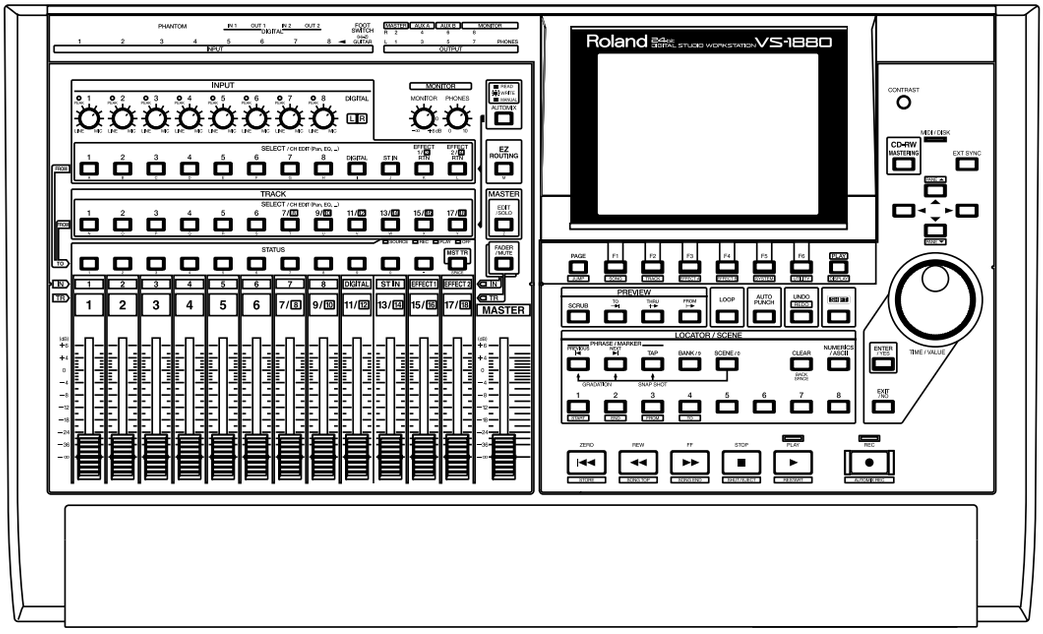
Roland®

VS-1880 Manual del Usuario

24-bit DIGITAL STUDIO WORKSTATION

VS-1880

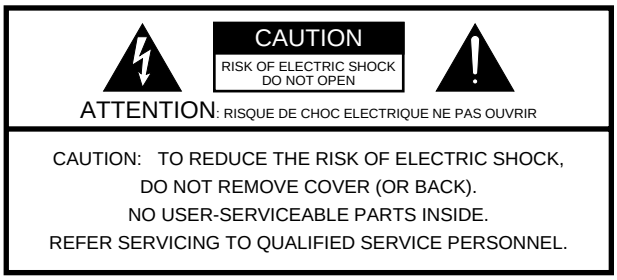
Manual del Usuario



Antes de utilizar este equipo, lea con atención las secciones tituladas: “INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES” (p. 2), “UTILIZAR LA UNIDAD DE MANERA SEGURA” (p. 3), y “NOTAS IMPORTANTES” (p. 5). Estas secciones ofrecen información importante relativa a la correcta utilización del equipo. Además, para familiarizarse con todas las funciones que ofrece este nuevo equipo, lea con atención la Referencia Rápida, el Manual del Usuario y los Apéndices en su totalidad. Guarde estos manuales en un lugar seguro y téngalos a mano para futuras consultas.

Copyright © 2000 ROLAND CORPORATION
Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse por ningún método sin el permiso por escrito de ROLAND CORPORATION.

Sitio web de Roland: http://www.roland.co.jp/


CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

El símbolo del relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de un "voltaje peligroso" no aislado dentro del producto que puede ser de una magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

El símbolo de admiración dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de instrucciones de utilización y mantenimiento importantes en la literatura que acompaña al producto.

INSTRUCCIONES PARA EVITAR INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS Y LESIONES PERSONALES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA - Al utilizar productos eléctricos deben seguirse una precauciones básicas, que incluyen las siguientes:

1. Antes de utilizar el producto lea todas las instrucciones.
2. No utilice este producto cerca del agua — por ejemplo, en un baño, en una cocina, en un sótano húmero, cerca de una piscina o en lugares similares.
3. Este producto debe utilizarse sólo con un soporte recomendado por el fabricante.
4. Este producto, ya sea por si solo o en combinación con un amplificador y altavoces o auriculares, puede producir sonido a un volumen capaz de provocar pérdidas permanentes de oído. No lo utilice durante mucho rato a un volumen alto o a un volumen que no le resulte cómodo. Si experimenta alguna pérdida de oído o algún zumbido, acuda a un otorrinolaringólogo.
5. El product5o debe situarse de manera que su posición permita una adecuada ventilación del mismo.
6. Este producto no debe estar cerca de fuentes de calor como radiadores, calefactores u otros productos que generen o emitan calor.
7. El producto debe conectarse a una toma de corriente del tipo descrito en las instrucciones de utilización, o según se especifique en el mismo producto.
8. Si no va a utilizar la unidad durante un tiempo, desconecte de la toma de corriente el cable de alimentación.
9. No permita que penetren objetos ni líquidos por las aberturas del producto.
10. Acuda al personal especializado del servicio técnico siempre que:
    A. se haya dañado el cable de alimentación.
    B. hayan penetrado objetos o líquidos en el interior del producto.
    C. el producto haya estado expuesto a la lluvia.
    D. el producto parezca no funcionar con normalidad o si muestra un cambio importante en las prestaciones.
    E. el producto haya sufrido un golpe fuerte o se haya dañado su mueble.
11. No intente reparar el producto por su cuenta más allá de lo que se describe en estas instrucciones. Todas las demás reparaciones deben referirse al personal del servicio técnico.

For the USA

GROUNDING INSTRUCTIONS

This product must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock.

This product is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

DANGER: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the product is properly grounded.
Do not modify the plug provided with the product — if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

For the U.K.

WARNING: THIS APPARATUS MUST BE EARTHED
IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.
GREEN-AND-YELLOW: EARTH, BLUE: NEUTRAL, BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured GREEN-AND-YELLOW must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol ⏚ or coloured GREEN or GREEN-AND-YELLOW.

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

El producto que disponga de un CONECTOR DE TRES CABLES deberá derivarse a masa.

UTILIZAR LA UNIDAD DE MANERA SEGURA

INSTRUCCIONES PARA EVITAR EL RIESGO DE FUEGO, DESCARGAS ELÉCTRICAS Y LESIONES EN LAS PERSONAS

Los avisos de ⚠ATENCIÓN y ⚠PRECAUCIÓN

⚠ATENCIÓN	Se utiliza para instrucciones que alertan al usuario del peligro de muerte o de lesiones personales graves en caso de no utilizar la unidad de manera correcta.
⚠PRECAUCIÓN	Se utiliza para instrucciones que alertan al usuario del peligro de lesiones o daños materiales en caso de no utilizar la unidad de manera correcta. * Los daños materiales se refieren a los daños u otros efectos adversos provocados con relación a la casa y a todo su mobiliario, así como a los animales domésticos.

Los símbolos

⚠	El símbolo △ alerta al usuario de instrucciones o advertencias importantes. El significado específico del símbolo está determinado por el dibujo contenido dentro del triángulo. En el caso del símbolo de la izquierda, éste se utiliza para avisos, advertencias y alertas de peligro general.
	El símbolo ⃠ alerta al usuario de acciones que no deben realizarse (están prohibidas). El significado específico del símbolo está determinado por el dibujo contenido dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, éste significa que la unidad no debe desmontarse.
	El símbolo ● alerta al usuario de acciones que deben realizarse. El significado específico del símbolo está determinado por el dibujo contenido dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, éste significa que el cable de alimentación debe desconectarse de la toma de corriente.

TENGA SIEMPRE EN CUENTA LO SIGUIENTE

⚠ATENCIÓN

- Antes de utilizar este equipo, lea las siguientes instrucciones y el resto del Manual del Usuario.

- No abra ni realice ninguna modificación interna en el equipo. (La única excepción sería en el caso de que este manual diera instrucciones específicas para el montaje de opciones instalables por el usuario; consulte el Manual del Usuario, páginas 5, 8, 11.)

- Compruebe que esté sobre una superficie plana y estable. No la coloque nunca sobre soportes que puedan tambalear o sobre superficies inclinadas.

- No doble ni retuerza excesivamente el cable de alimentación, ni coloque objetos pesados sobre él. Podría dañar el cable, lo cual podría afectar a diversos componentes y provocar cortocircuitos. Los cables dañados pueden provocar incendios y descargas eléctricas.

- En hogares con niños pequeños, un adulto debe supervisar en todo momento la utilización del equipo hasta que el niño pueda seguir las normas básicas para la utilización segura del equipo.

- Proteja el equipo contra los golpes fuertes. (No lo deje caer)

⚠ATENCIÓN

- No conecte el cable de alimentación del equipo a una toma de corriente compartida con un número excesivamente alto de otros equipos. Tenga un cuidado especial cuando utilice alargos — el voltaje total utilizado por todos los equipos conectados con el alargo no deben exceder en ningún caso la capacidad (watios/amperios) del alargo. Unas cargas excesivas pueden hacer que se derrita caliente el aislamiento del cable, que incluso podría llegar a derretirse.

- Antes de utilizar este equipo en el extranjero, póngase en contacto con su tienda, el centro de atención al cliente de Roland más próximo o el distribuidor Roland autorizado, que aparecen listados en la página “Información”.

- Apague siempre el equipo y desconecte el cable de alimentación antes de intentar la instalación de la unidad de disco duro (serie HDP88: Manual del usuario, p. 5) o la tarjeta de ampliación de efectos (VS8F-2: Manual del Usuario, p. 8, 11).

- NO reproduzca ningún disco CD-ROM en un reproductor de CDs convencional. El sonido resultante puede ser de un nivel que puede llegar a provocar una pérdida permanente de la capacidad auditiva. También puede provocarse daños en los altavoces u otros componentes del sistema.

UTILIZAR LA UNIDAD DE MANERA SEGURA

⚠PRECAUCIÓN

- Este equipo debe colocarse de manera que su situación no interfiera con su adecuada ventilación.

- Coja siempre el conector del cable de conexión al conectarlo o desconectarlo de este equipo o una toma de corriente.

- Evite que los cables se enreden. Además, todos los cables deben colocarse de manera que queden fuera del alcance de los niños.

- No suba nunca sobre el equipo, ni coloque objetos pesados sobre él.

- No manipule nunca el cable de alimentación ni sus conectores con las manos húmedas al conectarlo o desconectarlo del equipo o de una toma de corriente.

- Antes de desplazar el equipo, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente, y desconecte todos los cables procedentes de equipos externos.

- Antes de limpiar el equipo, apáguelo y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente (p. 39).

- Siempre que exista la posibilidad de una tormenta eléctrica en el área, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

- Al instalar la unidad de disco duro (serie HDP88) o la tarjeta de ampliación de efectos (VS8F-2), retire sólo los tornillos especificados (Manual del Usuario, p. 5, 8, 11).

- Si debe retirar ***, guárdelos en un lugar seguro fuera del alcance de los niños, para que así no hay ningún peligro de que se los traguen accidentalmente.

Convenciones utilizadas en este manual

- El icono ? aparecerá cuando haya información adicional importante sobre un tema específico en algunas páginas del Manual del Usuario o de los Apéndices.
- Los botones del panel frontal aparecen indicados entre corchetes [ ] siempre que no se refiere a ellos utilizando el nombre "botón." Por ejemplo, puede ver "[STOP]," o "el botón STOP."
- El VS-1880 dispone de dos botones diferentes con el nombre PLAY. En este manual se diferencian de la siguiente manera:

  [PLAY] indica el botón de control del transporte para iniciar la reproducción de la canción.

  [PLAY (DISPLAY)] indica el botón que se encuentra a la izquierda del dial TIME/VALUE.
- Algunos botones tienen más de una etiqueta. La etiqueta del botón escrita en blanco con un marco de color blanco alrededor de él (por ejemplo, STORE) indica la función que ejecuta el botón al pulsar [SHIFT] junto con este botón. En este manual normalmente sólo aparece indicada la función principal del botón. No obstante, en algunos casos aparecerán indicadas ambas etiquetas del botón, como por ejemplo [PLAY (DISPLAY)].
- La etiqueta de un botón FUNCTION aparecerá directamente sobre el botón en la pantalla, por ejemplo [F1 (ZOOM+)].
- Las órdenes y cuestiones que aparecen en la pantalla se indican entre comillas. Por ejemplo "STORE Current?"
- La sección del mezclador del VS-1880 dispone de una fila de botones STATUS para cada una de las pistas. La orden "Press Track 3 STATUS" significa "pulse el botón STATUS para la pista 3."
- La sección del mezclador dispone de una fila de botones SELECT para cada una de las diez entradas, y una fila de botones SELECT para cada una de las 18 pistas. Los botones SELECT para las entradas se diferenciarán de los botones SELECT de pista de la siguiente manera: "Pulse Track 4 SELECT" o "Pulse Input 7 SELECT." La fila superior de botones SELECT son los botones para seleccionar entradas. La fila central de botones son los botones de selección de pistas. (La fila inferior de botones no son botones SELECT—son los botones TRACK STATUS).

NOTAS IMPORTANTES

Además de los puntos listados en "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES" y "UTILIZAR LA UNIDAD DE MANERA SEGURA" de las p. 2-p. 3, lea y tenga en cuenta los siguientes puntos:

Alimentación

- No utilice la unidad en el mismo circuito que otro aparato que genere interferencias (como un motor eléctrico o un sistema de iluminación variable).
- Antes de conectar esta unidad a otros aparatos, apague todos los equipos. Con ello evitará problemas de funcionamiento y/o daños en los altavoces o en los equipos.

Ubicación

- Si utiliza la unidad cerca de amplificadores (u otros equipos con transformadores de gran tamaño) pueden oírse ruidos. Para evitar este problema, cambie la orientación de la unidad o aléjela del origen de las interferencias.
- Este aparato puede interferir con la recepción de radio o televisión. No utilice esta unidad cerca de receptores de este tipo.
- No exponga la unidad a la luz directa del sol, no la coloque cerca de aparatos que generen calor, no la deje dentro de un vehículo cerrado ni la exponga de ninguna manera a temperaturas extremas. Un calor excesivo puede deformar o decolorar la unidad.
- Para evitar posibles fallos, no utilice la unidad en un área muy húmeda, como un lugar expuesto a la lluvia u otro tipo de humedad.

Mantenimiento

- Para la limpieza diaria utilice un paño suave y seco o humedecido con agua. Para eliminar la suciedad adherida, utilice un paño impregnado con un detergente neutro no abrasivo. A continuación seque la unidad con un paño suave y seco.
- Nunca utilice gasolina, disolventes ni alcohol de ningún tipo; podría decolorar y/o deformar la unidad.

Reparaciones y datos

- Tenga en cuenta que la información de la memoria de la unidad puede perderse al enviar la unidad para una reparación. Realice siempre copias de seguridad de la información importante en un dispositivo de almacenamiento (p.ej., en un disco Zip) o en un DAT, o escrita en papel (si es posible). Durante las reparaciones se toman todas las precauciones posibles para evitar la pérdida de datos. No obstante, algunas veces (como cuando deben repararse los circuitos de la memoria en si) será imposible recuperar la información, y Roland no asume responsabilidades por estas pérdidas.

Memoria

- Esta unidad contiene una pila que alimenta a los circuitos de memoria mientras la unidad está apagada. Cuando la pila empieza a descargarse, la pantalla muestra el siguiente mensaje. Cuando aparezca, haga cambiar la pila por una nueva tan pronto como sea posible para evitar la pérdida de datos. Para cambiar la pila, póngase en contacto con su distribuidor, con el Centro Roland más próximo o con un distribuidor Roland autorizado, que están listados en la página "Información".

Precauciones adicionales

- Tenga en cuenta que el contenido de la memoria puede perderse definitivamente como resultado de algún problema de funcionamiento, o del uso inadecuado de la unidad. Para protegerse contra este riesgo, realice copias de seguridad periódicas de toda la información importante que tenga en la memoria de la unidad en un dispositivo de almacenaje (p.ej., en un disco duro o en una unidad Zip), o en un grabador DAT.
- Desafortunadamente, algunas veces puede ser imposible recuperar la información guardada en un dispositivo de almacenamiento (p.ej., disco duro o disco Zip) o en un grabador DAT una vez se haya perdido. Roland Corporation no asume ninguna responsabilidad por estas pérdidas de datos.
- Tenga un cuidado razonable al utilizar los botones, deslizadores y controles de la unidad, así como al utilizar los jacks y conectores. Un uso brusco puede provocar problemas de funcionamiento.
- No aplique nunca una presión excesiva a la pantalla.
- Al conectar y desconectar cables, coja siempre el conector—no tire nunca del cable. Podría provocar cortocircuitos o dañar los componentes internos del cable.
- Esta unidad genera una pequeña cantidad de calor al utilizarla.
- Para no molestar a los vecinos, toque la unidad a un volumen razonable. Puede utilizar auriculares, con lo que no deberá preocuparse por los que le rodeen (especialmente si es tarde por la noche).
- Para transportar la unidad, utilice la caja y el material de protección originales. Si ha instalado un disco duro IDE interno

(serie HDP88), desinstálela. Coloque el disco duro en su caja y guárdelo en el lugar específico para él dentro de la caja del VS-1880 a unidad. Ahora podrá transportar la unidad. Si desplaza el VS-1880 con el disco duro instalado puede perder información o dañar el disco duro.

- Utilice un cable de Roland para realizar la conexión. Si utiliza un cable de conexión de otra marca, tenga en cuenta las siguientes precauciones.
  - Algunos cables de conexión contienen resistencias. No utilice cables que incorporen resistencias para las conexiones de esta unidad. La utilización de este tipo de cables puede provocar que el nivel del sonido sea extremadamente bajo, o imposible de oír. Para la información acerca de las especificaciones del cable, póngase en contacto con el fabricante del cable.

La unidad de disco duro interna

Para los detalles acerca de la manipulación del disco duro, consulte las instrucciones que le hayan entregado con él.

- Antes de realizar alguna de las siguientes acciones, ejecute el proceso de cierre. En caso contrario podría perder información o dañar el disco duro.
  - Apagar el VS-1880
  - Desactivar la unidad de discos conectada con el conector SCSI
  - Extraer un disco de una unidad de discos removible conectada con el conector SCSI

?

Cierre (Consulte los Apéndices p. 13)
Disco duro removible (Consulte los Apéndices p. 13)

- Mientras utilice el VS-1880 éste no debe estar sujeto a vibraciones o golpes, y evite mover la unidad mientras ésta esté en marcha.
- Instale la unidad sobre una superficie sólida y plana y en un lugar no sujeto a vibraciones. Si debe instalar la unidad inclinada, no exceda nunca el ángulo máximo permitido.
- No utilice la unidad inmediatamente después de trasladarla a un lugar con un nivel de humedad muy diferente al anterior. Los cambios rápidos en el entorno puede formar condensación en el interior de la unidad, lo que afectaría negativamente al funcionamiento de la unidad y/o dañaría el disco duro. Si traslada la unidad, déjela aclimatar al nuevo entorno (algunas horas) antes de utilizarla.

La unidad para discos Zip

- Instale la unidad sobre una superficie sólida y plana y en un lugar no sujeto a vibraciones. Si debe instalar la unidad inclinada, no exceda nunca el ángulo máximo permitido.
- No utilice la unidad inmediatamente después de trasladarla a un lugar con un nivel de humedad muy diferente al anterior. Los cambios rápidos en el entorno puede formar condensación en el interior de la unidad, lo que afectaría negativamente al funcionamiento de la unidad y/o dañaría los discos ZIP. Si traslada la unidad, déjela aclimatar al nuevo entorno (algunas horas) antes de utilizarla.
- Para entrar un disco, insértelo con suavidad pero firmemente dentro de la unidad-éste hará clic al quedar insertado. Para retirar un disco, pulse firmemente el botón de expulsión. No utilice nunca una fuerza excesiva para extraer un disco que haya alojado en la unidad.
- Retire cualquier disco de la unidad antes de poner en marcha o apagar el equipo.
- Para evitar dañar los cabezales de la unidad de discos, sujete siempre el disco ZIP en posición horizontal (no inclinado en ninguna dirección) mientras lo inserta en la unidad. Insértelo con firmeza, pero también con suavidad. No utilice nunca una fuerza excesiva.
- Para evitar el riesgo de la aparición de problemas de funcionamiento y / o daños, en la unidad de discos sólo debe insertar discos ZIP. No inserte nunca ningún otro tipo de discos. No introduzca clips, monedas ni ningún otro tipo de objetos extraños en la unidad de discos.

Los discos Zip

- Los discos ZIP contienen un disco plástico con un recubrimiento muy fino de un soporte de almacenamiento magnético. Es necesaria una precisión microscópica para permitir el almacenamiento de grandes cantidades de información en una superficie tan pequeña. Para preservar su integridad, tenga en cuenta lo siguiente al trabajar con discos ZIP:
  - No toque nunca el soporte magnético dentro del disco.
  - No utilice ni guarde los discos ZIP en lugares muy sucios o con mucho polvo.
  - No exponga los discos ZIP a temperaturas extremas (por ejemplo, la luz directa del sol dentro de un vehículo cerrado). Gama de temperaturas recomendada: -22 a 51° C.
  - No exponga los discos ZIP a campos magnéticos muy fuertes, como los generados por altavoces.
- La etiqueta de identificación debe estar firmemente pegada al disco. Si la etiqueta se despega mientras el disco se encuentra dentro de la unidad, puede ser difícil extraer el disco.

- Guarde todos los discos en un lugar seguro para evitar dañarlos, y para protegerlos contra el polvo, la suciedad y otros peligros. Si utiliza discos que hayan acumulado polvo o suciedad, puede dañar el disco y pueden aparecer problemas de funcionamiento en la unidad de discos.

La unidad para discos CD-RW

⚠ATENCIÓN

NO reproduzca un CD-ROM en un reproductor de CDs convencional. El sonido resultante puede ser de un nivel que puede provocar pérdidas permanentes en la capacidad auditiva. También podría dañar los altavoces y los demás equipos.

- Instale la unidad sobre una superficie sólida y plana y en un lugar no sujeto a vibraciones. Si debe instalar la unidad inclinada, no exceda nunca el ángulo máximo permitido: hacia arriba, 5°; hacia abajo, 5°.
- No utilice la unidad inmediatamente después de trasladarla a un lugar con un nivel de humedad muy diferente al anterior. Los cambios rápidos en el entorno puede formar condensación en el interior de la unidad, lo que afectaría negativamente al funcionamiento de la unidad y/o dañaría los discos. Si traslada la unidad, déjela aclimatar al nuevo entorno (algunas horas) antes de utilizarla.
- Antes de poner en marcha o apagar el equipo, retire cualquier disco de la bandeja de carga.
- Al transportar la unidad CD-RW, retire el disco de la bandeja de carga. También debe evitar que la bandeja de carga quede boca abajo al transportarla.
- No golpee, sacuda o mueva la unidad mientras el equipo está en marcha.

Los discos CD-R

- Al manipular discos CD-R tenga en cuenta lo siguiente:
  - No toque nunca la superficie brillante (superficie codificada) del disco.
  - No utilice ni guarde los discos en lugares con mucha suciedad o polvo.
  - No exponga los discos a temperaturas extremas (por ejemplo, la luz directa del sol dentro de un vehículo cerrado). Gama de temperaturas recomendada: 10 a 50° C.
- Guarde siempre los discos dentro de caja.
- No deje nunca discos en la unidad CD-RW durante unos períodos de tiempo largos.
- No pegue adhesivos, etiquetas u otros elementos similares en la cara de los discos.
- No toque ni raye la superficie brillante (superficie codificada) del disco. Si lo hace pueden aparecer problemas para leer y escribir información en el disco. Mantenga los discos limpios utilizando algún producto limpiador disponible en el mercado.
- Utilice un paño suave y seco para frotar el disco desde el centro hacia el borde. No frote nunca el disco en el centro utilizando un movimiento circular.
- No utilice nunca productos limpiadores de discos o aerosoles, gasolina ni otros disolventes.
- No doble los discos, ya que podrían verse afectados hasta el punto de que no puedan leerse ni escribirse datos en ellos. También pueden aparecer problemas de funcionamiento en los equipos.

Los CD-ROMs

- No toque ni raye la superficie brillante (superficie codificada) del disco. Los CD-ROMS sucios o rayados no podrán leerse correctamente. Mantenga los discos limpios utilizando algún producto limpiador disponible en el mercado.

El Copyright

- La ley prohibe la grabación, distribución, venta, préstamo, ejecución pública, radiodifusión o similar no autorizadas, en todo o en parte, de un trabajo (composición musical, video, programa, interpretación pública, o similar) cuyo copyright sea propiedad de un tercero.
- Al intercambiar señales de audio a través de una conexión digital con un instrumento externo, esta unidad puede realizar grabaciones sin estar sujeta a las restricciones del Serial Copy Management System (SCMS). Esto es debido a que esta unidad está pensada únicamente para la producción musical, y está diseñada para no estar sujeta a restricciones siempre que se utilice para grabar trabajos (como sus propias composiciones) que no infrinjan el copyright de otros. (SCMS es una función que prohibe la copia de segunda generación y posterior a través de una conexión digital. Está integrada en los grabadores MD y otros equipos de audio digitales de consumo como una función de protección del copyright.)
- No utilice este equipo para fines que puedan violar un copyright propiedad de un tercero. Roland no asume ninguna responsabilidad con relación a estas violaciones de los copyrights de terceros mediante la utilización de este equipo.

?

SCMS (Consulte en los Apéndices la p. 13)

Descargo de responsabilidades

Roland no asume ninguna responsabilidad por los daños directos, consecuenciales o cualquier otro tipo de daños que puedan resultar de la utilización del VS-1880. Estos daños pueden incluir, pero no están limitados a, los siguientes eventos que pueden ocurrir al utilizar el VS-1880.

- Cualquier pérdida de beneficios.
- Pérdida permanente de información o música.
- Imposibilidad de continuar utilizando el VS-1880 en si o algún equipo conectado.

El acuerdo de licencia

El VS-1880 y su función CD-R están diseñados para permitir la reproducción de material del cual disponga del copyright, o de material cuyo propietario del copyright le haya dado permiso para copiar. Por ello, la reproducción de CDs de música o de otro material bajo copyright sin el permiso del propietario del copyright, con un fin diferente al disfrute personal (uso privado), constituye una violación del copyright, y puede implicar una multa. Consulte a un especialista en copyright o publicaciones especiales si desea información detallada para obtener permisos de los propietarios de copyright. Las explicaciones de este manual incluyen figuras que muestran lo que normalmente debería aparecer en la pantalla. No obstante, debe tener en cuenta que su equipo puede incorporar una versión más nueva y mejorada del sistema (por ejemplo, incluir nuevos sonidos), con lo cual lo que aparecerá realmente en la pantalla puede no coincidir con lo que aparece en este manual.

Tabla de contenido

UTILIZAR LA UNIDAD DE MANERA SEGURA 3

NOTAS IMPORTANTES 5

Alimentación 5
Ubicación 5
Mantenimiento 5
Reparaciones y datos 5
Memoria 5
Precauciones adicionales 5
La unidad de disco duro interna 6
La unidad para discos Zip 6
Los discos Zip 6
La unidad para discos CD-RW 7
Los discos CD-R 7
Los CD-ROMs 7
El Copyright 7
Descargo de responsabilidades 8
El acuerdo de licencia 8

Tabla de contenido 9

Preparaciones 18

El contenido del paquete 18
Características principales 18
Lo último en entornos de estudios domésticos compactos 18
Operaciones muy sencillas 19
Conexiones 19
Opciones principales 19

Paneles frontal y posterior 20

Sección del mezclador 20
Sección del Grabador 22
Panel posterior 24

Capítulo 1 Antes de empezar (Terminología del VS-1880) 26

Guardar y gestionar datos 26
Gestionar el contenido del disco (Particiones) 26
La posición en la que se graba una interpretación (Canción) 27
Fuentes, pistas y canales 27
Tomas y frases 27
Los eventos 27
Los nombres de los botones 28
Sección del mezclador 28
Flujo de la señal (Buses) 28
Mezclador de entradas 29
Mezclador de pistas 31
Cambiar las funciones de los deslizadores 31
Bloque maestro 32
Sección del grabador 32
Diferencias con un MTR tipo cinta 32
Minutos de pista y tiempo de grabación 33
Pistas auxiliares para cada pista 34
La sección de efectos 34
La tarjeta de ampliación de efectos 34
Conectar efectos 35

Tabla de contenido

Capítulo 2 Operaciones básicas.....36

Antes de empezar.....36
Poner el equipo en marcha.....36
Si tiene problemas para entender las pantallas y las operaciones.....36
Utilizar el VS-1880.....36
Navegación básica.....37
Ajustar el reloj interno.....38
Antes de terminar.....39
Guardar la canción.....39
Apagar el equipo.....39
Reiniciar.....40

Capítulo 3 Operaciones de reproducción.....41

La pantalla.....41
Regiones de la pantalla.....41
Seleccionar una pantalla Playlist.....42
Botones de función (mientras se encuentra en la pantalla Playlist).....42
La pantalla Mixer Channel.....43
Cambiar el status de una pista.....43
Enmudecer y reproducir en solo.....44
Enmudecer pistas.....44
Enmudecer entradas y retornos de efectos.....44
Aplicar Solo de manera rápida.....44
Modo Solo.....44
Utilizar localizadores.....45
Guardar y recuperar localizadores.....45
Cambiar el banco de localizadores.....45
Editar localizadores guardados.....45
Utilizar marcas.....46
Guardar una marca.....46
Pasar a una marca utilizando PREVIOUS y NEXT.....46
Editar valores de marcas.....47
Eliminar marcas.....47
Otras maneras de desplazarse en una canción.....48
Cambiar la posición de reproducción utilizando JUMP.....48
Cambiar la posición de reproducción utilizando el dial TIME/VALUE.....48
Pasar al principio o al final de una canción FF y RW.....48
Guardar la canción.....48
Proteger canciones (Song Protect).....49
Seleccionar y cargar canciones.....49

Capítulo 4 Operaciones de grabación.....50

Prepararse para una nueva grabación.....50
Crear una canción nueva.....50
El proceso de grabación y mezcla.....53
Conectar instrumentos.....53
Grabar en las pistas.....54
Grabar en otras pistas (Sobregrabar).....56
Grabar utilizando diferentes pistas virtuales (V-Tracks).....56
Guardar una interpretación grabada (Song Store).....56
Los botones STATUS de pista.....57
Inicio/final de pinchado manual.....57
Grabación en bucle.....60
Undo y Redo.....62
Combinar pistas.....62
Combinar pistas con efectos.....64
Grabar una fuente digital.....64

Utilizar el metrónomo ... 65
Guardar las grabaciones ... 66

Capítulo 5 Utilizar el mezclador digital ... 68

Flujo de la señal (Buses) ... 69
Buses de señal en el VS-1880 ... 69
Bus de grabación ... 69
Bus de mezcla ... 69
Bus de efectos ... 69
Bus AUX ... 70
Mezclador de entradas ... 70
Mezclador de pistas ... 71
El botón Fader/Mute ... 72
Método Uno: Botón FADER/MUTE ... 72
Método Dos: Pantalla Input Mixer ... 72
Bloque maestro ... 72
Determinar la salida ... 73
Conectores MONITOR Output ... 73
Conectores AUX ... 73
Conectores Digital Out ... 74
Conectores Direct Out ... 74
Direccionamiento del mezclador ... 75
Fuentes asignadas a las pistas ... 75
Asignación por defecto del mezclador de entradas ... 75
Channel Link ... 76
Desvincular canales de mezcla estéreo ... 76
Vincular canales adyacentes del mezclador ... 76
Ajustar los niveles de los canales vinculados ... 77
Ajustar la panoramización de canales vinculados ... 77
Vincular los deslizadores de dos o más canales (Grupo de deslizadores) ... 78
Seleccionar V-Tracks ... 78
Utilizar el ecualizador (EQ) ... 79
Atenuación ... 80
Fase ... 80
Copiar ajustes del mezclador ... 81
Escenas del mezclador ... 82
Escena ... 82
EZ Routing ... 82

Capítulo 6 Detalles de la columna de canal del mezclador ... 84

Mezclador de entradas ... 84
[F1 (MIX)] Activación/Panoramización del bus de mezcla ... 84
[F2 (Low)], [F3 (Mid)], y [F4 (High)]
Ecualizador ... 84
[F6 (PRM.V)] Ver parámetro/
[F6 (CH.V)] Ver canal ... 84
[F1 (FX1)] Envío del efecto 1 ... 84
[F2 (FX2)] Envío del efecto 2 ... 85
[F3 (FX3)] Envío del efecto 3 ... 85
[F4 (FX4)] Envío del efecto 4 ... 85
[F5 (AUX)] Envío de AUX ... 85
[F1 (FX1In)] Inserción del efecto 1 ... 85
[F2 (FX2In)] Inserción del efecto 2 ... 86
[F3 (FX3In)] Effect 3 Insert ... 86
[F4 (FX4In)] Inserción del efecto 4 ... 86
[F1 (Link)] Vínculo de canal ... 87
[F2 (ATT)] Atenuación ... 87

[F3 (Phase)] FASE ... 87
[F4 (Group)] GRUPO DE DESLIZADORES ... 87
[F1 (Meter)] INDICADOR ... 87
[F3 (Solo)] SOLO ... 87
[F4 (Mute)] ENMUDECIMIENTO ... 87
[F5 (Fader)] DESLIZADOR ... 87
Mezclador de pistas ... 87
[F1 (MIX)] Activación/Panoramización del bus de mezcla ... 88
[F2 (Low)], [F3 (Mid)], y [F4 (High)]
Ecualizador ... 88
[F5 (V.Trk)] Selección de V-Track ... 88
[F6 (PRM.V)] Ver parámetros/
[F6 (CH.V)] Ver canales ... 88
[F1(FX1)] Envío del efecto 1 ... 88
[F2 (FX2)] Envío del efecto 2 ... 89
[F3 (FX3)] Envío del efecto 3 ... 89
F4 (FX4)] Envío del efecto 4 ... 89
[F5 (AUX)] Envío de AUX ... 89
[F1 (FX1In)] Inserción del efecto 1 ... 89
[F2 (FX2In)] Inserción del efecto 2 ... 90
[F3 (FX3In)] Inserción del efecto 3 ... 90
[F4(FX4In)] Inserción del efecto 4 ... 90
[F1 (Link)] Vínculo de canal ... 91
[F2 (ATT)] Atenuación ... 91
[F3 (Phase)] FASE ... 91
[F4 (Group)] GRUPO DE DESLIZADORES ... 91
[F1 (Meter)] INDICADOR ... 91
[F2 (Stats)] STATUS ... 91
[F3 (Solo)] SOLO ... 91
[F4 (Mute)] ENMUDECIMIENTO ... 92
[F5 (Fader)] DESLIZADOR ... 92
Bloque maestro ... 92
[F1 (MST)] MAESTRO ... 92
[F2 (MON)] MONITOR ... 92
[F3 (AUX.A)] AUX A ... 92
[F4 (AUX.B)] AUX B ... 92
[F5 (DOUT1)] DIGITAL OUT 1 ... 92
[F6 (DOUT2)] DIGITAL OUT 2 ... 93
[F1 (FX1In)] Inserción del efecto 1 ... 93
[F2 (FX2In)] Inserción del efecto 2 ... 93
[F3 (FX3In)] Inserción del efecto 3 ... 93
[F4 (FX4In)] Inserción del efecto 4 ... 94
[F5 (DIR)] DIRECT OUT ... 94
[F1 (FX1)] Envío a master del efecto 1 ... 94
[F2 (FX2)] Envío a master del efecto 2 ... 94
[F3 (FX3)] Envío a master del efecto 3 ... 94
[F4 (FX4)] Envío a master del efecto 4 ... 94
[F5 (AUX)] AUX Master Send ... 95

Capítulo 7 Utilizar efectos internos (VS8F-2) ... 96

Localización de los efectos ... 96
Proceso para utilizar efectos ... 96
Seleccionar patches de efectos ... 96
Seleccionar un patch predefinido ... 96
Crear y guardar patches de efectos de usuario ... 97
Tipos de efectos ... 98
Efectos de inserción ... 98

Bucles de envío y retorno de efectos 99
Realizar la conexión del efecto 99
Conectar efectos 99
Conectar efectos de inserción en el mezclador de entradas y de pistas 99
Conectar efectos de inserción en el bloque maestro 100
Tres ejemplos de efectos de inserción 101
Conectar bucles de envío y retorno de efecto 102
Sección de retorno de los efectos 103
Dos ejemplos de utilización de bucles de envío y retorno de efectos 103
Utilizar efectos mientras graba 104
Escuchar un efecto de inserción mientras graba 105
Escuchar un efecto de bucle mientras graba 105
Grabar efectos de inserción 105
Grabar un bucle de envío y retorno de efecto 106
Grabar efectos estéreo 107
Tres puntos importantes acerca de la utilización de efectos 107

Capítulo 8 EZ Routing 108

Utilizar la edición por pasos de EZ Routing 108
Configuración para grabar utilizando la edición por pasos 109
Configuración para mezclar utilizando la edición por pasos 112
Configuración para combinar pistas utilizando la edición por pasos 114
Configuración para crear masters utilizando la edición por pasos 118
Utilizar la edición rápida de EZ Routing 120
Utilizar plantillas de EZ Routing 122
Guardar una plantilla de EZ Routing 122
Recuperar una plantilla de EZ Routing 123
Eliminar una plantilla de EZ Routing 123

Capítulo 9 Automix 124

Automatización de la mezcla 124
Utilizar Automix 125
Ajustar la pantalla para Automix 125
Automix a tiempo real 125
Automix a tiempo real de deslizadores de pistas 125
Automix a tiempo real de los deslizadores de entradas 126
Automatizar la mezcla estéreo master y la salida de monitorización 126
Automatizar los retornos de efectos 126
Automatización por instantáneas 127
Modo Snap 128
Automatizar los cambios en los efectos 128
Gradación 128
Dos ejemplos de gradaciones 129
Actualizar Automix 130
Comprender Fader Match 131
Editar la información de Automix (Micro Edit) 131
Borrar información de Automix en canales especificados 137
Borrar información de Automix 137
Guardar y salir de Automix 138

Capítulo 10 Editar pistas y frases 139

Track Editing 139
Track Erase 139
Track Cut 140
Track Move 141
Track Copy 143
Track Insert 145

Track Exchange....146
Compresión/expansión temporal de pista....147
Track Name....149
Track Import....150
Editar frases....152
Phrase Delete....152
Dividir una frase (Phrase Divide/Split)....152
Phrase Move....155
Phrase Copy....155
Phrase Trim In....155
Phrase Trim Out....155
Phrase New....155
Asignar nombres a tomas....157
Eliminar una toma (Delete)....158

Capítulo 11 Consejos y herramientas de edición....159

Operaciones de edición....159
Pasos para editar pistas....159
Paso 1: Definir los puntos de edición....159
Paso 2: Pulsar los botones necesarios para ejecutar la edición....163
Editar pistas y editar frases....164
Precauciones al editar....165
Aplicación de edición práctica....165

Capítulo 12 Editar canciones....167

Organizar una canción....167
Song Split....168
Song Combine....169

Capítulo 13 CD-RW y masters....170

Habitación para masters....170
Mezclar en las pistas master....170
Método rápido para definir el status de las pistas master....172
Reproducir las pistas master....172
Inserción de efectos en la mezcla final....173
Para prohibir la copia digital....175
Conectar la unidad CD-R/CD-RW....175
Crear un CD de audio....176
Componentes necesarios para crear un CD de audio....176
Crear una mezcla estéreo master....176
Finalizar....177
Organizar múltiples canciones para grabar un CD....178
Protección del copyright....178
Números de pista de un CD....178
Escribir canciones en discos CD-R....179
Añadir una canción a un disco parcialmente grabado....181
Organizar y grabar múltiples canciones en un disco CD-R....181
La función CD Player....182
Para crear un CD-RW de audio con una unidad CD-RW aprobada por Roland....183

Capítulo 14 Otras funciones útiles....186

Vari Pitch....186
Caracteres numéricos/ASCII....186
Entrar números....186
Entrar letras....186
Entrada estéreo....186
Eliminar un desplazamiento de corriente continua en el bus MIX....187

Utilizar el mando MONITOR para ajustar la panoramización de canal ... 188
Cierre y reinicialización ... 188
Apagar el equipo ... 188

Capítulo 15 Utilizar equipos MIDI externos ... 189

Sincronización con secuenciadores MIDI ... 189
Componentes necesarios para la sincronización ... 189
Maestro y esclavo ... 189
Utilizar el MTC ... 189
Sincronización utilizando el VS-1880 como el maestro ... 190
Sincronización utilizando el VS-1880 como el esclavo ... 191
Utilizar el desplazamiento del MTC ... 191
Utilizar la pista de sincronización (Master) ... 192
Grabar mensajes de Reloj MIDI ... 193
Operación sincronizada ... 193
Utilizar el mapa de tempo ... 194
Operación sincronizada ... 195
Otros métodos para generar una pista de sincronización o un mapa de tempo ... 195
Utilizar mensajes de controladores MIDI ... 198
Cambiar el status de pista ... 198
Cambiar entre escenas ... 199
Cambiar entre efectos ... 199
Ajustar efectos ... 199
Utilizar una fuente de sonido MIDI externa para tocar el metrónomo ... 200
Utilizar un equipo MIDI externo para ajustar el mezclador (Compu Mix) ... 201
Preparaciones para Compu Mix ... 203
Grabar con Compu Mix ... 203
Control de Máquina MIDI ... 204

Capítulo 16 Utilizar secuenciadores de software ... 205

Términos más comunes ... 205
Reloj MIDI ... 205
Código temporal MIDI (MTC) ... 205
Control de Máquina MIDI (MMC) ... 205
Puntero de posición de canción (SPP) ... 205
Sincronización ... 205
Pistas del secuenciador ... 205
Interface MIDI ... 205
Aplicaciones específicas ... 206
Cakewalk Pro Audio ... 206
Cubase VST ... 207
Logic Audio ... 208
Digital Performer ... 209
Vision DSP ... 210

Capítulo 17 Utilizar unidades de disco duro ... 212

Información general relacionada con las unidades de disco duro ... 212
Particiones de la unidad de disco ... 212
Tiempos de grabación vs. frecuencia de muestreo / modos de grabación ... 213
Comprobar el espacio restante ... 213
Recuperar espacio en la unidad de disco duro ... 213
Song Optimize ... 213
Song Erase ... 214
Utilizar unidades de disco duro externas ... 215
Seleccionar una unidad de disco duro externa ... 215
Conectar una unidad de disco duro fija externa ... 215
Conectar una unidad de disco duro externa removible ... 216

Inicializar (formatear) la unidad ... 216
Guardar una canción en una unidad de disco externa ... 217
Cargar una canción desde una unidad externa utilizando Song Copy Playable ... 220
Drive Select ... 221
Cargar una canción desde discos externos utilizando Song Archive Extract ... 221
Mantenimiento de la unidad de disco duro ... 222
Drive Initialize ... 222
Drive Check ... 223
Comprobar la fiabilidad de la unidad utilizando Surface Scan ... 224
Opciones de copia de seguridad ... 225
Copia de seguridad en DAT ... 225
Unidad removible externa ... 225
Copia de seguridad en Roland VS-CDR ... 225

Capítulo 18 Copia de seguridad en CD ... 226

Conectar una unidad CD-R/CD-RW ... 226
Copia de seguridad en CD-R y recuperación ... 226
Copia de seguridad en CD-R ... 227
Recuperación desde CD-R ... 228

Capítulo 19 Utilizar un grabador DAT (DAT Backup) ... 230

Antes de realizar una copia de seguridad en DAT ... 230
Componentes necesarios para la copia de la seguridad en DAT ... 230
Los equipos utilizados en la copia de seguridad en DAT ... 230
Guardar información de canción en DAT (Backup) ... 231
Recuperar información de un DAT ... 232
Cancelar la operación de recuperación ... 234
Cancelar una operación de recuperación desde DAT en progreso ... 234
Cuando se encuentre un error en la información de canción ... 234
Comprobar el contenido de una cinta DAT ... 234
Verificar la copia de seguridad en DAT ... 235

Capítulo 20 Compatibilidad con otros grabadores VS ... 237

Compatibilidad de las unidades ... 237
VS-1680, VS-880/880EX o VSR-880 → VS-1880 ... 237
VS-1880 → VS-1680, VS-880/880EX o VSR-880 ... 237
VS-840/840EX ↔ VS-1880 ... 237
Song Import ... 237
Song Export ... 239

Capítulo 21 Ajustes globales y del sistema ... 241

Ajustes de sistema para cada canción ... 241
Fader Match ... 241
Peak Hold ... 241
Tiempo de grabación restante ... 241
Ajustes del conmutador de pedal ... 242
Ajustes globales ... 243
Shift Lock ... 243
Numerics Type ... 243
Measure Display ... 244
Número ID SCSI ... 244
Conmutador de la unidad de disco IDE ... 245
Input Peak Level ... 245
Conmutador Previous/Next ... 245
Ajustar la sensibilidad de los botones ... 246
Fan Control ... 246
Ajustes de reproducción y grabación ... 247

Record Monitor ... 247
Marker Stop ... 247
Fade Length ... 247
Inicializar el mezclador y el sistema ... 247
Reloj de alarma ... 248
ID de modelo MIDI ... 249

Capítulo 22 Aplicaciones específicas ... 251

Sincronizar dos VS-1880s, o un VS-1880 y un VS-1680 con el MTC y MMC ... 252
Ajustes para el VS maestro ... 252
Ajustes para el VS esclavo ... 253
Sincronizar un VS-1880 y un VS-880/880EX o VSR-880 ... 253
Sincronizar el VS-880 con el VS-1880 utilizando el MTC y el MMC ... 253
Utilizar un equipo MIDI externo para controlar el mezclador (Compu Mix) ... 254
Correspondencia entre canales MIDI y números de controlador ... 254
Preparaciones para Compu Mix ... 256
Grabar con Compu Mix ... 257
Sincronizarse con equipos de video ... 257
Utilizar unidades de efectos externas ... 257

Capítulo 23 Preguntas más frecuentes ... 259

¿Cómo puedo controlar las pistas estéreo de manera independiente? ... 259
¿Por qué oigo las entradas todo el tiempo? ... 259
¿Para qué se utiliza el botón FADER/MUTE? ... 259
¿Cómo puedo producir CDs de audio? ... 259
¿Cómo puedo recuperar los ajustes originales de los parámetros del mezclador? ... 261
¿Cómo puedo crear un mapa de tempo? ... 261
¿Cómo debo utilizar Automix? ... 262
¿Cómo debo crear una plantilla de usuario en EZ Routing? ... 262
¿Cómo puedo combinar pistas? ... 263
¿Cómo puedo combinar pistas con efectos? ... 264
¿Por qué no puedo oír los efectos? ... 264
¿Cómo debo utilizar las funciones Scrub y Waveform Display? ... 265
¿Cómo debo grabar una señal estéreo? ... 266
¿Cómo puedo saber cuánto tiempo queda en la unidad de disco duro, y lo grande que es la canción? ... 266
¿Cómo puedo importar canciones del VS-1680, VS-880/880EX, VSR-880 y VS-840/840EX? 266
¿Cómo puedo borrar las canciones de demostración? ... 267

Índice ... 269

Preparaciones

El contenido del paquete

Junto con el VS-1880 se incluyen los siguientes componentes. Compruebe que dispone de todos ellos.

- VS-1880
- Cable de CA
- Guía del usuario
- Manual del usuario (este manual)
- Apéndices

Características principales

Lo último en entornos de estudios domésticos compactos

El VS-1880 incluye todas las funciones de la estación de trabajo VS-880 de Roland, una revolución en el mundo de los estudios domésticos, con el grabador de discos, el mezclador digital y los multiefectos integrados de una manera más sistemática y orgánica. Desde el momento en que empiece a captar sonidos con un micrófono hasta el momento en que graba, mezcla, añade efectos y crea la información master para reproducirla a través de un sistema PA o para crear un CD master, podrá controlar de manera muy sencilla cada uno de los aspectos del proceso de grabación con el VS-1880 en su estudio doméstico.

Sección del grabador de discos

La sección del grabador de discos digital ofrece 18 pistas de reproducción, y permite grabar ocho pistas a la vez. Cada pista dispone de 16 pistas virtuales (V-Tracks), lo cual da un total de 288 pistas. Esto significa que puede grabar múltiples tomas, y realizar mezclas temporales al editar y crear canciones que precisen de muchas pistas, todo ello con espacio más que suficiente.

Las funciones de grabación del VS-1880 se han diseñado para su utilización con equipos digitales profesionales—grabadores DAT, mezcladores digitales, efectos digitales, etc. Es posible grabar y editar con sonidos de alta calidad, y no se perderá nada de esta calidad durante la reproducción.

Es posible encontrar al instante la posición de secciones dentro de una canción que desee escuchar repetidamente (localizador), o lugares que desee volver a grabar colocando marcas en estos puntos (marca). Es posible pasar a estas marcas de una manera muy sencilla, y nunca deberá esperar a que la información se rebobine o avance rápidamente.

Los sonidos están organizados en frases. Con el VS-1880 es posible copiar, mover e insertar estas unidades de frase (utilizando Phrase Edit), así como aplicar muchos otros procesos de edición. Por ejemplo, puede crear "bases de ritmo" copiando un patrón de percusión de cuatro compases el número de veces deseado, o colocar el mismo estribillo al principio y al final de la canción.

El VS-1880 utiliza la "edición no destructiva." Esto permite cancelar y recuperar hasta 999 operaciones previas de grabación y edición (Undo/Redo).

El reloj interno funciona alimentado por una pila, por lo que continúa en funcionamiento incluso después de apagar el VS-1880. Esto permite trabajar con las canciones según el "sello temporal," la hora y la fecha de grabación registradas en la información de la canción.

Sección del mezclador digital

Es posible guardar todos los ajustes del mezclador, incluyendo los niveles de los deslizadores, la panoramización y los efectos. Los ajustes guardados pueden recuperarse de una manera muy sencilla, lo cual hace que sea una función muy útil al ajustar balances durante la mezcla final y comparar mezclas con efectos.

Los cambios en los ajustes en el tiempo, como los niveles de los deslizadores y la panoramización, también pueden guardarse (Automix), lo cual permite realizar fundidos de entrada y de salida perfectos en las mezclas.

Es posible configurar de manera muy sencilla el VS-1880 para diferentes situaciones como la grabación, la combinación de pistas y la mezcla final utilizando su útil función EZ Routing.

Sección de efectos

El VS-1880 dispone de una tarjeta de ampliación de efectos opcional VS8F-2. Es posible instalar hasta dos de estas tarjetas de ampliación efectos en el VS-1880. Con la VS8F-2 instalada en el VS-1880, podrá utilizar hasta cuatro efectos estéreo de alta calidad.

La VS8F-2 ofrece no sólo los efectos básicos, como reverb y delay, sino también efectos ideales para vocales y guitarra (como un simulador de amplificadores de guitarra), e incluso efectos especiales como RSS y la emulación de altavoces COSM™ exclusiva de Roland que puede utilizar cuando el VS-1880 está conectado a altavoces digitales como los DS-90A Powered Monitors de Roland. Estos efectos están organizados como 34 "algoritmos" a partir de los cuales podrá crear sonidos de manera muy sencilla.

La VS8F-2 ofrece 240 efectos de sólo lectura, o "patches predefinidos," que están diseñados para diferentes usos. Además, la VS8F-2 ofrece 200 efectos de lectura y escritura, "patches de usuario," que pueden adaptarse y volverse a guardar. Como resultado, podrá cambiar de manera instantánea entre una gran variedad de efectos simplemente seleccionado un patch predefinido o de usuario.

Operaciones muy sencillas

El VS-1880 puede utilizarse de manera tan sencilla como un grabador multipistas convencional. Podrá disfrutar de todas las ventajas de un estudio doméstico desde el primer día.

El VS-1880 utiliza los famosos gráficos ("iconos") ya conocidos gracias a los productos VG-8 y V-Drums de Roland. La pantalla de puntos de gran tamaño dispone de iluminación posterior y está inclinada, con lo cual es fácil de leer al utilizarla en un escenario o en cualquier lugar donde la visibilidad sea importante.

Conexiones

Existen una gran variedad de conectores y jacks, que incluyen dos conectores XLR compensados. El VS-1880 dispone de una amplia gama de sensibilidad de entrada—desde nivel de micrófono (-50 dBu) a nivel de línea (+4 dBu)—y de potencia fantasma, lo cual permite conectar micrófonos condensadores que requieren alimentación externa.

Existen seis grupos de jacks de entrada compensados que permiten trabajar con muchas sensibilidades de entrada, desde nivel de línea (+4 dBu) hasta nivel de micrófono (-50 dBu). Además, podrá seleccionar tanto el jack de entrada alta (GUITAR (Hi-Z)) para conectar directamente una guitarra eléctrica, o el jack INPUT 8.

Además de los jacks MASTER tipo RCA (estéreo), también hay los jacks AUX A y AUX B (estéreo), y los jacks MONITOR (estéreo). Es posible monitorizar el envío de un efecto y otras salidas sin afectar a la salida MASTER de ninguna manera.

El VS-1880 ofrece conectores de E/S digitales tanto coaxiales como ópticos. Con estos conectores es posible conectar digitalmente el VS-1880 a equipos electrónicos de consumo muy populares como reproductores de CDs, grabadores DAT, grabadores MD, y otros.

También existe un conector SCSI (tipo DB-25), que permite conectar el VS-1880 a equipos SCSI externos como una unidad para discos Zip o una unidad CD-R.

También dispone de jacks MIDI IN y MIDI OUT/THRU. Es posible sincronizar el VS-1880 con un secuenciador MIDI externo, utilizar el secuenciador MIDI para controlar el mezclador del VS-1880, hacer sonar un generador de sonidos MIDI externo con el metrónomo, y más.

Además de las pistas para grabar señales de audio, el VS-1880 dispone de una pista de sincronización para guardar mensajes de reloj MIDI. Incluso es posible sincronizar secuenciadores MIDI que no son compatibles con el MTC (Código Temporal MIDI) o el MMC (Control de Máquina MIDI).

Opciones principales

Disco duro IDE interno de 2.5" :

Es aconsejable que instale un disco duro interno al utilizar el VS-1880.

Un disco duro interno hace que todo el estudio VS-1880 sea más compacto y sencillo de transportar, y elimina los problemas de conexión que pueden aparecer con una unidad de disco duro externo. También es necesario para crear CDs de audio directamente desde el VS-1880.

Para poder aprovechar al máximo todo el potencial del VS-1880 —el número de pistas que pueden grabarse y reproducirse a la vez y la capacidad de grabación— es aconsejable que utilice un disco duro con un tamaño de 2,1 GB o superior.

Unidad CD-R (aprobada por Roland):

Una unidad CD-R o CD-RW conectada con un conector SCSI. Un dispositivo de este tipo permite crear canciones en el VS-1880 y grabarlas en sus propios CDs de audio originales. Además, podrá utilizar un CD-R para realiza copias de seguridad de la información de canción en discos CD-R muy económicos.

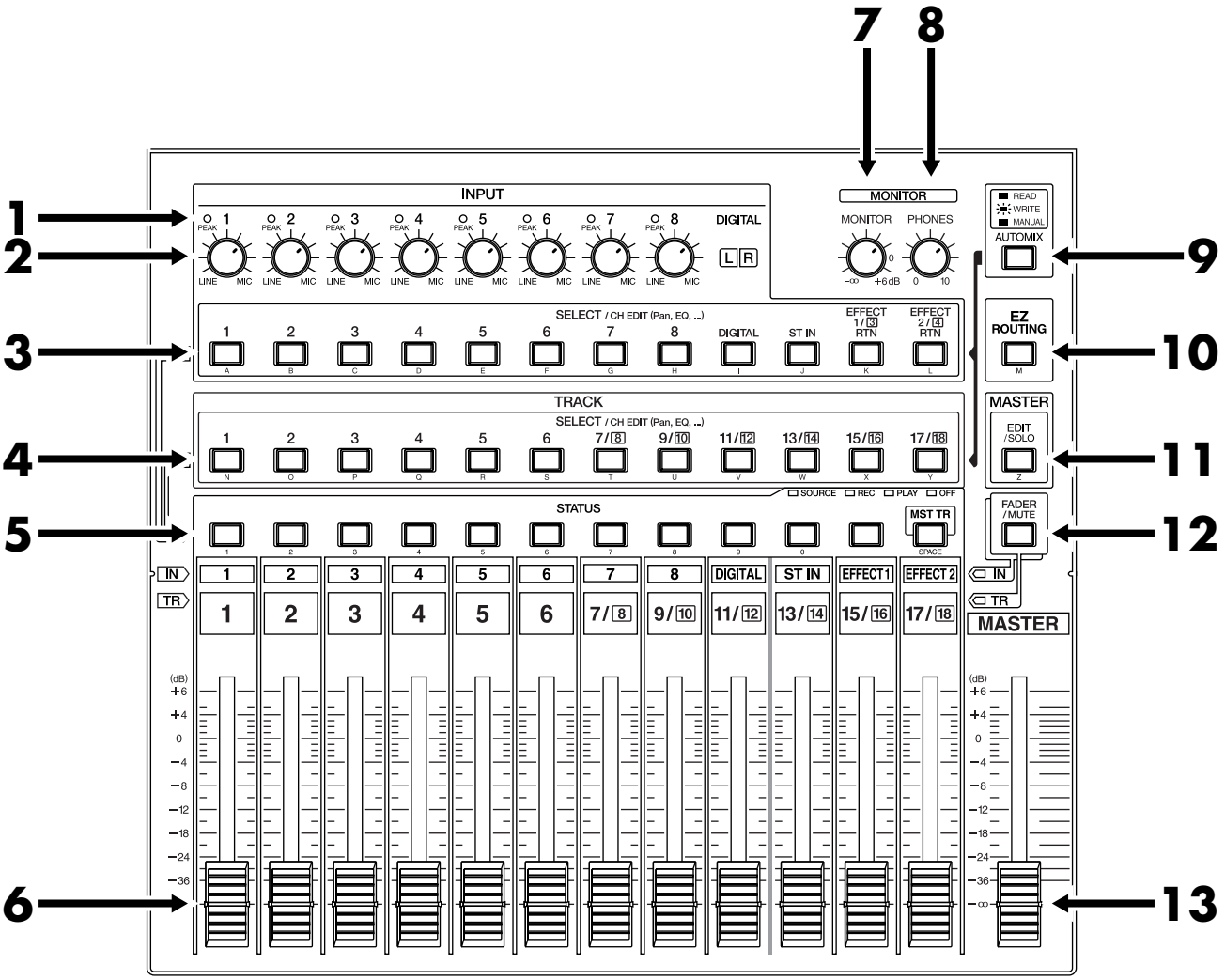
VS8F-2:

Una tarjeta de ampliación de efectos que puede instalarse en el VS-1880. Es posible instalar dos de estas tarjetas, cada una de las cuales ofrece dos efectos estéreo, para un total de cuatro efectos estéreo.

* *La tarjeta de ampliación de efectos VS8F-1 sólo puede utilizarse con el VS-880. No es posible utilizarla en el VS-1880.*

Paneles frontal y posterior

Sección del mezclador



1. Indicadores PEAK

Utilice estos indicadores para confirmar el nivel de grabación correcto ajustado con los mandos INPUT. Los indicadores están ajustados originalmente para que se iluminen cuando la entrada de audio llegue a los 0 dB. Es posible cambiar el ajuste del indicador de nivel de los picos para que los indicadores se iluminen cuando el audio llegue a los -3 o -6 dB. (p. 245)

2. Mandos INPUT

Estos mandos ajustan la sensibilidad de los jacks INPUT 1 a 8. Gire totalmente el mando en sentido horario para el nivel de micrófono (-50 dBu), o totalmente en sentido antihorario para el nivel de línea (+4 dBu).

3. SELECT/CH EDIT

Botones (Selección / Edición de canal)

Utilice estos botones para cambiar los ajustes del Mezclador de Entradas para las entradas analógicas, las entradas digitales, las entradas estéreo y los retornos de efectos. Se iluminarán los indicadores de los canales seleccionados actualmente.

1–8: Cada uno de los canales (1–8)

DIGITAL: Entrada digital

ST IN: Entrada estéreo

EFFECT 1/3 RTN: Retorno del efecto 1

EFFECT 2/4 RTN: Retorno del efecto 2

Es posible asignar una entrada para grabarla en una pista manteniendo pulsado el botón STATUS de la pista y pulsando el botón SELECT deseado para la entrada o la fuente que desee grabar.

Si combina caracteres numéricos con alfabéticos ([NUMERIC/ ASCII]), los caracteres alfabéticos pueden entrarse directamente (Nombre de canción, etc.).

4. SELECT/CH EDIT

Botones (Selección / Edición de canal)

Utilice estos botones cuando desee cambiar los ajustes del Mezclador de Pistas y cambiar los canales de pista. Se iluminarán los indicadores de los canales seleccionados actualmente.

1–17/18: Cada canal (1–17/18)

Si pulsa estos botones mientras mantiene pulsado el botón STATUS, podrá seleccionar cualquier pista como destino para la combinación.

Si combina caracteres numéricos con alfabéticos ([NUMERIC/ASCII]), los caracteres alfabéticos pueden entrarse directamente (Nombre de canción, etc.).

5. Botones STATUS

Estos botones cambian el status de cada una de las pistas. El status actual se indica mediante el indicador del botón.

SOURCE (naranja):

La fuente de entrada o la pista asignada al canal se está enviando.

REC (rojo intermitente):

Se ha seleccionado la grabación para la pista asignada al canal. Durante la reproducción, la información de la pista se enviará de manera normal.

REC (rojo y naranja intermitente):

Se ha seleccionado la grabación para la pista asignada al canal. Durante la grabación podrá escuchar la pista.

PLAY (verde):

La pista asignada al canal se reproducirá.

OFF (apagado):

El canal está enmudecido (silencio).

Al pulsarlo en combinación con el botón SELECT/CH EDIT, se seleccionará la fuente o la pista que se asignará a la pista para la grabación.

6. Deslizadores de canal

Utilice estos deslizadores para ajustar el nivel del volumen de cada canal o pista.

7. Mando MONITOR

Este mando ajusta el nivel del volumen enviado desde los jacks MONITOR.

8. Mando PHONES

Este mando ajusta el volumen de los auriculares.

9. Botón AUTOMIX

Este botón activa y desactiva la función Automix. El indicador del botón se ilumina cuando la función Automix está activada.

10. Botón EZ ROUTING

Este botón invoca la pantalla EZ Routing.

11. Botón EDIT/SOLO

Pulse este botón para definir ajustes de bloque para la sección maestra del mezclador.

Para utilizar la función Solo para monitorizar sólo un canal específico, pulse este botón mientras mantiene pulsado el botón SELECT/CH EDIT.

12. Botón FADER/MUTE

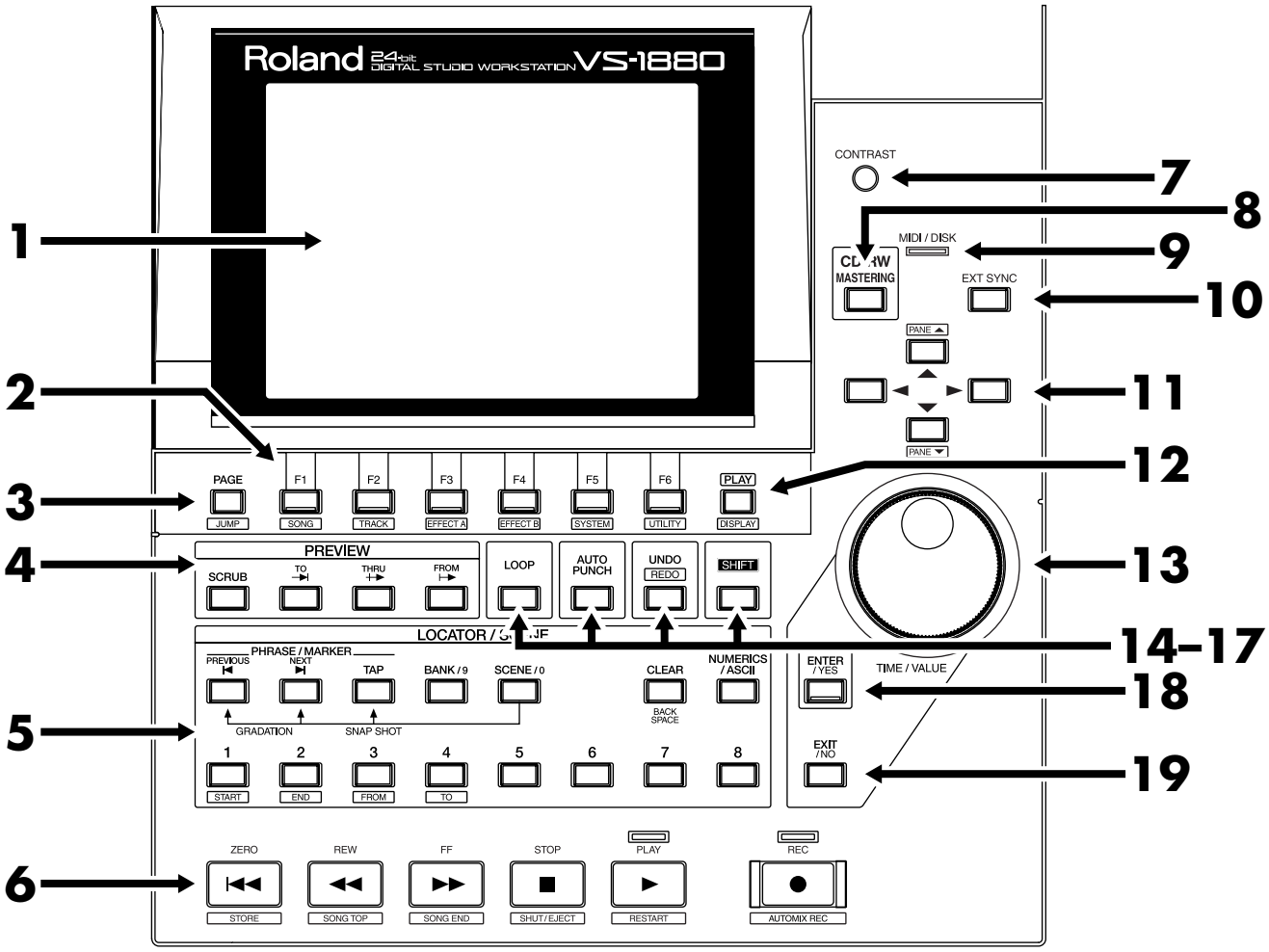
Cada vez que pulse este botón se asignará de manera alternativa la utilización de los deslizadores de canal al Mezclador de Entradas o al Mezclador de Pistas. El indicador del botón muestra el status actual de los deslizadores.

Para enmudecer el canal, pulse este botón mientras mantiene pulsado el botón SELECT/CH EDIT.

13. Deslizador MASTER

Utilice este deslizador para ajustar el nivel de salida general.

Sección del Grabador



1. Pantalla gráfica

Esta pantalla muestra información relacionada con el status actual del VS-1880 durante la grabación, la reproducción, la edición, el cambio de ajustes, etc.

2. Botón FUNCTION

Este botón cambia la página de pantalla y ejecuta operaciones. La función asignada actualmente a cada botón aparece en la parte inferior de la pantalla.

3. Botón PAGE (JUMP)

Este botón cambia entre las páginas de las pantallas que constan de diversas páginas. Si mantiene pulsado [SHIFT] junto con este botón, aparecerá la pantalla Locator Jump.

4. Botón PREVIEW

Pulse este botón para utilizar la función Preview, que reproduce un período específico de tiempo antes y después de la posición actual.

5. Botón LOCATOR/SCENE

Si pulsa este botón podrá guardar o recuperar localizadores y marcas o guardar o recuperar Escenas (ajustes del mezclador).

PREVIOUS:

Recupera el punto inicial o final más reciente de una frase. Si lo pulsa junto con [SHIFT], este botón recupera la marca previa.

NEXT:

Recupera el siguiente punto inicial o final de una frase. Si lo pulsa junto con [SHIFT], este botón recupera la marca siguiente.

TAP:

Pulse este botón para definir marcas.

BANK/9:

Si pulsa estos botones junto con los botones LOCATOR (1–8), seleccionará el banco de localizadores.

SCENE/0:

Pulse este botón cuando guarde, recupere o elimine Escenas.

CLEAR (Retroceso):

Este botón elimina localizadores, marcas y Escenas.

NUMERICS/ASCII:

Pulse este botón cuando desee utilizar los botones STATUS y LOCATOR para la entrada de caracteres numéricos occidentales utilizando 10 teclas.

1–8:

Estos botones seleccionan un localizador o una Escena.

6. Botones de control del transporte

Estos botones actúan en el grabador.

ZERO: El tiempo actual vuelve a "00h00m00s00" (vuelta a cero).

REW: El tiempo actual retrocede sólo mientras se mantiene pulsado este botón. Se corresponde con el botón de rebobinado de un grabador de cintas.

FF: Mientras mantenga pulsado este botón, el tiempo actual avanzará. Se corresponde con el botón de avance rápido de un grabador de cintas.

STOP: Para la grabación o la reproducción de la canción.

PLAY: Inicia la grabación o la reproducción a partir del tiempo actual.

REC: Pulse este botón para grabar una canción.

7. Mando CONTRAST

Utilice este mando para ajustar el brillo de la pantalla.

8. Botón CD-RW/MASTERING

Pulse este botón para crear el master de una canción, o para escribirla en un CD. También permite acceder a las funciones de copia de seguridad y de recuperación de CD.

9. Indicador MIDI/DISK

Este indicador se ilumina en verde cuando se reciben mensajes MIDI, y en rojo cuando se lee o escribe información en la unidad de discos. Si se dan ambas situaciones, el indicador se ilumina en naranja.

10. Botón EXT SYNC (Sincronización externa)

Pulse este botón para designar el VS-1880 o un equipo MIDI externo como el equipo maestro o principal que controlará la sincronización. Con el VS-1880 seleccionado como el maestro, el equipo MIDI externo funciona como la unidad esclava; con el equipo MIDI externo seleccionado como el maestro, el VS-1880 funciona como la unidad esclava.

11. Botones CURSOR

Normalmente (es decir, en el modo Play), este dial se utiliza para desplazar el tiempo actual. Cuando defina ajustes (es decir, en el modo Edit), utilice estos botones para seleccionar parámetros.

12. Botón PLAY (DISPLAY)

Pulse este botón para volver a la pantalla que aparece al poner en marcha el VS-1880 por primera vez (status de reproducción normal).

13. Dial TIME/VALUE

En el modo normal (reproducción), este dial ajusta el tiempo actual para la reproducción. Cuando defina ajustes (es decir, al editar), utilice este dial para cambiar los valores de los parámetros.

14. Botón LOOP

Este botón activa y desactiva la grabación en bucle. Si lo pulsa junto con [LOCATOR], este botón especifica la gama que se grabará en la grabación en bucle.

15. Botón AUTO PUNCH

Este botón activa y desactiva la función de grabación por pinchado automático. Si lo pulsa junto con el botón LOCATOR, este botón especifica la gama que se grabará en la grabación por pinchado automático.

16. Botón UNDO (REDO)

Pulse este botón para cancelar un paso de grabación o de edición que haya realizado (función Undo). Si lo pulsa junto con [SHIFT], este botón cancela la última operación Undo (función Redo).

17. Botón SHIFT

Este botón se pulsa junto con otros botones para acceder a funciones adicionales de estos botones.

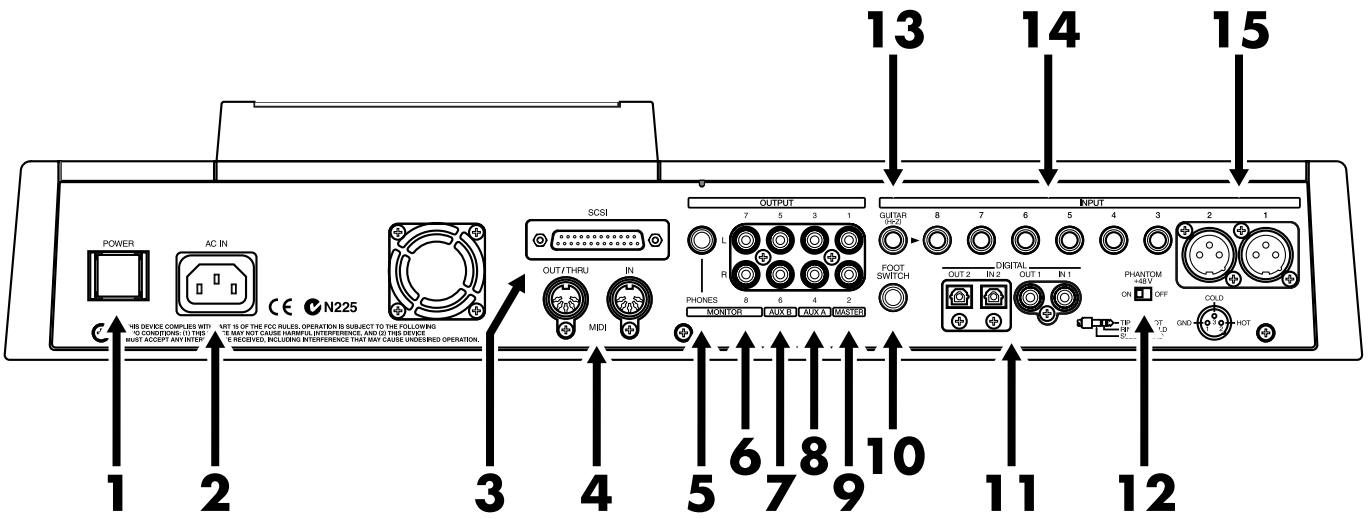
18. Botón ENTER/YES

Este botón se pulsa para ejecutar la operación actual o pera seleccionar la pantalla actual.

19. Botón EXIT/NO

Este botón se pulsa para cancelar la operación actual o para salir de la página de pantalla.

Panel posterior



1. Conmutador POWER

Este conmutador pone en marcha y apaga el VS-1880. Consulte el *Capítulo 2*.

2. AC IN (Entrada de CA)

Conecte aquí el cable de alimentación que se entrega.

3. Conector SCSI

Éste es un conector SCSI tipo DB-25 para conectar equipos SCSI, como un disco duro externo, un soporte removible, o un CD-R.

4. Conectores MIDI (IN, OUT/THRU)

Aquí puede conectar equipos MIDI externos (secuenciadores MIDI, controladores MIDI, etc.).

IN: Este conector recibe mensajes MIDI. Conéctelo al conector MIDI OUT de un equipo MIDI externo.

OUT/THRU: Este conector puede utilizarse como jack MIDI OUT o MIDI THRU. Con los ajustes originales, éste funciona como conector MIDI OUT, lo cual significa que está configurado para transmitir mensajes MIDI generados por el VS-1880.

5. Jack PHONES

Aquí puede conectar unos auriculares (que no se suministran). El jack PHONES envía la misma señal que el jack MONITOR, y se ve afectada por el nivel de monitorización y por los mandos de nivel MONITOR y PHONES.

6. Jacks MONITOR (L, R)

Jacks de salida de audio analógico tipo RCA. Con los ajustes originales, todas las señales enviadas desde los jacks MASTER OUT también se envían desde los jacks MONITOR. Esto está determinado por los ajustes de bloque de la sección maestra del mezclador y los ajustes de cada canal.

7. Jacks AUX B (L, R)

8. Jacks AUX A (L, R)

Jacks de salida de audio analógico tipo RCA. Con los ajustes originales no se envía ninguna señal desde los jacks AUX A o los jacks AUX B. La salida está determinada por los ajustes de bloque de la sección maestra del mezclador y por los ajustes de cada canal.

9. Jacks MASTER OUT (L, R)

Jacks de salida de audio analógico tipo RCA. Con los ajustes originales, todas las señales se envían desde los jacks MASTER OUT. La salida está determinada por los ajustes de bloque de la sección maestra del mezclador y por los ajustes de cada canal.

10. Jack FOOT SWITCH

Aquí es posible conectar un conmutador de pedal opcional (como el DP-2 o el BOSS FS-5U) para poder controlar las operaciones del grabador, definir marcas, las operaciones de inicio y final de pinchado, etc. con un conmutador de pedal. Con los ajustes originales, el conmutador de pedal está ajustado para iniciar y parar el grabador.

11. Conectores DIGITAL (IN, OUT)

El VS-1880 acepta conectores de E/S tanto coaxiales como ópticos (según las especificaciones S/P DIF).

IN: Este conector acepta una señal de audio digital estéreo. Es posible seleccionar tanto la conexión de entrada coaxial como la conexión óptica.

OUT: Este conector envía una señal de audio estéreo digital.

Es posible utilizar el conector coaxial y el conector óptico a la vez, y cada uno puede transportar una señal diferente.

S/P DIF (Apéndices p. 13)

* *Antes de grabar una señal de audio digital es necesario definir algunos ajustes de sistema. Para recibir una señal digital, consulte "Grabar una fuente digital," p. 64*
* *Los conectores digitales no pueden recibir ni enviar señales de audio analógicas.*

12. Conmutador PHANTOM

Este conmutador activa y desactiva la potencia fantasma (+48 V). Con los ajustes originales, este conmutador se encuentra en la posición "Off."

Potencia fantasma (Apéndices p. 13)

* *Si suministra potencia fantasma a micrófonos dinámicos o a equipos de reproducción de audio puede dañar los equipos. Lea con atención todo el manual del usuario de su micrófono, y compruebe que el conmutador de potencia fantasma se encuentre en la posición "Off" a menos que no utilice un micrófono condensador que requiera potencia fantasma.*
* *Si activa o desactiva la potencia fantasma mientras el VS-1880 está en marcha, se producirá un ruido muy alto que puede dañar los amplificadores y los altavoces. Active y desactive la potencia fantasma sólo cuando el VS-1880 esté apagado.*
* *Cuando no haya conectado ningún equipo a los jacks INPUT 1–2, compruebe que la potencia fantasma esté ajustada a "Off." Además, es aconsejable que el mando INPUT se haya girado totalmente hasta la posición "LINE" para capturar el sonido con la mejor calidad posible.*

13. Jack GUITAR (Hi-Z) (Guitarra)

Este jack de alta impedancia de 1/4 pulgadas está diseñado para dar sus prestaciones máximas con una guitarra, con la que habrá menos interferencias y señal más alta y clara. Puede utilizarse en lugar de —pero no al mismo tiempo que— el jack INPUT 8 normal. Si ha conectado cables tanto al jack de entrada GUITAR y al jack INPUT 8 normal, el jack GUITAR tendrá prioridad. Utilice el mando INPUT 8 para ajustar la sensibilidad de entrada de esta entrada.

14. Jacks 1/4" INPUT (3-8)

Las entradas de la 3 a la 8 pueden utilizarse como conexiones compensadas TRS (Tip Ring Sleeve) de 1/4 pulgadas, o como conexiones no compensadas de 1/4 pulgadas, según el jack y el cable utilizados. Utilice los mandos INPUT 3-8 para ajustar la sensibilidad de entrada de estas entradas.

15. Entradas compensadas XLR

Las entradas 1 y 2 son conexiones XLR compensadas. Utilice los mandos INPUT 1 y 2 para ajustar la sensibilidad de entrada de estas entradas.

Capítulo 1 Antes de empezar (Terminología del VS-1880)

Este capítulo explica los conceptos básicos, la estructura interna y los procesos básicos que debe conocer para poder utilizar el VS-1880. Lea todo este capítulo con atención para comprender mejor el VS-1880.

Guardar y gestionar datos

Gestionar el contenido del disco (Particiones)

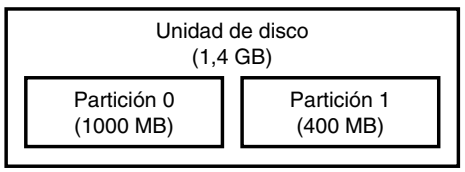
El VS-1880 guarda toda la información, como la información de interpretación, la información de mezclas, la información de sistema, etc. en una unidad de disco duro. Por lo tanto, no es posible utilizarlo sin una unidad de disco duro interna o sin estar conectado a una unidad Zip™ con un conector SCSI. Además, el disco duro o la unidad Zip utilizado por el VS-1880 no puede utilizarse en otro equipo.

El VS-1880 puede gestionar 500 MB, 1000 MB o 2000 MB de espacio de disco duro a la vez. Si utiliza una unidad de disco duro con una capacidad superior a ésta, deberá dividirla en dos o más áreas.

Cada una de estas áreas se conoce como una "partición." Es posible crear hasta ocho particiones en una unidad de disco duro. Es aconsejable que establezca particiones de 2000 MB para así disponer de suficiente espacio para crear canciones.

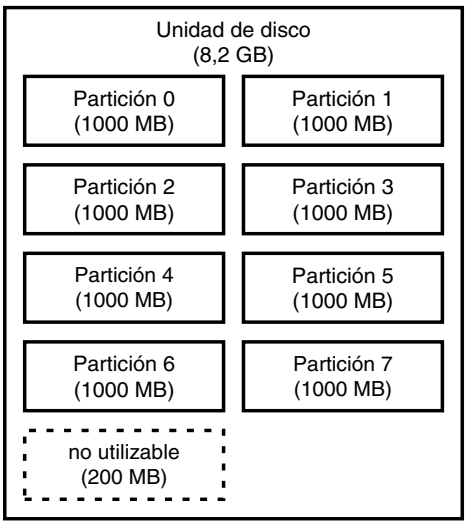
Ej. 1: Cuando la unidad de disco duro es de 810 MB, y el tamaño de la partición es de 1000 MB.

Ej. 2: Cuando la unidad de disco duro es de 1,4 GB, y el tamaño de la partición es de 1000 MB.

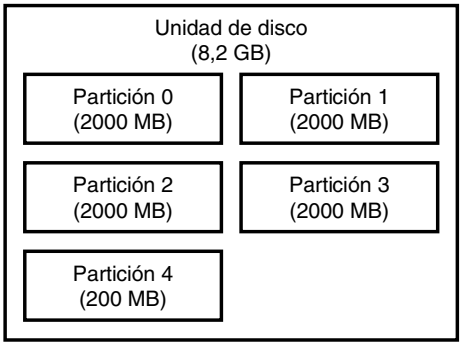


Ej. 3:Cuando la unidad de disco duro es de 1,4 GB, y el tamaño de la partición es de 2000 MB.

Ej. 4:Cuando la unidad de disco duro es de 8,2 GB, y el tamaño de la partición es de 1000 MB.



Ej. 5:Cuando la unidad de disco duro es de 8,2 GB, y el tamaño de la partición es de 2000 MB.



Cada partición de la unidad de disco del VS-1880 se trata como una unidad independiente, y se le asigna de manera automática un número de unidad (0–7). Cuando una única unidad de disco contenga múltiples particiones, podrá especificar la partición de la unidad que se utilizará ("Drive Select," p. 221). Esta partición seleccionada de la unidad de disco se conoce como la "unidad actual."

* *Si desea utilizar discos duros o información de canción tanto con el VS-1880 como con el VS-880, habrá limitaciones en lo que podrá hacer debido a factores como los diferentes tamaños de las particiones y los números de las pistas. Si desea información más detallada, consulte "Compatibilidad de las unidades," p. 237.*
* *El VS-1880 puede acomodar internamente discos duros Roland de la serie HDP88 (unidades de disco duro). Para la grabación o la reproducción simultáneas del mayor número de pistas, para poder aprovechar al máximo el espacio disponible en el disco duro, y para aprovechar al máximo las prestaciones generales del VS-1880, es aconsejable que utilice la unidad de disco duro HDP88-2100.*

La posición en la que se graba una interpretación (Canción)

La posición en la que se graba una interpretación se conoce como una "canción." Por ejemplo, en un grabador de cintas esto se correspondería con una cinta de cassette. Es posible crear hasta 200 canciones en cada partición. Normalmente debería ajustar el tamaño de la partición a 2000 MB. Cuando trabaje con un gran número de canciones a la vez, o cuando desee utilizar la información también en el VS-880, es aconsejable que ajuste el tamaño de la partición a 1000 MB. La canción que se graba, reproduce o edita actualmente se conoce como la "canción actual." En una canción es posible incluir los siguientes tipos de información.

- Toda la información grabada en las V-Tracks
- La información de reloj MIDI de la pista de sincronización
- Puntos especificados dentro de las canciones —localizadores, marcas, puntos de inicio/final de pinchado, puntos de inicio/final de bucle
- Escenas (ajustes del mezclador)
- Ajustes de Vari Pitch (p. 186)
- Ajustes del sistema —sistema, MIDI, disco, sincronización, escena
- Ajustes de efectos
- Información de mezcla automática

Fuentes, pistas y canales

En el VS-1880, la sección del grabador y la sección del mezclador utilizan los términos "fuentes," "pistas" y "canales." Estos términos pueden parecer similares entre ellos, y pueden llevar a confusiones si no se comprenden claramente sus diferencias.

Fuente: Una señal que se recibe en la sección del mezclador o que se graba en la sección del grabador. En el VS-1880, este término se refiere en particular a las señales de los jacks INPUT analógicos (1-8) y al conector DIGITAL IN.

Pista: Una señal que se recibe en o se envía desde la sección del grabador. También se refiere a la posición en la que se graba o reproduce una señal desde el disco duro.

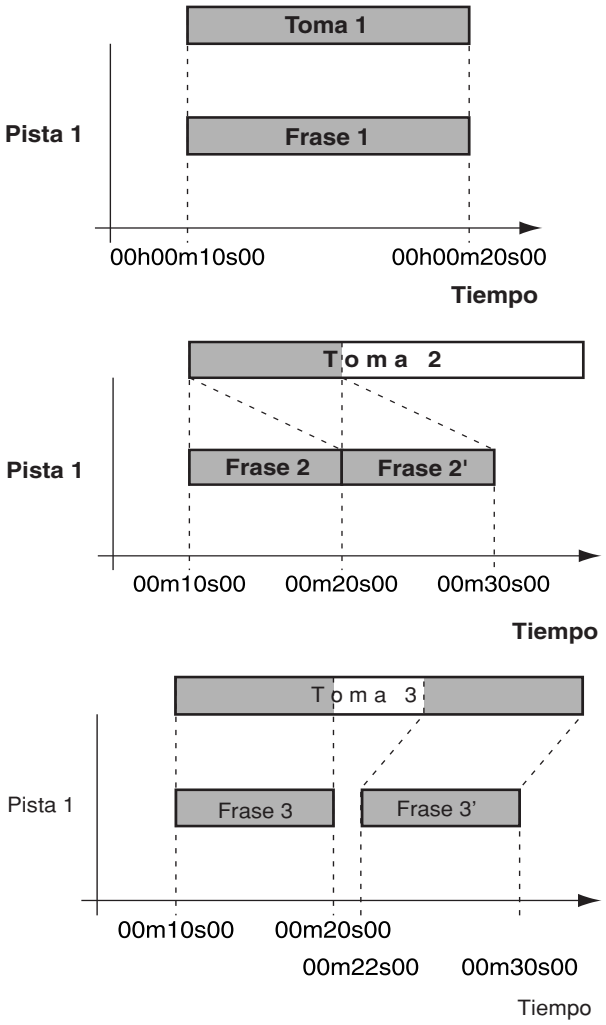
Canal: Una señal que se recibe en o se envía desde la sección del mezclador. Este término se refiere en particular a los deslizadores y botones de la sección del mezclador en el panel superior.

Tomas y frases

En el VS-1880, la información se gestiona en grupos llamados "tomas" y "frases." Tómese unos momentos para comprobar que comprende claramente las diferencias entre estos términos.

Tomas: La información grabada en el disco se conoce simplemente como una "toma" —una toma es en realidad la información de audio grabada en el disco duro, junto con la información del sello temporal (indicación de tiempo y hora). Cada grabación es una toma. Tenga en cuenta que al grabar material en una pista que ya contiene una toma, el VS-1880 no elimina la toma previa.

Frases: Una "frase" es un grupo de punteros que indican al VS-1880 la parte de una toma que debe reproducirse en una pista. La longitud de una frase puede ser toda la longitud de una toma, o puede consistir simplemente de sólo una parte de una toma. Además, puede utilizar cualquier número de frases de la misma toma, y hacer que una frase se reproduzca repetidamente como "base de acompañamiento." Esto aparece como un cuadro en la lista de reproducción.



Los eventos

La unidad de memoria más pequeña utilizada por el VS-1880 para guardar la información grabada en disco se conoce como "evento." Una canción creada de nuevo dispone de unos 18.000 eventos.

Para cada pista, una pasa de grabación utiliza dos eventos. Las

operaciones como el inicio/final de pinchado o la copia de pistas también utilizan eventos. El número de eventos utilizados cambiará según lo que esté haciendo. Por ejemplo, Automix (p. 124) utiliza seis eventos para cada marca.

Incluso cuando disponga de mucho espacio en el disco, una canción puede utilizar todos los eventos disponibles, en cuyo caso no podrá grabarse más información en la canción.

El número de eventos restantes disponibles puede aumentarse con los siguientes procedimientos. Utilice el más adecuado según cada situación.

Execute Song Store (p. 48)

Utilice Execute Song Store si el indicador UNDO está iluminado. Los eventos utilizados para Redo quedarán libres. Tenga en cuenta que no será posible cancelar, o aplicar Redo, a la última función Undo una vez haya ejecutado esta operación.

Execute Song Optimize (p. 213)

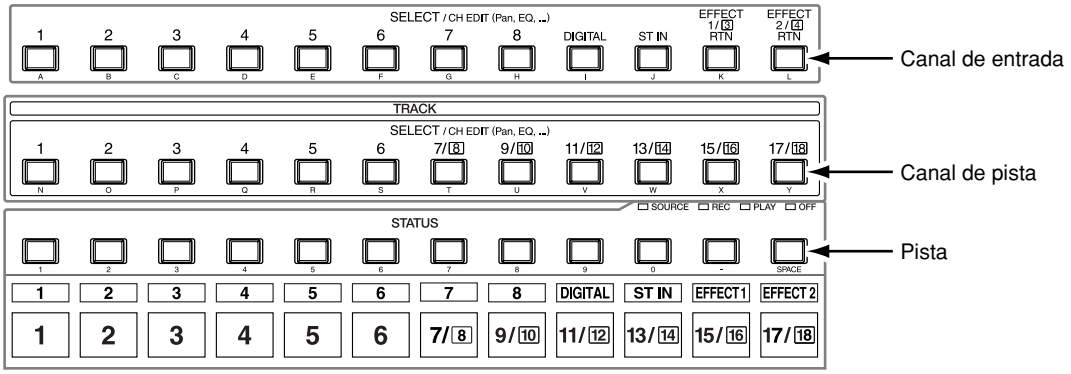
Utilice Execute Song Optimize si ha realizado muchas grabaciones por pinchado. Los eventos utilizados por el audio que ahora ya no es necesario se liberarán. Tenga en cuenta que sólo podrá ejecutar un único nivel de Undo.

Borrar información de AutoMix (p. 137)

Si ha grabado información de AutoMix, borre la información innecesaria. Los eventos utilizados por la información de AutoMix que ya no es necesaria se liberarán.

Los nombres de los botones

Existen dos grupos de botones conocidos como botones SELECT/CH EDIT (Selección/Edición de canal).


SELECT / CH EDIT (Pan, EQ, ...)
1 2 3 4 5 6 7 8 DIGITAL ST IN EFFECT 1/3 RTN EFFECT 2/4 RTN
A B C D E F G H I J K L
Canal de entrada
TRACK
SELECT / CH EDIT (Pan, EQ, ...)
1 2 3 4 5 6 7/8 9/10 11/12 13/14 15/16 17/18
N O P Q R S T U V W X Y
SOURCE REC PLAY OFF
Canal de pista
STATUS
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 - SPACE
Pista
1 2 3 4 5 6 7 8 DIGITAL ST IN EFFECT1 EFFECT2
1 2 3 4 5 6 7/8 9/10 11/12 13/14 15/16 17/18

Sección del mezclador

El mezclador digital especifica el status de las entradas y salidas de la sección del grabador.

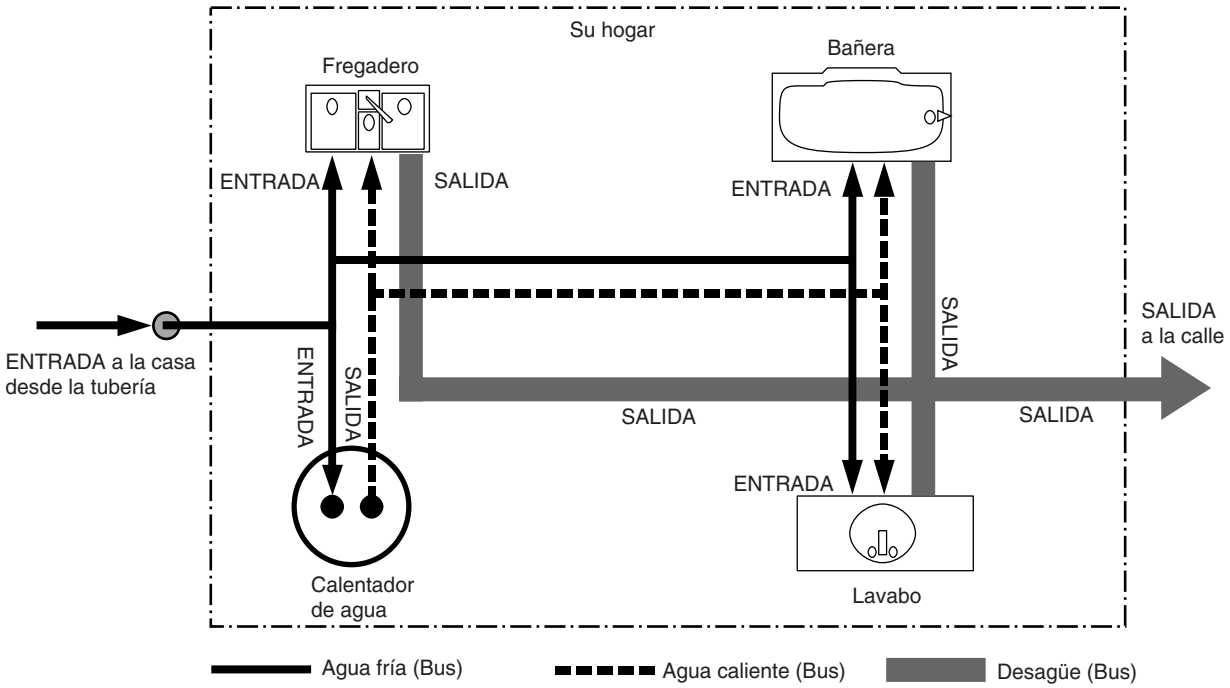
Los mezcladores del VS-1880 incluyen el Mezclador de entradas — que, en la ruta de la señal, se sitúa antes de la sección de grabación— el Mezclador de pistas, situado después de la sección de grabación, y el Bloque Maestro, que se utiliza para determinar los jacks y conectores que enviarán las señales desde cada uno de los demás mezcladores.

* *Si desea información más detallada acerca de la sección del mezclador, consulte el "Diagrama de bloque de la sección del mezclador" (Apéndices p. 128).*

Flujo de la señal (Buses)

En el VS-1880, las señales fluyen a través de buses. Los buses son rutas compartidas a través de las cuales pueden enviarse múltiples señales a diversas pistas o canales. Puede ser más sencillo de comprenderlo si utilizamos la analogía de las cañerías de agua.

Por ejemplo, el agua entrega por la compañía de agua a su casa se distribuye hacia varios lugares dentro del hogar (cocina, baño, etc.). El agua que se utiliza en cada uno de estos puntos se recoge y se expulsa.



Si imagina el VS-1880 como una casa, el agua suministrada por la compañía corresponde a las entradas como un micrófono o una guitarra. Algunas de estas entradas se envían a pistas de grabación y se graban. Otras se envían a los efectos, y se les aplica reverberación o chorus antes de enviarlas.

El principio básico del VS-1880 es que puede especificarse desde donde y hasta donde circulan las líneas comunes, y con ello se determinan las señales que se grabarán en cada pista o que se enviarán a cada efecto, y lugar al que se enviarán.

Bus de grabación:

Las señales asignadas al bus de GRABACIÓN se direccionan a la sección del grabador para grabarse. El bus de grabación dispone de ocho canales a los que puede asignarse cualquier salida del mezclador de entrada, del mezclador de pistas y de los efectos (Retorno de efecto). Las señales asignadas al bus de GRABACIÓN no pueden direccionarse al bus de MEZCLA.

Bus de mezcla:

Las señales asignadas al bus de MEZCLA se envían a los jacks MASTER para su monitorización. Éste dispone de dos canales (L y R), y puede recibir las señales enviadas por el mezclador de entrada, el mezclador de pistas y los efectos (Retorno de efecto). Las señales asignadas al bus de MEZCLA no pueden direccionarse al bus de GRABACIÓN.

Bus de efectos:

Las señales asignadas al bus de EFECTOS se envían a la VS8F-2 para añadirles efectos. Éste dispone de cuatro canales —FX1 L/R, FX2 L/R— y puede procesar las señales procedentes del mezclador de entrada y del mezclador de pistas. Las señales asignadas al bus de GRABACIÓN y al bus de MEZCLA también pueden direccionarse al bus de EFECTOS.

Bus AUX:

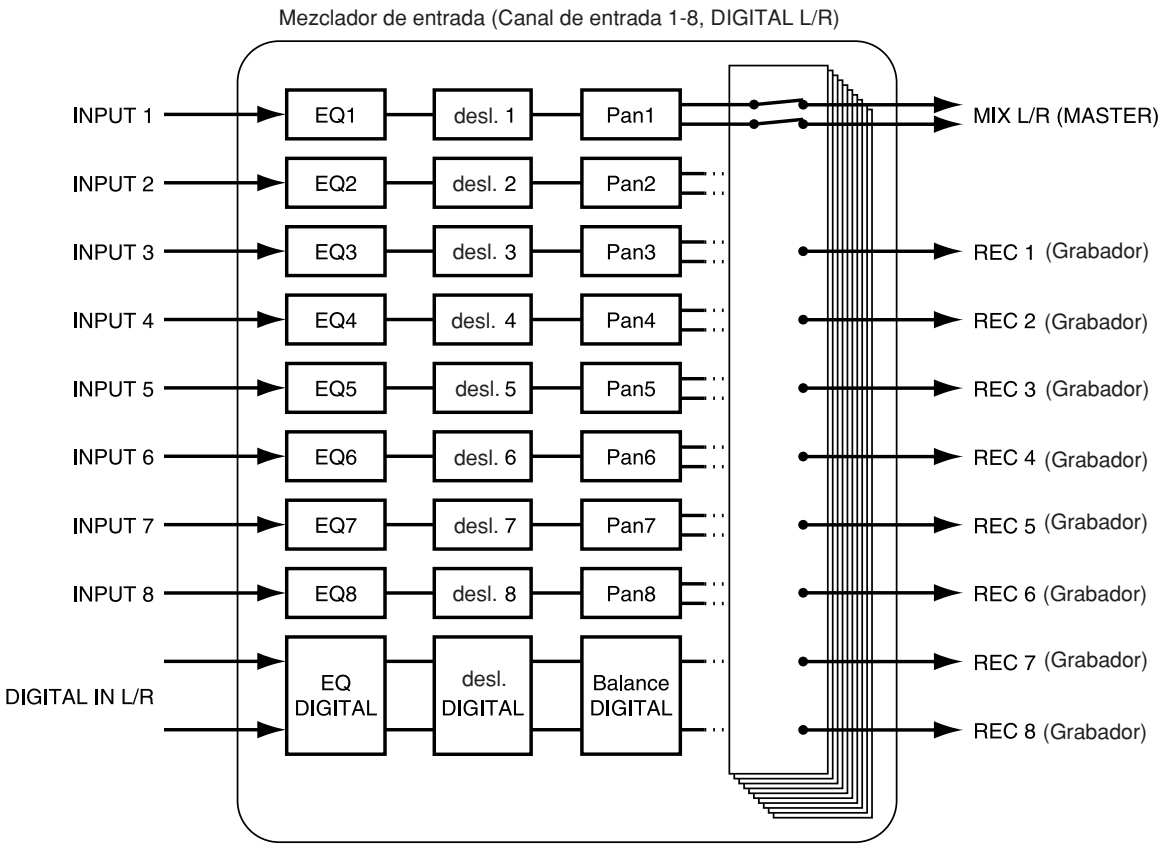
Las señales asignadas al bus AUX se direccionan a los jacks AUX para permitir mezclas aditivas para la monitorización. Este bus dispone de seis canales (AUX1 L/R, AUX2 L/R, AUX3 L/R), y puede tomar las señales del mezclador de entrada y del mezclador de pistas. Las señales asignadas al bus de GRABACIÓN y al bus de MEZCLA también pueden direccionarse al bus AUX. Esto es útil si, por ejemplo, desea conectar una unidad de efectos externa, o si desea disponer de una salida adicional independiente de la de los jacks MASTER Out (salida individual).

Bus de efectos y bus AUX

Si ha instalado dos VS8F-2s en el VS-1880, el bus AUX (AUX1 L/R, AUX2 L/R) funciona como bus de EFECTOS (FX3 L/R, FX4 L/R).

Mezclador de entradas

El mezclador de entrada está situado antes de la sección del grabador, y corresponde a las fuentes de entrada externas: INPUT 1–8, DIGITAL IN L/R.



La salida de cada canal de entrada está asignada a la pista en la que se grabará. Los canales no asignados a ninguna pista se envían directamente desde los jacks MASTER. Además, las señales asignadas a las pistas cuando las pistas no se encuentran en el modo de espera para la grabación (el indicador STATUS parpadea en rojo), también se envían desde los jacks MASTER. Originalmente, las siguientes señales están asignadas a los siguientes deslizadores de canal.

Canales 1–8: Jacks INPUT 1–8

DIGITAL: Conector DIGITAL IN L/R

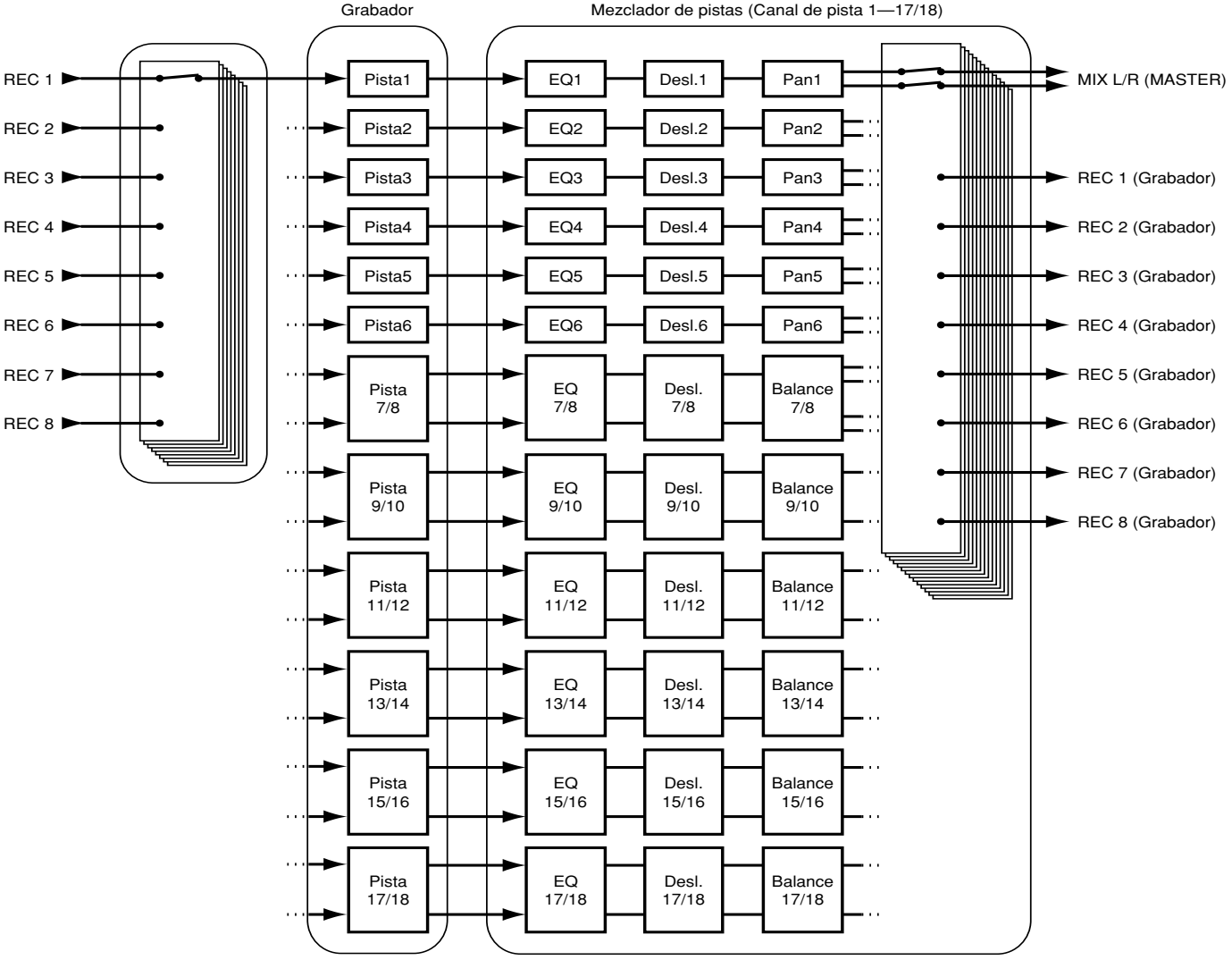
ST IN: Fuentes asignadas a STEREO IN (p. 186)

EFFECT 1: Nivel de retorno de FX1 o nivel de retorno de FX3

EFFECT 2: Nivel de retorno de FX2 o Nivel de retorno de FX4

Mezclador de pistas

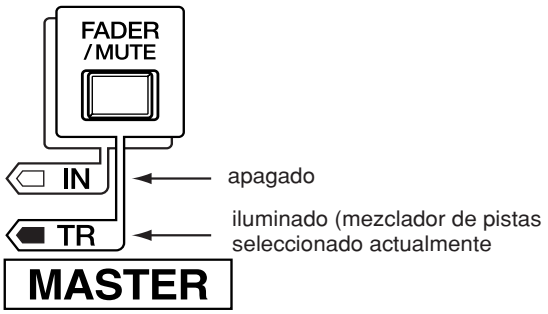
El Mezclador de pistas se encuentra después de la sección del grabador, y se corresponde con las Pistas (1–17/18).



Todas las pistas se envían desde los jacks MASTER. Además, las pistas pueden volver a direccionarse al bus de GRABACIÓN para la sobregrabación, o la reregrabación. Los deslizadores de canal 1–17/18 se corresponden respectivamente con las pistas 1–17/18.

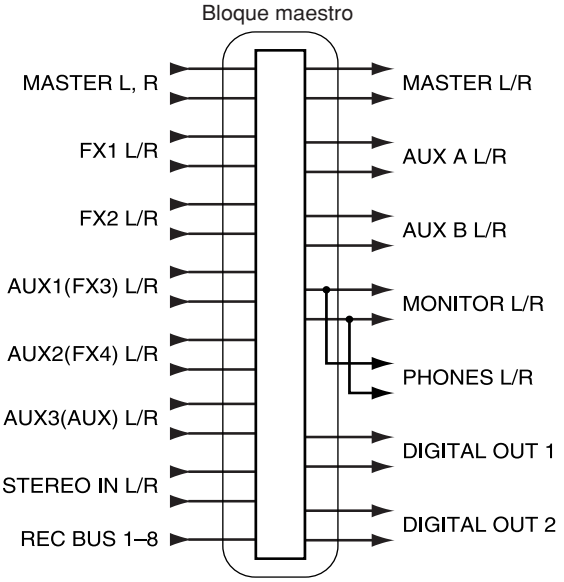
Cambiar las funciones de los deslizadores

En el VS-1880 es posible ajustar el mezclador de entrada o el mezclador de pistas cambiando la función de los deslizadores de canal en el panel superior. Pulse [FADER] en el panel superior para cambiar la función de los deslizadores entre controlar el mezclador de entrada y el mezclador de pistas. El indicador del botón muestra el mezclador seleccionado actualmente.



Bloque maestro

Selecciona los jacks o conectores conectados a equipos externos a los que se envía la salida de cada mezclador.

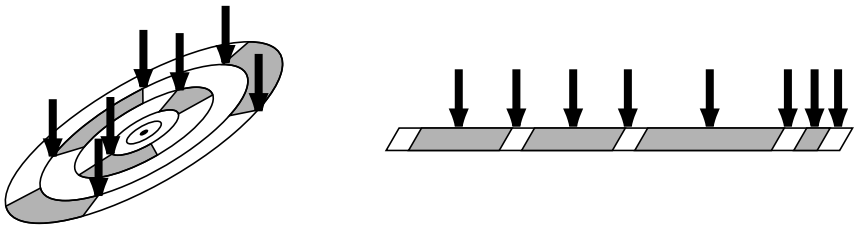


Sección del grabador

Diferencias con un MTR tipo cinta

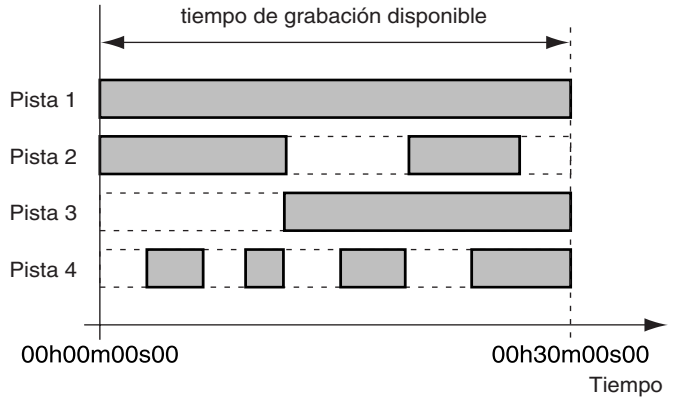
A diferencia de los grabadores DAT, que utilizan una cinta, los grabadores de discos digitales graban la interpretación (sonidos) en un disco, igual que los grabadores MD. La música grabada en un disco puede recuperarse y reproducirse de manera inmediata, independientemente de donde se encuentre en el disco. Esto es obvio a partir de la diferencia en la rapidez con que se pasa al principio de la canción en el VS-1880 en comparación con la de un grabador DAT.

La posibilidad de pasar inmediatamente a la información independientemente del momento o del lugar en que se haya grabado se conoce como “acceso aleatorio.” Por el contrario, el hecho de tener que pasar a la información por el orden temporal o secuencial en que se haya grabado se conoce como “acceso secuencial.”



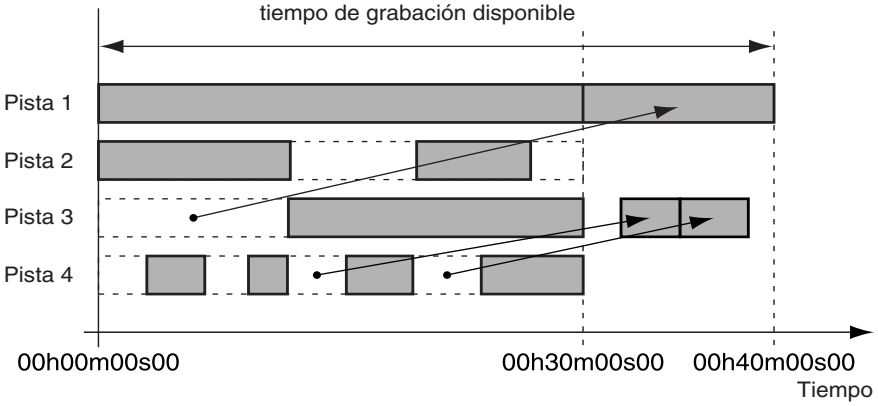
Minutos de pista y tiempo de grabación

Con los grabadores de cintas de cassette, el tiempo de grabación está determinado por la longitud de la cinta. Además, todas las partes no utilizadas de la cinta se pierden.



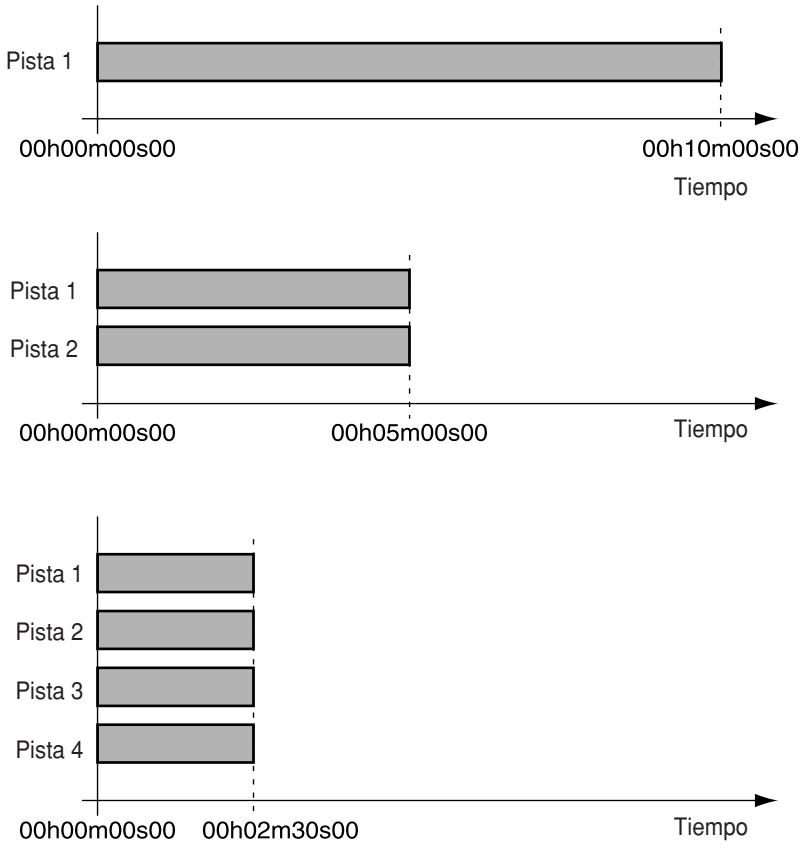
En el caso de grabación en cinta (cinta de 30 minutos)

Por el contrario, con la grabación en disco, aunque el tiempo de grabación disponible está determinado por la capacidad del disco, sólo se utiliza el espacio estrictamente necesario y así el espacio disponible en el disco se aprovecha al máximo. Por lo tanto, según la manera en que utilice las pistas y las frases, la cantidad de tiempo de grabación disponible variará. Todo ello requiere una unidad estándar correspondiente al tiempo de una señal monoaural continua grabada en una pista. Esta unidad se conoce como "minuto de pista."



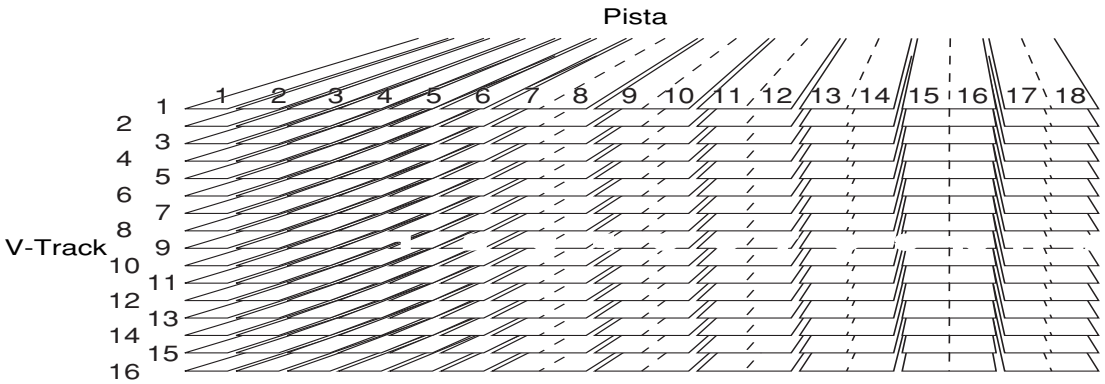
En el caso de grabación en disco

Por ejemplo, 10 minutos de pista para una grabación monofónica de 10 minutos—esto se corresponde con la definición básica del término—, para una grabación estéreo de 5 minutos puesto que utiliza dos pistas, para una grabación cuadrafónica de 2 minutos y 30 segundos puesto que utiliza cuatro pistas, y así sucesivamente.



Pistas auxiliares para cada pista

El VS-1880 ofrece 18 pistas de reproducción. Cada pista está formado por 16 pistas suplementarias, cada una de las cuales puede utilizarse para la grabación o la reproducción. Es decir, pueden grabarse interpretaciones de hasta 288 (18 x 16) pistas. En cada una de las 18 pistas, cualquiera —y sólo una— de sus pistas suplementarias puede estar reproduciéndose en cualquier momento. Estas pistas auxiliares se conocen como V-tracks.



* *Los Apéndices (p. 130) ofrecen una hoja de pistas virtuales en blanco para ayudarle a registrar las grabaciones en las pistas virtuales. Realice copias de esta hoja para utilizarla cuando grabe.*

La sección de efectos

La tarjeta de ampliación de efectos

Es posible instalar hasta dos tarjetas de ampliación de efectos VS8F-2 opcionales en el VS-1880. Con las dos VS8F-2s instaladas podrá utilizar de manera simultánea hasta 4 efectos estereofónicos de gran calidad.

Con una VS8F-2 instalada sólo podrá utilizar EFFECT A (FX1/2). Con dos VS8F-2s instaladas podrá utilizar EFFECT A (FX1/2) y EFFECT B (FX3/4).

* *Para instalar una VS8F-2, consulte "Instalar la tarjeta de ampliación de efectos" (Referencia rápida, p. 8, 11).*

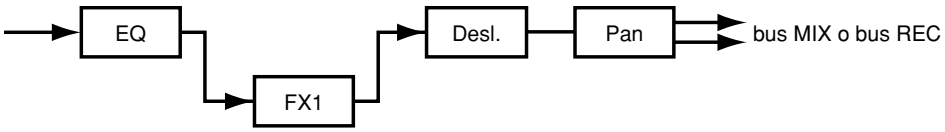
Conectar efectos

En el VS-1880, existen dos maneras de conectar los equipos de efectos. Lea y comprenda las diferencias que se describen a continuación.

Inserción:

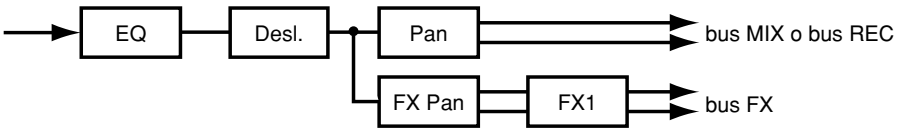
La señal del canal se redirecciona hacia y fuera del efecto entre el ecualizador y el deslizador del canal, o antes del deslizador MASTER. Conecte el efecto de esta manera si desea utilizar efectos aplicados para cambiar las características del sonido en si, como al utilizar los efectos de distorsión o saturación.

Al insertar un efecto en uno de los canales o en el bloque Master, este efecto no puede utilizarse en otro canal. Por ejemplo, si inserta FX1 en el Canal 1, ningún otro canal podrá acceder a EFX1.



Envío y retorno:

Además del bus de GRABACIÓN y del bus de MEZCLA, la salida de cada canal también puede enviarse al bus de EFECTOS. Utilice este direccionamiento con efectos, como reverb y delay, cuando desee mezclar el sonido original sin efectos, o "directo," con el sonido una vez aplicados los efectos.



* *La tarjeta de ampliación de efectos VS8F-1 sólo puede utilizarse con el VS-880. No es posible utilizarla en el VS-1880.*

Capítulo 2 Operaciones básicas

Las explicaciones de este manual incluyen figuras que muestran lo que normalmente aparece en la pantalla. No obstante, debe tener en cuenta que su equipo puede incorporar una versión del programa de sistema más nueva y mejorada, con lo cual lo que aparecerá en la pantalla puede no siempre coincidir con lo que aparece en este manual.

Antes de empezar

Poner el equipo en marcha

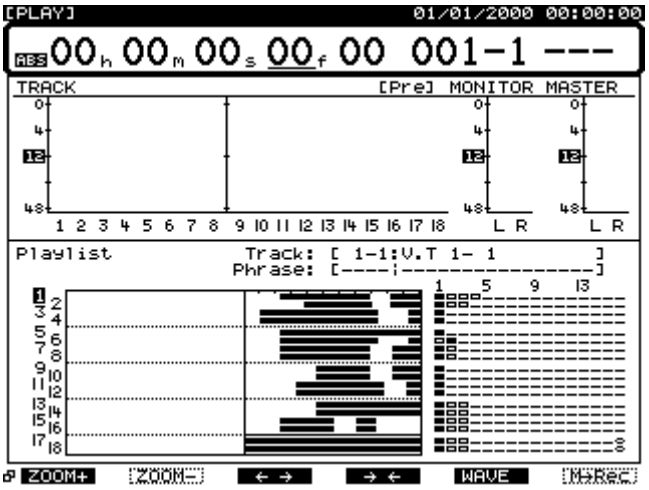
* *Una vez haya realizado todas las conexiones (Referencia Rápida p. 13), ponga en marcha todos los equipos en el orden especificado. Si los pone en marcha en el orden equivocado, pueden aparecer problemas de funcionamiento y puede dañar los altavoces y los demás equipos.*

* *Compruebe siempre que el volumen esté siempre al mínimo antes de poner los equipos en marcha. Incluso con el volumen al mínimo, es posible que oiga algo de sonido al poner en marcha el equipo, pero esto es normal y no indica ningún problema de funcionamiento.*

1. Ponga el equipo en marcha con el conmutador POWER del panel posterior del VS-1880.

* *Al poner en marcha el VS-1880, la unidad de disco debe reconocerse y debe cargarse la información necesaria. Por lo tanto, son necesarios unos momentos para que el equipo termine la inicialización.*

Cuando el VS-1880 se pone en marcha de la manera correcta, aparecerá la siguiente pantalla.



2. Ponga en marcha los equipos de audio conectados.

3. Suba el volumen de los equipos de audio hasta unos niveles apropiados.

Si tiene problemas para entender las pantallas y las operaciones

Si no está familiarizado con lo que aparece en la pantalla, o si tiene problemas para comprender un cierto proceso, pulse [PLAY (DISPLAY)]. Esto permite volver de manera inmediata a la pantalla que aparece al poner el equipo en marcha. A continuación podrá probar de nuevo cualquier proceso desde el principio.

- Si ejecuta alguna operación de manera incorrecta, o si ésta no puede ejecutarse, es posible que la pantalla muestre un mensaje de error. Si se encuentra en esta situación, consulte "Mensajes de error" (Apéndices p. 9), y tome las medidas necesarias.
- Si, incluso después de ejecutar una operación siguiendo el proceso descrito, el resultado difiere de lo que se explica en la Referencia Rápida o en el Manual del Usuario, consulte "Solucionar problemas" (Apéndices p. 5).
- Si con los pasos anteriores no consigue solucionar el problema, póngase en contacto con un Centro de atención al cliente de Roland o con un distribuidor Roland autorizado.

Utilizar el VS-1880

El VS-1880 dispone de muchas posibilidades y ajustes. Éstos están organizados por tipos, funciones, operaciones, etc. Las funciones y operaciones similares están agrupadas y se conocen como un "modo." A continuación encontrará una lista de todos los modos:

Modo Play:

El modo por defecto para la grabación y la reproducción. El VS-1880 se encuentra por defecto en el modo Play al ponerlo en marcha.

Modo Input Mixer:

Se utiliza para definir todos los ajustes del Mezclador de entradas.

Modo Track Mixer:

Se utiliza para definir todos los ajustes del Mezclador de pistas.

Modo Master Block:

Se utiliza para definir todos los ajustes del Mezclador de la sección Master del mezclador.

Modo Song:

Se utiliza para definir ajustes relacionados con el mantenimiento y la organización de las canciones.

Modo Track:

Se utiliza para realizar todas las ediciones en pistas y frases, como cortar, copiar, pegar, etc.

Modo Effect:

Se utiliza para cambiar y editar los efectos internos opcionales.

Modo CD-RW:

Se utiliza para realizar masters de canciones y para escribir información en un CD. Además, utilice este modo para realizar copias de seguridad en un CD, y para recuperar información.

Modo System:

Se utiliza para realizar ajustes generales en el sistema. Estos ajustes afectarán a todo el entorno operativo.

Modo Utility:

Se utiliza para otras operaciones diversas, que incluyen las relacionadas con la unidad de disco duro interna, así como los equipos SCSI externos.

Navegación básica

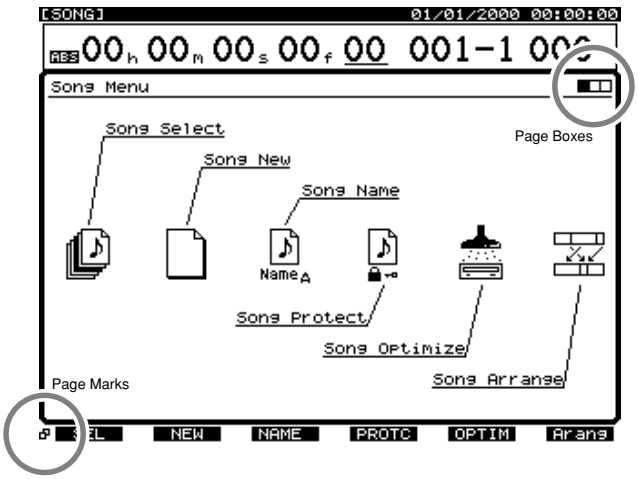
Aquí encontrará una explicación general de algunos de los botones utilizados al utilizar y cambiar ajustes en el VS-1880.

Botones de función

Los botones de función se utilizan para cambiar la página de pantalla, para ejecutar una operación, para cambiar ajustes, etc. Por ejemplo, [F4 (Exec)] se utiliza para proceder con (o ejecutar) una edición o un comando. La función asignada a un botón de función aparece directamente sobre éste en la LCD. Los caracteres de color blanco sobre un fondo negro denotan funciones para cambiar la pantalla, y los caracteres en negro sobre un fondo blanco se utilizan para cambiar ajustes y ejecutar operaciones.

El botón PAGE (Jump)

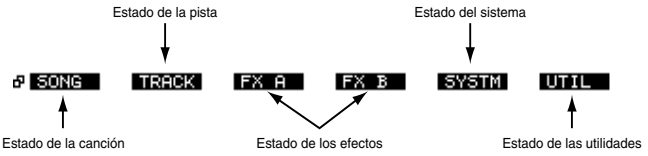
Algunas pantallas tienen más de seis funciones, y estas múltiples funciones se presentan en diversas páginas. Estas pantallas mostrarán cuadros de página y marcas de página. El número de ■ / □ indica el número total de páginas, y la página seleccionada actualmente está indicada por ■ . Para cambiar de página de pantalla y pasar al siguiente grupo de funciones, pulse [PAGE].



El botón SHIFT

Pulse y mantenga pulsado el botón [SHIFT] siempre que desee utilizar un comando que aparezca indicado en el VS-1880 con un marco blanco y con los caracteres en blanco. Por ejemplo, para pasar al final de la canción utilizando el botón SONG END, mantenga pulsado el botón [SHIFT] y al mismo tiempo pulse [SONG END].

Es posible pasar de manera inmediata a algunos de los modos operativos del VS-1880 manteniendo pulsado el botón SHIFT y pulsando el botón de función deseado, como por ejemplo [SHIFT] y [F2] para pasar al modo Track.



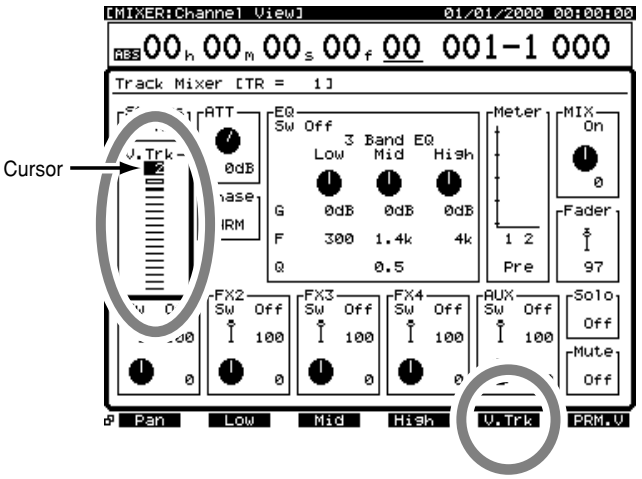
La mayoría de los comandos [SHIFT] están etiquetados en el panel frontal del VS-1880.

Los botones SELECT

Pulse [SELECT] para una entrada, una pista o un retorno de efecto para ver sus ajustes de mezclador. Por ejemplo, pulse Track 3 [SELECT] para ver todos los ajustes del mezclador para Track 3. Una vez se encuentre en esta pantalla, utilice uno de los dos métodos siguientes para desplazarse: puede utilizar los botones CURSOR que se encuentran sobre el dial TIME/VALUE o puede utilizar los botones FUNCTION.

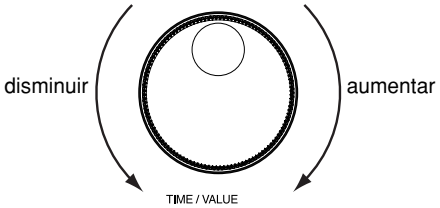
Los botones CURSOR

El cursor se utiliza para seleccionar un parámetro en la pantalla. En el VS-1880, el cursor está indicado mediante un parámetro seleccionado. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta el ajuste que desee cambiar. Por ejemplo, pulse Track 8 [SELECT]. Pulse [▶] para desplazar el cursor hasta el ajuste MIX. Utilice [◀] y [▲] para desplazar el cursor al conmutador Effects One. También puede utilizar los botones FUNCTION para pasar de manera inmediata al ajuste. La etiqueta para cada uno de los botones FUNCTION aparece a lo largo de la parte inferior de la pantalla. Pulse [F1 (PAN)] para desplazar el cursor de manera inmediata al ajuste MIX. Pulse [F5 (V.Trk)] para desplazar el cursor directamente hasta la sección V-Track.



El dial TIME / VALUE

Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar un valor en la pantalla. Si gira el dial TIME/VALUE en sentido antihorario, el valor disminuirá; si lo gira en sentido horario el valor aumentará. Los cambios en el valor se realizan normalmente en incrementos de paso. Si mantiene pulsado el botón SHIFT y gira el dial, los valores aumentarán o disminuirán a diez veces (o a una décima parte) la velocidad normal, según el parámetro.



La mayoría de los cambios en los valores pueden realizarse mientras el VS-1880 está sonando. No obstante, en primer lugar deberá pulsar [STOP] antes de cambiar las V-Tracks y antes de cambiar las escenas del mezclador.

[ENTER/YES]

El [botón ENTER (YES)] se utiliza para responder a un mensaje de la pantalla. Por ejemplo, si aparece el mensaje "Store Current?" en la pantalla, puede pulsar [ENTER (YES)] para guardar la canción en su estado actual. En algunas pantallas, [ENTER (YES)] parpadeará. En este caso, si pulsa [ENTER (YES)] podrá ver más información de la que aparece actualmente en la pantalla. Por ejemplo, cuando realice ajustes en el ecualizador de una pista, pulse el botón [ENTER (YES)] intermitente para ver la curva de ecualización superpuesta. Para cancelar la operación, pulse [NO].

[PLAY (DISPLAY)]

Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla de lista de reproducción inicial. Siempre que esté definiendo un ajuste, si desea volver a la pantalla inicial simplemente debe pulsar [PLAY (DISPLAY)]. Puede imaginar el botón [PLAY (DISPLAY)] como un botón de "escape".

Ajustar el reloj interno

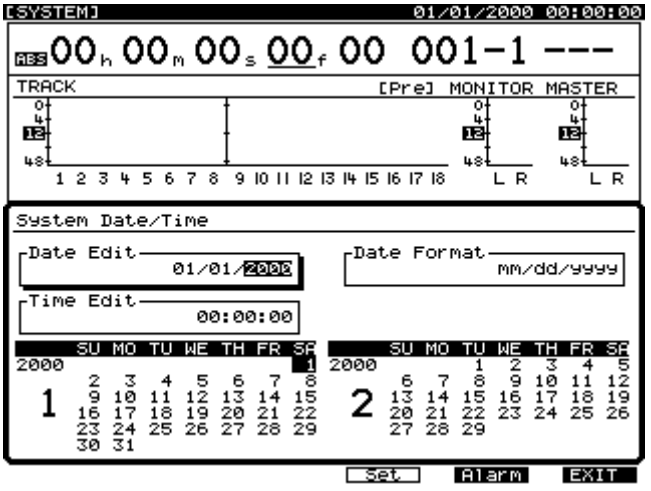
El VS-1880 dispone de un reloj interno. Al grabar una interpretación se entrará de manera automática un sello temporal con la hora, el día, y el mes de la grabación. Esto permite organizar las grabaciones por el día, la hora y el orden. Siga los pasos que se indican a continuación para ajustar la hora y la fecha en el VS-1880.

* *El reloj interno está alimentado por una pila. Una vez lo ajuste, los valores se recordarán cada vez que apague el VS-1880. No obstante, si por alguna razón hay un error en el ajuste temporal, siga estos mismos pasos para reiniciar el reloj.*

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. Aparecerá el icono del menú System. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].

2. Pulse [F2 (DATE)]. Si no aparece "DATE" sobre [F2], en primer lugar pulse [PAGE] hasta que aparezca "DATE" sobre [F2], y a continuación pulse [F2 (DATE)].

3. Pulse [▲], [▼], [◄] y [►] para desplazar el cursor, y utilice el dial TIME / VALUE para cambiar los valores de cada uno de los ajustes.



Date Edit

Ajusta la fecha —año, mes y día— en el formato de hora occidental.

Date Format

Selecciona la manera en que aparecerá la fecha.

mm/dd/yyyy: Mes/Día/Año
dd/mm/yyyy: Día/Mes/Año
yyyy/mm/dd: Año/Mes/Día
MMM.dd'YY: Mes/Día/Año
dd MMM 'YY: Día/Mes/Año

Time Edit

Ajusta la hora actual, que aparece en el formato de 24 horas.

[F4 (Set)]: Ajusta la fecha y la hora.
[F5 (Alarm)]: Ajusta la función de alarma (p. 248).
(F6 (EXIT)]: Sale de la pantalla sin ajustar la fecha y la hora.

4. Después de cambiar los valores de fecha y de hora, pulse [F4 (Set)] para confirmarlos. La hora ajustada pasa a ser efectivo de manera inmediata.
5. Pulse [PLAY(DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Antes de terminar

Guardar la canción

Utilice el proceso de Cierre antes de apagar el equipo. Si simplemente apaga el equipo sin utilizar el proceso de Cierre, la información de canción podría perderse e incluso podría dañar la unidad de disco duro. Al cambiar de canción o de unidad de discos, aparecerá un mensaje que le pedirá que confirme si desea guardar la canción actualmente seleccionada. Además, el contenido de una canción grabada puede perderse debido a accidentes impredecibles como un fallo en la alimentación o un corte de corriente. Una vez perdida, el contenido de una canción grabada no podrá recuperarse en sus condiciones previas. Para evitar estas situaciones, siga los pasos que se indican a continuación para guardar la canción en la unidad de discos.

?

Canción actual (consulte Apéndices p. 12)

* *Cuando trabaje con información importante, o cuando utilice el VS-1880 durante un período de tiempo largo, es aconsejable que utilice el proceso Song Store con frecuencia.*

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [ZERO/(STORE)].
2. La pantalla mostrará el mensaje "STORE OK?". Pulse [YES]. Si guarda la canción de manera adecuada, volverá a aparecer la pantalla Playlist. Si desea cancelar el comando STORE, pulse [NO].

Si aparece el mensaje "STORE Current ?"

Al iniciar diversas operaciones, como seleccionar una canción diferente o ejecutar el proceso de cierre, es posible que aparezca el mensaje "STORE Current ?". Este mensaje le pide si desea guardar la canción seleccionada actualmente, o cualquier edición o cambio que haya realizado recientemente en la canción actual, en la unidad de disco. Si desea guardar la canción, pulse [YES]. Si desea proceder con el proceso de cierre sin guardar la canción, pulse [NO]. Si pulsa [YES] como respuesta al mensaje "STORE Current?" cuando Song Protect está activado, o cuando haya seleccionado una canción de demostración, aparecerá el mensaje "Song Protected", y no podrá guardar ningún cambio o edición que haya realizado en la canción. Antes de editar una canción, desactive Song Protect (p. 49). En caso contrario, pulse [NO].

Apagar el equipo

El contenido de cualquier canción grabada se perderá si simplemente apaga el equipo. Esto también puede resultar en daños en la unidad de disco duro. Para apagar el equipo de manera correcta y garantizar que se guardará la interpretación grabada, siga el proceso de cierre cuando termine de trabajar con el VS-1880.

?

Cierre (consulte Apéndices p. 13)

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [STOP (SHUT/EJECT)].
2. La pantalla mostrará el mensaje "SHUTDOWN/EJECT?". Pulse [YES].
3. La pantalla mostrará el mensaje "STORE Current?". Si desea guardar la canción actual, pulse [YES]. Si no desea guardarla, o si no desea guardar los últimos cambios que ha realizado en la canción desde el momento en que ha puesto en marcha el VS-1880, pulse [NO]. Si ha seleccionado una canción de demostración, pulse [NO] como respuesta al mensaje "STORE Current?".
4. Una vez haya terminado correctamente el proceso de cierre, la pantalla mostrará el mensaje "PowerOFF/RESTART".
5. Baje el volumen del equipo de audio.
6. Apague el equipo de audio.
7. Apague el VS-1880 con el conmutador POWER del panel posterior.

* *Después de apagar el equipo, el momento del disco duro puede hacer que éste continúe girando durante unos momentos. Cualquier golpe físico que reciba la unidad durante estos momentos puede dañar el disco duro. Evite desplazar el VS-1880 con la unidad de disco duro instalada durante un mínimo de 30 segundos después de apagarlo.*

Reiniciar

Puede reiniciar el VS-1880 sin apagarlo con el conmutador POWER del panel posterior. Esto es útil para cambiar de disco cuando termine de trabajar con una unidad de disco removible (como una unidad Zip) conectada al puerto SCSI del VS-1880.

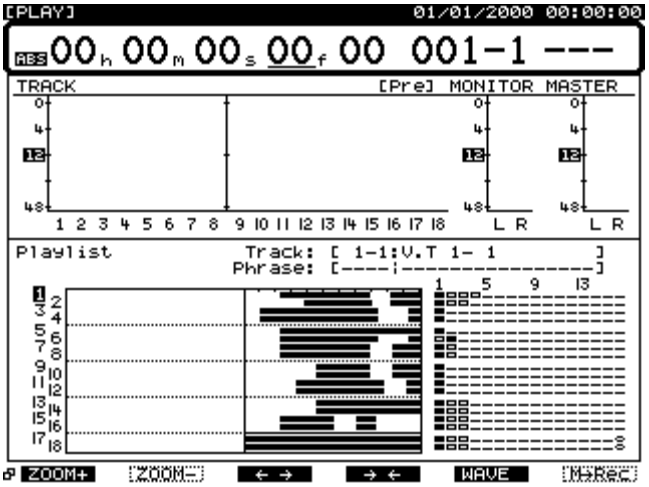
1. Ejecute el proceso de Cierre tal como se describe en "Apagar el equipo," p. 39.
2. Compruebe que la pantalla muestre el mensaje "PowerOFF/ RESTART".
3. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [PLAY (RESTART)]. Con ello se reiniciará el VS-1880.

Capítulo 3 Operaciones de reproducción

La pantalla

Regiones de la pantalla

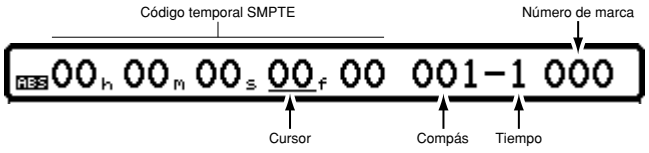
Al poner en marcha el VS-1880 por primera vez, aparecerá la siguiente pantalla.



La pantalla está dividida en tres áreas diferentes. Puede utilizar [▲], [▼], [◀] y [▶], así como el dial Time / Value, para cambiar los ajustes de cada área. El área activa actualmente estará enmarcada con una línea gruesa. Pulse [SHIFT] y [▲] o [▼] para cambiar el área activa actual.

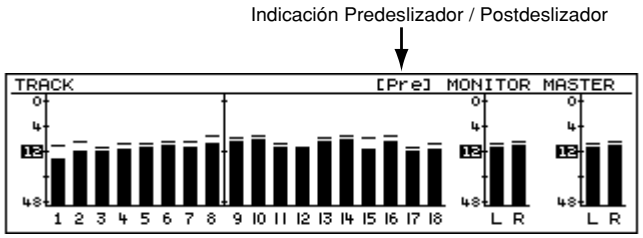
Parte superior de la pantalla

El tiempo actual de la canción aparece aquí en horas, minutos, segundos, cuadros y subcuadros. Para desplazar la línea temporal, pulse [◀] y [▶] para seleccionar el incremento temporal deseado, y a continuación gire el dial TIME / VALUE para cambiar el valor. También puede desplazar la línea temporal en incrementos de compás o de tiempo, o en números de Marca.



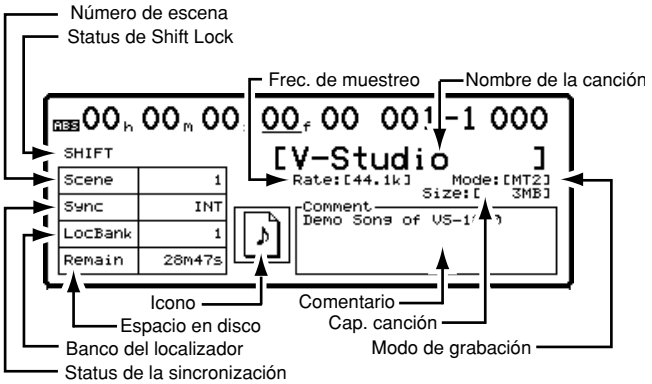
Parte central de la pantalla

Aquí aparece el indicador de nivel.



Puede cambiar entre Pre-fader y Post-fader girando el dial TIME/VALUE o pulsando [PAGE] hasta que aparezca PRE o POST sobre [F4], y a continuación pulsando [F4].

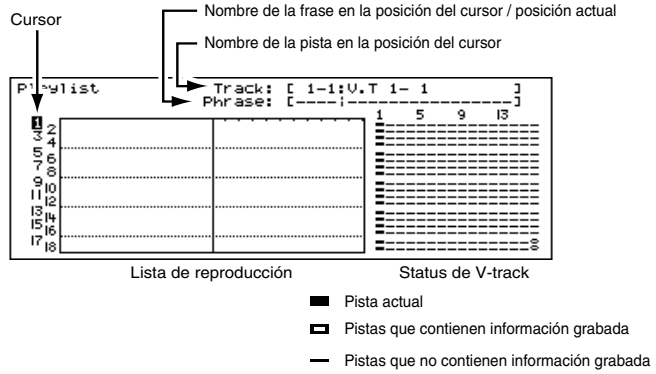
Si mantiene pulsado el botón [SHIFT] y pulse [PLAY (DISPLAY)] dos veces, el indicador de nivel se sustituirá por la pantalla de información de canción.



Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [PLAY (DISPLAY)] dos veces para volver al indicador de nivel.

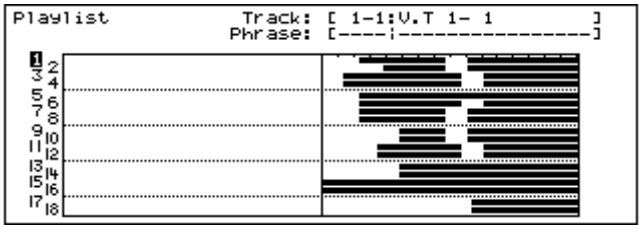
Parte inferior de la pantalla

Este área visualiza la Lista de reproducción.


Cursor
Nombre de la frase en la posición del cursor / posición actual
Nombre de la pista en la posición del cursor
Playlist
Track: [1-1:V.T 1- 1]
Phrase: [----|----------]
Lista de reproducción
Status de V-track
Pista actual
Pistas que contienen información grabada
Pistas que no contienen información grabada

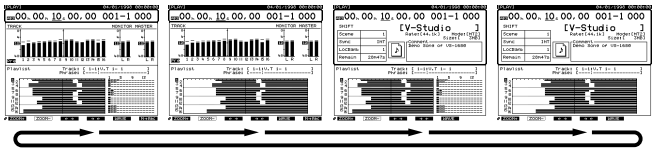
Puede utilizar los botones CURSOR para seleccionar la pista que desea ver.

La cuadrícula del ángulo inferior derecho de la pantalla muestra el status de V-Track. Para no ver la parte de status de V-Track de la pantalla, mantenga pulsado [SHIFT] y pulse [PLAY (DISPLAY)].



Seleccionar una pantalla Playlist

Puede seleccionar una de las cuatro pantallas Playlist manteniendo pulsado [SHIFT] y pulsando [PLAY (DISPLAY)] para cambiar entre las pantallas:



1. La pantalla inicial muestra los indicadores de nivel, la Lista de reproducción, y la cuadrícula de status de V-Track. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [PLAY (DISPLAY)] para cambiar a la siguiente pantalla Playlist.
2. La siguiente pantalla muestra los indicadores de nivel, una Lista de reproducción ampliada, y oculta la cuadrícula de status de V-Track. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [PLAY (DISPLAY)] para cambiar a la siguiente pantalla Playlist.
3. La siguiente pantalla muestra la información de canción, la Lista de reproducción y la cuadrícula de status de V-Track. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [PLAY (DISPLAY)] para pasar a la siguiente pantalla Playlist.
4. La pantalla final muestra la información de canción, una Lista de reproducción ampliada, y oculta la cuadrícula de status de V-Track. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la primera pantalla Playlist.

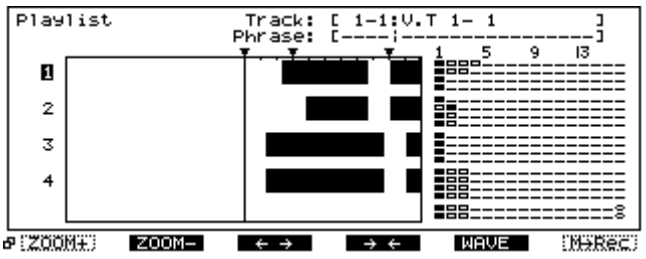
Botones de función (mientras se encuentra en la pantalla Playlist)

En la pantalla Playlist, los botones de función actúan de la siguiente manera.

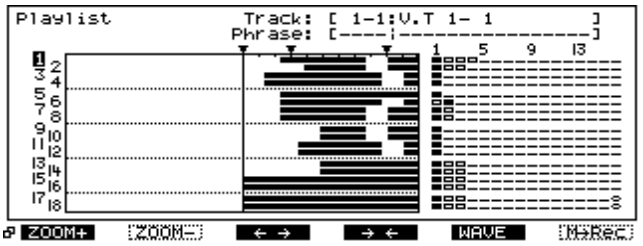
NOTA

Si no aparece "ZOOM+" en F1, pulse [PAGE] hasta que aparezca.

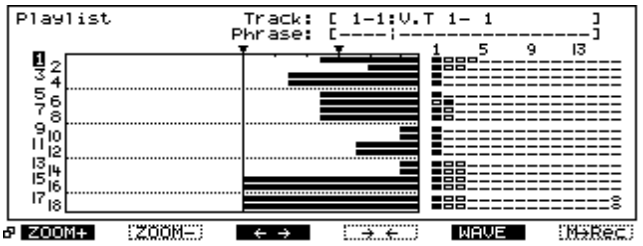
[F1 (ZOOM+)]: Amplía, en tres etapas, la visualización de las pistas. Si aparece una forma de onda, ésta parecerá más alta.



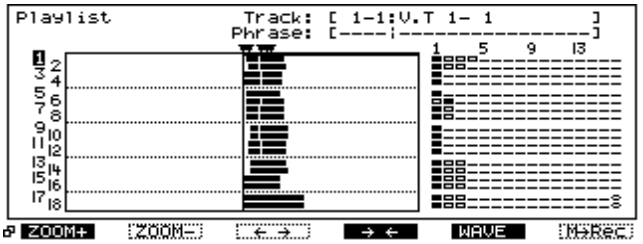
[F2 (ZOOM-)]: Reduce, en tres etapas, la visualización de las pistas. Si aparece una forma de onda, ésta parecerá más baja.



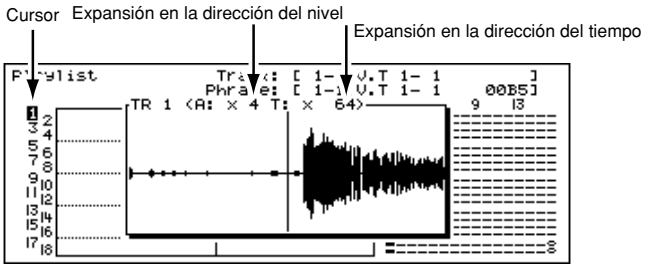
[F3 (← →)]: Estira la línea temporal en cuatro etapas. Si aparece una forma de onda, ésta se estirará lateralmente.



[F4 (→ ←)]: Encoje la línea temporal en cuatro etapas. Si aparece una forma de onda, ésta se encojerá.



[F5 (WAVE)]: Visualiza la forma de onda de audio para la pista correspondiente que haya seleccionado con los cursores [▲] y [▼]. Pulse [F5 (WAVE)] una vez para ver la forma de onda. Pulse [F5 (WAVE)] de nuevo para hacer desaparecer la forma de onda. (Compruebe que la pista seleccionada contenga audio.)



Pulse [PAGE] para ver el segundo grupo de funciones (cuando esté disponible).

[F1 (LMTrk)]: Muestra los niveles e indicadores de las pistas.

[F2 (LM In)]: Muestra los niveles e indicadores de las entradas.

[F3 (LMAux)]: Muestra los niveles e indicadores de los buses AUX y EFFECT Send.

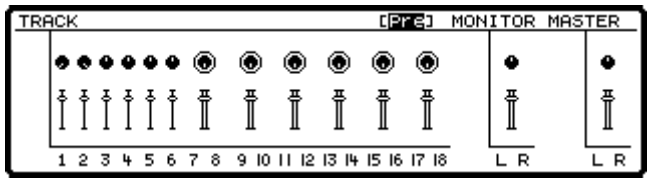
[F4 (→PRE)] / [F4 (→POST)]:

Cambia la pantalla de indicadores de nivel de pre-fader a post-fader. Pulse [F4] para cambiar entre los niveles pre- y post-fader. El

ajuste actual de Levels aparece como “Pre” o “Post” en el ángulo inferior izquierdo del área central de la pantalla. Si el ajuste actual es pre-fader, verá la indicación “Pre” en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla de indicadores de nivel, y sobre [F4] aparecerá “Post”. Si pulsa [F4] en este momento, el indicador de nivel cambiará a post-fader.

[F5 (→F/P)] o [F5 (→Metr)]:

Cambia la pantalla de los indicadores de nivel a las posiciones de los deslizadores/panoramización para cada canal.



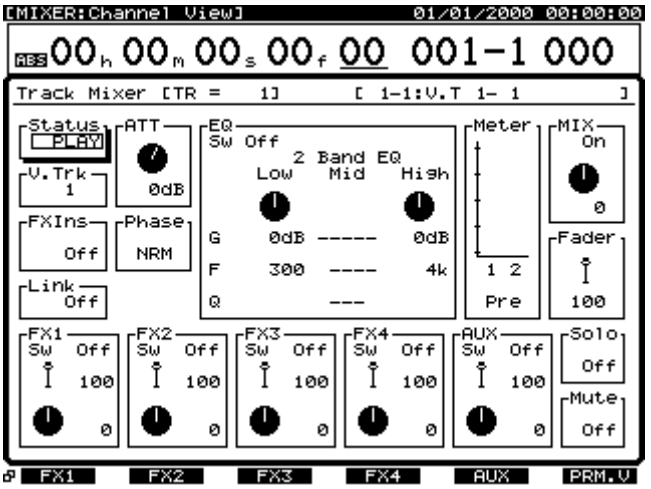
Cuando el área central de la pantalla muestre los deslizadores y la panoramización:

- Pulse [F1 (LMTrk)] para ver las posiciones de los deslizadores y la posición para el Mezclador de pistas.
- Pulse [F2 (LM In)] para ver las posiciones de los deslizadores y la panoramización del Mezclador de entradas.
- Pulse [F3 (LMAux)] para ver las posiciones de los deslizadores y la panoramización de los buses AUX y EFFECT.

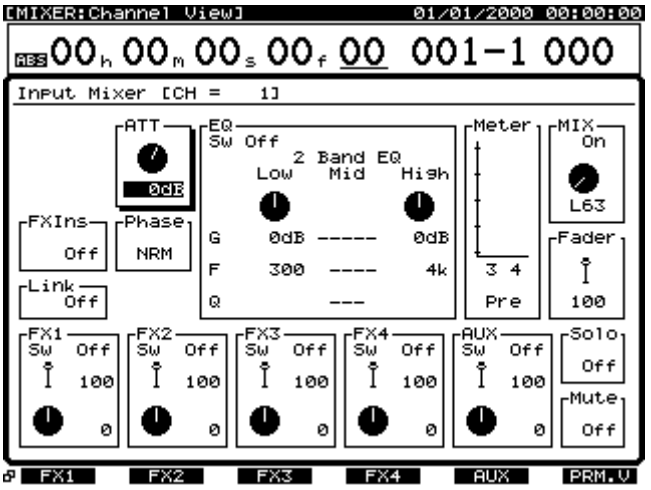
La pantalla Mixer Channel

Para ver los ajustes del mezclador, pulse cualquiera de los botones SELECT para una entrada o una pista. Los botones SELECT están divididos en dos filas. La fila superior de botones se conoce como la de “botones SELECT de entradas.” Esta sección también contiene Stereo In y Effects 1-4 Returns. La fila inferior de botones se conoce como la de “botones SELECT de pista.”

1. Pulse [SELECT] de la pista 1.
2. Todos los ajustes del mezclador para la pista 6 aparecerán en la pantalla. Aquí podrá cambiar todos los ajustes para una pista, incluyendo las V-Tracks, la panoramización de ecualizador y todos los direccionamientos de efectos.



3. Pulse [SELECT] de la entrada 1.
4. En la pantalla aparecerán todos los ajustes del mezclador par ala entrada 1. Aquí podrá cambiar todos los ajustes para una entrada, incluyendo la fase, la panoramización del ecualizador y todos los direccionamientos de efectos.



5. Pulse [PLAY(DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Cambiar el status de una pista

Es posible cambiar el status de cada pista pulsando el botón STATUS. El color del botón de status determina el estado actual de la pista:

Naranja: Fuente

Se oye la fuente de entrada asignada al canal.

Rojo intermitente: Preparada para la grabación

La pista está preparada para grabarse. Cuando parpadee en rojo, se oirá el material grabado previamente en la pista.

Intermitente rojo / naranja: Preparada para la grabación

La pista está preparada para grabarse, y se oirá la fuente. Esto ocurre cuando el VS-1880 está en el modo de Preparado para la grabación y pulsa [PLAY], y a continuación pulsa el botón de status que parpadea en rojo.

Rojo sólido: Grabación

La señal se está grabando en la pista.

Verde: Reproducción

La pista se reproducirá.

Desactivado (apagado): Enmudecimiento

La pista está enmudecida.

Intermitente rojo / verde: Reproducción y grabación

Indica la reproducción desde y la grabación en la misma pista de manera simultánea.

- Para poner una pista directamente en el status de Preparada para la grabación, pulse y mantenga pulsado el botón [REC] y pulse el botón STATUS de la pista una vez.
- Para poner la pista directamente en el modo de Reproducción, pulse y mantenga pulsado el botón [STOP] y pulse el botón STATUS de la pista una vez.
- Durante la reproducción, el botón STATUS sólo cambiará de verde a apagado cada vez que lo pulse. Cuando el botón STATUS esté apagado, la pista estará enmudecida.
- Para asignar una entrada a una pista para la grabación, pulse y mantenga pulsado el botón STATUS de la pista, y a continuación pulse el botón SELECT para la entrada (o pista) que desee grabar (consulte p. 44).

Enmudecer y reproducir en solo

Al realizar ajustes en el ecualizador o al comprobar el balance durante la mezcla final, es posible que desee escuchar sólo un canal o una combinación de canales específica. El enmudecimiento elimina una pista de la mezcla de monitorización. Solo selecciona uno o varios canales específicos para monitorizarlos, y enmudece todos los demás canales.

Es posible seleccionar los canales que desee monitorizar utilizando los botones STATUS, pero esto implica pulsar muchos botones. En su lugar, pruebe uno de los siguientes métodos para enmudecer o aplicar solo:

Enmudecer pistas

Para enmudecer pistas mientras está sonando la canción:

1. Durante la reproducción, pulse el botón STATUS una vez para la pista que desee enmudecer. El botón cambia de verde a apagado. La pista estará ahora enmudecida. Es posible enmudecer más de una pista a la vez.
2. Pulse el botón STATUS de nuevo mientras la pista esté sonando para que se ilumine en verde. Esta pista se reproducirá.

Enmudecer entradas y retornos de efectos

1. Mantenga pulsado el botón [FADER/MUTE].
2. Pulse cualquiera de los botones SELECT intermitentes para una pista, entrada o retorno de efecto para enmudecerlo.
3. El botón SELECT dejará de parpadear. Este canal estará ahora enmudecido.
4. Mientras continúa pulsando el botón [FADER/MUTE], pulse el botón SELECT de nuevo para monitorizar este canal.

Aplicar Solo de manera rápida

Utilice este método para aplicar Solo de manera rápida a una pista o entrada con efectos:

1. Pulse y mantenga pulsado el botón [EDIT/SOLO]. Los botones SELECT de todas las pistas y entradas empezarán a parpadear.
2. Mientras continúa manteniendo pulsado el botón [EDIT/SOLO], pulse el botón SELECT para la pista o entrada que desee oír.
3. Es posible seleccionar más de una pista o entrada, siempre que continúe manteniendo pulsado el botón [EDIT/SOLO].
4. Una vez haya terminado de comprobar el contenido de una pista, mantenga pulsado el botón [EDIT/SOLO] y pulse el botón SELECT para las pistas o entradas a las que haya aplicado Solo para desactivar esta función.

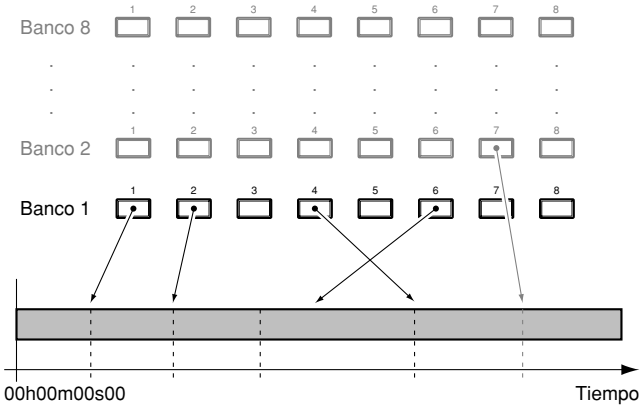
Modo Solo

Para las situaciones en las que desee seguir aplicando Solo a varias pistas diferentes una y otra vez, puede ser mejor utilizar el modo Solo.

1. Para activar el modo Solo, mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EDIT/SOLO].
2. "—SOLO—" parpadeará en la parte superior de la pantalla para indicar que el modo Solo está activado. Además, si pulsa el botón [EDIT/SOLO], éste empezará a parpadear.
3. Pulse el botón SELECT para la pista o entrada a la que desee aplicar Solo. Puede aplicar Solo a más de una pista o entrada a la vez.
4. Cuando haya terminado, mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EDIT/SOLO] de nuevo para desactivar el modo SOLO. El botón [EDIT/SOLO] dejará de parpadear.
5. Pulse [PLAY/DISPLAY] para volver a la pantalla Playlist.

Utilizar localizadores

Una de las maneras más rápidas para desplazarse por una canción es utilizando los *localizadores*. Los localizadores temporales se guardan para cada canción utilizando los botones LOCATOR ([1]-[8]). El VS-1880 ofrece 64 localizadores diferentes por canción. Los localizadores se organizan en ocho bancos, con ocho localizadores por banco. Cada localizador guarda una única posición temporal de la canción, y podrá pasar de manera instantánea a la posición temporal guardada pulsando el botón. Los localizadores también ofrecen una manera útil y adecuada para definir secciones de una canción para la Grabación en bucle, para guardar puntos para la grabación por pinchado, y para guardar valores de edición de pista.



Guardar y recuperar localizadores

1. Guardar localizadores

a. Pase a la posición dentro de la canción en la que desee guardar un localizador.

b. Pulse uno de los ocho botones LOCATOR ([1]-[8]) que estén apagados. Cuando un botón LOCATOR esté iluminado, indicará que ya hay un punto temporal guardado en él. Por ejemplo, para definir el Localizador 1, pulse [1].

* *Puede guardar localizadores mientras graba, o cuando la canción está parada. Al guardar un punto de localización, el indicador correspondiente se iluminará.*

2. Recuperar un localizador guardado

Pulse el botón LOCATOR correspondiente al localizador que desee encontrar. Por ejemplo, si desea desplazar la posición de reproducción al Localizador 3, pulse [3]. Puede hacerlo mientras la canción se está reproduciendo, o cuando está parada.

3. Eliminar un localizador

Pulse y mantenga pulsado el botón [CLEAR], y pulse los botones de los localizadores ([1]-[8]) que desee eliminar.

Cambiar el banco de localizadores

1. Pulse [BANK].

2. Los botones LOCATE actúan ahora como botones para cambiar entre bancos de localizadores. Un botón de localizador intermitente indicará ahora el banco activo. El banco activo actualmente parpadeará.

3. Pulse el botón LOCATOR ([1]-[8]) correspondiente al número de banco que desee seleccionar. Por ejemplo, si desea utilizar el Banco de Localizadores 4, pulse [4].

4. Una vez haya seleccionado un banco de localizadores, el indicador [Bank] se apagará. Para volver al banco seleccionado previamente, pulse [Bank] de nuevo, y seguidamente pulse el botón del localizador correspondiente al banco deseado. Por ejemplo, si el Banco 4 es el actual, y desea volver al Banco 1, pulse [Bank], y a continuación pulse [1].

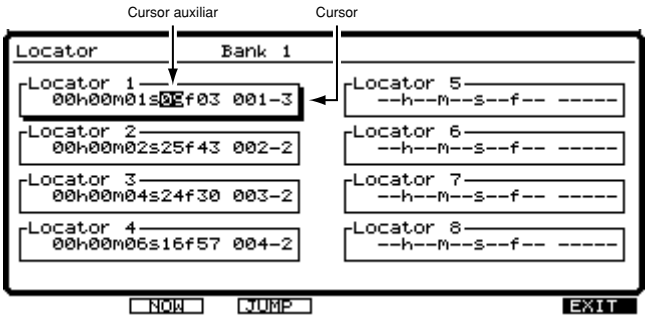
Editar localizadores guardados

Si guarda un localizador y más adelante decide cambiar su valor, un método muy simple es eliminarlo, pasar a la nueva posición, y vuelva a guardar el localizador en la nueva posición. Aquí se explica otra manera de cambiar los valores del localizador.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F6 (UTILITY)]. Aparecerá el icono del menú Utility en la pantalla. Si no aparece, pulse [F6 (EXIT)].

2. Pulse [F2 (Loc)]. Si no aparece "Loc" sobre [F2], pulse [PAGE] hasta que aparezca "Loc", y a continuación pulse [F2 (Loc)].

3. Aparecerá cada uno de los localizadores. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta el localizador que desee cambiar. Si no ha guardado ningún valor en un localizador, la pantalla mostrará "-h-m-s-f- ——".



4. Desplace los cursores hasta el localizador que desee cambiar. Utilice el dial TIME / VALUE para modificar el valor del localizador.

Los botones de función actúan de la siguiente manera:

[F2 (NOW)]: Entra el valor para la posición actual de la línea temporal, tal como aparece indicada en la parte superior de la pantalla.

[F3 (JUMP)]: Desplaza el tiempo actual al valor del localizador.

[F6 (EXIT)]: Sale de esta pantalla.

5. Cuando termine de editar los valores de los localizadores, pulse [F6 (EXIT)] para volver al menú Utility, o pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

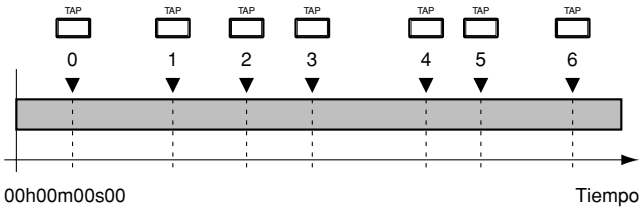
Utilizar marcas

Además de los localizadores, también puede guardar hasta 1000 marcas por canción. Las marcas también son una manera muy útil para definir secciones de una canción para la grabación en bucle, o para marcar puntos para la grabación por pinchado. Las marcas también se utilizan para guardar información de Automix e índices de CDs. Las marcas utilizadas para Automix se indican mediante la letra "A" después del número de la marca, mientras que las marcas utilizadas para índices de CDs se indican con la letra "C" después del número de marca.

* *Debe dejarse un intervalo de un mínimo de 0,1 segundos entre las marcas. No será posible añadir una nueva marca si ya existe una marca en una posición a menos de 0,1 segundos.*

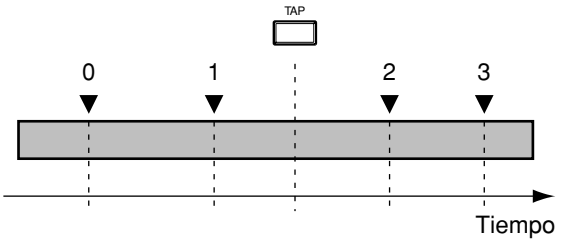
Guardar una marca

Pulse [TAP] para colocar una marca en la posición actual. Puede colocar una marca durante la grabación o la reproducción de una canción, y también cuando la canción esté parada.

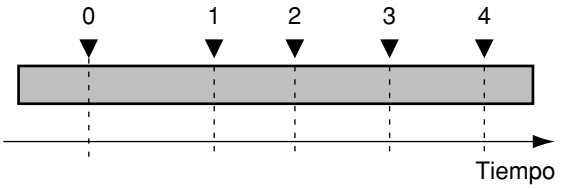


Los números de marca

Cada marca tiene un número asignado entre 000 y 999 según el orden de su posición en la línea temporal. Esto significa que si añade una nueva marca en una posición previa a una marca ya existente, los números de las marcas subsiguientes se verán incrementados.



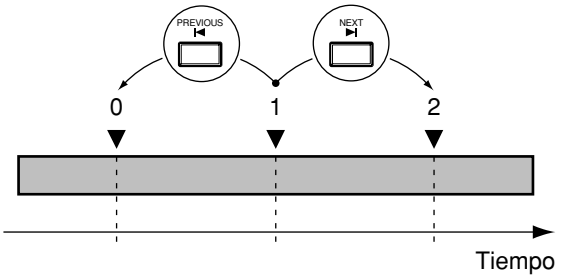
Antes de definir un punto de marca



Después de definir un punto de marca

Pasar a una marca utilizando PREVIOUS y NEXT

Para pasar a la marca inmediatamente posterior a la posición actual, mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [NEXT]. Se desplazará una marca hacia adelante, según el orden en que aparecen en la línea temporal, cada vez que mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulses [NEXT]. Para pasar a la marca inmediatamente anterior al tiempo de reproducción actual, mantenga pulsado [SHIFT] y pulse [PREVIOUS]. Si utiliza los ajustes por defecto, al pulsar [NEXT] o [PREVIOUS] (sin mantener pulsado SHIFT) se desplazará por frases en lugar de hacerlo por marcas.

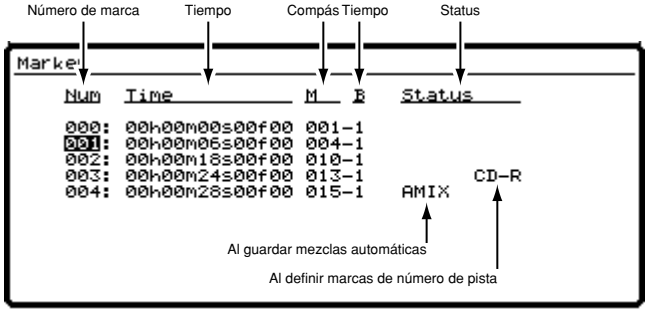


Visualizar marcas

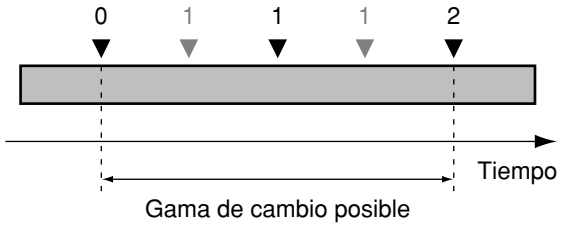
El número de marca de cualquier posición de reproducción aparece indicado en la pantalla. Si no hay ningún número de marca en la posición actual, aparecerá el número de marca precedente más próximo. Si no hay ninguna marca en la canción, la pantalla mostrará "—". Si la pantalla muestra "***", habrá marcas en la canción, pero la posición actual en la línea temporal será anterior a la posición de la primera marca.

Editar valores de marcas

1. Pase a la marca que desee cambiar. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [PREVIOUS] o [NEXT] para pasar a la marca.
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F6(UTILITY)]. El icono del menú Utility aparecerá en la pantalla. Si no aparece, pulse [F6(EXIT)].



3. Pulse [F1 (Mark)]. Si no aparece "Mark" en [F1], pulse [PAGE] hasta que aparezca "Mark", y a continuación pulse [F1 (Mark)].
4. Aparecerá cada una de las marcas. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta la marca que desee cambiar. Si no ha guardado ningún valor para una marca, la pantalla mostrará "—:-h-m-s-f- —".
5. Utilice el dial TIME / VALUE para modificar el valor de la marca. El tiempo de una marca sólo puede modificarse dentro de la gama entre las marcas precedente y siguiente.



Gama de cambio posible

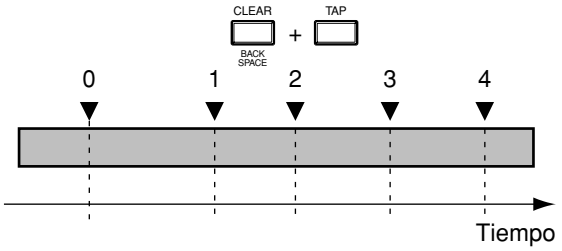
6. Cuando termine de cambiar los ajustes, pulse [F6 (EXIT)] para volver al menú Utility. O bien, pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Eliminar marcas

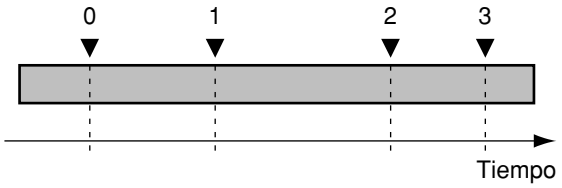
La colocación de marcas facilita en gran manera el paso a diferentes posiciones dentro de la canción, pero si hay demasiadas marcas la tarea puede resultar más difícil. Elimine las marcas que no necesite siempre que pueda.

Eliminar marcas específicas

1. Pase a la marca que desee eliminar manteniendo pulsado [SHIFT] y pulse [PREVIOUS] o [NEXT].
2. Mantenga pulsado el botón [CLEAR] y pulse [TAP]. La marca se eliminará.



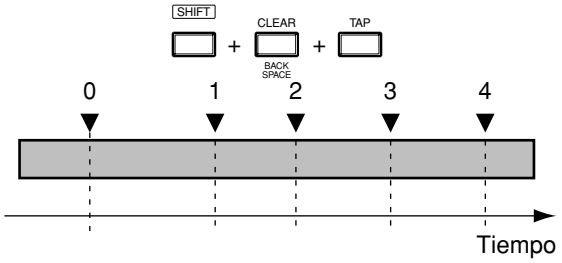
Antes de eliminar una marca



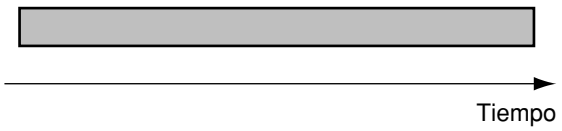
Después de eliminar un punto de marca

Eliminar todas las marcas

1. Mantenga pulsados los botones [SHIFT], [CLEAR] y [TAP] al mismo tiempo.



Antes de eliminar todas las marcas



Después de eliminar todas las marcas

2. La pantalla mostrará el mensaje "Clear ALL Tap Markers?". Pulse [YES] si desea eliminar todas las marcas. Si desea cancelar la operación, pulse [NO].

NOTA

Este proceso eliminará toda la información de Automix existente y los índices de CDs.

Otras maneras de desplazarse en una canción

Cambiar la posición de reproducción utilizando JUMP

Además de utilizar marcas y localizadores para desplazar el tiempo actual de la canción, también puede especificar directamente una posición o un compás y tiempo para pasar a él. Esto es útil para designar posiciones durante la edición de pistas y frases.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [PAGE (JUMP)].
2. La pantalla mostrará "Jump". Utilice [◄] y [►] y el dial TIME/VALUE para pasar a la posición temporal.
3. Pulse [F4 (Exec)]. Pasará a la posición temporal designada, y volverá al modo previo.

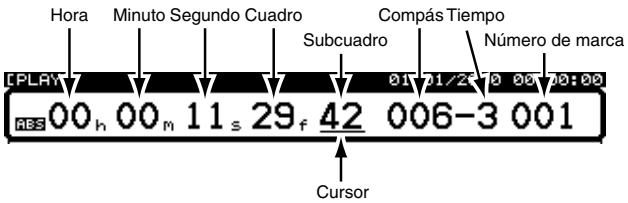
Cambiar la posición de reproducción utilizando el dial TIME/VALUE

El tiempo de reproducción actual aparece en la pantalla en el código temporal SMPTE. También aparecen el compás, el tiempo y el número de marca actual. Utilice el siguiente proceso para cambiar la posición de reproducción actual.

?

Código temporal SMPTE (consulte Apéndices p. 13)

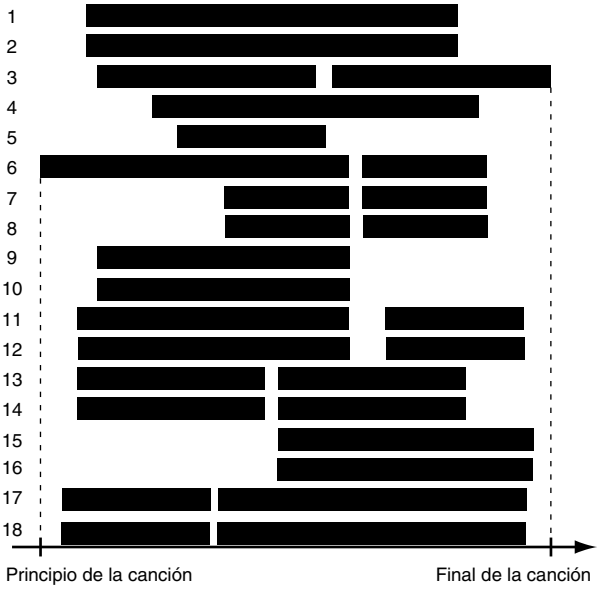
1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
2. Utilice los botones [◄] y [►] para subrayar el valor temporal que desee cambiar.
3. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el valor.



Gire el dial TIME/VALUE para cambiar el tiempo de reproducción según la posición del cursor. Por ejemplo, si el cursor se encuentra bajo el indicador de minutos, cada clic del dial TIME/VALUE cambiará la posición en la línea temporal en incrementos de un minuto. Si desplaza el cursor hasta la posición de subcuadros, al girar el dial la posición en la línea temporal se desplazará en incrementos de 1/10 de cuadro. Para desplazar la posición en la línea temporal en incrementos de 1/100 de cuadro, mantenga pulsado el botón [SHIFT] y gire el dial TIME/VALUE.

Pasar al principio o al final de una canción FF y RW

1. Para pasar al principio del audio grabado en una canción, mantenga pulsado [SHIFT] y pulse [REW (SONG TOP)].
2. Para pasar al final del audio grabado en una canción, mantenga pulsado [SHIFT] y pulse [FF (SONG END)].



Guardar la canción

Si trabaja en una canción durante un período de tiempo largo, utilice Song Store para guardar los cambios y las ediciones mientras va trabajando. Por ejemplo, utilice Song Store después de grabar varias pistas nuevas, o después de realizar diversas ediciones complejas. El contenido de una canción grabada puede perderse debido a un accidente impredecible, como un fallo en la alimentación o un corte de corriente. Una vez perdido, el contenido de una canción grabada no podrá recuperarse en su estado previo. Para evitar estos problemas, siga los pasos que se indican a continuación para guardar las canciones de manera frecuente en la unidad de disco.

?

Canción actual (Apéndices p. 12)

* *Cuando trabaje con información de canción importante, o cuando utilice el VS-1880 durante un tiempo largo, es muy aconsejable que utilice la función Song Store con frecuencia.*

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [ZERO/(STORE)].
2. La pantalla mostrará el mensaje "STORE OK?".
3. Pulse [YES].
4. Si la canción se guarda de manera correcta, volverá a aparecer la pantalla de arranque.

5. Si desea cancelar el comando STORE, pulse [NO].

Proteger canciones (Song Protect)

Es posible que por error sobrescriba o grabe sobre una canción existente, o que borre una canción que deseaba conservar. Puede proteger una canción para que no pueda borrarse ni sobregrabarse utilizando la función Song Protect.

Song Protect desactiva las siguientes operaciones:

- Grabación
- Undo/Redo
- Song Name, Song Optimize, Song Arrange, Song Split, y Song Combine
- Track Edit y Phrase Edit
- Grabación en las pistas de sincronización
- Creación del mapa de tempo
- Song Store

La función Song Protect

Song Protect ejecuta la misma función que el pestillo de protección o conmutador de los disquetes o de los discos magnetoópticos. Aunque Song Protect esté activado, podrá colocar puntos de localización y marcas, y llevar a cabo operaciones como cambiar las Escenas. No obstante, cuando intente guardar el trabajo, la pantalla mostrará el mensaje "Song Protected", y no podrá proseguir con la operación Save. No obstante, cuando desactive Song Protect, cualquier edición o cambio en la canción que haya realizado mientras Song Protect estaba activada se perderá. Si desea realizar ediciones y cambios permanentes en una canción, compruebe que la función Song Protect esté desactivada antes de empezar.

Si trabaja en un entorno en el que mucha gente utiliza un único VS-1880, puede utilizar el siguiente sistema: Cuando haya terminado el trabajo del día, active Song Protect inmediatamente antes de apagar el VS-1880. Al empezar a trabajar el día siguiente, después de poner en marcha el VS-1880, desactive inmediatamente Song Protect.

Seleccionar y cargar canciones

Antes de poder reproducir una canción que haya guardado en el disco duro, deberá seleccionar y guardar la canción en la memoria del VS-1880. Siga los pasos que se indican a continuación para seleccionar y cargar la canción deseada.

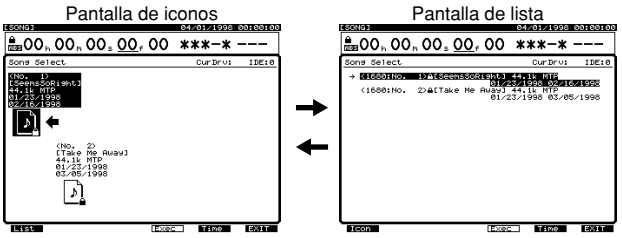
1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].

2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F1 (SONG)].

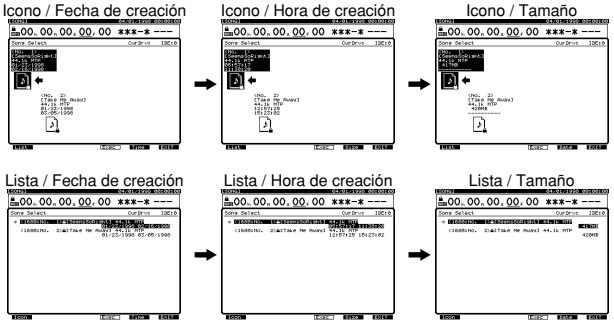
3. Pulse [F1 (Sel)]—aparecerá la pantalla Song Select, que mostrará las canciones guardadas en la partición del disco duro seleccionada actualmente.

Puede ver las canciones como iconos o en una lista. También puede ver el tamaño de cada canción, y la fecha y la hora en que la creó.

4. Pulse [F1] para cambiar entre la visualización en iconos y la visualización en lista, y seleccionar así la manera deseada de ver las canciones.



5. Pulse [F5] para cambiar entre la fecha de creación → hora de creación → tamaño.


Icono / Fecha de creación
Icono / Hora de creación
Icono / Tamaño
Lista / Fecha de creación
Lista / Hora de creación
Lista / Tamaño

6. Utilice el dial TIME/VALUE para desplazar el cursor hasta la canción que desee seleccionar y cargar.

7. Pulse [F4 (Exec)].

8. Pulse [YES].

9. La pantalla le pedirá "STORE Current?" Si desea guardar la canción actual, pulse [YES]. En caso contrario, pulse [NO].

Una vez haya guardado la canción actual —y se haya cargado la canción seleccionada— volverá al modo Play.

Capítulo 4 Operaciones de grabación

Prepararse para una nueva grabación

Elementos necesarios para grabar

- VS-1880
- Unidad de disco duro interna IDE (puede ya estar instalada)
- Equipo de audio para la señal de Master Out, o auriculares estéreo
- Fuente de grabación (micrófonos, guitarra eléctrica, sintetizador, reproductor de CDs, etc.)

?

IDE (consulte Apéndices p. 12)

Crear una canción nueva

La grabación no es posible si ha seleccionado una canción de demostración. Esto es debido a que las canciones de demostración están protegidas contra cambios o sobrescrituras (p. 49) Siga los pasos que se indican a continuación para crear una canción nueva. Este proceso es similar a cambiar bobinas de cinta en un grabador multipistas.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F1 (SONG)]. Aparecerá el icono del menú Song.
2. Pulse [F2 (NEW)]. Si no aparece "NEW" sobre [F2], pulse [PAGE] hasta que aparezca "NEW" sobre [F2], y a continuación pulse [F2 (NEW)].
3. Pulse [F1 (Name)]. Aparecerá la pantalla Song Name.
4. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶], y el dial TIME/VALUE, para entrar el nombre de la canción.

CONSEJO

También es posible entrar el nombre de la canción pulsando [NUMERICS/ASCII] para que se ilumine. A continuación podrá entrar caracteres utilizando los botones [SELECT].

Los botones de función actuarán de la siguiente manera:

[F1 (Hist)]: Si pulsa este botón pasará por una lista de los últimos 20 nombres de canción, una a una.

[F2 (Clr)]: Borra todos los caracteres de la pantalla.

[F3 (Del)]: Elimina el carácter de la posición del cursor.

[F4 (Ins)]: Inserta un espacio en la posición del cursor.

[F5 (Write)]: Guarda el nombre de la canción y sale de la pantalla Song Name.

[F6 (EXIT)]: Sale de la pantalla Song Name sin guardar el nombre de la canción

5. Una vez haya terminado de entrar el nombre de la canción, pulse [F5 (Write)].

Nombres de canción

No es necesario dar un nombre a la canción cada vez que crea una canción nueva. Al crear una canción nueva, a ésta se le asignará de manera automática un nombre como "InitSong 001." No obstante, esto hace difícil recordar de qué canción se trata. Es aconsejable que asigne un nombre único a la canción que le ayude a recordar qué canción es. Más adelante, si lo desea, podrá cambiar el nombre de la canción.

6. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶], y el dial TIME/VALUE, para seleccionar los ajustes para los parámetros Sample Rate, Record mode, Icon, Copy System PRM y Copy Mixer/Scene PRM, tal como se explica a continuación.

Sample Rate

Seleccione 32 kHz, 44.1 kHz o 48 kHz para la frecuencia de muestreo. Si va a utilizar una fuente digital y desea establecer una conexión digital, la frecuencia de muestreo deberá coincidir con la de la fuente digital. Si va a crear un CD con música propia original, seleccione 44.1 kHz. No será posible cambiar la frecuencia de muestreo una vez haya grabado la canción. Además, no será posible mezclar diferentes frecuencias de muestreo en una misma canción.

Recording Mode

Este parámetro selecciona la cantidad de codificación RDAC utilizada por la canción. Para la mayoría de las aplicaciones, Roland aconseja utilizar el modo MTP (Multi-Track Pro). Una vez haya creado una canción no será posible cambiar el modo de grabación.

MTP (Multi-Track Pro):

Apropiado para utilizarlo en equipos de calidad profesional (mezcladores digitales, efectos, procesadores, etc.). Este modo ofrece la calidad de grabación más alta para grabar y editar.

CDR (CD-Writing):

Este modo permite crear directamente un archivo de imagen de CD en el disco duro —este archivo podrá copiarse más adelante en un CD-R. En el modo CDR, las Pistas 1-8 se vinculan en pares de deslizadores impar/par, y sus niveles están controlados por el deslizador impar. Consulte "Channel Link," p. 76.

MAS (Mastering):

Apropiado para utilizarlo con reproductores de CDs y grabadores DAT. Las canciones grabadas en este modo de grabación pueden reproducir un máximo de ocho pistas a la vez. Si está grabando pistas master, podrá reproducir las Pistas 1-6. Si no utiliza pistas master, podrá reproducir las Pistas 1-8. Las Pistas 9-18 no pueden utilizarse.

* *Cuando el modo de grabación esté ajustado a "CDR" o "MAS," podrá utilizar un total de ocho pistas. Si graba en las pistas master L y R (Pista 7/8), podrá reproducir las pistas 1-6. Si no graba en las pistas master, podrá reproducir las pistas 1-8.* ***Las pistas 9–18 no pueden utilizarse.***

MT1 (Multi-Track 1):

Este modo de grabación ofrece un tiempo de grabación que es aproximadamente el doble que el ofrecido por el modo MAS.

MT2 (Multi-Track 2):

Este modo de grabación ofrece un tiempo de grabación incluso más largo que MT1.

LIV (Live 1):

Este modo es apropiado si dispone de poco espacio libre en el disco duro, o si graba actuaciones en vivo cuya duración total desconoce.

LV2 (Live 2):

Este modo ofrece el tiempo de grabación más largo. Este modo es apropiado para grabaciones en vivo de discursos, y para grabaciones realizadas con fines de referencia. Utilice este modo si dispone de poco espacio en el disco duro, o si no está seguro de la duración de la grabación.

NOTA

Con el VS-1880 puede seleccionar **CDR** como el modo de grabación (p. 50). Si el modo de grabación de la canción es **CDR**, el VS-1880 funcionará como un grabador con cuatro pistas estéreo. **El parámetro "Channel Link" (**p. 76**) del canal de la pista debe estar siempre ajustado a "On."** Si accidentalmente lo ajusta a "Off," no será posible grabar en las pistas con números pares (pistas 2, 4, 6 y 8).

Si "Channel Link" del canal de la pista está ajustado a "Off," podrá cambiarlo inicializando los ajustes del mezclador y del sistema (Inicializar los parámetros del sistema/mezclador: p. 247). Si ejecuta la "inicialización de los parámetros del sistema/mezclador," los ajustes del mezclador (direccionamiento, ecualizador, etc.) y los ajustes del sistema (reloj maestro, offset, etc.) volverán a su status inicial.

Icon

Seleccione uno de los siete iconos gráficos para representar la canción.

Copy System PRM (Parámetros del sistema de copia)

Si está ajustado a "on," podrá crear una canción nueva con los parámetros de sistema de la canción actual copiados en ella. Esto significa que no deberá volver al menú System para recrear los ajustes preferidos. Esto incluye los ajustes con la longitud de Preescucha (p. 161), los ajustes del metrónomo (p. 65) y otros.

NOTA

Los parámetros de sistema globales bajo [F2 (GLOBL)] no se copian. Esto es útil, por ejemplo, si está sincronizando múltiples 1880 y no desea volver a definir los ajustes de sincronización cada vez que cree una nueva canción.

Copy Mixer/Scene PRM (Copiar parámetros de mezclador/escena)

Si está ajustado a "On," podrá crear una canción nueva con los ajustes del mezclador y las escenas de la canción actual.

1. Pulse [F4 (EXEC)] para aceptar los ajustes. La pantalla mostrará el mensaje "Create New Song, Sure?".
2. Pulse [YES]. "La pantalla mostrará el mensaje STORE Current?".
3. Si desea guardar cualquier cambio o edición que haya realizado en la canción actual, pulse [YES]. Si la canción actual es una canción de demostración, pulse [NO]. Una vez haya creado la canción nueva, aparecerá el icono del menú Song en la pantalla.
4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist. La nueva canción será ahora la canción actual seleccionada para la grabación.

Los tiempos de grabación

El tiempo de grabación disponible en la unidad de disco duro depende del modo de grabación seleccionado, de la frecuencia de muestreo y del tamaño de la unidad de disco duro. Tanto el modo de grabación como la frecuencia de muestreo pueden seleccionarse para cada canción. El tiempo de grabación en minutos de pista para una partición de 2 GB es el siguiente:

Minutos de pista (consulte Apéndices p. 13)

	Frecuencia de muestreo		
Modo	48 kHz	44.1 kHz	32 kHz
MTP	742 minutos	808 minutos	1114 minutos
CDR/MAS	370 minutos	404 minutos	556 minutos
MT1	742 minutos	808 minutos	1114 minutos
MT2	990 minutos	1078 minutos	1484 minutos
LIV	1188 minutos	1292 minutos	1782 minutos
LV2	1484 minutos	1616 minutos	2228 minutos

(Todos los tiempos son aproximados)

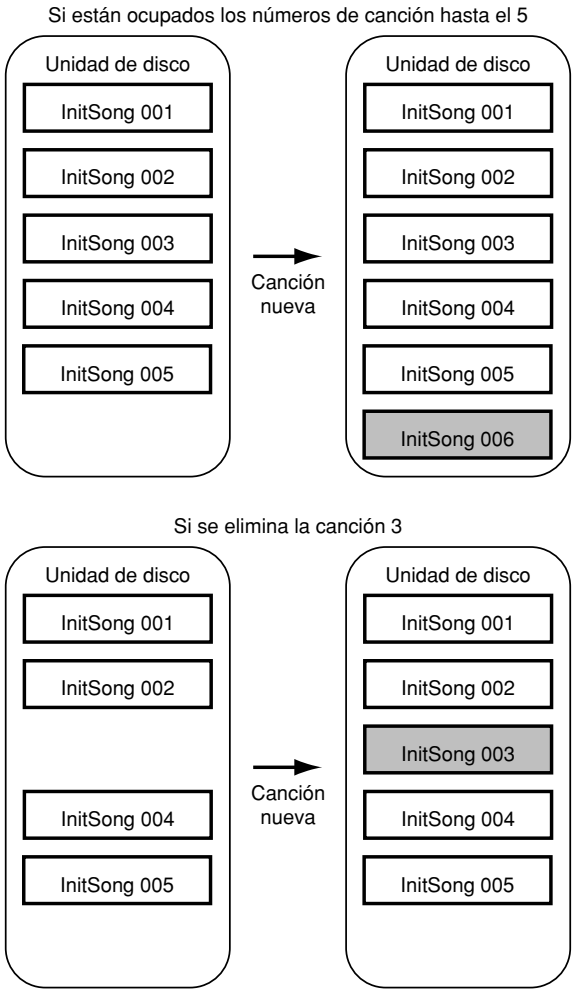
* *El cuadro anterior es una estimación general de los tiempos de grabación. Los tiempos reales pueden variar según las especificaciones del disco duro o el número de canciones creadas.*

Si aparece el mensaje "Drive Busy!"

Si aparece este mensaje durante la grabación o la reproducción, significa que la unidad de disco no puede mantener la velocidad de lectura / escritura. Esto es normalmente debido a la fragmentación del disco y es bastante común en las unidades utilizadas para la grabación de audio a diario. En la mayoría de los casos podrá solucionar el problema realizando copias de seguridad de las canciones (p. 225), inicializando la unidad de disco duro (p. 216), y creando una canción nueva o volviendo a cargar una canción existente.

Números de canción

En el VS-1880 cada canción tiene asignado un número. A las nuevas canciones creadas se les asigna el número más bajo disponible. Por ejemplo, si hay cinco canciones en el disco duro, la siguiente canción que cree tendrá asignado el número de canción 6. Si borra la canción número 3, las canciones restantes estarán numeradas como 1, 2, 4, 5 y 6. La siguiente canción nueva que cree tendrá asignado el número 3.



El proceso de grabación y mezcla

El proceso de grabación con el VS-1880 es similar al proceso de grabación con grabadores multipistas tradicionales. El proceso general para grabar una canción es el siguiente.

1. Conecte instrumentos y micrófonos al VS-1880.
2. Grabe las pistas de percusión básicas (por ejemplo, percusión, bajo, etc.).
3. Grabe las demás partes (guitarras eléctricas, sintetizadores, vocales, etc.) mientras reproduce las pistas de percusión básicas.
4. Si hay algún error en el proceso, grabe sobre los lugares en los que haya estos fallos utilizando la grabación por pinchado.
5. Ajuste el nivel del volumen, la panoramización, la ecualización, y otros ajustes para cada pista.
6. Si se queda sin pistas vacías, podrá reunir el contenido de dos o más pistas en una pista diferente utilizando la combinación de pistas (p. 62).
7. Mezcle las pistas en el grabador estéreo para crear una cinta master. O combine las pistas en una pista estéreo dentro del VS-1880 para crear su propio CD original utilizando un grabador Roland VS-CDRII opcional.

Conectar instrumentos

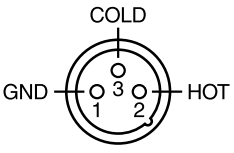
1. Baje al máximo el deslizador Master.
2. Conecte instrumentos y micrófonos a los jacks INPUT deseados.

El jack INPUT 8 y el jack GUITAR (Hi-Z) no pueden utilizarse a la vez. El jack GUITAR (Hi-Z) tiene prioridad si realiza conexiones en ambos jacks a la vez. Si desea utilizar el jack INPUT 8, compruebe que no haya conectado nada al jack GUITAR (Hi-Z).

?

Guitar (Hi-Z) (consulte Apéndices p. 12)

* *La asignación de patillas para los conectores tipo XLR es la que muestra la siguiente figura. Antes de realizar cualquier conexión, compruebe que esta asignación de patillas sea compatible con todos los demás equipos.*

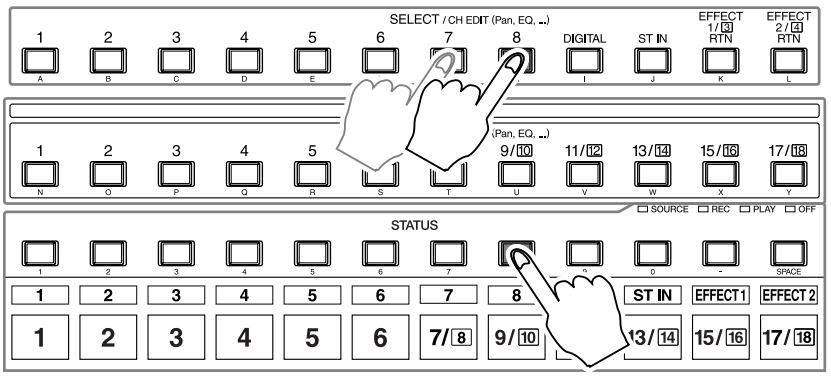


* *Para evitar el feedback, preste atención a la posición de los micrófonos "de directo" conectados cerca de altavoces activos. Si se produce feedback:*

- *Cambie la posición de los micrófonos.*
- *Aleje el micrófono de los altavoces.*
- *Baje los niveles de volumen.*

Grabar en las pistas

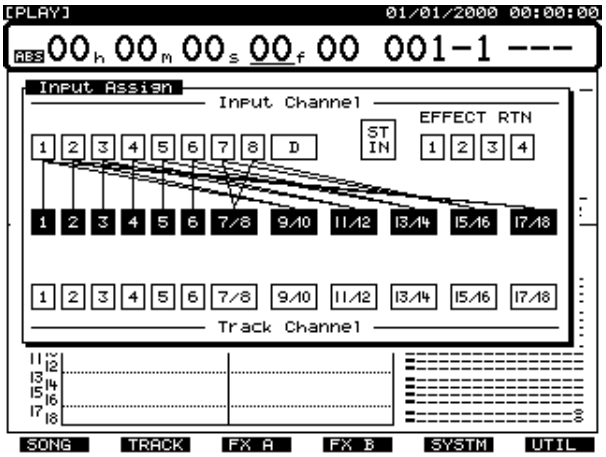
1. Seleccione una pista en la que grabará. Mientras mantiene pulsado el botón [REC], pulse el botón STATUS para esta pista. El botón STATUS empezará a parpadear en rojo para indicar que está "preparada para la grabación."
2. Para seleccionar la fuente que se grabará en la pista, pulse y mantenga pulsado el botón STATUS para la pista que se grabará. A continuación, pulse el botón Input SELECT para la entrada que desee asignar a la pista. El botón SELECT parpadeará.



3. Ajuste la sensibilidad de la entrada con el mando INPUT para cada entrada. Consiga una señal de entrada fuerte con unos volúmenes de instrumento lo más alto posibles. Defina el nivel de INPUT lo más alto posible sin que el indicador PEAK se ilumine. Los indicadores de nivel deberían mostrar el nivel de la señal entre -12 dB y 0 dB.
4. Pulse [REC]. El indicador del botón parpadeará en rojo.
5. Pulse [PLAY]. El indicador del botón parpadeará en verde, y se iniciará la grabación.
6. Al terminar la interpretación, y la grabación, pulse [STOP].
7. Para escuchar la interpretación grabada, pulse [ZERO] para volver al principio de la canción.
8. Pulse [PLAY] para iniciar la reproducción de la canción.
9. Utilice los deslizadores de canal y el deslizador Master para ajustar los volúmenes de canal a un volumen apropiado.
10. Si está satisfecho con los resultados de la grabación, guarde la canción utilizando el proceso descrito en "Guardar una interpretación grabada (Song Store)," p. 56.

Fuentes asignadas a pistas

En una canción nueva, las entradas asignadas a las pistas son las siguientes. Éste es el direccionamiento por defecto del mezclador.



Qué hacer con las señales de entrada de bajo nivel

Ocasionalmente puede tener una fuente con un nivel de entrada muy bajo, como cuando utiliza un micrófono dinámico de diafragma de gran tamaño para grabar un vocalista que habla muy suavemente. Siga los pasos que se indican a continuación para conseguir un gain adicional para las entrada de nivel bajo:

1. Gire el mando de sensibilidad INPUT totalmente en sentido horario.
2. Pulse el botón SELECT de la entrada. Existen dos ajustes en la página Input Mixer que pueden proporcionar un gain adicional para la señal de grabación:

ATT (Atenuación):

Además del mando de sensibilidad de la entrada utilizado en el paso 1, este ajuste puede ofrecer atenuación —una reducción en el volumen— o hasta 6 dB de gain adicional.

Deslizador:

Éste es el deslizador para el mezclador de entradas. Puesto que todas las fuentes de entrada pasan a través del deslizador de entrada antes de dirigirse al grabador, la posición de este deslizador determina los niveles de grabación. La posición por defecto de este deslizador es la de 100, que corresponde al gain de una unidad. Este deslizador puede aumentarse hasta 127.

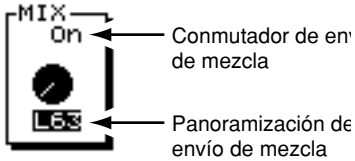
NOTA

Si utiliza el deslizador para controlar el nivel de la fuente de entrada, compruebe que el botón [FADER/MUTE] esté ajustado a "IN."

Cuando grabe en estéreo

Cuando grabe en las pistas 7/8-17/18 (pistas estéreo), o cuando grabe en pistas con Channel Link (p. 76) activado, es aconsejable activar Channel Link también para las entradas. Si graba señales mono independientes en una pista vinculada, deberá ajustar la panoramización para cada canal de entrada. Después del paso 3, siga el proceso que se explica a continuación.

1. Pulse el botón SELECT para la entrada que desee asignar a la pista.
2. Pulse [F1 (MIX)]. Si no aparece "MIX" en la pantalla, en primer lugar pulse [PAGE] hasta que aparezca "MIX", y a continuación pulse [F1 (MIX)]. O también puede utilizar [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta "MIX."
3. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste de panoramización.



Conmutador de envío de mezcla

Cuando esté ajustado a "On," cada entrada se enviará al bus MIX. Este ajuste debe ser "On" cuando simplemente desee mezclar las entradas sin grabarlas.

Panoramización de envío de la mezcla

Define el ajuste de panoramización (L63-R63) de la señal enviada al bus MIX y al bus RECORDING.

4. Repita los Pasos del 1 al 3 para todas las entradas para las que desee definir ajustes de panoramización. Si graba una fuente mono en una pista mono, no es necesario cambiar el ajuste de panoramización.
5. Una vez haya terminado, pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Grabar en otras pistas (Sobregrabar)

En la grabación multipistas, el proceso estándar es grabar las pistas nuevas mientras escucha las pistas grabadas previamente. Esto se conoce como "sobregrabar."

1. Seleccione las pistas que desee reproducir. Mantenga pulsado el botón [STOP] y pulse el botón STATUS para todas las pistas que desee reproducir (es decir, que desee escuchar mientras sobregraba). Los botones STATUS se iluminarán en verde.

CONSEJO

Mantenga pulsado el botón [STOP] y pulse un botón [STATUS] para poner el canal en el modo Play de manera inmediata. Mantenga pulsado [REC] y pulse un botón [STATUS] para colocar un canal en el modo Record Ready.

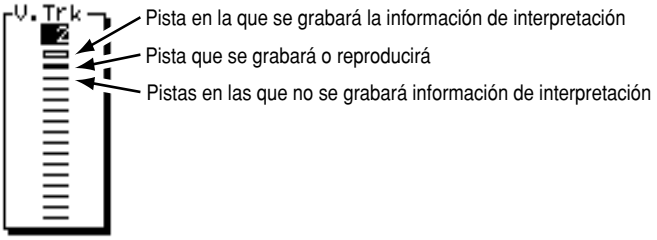
2. Seleccione las pistas que desee grabar. Mantenga pulsado el botón [REC] y pulse el botón STATUS para las pistas que desee grabar. Los botones STATUS se iluminarán en rojo.
3. Seleccione las entradas para grabar cada pista. Mientras mantiene pulsado el botón STATUS para la pista que desea grabar, pulse los botones Input SELECT para la entrada que desee asignar a la pista. El botón SELECT parpadea, indicando que ahora está asignado a la pista.
4. Ahora ya estará preparado para la sobregrabación. Siga los pasos 4-17 de "Grabar en las pistas" (p. 54), para grabar y a continuación comprobar el contenido grabado en la pista.

Grabar utilizando diferentes pistas virtuales (V-Tracks)

El VS-1880 dispone de 16 pistas grabables por canal. Éstas se conocen como pistas virtuales, o "V-Tracks." Si utiliza V-Tracks, podrá grabar hasta 288 pistas por canción. Puede utilizar pistas virtuales para grabar una y otra vez en la misma pista sin borrar ni perder la grabación previa.

1. Pulse el botón SELECT para la pista cuya V-Track desee cambiar. El indicador del botón se iluminará. Aparecerá la pantalla Track Mixer.
2. Pulse [F5 (V.Trk)]. Si no aparece "V.Trk" sobre [F5], pulse [PAGE] hasta que aparezca, y a continuación pulse [F5 (V.Trk)].

   O simplemente puede utilizar [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta "V. Trk" en la pantalla Track Mixer.
3. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la V-Track que desee utilizar. Tenga en cuenta que no es posible cambiar la V-Track mientras la canción se está reproduciendo. Si la canción se está reproduciendo, pulse [STOP], y a continuación utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la V-Track.


V. Trk
Pista en la que se grabará la información de interpretación
Pista que se grabará o reproducirá
Pistas en las que no se grabará información de interpretación

4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Empiece a grabar tal como se explica en "Grabar en las pistas," p. 54.

Guardar una interpretación grabada (Song Store)

El contenido de una interpretación grabada se perderá si simplemente apaga el equipo, o si produce un fallo en la alimentación accidental o un corte de corriente. Cuando cambie de canciones o de discos, aparecerá un mensaje que le pedirá que confirme si desea guardar la canción actual (la pantalla mostrará el mensaje "STORE Current?"). Además, el contenido de una interpretación grabada puede perderse debido a accidentes imprevisibles, como un fallo en la alimentación o un corte de corriente. **Una vez perdido, el contenido de una canción grabada no podrá recuperarse en sus condiciones previas.** Para evitar estas situaciones, siga los pasos que se indican a continuación para guardar la canción en la unidad de disco duro.

?

Canción actual (consulte Apéndices p. 12)

* *Cuando trabaje con información importante, o cuando utilice el VS-1880 durante un tiempo largo, es muy aconsejable que utilice la función Song Store de manera frecuente. Los cambios en las canciones protegidas, como las canciones de demostración, no podrán guardarse.*

1. Pare la canción si ésta se está reproduciendo, y a continuación mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [ZERO/(STORE)].
2. La pantalla mostrará el mensaje "STORE OK?". Pulse [YES]. Si la canción se guarda de manera correcta, volverá a aparecer la pantalla inicial. Si desea cancelar el comando STORE, pulse [NO].

Los botones STATUS de pista

El status de cada pista cambia cada vez que pulsa el botón STATUS. Es posible determinar el status según el color del botón:

Naranja: Modo de fuente

Se oye la fuente de entrada asignada al canal.

Rojo intermitente: Modo de preparado para la grabación

La pista está preparada para ser grabada. Cuando parpadee en rojo, se oirá el material grabado previamente en la pista.

Rojo/naranja intermitente: Modo de preparado para la grabación

La pista está preparada para grabar, y se oirá la fuente. Esto ocurre si el VS-1880 está preparado para la grabación y pulsa PLAY, y a continuación pulsa el botón de status que parpadea en rojo.

Rojo sólido: Modo de grabación

La señal se graba en la pista.

Verde: Modo de reproducción

La pista se reproducirá.

Desactivado (apagado): Enmudecimiento

La pista estará enmudecida.

Rojo/verde intermitente: Modo de reproducción y grabación

Indica la reproducción desde y la grabación en la misma pista de manera simultánea.

Utilizar los botones STATUS de pista

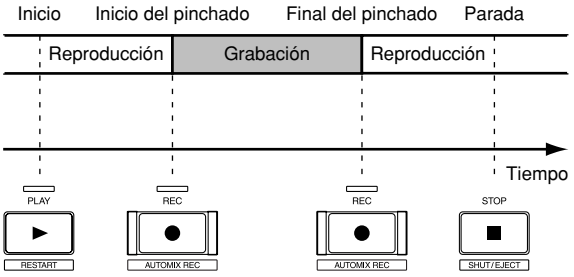
- Para poner una pista directamente en el status de preparada para la grabación, pulse y mantenga pulsado el botón [REC] y pulse el botón STATUS de la pista una vez.
- Para poner una pista directamente en el modo de reproducción, pulse y mantenga pulsado el botón [STOP] y pulse el botón STATUS de la pista una vez.
- Durante la reproducción, el botón STATUS sólo cambiará de verde a apagado (enmudecimiento) cada vez que lo pulse.
- Para asignar una entrada a una pista para la grabación, pulse y mantenga pulsado el botón STATUS de la pista, y a continuación pulse un botón SELECT para la entrada (o pista) que desee grabar.

Inicio/final de pinchado manual

Algunas veces, al escuchar una grabación, puede oír fallos en la interpretación o en la parte vocal. Podrá corregir estos fallos sin volver a grabar toda la pista, o sin volver a grabar toda la canción. En estos casos, siga los pasos indicados a continuación para volver a grabar las partes seleccionadas. El cambio de la reproducción a la grabación mientras una canción está sonando se conoce como "inicio de pinchado," y el cambio de la grabación a la reproducción se conoce como "final de pinchado."

Inicio de pinchado manual utilizando el botón RECORD

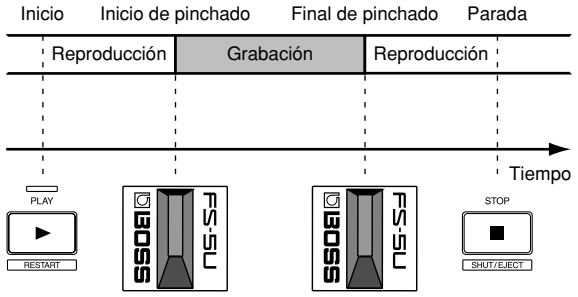
Utilice los botones de control del transporte para iniciar y terminar el pinchado.



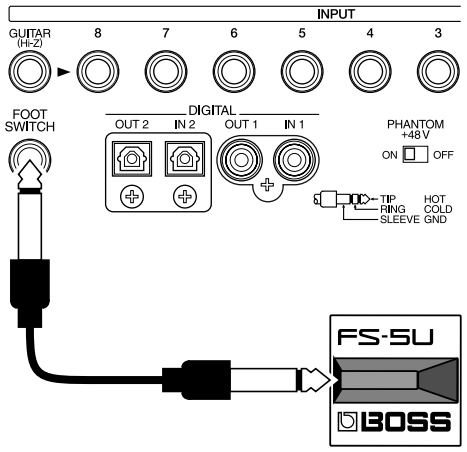
1. Mantenga pulsado el botón [REC] y pulse el botón STATUS para la pista que desee volver a grabar.
2. Pulse [ZERO] para volver al principio de la canción.
3. Pulse [PLAY] para empezar a reproducir la canción. En este momento oirá la interpretación ya grabada en la pista.
4. Pulse el botón STATUS. El indicador parpadeará en rojo y verde alternativamente. Confirme que desea oír la fuente que desea grabar en los monitores o los auriculares.
5. Durante la reproducción de la canción, cada vez que pulse el botón STATUS oirá alternativamente la pista grabada previamente y la fuente (entrada). Si es necesario, utilice el mando de sensibilidad de la entrada para ajustar el nivel de la entrada de las fuentes para que coincida con el nivel de la pista grabada.
6. Una vez haya ajustado el nivel de sensibilidad de la entrada, pulse [STOP].
7. Pase a la sección de la canción en la que desee volver a grabar.
8. Pulse [PLAY] para iniciar la reproducción de la canción.
9. Cuando llegue al punto exacto dentro de la canción que desee volver a grabar, pulse [REC]. El VS-1880 pasará al modo de grabación, y se iniciará la grabación de la nueva interpretación.
10. Una vez haya terminado de grabar, pulse [REC] de nuevo para terminar el pinchado.
11. Cada vez que pulse el botón [REC], el grabador iniciará y terminará el pinchado alternativamente. Repita los Pasos 9 y 10 para cualquier otra pista que desee volver a grabar.
12. Pulse [STOP] para parar la canción.
13. Para escuchar el resultado de la grabación por pinchado, pulse [ZERO] para volver al principio de la canción, y a continuación pulse [PLAY].

Inicio de pinchado manual utilizando el conmutador de pedal

Ejecutar una grabación por pinchado manual mientras toca un instrumento y trabaja en la grabación puede ser muy difícil. En estos casos, es aconsejable utilizar un conmutador de pedal (como el DP-2 o BOSS FS-5U) para iniciar y terminar el pinchado.



Conecte el conmutador de pedal opcional al jack FOOT SWITCH del VS-1880.



1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. Aparecerá el icono del menú System en la pantalla. Si no aparece el menú System, pulse [F6 (EXIT)].
2. Pulse [F1 (SYSPM)]. Si no aparece "SYSPM" sobre [F1], pulse [PAGE] hasta que aparezca "SYSPM", y a continuación pulse [F1 (SYSPM)].
3. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para seleccionar "Foot Sw." Si no aparece "Foot Sw" en la pantalla, pulse [F2 (Prm 2)].

FootSw (Conmutador de pedal)

Defina la función del conmutador de pedal conectado al jack FOOT SWITCH. Puede seleccionar una de las siguientes funciones.

Play/Stop:

Alterna entre reproducir y parar cada vez que pulsa el conmutador de pedal.

Record:

La misma función que [REC]. Utilice esta función para iniciar y terminar el pinchado con un conmutador de pedal.

TapMarker:

La misma función que [TAP]. Pulse el conmutador de pedal para colocar una marca en la posición actual de la línea temporal.

Next:

Ejecuta la misma función que [NEXT]. Desplaza la línea temporal al principio o al final de la siguiente frase cada vez que pulsa el conmutador de pedal.

Previous:

Ejecuta la misma función que [PREVIOUS]. Desplaza la línea temporal al principio o al final de la frase previa cada vez que pulsa el conmutador de pedal.

GPI:

Controla la reproducción y la grabación según la señal de disparo GPI recibida desde el jack FOOT SWITCH.

?

GPI (consulte Apéndices p. 12)

4. Seleccione "Record" con el dial TIME/VALUE.
5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Ahora podrá iniciar y terminar la grabación por pinchado utilizando el conmutador de pedal. siga los mismos pasos que si fuera a ejecutar una grabación por pinchado manual (p. 57), pero utilice el conmutador de pedal en lugar del botón [REC] para ejecutar las operaciones de los Pasos 9 a 11.

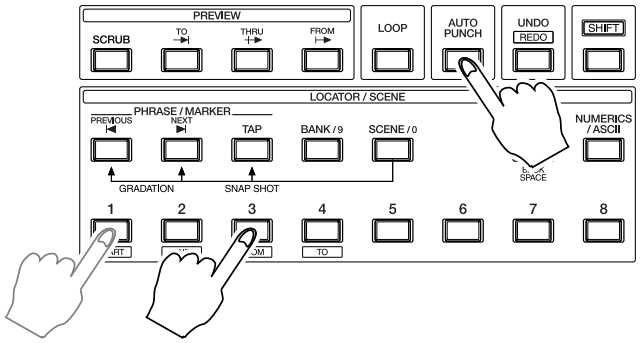
Inicio y final de pinchado automáticos

Es posible iniciar y terminar el pinchado de manera automática en posiciones preprogramadas. Este proceso se conoce como pinchado automático. Es útil si debe iniciar y terminar el pinchado en puntos precisos. Antes de empezar a grabar, ajuste los tiempos para el inicio y el final del pinchado. Existen tres maneras de definir estos tiempos, tal como se describe a continuación. Utilice el método más apropiado según la situación.

Utilizar localizadores

1. Localice la posición dentro de la canción en la que desee iniciar el pinchado. Coloque un localizador en este punto. Localice la posición en la que desee finalizar el pinchado. Coloque otro localizador en este punto.
2. Mientras mantiene pulsado el botón [AUTO PUNCH], pulse el localizador correspondiente al punto de inicio del pinchado.

3. Mientras continúa pulsando [AUTO PUNCH], pulse el localizador correspondiente al punto de final del pinchado.



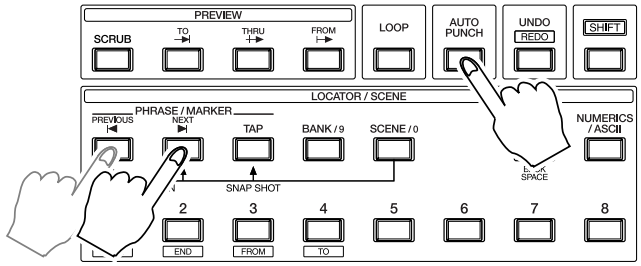
Utilizar marcas

1. Coloque dos marcas, una en el punto deseado para el inicio del pinchado, y otra en el punto deseado para el final del pinchado.

2. Pase a la marca correspondiente al punto de inicio del pinchado.

3. Mantenga pulsado el botón [AUTO PUNCH], y pulse [NEXT].

4. Sin soltar [AUTO PUNCH], pulse [PREVIOUS].



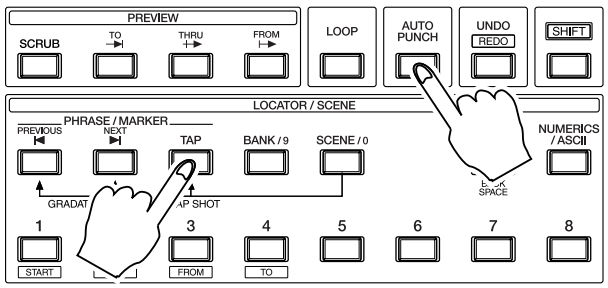
Programar puntos durante la reproducción de la canción

1. Pulse [PLAY] para empezar a reproducir la canción.

2. Pulse y mantenga pulsado el botón [AUTO PUNCH] mientras se reproduce la canción. Cuando llegue al punto deseado para el inicio del pinchado, pulse [TAP].

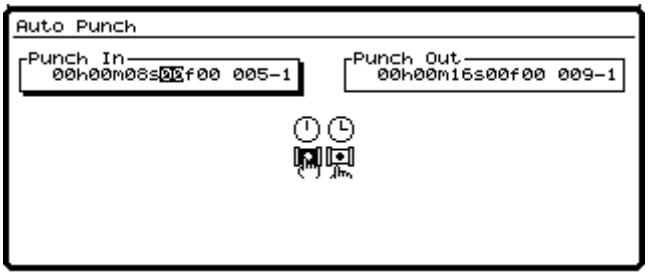
3. Continúe pulsando [AUTO PUNCH]. cuando llegue al punto deseado para el final del pinchado, pulse [TAP] de nuevo.

4. Pulse [STOP].



Editar los puntos de inicio y final de pinchado

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [AUTO PUNCH].



2. Los valores de inicio y final del pinchado aparecerán en la pantalla. Utilice [◄][▲], [▼], [◄], y [►] y [►] para desplazar el cursor hasta el valor que desee ajustar. Si no hay ningún valor guardado, aparecerá "—h—m—s—f——" en la pantalla.

Los botones de función actúan de la siguiente manera.

[F1 (In)]:

Desplaza el cursor hasta la posición de inicio del pinchado.

[F2 (NOW)]:

Entra el tiempo actual como la posición de inicio o de final del pinchado, según el parámetro que esté seleccionado.

[F3 (JUMP)]:

Desplaza la línea temporal hasta el punto de inicio o de final del pinchado guardado actualmente, según el parámetro que esté seleccionado.

[F4 (Out)]:

Desplaza el cursor hasta la posición de final del pinchado.

[F6 (EXIT)]:

Sale de la pantalla. Volverá a la pantalla del menú Utility.

3. Entre el nuevo valor utilizando el valor TIME/VALUE.

4. Cuando haya terminado de realizar cambios, pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Proceso de grabación al utilizar el pinchado automático

1. Mantenga pulsado el botón [REC] y pulse el botón STATUS para la pista que desee volver a grabar. Éste empezará a parpadear en rojo.

2. Pulse [ZERO] para volver al principio de la canción.

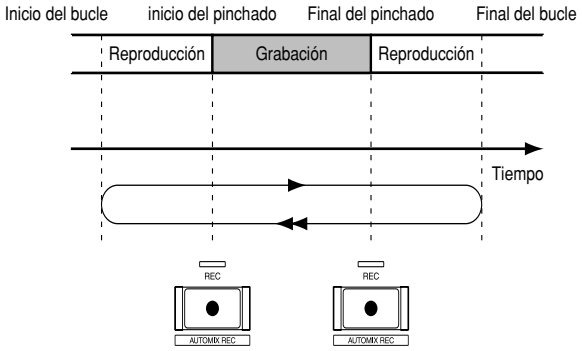
3. Pulse [PLAY] para iniciar la reproducción de la canción. En este momento oirá la interpretación que haya grabado en la pista.

4. Pulse el botón STATUS. El indicador parpadeará alternativamente en rojo y naranja. Confirme que puede oír la fuente que desea grabar en los monitores o los auriculares.

5. Durante la reproducción de la canción, cada vez que pulse el botón STATUS oirá alternativamente la pista grabada previamente y la fuente (entrada). Si es necesario, utilice el mando de sensibilidad de la entrada para ajustar el nivel de la entrada de la fuente para que coincida con el nivel grabado de la pista.
6. Una vez haya ajustado la sensibilidad de la entrada, pulse [STOP].
7. Pulse [AUTO PUNCH]. El indicador del botón se iluminará.
8. Pase a un punto varios segundos o compases antes del punto de inicio del pinchado automático.
9. Pulse [REC]. El indicador del botón parpadeará en rojo.
10. Pulse [PLAY] para iniciar la reproducción de la canción.
11. El VS-1880 pasará de manera automática al modo de grabación en el punto en que haya definido el inicio del pinchado.
12. El VS-1880 saldrá automáticamente del modo de grabación al llegar a la posición en la que haya definido el punto de final del pinchado. Una vez haya superado el punto de final del pinchado, pulse [STOP].
13. Para escuchar el resultado de la grabación por pinchado, pulse [ZERO] para volver al principio de la canción y pulse [PLAY].
14. Pulse [AUTO PUNCH] para desactivar el pinchado automático una vez haya terminado. El indicador del botón se apagará.

Grabación en bucle

Es posible reproducir una sección específica de una canción una y otra vez, y utilizar la función Auto Punch In para grabar muchas tomas rápidas. Esto se conoce como "grabación en bucle." Esto puede ser útil si desea practicar una sección de la canción, o grabar varias tomas de un solo y comparar las diferentes tomas.

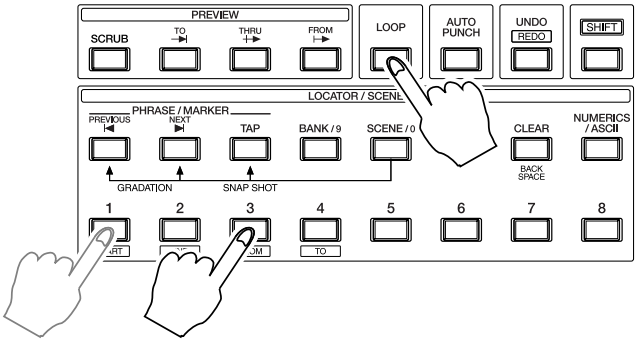


Antes de empezar a grabar, especifique los tiempos inicial y final para el bucle. Existen tres maneras de especificar los tiempos del bucle. Utilice el método apropiado según la situación.

* *Para especificar los puntos inicial y final del pinchado, consulte la sección previa "Inicio y final de pinchado automático."*

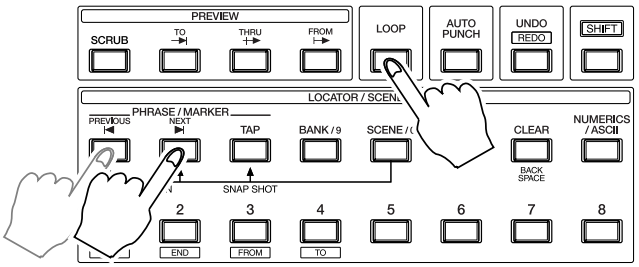
Utilizar localizadores

1. Localice la posición dentro de la canción en la que desee iniciar el bucle. Coloque un localizador en este punto. Localice la posición dentro de la canción en la que desee terminar el bucle. Coloque aquí otro marcador.
2. Mientras mantiene pulsado el botón [LOOP], pulse el localizador correspondiente al punto inicial.
3. Mientras continúa pulsando el botón [LOOP], pulse el localizador correspondiente al punto final.



Utilizar marcas

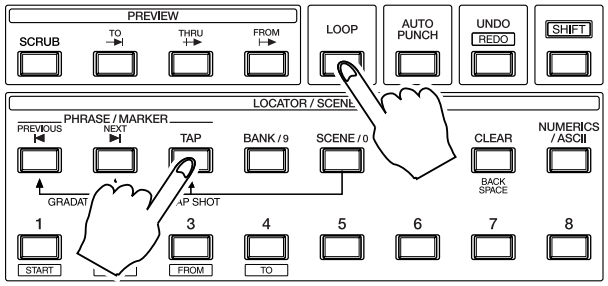
1. Coloque dos marcas, una en el punto inicial deseado, y otra en el punto final deseado.
2. Pase a la marca correspondiente al punto inicial del bucle.
3. Mantenga pulsado el botón [LOOP] y pulse [NEXT].
4. Sin soltar el botón [LOOP], pulse [PREVIOUS].



Programar puntos durante la reproducción de la canción

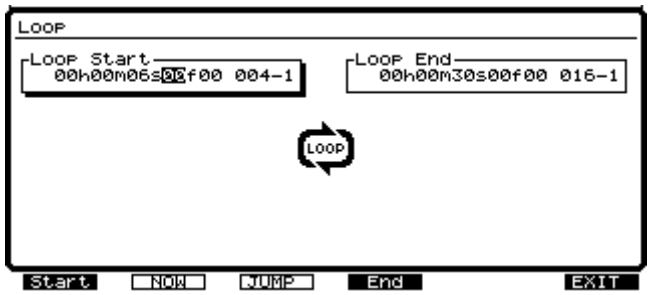
1. Pulse [PLAY] para iniciar la reproducción de la canción.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón [LOOP] mientras suene la canción. Cuando llegue al punto deseado para el inicio del bucle, pulse [TAP].
3. Continúe manteniendo pulsado el botón [LOOP]. Cuando llegue al punto final deseado, pulse [TAP] de nuevo.

4. Pulse [STOP].



Editar los puntos de bucle para el inicio y el final del pinchado

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [LOOP].



2. Los valores inicial y final del bucle aparecen en la pantalla.

Utilice [◀] y [▶] para desplazar el cursor hasta el valor que desee ajustar. Si no ha guardado ningún valor, la pantalla mostrará "—h—m—s—f ——".

Los botones de función actuarán de la manera que se explica a continuación.

[F1 (Start)]:

Desplaza el cursor hasta el punto inicial.

[F2 (NOW)]:

Entra el tiempo actual como el punto inicial o final del bucle, según el parámetro que haya seleccionado en la pantalla.

[F3 (JUMP)]:

Desplaza la línea temporal hasta el punto inicial o final del bucle guardados actualmente, según el parámetro que esté seleccionado en la pantalla.

[F4 (End)]:

Desplaza el cursor hasta el punto final del bucle.

[F6 (EXIT)]:

Sale de la pantalla. Volverá a aparecer la pantalla del menú Utility.

3. entre el nuevo valor utilizando el dial TIME/VALUE.

4. Una vez haya terminado de realizar cambios, pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Proceso de grabación utilizando la reproducción en bucle

1. Mantenga pulsado el botón [REC] y pulse el botón STATUS para cada pista que desee volver a grabar. Éste empezará a parpadear en rojo.

2. Pulse [ZERO] para volver al principio de la canción.

3. Pulse [PLAY] para iniciar la reproducción de la canción. En este momento oirá la interpretación que ya haya grabado en la pista.

4. Pulse el botón STATUS. El indicador parpadeará alternativamente en rojo y naranja. Compruebe que puede oír la fuente que desea grabar en los monitores o en los auriculares.

5. Durante la reproducción de la canción, cada vez que pulse el botón STATUS podrá oír de manera alternativa la pista previamente grabada y a continuación la fuente (entrada). Si es necesario, utilice el mando de sensibilidad de la entrada para ajustar el nivel de la entrada de la fuente para que coincida con el nivel grabado de la pista.

6. Una vez haya ajustado la sensibilidad de la entrada, pulse [STOP].

7. Pulse [LOOP]. El indicador del botón se iluminará, y se activará la reproducción en bucle.

8. Pulse [AUTO PUNCH]. El indicador del botón del alemán. Ahora podrá utilizar el pinchado automático para la grabación.

9. Pulse [PLAY] para iniciar la reproducción de la canción. La canción se reproducirá hasta llegar al punto final del bucle. A continuación pasará al principio del bucle, y se reproducirá a partir de este punto. La reproducción continuará entre los dos puntos especificados del bucle hasta que pulse el botón [STOP].

10. Pulse [REC] cuando esté preparado para iniciar la reproducción. El VS-1880 pasará al modo de grabación en el punto de inicio del pinchado.

11. El VS-1880 saldrá automáticamente del modo de grabación al llegar al punto final del pinchado. La reproducción continuará hasta el final del bucle, y el bucle volverá a empezar desde el punto inicial.

12. Durante la reproducción del bucle, escuche lo que ha grabado para comprobar el resultado. Si no está satisfecho con el resultado, repita los pasos 10 y 11.

13. Cuando haya terminado de grabar, pulse [STOP].

14. Pulse [LOOP] para desactivar la reproducción en bucle. El indicador del botón se apagará.

15. Pulse [AUTO PUNCH] para desactivar el pinchado automático. El indicador del botón se apagará.

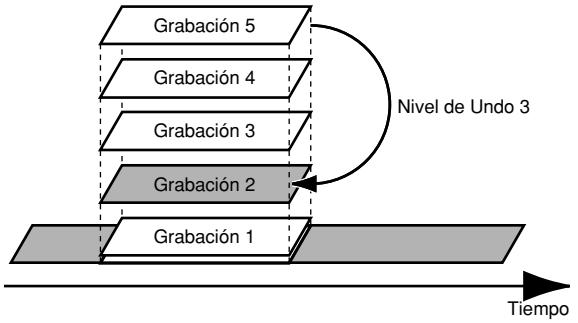
16. Para escuchar el resultado de las grabaciones, pulse [ZERO] para volver al principio de la canción y pulse [PLAY].

CONSEJO

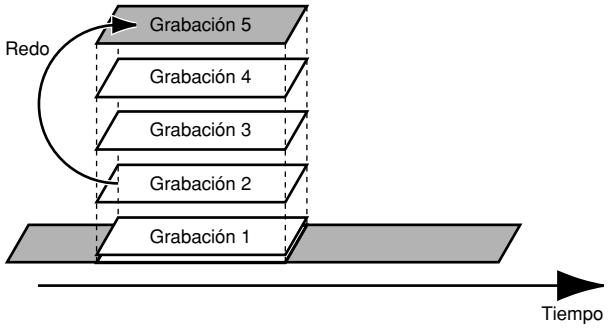
Puede asignar un conmutador de pedal para entrar y salir del modo de grabación (p. 57).

Undo y Redo

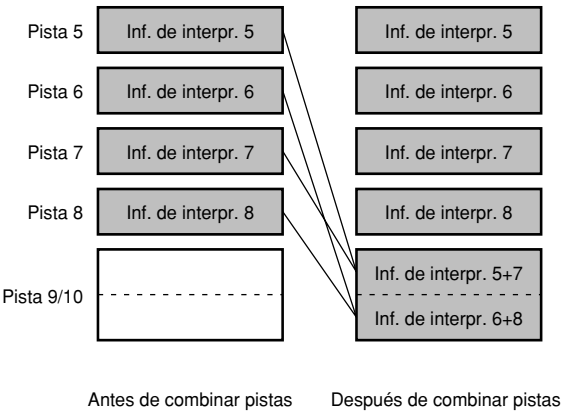
Si decide que una grabación no es aprovechable inmediatamente después de realizarla, puede utilizar la función Undo para eliminar la grabación al instante. Cuando utilice Undo, deberá especificar el número de niveles que desea deshacer. Por ejemplo, imagine que ha utilizado la grabación por pinchado para crear cinco grabaciones consecutivas en la misma posición. Cada una de estas grabaciones dispone de su propio nivel de Undo. Si decide que desea volver a la segunda de las cinco grabaciones, deberá ajustar el nivel de Undo a tres.



Si después de ejecutar la función Undo decide que desea volver a la última grabación (quinta), puede utilizar la función Redo para volver a ella.



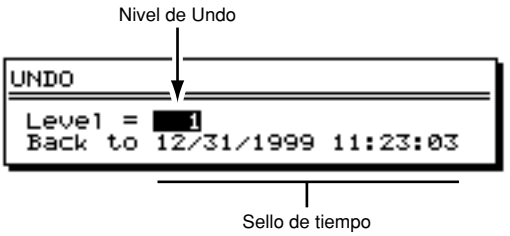
Si utiliza Undo para volver a la segunda de las cinco grabaciones, y a continuación realiza una nueva grabación, no podrá volver a las grabaciones 3-5 anteriores. Si después de realizar una nueva grabación utiliza la función Undo, podrá volver a la segunda grabación original.



Para utilizar la función Undo:

1. Pulse [UNDO].

2. La pantalla mostrará "Level=1". Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el nivel de Undo. Cuando seleccione diferentes niveles de Undo, aparecerá la fecha y el sello temporal para cada grabación o edición.



3. Pulse [YES] para ejecutar Undo. Inmediatamente después de ejecutar la función Undo, el botón Undo quedará iluminado. Éste es un recordatorio visual para que sepa que puede aplicar Redo a la última operación Undo.

Para cancelar una función Undo (Redo):

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [UNDO].

2. La pantalla mostrará el mensaje "Cancel the last UNDO?".

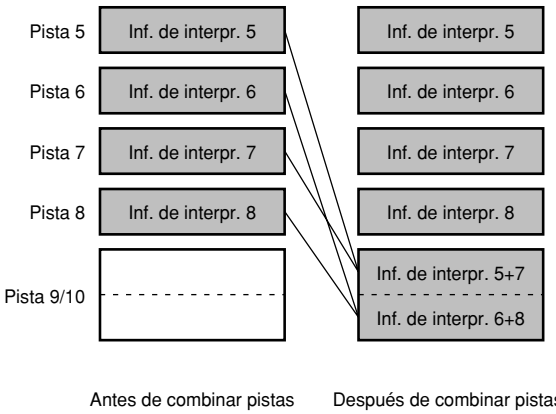
3. Pulse [YES].

CONSEJO

También puede aplicar Undo a la última función Redo al editar pistas y frases.

Combinar pistas

Es posible unir la interpretación de dos o más pistas y volver a grabarla en una pista diferente vacía. Esta operación se conoce como "combinar pistas." La combinación de pistas es útil cuando se queda sin pistas de reproducción vacías. Para este ejemplo, mezclaremos el audio grabado en las Pistas 5-8, y lo combinaremos en la pista estéreo 9/10.



Para este ejemplo, las Pistas 5-8 se conocen como "pistas fuente." Las Pistas 9/10 se conocen como "pistas destino."

* *Defina todos los ajustes de panoramización, nivel, ecualización y efectos en las pistas fuente antes de combinarlas. Una vez haya combinado las pistas fuente en las pistas destino, no podrá definir ajustes individuales del mezclador para cada pista fuente sin combinar estas pistas de nuevo. Además, compruebe que el ecualizador y los efectos estén desactivados en los Canales 9/10. En caso contrario, las pistas combinadas sonarán diferente de las pistas fuente.*

* *No es posible combinar pistas en las canciones guardadas con Song Protect activado. Si desea combinar pistas, en primer lugar deberá desactivar Song Protect.*

Seleccionar pistas fuente y pistas destino

1. Mantenga pulsado el botón [STOP], y pulse los botones STATUS para las Pistas fuente 5-8. Los botones STATUS se iluminarán en verde.
2. Pulse el botón STATUS para la pista destino 9/10 para que su indicador se ilumine en naranja.
3. Mantenga pulsado el botón STATUS para la pista 9/10 y pulse los botones SELECT para las pistas fuente 5 – 8 para que sus indicadores parpadeen.
4. Normalmente, las entradas 1 y 2 estarán asignadas a la pista 9/10. En este caso, los botones SELECT para la entrada 1 y la entrada 2 parpadearán. Mientras continúa manteniendo pulsado el botón STATUS para la pista 9/10, pulse el botón SELECT para la entrada 1 y la entrada 2. Los botones SELECT dejarán de parpadear.
5. Ahora, las pistas 5-8 podrán monitorizarse en el Canal 9/10.

CONSEJO

Si ha definido muchos direccionamientos, la pantalla Assign puede quedar muy confusa. Es posible eliminar todos las asignaciones de direccionamiento existentes y empezar de cero manteniendo pulsados los botones [STATUS] y pulsando [CLEAR].

Ajustar la panoramización para cada pista y comprobar los niveles de volumen para cada pista

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.
2. Pulse [FADER (MUTE)] para que se ilumine "TR".
3. Pulse [PLAY] para iniciar la reproducción de la canción.
4. Ajuste el volumen y el balance de la mezcla utilizándolos deslizadores 5-8. El sonido monitorizado actualmente — volumen y panoramización de las pistas— se grabará en la pista 9/10 tal y como lo oiga.

Ajustar los indicadores a la pista predeslizador

Mientras combine pistas, es aconsejable ajustar los indicadores a los niveles de pista antes del deslizador. Esto le permitirá ver los niveles para poder crear una combinación de pistas con el sonido lo más alto posible sin distorsiones.

1. Pulse [PAGE].
2. Pulse [F1 (LMTrack)].
3. Observe si aparece "Pre" en el área inferior izquierda de la pantalla de indicadores. Si aparece "Post," pulse [F4 (Pre)] una vez.
4. Durante la mezcla, preste atención a los niveles de las pistas destino 9/10.

Grabar la combinación de pistas

1. Pulse [ZERO] para volver al principio de la canción.
2. Mantenga pulsado el botón [REC] y pulse el botón STATUS para la pista 9/10. El botón STATUS parpadeará en rojo para indicar que la pista está preparada para la grabación.
3. Pulse [REC]. El botón parpadeará en rojo.
4. Pulse [PLAY]. El botón se iluminará en verde, y se iniciará la grabación.
5. Durante la grabación podrá realizar ajustes en los niveles de los deslizadores de la pista fuente 5-8. Cualquier cambio que realice se reflejará en la combinación de pistas.
6. Pulse [STOP] al final de la canción.
7. Pulse [ZERO] para volver al principio de la canción.
8. Enmudezca las pistas 5-8. Pulse el botón STATUS para cada una de estas pistas una vez. El botón se apagará para indicar que la pista está enmudecida.
9. Pulse [PLAY] para oír la canción. Utilice el deslizador de pista 9/10 y el deslizador Master para ajustar el volumen a un nivel

que le resulte cómodo para la escucha. Ahora podrá seleccionar pistas virtuales vacías para las pistas 5-8 y grabar material nuevo sin grabar sobre el material original. Es aconsejable conservar las tomas originales guardadas en las pistas virtuales por si más adelante debe volver a combinarlas.

Combinar pistas con efectos

El proceso para combinar pistas con efectos es exactamente tal como se ha explicado más arriba en "Combinar pistas," excepto en que debe seguir los pasos que se indican a continuación en "Seleccionar las pistas fuente y las pistas destino" para ajustar los efectos en cada una de las pistas fuente tal como desee. Si desea información específica para aplicar efectos a las pistas de reproducción, consulte *Capítulo 7, Utilizar efectos internos (VS8F-2)*, p. 96.

Combinar con efectos: Seleccionar pistas fuente y pistas destino

1. Mantenga pulsado el botón [STOP] y pulse el botón STATUS para las pistas fuente 5-8. Los botones STATUS se iluminarán en rojo.
2. Pulse el botón STATUS para la pista destino 9/10 para que se ilumine en naranja.
3. Mantenga pulsado uno de los botones [STATUS] y pulse el botón [CLEAR]. Con ello eliminará las asignaciones de direccionamiento existentes.
4. Mantenga pulsado el botón STATUS para la pista 9/10 y pulse los botones SELECT para las pistas fuente 5-8. Los botones SELECT parpadearán.
5. Normalmente, las entradas 1 y 2 están asignadas a la pista 9/10. Si se encuentra en esta situación, los botones SELECT para la Entrada 1 y la Entrada 2 parpadearán. Mientras continúa manteniendo pulsado el botón STATUS para la pista 9/10, pulse el botón SELECT para la Entrada 1 y la Entrada 2. Los botones SELECT dejarán de parpadear.
6. Mientras continúa manteniendo pulsado el botón STATUS para la pista 9/10, pulse el botón SELECT para EFFECT 1 y EFFECT 2. Esta acción incluirá los retornos de efecto 1 y efecto 2 en la combinación de pistas.
7. Mientras continúa manteniendo pulsado el botón STATUS para la pista 9/10, mantenga pulsado [SHIFT] y pulse el botón SELECT para EFFECT 1 y EFFECT 2. Esta acción incluirá los retornos de efecto 3 y efecto 4 en la combinación de pistas.
8. Ahora, las pistas fuente 5-8 podrán monitorizarse en el canal 9/10.

Continúe utilizando estos pasos para combinar pistas tal como se explican más arriba en "Combinar pistas."

Grabar una fuente digital

Es posible grabar señales digitales desde reproductores de CDs, mezcladores digitales como el Roland VM-3100 o 7000, el Roland VS-880, equipos DAT y otras fuentes digitales.

* *El interface digital del VS-1880 cumple con S/P DIF. Al grabar señales de audio digitales, compruebe que utiliza equipos de audio digitales que cumplan con es estándar S/P DIF.*

?

S/P DIF (consulte Apéndices p. 13)

Preparaciones para grabar una fuente digital

1. Componentes necesarios para una grabación digital
   - VS-1880
   - Reproductor de CDs, DAT, VS-880, VM-3100, VM-7000 u otro equipo de audio digital
   - Cable con conector digital (coaxial u óptico)
2. Realizar conexiones

   Conecte el conector de salida digital del equipo de audio al conector DIGITAL IN del VS-1880. DIGITAL IN 1 es un conector coaxial, y DIGITAL IN 2 es un conector óptico. Utilice el conector apropiado según equipo digital. No es posible utilizar DIGITAL IN 1 y DIGITAL IN 2 a la vez.
3. Frecuencias de muestreo iguales

   El VS-1880 puede grabar señales digitales sólo cuando la frecuencia de muestreo de la canción es igual a la frecuencia de muestreo de la fuente digital. Al inicializar una unidad de discos, la frecuencia de muestreo por defecto de una canción es de 44.1 kHz. Si la frecuencia de muestreo de la fuente es diferente de 44.1 kHz, cree una canción nueva con esta frecuencia de muestreo (p. 50). Muchos reproductores DAT utilizan una frecuencia de muestreo de 48 kHz. Si desea crear CDs de audio originales, debe utilizar una frecuencia de muestreo de 44.1 kHz.
4. Ajustar el reloj maestro

   Para recoger señales digitales en el VS-1880, deberá sincronizar el reloj interno del VS-1880 con la señal digital procedente de la fuente digital.

   a. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (System)]. Aparecerá el icono System en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].

   b. Pulse [F1 (SYSPM)]. Si no aparece "SYSPM" sobre [F1], pulse [PAGE] hasta que aparezca, y pulse [F1].

   c. Utilice [▲], [▼], [◄] y [►] para desplazar el cursor hasta "MasterClk." Si no aparece "MasterClk", pulse [F1 (Prm 1)].

d. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar DIGIN1 o DIGIN2, según si utiliza un conector coaxial o un conector óptico.

MasterClk (Reloj maestro)

Ajusta el reloj de referencia del VS-1880.

DIGIN1:

Recibe información de temporización digital desde el conector DIGITAL IN 1 (coaxial).

INT:

Utiliza el reloj interno propio del VS-1880.

DIGIN2:

Recibe información de temporización digital procedente del conector DIGITAL IN 2 (óptico).

e. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Grabe las pistas de la manera normal, siguiendo los pasos para "Grabar en las pistas," p. 54. Pulse el botón SELECT para la entrada digital en el Paso 2.

Si aparece el mensaje "Digital In Lock"

Indica que el reloj de referencia para la frecuencia de muestreo está ajustado según la señal digital procedente del conector DIGITAL IN. Podrá grabar utilizando la conexión digital.

Si aparece el mensaje "Digital In Unlock"

Indica que no se recibe ninguna señal digital desde el conector DIGITAL IN. Compruebe que las conexiones sean correctas, o pruebe con otro cable. También puede indicar que la frecuencia de muestreo de la canción seleccionada no coincide con la frecuencia de muestreo de la fuente digital conectada al conector DIGITAL IN. En este caso, no podrá grabar utilizando la fuente digital.

Grabar desde un CD

El ajuste por defecto del VS-1880 no permite grabar la salida de un reproductor de CDs utilizando el conector DIGITAL IN. Si desea grabar desde un CD utilizando la conexión DIGITAL IN, siga los pasos indicados a continuación. Sólo deberá seguir este proceso una vez para permitir que el VS-1880 grabe señales digitales procedentes de reproductores de CDs.

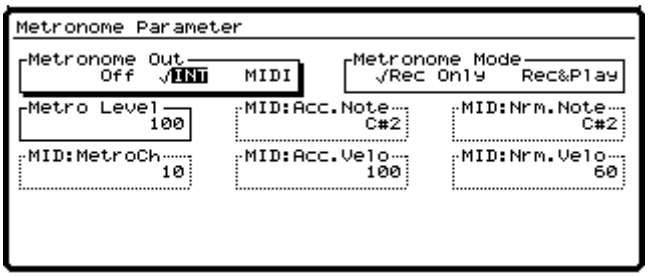
1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (System)]. Aparecerá el icono del menú System. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].
2. Pulse [F2 (GLOBL)]. Si no aparece "GLOBL" en la pantalla sobre [F2], pulse [PAGE] hasta que aparezca, y a continuación pulse [F2 (GLOBL)].
3. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para desplazar el cursor hasta "CD Digital Record."
4. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "On."
5. La pantalla mostrará un mensaje relacionado con el copyright. Después de leer este mensaje, pulse [ENTER]. Aparecerá el mismo mensaje que aparece en la contraportada de este manual.
6. Aparecerá un mensaje relacionado con las condiciones de la licencia. Después de leer este mensaje, pulse [ENTER]. Este mensaje aparece en la contraportada de este manual. A partir de ahora podrá realizar conexiones y grabaciones digitales desde reproductores de CDs. Si no está de acuerdo con las condiciones, pulse [NO]. Si pulsa [NO], no podrá establecer conexiones digitales con reproductores de CDs.
7. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist. Ahora podrá grabar un CD desde la entrada digital (consulte la p. 64 para los detalles acerca de la grabación desde una fuente digital).

Utilizar el metrónomo

El VS-1880 dispone de un metrónomo integrado que proporcionará una pista de claqueta a cualquier tiempo que especifique. Si escucha la pista de claqueta al grabar el instrumento, podrá grabar la interpretación con mayor precisión. La grabación utilizando una pista de claqueta también permite editar canciones por compases y tiempos. El tempo del metrónomo puede controlarse con el mapa de tempo o con el reloj MIDI de la pista de sincronización. Cuando utilice esta función, defina el mapa de tempo (p. 194) o la pista de sincronización (p. 192) de antemano. Al crear una canción nueva, el mapa de tempo tendrá por defecto un compás de 4/4 y un tempo de 120.

Activar el metrónomo

1. El metrónomo se envía tanto desde los jacks MONITOR como desde el jack PHONES. Conecte el equipo de reproducción de audio a los jacks MONITOR.
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]—Aparecerá el icono del menú System. Si no aparece, pulse [F6 (EXIT)].
3. Pulse [F5 (METRO)]. Si no aparece "METRO" en la pantalla sobre [F5], pulse [PAGE] hasta que vez "METRO" sobre [F5], y a continuación pulse [F5 (METRO)]. Aparecerá la pantalla Metronome Parameter.



4. Pulse [▲], [▼], [◀] y [▶] para desplazar el cursor, y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar los ajustes.

Metronome Out

Selecciona el lugar donde se enviará el metrónomo. De momento seleccione "INT." **Si selecciona "Off" no podrá realizar ningún ajuste relacionado con el metrónomo.**

Off:

El sonido del metrónomo no se envía.

INT:

El sonido del metrónomo se envía desde los jacks MONITOR y HEADPHONE.

MIDI:

La señal del metrónomo se transmite sólo a través del conector MIDI OUT para poder disparar una fuente de sonido MIDI externa como una unidad de ritmo o un módulo de sonido. Si selecciona "MIDI", podrá especificar los números de nota MIDI y las velocidades para los tiempos y los tiempos fuertes.

Metro Level (Nivel del metrónomo)

Ajusta el nivel del volumen (0-127) del metrónomo.

Metronome Mode

Determina cuándo sonará el metrónomo.

Rec Only:

El metrónomo suena sólo durante la reproducción.

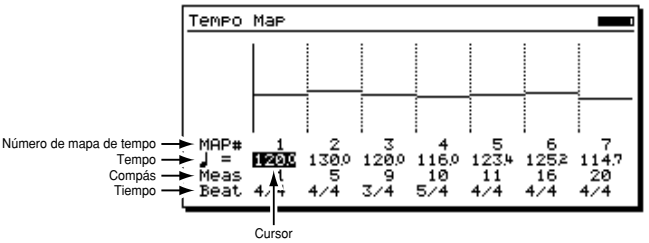
Rec&Play:

El metrónomo suena durante la reproducción y la grabación.

5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Programar el mapa de tempo

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [TAP]. El mapa de tempo aparecerá en la pantalla.


Tempo Map
Número de mapa de tempo
Tempo
Compás
Tiempo
MAP# 1 2 3 4 5 6 7
♩ = 120.0 130.0 120.0 116.0 123.4 125.2 114.7
Meas 1 5 9 10 11 16 20
Beat 4/4 4/4 3/4 5/4 4/4 4/4 4/4
Cursor

2. Utilice [▼] para desplazar el cursor hasta "120.0" y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el tempo según desee.

3. Utilice [▼] para desplazar el cursor hasta "4/4" y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el tipo de compás, si lo desea.

NOTA

Si la canción contiene cualquier cambio de tempo o de compás, podrá entrarlos pulsando [F2 (NEW)]. A continuación podrá utilizar los botones [CURSOR] y el dial TIME/VALUE para seleccionar el nuevo tempo, el tipo de compás, y el compás en el que se producirá el cambio. En cada canción podrá entrar hasta 50 cambios de tempo y de tipo de compás.

4. Una vez haya terminado de definir el mapa de tempo, pulse [F6 (EXIT)]. Aparecerá la pantalla Sync/Tempo.

5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Guardar las grabaciones

La información de canción que haya grabado o editado se perderá si simplemente apaga el equipo. Además, una canción puede perderse debido a accidentes imprevisibles, como un fallo en la alimentación o un corte de corriente. Una vez perdida, la canción no podrá recuperarse en sus condiciones previas. Para evitar encontrarse en esta situación, siga los pasos que se indican a continuación para guardar las canciones en la unidad de disco.

* *Al trabajar con información importante, o cuando utilice el VS-1880 durante un período de tiempo largo, es muy aconsejable que utilice la función Song Store con frecuencia.*

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [ZERO/(STORE)].
2. La pantalla mostrará el mensaje "STORE OK?". Pulse [YES]. Si guarda la canción de la manera adecuada, volverá a aparecer la pantalla inicial. Si desea cancelar el comando STORE, pulse [NO].

* *No es posible guardar los cambios o las ediciones realizados en las canciones de demostración ("Proteger canciones," p. 49). Esto significa que si pulsa [YES] en el Paso 2 con una canción de demostración seleccionada, aparecerá el mensaje "Song Protected" y no será posible proseguir con el proceso.*

Canción actual (consulte Apéndices p. 12)

Capítulo 5 Utilizar el mezclador digital

Este capítulo explica información general y aplicaciones del mezclador digital del VS-1880. Si desea información detallada acerca de los ajustes individuales de cada canal del mezclador, consulte el *Capítulo 6*, "Ajustes de canal del mezclador."

El mezclador digital integrado en el VS-1880 ofrece muchas ventajas.

- Hace que todo quede dentro del dominio digital. No hay ninguna pérdida de fidelidad al combinar o mezclar pistas.
- Los mezcladores digitales con automatización, instantáneas y escenas permiten un mayor control sobre la mezcla.
- Los deslizadores digitales específicos y los mandos hacen que la mezcla sea más rápida y sencilla.
- Un mezclador digital integrado aumenta la portabilidad. No hay ninguna necesidad de un mezclador externo.
- Es posible comparar al instante diferentes ajustes del mezclador.
- Es posible recuperar todos los ajustes de efectos y del mezclador al volver a cargar una canción.
- Podrá definir de manera muy sencilla unas mezclas muy complicadas.
- Es posible recuperar los niveles y los efectos para las pistas combinadas para volver a mezclarlas.
- Es posible automatizar la mezcla

El VS-1880 dispone de un mezclador digital de 28 canales. El mezclador está dividido en tres secciones principales, el mezclador de entradas de 10 canales, que es la ruta de la señal, se encuentra antes del grabador, el mezclador de pistas de 18, que se encuentra después del grabador, y el bloque maestro, que se utiliza para determinar la señal que aparecerá en cada uno de los jacks y conectores de salida.

Al grabar nuevas pistas, todas las fuentes pasan a través del mezclador de entradas antes de llegar al bus de grabación. Por lo tanto, los ajustes y los niveles de los deslizadores del mezclador de entradas determinarán los niveles de grabación reales.

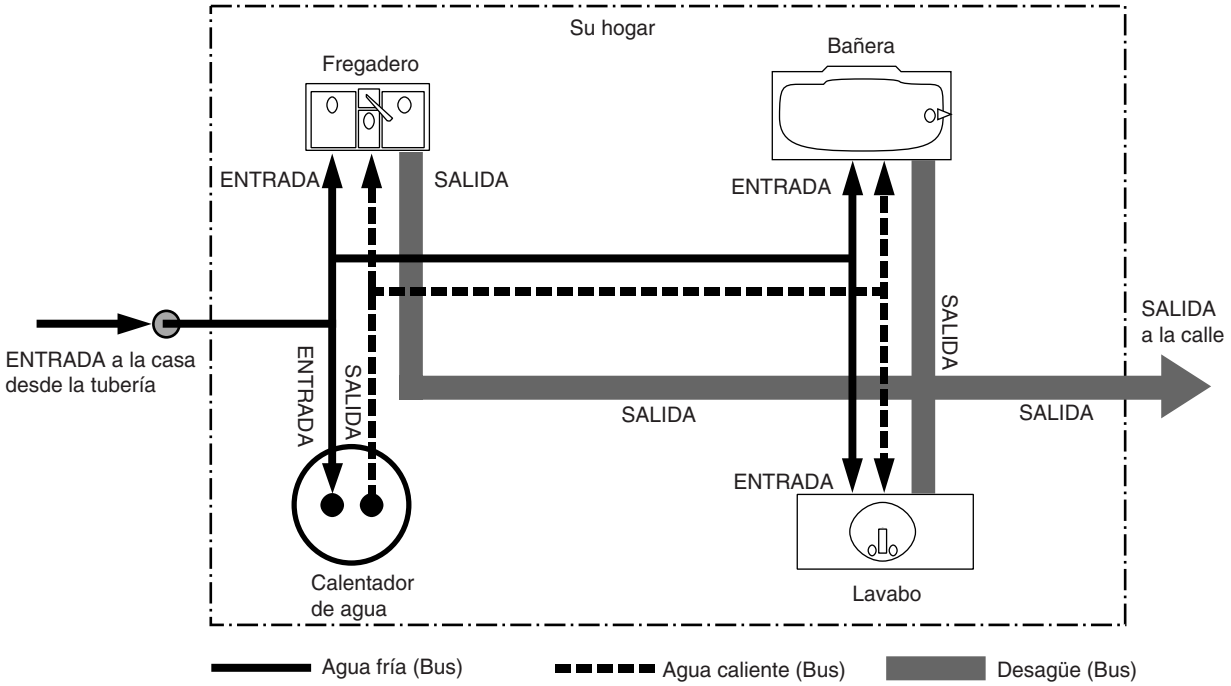
Durante una sesión de mezcla, el mezclador de entradas y el mezclador de pistas pueden trabajar uno junto al otro, para disponer así de un total de 28 canales para la mezcla digital automatizada. Puede utilizar el mezclador de entradas para incorporar nuevas fuentes al mezclador maestro, como las pistas de un módulo de sonido MIDI o de otro grabador multipistas. El mezclador de entradas de 10 canales y el mezclador de pistas de 18 canales utilizados juntos ofrecen un total de 28 canales para la mezcla.

Para ver los ajustes de cualquier canal del mezclador, pulse el botón SELECT para el canal que desee ver o ajustar. La fila superior de botones SELECT permiten ver cualquiera de los canales 1-8 del mezclador de entradas, las entradas digitales o cualquiera de los retornos de efectos. La segunda fila de botones SELECT permiten ver cualquiera de los ajustes para el mezclador de pistas.

* *Si desea información detallada acerca del flujo de la señal del mezclador, consulte el "Diagrama de bloque de la sección del mezclador" (Apéndices p. 128).*

Flujo de la señal (Buses)

En el VS-1880, las señales de audio fluyen a través de buses. Los buses son rutas compartidas a través de las cuales pueden direccionarse muchas señales a múltiples pistas o canales. Puede resultarle más sencillo de comprenderlo si utilizamos la analogía del flujo del agua en una casa. El agua suministrada por la compañía a su casa se envía a diversos lugares dentro del hogar (cocina, baño, etc.). El agua utilizada en cada uno de estos lugares se recoge y se expulsa.



Si imagina el VS-1880 como la casa, el agua suministrada por la compañía se corresponde con las entradas como el micrófono o la guitarra. Algunas de estas entradas se envían directamente a las pistas de grabación y se graban. Otras entradas pueden enviarse al procesador de efectos, donde se les aplicará reverb o chorus antes de enviarlas. El principio básico del VS-1880 es que si especifica desde donde—y hasta donde—corren las líneas comunes, podrá determinar las señales de entrada que se grabarán en cada pista, o las señales de entrada que se enviarán a cada efecto, y el lugar desde donde se enviarán.

Buses de señal en el VS-1880

Bus de grabación

Las señales asignadas al bus de grabación se direccionan a la sección del grabador para grabarse. Existen ocho canales a los que puede direccionar señales desde el mezclador de entradas, el mezclador de pistas y el retorno de efectos. Las señales asignadas al bus de grabación no pueden direccionarse al bus de mezclas al mismo tiempo.

Bus de mezcla

Las señales asignadas al bus de mezcla se envían a los jacks MASTER para su monitorización. El bus de mezcla tiene dos canales —Izquierdo y Derecho— que pueden recibir las señales procedentes directamente desde la sección del mezclador de entradas, del mezclador de pistas y del retorno de los efectos. Las señales asignadas al bus de mezcla no pueden direccionarse al bus de grabación al mismo tiempo.

Bus de efectos

Las señales asignadas al bus de efectos se envían a la VS8F-2 opcional para aplicarles efectos. El bus de efectos EFFECT dispone de cuatro canales (FX1 L/R, FX2 L/R) y puede procesar señales procedentes del mezclador de entradas y del mezclador de pistas. Las señales asignadas al

bus de grabación y al bus de mezcla también pueden direccionarse al bus de efectos. Si ha instalado dos tarjetas de efectos VS8F-2 en el VS-1880, el bus de efectos dispondrá de un total de ocho canales (FX1 L/R, FX2 L/R, FX3 L/R, y FX4 L/R).

Bus AUX

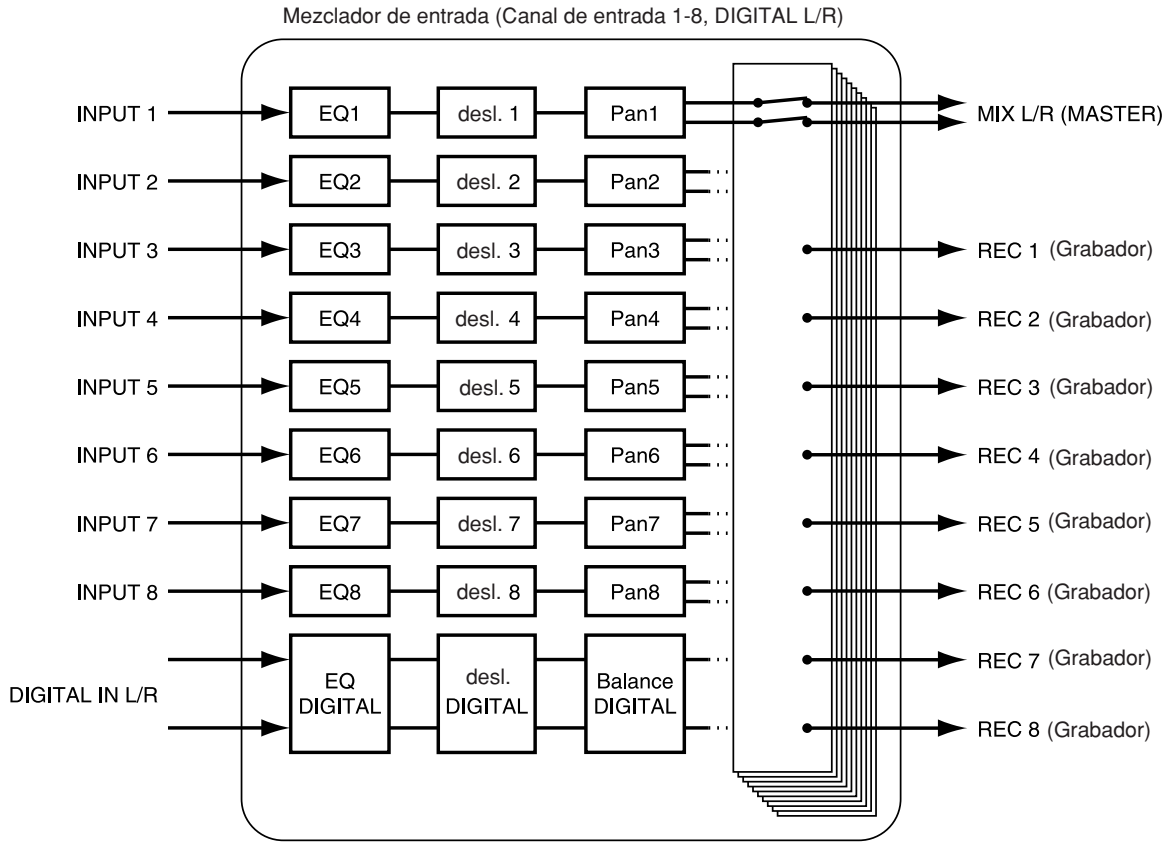
Las señales asignadas al bus AUX se direccionan a los jacks AUX para permitir mezclas adicionales para la monitorización, como mezclas de auriculares. Este bus ofrece seis canales —AUX 1 L/R, AUX 2 L/R y AUX 3 L/R— y puede asumir señales procedentes del mezclador de entradas y del mezclador de pistas. Las señales asignadas al bus de grabación o al bus de mezcla también pueden direccionarse al bus AUX. Esto es útil cuando desea conectar un equipo de efectos externos, o cuando desea una salida adicional que sea independiente de los jacks MASTER Out.

Si ha instalado dos tarjetas de efectos VS8F-2 en el VS-1880, el bus AUX se reducirá a dos canales (AUX L/R). Los otros cuatro canales del bus AUX se reasignarán para mejorar el bus de efectos (FX3 L/R y FX4 L/R). El bus de efectos puede utilizarse también como un bus AUX.

Mezclador de entradas

Todas las señales que deben grabarse se envían en primer lugar a través del mezclador de entradas de 10 canales.

El mezclador de entradas aparece antes del grabador, y se corresponde con las fuentes de entrada externas (INPUT 1-8, DIGITAL IN L/R).



La salida de cada canal del Mezclador de entradas puede asignarse a una pista para grabarla. Los canales que no grabe pueden asignarse al bus de mezcla para enviarlos desde los jacks MASTER. Cuando asigne una entrada a una pista para grabarla, también podrá monitorizarla desde los jacks MASTER cuando el botón STATUS de la pista esté iluminado en naranja o parpadee en rojo.

Las señales están asignadas a los deslizadores de canal de la siguiente manera:

Canales 1-8: Jacks INPUT 1-8

DIGITAL: Conector DIGITAL IN L/R

ST IN: Cualquier fuente que haya asignado a STEREO IN (p. 186)

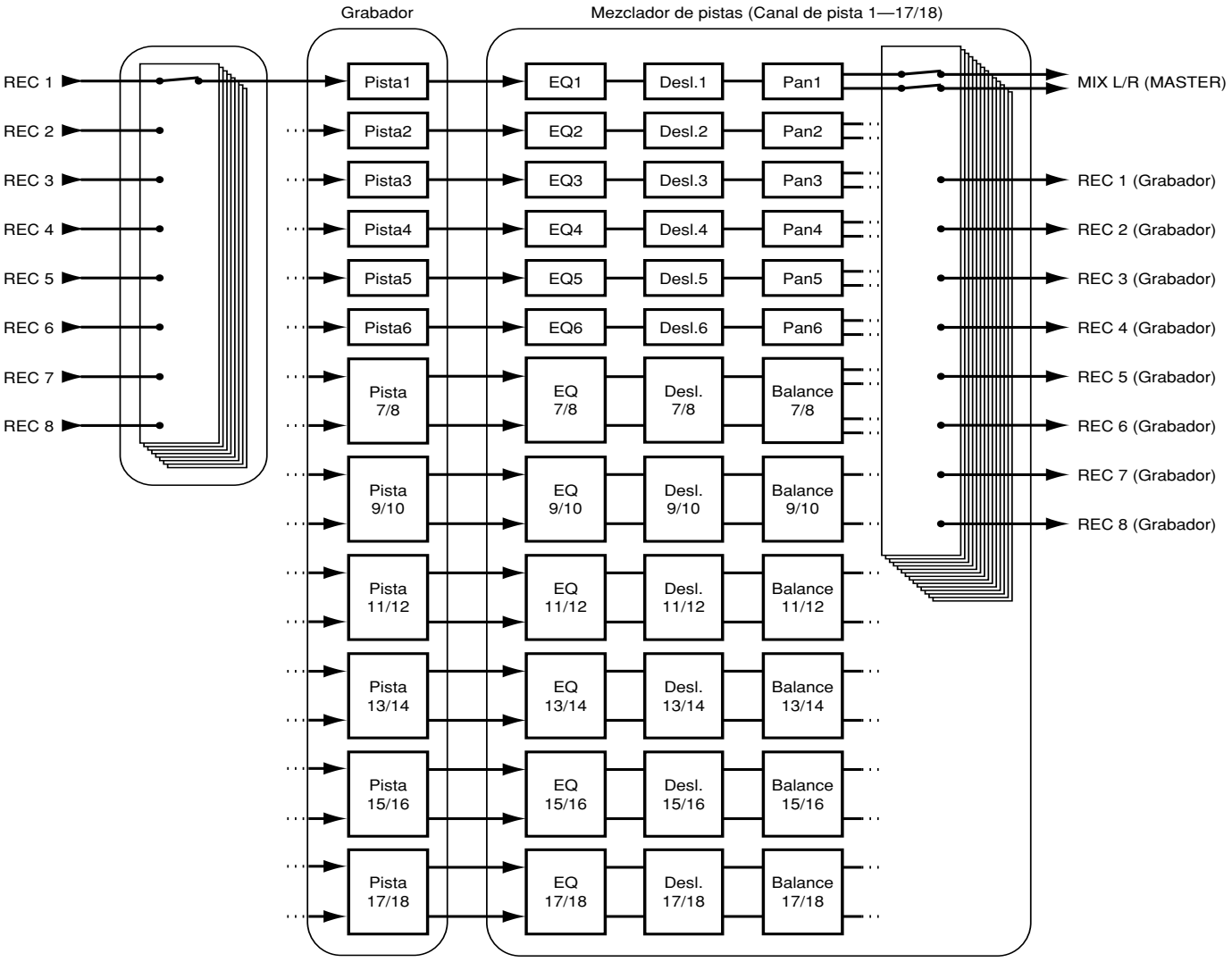
EFFECT 1: Nivel de retorno de FX1 o Nivel de retorno de FX3

EFFECT 2: Nivel de retorno de FX2 o Nivel de retorno de FX4

Pulse el botón SELECT para el canal del Mezclador de entradas en el que desee definir ajustes. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta el parámetro que desee ajustar. O bien puede pulsar el botón de función correspondiente. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el valor deseado. Si desea una descripción detallada de estas funciones, consulte la p. 84.

Mezclador de pistas

Después de realizar una grabación, todas las señales de reproducción se envían a través del mezclador de pistas de 18 canales. El Mezclador de pistas aparece inmediatamente después del grabador, y se corresponde directamente con las pistas (1-18).



Las pistas se envían normalmente desde los jacks MASTER. Las pistas también pueden direccionarse de vuelta al bus de grabación para combinar pistas o para volver a grabarlas, o a salidas individuales para transferirlas a otros grabadores multipistas utilizando la función Direct Out.

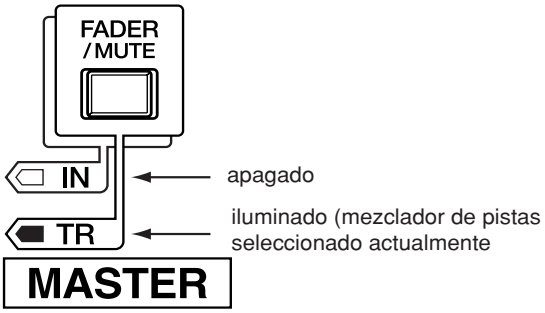
Pulse el botón SELECT para el canal del Mezclador de pistas en el que desee realizar ajustes. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta el parámetro que desee ajustar. O bien puede pulsar el botón de función correspondiente. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el valor deseado. Si desea una descripción más detallada de estas funciones, consulte la p. 84

El botón Fader/Mute

Existen dos maneras diferentes de controlar los niveles de los deslizadores de los mezclador de entradas y de pistas.

Método Uno: Botón FADER/MUTE

Los deslizadores físicos del VS-1880 pueden utilizarse para controlar el mezclador de entradas de 10 canales o el mezclador de pistas de 18 canales. Pulse [FADER/MUTE] para asignar los deslizadores físicos al mezclador que desee controlar. Cuando utilice este método, compruebe siempre el ajuste de FADER/MUTE antes de empezar.



Cuando "TR" se ilumine, los deslizadores físicos se utilizarán para controlar los canales 1-18 del mezclador de pistas 1-18.

Cuando se ilumine "IN", los deslizadores se utilizarán para controlar el Mezclador de entradas (8 entradas analógicas, 2 salidas digitales), la Entrada estéreo, además de los retornos de efectos 1/3 y los retornos de efectos 2/4.

Cuando desee utilizar los deslizadores físicos para ajustar los niveles de entrada, compruebe que IN esté iluminado. Los deslizadores 11, 13, 15 y 17 controlarán la entrada digital, la entrada estéreo, el retorno del efecto 1 y el retorno del efecto 2 respectivamente, si IN está iluminado. Los deslizadores 16 y 18 controlarán los retornos de los efectos 3 y 4 respectivamente. Podrá acceder a ellos manteniendo pulsado [el botón SHIFT] mientras ajusta la posición del deslizador.

Cuando desee utilizar los deslizadores físicos para ajustar los niveles de las pistas, compruebe que TR esté iluminado.

Método Dos: Pantalla Input Mixer

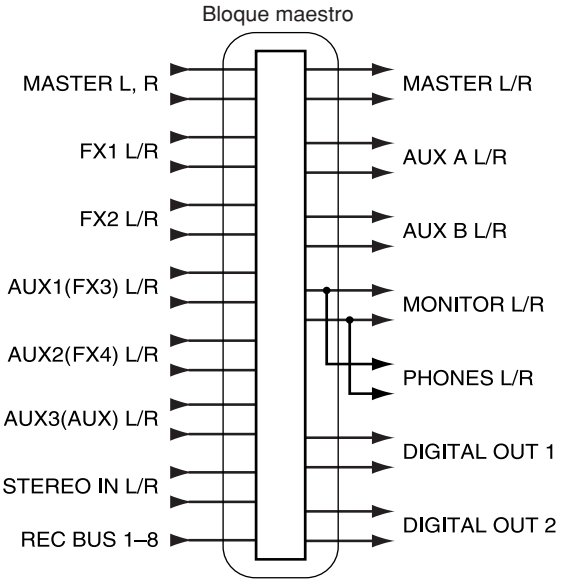
Otra manera de utilizar el mezclador mientras graba es dejando el botón FADER/MUTE en TR. (Al crear una nueva canción ésta será la situación por defecto.) Si debe cambiar el nivel del deslizador para una entrada, pulse [SELECT] para la entrada que desee ajustar, y a continuación desplace el cursor hasta el ajuste FADER. Desplace el cursor hasta el número de valor del deslizador (el nivel por defecto es 100) y utilice el dial TIME/VALUE para ajustar el nivel. Con este método, los deslizadores físicos sólo controlarán los niveles de reproducción de las pistas, y no tendrán ningún efecto sobre los niveles de grabación mientras "TR" esté iluminado.

Al crear una canción nueva, las posiciones de los deslizadores del mezclador de entradas adoptarán el valor 100 por defecto, que equivale a 0 dB. Después de crear una canción nueva, pulse cualquiera de los botones SELECT de entrada para verla en la pantalla. Simplemente utilice el mando de sensibilidad INPUT para ajustar los niveles de grabación de las entradas. Si dispone de una señal de entrada de un nivel muy bajo, el mando de sensibilidad de la entrada está al nivel máximo, y sigue sin conseguir una señal de un nivel adecuado, puede desplazar el cursor hasta el control "ATT" (atenuación) de la pantalla Input Mixer y utilizar el dial TIME/VALUE para realzar el nivel de la señal recibida. También es posible realzar el nivel de la señal de entrada utilizando el preamplificador externo.

* *Sugerencia: La razón más normal para cambiar el botón FADER/MUTE entre TR e IN es si necesita mezclar más de 18 pistas de audio. Durante la mezcla de 18 pistas y de fuentes adicionales (por ejemplo, salidas de módulos de sonido MIDI), si cambia [FADER/MUTE] entre TR e IN podrá asignar de manera rápida los deslizadores a pistas y a entradas según sea necesario para la mezcla a tiempo real. Durante la grabación puede dejar [FADER/MUTE] en TR.*

Bloque maestro

El Bloque maestro sirve como "plataforma" de salida. Las secciones del bloque maestro permiten determinar la señal que aparecerá en cada uno de los conectores de salida físicos. Si desea más información, consulte la p. 73.



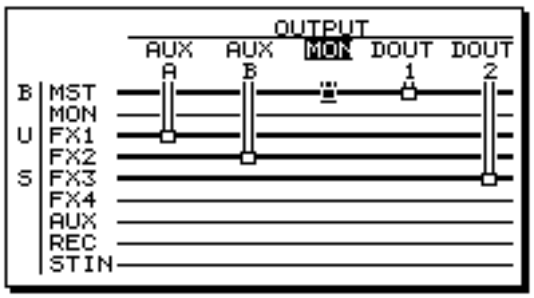
Pulse [EDIT/SOLO] para entrar ajustes para el bloque maestro. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta el parámetro que desee ajustar. O bien puede pulsar el botón de función. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el valor.

Determinar la salida

El VS-1880 dispone de ocho jacks de salida analógicos y de dos salidas digitales estéreo. Cada una de estas salidas puede tener diversas señales asignadas. Siga los pasos que se indican a continuación para determinar la señal para cada jack o conector de salida.

Conectores MONITOR Output

1. Pulse [EDIT/SOLO]. Aparecerá el bloque maestro.
2. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta "OUTPUT (MON)." Utilice el dial TIME/VALUE para definir el ajuste.



Mon (Monitor)

Selecciona la señal que se asignará a los jacks MONITOR.

MST:

La señal de los jacks MASTER (bus de mezcla).

FX1:

La señal del bus de efectos 1.

FX2:

La señal del bus de efectos 2.

AUX1/FX3:

La señal del bus AUX1, o de efectos 3 —el bus EFFECT 3— cuando ha instalado una segunda tarjeta de efectos VS8F-2 en el VS-1880.

AUX2/FX4:

La señal del bus AUX2, o de efectos 4 —el bus EFFECT 4— cuando ha instalado una segunda tarjeta de efectos VS8F-2 en el VS-1880.

AUX3/AUX:

La señal del bus AUX3, o AUX —el bus AUX— cuando ha instalado una segunda tarjeta de efectos VS8F-2 en el VS-1880.

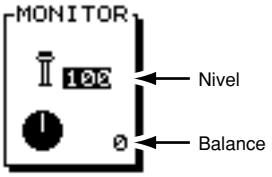
REC:

La señal del bus de grabación.

ST IN:

La señal asignada a STEREO IN.

3. Pulse [F2(Mon)]. Si no aparece "Mon" sobre [F2], pulse [PAGE] hasta que aparezca "Mon" sobre [F2], y a continuación pulse [F2(Mon)].



Level

Ajusta el nivel del volumen (0-127) para el jack MONITOR. Éste normalmente se ajusta utilizando el mando MONITOR del panel superior.

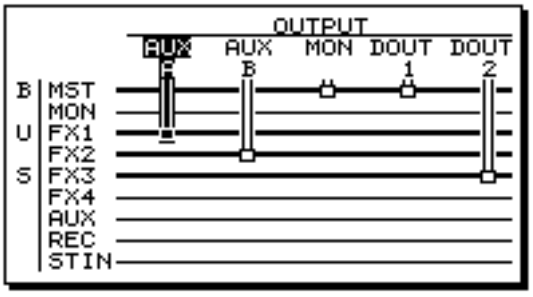
Balance

Ajusta el balance izquierda-derecha (L63-R63) para los jacks MONITOR.

4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Conectores AUX

1. Pulse [EDIT/SOLO]. Aparecerá el bloque maestro.
2. Pulse [F3 (AUX.A)]. Si no aparece "AUX.A" sobre [F3], pulse [PAGE] hasta que aparezca "AUX.A" sobre [F3], y a continuación pulse [F3 (AUX.A)].
3. Determine la señal que se asignará a los jacks AUX girando el dial TIME/VALUE.



AUX A

Selecciona la señal que se asignará a los jacks AUX A.

FX1:

La señal del bus de efectos 1.

FX2:

La señal del bus de efectos 2.

AUX1/FX3:

La señal del bus AUX1, o de efectos 3, cuando haya instalado una segunda tarjeta de efectos VS8F-2 en el VS-1880.

AUX2/FX4:

La señal del bus AUX2, o de efectos 4, cuando haya instalado una segunda tarjeta de efectos VS8F-2 en el VS-1880.

AUX3/AUX:

La señal del bus AUX3, o AUX, cuando haya instalado una segunda tarjeta de efectos VS8F-2 en el VS-1880.

4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

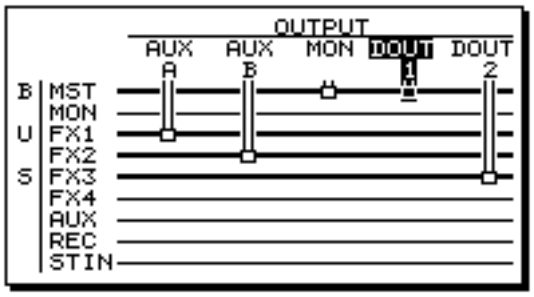
Los jacks AUX B se ajustan utilizando el mismo método. Pulse [F4 (AUX.B)] en el Paso 2.

Conectores Digital Out

1. Pulse [EDIT/SOLO]. Aparecerá el bloque maestro.

2. Pulse [F5 (DOUT1)]. Si no aparece "DOUT1" sobre [F5], pulse [PAGE] hasta que aparezca "DOUT1" sobre [F5], y a continuación pulse [F5 (DOUT1)].

3. Determine la señal que se asignará al conector DIGITAL OUT 1 girando el dial TIME/VALUE.



DOUT1 (DIGITAL OUT 1)

Selecciona la señal que se asignará al conector DIGITAL OUT 1 (coaxial).

MST:

La señal de los jacks MASTER (bus de mezcla).

MON:

La señal de los jacks MONITOR.

FX1:

La señal del bus de efectos 1.

FX2:

La señal del bus de efectos 2.

AUX1/FX3:

La señal del bus AUX1, o de efectos 3, cuando haya instalado una segunda tarjeta de efectos VS8F-2 en el VS-1880.

AUX2/FX4:

La señal del bus AUX2, o de efectos 4, cuando haya instalado una segunda tarjeta de efectos VS8F-2 en el VS-1880.

AUX3/AUX:

La señal del bus AUX3, o AUX, cuando haya instalado una segunda tarjeta de efectos VS8F-2 en el VS-1880.

4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Los jacks DIGITAL OUT 2 (ópticos) se ajustan de la misma manera. Pulse [F6 (DOUT2)] en el Paso 2.

Conectores Direct Out

La señal procedente de cada pista del grabador puede asignarse directamente a cada uno de los ocho jacks de salida analógicos. Esto es útil para transferir pistas desde el VS-1880 hasta otro grabador multipistas.

1. Pulse [EDIT/SOLO]. Aparecerá el bloque maestro.

2. Pulse [F5 (DIR)]. Si no aparece "DIR" sobre [F5], pulse [PAGE] hasta que aparezca "DIR" sobre [F5], y a continuación pulse [F5 (DIR)].

3. Utilice el dial TIME/VALUE para definir ajustes para DIRECT OUT.

DIR OUT (DIRECT OUT)

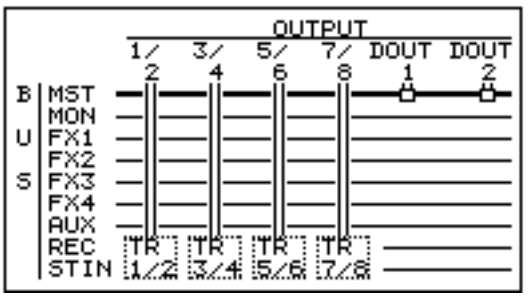
Seleccione las pistas que se asignarán como Direct Out.

Off:

Direct out no se utiliza.

1-8:

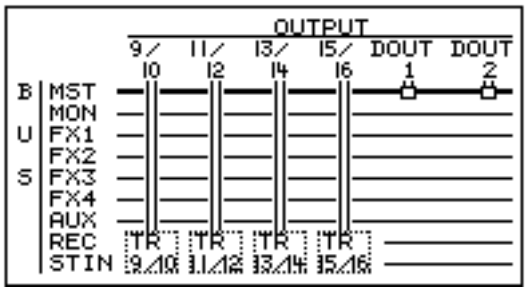
Las pistas 1-8 se envían desde los jacks de salida analógicos 1-8. Cuando utilice DIRECT OUT, los jacks MASTER, MONITOR y AUX se utilizarán para las salidas de pista directas. Las señales en cada uno de los conectores DIGITAL OUT puede ajustarse de la manera normal.



Pista 1: Jack MASTER (L)
Pista 2: Jack MASTER (R)
Pista 3: Jack AUX A (L)
Pista 4: Jack AUX A (R)
Pista 5: Jack AUX B (L)
Pista 6: Jack AUX B (R)
Pista 7: Jack MONITOR (L)
Pista 8: Jack MONITOR (R)

9-16:

Las pistas 9-16 se envían desde los jacks OUTPUT analógicos 1-8. Cuando utilice DIRECT OUT, los jacks MASTER, MONITOR y AUX se utilizarán para las salidas de pista directas. Las señales en cada uno de los conectores DIGITAL OUT pueden ajustarse de la manera normal.



Pista 9: Jack MASTER (L)

Pista 10: Jack MASTER (R)

Pista 11: Jack AUX A (L)

Pista 12: Jack AUX A (R)

Pista 13: Jack AUX B (L)

Pista 14: Jack AUX B (R)

Pista 15: Jack MONITOR (L)

Pista 16: Jack MONITOR (R)

4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

NOTA

Las pistas 17 y 18 no pueden enviarse directamente desde el VS-1880.

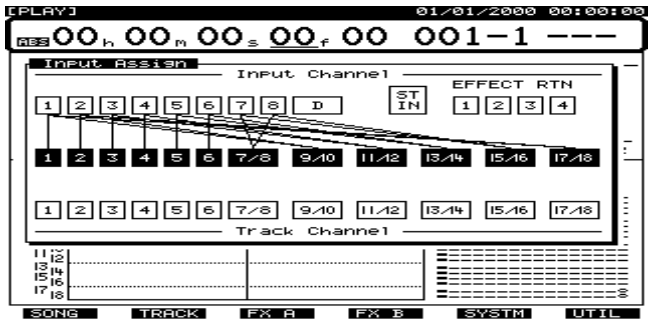
NOTA

Recuerde que debe desactivar la función DIRECT OUT cuando haya terminado de transferir las pistas.

Direccionamiento del mezclador

Fuentes asignadas a las pistas

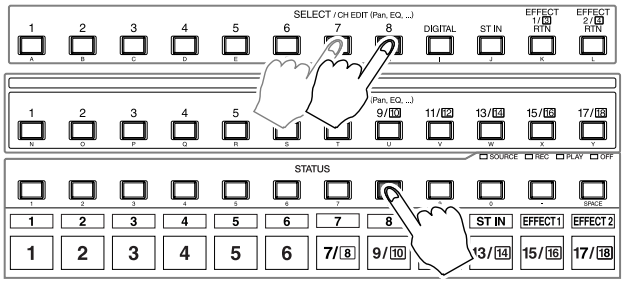
En una canción nueva, las entradas se asignan a las pistas de la siguiente manera. Éste es el direccionamiento del mezclador por defecto.



Utilice los botones STATUS y SELECT para definir casi cualquier tipo de direccionamiento. Para determinar la o las fuentes asignadas para la grabación, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Pulse y mantenga pulsado el botón STATUS para la pista que desee grabar. El botón SELECT para la entrada por defecto direccionada a la pista parpadeará. Aparecerá la pantalla Input Assign mientras mantenga pulsado el botón STATUS.

2. Pulse el botón SELECT para la entrada que desee asignar a la pista.



- Es posible asignar más de una entrada a una pista.
- Es posible asignar una pista a una pista.
- Es posible asignar más de una pista a una pista.
- Es posible asignar los retornos de efectos a una pista.
- Es posible asignar cualquier combinación de entradas, retornos de efectos y pistas a una pista.

Una vez haya terminado, el botón SELECT para cada fuente direccionada a la pista parpadeará.

Para eliminar los direccionamiento del mezclador para todos los canales, pulse y mantenga pulsado cualquier botón STATUS, y a continuación pulse [CLEAR].

Asignación por defecto del mezclador de entradas

Es posible que se haya cuenta de que, después de realizar una grabación nueva, puede seguir oyendo los micrófonos en vivo u otras fuentes que aún estén conectadas. O quizás puede oír fuentes que están conectadas a entradas, aunque no haya grabado ninguna pista. La razón es que cada canal del mezclador de entradas está direccionado de manera automática a la mezcla maestra estéreo. Éste es el ajuste por defecto al crear una canción nueva. Cualquier fuente asignada a un jack INPUT en el VS-1880 se direcciona a la salida estéreo principal. Para cambiar este ajuste, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Pulse el botón SELECT para cada entrada que utilice.

2. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta la sección MIX de la pantalla. O bien pulse [F1 (MIX)]. Si no aparece "MIX" sobre [F1], pulse [PAGE] hasta que pueda ver "MIX" sobre [F1], y a continuación pulse [F1 (MIX)].

3. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar Mix Assign Switch —que se encuentra sobre el mando de panoramización de la pantalla— a "Off."

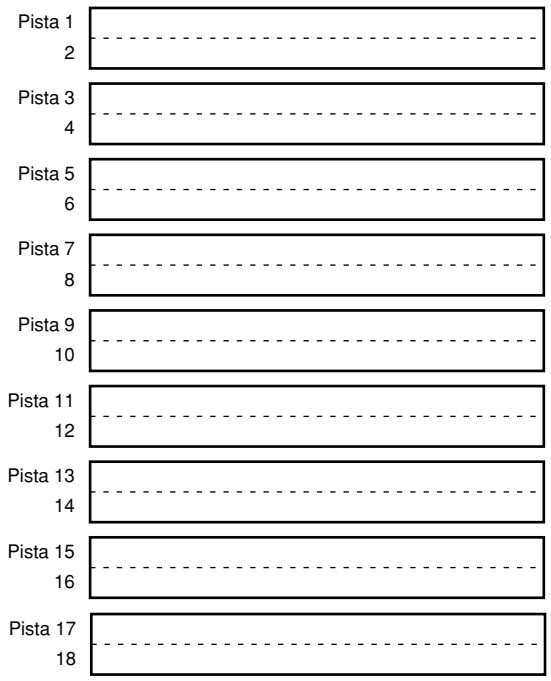
   Mix Assign Switch

   Cuando esté ajustado a "On", la fuente de cada canal de entrada se asignará directamente al bus de mezcla. Ajústelo a "On" cuando simplemente desee mezclar una entrada sin grabarla.

4. Pulse [PLAY(DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Channel Link

Cuando grabe o reproduzca una fuente estéreo, las mezclas tradicionales precisan del control de los canales izquierdo y derecho por separado, con lo cual puede ser difícil ajustar el ecualizador, los efectos o definir otros ajustes. Con el VS-1880 es posible vincular pares adyacentes de canales del mezclador para poder definir ajustes en ambos canales a la vez. Esta función se conoce como "Channel Link." Cuando Channel Link esté activado, los canales impar y par adyacentes se unirán tal como muestra la siguiente figura. Los ajustes definidos para el canal impar serán los mismos que los del canal par correspondiente. Al modificar los ajustes de un canal, los ajustes del canal vinculado también cambiarán.



En el mezclador de pistas del VS-1880, los canales 7/8, 9/10, 11/12, 13/14, 15/16 y 17/18 son canales estéreo por defecto. Estos canales se útiles para grabar fuentes estéreo, como pianos grabados utilizando dos micrófonos, o micrófonos generales para baterías, por ejemplo. Estos canales estéreo pueden desvincularse, y pueden actuar como pistas totalmente independientes:

- Pueden grabarse de manera independiente.
- Pueden direccionarse independientemente a efectos.
- Pueden editarse de manera independiente.
- Una vez haya desvinculado estos canales estéreo, lo único que comparten es un deslizador, un botón SELECT, y un botón STATUS.

Desvincular canales de mezcla estéreo

1. Pulse SELECT de la pista 7/8.
2. Desplace el cursor hasta LINK y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste a "Off." La pantalla mostrará el mezclador de pista 7.

Ahora podrá controlar los dos canales de manera independiente:

1. Mantenga pulsado el botón SHIFT y pulse SELECT de la pista 7/8 de nuevo. La pantalla mostrará el mezclador de pista 8.
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y ajuste el deslizador para definir ajustes para la pista 8. Sin mantener pulsado [SHIFT], el deslizador del canal controla el nivel de la pista 7.
3. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y desplace el deslizador para controlar el nivel de la pista 8.
4. El botón [STATUS] cambia el status de la pista 7.
5. Mantenga pulsado [SHIFT] y pulse el botón [STATUS] para cambiar el status de la pista 8.

Los canales del mezclador para las pistas 9/10, 11/12, 13/14, 15/16 y 17/18 funcionan de la misma manera cuando están desvinculados.

Vincular canales adyacentes del mezclador

Es posible vincular canales adyacentes en el Mezclador de entradas y el Mezclador de pistas. Hágalo cuando grabe una entrada estéreo en una pista estéreo.

1. Pulse el botón SELECT para el canal de entrada o de pista que desee vincular.
2. Pulse [F1 (Link)]. Si no aparece "Link" sobre [F1], pulse [PAGE] hasta que aparezca "Link" sobre [F1], y a continuación pulse [F1 (Link)].
3. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "On."

   Link (Channel Link)

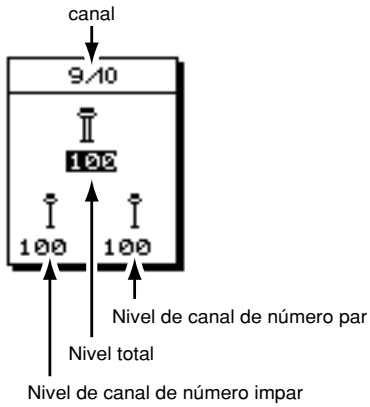
   Activa y desactiva la función Channel Link.

4. Pulse [PLAY(DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Ajustar los niveles de los canales vinculados

Cuando la función Channel Link esté activada, el balance de ambos canales se conservará, y su nivel de volumen general se controlará con el deslizador del canal impar. Los deslizadores pares no tienen ninguna función en los canales vinculados en estéreo. Si desea ajustar de manera independiente los niveles de los deslizadores para cada canal, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Pulse el botón SELECT para el canal de entrada o de pista que esté vinculado.
2. Pulse [F5 (Fader)]. Si no aparece "Fader" sobre [F5], pulse [PAGE] hasta que aparezca "Fader" sobre [F5], y a continuación pulse [F5 (Fader)].
3. Pulse [F6 (PRM.V)]. Los valores de cada deslizador aparecerán en la pantalla.
4. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor. A continuación utilice el dial TIME/VALUE para definir cada ajuste.



Nivel total

Ajusta el nivel de volumen total (0-127). Utilice el deslizador del canal impar para cambiar este ajuste.

Nivel del canal de número impar

Ajusta el nivel de volumen total (0-127) del canal impar (izquierdo).

Nivel del canal de número par

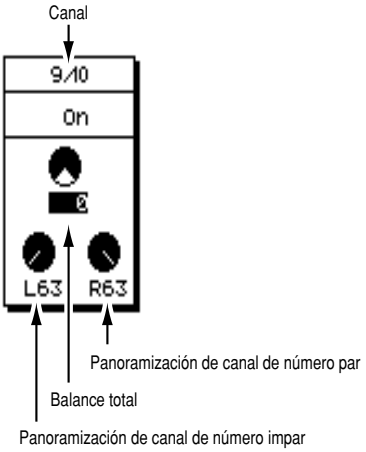
Ajusta el nivel de volumen total (0-127) del canal par (derecho).

5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Ajustar la panoramización de canales vinculados

Cuando la función Channel Link esté activada será posible ajustar la posición estéreo general del canal y al mismo tiempo conservar sus posiciones de panoramización entre ellos. Si desea ajustar la panoramización de manera independiente para cada canal, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Pulse el botón SELECT para el canal de entrada o de pista que esté vinculado.
2. Pulse [F1 (MIX)]. Si no aparece "MIX" sobre [F1], pulse [PAGE] hasta que aparezca "MIX" sobre [F1], y a continuación pulse [F1 (MIX)].
3. Pulse [F6 (PRM.V)]. Cada una de las posiciones de panoramización aparecerán en la pantalla.
4. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor. A continuación utilice el dial TIME/VALUE para definir el ajuste.



Conmutador de asignación de mezcla

Cuando esté ajustado a "On", la fuente de cada canal de entrada estará asignado directamente al bus de mezcla. Ajústelo a "On" cuando simplemente desee mezclar una entrada sin grabarla.

Balance total

Al tiempo que conserva el balance entre los dos canales, este parámetro permite ajustar el balance izquierda-derecha (L63-R63).

Panoramización del canal impar

Ajusta el balance (L63-R63) del canal impar (izquierdo).

Panoramización del canal par

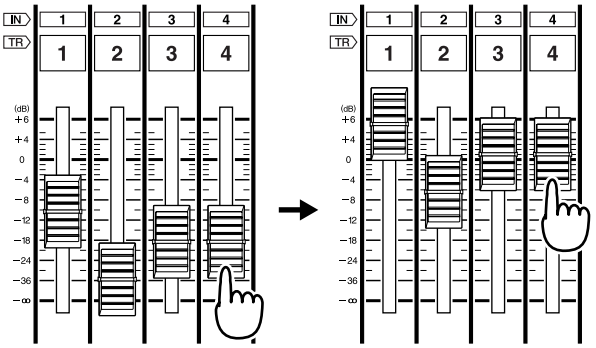
Ajusta el balance (L63-R63) del canal par (derecho).

5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Vincular los deslizadores de dos o más canales (Grupo de deslizadores)

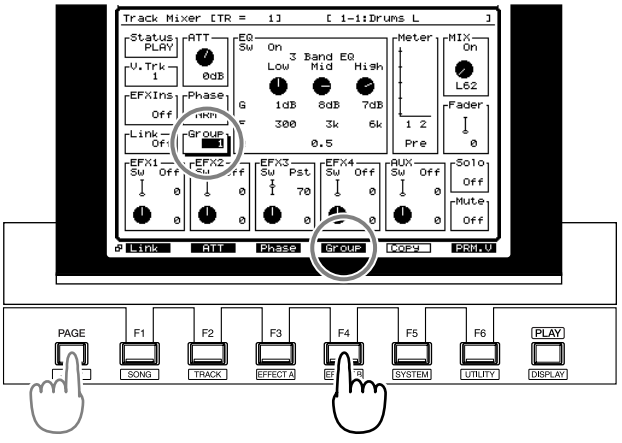
Es posible asignar los deslizadores de dos o más canales (entradas/pistas) a grupos, con lo que al utilizar el deslizador de cualquiera de los canales, los niveles de los deslizadores (niveles de volumen) de todos los canales del grupo también se ajustarán.

Una vez haya definido ajustes para un grupo de deslizadores, podrá ajustar el volumen general de un grupo y al mismo tiempo conservar el balance del volumen de los canales incluidos en el grupo.

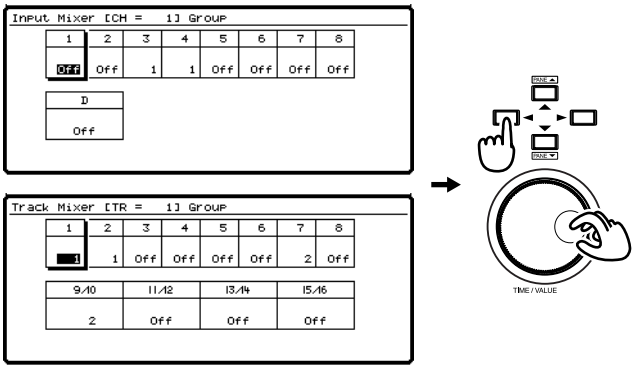


Una imagen del grupo de deslizadores
(Los deslizadores no pueden moverse.)

1. Pulse [SELECT (CH EDIT)] para el canal (entrada o pista) que desee asignar a un grupo de deslizadores.
2. Pulse [PAGE] para que [F4] indique "Group," y a continuación pulse [F4 (Group)].
3. Pulse [F6 (PRM.V)].



4. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor, y utilice el dial TIME/VALUE para definir los parámetros.



Grupo

Seleccione el grupo (1–8) al que desee asignar el deslizador. Los canales para los que haya seleccionado el mismo número se asignarán al mismo grupo. Si desplaza cualquier deslizador dentro del grupo se ajustarán todos los deslizadores asignados a este grupo.

Si selecciona "Off," el deslizador no se asignará a ningún grupo, y funcionará de la manera normal.

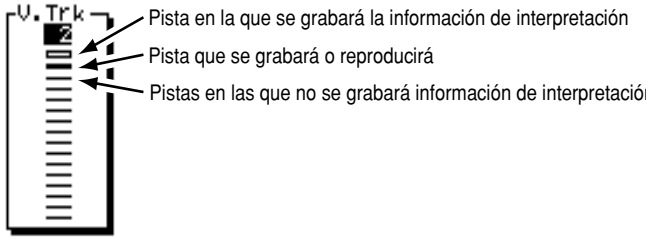
5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver al modo Play.

Seleccionar V-Tracks

El VS-1880 ofrece 16 pistas grabables por canal. Éstas se conocen como "V-Tracks," abreviación de "pistas virtuales." Si utiliza las V-Tracks podrá grabar hasta 288 pistas por canción. Para cambiar entre V-Tracks, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Pulse el botón SELECT para la pista cuya V-Track desee cambiar. El indicador del botón se iluminará. Aparecerá la pantalla Track Mixer.
2. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "V. Trk" en la pantalla Track Mixer. O bien pulse [F5 (V.Trk)]. Si no aparece "V.Trk" sobre [F5], pulse [PAGE] hasta que aparezca, y a continuación pulse [F5 (V.Trk)].

3. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la V-Track que desee utilizar. Tenga en cuenta que no es posible cambiar la V-Track mientras la canción está sonando. Si la canción está sonando, pulse [STOP] y a continuación utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la V-Track.


V.Trk
Pista en la que se grabará la información de interpretación
Pista que se grabará o reproducirá
Pistas en las que no se grabará información de interpretació

4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Utilizar el ecualizador (EQ)

Cada canal del mezclador de entradas y del mezclador de pistas dispone de un ecualizador definible por el usuario. Puede seleccionar entre un ecualizador paramétrico de dos bandas (altos, bajos) o de tres bandas (bajos, medios y altos) sobre una base de canales. Para utilizar el ecualizador, en primer lugar define los ajustes del ecualizador por separado para cada canal. A continuación, mientras escucha toda la mezcla, realice los ajustes finales para el ecualizador, la panoramización y el nivel de cada canal.

* *Mientras ajuste el ecualizador cuando una pista está sonando, es posible que se oigan algunos ruidos, especialmente si cambia el valor del ecualizador muy rápidamente. Esto no indica ningún problema. Para evitar estos ruidos, cambie los ajustes del ecualizador poco a poco.*

1. Pulse el botón SELECT para la pista en la que desee definir ajustes del ecualizador.

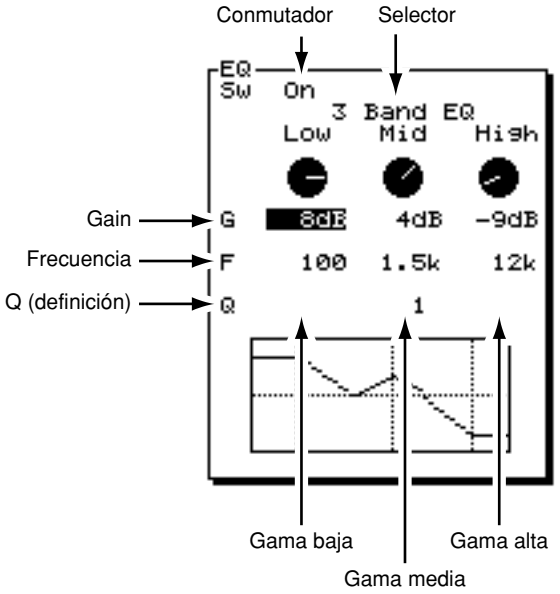
El botón SELECT de la pista se iluminará, y aparecerá la pantalla Track Mixer.

2. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta la sección del ecualizador en la pantalla. O bien pulse [F2 (Low)]. Si no aparece "Low" en la pantalla sobre [F2], pulse [PAGE] hasta que aparezca "Low" sobre [F2], y a continuación pulse [F2 (Low)].

3. Pulse [YES]. Aparecerá la pantalla con la curva de ecualización.

4. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para seleccionar "SW" y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "On."

5. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta el parámetro del ecualizador deseado. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el valor deseado.



Sw (Conmutador del ecualizador)

Activa y desactiva el ecualizador.

(Selección del ecualizador)

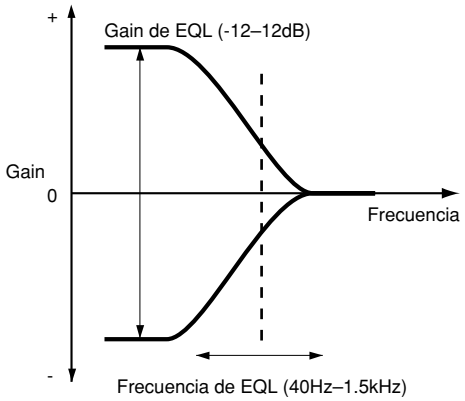
Este ajuste selecciona la cantidad de bandas que estarán disponibles en el ecualizador.

2 Band EQ:

Estarán disponibles las bandas Low y High para las 28 entradas y pistas a la vez.

3 Band EQ:

Estarán disponibles las bandas Low, Mid y High para las 16 entradas y pistas a la vez.

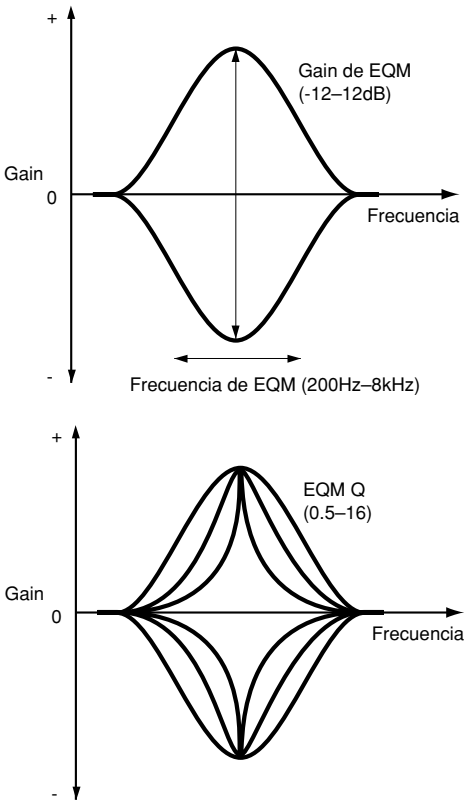


Low

Ajusta el gain (-12 dB a +12 dB) y la frecuencia de shelving (40 Hz-1.5 kHz) del ecualizador de la banda baja.

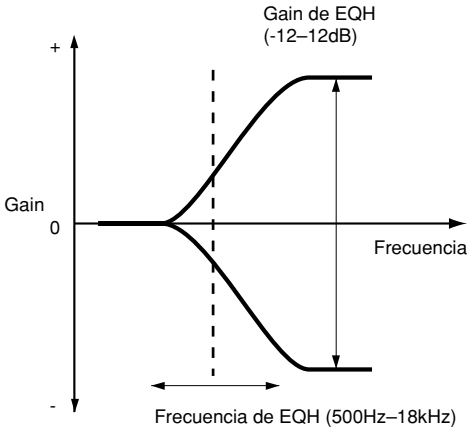
Mid

Ajusta el gain (-12 dB a +12 dB) y la frecuencia central (200 Hz-8 kHz), y Q (0.5-16) del ecualizador de la banda media. Con el ecualizador de 2 bandas, la banda Mimd no está disponible.



HIGH

Ajusta el gain (-12 dB a +12 dB) y la frecuencia de shelving (500 Hz-18 kHz) del ecualizador de la banda alta.



6. Repita los pasos 1-4 para definir los ajustes del ecualizador en los demás canales.

7. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

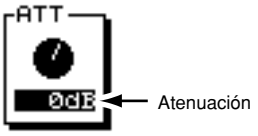
Atenuación

Es posible ajustar el volumen general de cada canal del mezclador de entradas y del mezclador de pistas sin utilizar los deslizadores de canal. Puede bajar (atenuar) el volumen de una pista que suene mucho más alta que las demás, o aumentar el volumen general de las pistas grabadas con un nivel demasiado bajo. Esto permite ajustar los niveles de la mezcla de manera más sencilla.

1. Pulse el botón SELECT para la pista (o entrada) que desee atenuar o realzar. El botón SELECT de la pista se iluminará, y aparecerá la pantalla Track Mixer.

2. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "ATT." O bien pulse [F2 (ATT)]. Si no aparece "ATT" en la pantalla sobre [F2], pulse [PAGE] hasta que aparezca "ATT" sobre [F2], y a continuación pulse [F2 (ATT)].

3. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste.



ATT (Atenuación)

Baja o realza el nivel del volumen (-42 dB a +6 dB) del canal.

4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Fase

El VS-1880 dispone de jacks (TRS) INPUT compensados. La asignación de patillas de cada entrada está configurada de la siguiente manera:

Algunos equipos de audio utilizan el cableado inverso HOT (TIP) y COLD (RING). Si utiliza un equipo de este tipo, la situación del sonido puede ser pobre, el balance izquierda-derecha puede ser incorrecto, y puede perderse la separación entre los canales izquierdo y derecho cuando utilice entradas estéreo. En estos casos deberá cambiar la fase de cada canal.

1. Pulse el botón SELECT para la pista cuya fase desee cambiar. El botón SELECT de la pista se iluminará, y aparecerá la pantalla Track Mixer.

2. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "Phase." O bien pulse [F3 (Phase)]. Si no aparece "Phase" en la pantalla sobre [F3], pulse [PAGE] hasta que aparezca "Phase" sobre [F3], y a continuación pulse [F3 (Phase)].

3. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste Phase.

Phase

Selecciona la fase (NRM, INV) para el canal. Normalmente deberá seleccionar "NRM".

NRM:

Fase normal (misma fase que la entrada). Ajuste por defecto.

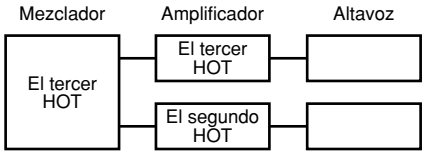
INV:

Fase invertida (opuesta).

4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

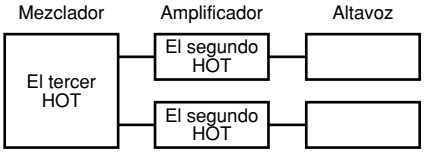
Cuando la no coincidencia de la fase es un problema

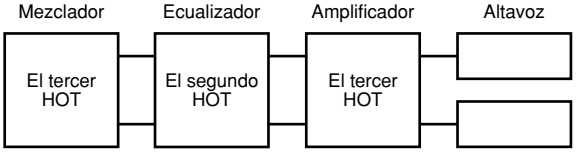
Los equipos de audio conectados tal como muestra la siguiente figura resultarán en un audio fuera de fase. En estos casos, seleccione "INV." Es aconsejable que compruebe los cables HOT y COLD de todos los equipos de audio.



Cuando la no coincidencia de la fase no es un problema

Los equipos de audio conectados tal como muestra la siguiente figura no resultarán en un audio fuera de fase. En estos casos, seleccione "NRM."





Copiar ajustes del mezclador

Es posible copiar los ajustes del mezclador —ajustes y niveles del ecualizador— desde otros canales en el canal que aparece actualmente en la página Channel Edit.

Es posible copiar los siguientes ajustes.

Ecualizador

EQ low freq

EQ low gain

EQ mid freq

EQ mid gain

EQ mid Q

EQ high freq

EQ high gain

Nivel

ATT

Phase

FX1 insert send level

FX1 insert return level

FX2 insert send level

FX2 insert return level

FX3 insert send level

FX3 insert return level

FX4 insert send level

FX4 insert return level

Fader

Mix Send pan

FX1 send level

FX1 send pan

FX2 send level

FX2 send pan

FX3/AUX1 send level

FX3/AUX1 send pan

FX4/AUX2 send level

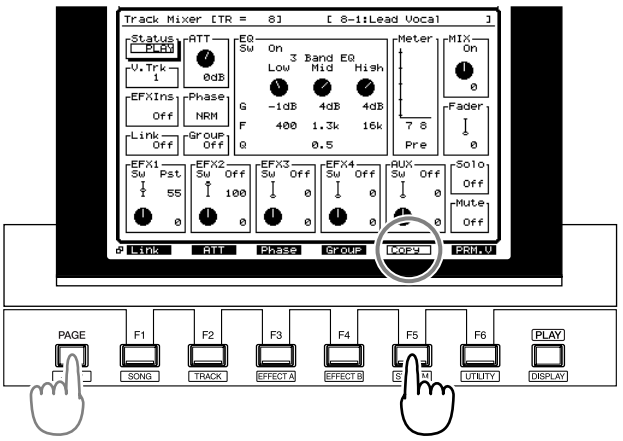
FX4/AUX2 send pan

AUX/AUX3 send level

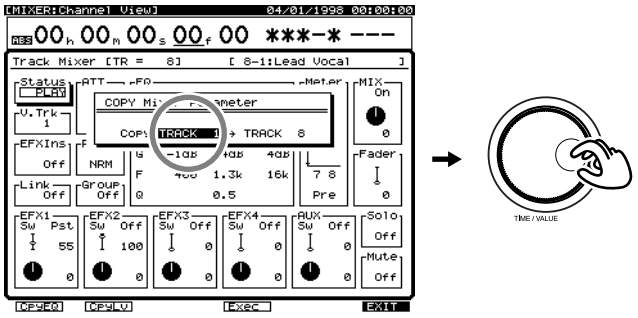
AUX/AUX3 send pan

1. Pulse [SELECT)] para el canal destino de la copia.

2. Pulse [PAGE] para que [F5] indique "Copy," y a continuación pulse [F5 (Copy)].



3. Gire el dial TIME/VALUE para seleccionar el canal origen de la copia.



NOTA

Si el vínculo de canales está desactivado para el canal destino de la copia, el vínculo de canal para el canal origen de la copia también se considerará como desactivado aunque en realidad esté activado, y sólo se copiarán los ajustes de los canales individuales. De manera similar, cuando el vínculo de canales esté activado para el canal destino de la copia, el vínculo de canal del canal origen de la copia también se considerará como activado aunque en realidad esté desactivado, y se copiarán los ajustes de ambos canales.

4. Utilice los botones de función para seleccionar los ajustes que se copiarán.

[F1 (CpyEQ)]: Copia sólo los ajustes del ecualizador.

[F2 (CpyLv)]: Copia sólo los ajustes de nivel.

[F4 (Exec) or [ENTER (YES)]: Copia los ajustes del ecualizador y los ajustes de nivel.

[F6 (EXIT] or [EXIT (NO)]: Sale sin copiar.

5. Una vez se haya copiado la información, la pantalla mostrará el mensaje "Complete." Pulse [PLAY (DISPLAY)].

Escenas del mezclador

Existen dos funciones para guardar y recuperar rápidamente los ajustes del mezclador. Unas se conocen como "Escenas," y la otra se conoce como "EZ Routing." Utilice el método apropiado según la situación.

Escena

Una escena guarda todos los ajustes de ecualización, direccionamiento, posición de los deslizadores, posición de panoramización, efectos y selección de V-Tracks, y también los ajustes de nivel general. Es posible guardar ocho escenas de mezclador diferentes por canción, y cada Escena puede recuperarse utilizando uno de los ocho botones de Escena específicos. Las Escenas se conservan como parte de la información de canción al guardar la canción. Las Escenas son útiles para probar diferentes mezclas de una canción utilizando diferentes combinaciones de V-Tracks, efectos y niveles. Cuando copie una canción en un disco removible, como un disco Zip, y a continuación la copia en otro VS-1880, los ajustes de Escena se recuperarán.

* *El nivel de monitorización —la posición del mando MONITOR— no se guarda en una Escena. Al recuperar una Escena guardada, el nivel de monitorización se determinará mediante la posición actual del mando MONITOR.*

EZ Routing

De manera similar a las Escenas, EZ Routing también guarda todos los ajustes relacionados con el direccionamiento del mezclador, la selección de V-Tracks, los efectos, etc. No obstante, a diferencia de las Escenas, los ajustes de EZ Routing son globales —es decir, son siempre los mismos sea cual sea la canción. Las plantillas de EZ Routing no se guardan como parte de una canción. Pueden guardarse dentro del VS-1880. EZ Routing es útil para guardar ajustes para actividades frecuentes, como "Grabar un grupo de percusión," o "Combinar pistas de la sección de ritmo." Utilice EZ Routing para guardar ajustes del mezclador que desee utilizar en varias canciones diferentes. Si desea información detallada acerca de la utilización de EZ Routing, consulte el Capítulo 8 "EZ Routing."

Guardar una escena del mezclador

1. Antes de guardar una Escena, defina y compruebe todos los ajustes del mezclador, incluyendo los niveles, la panoramización, el ecualizador, los efectos, las V-Tracks, etc.

2. Pulse [SCENE]. El indicador del botón se iluminará.

3. Siempre que [SCENE] parpadee, los botones LOCATOR se utilizarán para guardar y recuperar una Escena. Cualquier botón LOCATOR que ya tenga una Escena guardada parpadeará. Los botones LOCATOR disponibles para guardar una Escena estarán apagados.

4. Pulse cualquiera de los botones LOCATOR que no esté iluminado. Por ejemplo, si desea guardar los ajustes actuales del mezclador como la Escena 7, pulse [7].

Recuperar una Escena del mezclador

1. Si la canción está sonando, pulse [STOP].

2. Pulse [SCENE]. El indicador del botón se iluminará.

3. Siempre que [SCENE] parpadee, los botones LOCATOR se utilizarán para recuperar una Escena. Cualquier botón LOCATOR con una Escena guardada parpadeará.

4. Pulse cualquier botón LOCATOR iluminado. Por ejemplo, si desea recuperar la Escena 3, pulse [3].

Eliminar una Escena del mezclador

1. Si la canción está sonando, pulse [STOP].
2. Pulse [SCENE]. El indicador del botón se iluminará.
3. Siempre que [SCENE] parpadee, los botones LOCATOR se utilizarán para recuperar una Escena. Cualquier botón LOCATOR con una Escena guardada parpadeará.
4. Mantenga pulsado el botón [CLEAR], y pulse el botón LOCATOR para la Escena que desee eliminar. Por ejemplo, si desea eliminar la Escena 3, mantenga pulsado el botón [CLEAR] y pulse [3].

Actualizar una Escena del mezclador

Para realizar cambios sutiles en una Escena, en primer lugar deberá recuperar la Escena, a continuación deberá eliminarla, realizar los cambios deseados en los ajustes del mezclador, y volver a guardar la escena. Siga los pasos que se detallan a continuación.

1. Si la canción está sonando, pulse [STOP].
2. Pulse [SCENE]. El indicador del botón se iluminará.
3. Pulse el botón LOCATOR para la Escena que desee actualizar. Por ejemplo, si desea actualizar la Escena 3, pulse [3].
4. Una vez haya recuperado una Escena, volverá a aparecer la pantalla Playlist. El indicador [SCENE] se apagará.
5. Pulse [SCENE]. El indicador del botón se iluminará.
6. Mantenga pulsado el botón [CLEAR], y pulse el botón LOCATOR para la Escena que desee actualizar. Por ejemplo, si desea eliminar la Escena 3, mantenga pulsado el botón [CLEAR] y a continuación pulse [3].
7. Realice los cambios deseados en el mezclador. No es necesario volver a configurar todo el mezclador. Sólo deberá ajustar el valor que desee actualizar con relación a los ajustes de la Escena previa. Por ejemplo, simplemente defina el ajuste de V-Track para una pista de reproducción.
8. Una vez haya realizado las actualizaciones necesarias en el mezclador, pulse [SCENE] y a continuación pulse el botón LOCATOR para volver a guardar la Escena.

Capítulo 6 Detalles de la columna de canal del mezclador

Este capítulo explica en detalle cada uno de los ajustes disponibles en la pantalla del mezclador para el Mezclador de entradas, el Mezclador de pistas y el Bloque maestro. Para la información general sobre el flujo de la señal, los buses, etc., consulte el *Capítulo 5, "Utilizar el mezclador digital."*

Mezclador de entradas

Las siguientes funciones se encuentran en el Mezclador de entradas. Pulse el botón SELECT de cualquier entrada para ver y definir sus ajustes. Pulse el botón de función que se encuentra bajo la pantalla correspondiente al ajuste que desee cambiar. O bien pulse los botones [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta el ajuste que desee cambiar. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el valor deseado.

[F1 (MIX)] Activación/Panoramización del bus de mezcla

Ajusta la panoramización de la señal (L63-R63) enviada al bus de mezcla.

(Conmutador de asignación de mezcla)

On:

El canal está asignado directamente el bus de mezcla. Ajústelo a "On" cuando simplemente desee mezclar una entrada sin grabarla.

Off:

El canal no está asignado al bus de mezcla.

(Mando de panoramización)

Ajusta el balance izquierda-derecha (L63-R63) del canal en el bus de mezcla.

[F2 (Low)], [F3 (Mid)], y [F4 (High)] Ecualizador

Sw (Conmutador del ecualizador)

Activa y desactiva el ecualizador. Ajuste el conmutador del ecualizador a ON para poder realizar ajustes en la sección EQ.

(Selección del ecualizador)

Este ajuste selecciona la cantidad de bandas disponibles en el ecualizador del canal.

2 Band EQ:

Están disponibles las bandas Low y High.

3 Band EQ:

Están disponibles las bandas Low, Mid y High.

NOTA

Puede utilizar el ecualizador de tres bandas en hasta 16 pistas y entradas a la vez. El ecualizador de tres bandas no puede utilizarse en las Pistas 17 y 18. El ecualizador de dos bandas puede utilizarse en todas las 28 pistas y entradas al mismo tiempo.

Low

Ajusta el gain (-12 dB a +12 dB) y la frecuencia de shelving (40 Hz-1.5 kHz) del ecualizador de la gama baja.

Mid

Ajusta el gain (-12 dB a +12 dB), la frecuencia central (200 Hz-8 kHz) y Q (agudeza del filtro) (0.5-16) del ecualizador de la gama media. La banda media no está disponible al seleccionar "2 Band EQ".

High

Ajusta el gain (-12 dB a +12 dB) y la frecuencia de shelving (500 Hz-18 kHz) del ecualizador de la gama alta.

Botón ENTER

Cuando el cursor se encuentra dentro de la sección EQ, el botón ENTER parpadeará. Pulse [ENTER] para ver una pantalla gráfica de los ajustes del ecualizador.

[F6 (PRM.V)] Ver parámetro/ [F6 (CH.V)] Ver canal

Cambia la pantalla de Ver Canal a Ver Parámetro. Pulse [F6 (PRM.V)] para ver los ajustes de los parámetros (como la Panoramización o el Envío de Efecto) de todos los canales. Pulse [F6 (CH.V)] para ver todos los ajustes del mezclador para un único canal.

[F1 (FX1)] Envío del efecto 1

Ajustes de canal para el bus EFFECT 1. Ajuste el conmutador del envío del efecto, el nivel de envío (0-127) y la panoramización.

Sw (Conmutador de envío del efecto)

Cambia el canal al bus EFFECT.

Off:

El canal no se envía al bus EFFECT.

Pre:

La señal se envía al bus EFFECT antes de pasar a través del deslizador del mezclador.

Post:

La señal se envía al bus EFFECT después de pasar a través del deslizador del mezclador.

Level

Ajusta el nivel de envío (0-127) de la señal enviada desde el bus EFFECT 1.

Panning

Ajusta la panoramización (L63-R63) de la señal enviada al bus EFFECT 1.

[F2 (FX2)] Envío del efecto 2

Ajustes de canal para el bus EFFECT 2. Ajusta el conmutador de envío del efecto, el nivel de envío (0-127) y la panoramización.

Sw (Conmutador de envío del efecto)

Cambia el canal al bus EFFECT.

Off:

El canal no se envía al bus EFFECT.

Pre:

La señal se envía al bus EFFECT antes de pasar a través del deslizador del mezclador.

Post:

La señal se envía al bus EFFECT después de pasar a través del deslizador del mezclador.

Level

Ajusta el nivel de envío (0-127) de la señal enviada al bus EFFECT 2.

Panning

Ajusta la panoramización (L63-R63) de la señal enviada al bus EFFECT 2.

[F3 (FX3)] Envío del efecto 3

Ajustes de canal para el bus EFFECT 3. Ajusta el conmutador de envío del efecto, el nivel de envío (0-127) y la panoramización.

Sw (Conmutador de envío del efecto)

Cambia el canal al bus EFFECT.

Off:

El canal no se envía al bus EFFECT.

Pre:

La señal se envía al bus EFFECT antes de pasar a través del deslizador del mezclador.

Post:

La señal se envía al bus EFFECT después de pasar a través del deslizador del mezclador.

Level

Ajusta el nivel de envío (0-127) de la señal enviada al bus EFFECT 3.

Panning

Ajusta la panoramización (L63-R63) de la señal enviada al bus EFFECT 3.

[F4 (FX4)] Envío del efecto 4

Ajustes de canal para el bus EFFECT 34 Ajusta el conmutador de envío del efecto, el nivel de envío (0-127) y la panoramización.

Sw (Conmutador de envío del efecto)

Cambia el canal al bus EFFECT.

Off:

El canal no se envía al bus EFFECT.

Pre:

La señal se envía al bus EFFECT antes de pasar a través del deslizador del mezclador.

Post:

La señal se envía al bus EFFECT después de pasar a través del deslizador del mezclador.

Level

Ajusta el nivel de envío (0-127) de la señal enviada al bus EFFECT 4.

Panning

Ajusta la panoramización (L63-R63) de la señal enviada al bus EFFECT 4.

[F5 (AUX)] Envío de AUX

Ajustes de canal para el bus AUX. Ajusta el conmutador de envío de AUX, el nivel de envío (0-127) y la panoramización.

Sw (Conmutador de envío del efecto)

Cambia el canal al bus AUX.

Off:

El canal no se envía al bus AUX.

Pre:

La señal se envía al bus AUX antes de pasar a través del deslizador del mezclador.

Post:

La señal se envía al bus AUX después de pasar a través del deslizador del mezclador.

Level

Ajusta el nivel de envío (0-127) de la señal enviada al bus AUX.

Panning

Ajusta la panoramización (L63-R63) de la señal enviada al bus AUX.

NOTA

Si no utiliza tarjetas de ampliación de efectos VS8F-2, los parámetros de envío de efectos se sustituirán por buses de envío AUX adicionales.

[F1 (FX1In)] Inserción del efecto 1

Después de pulsar [F1 (FX1In)], o de desplazar el cursor hasta el área FXIns, pulse [ENTER] (consulte "Tipos de efectos," p. 98).

FX1 (Conmutador de inserción del efecto)

Ajusta la manera en que se conectará el efecto en el mezclador.

Off:

El efecto no se inserta en el canal.

Ins:

Ambos canales del efecto estéreo se insertan en el canal.

InsL:

El canal izquierdo del efecto se inserta en el canal del mezclador.

InsR:

El canal derecho del efecto se inserta en el canal del mezclador.

InsS:

Cada canal del efecto se inserta en serie en el canal del mezclador. Es decir, se envía por un lado de un efecto estéreo antes de que pase por el otro lado del efecto.

* *Cuando seleccione Ins o InsS, este efecto no podrá insertarse en ningún otro canal. Cuando haya seleccionado InsL o InsR, el efecto podrá insertarse en un único otro canal del mezclador. Si el nombre de una entrada o de una pista aparece en el ajuste del Conmutador de inserción, el efecto ya se habrá insertado en la entrada o pista. Deberá seleccionar la entrada o la pista que utilice el efecto y desactivar su conmutador de inserción del efecto. Recuerde que también es posible insertar efectos en el bus de mezcla (p. 100)*

Snd (Nivel de envío de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) enviada al efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

Rtn (Nivel de retorno de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) devuelta desde el efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

[F2 (FX2In)] Inserción del efecto 2

Después de pulsar [F2 (FX2In)], o de desplazar el cursor hasta el área FXIns, pulse [ENTER].

FX2 (Conmutador de inserción del efecto)

Ajusta la manera en que se conectará el efecto al mezclador.

Off:

El efecto no se inserta en el canal.

Ins:

Ambos canales del efecto estéreo se insertan en el canal.

InsL:

El canal izquierdo del efecto se inserta en el canal del mezclador.

InsR:

El canal derecho del efecto se inserta en el canal del mezclador.

InsS:

Cada canal del efecto se inserta en serie en el canal del mezclador. Es decir, se envía por un lado de un efecto estéreo antes de que pase por el otro lado del efecto.

* *Cuando seleccione Ins o InsS, este efecto no podrá insertarse en ningún otro canal. Cuando haya seleccionado InsL o InsR, el efecto podrá insertarse en un único otro canal del mezclador. Si el nombre de una entrada o de una pista aparece en el ajuste del Conmutador de inserción, el efecto ya se habrá insertado en la entrada o pista. Deberá seleccionar la entrada o la pista que utilice el efecto y desactivar su conmutador de inserción del efecto. Recuerde que también es posible insertar efectos en el bus de mezcla (p. 100).*

Snd (Nivel de envío de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) enviada al efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

Rtn (Nivel de retorno de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) devuelta desde el efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

[F3 (FX3In)] Effect 3 Insert

Después de pulsar [F3 (FX3In)], o de desplazar el cursor hasta el área FXIns, pulse [ENTER].

FX3 (Conmutador de inserción del efecto)

Ajusta la manera en que se conectará el efecto al mezclador.

Off:

El efecto no se inserta en el canal.

Ins:

Ambos canales del efecto estéreo se insertan en el canal.

InsL:

El canal izquierdo del efecto se inserta en el canal del mezclador.

InsR:

El canal derecho del efecto se inserta en el canal del mezclador.

InsS:

Cada canal del efecto se inserta en serie en el canal del mezclador. Es decir, se envía por un lado de un efecto estéreo antes de que pase por el otro lado del efecto.

* *Cuando seleccione Ins o InsS, este efecto no podrá insertarse en ningún otro canal. Cuando haya seleccionado InsL o InsR, el efecto podrá insertarse en un único otro canal del mezclador. Si el nombre de una entrada o de una pista aparece en el ajuste del Conmutador de inserción, el efecto ya se habrá insertado en la entrada o pista. Deberá seleccionar la entrada o la pista que utilice el efecto y desactivar su conmutador de inserción del efecto. Recuerde que también es posible insertar efectos en el bus de mezcla (p. 100).*

Snd (Nivel de envío de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) enviada al efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

Rtn (Nivel de retorno de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) devuelta desde el efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

[F4 (FX4In)] Inserción del efecto 4

Después de pulsar [F4 (FX4In)], o de desplazar el cursor hasta el área FXIns, pulse [ENTER].

FX4 (Conmutador de inserción del efecto)

Ajusta la manera en que se conectará el efecto al mezclador.

Off:

El efecto no se inserta en el canal.

Ins:

Ambos canales del efecto estéreo se insertan en el canal.

InsL:

El canal izquierdo del efecto se inserta en el canal del mezclador.

InsR:

El canal derecho del efecto se inserta en el canal del mezclador.

InsS:

Cada canal del efecto se inserta en serie en el canal del mezclador. Es decir, se envía por un lado de un efecto estéreo antes de que pase por el otro lado del efecto.

* *Cuando seleccione Ins o InsS, este efecto no podrá insertarse en ningún otro canal. Cuando haya seleccionado InsL o InsR, el efecto podrá insertarse en un único otro canal del mezclador. Si el nombre de una entrada o de una pista aparece en el ajuste del Conmutador de inserción, el efecto ya se habrá insertado en la entrada o pista. Deberá seleccionar la entrada o la pista que utilice el efecto y desactivar su conmutador de inserción del efecto. Recuerde que también es posible insertar efectos en el bus de mezcla (p. 100).*

Snd (Nivel de envío de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) enviada al efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

Rtn (Nivel de retorno de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) devuelta desde el efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

[F1 (Link)] Vínculo de canal

Utilice este ajuste para vincular o desvincular los canales adyacentes del mezclador. La vinculación de canales adyacentes permite controlar ambos lados de un par estéreo con un único grupo de parámetros.

On:

Los canales adyacentes se vinculan.

Off:

Los canales adyacentes no se vinculan.

[F2 (ATT)] Atenuación

Reduce o realza el nivel del volumen (-42 dB a +6 dB) del canal.

[F3 (Phase)] FASE

Selecciona la Fase (NRM, INV) para cada canal. Si utiliza dos micrófonos para grabar una fuente, es posible que desee se encuentre con la "cancelación de fase." Esto es normalmente debido a un micrófono con un cableado inverso y que resulta en una señal muy baja o enmudecida al sonar ambos canales. Si se encuentra con este problema, ajuste este parámetro a "INV" para uno de los micrófonos. Normalmente deberá seleccionar "NRM".

NRM:

Fase normal (la pista tiene la misma fase que la entrada). Éste es el ajuste por defecto.

INV:

Fase invertida (opuesta).

[F4 (Group)] GRUPO DE DESLIZADORES

Gire el dial TIME/VALUE para asignar el canal seleccionado a uno de los ocho Grupos de deslizadores.

[F1 (Meter)] INDICADOR

Cambia la visualización de los indicadores en la pantalla del mezclador entre los niveles de señal predeslizador y postdeslizador. Predeslizador indica el nivel de la señal antes de que ésta pase a través del deslizador de canal, y postdeslizador indica el nivel de la señal una vez ésta ha pasado a través del deslizador de canal.

[F3 (Solo)] SOLO

Utilice este botón para activar y desactivar la función SOLO para un canal del mezclador (p. 44).

[F4 (Mute)] ENMUDECIMIENTO

Utilice este botón para activar o desactivar la función MUTE para un canal del mezclador (p. 44).

[F5 (Fader)] DESLIZADOR

Controla el nivel (0-127) de la señal.

Mezclador de pistas

Las siguientes funciones se encuentran en el Mezclador de pistas. Pulse el botón SELECT para cualquier pista de la que desee ver y definir los ajustes. Pulse el botón de función que se encuentra bajo la pantalla correspondiente al ajuste que desee cambiar. O bien pulse [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta el ajuste que desee cambiar. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el valor.

[F1 (MIX)] Activación/Panoramización del bus de mezcla

Asigna el canal al bus de mezcla y determina el balance de la señal en la mezcla estéreo master.

(Conmutador de asignación de mezcla)

On:

El canal se asigna directamente al bus de mezcla. Ajústelo a "On" cuando simplemente desee mezclar una entrada sin grabarla.

Off:

El canal no se asigna al bus de mezcla.

(Mando de panoramización)

Ajusta el balance izquierda-derecha (L63-R63) del canal en el bus de mezcla.

[F2 (Low)], [F3 (Mid)], y [F4 (High)] Ecualizador

Sw (Conmutador del ecualizador)

Activa y desactiva el ecualizador. El conmutador del ecualizador debe estar activado para poder definir ajustes en la sección del ecualizador.

(Selección del ecualizador)

Este ajuste selecciona cuántas bandas del ecualizador estarán disponibles en el canal.

2 Band EQ:

Estarán disponibles las bandas Low y High.

3 Band EQ:

Estarán disponibles las bandas Low, Mid, y High.

NOTA

El ecualizador de tres bandas puede utilizarse en cualquier combinación de 18 pistas y entradas. El ecualizador de dos bandas puede utilizarse en todas las 28 pistas y entradas al mismo tiempo.

Low

Ajusta el gain (-12 dB a +12 dB) y la frecuencia de shelving (40 Hz-1.5 kHz) del ecualizador de la banda baja.

Mid

Ajusta el gain (-12 dB a +12 dB) y la frecuencia central (200 Hz-8 kHz), y Q (agudeza del filtro) (0.5-16) del ecualizador de la banda media. La banda media no estará disponible si selecciona "2 Band EQ".

High

Ajusta el gain (-12 dB a +12 dB) y la frecuencia de shelving (500 Hz-18 kHz) del ecualizador de la banda alta.

Botón ENTER

Cuando el cursor se encuentre dentro de la sección del ecualizador, el botón ENTER parpadeará. Pulse [ENTER] para ver una pantalla gráfica del ecualizador.

[F5 (V.Trk)] Selección de V-Track

Selecciona la V-Track (1-16) para la reproducción o la grabación. El ajuste de V-Track sólo está disponible en el mezclador de pistas. El VS-1880 debe estar parado antes de poder cambiar este valor. Un pequeño cuadro indica que se ha realizado una grabación en un V-Track. Una línea plana indica que la V-Track no contiene ninguna grabación.

[F6 (PRM.V)] Ver parámetros/ [F6 (CH.V)] Ver canales

Cambia la pantalla entre la vista de parámetros y la vista de canales. Pulse [F6 (PRM.V)] para ver los ajustes de los parámetros (como la panoramización o el envío del efecto) para todos los canales. Pulse [F6 (CH.V)] para ver todos los ajustes del mezclador para un único canal.

[F1(FX1)] Envío del efecto 1

Los ajustes de canal para el bus EFFECT 1. Ajusta el conmutador de envío del efecto, el nivel de envío (0-127) y la panoramización.

Sw (Conmutador de envío del efecto)

Cambia el canal al bus EFFECT.

Off:

El canal no se envía al bus de efectos.

Pre:

La señal se envía al bus de efectos antes de pasar a través del deslizador del canal.

Post:

La señal se envía al bus de efectos después de pasar a través del deslizador del canal.

Level

Ajusta el nivel de envío del canal (0-127) al bus EFFECT 1.

Panning

Ajusta la panoramización del canal (L63-R63) al bus EFFECT 1.

[F2 (FX2)] Envío del efecto 2

Ajustes de canal para el bus EFFECT 2. Ajusta el conmutador de envío del efecto, el nivel de envío (0-127) y la panoramización.

Sw (Conmutador de envío del efecto)

Cambia el canal al bus EFFECT.

Off:

El canal no se envía al bus de efectos.

Pre:

La señal se envía al bus de efectos antes de pasar a través del deslizador del canal.

Post:

La señal se envía al bus de efectos después de pasar a través del deslizador del canal.

Level

Ajusta el nivel de envío del canal (0-127) al bus EFFECT 2.

Panning

Ajusta la panoramización del canal (L63-R63) al bus EFFECT 2.

[F3 (FX3)] Envío del efecto 3

Ajuste se canal para el bus EFFECT 3. Ajusta el conmutador de envío del efecto, el nivel de envío (0-127) y la panoramización.

Sw (Conmutador de envío del efecto)

Cambia el canal al bus EFFECT.

Off:

El canal no se envía al bus de efectos.

Pre:

La señal se envía al bus de efectos antes de pasar a través del deslizador del canal.

Post:

La señal se envía al bus de efectos después de pasar a través del deslizador del canal.

Level

Ajusta el nivel de envío del canal (0-127) al bus EFFECT 3.

Panning

Ajusta la panoramización del canal (L63-R63) al bus EFFECT 3.

F4 (FX4)] Envío del efecto 4

Ajustes de canal para el bus EFFECT 4. Ajusta el conmutador de envío del efecto, el nivel de envío (0-127) y la panoramización.

Sw (Conmutador de envío del efecto)

Cambia el canal al bus EFFECT.

Off:

El canal no se envía al bus de efectos.

Pre:

La señal se envía al bus de efectos antes de pasar a través del deslizador del canal.

Post:

La señal se envía al bus de efectos después de pasar a través del deslizador del canal.

Level

Ajusta el nivel de envío del canal (0-127) al bus EFFECT 4.

Panning

Ajusta la panoramización del canal (L63-R63) al bus EFFECT 4.

[F5 (AUX)] Envío de AUX

Ajustes de canal para el bus AUX. Ajusta el conmutador de envío de AUX, el nivel de envío (0-127) y la panoramización.

Sw (Conmutador de envío del efecto)

Cambia el canal al bus AUX.

Off:

El canal no se envía al bus AUX.

Pre:

La señal se envía al bus AUX antes de pasar a través del deslizador de canal.

Post:

La señal se envía al bus AUX después de pasar a través del deslizador de canal.

Level

Ajusta el nivel de envío (0-127) del canal al bus AUX.

Panning

Ajusta la panoramización (L63-R63) del canal en el bus de envío de AUX.

NOTA

Si no utiliza las tarjetas de ampliación de efectos VS8F-2, los parámetros de envío del efecto se cambiarán por buses de envío de AUX.

[F1 (FX1In)] Inserción del efecto 1

Después de pulsar [F1 (FX1In)], o de desplazar el cursor hasta el área FXIns, pulse [ENTER].

FX1 (Conmutador de inserción del efecto)

Ajusta la manera en que se conectará el efecto al mezclador.

Off:

El efecto no se inserta en el canal.

Ins:

Ambos canales del efecto estéreo se insertan en el canal.

InsL:

El canal izquierdo del efecto se inserta en el canal del mezclador.

InsR:

El canal derecho del efecto se inserta en el canal del mezclador.

InsS:

Cada canal del efecto se inserta en serie en el canal del mezclador.

* *Cuando seleccione Ins o InsS, este efecto no podrá insertarse en ningún otro canal. Cuando haya seleccionado InsL o InsR, el efecto podrá insertarse en un único otro canal del mezclador. Si el nombre de una entrada o de una pista aparece en el ajuste del Conmutador de inserción, el efecto ya se habrá insertado en la entrada o pista. Deberá seleccionar la entrada o la pista que utilice el efecto y desactivar su conmutador de inserción del efecto. Recuerde que también es posible insertar efectos en el bus de mezcla.*

Snd (Nivel de envío de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) enviada al efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

Rtn (Nivel de retorno de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) devuelta desde el efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

[F2 (FX2In)] Inserción del efecto 2

Después de pulsar [F2 (FX2In)], o de desplazar el cursor hasta el área FXIns, pulse [ENTER].

FX2 (Conmutador de inserción del efecto)

Ajusta la manera en que se conectará el efecto al mezclador.

Off:

El efecto no se inserta en el canal.

Ins:

Ambos canales del efecto estéreo se insertan en el canal.

InsL:

El canal izquierdo del efecto se inserta en el canal del mezclador.

InsR:

El canal derecho del efecto se inserta en el canal del mezclador.

InsS:

Cada canal del efecto se inserta en serie en el canal del mezclador.

* *Cuando seleccione Ins o InsS, este efecto no podrá insertarse en ningún otro canal. Cuando haya seleccionado InsL o InsR, el efecto podrá insertarse en un único otro canal del mezclador. Si el nombre de una entrada o de una pista aparece en el ajuste del Conmutador de inserción, el efecto ya se habrá insertado en la entrada o pista. Deberá seleccionar la entrada o la pista que utilice el efecto y desactivar su conmutador de inserción del efecto. Recuerde que también es posible insertar efectos en el bus de mezcla.*

Snd (Nivel de envío de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) enviada al efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

Rtn (Nivel de retorno de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) devuelta desde el efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

[F3 (FX3In)] Inserción del efecto 3

Después de pulsar [F3 (FX3In)], o de desplazar el cursor hasta el área FXIns, pulse [ENTER].

FX3 (Conmutador de inserción del efecto)

Ajusta la manera en que se conectará el efecto al mezclador.

Off:

El efecto no se inserta en el canal.

Ins:

Ambos canales del efecto estéreo se insertan en el canal.

InsL:

El canal izquierdo del efecto se inserta en el canal del mezclador.

InsR:

El canal derecho del efecto se inserta en el canal del mezclador.

InsS:

Cada canal del efecto se inserta en serie en el canal del mezclador.

* *Cuando seleccione Ins o InsS, este efecto no podrá insertarse en ningún otro canal. Cuando haya seleccionado InsL o InsR, el efecto podrá insertarse en un único otro canal del mezclador. Si el nombre de una entrada o de una pista aparece en el ajuste del Conmutador de inserción, el efecto ya se habrá insertado en la entrada o pista. Deberá seleccionar la pista o entrada que está utilizando este efecto y desactivar su conmutador de inserción del efecto. Recuerde que también es posible insertar efectos en el bus de mezcla.*

Snd (Nivel de envío de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) enviada al efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

Rtn (Nivel de retorno de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) devuelta desde el efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

[F4(FX4In)] Inserción del efecto 4

Después de pulsar [F4 (FX4In)], o de desplazar el cursor hasta el

área FXIns, pulse [ENTER].

FX4 (Conmutador de inserción del efecto)

Ajusta la manera en que se conectará el efecto al mezclador.

Off:

El efecto no se inserta en el canal.

Ins:

Ambos canales del efecto estéreo se insertan en el canal.

InsL:

El canal izquierdo del efecto se inserta en el canal del mezclador.

InsR:

El canal derecho del efecto se inserta en el canal del mezclador.

InsS:

Cada canal del efecto se inserta en serie en el canal del mezclador.

* *Cuando seleccione Ins o InsS, este efecto no podrá insertarse en ningún otro canal. Cuando haya seleccionado InsL o InsR, el efecto podrá insertarse en un único otro canal del mezclador. Si el nombre de una entrada o de una pista aparece en el ajuste del Conmutador de inserción, el efecto ya se habrá insertado en la entrada o pista. Deberá seleccionar la entrada o la pista que utilice el efecto y desactivar su conmutador de inserción del efecto. Recuerde que también es posible insertar efectos en el bus de mezcla.*

Snd (Nivel de envío de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) enviada al efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

Rtn (Nivel de retorno de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) devuelta desde el efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

[F1 (Link)] Vínculo de canal

Utilice este ajuste para vincular o desvincular canales adyacentes del mezclador.

On:

Los canales adyacentes de vinculan.

Off:

Los canales adyacentes no se vinculan.

[F2 (ATT)] Atenuación

Baja o realza el nivel del volumen (-42 dB a +6 dB) del canal.

[F3 (Phase)] FASE

Selecciona la Fase (NRM, INV) para cada canal. Si utiliza dos micrófonos para grabar una fuente, es posible que se encuentre con la "cancelación de fase." Esto es normalmente debido a un micrófono con un cableado inverso y que resulta en una señal muy baja o enmudecida al sonar ambos canales. Si se encuentra con este problema, ajuste este parámetro a "INV" para uno de los micrófonos. Normalmente deberá seleccionar "NRM".

NRM:

Fase normal (la pista tiene la misma fase que la entrada). Éste es el ajuste por defecto.

INV:

Fase invertida (opuesta).

[F4 (Group)] GRUPO DE DESLIZADORES

Gire el dial TIME/VALUE para asignar el canal seleccionado a uno de los ocho Grupos de deslizadores.

[F1 (Meter)] INDICADOR

Cambia la visualización de los indicadores en la pantalla del mezclador entre los niveles de señal predeslizador y postdeslizador. Predeslizador indica el nivel de la señal antes de que ésta pase a través del deslizador de canal, y postdeslizador indica el nivel de la señal una vez ésta ha pasado a través del deslizador de canal.

[F2 (Stats)] STATUS

Después de pulsar [F2 (Stats)] o de desplazar el cursor hasta el área "Status", pulse [ENTER]. La pantalla mostrará el status de pista. (El status de pista cambia al pulsar el botón STATUS sobre el deslizador del canal.)

PLAY

La pista se ajusta para la reproducción.

MUTE

La pista está enmudecida.

SOURCE

Se oye la fuente de entrada o la pista asignada al canal.

REC

La pista está preparada para grabarse, o se está grabando.

Utilice este área como otra manera de asignar entradas, pistas y retornos de efectos a una pista para grabarlos. Desplace el cursor hasta la fuente, y utilice el dial TIME/VALUE para colocar una marca en todas las fuentes que desee asignar a la pista.

[F3 (Solo)] SOLO

Utilice este botón para activar y desactivar la función SOLO para un canal del mezclador.

[F4 (Mute)] ENMUDECIMIENTO

Utilice este botón para activar o desactivar la función MUTE para un canal del mezclador.

[F5 (Fader)] DESLIZADOR

Controla el nivel (0-127) de la señal.

Bloque maestro

Las siguientes funciones se encuentran en la sección del bloque maestro del mezclador. Pulse [EDIT/SOLO] para ver y definir los ajustes del bloque maestro. Pulse el botón de función que se encuentra bajo la pantalla correspondiente al ajuste que desee cambiar. O bien pulse [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta el ajuste que desee cambiar. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el valor deseado.

[F1 (MST)] MAESTRO

Ajusta el nivel y el balance de la mezcla maestra.

Level

Ajusta el nivel del volumen (0-127) para los jacks MASTER OUT. Normalmente lo ajustará utilizando el deslizador Master.

Balance

Ajusta el balance izquierda-derecha (L63-R63) para los jacks MASTER OUT.

[F2 (MON)] MONITOR

Ajusta el nivel y el balance de la mezcla de monitorización.

Level

Ajusta el nivel del volumen (0-127) para los jacks MONITOR. Normalmente lo ajustará utilizando el mando MONITOR del panel superior.

Balance

Ajusta el balance izquierda-derecha (L63-R63) para los jacks MONITOR.

[F3 (AUX.A)] AUX A

Selecciona la señal que se asignará a los jacks AUX A.

FX1:

La señal en el bus EFFECT 1.

FX2:

La señal en el bus EFFECT 2.

AUX1/FX3:

La señal en el bus AUX1, o, cuando haya instalado una segunda tarjeta de efectos VS8F-2 en el VS-1880, el bus EFFECT 3.

AUX2/FX4:

La señal en el bus AUX2, o, cuando haya instalado una segunda tarjeta de efectos VS8F-2 en el VS-1880, el bus EFFECT 4.

AUX3/AUX:

La señal en el bus AUX3, o, cuando haya instalado una segunda tarjeta de efectos VS8F-2 en el VS-1880, el bus AUX.

[F4 (AUX.B)] AUX B

Selecciona la señal que se asignará a los jacks AUX B.

FX1:

La señal en el bus EFFECT 1.

FX2:

La señal en el bus EFFECT 2.

AUX1/FX3:

La señal en el bus AUX1, o, cuando haya instalado una segunda tarjeta de efectos VS8F-2 en el VS-1880, el bus EFFECT 3.

AUX2/FX4:

La señal en el bus AUX2, o, cuando haya instalado una segunda tarjeta de efectos VS8F-2 en el VS-1880, el bus EFFECT 4.

AUX3/AUX:

La señal en el bus AUX3, o, cuando haya instalado una segunda tarjeta de efectos VS8F-2 en el VS-1880, el bus AUX.

[F5 (DOUT1)] DIGITAL OUT 1

Selecciona la señal que se asignará al conector DIGITAL OUT 1 (coaxial).

MST:

La señal en los jacks MASTER (bus MIX).

MON:

La señal en los jacks MONITOR.

FX1:

La señal en el bus EFFECT 1.

FX2:

La señal en el bus EFFECT 2.

AUX1/FX3:

La señal en el bus AUX1, o, cuando haya instalado una segunda tarjeta de efectos VS8F-2 en el VS-1880, el bus EFFECT 3.

AUX2/FX4:

La señal en el bus AUX2, o, cuando haya instalado una segunda tarjeta de efectos VS8F-2 en el VS-1880, el bus EFFECT 4.

AUX3/AUX:

La señal en el bus AUX3, o, cuando haya instalado una segunda tarjeta de efectos VS8F-2 en el VS-1880, el bus AUX.

[F6 (DOUT2)] DIGITAL OUT 2

Selecciona la señal que se asignará al conector DIGITAL OUT 2 (óptico).

MST:

La señal en los jacks MASTER (bus MIX).

MON:

La señal en los jacks MONITOR.

FX1:

La señal en el bus EFFECT 1.

FX2:

La señal en el bus EFFECT 2.

AUX1/FX3:

La señal en el bus AUX1, o, cuando haya instalado una segunda tarjeta de efectos VS8F-2 en el VS-1880, el bus EFFECT 3.

AUX2/FX4:

La señal en el bus AUX2, o, cuando haya instalado una segunda tarjeta de efectos VS8F-2 en el VS-1880, el bus EFFECT 4.

AUX3/AUX:

La señal en el bus AUX3, o, cuando haya instalado una segunda tarjeta de efectos VS8F-2 en el VS-1880, el bus AUX.

[F1 (FX1In)] Inserción del efecto 1

Después de pulsar [F1 (FX1In)], o de desplazar el cursor hasta el área FXIns, pulse [ENTER].

FX1 (Conmutador de inserción del efecto)

Conecta el efecto en la sección del bloque maestro del mezclador.

Off:

El efecto no se inserta.

Ins:

El efecto estéreo se inserta en el bloque maestro.

* *Cuando seleccione Ins, el efecto no podrá utilizarse en ningún canal del mezclador. Si el nombre de una entrada o pista aparece como el ajuste del conmutador de inserción, el efecto ya estará insertado en la entrada o pista visualizada. Deberá seleccionar la entrada o la pista que utilice el efecto y desactivar su conmutador de inserción del efecto.*

Snd (Nivel de envío de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) enviada al efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

Rtn (Nivel de retorno de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) devuelta desde el efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

[F2 (FX2In)] Inserción del efecto 2

Después de pulsar [F2 (FX2In)], o de desplazar el cursor hasta el área FXIns, pulse [ENTER].

FX2 (Conmutador de inserción del efecto)

Conecta el efecto en la sección del bloque maestro del mezclador.

Off:

El efecto no se insertará.

Ins:

El efecto estéreo se insertará en el bloque maestro.

* *Cuando seleccione Ins, el efecto no podrá utilizarse en ningún canal del mezclador. Si el nombre de una entrada o pista aparece como el ajuste del conmutador de inserción, el efecto ya estará insertado en la entrada o pista visualizada. Deberá seleccionar la entrada o la pista que utilice el efecto y desactivar su conmutador de inserción del efecto.*

Snd (Nivel de envío de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) enviada al efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

Rtn (Nivel de retorno de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) devuelta desde el efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

[F3 (FX3In)] Inserción del efecto 3

Después de pulsar [F3 (FX3In)], o de desplazar el cursor hasta el área FXIns, pulse [ENTER].

FX3 (Conmutador de inserción del efecto)

Conecta el efecto en la sección del bloque maestro del mezclador.

Off:

El efecto no se insertará.

Ins:

El efecto estéreo se insertará en el bloque maestro.

* *Cuando seleccione Ins, el efecto no podrá utilizarse en ningún canal del mezclador. Si el nombre de una entrada o pista aparece como el ajuste del conmutador de inserción, el efecto ya estará insertado en la entrada o pista visualizada. Deberá seleccionar la entrada o la pista que utilice el efecto y desactivar su conmutador de inserción del efecto.*

Snd (Nivel de envío de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) enviada al efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

Rtn (Nivel de retorno de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) devuelta desde el efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

[F4 (FX4In)] Inserción del efecto 4

Después de pulsar [F4 (FX4In)], o de desplazar el cursor hasta el área FXIns, pulse [ENTER].

FX4 (Conmutador de inserción del efecto)

Conecta el efecto en la sección del mezclador del bloque maestro.

Off:

El efecto no se insertará.

Ins:

El efecto estéreo se insertará en el bloque maestro.

* *Cuando seleccione Ins, el efecto no podrá utilizarse en ningún canal del mezclador. Si el nombre de una entrada o pista aparece como el ajuste del conmutador de inserción, el efecto ya estará insertado en la entrada o pista visualizada. Deberá seleccionar la entrada o la pista que utilice el efecto y desactivar su conmutador de inserción del efecto.*

Snd (Nivel de envío de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) enviada al efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

Rtn (Nivel de retorno de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) devuelta desde el efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

[F5 (DIR)] DIRECT OUT

Selecciona las pistas que se asignarán a las salidas directas.

Off:

No se utilizará la salida directa.

1-8:

Las pistas 1-8 se envían desde los jacks de salida analógica 1-8. Al utilizar DIRECT OUT, los jacks MASTER, MONITOR y AUX se utilizan para las salidas de pista directas. Las señal en cada uno de los conectores DIGITAL OUT puede ajustarse de la manera normal.

Pista 1:	Jack MASTER (L)
Pista 2:	Jack MASTER (R)
Pista 3:	Jack AUX A (L)
Pista 4:	Jack AUX A (R)
Pista 5:	Jack AUX B (L)
Pista 6:	Jack AUX B (R)
Pista 7:	Jack MONITOR (L)
Pista 8:	Jack MONITOR (R)

9-16:

Las pistas 9-16 se envían desde los jacks de salida analógica 1-8. Al utilizar DIRECT OUT, los jacks MASTER, MONITOR y AUX se utilizan para las salidas de pista directas. Las señal en cada uno de los conectores DIGITAL OUT puede ajustarse de la manera normal.

Pista 9:	Jack MASTER (L)
Pista 10:	Jack MASTER (R)
Pista 11:	Jack AUX A (L)
Pista 12:	Jack AUX A (R)
Pista 13:	Jack AUX B (L)
Pista 14:	Jack AUX B (R)
Pista 15:	Jack MONITOR (L)
Pista 16:	Jack MONITOR (R)

NOTA

Las pistas 17 y 18 —puesto que normalmente se utilizan para los masters— no se direccionan a salidas directas.

[F1 (FX1)] Envío a master del efecto 1

Ajustes del bloque maestro para el bus EFFECT 1.

Level

Ajusta el nivel de envío maestro (0-127) del bus EFFECT 1.

Panning

Ajusta la panoramización general (L63-R63) del envío de EFFECT 1.

[F2 (FX2)] Envío a master del efecto 2

Ajustes del bloque maestro para el bus EFFECT 2.

Level

Ajusta el nivel de envío maestro (0-127) del bus EFFECT 2.

Panning

Ajusta la panoramización general (L63-R63) del envío de EFFECT 2.

[F3 (FX3)] Envío a master del efecto 3

Ajustes del bloque maestro para el bus EFFECT 3.

Level

Ajusta el nivel de envío maestro (0-127) del bus EFFECT 3.

Panning

Ajusta la panoramización general (L63-R63) del envío de EFFECT 3.

[F4 (FX4)] Envío a master del efecto 4

Ajustes del bloque maestro para el bus EFFECT 4.

Level

Ajusta el nivel de envío maestro (0-127) del bus EFFECT 4.

Panning

Ajusta la panoramización general (L63-R63) del envío de EFFECT 4.

[F5 (AUX)] AUX Master Send

Ajustes del bloque maestro para el bus AUX.

Level

Ajusta el nivel de envío maestro (0-127) del bus AUX.

Panning

Ajusta la panoramización general (L63-R63) del envío de AUX maestro.

Capítulo 7 Utilizar efectos internos (VS8F-2)

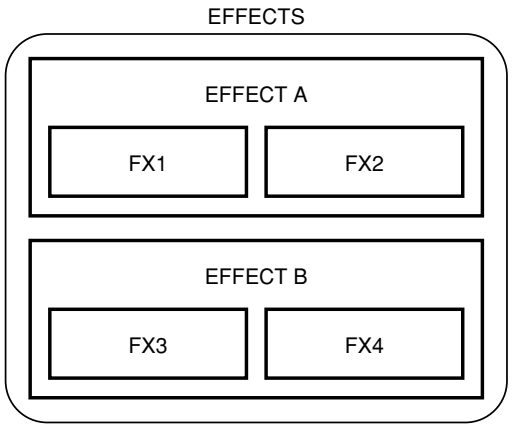
La tarjeta de ampliación de efectos opcional VS8F-2 ofrece dos procesadores de efectos estéreo independientes. Es posible instalar hasta dos tarjetas de ampliación VS8F-2 en el VS-1880. Con dos VS8F-2s instaladas, dispondrá de cuatro efectos estéreo de alta calidad para su utilización durante la grabación, la combinación y la mezcla.

NOTA

Algunos de los procesos descritos en este capítulo precisan de dos tarjetas de ampliación VS8F-2 (opcionales).

Localización de los efectos

Cada tarjeta de ampliación de efectos VS8F-2 instalada en el VS-1880 dispone de su propia área de control. Estas áreas se conocen como EFFECT A y EFFECT B. Con dos VS8F-2s instaladas, podrá utilizar los efectos de EFFECT A —FX1 y FX2— y los efectos de EFFECT B —FX3 y FX4. Podrá aplicar hasta cuatro efectos a la vez a cada canal del mezclador del VS-1880.



Proceso para utilizar efectos

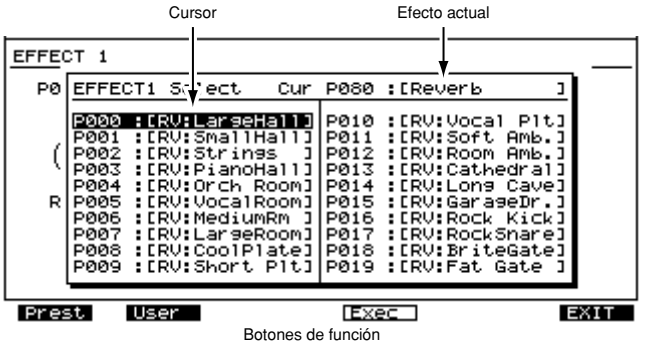
Para utilizar un efecto en el VS-1880, siga estos tres pasos generales: En primer lugar, seleccione el Patch de efecto que desee utilizar. En segundo lugar, determine si el efecto debe utilizarse como un efecto de inserción o como un efecto de bucle de envío-retorno. Por último, conecte el efecto en el mezclador. Los métodos exactos para cada uno de estos tres pasos se explican a continuación.

Seleccionar patches de efectos

Un ajuste de efecto se conoce como un "patch." La VS8F-2 ofrece más de 240 patches predefinidos y 200 patches de usuario. Siga los pasos que se indican a continuación para seleccionar un patch predefinido.

Seleccionar un patch predefinido

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
2. Para utilizar EFFECT A (FX1 y FX2), mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F3 (EFFECT A)]. Para utilizar EFFECT B (FX3 y FX4), mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F4 (EFFECT B)].
3. Pulse [F1 (FX1)]. Aparecerá la página Effect 1 en la pantalla. Si no aparece "FX1" sobre [F1], pulse [F6 (EXIT)] hasta que aparezca. A continuación pulse [F1 (FX1)].
4. Pulse [F2 (Sel)]. Aparecerá la lista de efectos en la pantalla.
5. Utilice el dial TIME/VALUE o bien [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta el efecto que desee utilizar. Los botones de función actuarán tal como se explica a continuación.



[F1 (Preset)]: Muestra la lista de patches predefinidos.

[F2 (User)]: Muestra la lista de patches de usuario.

[F4 (Exec)]: Selecciona un efecto y sale de la pantalla.

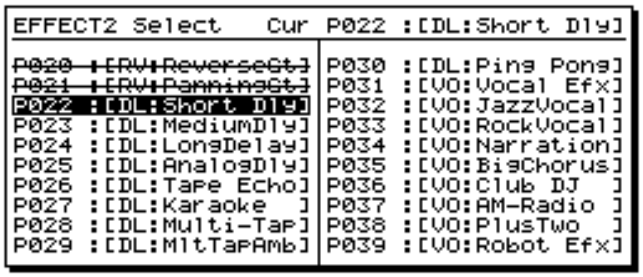
[F6 (EXIT)]: Sale de la pantalla sin seleccionar el efecto.

6. Pulse [F4 (Exec)] o pulse [YES] para seleccionar el efecto. Aparecerá la página EFFECT 1 en la pantalla.
7. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Si aparece el mensaje "No Effect Board"

Este mensaje indica que no hay ninguna VS8F-2 instalada. En este caso no podrá utilizar los efectos internos. Si este mensaje aparece incluso con una VS8F-2 instalado, indicará que la tarjeta de efectos no se ha instalado correctamente. Ejecute el proceso de cierre y apague el equipo tal como se describe en "Apagar el equipo" (p. 39), y vuelva a instalar la VS8F-2 correctamente.

* *Los Patches que utilizan los algoritmos Reverb, Gated Reverb, Vocoder 2, Voice Transformer o Mastering Tool Kit no pueden seleccionarse para FX2 y FX4. En estos casos aparecerá una línea horizontal sobre el nombre del efecto. Si desea utilizar estos algoritmos, selecciónelos desde FX1 o FX 3:*



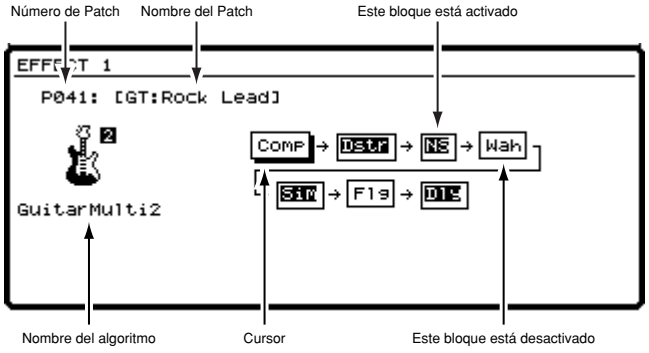
* *Con algunos efectos es posible que no desee oír el sonido directo, o pueden ser necesarios otros ajustes especiales. Consulte la "Lista de algoritmos" (Apéndices p. 25) al definir estos ajustes.*

Crear y guardar patches de efectos de usuario

Un VS-1880 con una o dos tarjetas de efectos VS8F-2 opcionales instaladas dispondrá de 200 patches de usuario, que son los mismos que los 200 primeros patches predefinidos. Es posible sobrescribir los patches de usuario para guardar sus propios efectos adaptados. Para crear un patch de usuario propio, en primer lugar seleccione el patch predefinido cuyo sonido sea lo más parecido al que desee crear. A continuación altere los ajustes del patch. Si no guarda los cambios como un efecto predefinido de usuario, las ediciones se perderán una vez seleccione otro patch o recupere una Escena diferente.

Crear un patch de efecto de usuario

1. Siga los seis primeros pasos descritos en "Seleccionar patches de efectos" (p. 96) para seleccionar el patch que contenga los algoritmos de efectos que desee utilizar como base para su nuevo efecto. Aparecerá la siguiente pantalla.

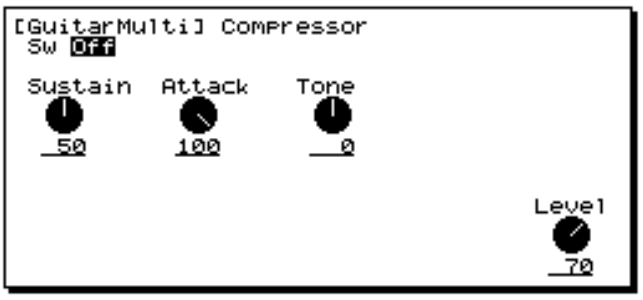


2. Pulse [◄] y [►] para desplazar el cursor en la pantalla. Cuando seleccione un patch de multiefectos (p.ej., Guitar Multi 2), utilice el dial TIME/VALUE para activar o desactivar cada uno de los efectos de este patch. En la pantalla, los bloques de efectos actualmente activados aparecerán marcados. Desplace el cursor hasta el bloque de efecto marcado cuyos ajustes desee cambiar.

3. Pulse [F3 (Edit)] o pulse [YES]. Aparecerá una lista de los ajustes disponibles en el bloque de efecto.

4. Pulse [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor en la pantalla. Utilice el dial TIME/VALUE para definir los ajustes. Si desea información más detallada acerca de los ajustes incluidos en cada algoritmo de efectos, consulte la "Lista de algoritmos" (Apéndices p. 25).

Los botones de función actuarán de la siguiente manera:



[F1 (← Blk)]:

Muestra los ajustes del bloque de efecto previo.

[F2 (Blk →)]:

Muestra los ajustes del siguiente bloque de efecto.

[F4 (SAVE)]:

Muestra la pantalla Effect Save.

[F6 (EXIT)]:

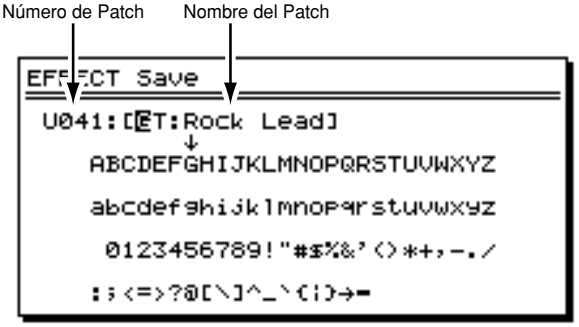
Sale de la pantalla.

5. Cuando guarde los ajustes de un efecto será necesario guardarlo como un patch de usuario, o guardar los ajustes del mezclador como una Escena. Si desea utilizar un efecto adaptado en una canción diferente, guárdelo como un patch de usuario. Si sólo va a utilizarlo en la canción seleccionada actualmente, podrá guardarlo como parte de una Escena del mezclador. En este momento, guarde el efecto utilizando uno de los dos métodos descritos a continuación.

Guardar un efecto como un patch de usuario

1. Pulse [F4 (SAVE)]. La página Effect Name aparecerá en la pantalla.

2. Gire el dial TIME/VALUE para seleccionar el número de patch destino (U000-U199).



3. Utilice [◄] y [►], y el dial TIME/VALUE para crear el nombre del patch de usuario. Los botones de función actuarán de la siguiente manera:

[F1 (Hist)]:

Pulse este botón para ver una lista de los últimos 20 nombres de patches de usuario entrados, uno a uno.

[F2 (Clr)]:

Borra todos los caracteres de la ventana.

[F3 (Del)]:

Elimina el carácter que se encuentra en la posición del cursor.

[F4 (Ins)]:

Inserta un espacio en la posición del cursor.

[F5 (Write)]:

Guarda el patch de usuario y sale de la pantalla.

[F6 (EXIT)]:

Sale de la pantalla sin guardar el patch de usuario.

CONSEJO

Si pulsa [NUMERICS/ASCII] para que su indicador se ilumine, podrá utilizar los botones SELECT para entrar caracteres de una manera similar a un teclado de ordenador.

4. Después de entrar el nombre, pulse [F5 (Write)]. El patch de usuario se guardará.

5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Guardar un patch de efecto como parte de una Escena del mezclador

Si desea información más detallada, consulte "Guardar una escena del mezclador," p. 82.

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].

2. Pulse [SCENE]. El indicador del botón se iluminará.

3. Pulse uno de los botones SCENE (1-8) que no parpadee. Por ejemplo, si desea guardar los ajustes en la Escena 6, pulse [6].

4. Una vez haya guardado la Escena, el indicador del botón [SCENE] se apagará.

5. Si desea eliminar la escena, pulse [SCENE] una vez. A continuación mantenga pulsado el botón [CLEAR] y pulse el botón SCENE intermitente que desee eliminar.

Los algoritmos

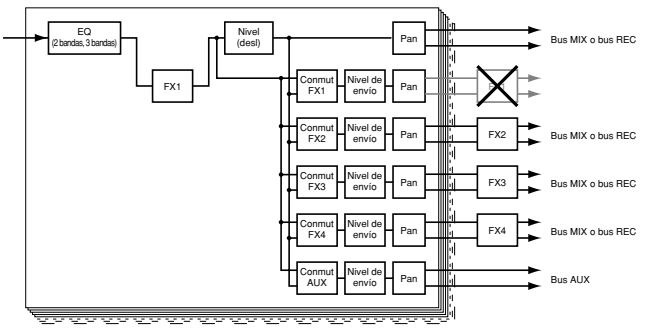
Un algoritmo determina la composición o la estructura de un efecto. La VS8F-2 ofrece 36 algoritmos diferentes. Cada patch de efecto utiliza como mínimo uno, y en muchos casos más de uno, de estos algoritmos. Compruebe los algoritmos utilizados en cada patch en la "Lista de patches predefinidos" (Apéndices p. 20). Para los detalles acerca de cada algoritmo, consulte la "Lista de algoritmos" (Apéndices p. 25).

Tipos de efectos

Existen dos tipos de patches de efectos en la tarjeta de ampliación de efectos VS8F-2: efectos de inserción y efectos de bucle de envío y retorno. El tipo de efecto determina la manera en que debe conectarse el efecto al mezclador. Las dos maneras de conectar un efecto dentro del mezclador se conocen como "efectos de inserción," y "bucles de envío y retorno de efectos." Las diferencias entre estos métodos se explican en las siguientes secciones.

Efectos de inserción

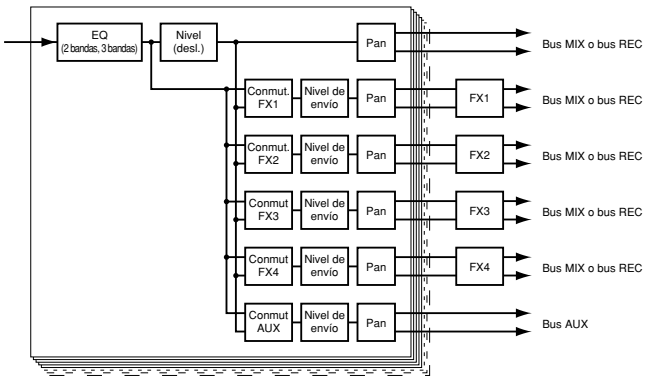
Con los efectos de inserción, el efecto se añade directamente, ya sea entre el ecualizador y el deslizador del canal del mezclador, o bien antes del deslizador Master. Los efectos como los compresores, ecualizadores, simuladores de amplificadores de guitarra y simuladores de micrófono se utilizan normalmente como efectos de inserción. Si configura un efecto como de inserción en una pista o una entrada, éste no podrá utilizarse en ninguna otra pista o entrada. Al insertar un efecto en un canal del mezclador, este efecto no puede utilizarse en un bucle de envío y retorno de otro canal. Por ejemplo, si selecciona el patch predefinido P067 Limiter como Effect 1 y lo inserta en la pista 8, ninguna otra entrada o pista podrá direccionarse a Effect 1.



* *Según los efectos utilizados, al mezclar con diferentes efectos insertados en cada canal, o al mezclar algunos canales con efectos insertados y otros canales sin ningún efecto, puede haber ligeras diferencias temporales entre las pistas.*

Bucles de envío y retorno de efectos

Con los bucles de envío y retorno de efectos, el sonido original y el sonido del efecto se mezclarán. Los efectos como reverbs y delays se conectan típicamente utilizando un bucle de envío y retorno.



En un bucle de envío y retorno de efecto, la señal original se copia y se envía al efecto. Más adelante en el flujo de la señal, la salida del procesador de efecto vuelve a mezclarse con la señal original. Un bucle de envío y retorno de efecto ofrece un control independiente de la señal original (utilizando el deslizador de canal) y del nivel de retorno del efecto. Los bucles de envío y retorno de efectos se conocen simplemente como "bucles de efectos." Todos los 28 canales del mezclador del VS-1880 pueden direccionarse a un único efecto utilizando un bucle de envío y retorno. Por ejemplo, puede tener hasta 28 canales diferentes del mezclador direccionados a la misma reverberación, con diferentes niveles de envío en cada canal.

Un canal del mezclador puede conectarse a un efecto de bucle de envío y retorno utilizando cualquiera de las dos posiciones diferentes del conmutador. Éstas se conocen como "predeslizador" y "postdeslizador."

Pre Fader

Con el conmutador del efecto ajustado a Pre Fader, la señal se envía al efecto antes de que pase a través de su deslizador de canal. La posición del deslizador de canal no tendrá ningún efecto sobre la cantidad de señal que se enviará al efecto. La señal se enviará al efecto al nivel ajustado con el valor del Nivel de envío del efecto.

Post Fader

Con el conmutador del efecto ajustado a Post Fader, la señal se envía al efecto después de que pase a través de su deslizador de canal. La posición del deslizador de canal tendrá un efecto directo sobre la cantidad de señal que se enviará al efecto. Al bajar el deslizador del canal, la cantidad de señal enviada al efecto disminuirá. Al subir el deslizador de canal, la cantidad de señal enviada al efecto aumentará. Como resultado, la señal directa y la señal con el efecto guardarán siempre la misma proporción.

Realizar la conexión del efecto

La pantalla Channel Mixer del VS-1880 ofrece dos áreas diferentes para conectar efectos. Un área se utiliza para conectar sólo los efectos de inserción, y se conoce como "FXIns." La otra área se utiliza para conectar bucles de envío y retorno de efectos. Este área aparece en la parte inferior de la pantalla del mezclador, y tiene por nombre "FX1", "FX2", "FX3", y "FX4." Para saber si un efecto debe conectarse como de inserción o como un bucle de envío y retorno, consulte la "Lista de patches predefinidos" (Apéndices p. 20). Busque bajo "Tipo." El tipo de efecto determina el área de la pantalla del mezclador que deberá utilizar para conectarlo.

Conectar efectos

La siguiente sección explica en detalle los pasos para conectar efectos de inserción y efectos de bucle de envío y retorno, y da ejemplos para cada método.

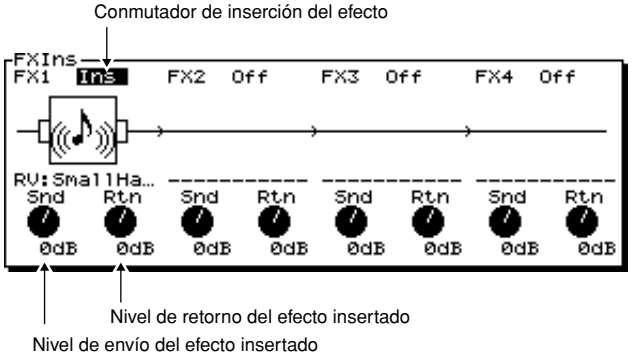
Conectar efectos de inserción en el mezclador de entradas y de pistas

1. Seleccione el canal en el que desee insertar el efecto. Pulse el botón SELECT para un canal de entrada o para un canal de pista. El indicador del botón se iluminará, y aparecerá la página Mixer Screen en la pantalla.

2. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "FXIns." O bien pulse [F1 (FX1In)]. Si no aparece "FX1In" sobre [F1], pulse [PAGE] varias veces hasta que pueda ver "FX1In", y a continuación pulse [F1 (FX1In)]. Con ello, el cursor se desplazará directamente hasta "FXIns."

3. Pulse [YES].

4. Utilice [◀] y [▶] para desplazar el cursor hasta el efecto que desee insertar.



5. Utilice el dial TIME/VALUE para ajustar el conmutador de inserción del efecto para el efecto seleccionado.

FX1 (Conmutador de inserción del efecto)

Ajusta la manera en que se conectará el efecto.

Off:

El canal no se direccionará al efecto.

Ins:

El canal se direcciona hacia ambos canales del efecto estéreo.

InsL:

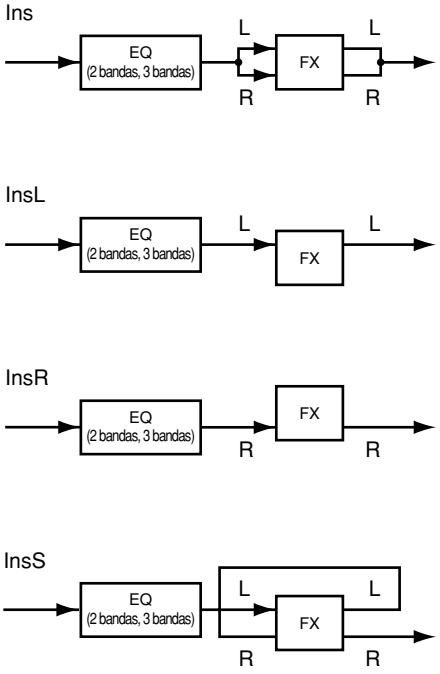
El canal se direcciona hacia el canal izquierdo del efecto estéreo.

InsR:

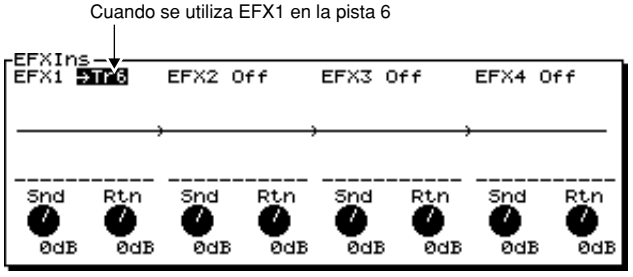
El canal se direcciona hacia el canal derecho del efecto estéreo.

InsS:

El canal se direcciona hacia ambos canales del efecto estéreo en serie.



* *Cuando seleccione Ins o InsS, este efecto no podrá utilizarse en ningún otro canal. Cuando seleccione InsL o InsR, este efecto podrá insertarse sólo en otro canal del mezclador. Si el efecto ya se utiliza como un efecto de inserción, la pantalla mostrará el canal en que se ha insertado el efecto, tal como muestra la siguiente figura.*


Cuando se utiliza EFX1 en la pista 6
EFXIns
EFX1 >Trk6
EFX2 Off
EFX3 Off
EFX4 Off
Snd Rtn Snd Rtn Snd Rtn Snd Rtn
0dB 0dB 0dB 0dB 0dB 0dB 0dB 0dB

CONSEJO

La manera en que inserte un efecto puede ayudarle a utilizar todo el potencial de los procesadores de efectos VS8F-2. Por ejemplo, las opciones InsL y InsR permiten insertar compresores independientes (utilizando el patch Stereo Compressor) en dos canales utilizando sólo un procesador de efectos. Si utiliza los cuatro procesadores de efectos podrá insertar ocho compresores independientes en ocho canales individuales al mismo tiempo. La opción InsS le permitirá convertir el ecualizador paramétrico de cuatro bandas estéreo en un ecualizador paramétrico mono de ocho bandas insertando un único canal en un lado del ecualizador estéreo y a continuación direccionando la señal a través del otro lado del patch del ecualizador estéreo.

Snd (Nivel de envío de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) que se envía al efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

Rtn (Nivel de retorno de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) devuelta desde el efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

6. Pulse [PLAY(DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Siga los pasos anteriores para insertar FX2-FX 4.

Conectar efectos de inserción en el bloque maestro

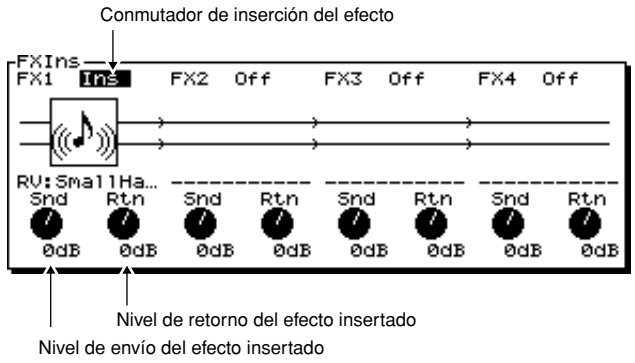
Es posible insertar un efecto en el bus MIX. Por ejemplo, puede enviar toda la mezcla de la canción a través de un compresor o un limitador. Para ello, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Pulse [EDIT/SOLO]. El indicador del botón se iluminará, y la página Master aparecerá en la pantalla.

2. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "FXIns." O bien pulse [F1 (FX1In)]. Si no aparece "FX1In" sobre [F1], pulse [PAGE] varias veces hasta que pueda ver "FX1In", y a continuación pulse [F1 (FX1In)].

3. Pulse [YES].

4. Utilice [◀] y [▶] para desplazar el cursor hasta el efecto que desee insertar. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el ajuste deseado para el conmutador de inserción del efecto.



FX1 (Conmutador de inserción del efecto)

Ajusta la manera en que se conectará el efecto.

Off:

El canal no se direccionará al efecto.

Ins:

El canal se direcciona hacia ambos canales del efecto estéreo.

Snd (Nivel de envío de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) que se envía al efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

Rtn (Nivel de retorno de la inserción)

Ajusta el nivel de la señal (-42 dB a +6 dB) devuelta desde el efecto. El ajuste por defecto es 0 dB.

5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Inserte FX2-FX 4 en el bus MIX siguiendo los mismos pasos.

Tres ejemplos de efectos de inserción

Ejemplo 1: Procesar un solo de guitarra grabado a través de un simulador de amplificador de guitarra.

Estrategia general: Insertar el efecto en el mezclador de pistas.

Detalles para este ejemplo: Seleccionar el Patch P088 como FX1, e insertarlo en la Pista 3.

Empiece seleccionando el efecto

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].

2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F3 (EFFECT A)].

3. Pulse [F1 (FX1)]. Aparecerá la página Effect 1 en la pantalla. Si no aparece "FX1" sobre [F1], pulse [F6 (EXIT)] hasta que aparezca. A continuación pulse [F1 (FX1)].

4. Pulse [F2 (Sel)]. Aparecerá la lista de efectos en la pantalla.

5. Utilice el dial TIME/VALUE o bien [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta el Patch de efecto predefinido P088 “GuitarMulti1.”

6. Pulse [F4 (Exec)] o pulse [YES] para seleccionar el efecto. Aparecerá la página EFFECT 1 en la pantalla.

A continuación, configure el mezclador

1. Pulse el botón SELECT para la pista 3. El indicador del botón se iluminará, y aparecerá la página Track Mixer en la pantalla.

2. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta “FXIns,” o pulse [F1 (FX1In)]. Si no aparece “FX1In” sobre [F1], pulse [PAGE] varias veces hasta que pueda ver “FX1In”, y a continuación pulse [F1 (FX1In)]. Con ello, el cursor se desplazará directamente hasta "FXIns.”

3. Pulse [YES].

4. Utilice [◀] y [▶] para desplazar el cursor hasta FX1. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el Conmutador de inserción del efecto a “Ins.”

5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Ejemplo 2: Utilizar un simulador de micrófono en una pista vocal para grabarla.

Estategia general: Insertar el efecto en el mezclador de entradas.

Detalles para este ejemplo: Seleccionar el Patch P128 como FX3, e insertarlo en la entrada 2.

Empiece seleccionando el efecto:

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].

2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F4 (EFFECT B)].

3. Pulse [F1 (FX3)]. Aparecerá la página Effect 3 en la pantalla. Si no aparece “FX3” sobre [F1], pulse [F6 (EXIT)] hasta que aparezca. A continuación pulse [F1 (FX3)].

4. Pulse [F2 (Sel)]. Aparecerá la lista de efectos en la pantalla.

5. Utilice el dial TIME/VALUE o bien [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta el Patch de efecto predefinido P128 “DR20 → 87.”

6. Pulse [F4 (Exec)] o pulse [YES] para seleccionar el efecto. Aparecerá la página EFFECT 3 en la pantalla.

A continuación, configure el mezclador

1. Pulse el botón SELECT para la Entrada 2. El indicador del botón se iluminará, y aparecerá la página Input Mixer en la pantalla.

2. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta “FXIns.” O bien pulse [F3 (FX3In)]. Si no aparece “FX3In” sobre [F3], pulse [PAGE] varias veces hasta que pueda ver “FX3In”, y a continuación pulse [F3 (FX3In)]. Con ello, el cursor se desplazará directamente hasta "FXIns.”

3. Pulse [YES].

4. Utilice [◄] y [►] para desplazar el cursor hasta FX3. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el Conmutador de inserción del efecto a “Ins.”
5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Ejemplo 3: Colocar un limitador en la salida maestra de la mezcla estéreo

Estategia general: Insertar el efecto en el bus MIX.

Detalles para este ejemplo: Seleccionar el Patch P067 como FX2, e insertarlo en el bloque maestro.

Empiece seleccionando el efecto

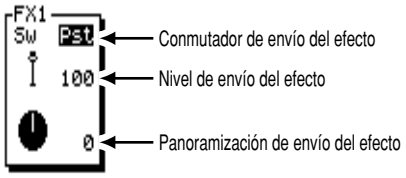
1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F3 (EFFECT A)].
3. Pulse [F4 (FX2)]. Aparecerá la página Effect 2 en la pantalla. Si no aparece “FX2” sobre [F4], pulse [F6 (EXIT)] hasta que aparezca. A continuación pulse [F4 (FX2)].
4. Pulse [F2 (Sel)]. Aparecerá la lista de efectos en la pantalla.
5. Utilice el dial TIME/VALUE o bien [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta el Patch de efecto predefinido P067 “Limiter.”
6. Pulse [F4 (Exec)] o pulse [YES] para seleccionar el efecto. Aparecerá la página EFFECT 2 en la pantalla.

A continuación, configure el mezclador

1. Pulse [EDIT/SOLO]. El indicador del botón se iluminará, y la página Master aparecerá en la pantalla.
2. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta “FXIns.” O bien pulse [F2 (FX2In)]. Si no aparece “FX2In” sobre [F2], pulse [PAGE] varias veces hasta que pueda ver “FX2In”, y a continuación pulse [F2 (FX2In)]. Con ello, el cursor se desplazará directamente hasta "FXIns.”
3. Pulse [YES].
4. Utilice [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta FX2. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el Conmutador de inserción del efecto a “Ins.”
5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Conectar bucles de envío y retorno de efecto

1. Seleccione el canal al que desee añadir el efecto. Pulse el botón SELECT para un canal de entrada o un canal de pista. El indicador del botón se iluminará, y aparecerá la página del mezclador en la pantalla.
2. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta “FX1,” o pulse [F1 (FX1)]. Si no aparece "FX1" sobre [F1], pulse [PAGE] varias veces hasta que pueda ver “FX1”, y a continuación pulse [F1 (FX1)].



3. Utilice [▲] y [▼] para desplazar el cursor. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar los valores.

Sw (Conmutador de envío del efecto)

Selecciona la manera en que la señal se enviará al bus EFFECT.

Off:

La señal no se envía al bus EFFECT.

Pre:

(Predeslizador). La señal se envía según su nivel antes del mezclador del canal.

Pst:

(Postdeslizador). La señal se envía según su nivel después del mezclador del canal.

Nivel de envío

Ajusta el nivel del volumen de la señal (0-127) enviada al bus EFFECT. El ajuste por defecto es 100.

Panoramización del envío

Ajusta la ubicación estéreo de la señal (L63-R63) enviada al bus EFFECT. “L63” es el extremo izquierdo y R63 es el extremo derecho. El valor por defecto es “0” (centro). Esto es útil para aislar canales hacia el lado izquierdo o derecho de un efecto estéreo para poder procesarlos de manera independiente.

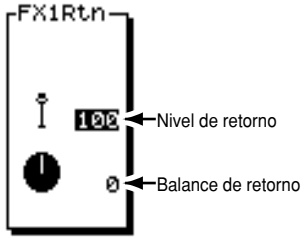
4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.
5. Conecte FX2-FX4 utilizando el mismo método.

Sección de retorno de los efectos

Cuando utilice un bucle de envío y retorno, cada uno de los cuatro efectos dispondrá de su propio nivel de retorno. Podrá ajustar el nivel de retorno para cada efecto siguiendo los pasos que se indican a continuación.

* *Los ajustes de retorno del efecto para un efecto individual no funcionarán si este efecto se utiliza como un efecto de inserción.*

1. Pulse el botón EFFECT 1/3 RTN SELECT. Aparecerá la página Effect Return en la pantalla.
2. Pulse [F3 (FX1)], o utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "FX1Rtn."
3. Utilice [▲] y [▼] para desplazar el cursor. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el valor.



Nivel de retorno

Ajusta el nivel del volumen (0-127) del efecto. El ajuste por defecto es 100.

Balance del retorno

Ajusta la posición estéreo del efecto (L63-R63) en la mezcla Master. "L63" designa el extremo izquierdo, y R63 designa el extremo derecho. El valor por defecto es 0 (centro).

Ajustar el nivel de retorno del efecto utilizando los deslizadores de canal

1. Pulse [FADER/MUTE] para que se ilumine "IN".
2. Utilice el deslizador EFFECT 1 para ajustar el nivel de retorno de FX1.
3. Utilice el deslizador EFFECT 2 para ajustar el nivel de retorno de FX2.
4. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y utilice el deslizador EFFECT 1 para ajustar el nivel de retorno de FX3.
5. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y utilice el deslizador EFFECT 2 para ajustar el nivel de retorno de FX4.
6. Una vez haya ajustado los niveles de retorno de los efectos, pulse [FADER/MUTE] para que "TR" se ilumine.

Dos ejemplos de utilización de bucles de envío y retorno de efectos

Ejemplo 1: Añadir Delay a una pista vocal grabada.

Estategia general: Conectar el efecto al mezclador de pistas, postdeslizador.

Detalles para este ejemplo: Seleccionar el Patch P024 como FX2, y conectarlo a la pista 6.

Empiece seleccionando el efecto:

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F3 (EFFECT A)].
3. Pulse [F4 (FX2)]. Aparecerá la página Effect 2 en la pantalla. Si no aparece "FX2" sobre [F4], pulse [F6 (EXIT)] hasta que aparezca. A continuación pulse [F4 (FX2)].
4. Pulse [F2 (Sel)]. Aparecerá la lista de efectos en la pantalla.
5. Utilice el dial TIME/VALUE o bien [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta el Patch de efecto predefinido P024 "Long Delay."
6. Pulse [F4 (Exec)] o pulse [YES] para seleccionar el efecto. Aparecerá la página EFFECT 2 en la pantalla.

A continuación, configure el mezclador

1. Pulse el botón SELECT para la pista 6. El indicador del botón se iluminará, y aparecerá la página Track Mixer en la pantalla.
2. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "FX2." O bien pulse [F2 (FX2)]. Si no aparece "FX2" sobre [F2], pulse [PAGE] varias veces hasta que pueda ver "FX2", y a continuación pulse [F2 (FX2)].
3. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el conmutador FX a "Pst" ("postdeslizador").
4. Pulse [▲] y [▼] para desplazar el cursor hasta el nivel de envío del efecto, y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el nivel a "70."
5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Ejemplo 2: Añadir Reverb a pistas de percusión

Estategia general: Conectar el efecto en múltiples canales del mezclador de pistas, postdeslizador.

Detalles para este ejemplo: Seleccionar el Patch P006 como FX3, y conectarlo a las pistas 7-12.

Empiece seleccionando el efecto:

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F4 (EFFECT B)].
3. Pulse [F1 (FX3)]. Aparecerá la página Effect 3 en la pantalla. Si no aparece "FX3" sobre [F1], pulse [F6 (EXIT)] hasta que aparezca. A continuación pulse [F1 (FX3)].
4. Pulse [F2 (Sel)]. Aparecerá la lista de efectos en la pantalla.
5. Utilice el dial TIME/VALUE o bien [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta el Patch de efecto predefinido P006 "Medium Room."
6. Pulse [F4 (Exec)] o pulse [YES] para seleccionar el efecto. Aparecerá la página EFFECT 3 en la pantalla.

A continuación, configure el mezclador

1. Pulse SELECT de la pista 7. El indicador del botón se iluminará, y aparecerá la página Track Mixer en la pantalla.
2. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta "FX3." O bien pulse [F3 (FX3)]. Si no aparece "FX3" sobre [F3], pulse [PAGE] varias veces hasta que pueda ver "FX3", y a continuación pulse [F3 (FX3)].
3. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el conmutador FX a "Pst."
4. Pulse [▲] y [▼] para desplazar el cursor hasta el nivel de envío del efecto, y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el nivel a "70."
5. Repita los Pasos 1-4 para las pistas 8-12. Pulse el botón SELECT de la pista para cada una de estas pistas para definir los ajustes de los efectos. Las pistas 9/10 y 11/12 son pistas estéreo.
6. Una vez haya terminado de configurar bucles de efectos en las pistas 7-12, pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Utilizar efectos mientras graba

Es posible aplicar efectos mientras graba para que el efecto pase a ser una parte permanente de la pista grabada, o para que el efecto se utilice sólo durante la grabación con fines de monitorización. El método para aplicar efectos mientras graba depende de si desea grabar la pista con el efecto o no.

Aquí tiene algunos términos de grabación que debería conocer:

"Imprimir"

Este verbo significa lo mismo que "grabar."

"Húmedo"

Procesado utilizando un efecto. Una pista húmeda tiene un efecto en ella.

"Seco"

La pista no tiene ningún efecto.

"Limpio"

Lo mismo que "seco."

"Imprimir húmedo"

Grabar con un efecto. Utilice un efecto durante la grabación para que el efecto pase a ser una parte permanente de la grabación. Si imprime una parte vocal "húmeda" utilizando reverb, será imposible eliminar la reverberación de la pista vocal más adelante para oír sólo la parte vocal "seca".

Cuatro métodos para utilizar efectos durante la grabación:

1. Escuchar un efecto de inserción durante la grabación

   Utilizar un efecto de inserción mientras graba una pista, sin que el efecto pase a ser una parte permanente de la pista.
2. Escuchar un efecto de bucle durante la grabación

   Utilizar un bucle de envío y retorno de efecto durante la grabación de una pista, sin que el efecto pase a ser una parte permanente de la pista.
3. Grabar efectos de inserción

   Utilizar un efecto de inserción mientras graba una pista para que el efecto pase a ser una parte permanente de la pista.
4. Grabar efectos de bucle

   Utilizar un bucle de envío y retorno de efecto durante la grabación de una pista para que el efecto pase a ser una parte permanente de la pista.

Lo más importante que debe tener en cuenta mientras utiliza efectos durante el proceso de grabación es si desea "imprimir" el efecto o no. Esta decisión determinará el lugar en que deberá conectarse el efecto. En algunos casos, el efecto deberá conectarse al Mezclador de entradas. En los demás casos, el efecto deberá conectarse al Mezclador de pistas.

Escuchar un efecto de inserción mientras graba

Siga los pasos que se indican a continuación cuando desee grabar una pista de guitarra seca, sin efectos ni procesamientos, mientras permite al guitarrista oír la guitarra procesada por uno de los simuladores de amplificadores de guitarra del VS-1880.

Estategia general: Insertar el efecto en el mezclador de pistas.

Detalles para este ejemplo: Seleccionar el Patch P088 como FX1, e insertarlo en el Canal 8 del mezclador de pistas.

Empiece seleccionando el efecto:

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F3 (EFFECT A)].
3. Pulse [F1 (FX1)]. Aparecerá la página Effect 1 en la pantalla. Si no aparece "FX1" sobre [F1], pulse [F6 (EXIT)] hasta que aparezca. A continuación pulse [F1 (FX1)].
4. Pulse [F2 (Sel)]. Aparecerá la lista de efectos en la pantalla.
5. Utilice el dial TIME/VALUE o bien [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta el Patch de efecto predefinido P088 “Guitar Multi 1.”
6. Pulse [F4 (Exec)] o pulse [YES] para seleccionar el efecto. Aparecerá la página EFFECT 1 en la pantalla.

A continuación, configure el mezclador de pistas

1. Pulse el botón SELECT para la pista 8. El indicador del botón se iluminará, y aparecerá la página Track Mixer en la pantalla.
2. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta “FXIns.” O bien pulse [F1 (FX1In)]. Si no aparece “FX1In” sobre [F1], pulse [PAGE] varias veces hasta que pueda ver “FX1In,” y a continuación pulse [F1 (FX1In)]. Con ello, el cursor se desplazará directamente hasta "FXIns.”
3. Pulse [YES].
4. Utilice [◀] y [▶] para desplazar el cursor hasta FX1. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el Conmutador de inserción del efecto a “Ins.”
5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Ahora ya estará preparado para grabar de la manera normal.

Más adelante, cuando reproduzca la pista con el efecto todavía insertado, oirá el efecto. Esto no significa que haya grabado la pista con el efecto. En el momento en que desactive el efecto, oirá la guitarra seca. Esta es una manera muy útil de grabar, ya que ofrece la flexibilidad de decidir el efecto que se utilizará una vez realizada la grabación.

Escuchar un efecto de bucle mientras graba

Ejemplo: Un cantante solista desea oír reverberación en unos auriculares mientras graba, pero desea grabar la pista “seca.”

Estategia general: Conectar el bucle de efecto al Mezclador de pistas

Detalles para este ejemplo: Seleccionar el Patch P024 como Effect 3, conectarlo postdeslizador al canal e del mezclador de pistas, y grabarlo desde la entrada 2.

Empiece seleccionando el efecto:

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F4 (EFFECT B)].
2. Pulse [F1 (FX3)]. Aparecerá la página Effect 3 en la pantalla. Si no aparece “FX3” sobre [F1], pulse [F6 (EXIT)] hasta que aparezca. A continuación pulse [F1 (FX3)].
3. Pulse [F2 (Sel)]. Aparecerá la lista de efectos en la pantalla.
4. Utilice el dial TIME/VALUE o bien [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta el Patch de efecto predefinido P024 “Long Delay.”
5. Pulse [F4 (Exec)] o pulse [YES] para seleccionar el efecto. Aparecerá la página EFFECT 3 en la pantalla.

A continuación, configure el mezclador

1. Pulse el botón SELECT para la pista 2. El indicador del botón se iluminará, y aparecerá la página Track Mixer en la pantalla.
2. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta “FX3.” O bien pulse [F3 (FX3)]. Si no aparece “FX3” sobre [F3], pulse [PAGE] varias veces hasta que pueda ver “FX3,” y a continuación pulse [F3 (FX3)].
3. Utilice el dial TIME/VALUE para ajustar el conmutador FX a “Pst.”
4. Pulse [▲] y [▼] para desplazar el cursor hasta el nivel de envío del efecto, y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el nivel a “70.”
5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Aunque oirá el efecto mientras grabe, en realidad la pista la pista se imprimirá seca.

Grabar efectos de inserción

Algunas veces puede desear que el efecto sea una parte permanente de la pista para que, después de grabar, el procesador de efectos pueda utilizarse en una pista diferente. Esto se conoce como grabación “húmeda,” que significa la grabación con un efecto. Para ello, simplemente inserte el efecto en el Mezclador de entradas en lugar de insertarlo en el Mezclador de pistas.

Ejemplo: Grabar un vocalista a través de un compresor

Estategia general: Insertar el efecto en el Mezclador de entradas

Detalles para este ejemplo: Seleccionar el Patch P096 como Effect 2, e insertarlo en la Entrada 1.

Empiece seleccionando el efecto:

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F3 (EFFECT A)].
3. Pulse [F4 (FX2)]. Aparecerá la página Effect 2 en la pantalla. Si no aparece "FX2" sobre [F4], pulse [F6 (EXIT)] hasta que aparezca. A continuación pulse [F4 (FX2)].
4. Pulse [F2 (Sel)]. Aparecerá la lista de efectos en la pantalla.
5. Utilice el dial TIME/VALUE o bien [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta el Patch de efecto predefinido P096 "Dual Comp/Lim."
6. Pulse [F4 (Exec)] o pulse [YES] para seleccionar el efecto. Aparecerá la página EFFECT 2 en la pantalla.

A continuación, configure el mezclador

1. Pulse el botón SELECT para la Entrada 2. El indicador del botón se iluminará, y aparecerá la página del Mezclador de entradas en la pantalla.
2. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "FXIns." O bien pulse [F2 (FX2In)]. Si no aparece "FX2In" sobre [F2], pulse [PAGE] varias veces hasta que pueda ver "FX2In," y a continuación pulse [F2 (FX2In)]. Con ello, el cursor se desplazará directamente hasta "FXIns."
3. Pulse [YES].
4. Utilice [◀] y [▶] para desplazar el cursor hasta FX2. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el Conmutador de inserción del efecto a "Ins."
5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Ahora ya estará preparado para grabar.

* *Recordatorio importante: Después de grabar con el efecto insertado en la Entrada 2, no olvide desactivarlo. Repita los pasos anteriores de "A continuación, configure el mezclador", pero utilice el dial TIME/VALUE para ajustar el Conmutador de inserción del efecto a "off."*

Resumen: Utilizar efectos de inserción mientras graba

Para imprimir un efecto de inserción, insértelo en la entrada.

Para oír un efecto de inserción mientras graba, pero sin imprimirlo, insértelo en la pista.

Grabar un bucle de envío y retorno de efecto

este ejemplo explica la manera de utilizar un bucle de efecto mientras graba para que el efecto se grabe como una parte permanente de la pista.

Estategia general: Conectar un bucle de efecto en el Mezclador de entradas, asignar la entrada a una pista estéreo y asignar el retorno del efecto a la misma pista estéreo.

Detalles para este ejemplo: Seleccionar el Patch P024 "Long Delay" como Effect 2, grabar la Entrada 1 y el Retorno de efecto 2 en la Pista 9/10.

Empiece seleccionando el efecto:

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F3 (EFFECT A)].
3. Pulse [F4 (FX2)]. Aparecerá la página Effect 2 en la pantalla. Si no aparece "FX2" sobre [F4], pulse [F6 (EXIT)] hasta que aparezca. A continuación pulse [F4 (FX2)].
4. Pulse [F2 (Sel)]. Aparecerá la lista de efectos en la pantalla.
5. Utilice el dial TIME/VALUE o bien [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta el Patch de efecto predefinido P024 "Long Delay."
6. Pulse [F4 (Exec)] o pulse [YES] para seleccionar el efecto. Aparecerá la página EFFECT 2 en la pantalla.

A continuación, configure el mezclador

1. Pulse el botón SELECT para la Entrada 1. El indicador del botón se iluminará, y aparecerá la página del Mezclador de entradas en la pantalla.
2. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "FX1." O bien pulse [F2 (FX2)]. Si no aparece "FX2" sobre [F2], pulse [PAGE] varias veces hasta que pueda ver "FX2," y a continuación pulse [F2 (FX2)].
3. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el conmutador FX a "Pst."
4. Pulse [▲] y [▼] para desplazar el cursor hasta el nivel de envío del efecto, y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el nivel a "75."

A continuación panoramice la entrada al centro

Puesto que la Entrada 1 es una fuente mono y se graba en una pista estéreo, ajuste la panoramización para la Entrada 1 al "Centro."

1. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta la sección "Pan".

2. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar la panoramización a "0" (centro).
3. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Por último, asigne tanto la Entrada 1 y el Retorno de efecto 2 as la pista estéreo 9/10

1. Pulse y mantenga pulsado [STATUS] para las pistas 9/10.
2. Pulse SELECT de la Entrada 1 para que parpadee.
3. Pulse SELECT de la Entrada 2 para que no parpadee.
4. Pulse SELECT del Efecto 2 una vez. Tanto la entrada 1 como el Retorno de efecto 2 estarán direccionados a la pista estéreo 9/10.

Empiece a grabar en la pista 9/10 de la manera normal. Una vez haya terminado de grabar, redireccione el retorno del efecto fuera de la pista. Si asigna un retorno de efecto a una pista, no oirá la salida del efecto (a menos que la pista no esté en el status Source o Record). Para redireccionar el retorno del efecto de nuevo a la mezcla estéreo principal —el bus MIX— mantenga pulsado el botón [STATUS] para la pista 9/10 y el botón [SELECT] para cada efecto asignado a la pista.

Grabar efectos estéreo

La mayoría de los efectos de la tarjeta de ampliación de efectos son estéreo. Para grabar la salida de un efecto estéreo para que suene de la misma manera que lo hace en el bus MIX, éste debe grabarse en dos pistas. Para ello, ajuste Link a "On" tanto para la entrada como para la pista. Por ejemplo, siga los pasos que se indican a continuación para configurar el VS-1880 para grabar un efecto estéreo de la Entrada 8 en las pistas 7/8:

1. Pulse el botón SELECT para la Entrada 8.
2. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "Link."
3. Utilice el dial TIME/VALUE para ajustar Link a "On."
4. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta FX INS, y pulse [YES].
5. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para seleccionar el procesador de efectos deseado, y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "INSERT."

NOTA

Es importante que inserte el efecto después de vincular las entradas.

6. Pulse el botón SELECT para la pista 8.
7. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "Link."
8. Utilice el dial TIME/VALUE para ajustar Link a "On."
9. Pulse [PLAY/DISPLAY] para volver a la página Play principal.
10. Mantenga pulsado el botón [STATUS] del canal 8 y pulse el botón SELECT de la Entrada 8 para que parpadee (el botón SELECT de la Entrada 7 también parpadeará). Con ello se direccionará la Entrada a las Pistas 7 y 8 para la grabación.

Ahora, con las Pistas 7 y 8 agrupadas en un par estéreo, cualquier efecto estéreo insertado en la Entrada 8 se grabará en estéreo en las pistas 7/8.

Tres puntos importantes acerca de la utilización de efectos

1. Si inserta un efecto en algún punto del Mezclador de pistas, del Mezclador de entradas o del Bloque maestro, este efecto no podrá utilizarse en ninguna otra pista o entrada. La excepción es cuando utiliza un efecto de dos canales, y lo inserta en un canal del mezclador utilizando "InsL," y en otro canal utilizando "InsR." Cuando ya haya insertado un efecto en otro canal —o en el Bloque maestro— la pantalla lo indicará.
2. Si ha asignado un retorno de efecto a una pista para imprimir el efecto, deberá desasignar el retorno del efecto desde la pista para que éste vuelva a la mezcla estéreo principal.
3. Para imprimir un efecto de inserción aplicado a una entrada, compruebe que lo haya insertado en la entrada y no en la pista. Para escuchar un efecto de inserción durante la grabación, sin imprimirlo, compruebe que el efecto esté insertado en la pista y no en la entrada.

Capítulo 8 EZ Routing

Al trabajar con el VS-1880, con frecuencia definirá ajustes relacionados con la conexiones del mezclador —incluyendo ajustes que direccionan entradas a pistas para la grabación— ajustes que determinan la manera en que se envían las señales, y ajustes que determinan los efectos que se utilizarán. La función "EZ Routing" del VS-1880 permite que este proceso sea más sencillo y rápido. EZ Routing permite al VS-1880 guiarle paso a paso para establecer estas conexiones, o ayudarle a llegar rápidamente a los parámetros que debe cambiar. Además, las configuraciones preferidas y más utilizadas pueden guardarse como plantillas de EZ Routing en la memoria del VS-1880 —al recuperar una plantilla de EZ Routing, el VS-1880 se reconfigurará de manera automática para la tarea deseada.

Existen tres aspectos de EZ Routing que hacen que trabajar con el VS-1880 sea más simple:

Edición por pasos

La edición por pasos de EZ Routing le guía hacia los pasos de configuración necesarios para grabar, mezclar, combinar y crear masters. La edición por pasos es especialmente útil si no está seguro sobre qué debe hacer y le gustaría disponer de una cierta ayuda.

Edición rápida

La edición rápida permite pasar de manera rápida a los parámetros que deben ajustarse al prepararse para grabar, mezclar, combinar o crear masters. Si ya sabe qué debe cambiar, y desea hacerlo rápidamente, utilice la edición rápida.

Plantillas

Una vez haya configurado el VS-1880 para una tarea en particular —y desearía que el VS-1880 recordara estos ajustes para volverlos a utilizar en el futuro— podrá guardar la configuración como una plantilla de EZ Routing. Cuando recupere la plantilla, los parámetros del VS-1880 se reinicializarán de manera instantánea, y ya tendrá la configuración definida. Es posible guardar hasta 29 plantillas de EZ Routing. Además, el VS-1880 ofrece cuatro plantillas propias: para grabar, mezclar, combinar y crear masters.

En el momento de la compra, el VS-1880 dispone de cuatro plantillas de EZ Routing de sólo lectura. El VS-1880 también ofrece 29 plantillas de EZ Routing reutilizables. Puede seleccionar una de las cuatro plantillas, realizar cambios en ella, y a continuación guardar estos ajustes como una plantilla de EZ Routing de usuario.

Las plantillas de EZ Routing pueden parecer similares alas Escenas; no obstante, hay una diferencia importante: mientras que las Escenas están asociadas —y se guardan— a canciones concretas, las plantillas de EZ Routing están siempre disponibles para utilizarlas en cualquier canción.

Utilizar la edición por pasos de EZ Routing

La edición por pasos de EZ Routing le guía hacia los pasos de configuración necesarios para grabar, mezclar, combinar y crear masters. Al empezar a configurar el equipo, el VS-1880 presentará la primera pantalla de parámetros que deben ajustarse. Cuando esté preparado, pulse {F2 (STEP)] para proceder con el siguiente grupo de parámetros, y así hasta terminar la configuración. La edición por pasos puede ayudarle a comprender el funcionamiento del VS-1880 y, por lo tanto, es una herramienta muy útil para los principiantes.

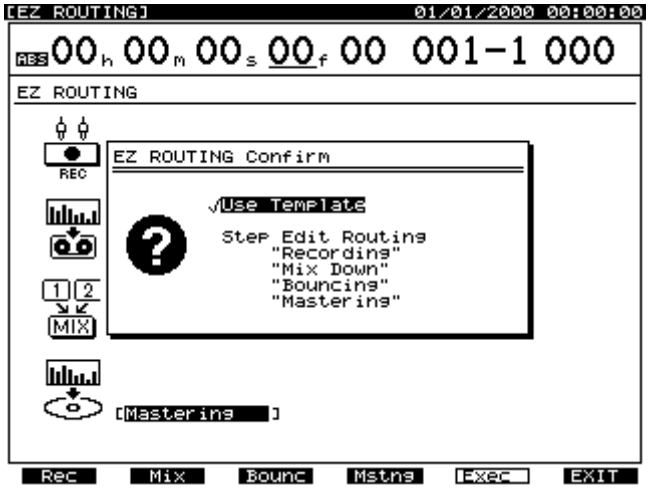
Una vez haya terminado la configuración, podrá guardarla como una plantilla de EZ Routing. Las siguientes páginas describen la manera en que puede utilizar la edición por pasos de EZ Routing.

Configuración para grabar utilizando la edición por pasos

Seleccione esta opción cuando desee realizar una grabación nueva a partir de una fuente conectada a uno de los jacks INPUT. Si desea cancelar el proceso de configuración, pulse [F6 (EXIT)].

1. Pulse [EZ ROUTING]. Aparecerá el icono de EZ Routing en la pantalla.

2. Pulse [F5 (Exec)]. Si no aparece "Exec" en la pantalla sobre [F5], pulse [PAGE] hasta que pueda ver "Exec," y a continuación pulse [F5 (Exec)].

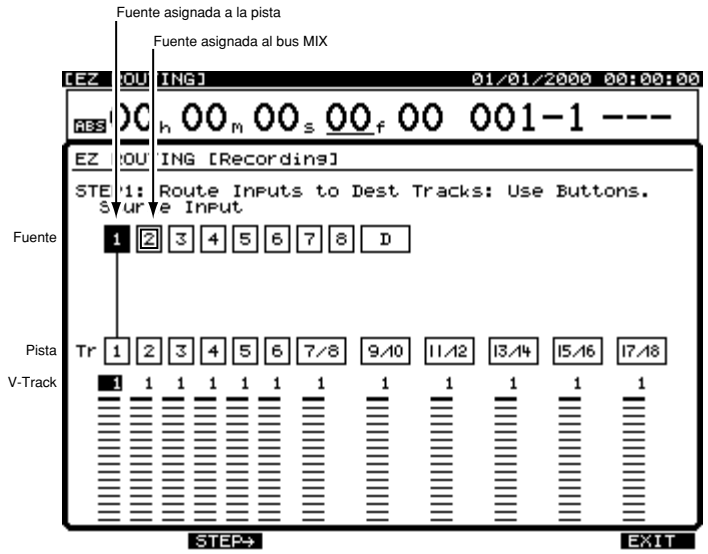


3. Pulse [F1 (Rec)].

4. Especifique la fuente de entrada que debe grabarse en cada pista. Para ello, pulse el botón SELECT para la entrada que desee utilizar, y a continuación pulse el botón STATUS para la pista en la que desee grabar. Utilizando este método podrá asignar una única entrada a dos pistas diferentes para su grabación. Utilice [◄] y [►] para desplazar el cursor y el dial TIME/VALUE para seleccionar la V-Track en la que desee grabar.

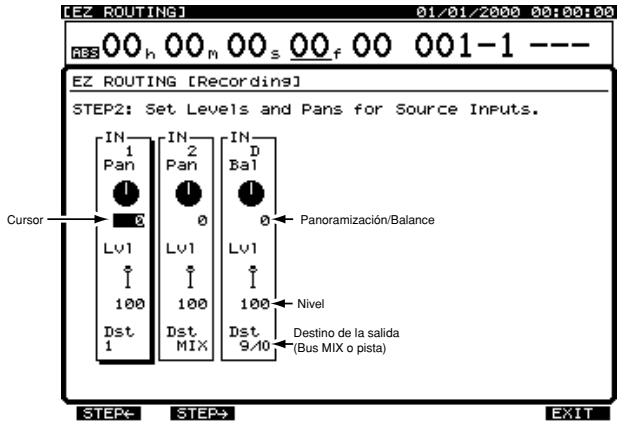
* *No es posible asignar una entrada DIGITAL a más de un par de pistas vinculadas en estéreo.*

* *Si utiliza EZ Routing, no es posible asignar una entrada vinculada en estéreo a pistas que no estén vinculadas. Por ejemplo, para grabar la entrada DIGITAL en las pistas 3 y 4, en primer lugar debe activar Channel Link para la pista 3.*


Fuente asignada a la pista
Fuente asignada al bus MIX
01/01/2000 00:00:00
ABS 00h 00m 00s 00f 00 001-1 ---
ING [Recording]
Route Inputs to Dest Tracks: Use Buttons.
Source Input
Fuente
1 2 3 4 5 6 7 8 D
Pista
Tr 1 2 3 4 5 6 7/8 9/10 11/12 13/14 15/16 17/18
V-Track
STEP→
EXIT

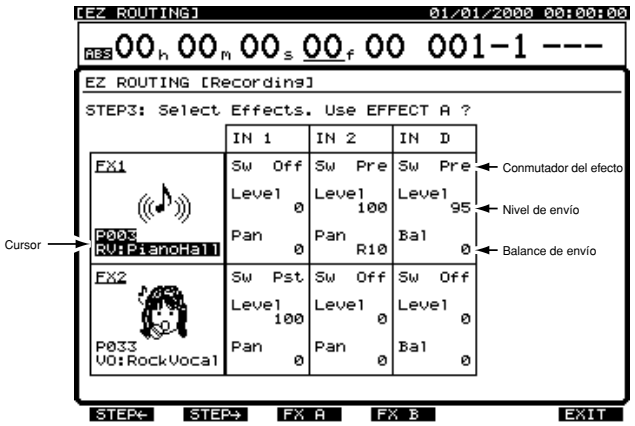
5. Pulse [F2 (STEP →)].

6. Sólo aparecerán los canales fuente y destino que haya especificado en el Paso 4. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor y el dial TIME/VALUE para ajustar cada uno de los valores.



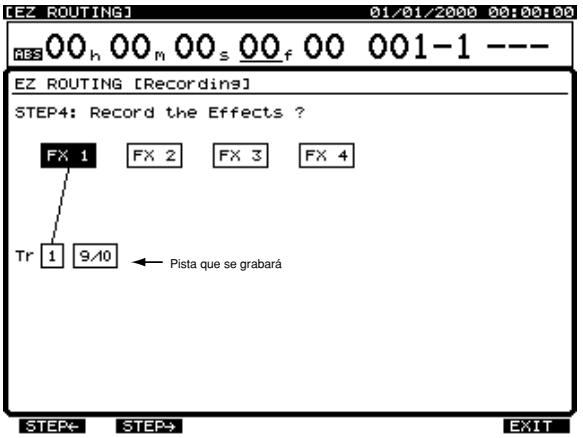
7. Pulse [F2 (STEP →)]. Podrá volver a la pantalla previa pulsando [[F1 (STEP←)].

8. Defina los ajustes para los efectos. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor y el dial TIME/VALUE para ajustar cada uno de los valores. Pulse [F3 (FX A)] para definir ajustes en EFFECT A (FX1/2); pulse [F4 (FX B)] para definir ajustes en EFFECT B (FX3/4).



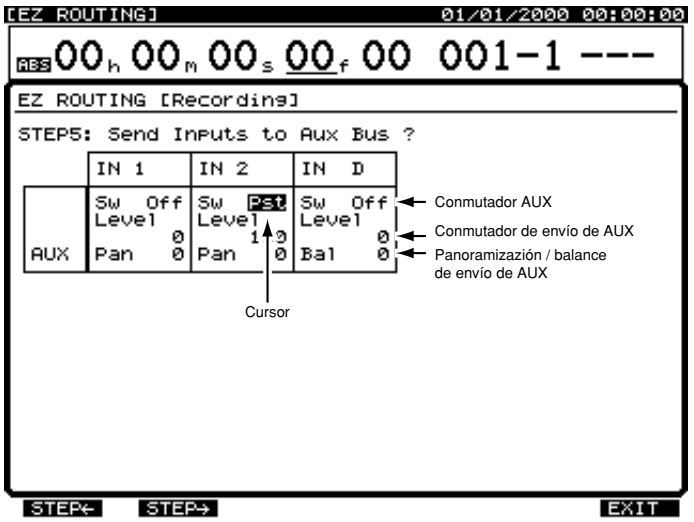
9. Pulse F2 (STEP →)]. Podrá volver a la pantalla previa pulsando [F1 (STEP←)].

10. Decida si desea grabar o no la salida de cada efecto en una pista. En primer lugar, pulse el botón SELECT del efecto para Effect 1 y Effect 2, y a continuación pulse el botón STATUS para la pista en la que desee grabar el efecto. Para seleccionar FX 3 o FX 4, mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse el botón SELECT del efecto.



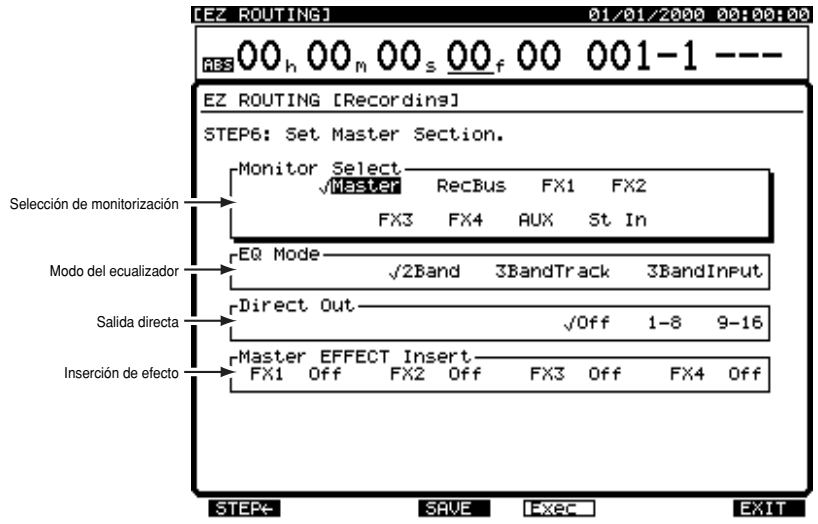
11. Pulse [F2 (STEP →)]. Podrá volver a la pantalla previa pulsando [F1 (STEP←)].

12. Seleccione los canales del mezclador que deben enviarse al bus AUX. El bus AUX es útil para crear una mezcla independiente para auriculares para el intérprete que esté grabando. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor y el dial TIME/VALUE para ajustar cada uno de los valores.



13. Pulse [F2 (STEP →)]. Podrá volver a la pantalla previa pulsando [F1 (STEP←)].

14. Seleccione los ajustes de la sección Master. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor y el dial TIME/VALUE para ajustar cada uno de los valores.



15. Pulse [F4 (Exec)]. La pantalla mostrará el mensaje "EZ ROUTING Step Edit is finished!!".

NOTA

ADVERTENCIA: Los ajustes de EZ Routing anularán todos los ajustes del mezclador existentes que haya definido previamente.

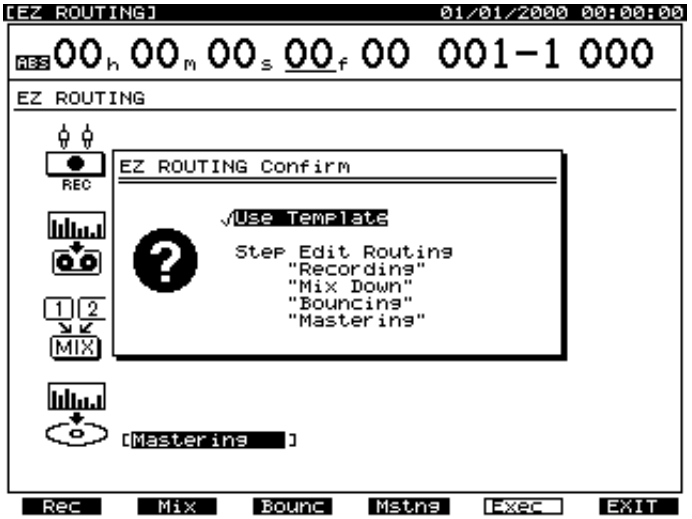
16. Es posible guardar la configuración como una plantilla de EZ Routing, o salir de esta pantalla con [F6 (EXIT)] sin guardar los ajustes. Para guardar la configuración, pulse [F3 (SAVE)]. Aparecerá la página Routing Save en la pantalla. Guarde la configuración siguiendo los pasos que se describen en "Guardar una plantilla de EZ Routing," p. 122.

Configuración para mezclar utilizando la edición por pasos

Seleccione esta opción cuando desee ajustar el balance de cada pista, o para mezclar la canción en un grabador de dos pistas externo. Seleccione esta opción para utilizar el Mezclador de entradas durante la mezcla final para mezclar fuentes externas junto con las 18 pistas en las salidas de mezcla MASTER estéreo del VS-1880. Si desea cancelar el proceso de configuración antes de terminarlo, pulse [F6 (EXIT)] en cualquier momento.

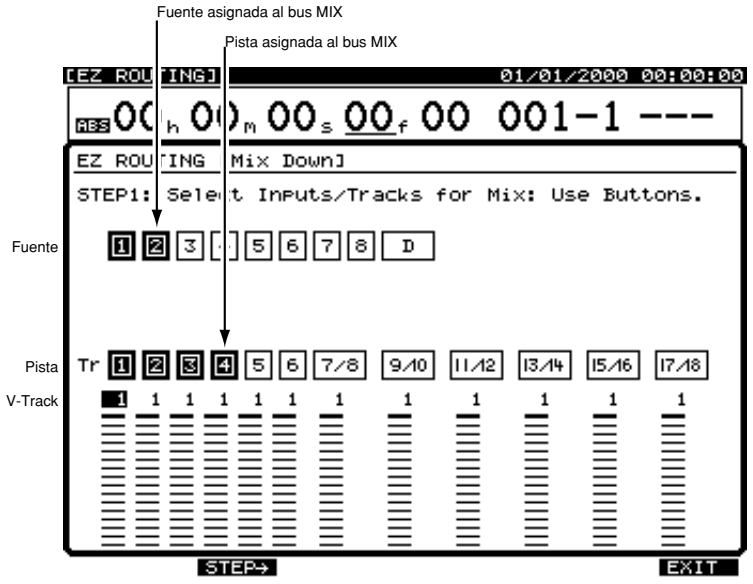
1. Pulse [EZ ROUTING]. Aparecerá el icono de EZ Routing en la pantalla.

2. Pulse [F5 (Exec)]. Si no aparece "Exec" en la pantalla sobre [F5], pulse [PAGE] hasta que pueda ver "Exec," y a continuación pulse [F5 (Exec)].



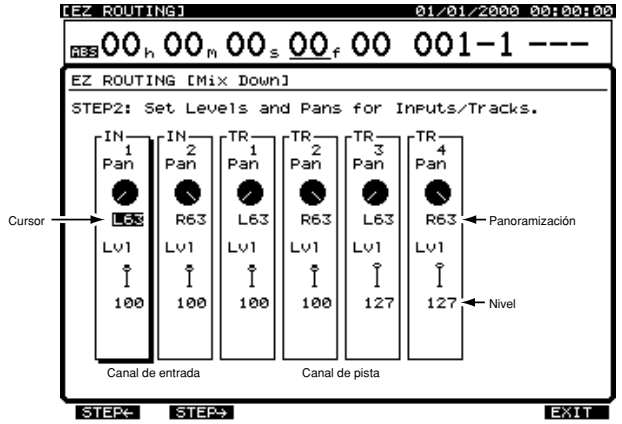
3. Pulse [F2 (Mix)].

4. Especifique las fuentes que deben enviarse al bus MIX. Pulse los botones SELECT de las entradas y los botones SELECT de las pistas para todos los canales del mezclador que desee incluir. Utilice [◄] y [►] para desplazar el cursor, y el dial TIME/VALUE para seleccionar la V-Track que desee reproducir.


Fuente asignada al bus MIX
Pista asignada al bus MIX
[EZ ROUTING]
01/01/2000 00:00:00
ABS 00h 00m 00s 00f 00 001-1 ---
EZ ROUTING [Mix Down]
STEP1: Select Inputs/Tracks for Mix: Use Buttons.
Fuente
1 2 3 4 5 6 7 8 D
Pista
Tr 1 2 3 4 5 6 7/8 9/10 11/12 13/14 15/16 17/18
V-Track
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
STEP→
EXIT

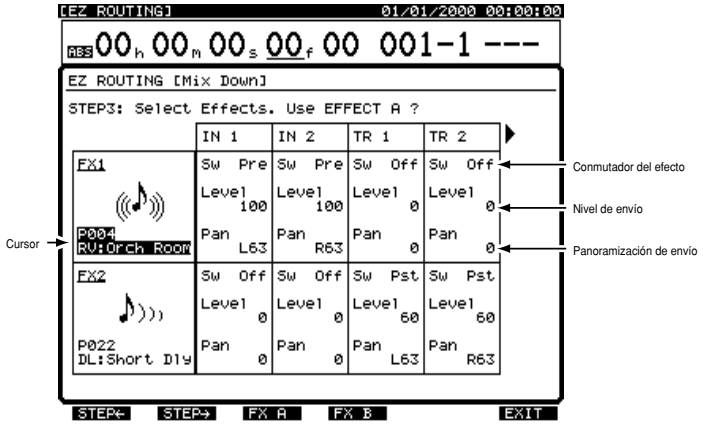
5. Pulse [F2 (STEP →)].

6. Sólo aparecerán las fuentes —canales del mezclador de entradas y canales del mezclador de pistas— que haya especificado en el Paso 4. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor y el dial TIME/VALUE para ajustar cada uno de los valores.



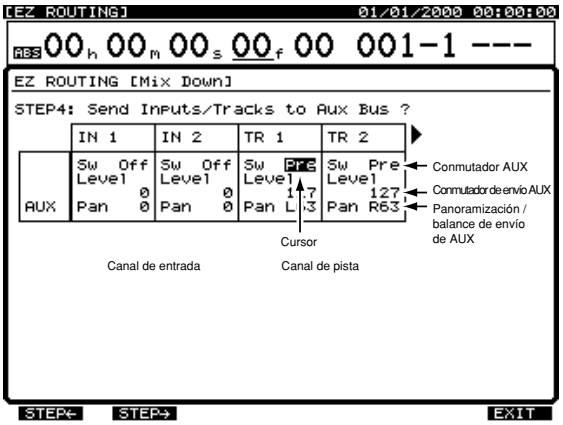
7. Pulse [F2 (STEP →)]. Podrá volver a la pantalla previa pulsando [F1 (STEP ←)].

8. Defina los ajustes para los efectos. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor y el dial TIME/VALUE para ajustar cada uno de los valores. Pulse [F3 (FX A)] para definir ajustes en EFFECT A (FX1/2); pulse [F4 (FX B)] para definir ajustes en EFFECT B (FX3/4).



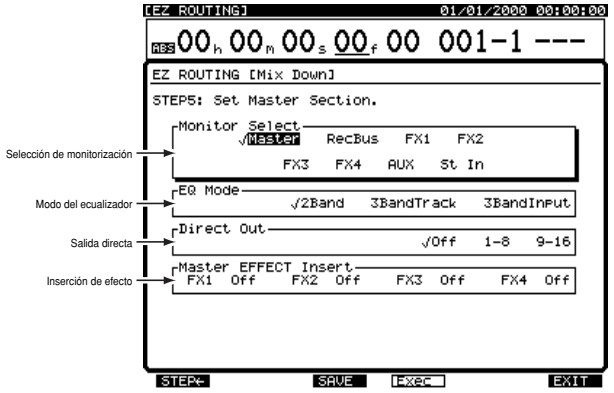
9. Pulse [F2 (STEP →)]. Podrá volver a la pantalla previa pulsando [F1 (STEP ←)].

10. Seleccione los canales del mezclador que deben enviarse al bus AUX. El bus AUX es útil para crear una mezcla independiente para auriculares para el intérprete que esté grabando, o para enviar pistas a un procesador de efectos externo. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor y el dial TIME/VALUE para ajustar cada uno de los valores.



11. Pulse [F2 (STEP →)]. Podrá volver a la pantalla previa pulsando [F1 (STEP ←)].

12. Seleccione los ajustes de la sección Master. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor y el dial TIME/VALUE para ajustar cada uno de los valores.



13. Pulse [F4 (Exec)]. La pantalla mostrará el mensaje "EZ ROUTING Step Edit is finished!!".

NOTA

ADVERTENCIA: Los ajustes de EZ Routing anularán todos los ajustes del mezclador existentes que haya definido previamente.

14. Es posible guardar la configuración como una plantilla de EZ Routing, o salir de esta pantalla con [F6 (EXIT)] sin guardar los ajustes. Para guardar la configuración, pulse [F3 (SAVE)]. Aparecerá la página Routing Save en la pantalla. Guarde la configuración siguiendo los pasos que se describen en "Guardar una plantilla de EZ Routing," p. 122.

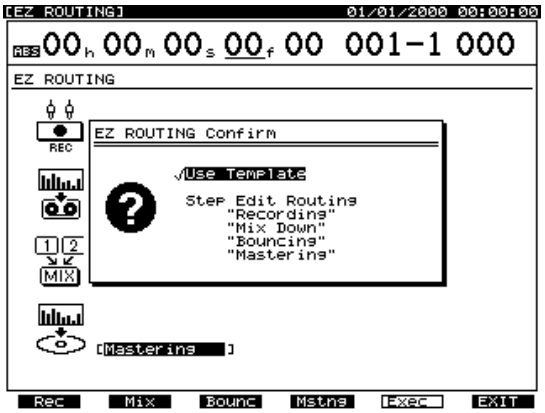
Configuración para combinar pistas utilizando la edición por pasos

Seleccione esta opción cuando combine grabaciones de audio desde un grupo de pistas en otra u otras pistas. Para cancelar el proceso de configuración, pulse [F6 (EXIT)].

1. Pulse [EZ ROUTING]. Aparecerá el icono de EZ Routing en la pantalla.

2. Pulse [F5 (Exec)]. Si no aparece "Exec" en la pantalla sobre [F5], pulse [PAGE] hasta que pueda ver "Exec," y a continuación pulse [F5 (Exec)].

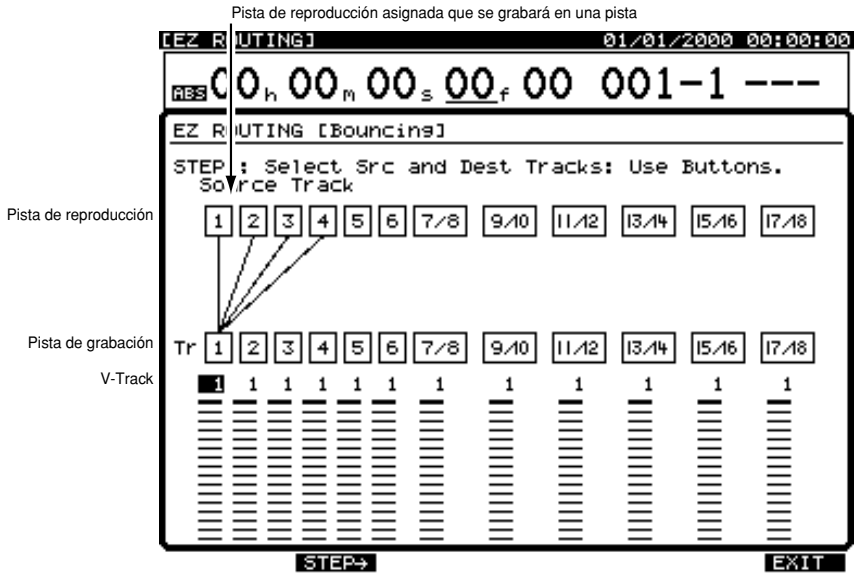
3. Pulse [F3 (Bounc)].



4. Especifique las pistas fuente para combinarlas y la o las pistas destino. En primer lugar pulse el botón SELECT para la pista fuente, y a continuación pulse el botón STATUS para la pista destino. Utilizando este método podrá asignar una única pista fuente a dos pistas destino diferentes para la grabación. Utilice [◄] y [►] para desplazar el cursor y el dial TIME/VALUE para seleccionar la V-Track tanto para las pistas fuente como para la pista en la que desee grabar.

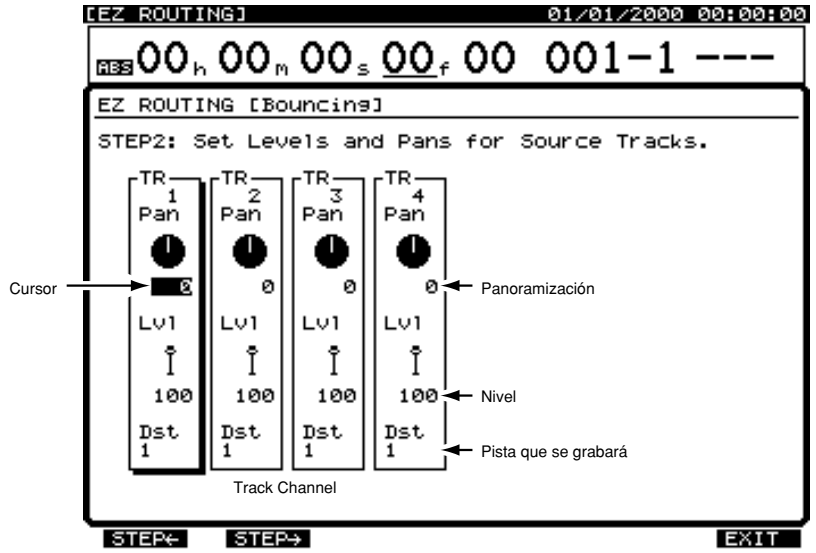
* *Sólo es posible asignar la combinación de pistas a un destino vinculado a una pista.*

* *No es posible asignar una pista vinculada en estéreo a pistas que no estén vinculadas. Por ejemplo, no es posible asignar las pistas fuente 9/10 para grabar en las pistas 3 y 4 si antes no ha ajustado Channel Link a "On" para la pista 3.*



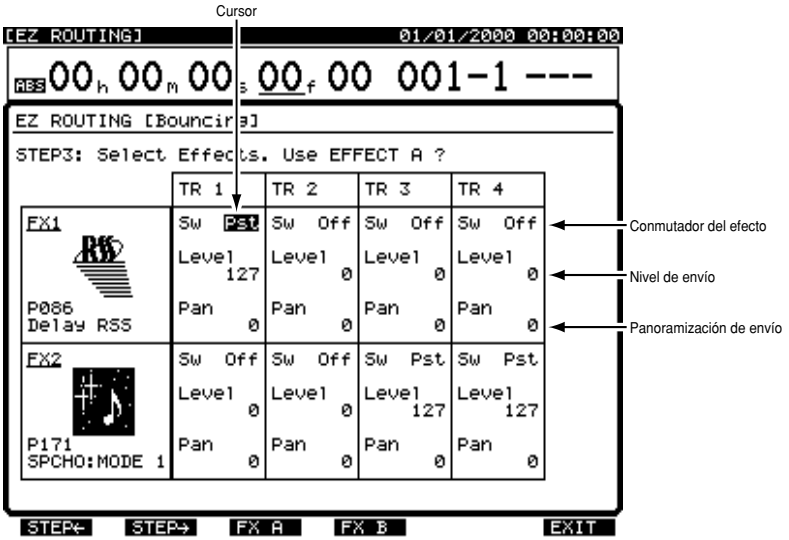
5. Pulse [F2 (STEP →)].

6. Sólo aparecerán las pistas fuente que haya especificado en el Paso 4. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor y el dial TIME/VALUE para ajustar cada uno de los valores.



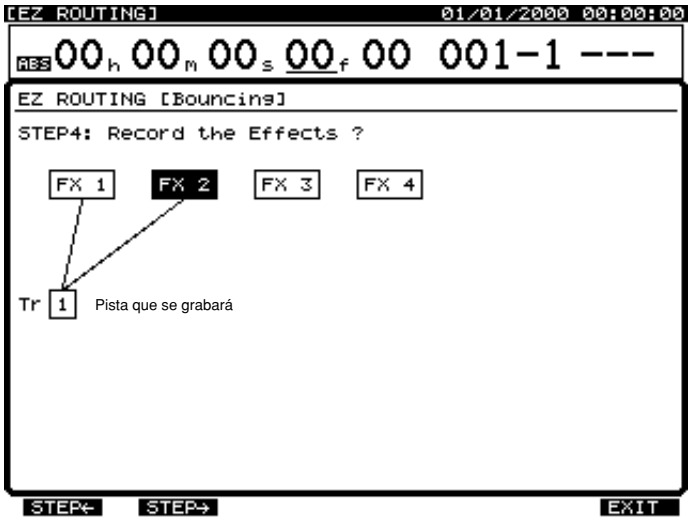
7. Pulse [F2 (STEP →)]. Podrá volver a la pantalla previa pulsando [F1 (STEP ←)].

8. Defina los ajustes para los efectos. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor y el dial TIME/VALUE para ajustar cada uno de los valores. Pulse [F3 (FX A)] para definir ajustes en EFFECT A (FX1/2); pulse [F4 (FX B)] para definir ajustes en EFFECT B (FX3/4).



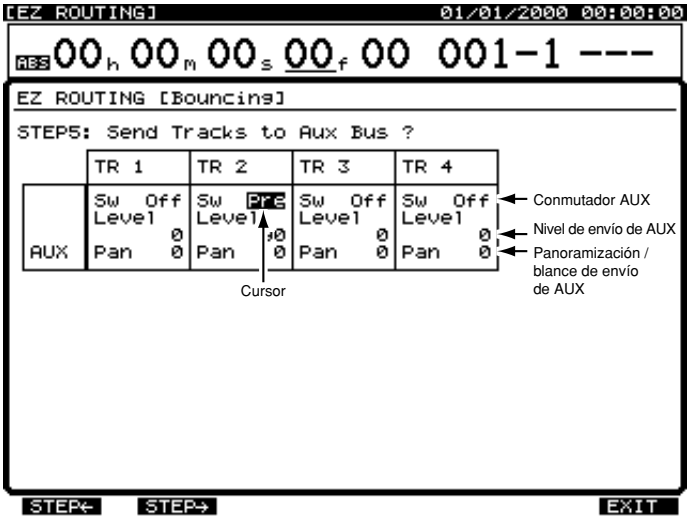
9. Pulse [F2 (STEP →)]. Podrá volver a la pantalla previa pulsando [F1 (STEP ←)].

10. Decida si desea grabar o no la salida de cada efecto en una pista. En primer lugar, pulse el botón SELECT del efecto para Effect 1 y Effect 2, y a continuación pulse el botón STATUS para la pista en la que desee grabar el efecto. Para seleccionar FX 3 o FX 4, mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse el botón SELECT del efecto.



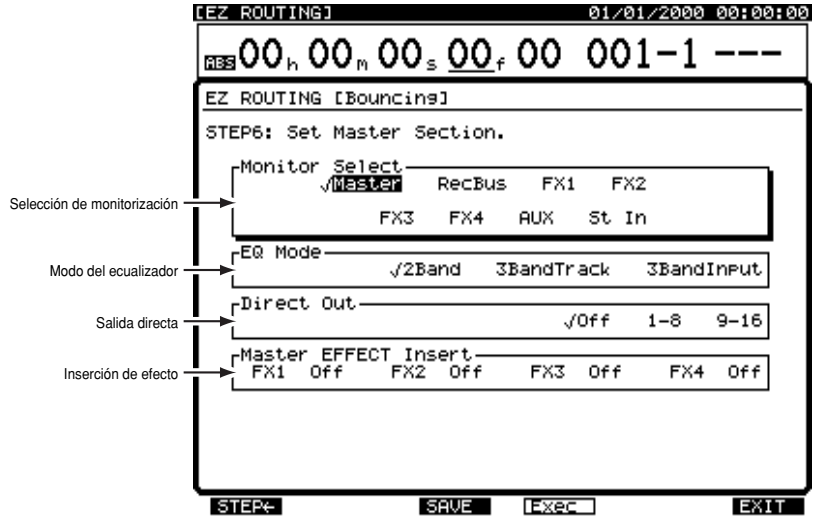
11. Pulse [F2 (STEP →)]. Podrá volver a la pantalla previa pulsando [F1 (STEP ←)].

12. Seleccione los canales del mezclador que deben enviarse al bus AUX. El bus AUX es útil para enviar pistas a un procesador de efectos externo. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor y el dial TIME/VALUE para ajustar cada uno de los valores.



13. Pulse [F2 (STEP →)]. Podrá volver a la pantalla previa pulsando [F1 (STEP ←)].

14. Seleccione los ajustes de la sección Master. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor y el dial TIME/VALUE para ajustar cada uno de los valores.



15. Pulse [F4 (Exec)]. La pantalla mostrará el mensaje "EZ ROUTING Step Edit is finished!!".

NOTA

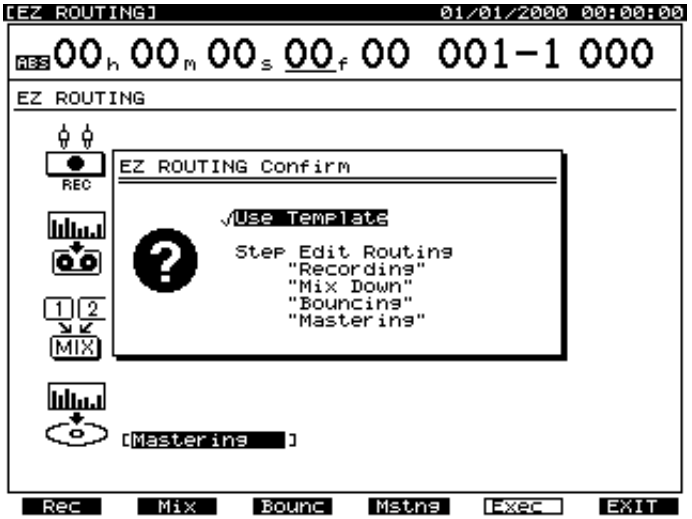
ADVERTENCIA: Los ajustes de EZ Routing anularán todos los ajustes del mezclador existentes que haya definido previamente.

16. Es posible guardar la configuración como una plantilla de EZ Routing, o salir de esta pantalla con [F6 (EXIT)] sin guardar los ajustes. Para guardar la configuración, pulse [F3 (SAVE)]. Aparecerá la página Routing Save en la pantalla. Guarde la configuración siguiendo los pasos que se describen en "Guardar una plantilla de EZ Routing," p. 122.

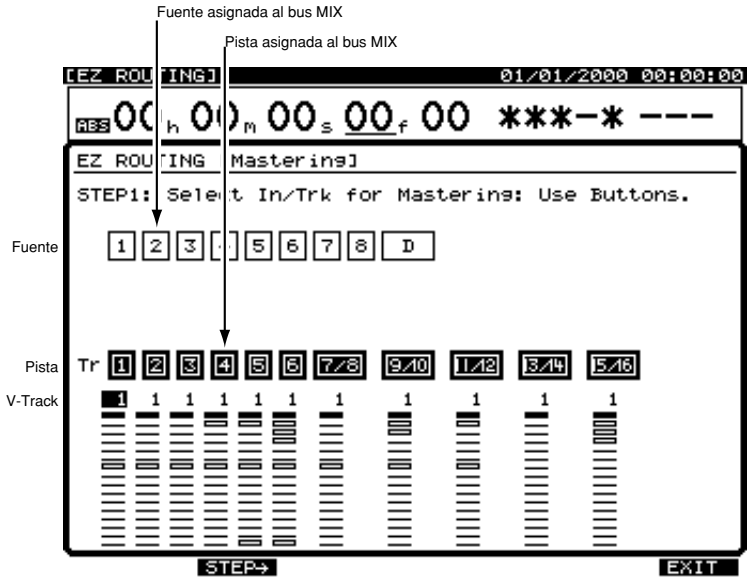
Configuración para crear masters utilizando la edición por pasos

Seleccione esta opción cuando desee crear un master estéreo en dos pistas para copiarlo en un CD-R. Para cancelar el proceso de configuración, pulse [F6 (EXIT)].

1. Pulse [EZ ROUTING]. Aparecerá el icono de EZ Routing en la pantalla.
2. Pulse [F5 (Exec)]. Si no aparece "Exec" en la pantalla sobre [F5], pulse [PAGE] hasta que pueda ver "Exec," y a continuación pulse [F5 (Exec)].

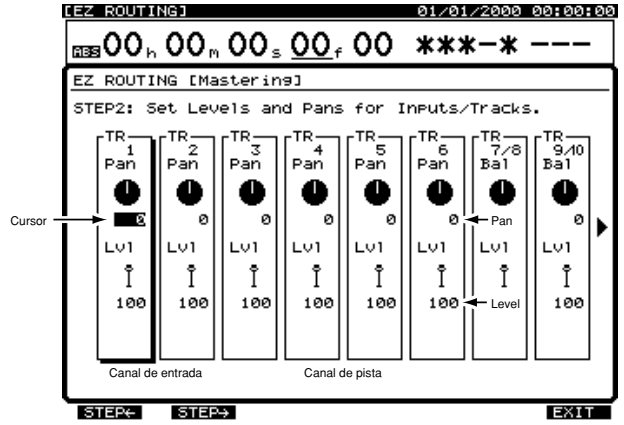


3. Pulse [F4 (Mstng)].
4. Especifique las fuentes que deben enviarse al bus MIX. Pulse los botones SELECT de las entradas y los botones SELECT de las pistas para todos los canales del mezclador que desee incluir. Utilice [◄] y [►] para desplazar el cursor, y el dial TIME/VALUE para seleccionar la V-Track que desee reproducir.


Fuente asignada al bus MIX
Pista asignada al bus MIX
01/01/2000 00:00:00
ABS 00h 00m 00s 00f 00 ***-* ---
STEP1: Select In/Trk for Mastering: Use Buttons.
Fuente
1 2 3 4 5 6 7 8 D
Pista
Tr 1 2 3 4 5 6 7/8 9/10 11/12 13/14 15/16
V-Track
STEP→
EXIT

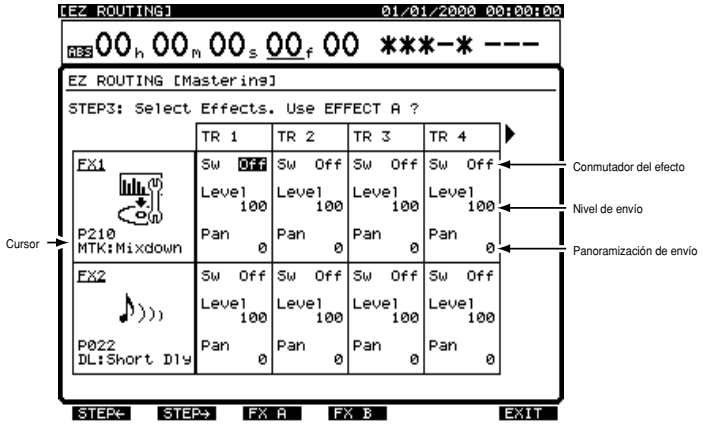
5. Pulse [F2 (STEP →)].

6. Sólo aparecerán las fuentes —canales del mezclador de entradas y canales del mezclador de pistas— que haya especificado en el Paso 5. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor y el dial TIME/VALUE para ajustar cada uno de los valores.



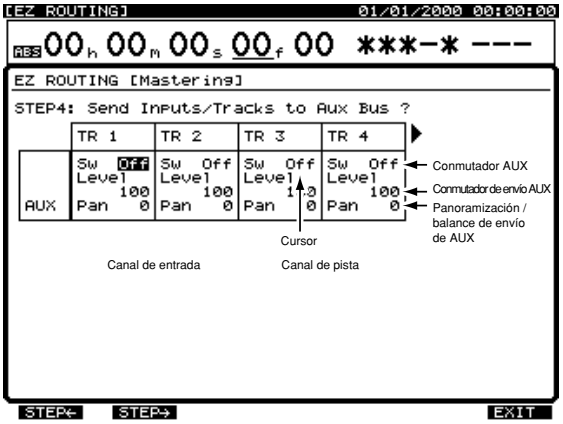
7. Pulse [F2 (STEP →)]. Podrá volver a la pantalla previa pulsando [F1 (STEP ←)].

8. Defina los ajustes para los efectos. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor y el dial TIME/VALUE para ajustar cada uno de los valores. Pulse [F3 (FX A)] para definir ajustes en EFFECT A (FX1/2); pulse [F4 (FX B)] para definir ajustes en EFFECT B (FX3/4).



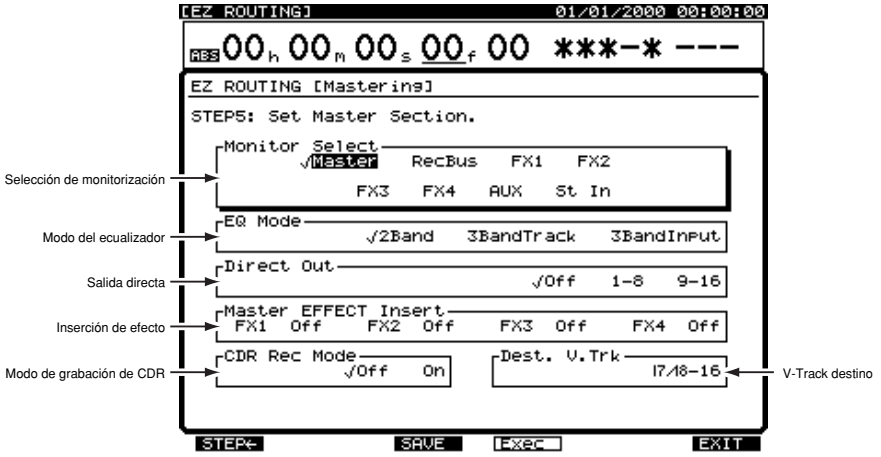
9. Pulse [F2 (STEP →)]. Podrá volver a la pantalla previa pulsando [F1 (STEP ←)].

10. Seleccione los canales del mezclador que deben enviarse al bus AUX. El bus AUX es útil para enviar pistas a un procesador de efectos externo. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor y el dial TIME/VALUE para ajustar cada uno de los valores.



11. Pulse [F2 (STEP →)]. Podrá volver a la pantalla previa pulsando [F1 (STEP ←)].

12. Seleccione los ajustes de la sección Master. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor y el dial TIME/VALUE para ajustar cada uno de los valores.



13. Pulse [F4 (Exec)]. La pantalla mostrará el mensaje "EZ ROUTING Step Edit is finished!!".

NOTA

ADVERTENCIA: Los ajustes de EZ Routing anularán todos los ajustes del mezclador existentes que haya definido previamente.

14. Es posible guardar la configuración como una plantilla de EZ Routing, o salir de esta pantalla con [F6 (EXIT)] sin guardar los ajustes. Para guardar la configuración, pulse [F3 (SAVE)]. Aparecerá la página Routing Save en la pantalla. Guarde la configuración siguiendo los pasos que se describen en "Guardar una plantilla de EZ Routing," p. 122.

Utilizar la edición rápida de EZ Routing

La edición rápida permite acceder de manera rápida al Mezclador de entradas, al Mezclador de pistas y a los parámetros de efectos y de masters del VS-1880 para poder cambiar sus valores en sólo unos momentos. Una vez se haya familiarizado con todo lo que puede hacer en el VS-1880, la edición rápida será la manera más práctica de crear una nueva configuración.

1. Pulse [EZ ROUTING]. Aparecerá el icono de EZ Routing en la pantalla.

2. Pulse [PAGE] para que aparezca "COMON" en la pantalla sobre [F1]. Los botones de función actuarán de la siguiente manera:

[F1 (COMON)]:

El indicador de status —cuando esté iluminado— indica que está visualizando el menú Common de EZ Routing. Este menú muestra las plantillas de EZ Routing de la memoria del VS-1880. La plantilla seleccionada actualmente será el punto de partida para la edición.

[F2 (INPUT)]:

Pulse este botón para ver y editar los parámetros del Mezclador de entradas.

[F3 (TRACK)]:

Pulse este botón para ver y editar los parámetros del Mezclador de pistas.

[F4 (FX)]:

Pulse este botón para ver y editar los parámetros de los efectos.

[F5 (MST)]:

Pulse este botón para ver y editar los parámetros del Bloque maestro.

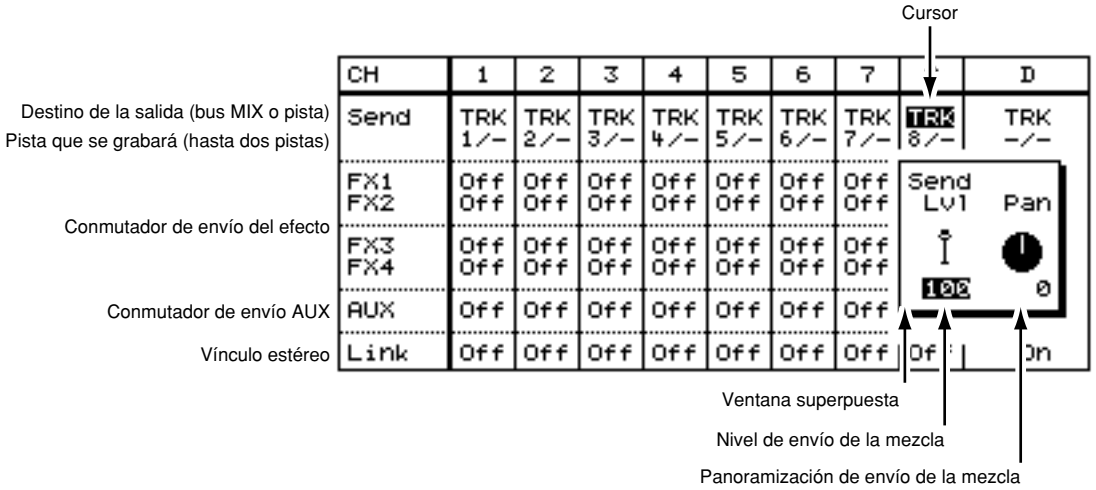
[F6 (SAVE)]:

Pulse este botón si desea guardar los ajustes actuales como una plantilla de EZ Routing.

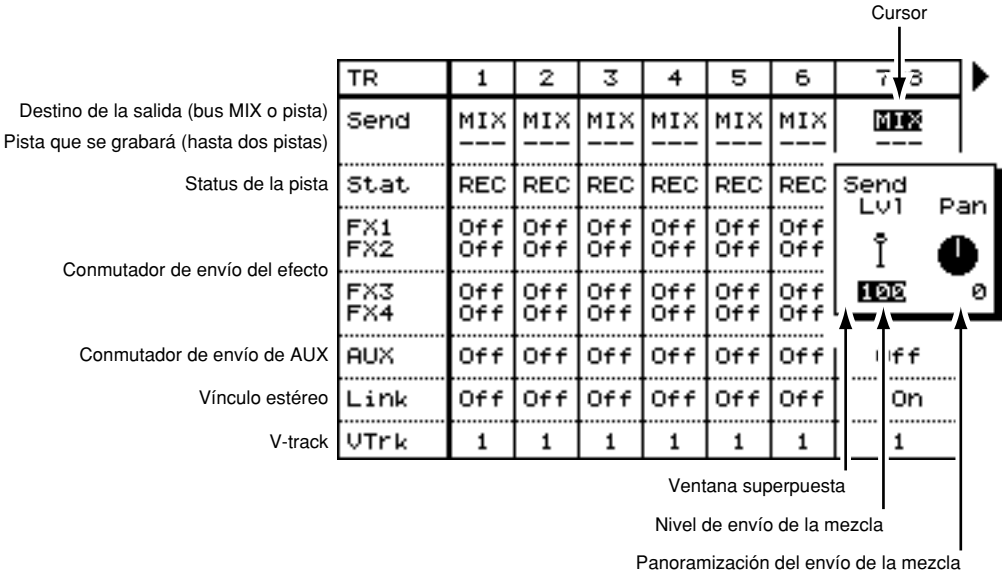
3. Pulse el botón F1-F5 para la sección en la que desee realizar cambios.

4. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta el parámetro que desee editar, y gire el dial TIME/VALUE para seleccionar el valor deseado. Si, mientras está realizado ajustes, el indicador ENTER parpadea, pulse [ENTER] para definir los ajustes de nivel y de panoramización. Una vez haya definido el nivel y la panoramización, pulse [F6 (EXIT)], o también puede pulsar [EXIT/NO].

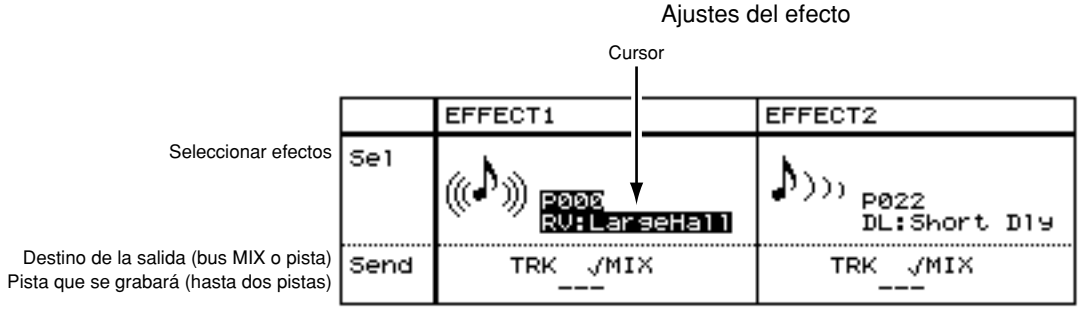
Ajustes del mezclador de entrada

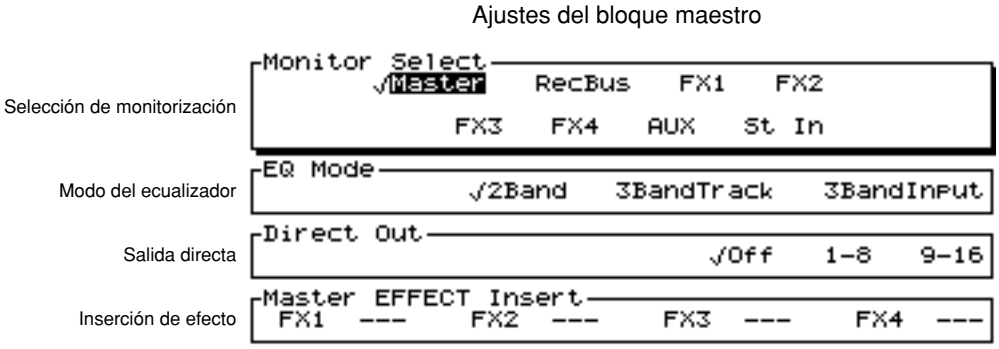

Cursor
CH 1 2 3 4 5 6 7 8 D
Send TRK 1/– TRK 2/– TRK 3/– TRK 4/– TRK 5/– TRK 6/– TRK 7/– TRK 8/– TRK –/–
FX1 FX2 Off Off Off Off Off Off Off Off Off Off Off Off Off Off
FX3 FX4 Off Off Off Off Off Off Off Off Off Off Off Off Off Off
AUX Off Off Off Off Off Off Off Off
Link Off Off Off Off Off Off Off Off
Send Lvl Pan
100 0
Destino de la salida (bus MIX o pista)
Pista que se grabará (hasta dos pistas)
Conmutador de envío del efecto
Conmutador de envío AUX
Vínculo estéreo
Ventana superpuesta
Nivel de envío de la mezcla
Panoramización de envío de la mezcla

Ajustes del mezclador de pistas


Cursor
TR 1 2 3 4 5 6 7 8
Send MIX --- MIX --- MIX --- MIX --- MIX --- MIX --- MIX ---
Stat REC REC REC REC REC REC
FX1 FX2 Off Off Off Off Off Off Off Off Off Off Off Off
FX3 FX4 Off Off Off Off Off Off Off Off Off Off Off Off
AUX Off Off Off Off Off Off
Link Off Off Off Off Off Off
VTrk 1 1 1 1 1 1
Send Lvl Pan
100 0
Destino de la salida (bus MIX o pista)
Pista que se grabará (hasta dos pistas)
Status de la pista
Conmutador de envío del efecto
Conmutador de envío de AUX
Vínculo estéreo
V-track
Ventana superpuesta
Nivel de envío de la mezcla
Panoramización del envío de la mezcla

Ajustes del efecto



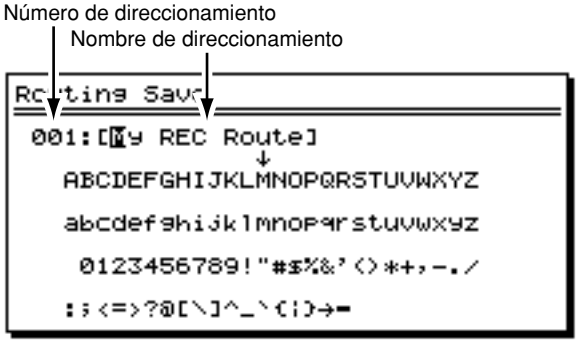


Si desea guardar la configuración actual como una plantilla de EZ Routing, pulse [F6 (SAVE)] y siga las instrucciones que se detallan en "Guardar una plantilla de EZ Routing," p. 122.

Utilizar plantillas de EZ Routing

Guardar una plantilla de EZ Routing

1. Una vez haya pulsado el botón SAVE después de crear una nueva configuración, aparecerá la página Routing Save en la pantalla. Gire el dial TIME/VALUE para seleccionar el número de la posición de memoria deseada para la plantilla de EZ Routing.



2. Pulse [►] para desplazar el cursor. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor y el dial TIME/VALUE para entrar el nombre de EZ Routing del usuario.

Los botones de función actuarán de la siguiente manera:

[F1 (Hist)]:

Si pulsa este botón pasará a través de una lista de los últimos 20 nombres entrados, uno a uno.

[F2 (Clr)]:

Elimina todos los caracteres de la ventana.

[F3 (Del)]:

Elimina el carácter de la posición del cursor.

[F4 (Ins)]:

Inserta un espacio en la posición del cursor.

[F5 (Write)]:

Guarda el direccionamiento y sale de la pantalla Routing Save.

[F6 (EXIT)]:

Sale de la pantalla Routing Save sin guardar el direccionamiento.

CONSEJO

Si pulsa [NUMERICS/ASCII] para que su indicador se ilumine, podrá utilizar los botones [SELECT] para entrar caracteres de una manera similar a si utilizara un teclado de ordenador.

3. Después de entrar el nombre, pulse [F5 (WRITE)]. El direccionamiento se guardará.

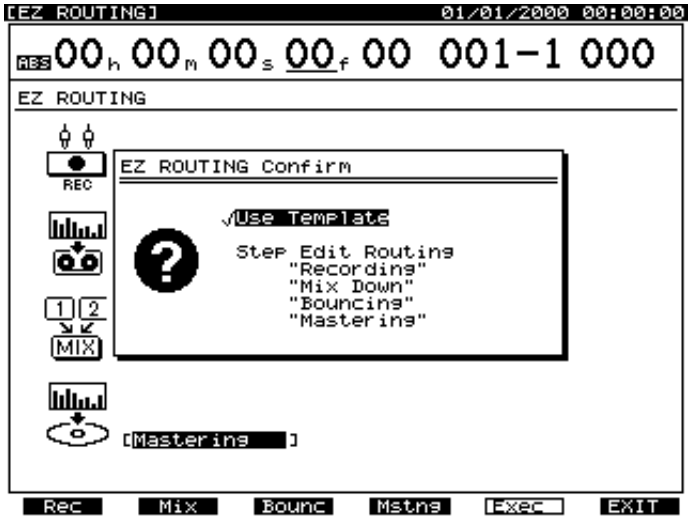
4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Recuperar una plantilla de EZ Routing

1. Pulse [EZ ROUTING]. Aparecerá el icono de EZ Routing en la pantalla.

2. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] o utilice el dial TIME/VALUE para desplazar el cursor hasta el direccionamiento que desee utilizar.

3. Pulse [F5 (Exec)]. Si no aparece "Exec" en la pantalla sobre [F5], pulse [PAGE] hasta que pueda ver "Exec" sobre [F5], y a continuación pulse [F5 (Exec)].



4. Pulse [◄] y [►] para desplazar el cursor hasta "Use Template" y pulse [F5 (Exec)] de nuevo. La pantalla mostrará el mensaje "Apply this ROUTING ?".

5. Pulse [YES] para recuperar los ajustes de EZ Routing. (O, si desea cancelar la operación, pulse [NO].)

6. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Eliminar una plantilla de EZ Routing

1. Pulse [EZ ROUTING]. Aparecerá el icono de EZ Routing en la pantalla.

2. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] o utilice el dial TIME/VALUE para desplazar el cursor hasta el direccionamiento que desee eliminar.

3. Pulse [F6 (Del)]. Si no aparece "Del" en la pantalla sobre [F6], pulse [PAGE] hasta que pueda ver "Del" sobre [F6], y a continuación pulse [F6 (Del)]. La pantalla mostrará el mensaje "EZ ROUTING Delete OK ?".

4. Pulse [YES]. (O, si desea cancelar la operación, pulse [NO].) La plantilla de EZ Routing se eliminará. Las cuatro plantillas originales — "Recording," "Mix Down," "Bouncing" y "Mastering"— no pueden eliminarse.

5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Capítulo 9 Automix

Automatización de la mezcla

Con el VS-1880 es posible grabar el status o las condiciones actuales del mezclador en una Escena. No obstante, no podrá cambiar una escena mientras está sonando una canción. Si desea guardar ajustes del mezclador que cambian mientras se reproduce la canción, utilice Automix. Automix permite cambios tanto estáticos (Instantánea) como dinámicos (a tiempo real) en los ajustes del mezclador durante la reproducción de la canción. La información de Automix incluye los ajustes del mezclador, los movimientos de los deslizadores y otros ajustes. Esto es útil para mezclar una canción con unos movimientos de los deslizadores muy complejos que sean difíciles de reproducir manualmente, o para automatizar cambios de efectos durante una canción.

Todos los siguientes ajustes del mezclador pueden grabarse como Instantáneas en Automix.

* *También es posible grabar la automatización a tiempo real para las funciones que aparecen en negrita en la siguiente lista.*

Canal INPUT / Canal TRACK:

Deslizadores

Panoramización
FX 1 Lev (Nivel de envío del efecto 1)
FX 1 Pan (Panoramización de envío del 1)
FX 2 Lev (Nivel de envío del efecto 2)
FX 2 Pan (Panoramización de envío del 2)
FX 3 Lev (Nivel de envío del efecto 3)
FX 3 Pan (Panoramización de envío del 3)
FX 4 Lev (Nivel de envío del efecto 4)
FX 4 Pan (Panoramización de envío del 4)
AUX Lev (Nivel de envío de AUX)
AUX Pan

STEREO IN:

Deslizador

Balance

RETORNO DEL EFECTO:

Nivel de retorno del efecto 1

Balance de retorno del efecto 1

Nivel de retorno del efecto 2

Balance de retorno del efecto 2

Nivel de retorno del efecto 3

Balance de retorno del efecto 3

Nivel de retorno del efecto 4

Balance de retorno del efecto 4

BLOQUE MAESTRO:

Nivel maestro

Balance maestro

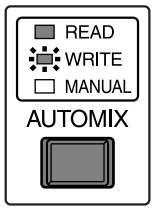
Nivel de monitorización

Balance de monitorización
Nivel de envío maestro del efecto 1
Balance de envío maestro del efecto 1
Nivel de envío maestro del efecto 2
Balance de envío maestro del efecto 2
Nivel de envío maestro del efecto 3
Balance de envío maestro del efecto 3
Nivel de envío maestro del efecto 4
Balance de envío maestro del efecto 4
Nivel de envío maestro de AUX
Balance de envío maestro de AUX

EFECTO:

FX 1 (Número de programa del efecto 1)
FX 2 (Número de programa del efecto 2)
FX 3 (Número de programa del efecto 3)
FX 4 (Número de programa del efecto 4)

Utilizar Automix

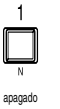


lit

Para empezar a utilizar Automix, pulse [AUTOMIX]. El indicador del botón se iluminará para mostrar que el modo Automix está activado.

Después de activar Automix, todos los botones SELECT y el botón EDIT/SOLO empiezan a parpadear. En una canción nueva, la grabación de Automix se activa para todas las entradas, pistas, retornos de efectos, y para el deslizador Master.

Para desactivar Automix en canales individuales, pulse y mantenga pulsado el botón [AUTOMIX], y pulse los botones SELECT de entrada, SELECT de pista o [EDIT/SOLO]. Mientras mantenga pulsado [AUTOMIX], cada vez que pulse un botón SELECT el status cambiará de la siguiente manera:

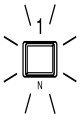


apagado

Indicador apagado:
Mezcla automática desactivada.
Control manual del deslizador.

iluminado

Indicador iluminado:
Reproducción de la mezcla automática activada.



intermitente

Indicador intermitente:
Activadas la grabación y la reproducción de la mezcla automática.

Por ejemplo, puede encontrar útil dejar el deslizador Master en control manual mientras graba Automix en el mezclador de pistas. Para ello, mantenga pulsado el botón [AUTOMIX] y pulse [EDIT/SOLO] para que su indicador se apague.

Ajustar la pantalla para Automix

Mientras grabe Automix, es útil cambiar la pantalla para ver las posiciones de los deslizadores y de panoramización.

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
2. Pulse [PAGE] para que aparezca "F/P" sobre [F5].
3. Pulse [F5 (F/P)]. Aparecerá la pantalla Fader/Pan.
4. Pulse [F (LMTrk)] para ver las posiciones de los deslizadores y de panoramización para el Mezclador de pistas.
5. Pulse [F2 (LM In)] para ver las posiciones de los deslizadores y de panoramización para el Mezclador de entradas.
6. Pulse [F3 (LMAux)] para ver las posiciones de los deslizadores y de panoramización para los Envíos de efectos y el Envío de Aux.

Automix a tiempo real

Con Automix a tiempo real, los movimientos físicos de los deslizadores que realice durante la reproducción de la canción se grabarán y guardarán como información de marcas. Este tipo de automatización se conoce también como automatización dinámica, ya que se graban y guardan como movimientos dinámicos de los deslizadores.

* *Si desea crear cambios de panoramización dinámicos, podrá hacerlo utilizando una combinación de instantáneas y gradaciones en Automix. Consulte "Automatización con instantáneas" (p. 127).*

Automix a tiempo real de deslizadores de pistas

1. Localice el punto dentro de la canción en el que desee grabar información de Automix a tiempo real.
2. Compruebe que el modo Automix esté activado. El botón AUTOMIX debería iluminarse.
3. Decida los movimientos de los deslizadores de pista que desea grabar utilizando Automix. Mientras pulse [AUTOMIX], pulse el botón SELECT de las pistas que desea automatizar para que sus indicadores parpadeen
4. Mantenga pulsado el botón [SCENE] y pulse [REC]. El indicador AUTOMIX parpadeará, para mostrar que la grabación de Automix está activada.
5. Compruebe que el indicador FADER/MUTE esté ajustado a "TR" para las pistas.
6. Coloque los deslizadores de pista en los niveles iniciales que desee grabar.

* *Si Fader Match (p. 241) de los parámetros del sistema está ajustado a "Null," y las posiciones actuales de los deslizadores no coinciden con los niveles de volumen reales, en primer lugar deberá desplazar los deslizadores físicos para que coincidan con la posición del deslizador grabada. Esto se conoce como "cruzar el punto cero." Cuando la pantalla visualice los deslizadores y la panoramización, la posición de cada deslizador físico está representada por un punto negro, y el nivel real grabado utilizando Automix está representado por un círculo de color blanco. Antes de iniciar Automix, desplace cada deslizador físico hasta la posición máxima y a continuación hasta la posición mínima para que desaparezca el punto negro. Compruebe que [FADER/MUTE] esté correctamente ajustado (IN o TR) según si intenta controlar las entradas o las pistas.*

7. Pulse [PLAY] para iniciar la grabación de la información de Automix.
8. Mientras la canción se esté reproduciendo, desplace los deslizadores de pista para ajustar la mezcla de la canción según

desee. La nueva información de Automix sólo se grabará para aquellos deslizadores que desplace durante la reproducción de la canción.

9. Cuando termine la canción, pulse [STOP]. Las marcas de Automix (marcas con una "A" después del número de marca) aparecerán en la pantalla Playlist en la que haya creado la información de Automix.

Si la pantalla muestra el mensaje "!!! Lack of EVENT!!"

Si realiza una grabación larga o numerosas ediciones utilizando funciones como Track Copy, el número de eventos restante puede caer por debajo de 1000. Cuando esto ocurre, no podrá continuar grabando información de Automix a tiempo real. Consulte "Los eventos," p. 27. Además, cuando vaya a grabar durante un tiempo largo con Automix, compruebe el número de eventos restantes con frecuencia, tal como se explica en "Comprobar el espacio restante," p. 213.

Automix a tiempo real de los deslizadores de entradas

Para una canción que incorpore tanto pistas grabadas como fuentes adicionales, como salidas de módulos de sonido MIDI, puede decidir automatizar tanto la mezcla de las entradas como la mezcla de las pistas. No importa el mezclador que automatice en primer lugar, y es posible automatizar a la vez el Mezclador de entradas y el Mezclador de pistas. Si desea automatizar el Mezclador de entradas, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Pase a la posición dentro de la canción en la que desee grabar información de Automix.
2. Compruebe que el modo Automix esté activado. El indicador del botón AUTOMIX debería estar iluminado.
3. Decida el movimiento del deslizador de entrada que desea grabar utilizando Automix. Mantenga pulsado el botón [AUTOMIX] y pulse el botón SELECT para las entradas que desee automatizar para que sus indicadores empiecen a parpadear.
4. Mantenga pulsado el botón [SCENE] y pulse [REC]. El indicador del botón AUTOMIX parpadeará para mostrar que la grabación de Automix está activada.
5. Compruebe que el indicador FADER/MUTE esté ajustado a "IN" para las entradas. Con ello se asignarán los deslizadores físicos al Mezclador de entradas.
6. Coloque los deslizadores a los niveles iniciales que desee grabar.
7. Pulse [PLAY] para iniciar la grabación de Automix.
8. Mientras la canción esté sonando, desplace los deslizadores para ajustar la mezcla de la canción según desee. La nueva información de Automix sólo se grabará para aquellos deslizadores que desplace durante la reproducción de la canción.
9. Cuando termine la canción, pulse [STOP]. Las marcas de Automix aparecerán en la pantalla Playlist en que haya creado información de Automix.

Automatizar la mezcla estéreo master y la salida de monitorización

De la misma manera que es posible automatizar el Mezclador de entradas y el Mezclador de pistas, también puede automatizar la mezcla estéreo master y el nivel de salida de la monitorización.

1. Pase a la posición dentro de la canción en la que desee grabar información de Automix.
2. Compruebe que el modo Automix esté activado. El indicador del botón AUTOMIX debería estar iluminado.
3. Mientras mantiene pulsado el botón [AUTOMIX], pulse [EDIT/SOLO] para que parpadee, indicando que la grabación de Automix está activada para el deslizador Master.
4. Mantenga pulsado el botón [SCENE] y pulse [REC]. El indicador del botón AUTOMIX parpadeará para mostrar que la grabación de Automix está activada.
5. Ajuste el deslizador Master y el mando MONITOR para el nivel inicial deseado.
6. Pulse [PLAY] para iniciar la grabación de Automix.
7. Mientras la canción esté sonando, desplace el deslizador Master para ajustar el nivel de la canción. Utilice el mando MONITOR para realizar cambios en el nivel de salida de la monitorización.
8. Al terminar la canción, pulse [STOP]. Las marcas de Automix aparecerán en la pantalla Playlist en que haya creado la información de Automix.

Automatizar los retornos de efectos

De la misma manera que es posible automatizar el Mezclador de entradas y el Mezclador de pistas, también puede automatizar los retornos de los efectos.

1. Pase a la posición dentro de la canción en la que desee grabar información de Automix.
2. Compruebe que el modo Automix esté activado. El indicador del botón AUTOMIX debería estar iluminado.

3. Confirme que el botón SELECT para EFFECT 1/3 RTN esté parpadeando. Si no parpadea, mantenga pulsado [AUTOMIX] y pulse el botón SELECT de EFFECT 1/3 RTN para que parpadee, indicando el modo de preparado para la grabación de Automix para el retorno del efecto 1.
4. Confirme que el botón SELECT para EFFECT 2/4 RTN esté parpadeando. Si no parpadea, mantenga pulsado [AUTOMIX] y pulse el botón SELECT para EFFECT 2/4 RTN para que parpadee, indicando el modo de preparado para la grabación de Automix para el retorno del efecto 2.
5. Para automatizar el retorno del efecto 3, pulse [SHIFT]. Confirme que el botón SELECT para EFFECT 1/3 RTN esté parpadeando. Sino parpadea, continúe pulsado [SHIFT], a continuación mantenga pulsado [AUTOMIX] y pulse el botón SELECT de EFFECT 1/3 RTN para que parpadee, indicando el modo de preparado para la grabación de Automix para el retorno del efecto 3.
6. Para automatizar el retorno del efecto 4, pulse [SHIFT]. Confirme que el botón SELECT para EFFECT 2/4 RTN esté parpadeando. Sino parpadea, continúe pulsado [SHIFT], a continuación mantenga pulsado [AUTOMIX] y pulse el botón SELECT de EFFECT 2/4 RTN para que parpadee, indicando el modo de preparado para la grabación de Automix para el retorno del efecto 4.
7. Mantenga pulsado el botón [SCENE] y pulse [REC]. El indicador del botón AUTOMIX parpadeará para mostrar que la grabación de Automix está activada.
8. Pulse [FADER/MUTE] para que se ilumine "IN".
9. Pulse [PLAY] para iniciar la grabación de Automix.
10. Utilice el deslizador 13/14 para controlar los niveles de retorno del efecto 1 cuando "IN" esté iluminado.
11. Utilice el deslizador 15/16 para controlar los niveles de retorno del efecto 2 cuando "IN" esté iluminado.
12. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y utilice el deslizador 13/14 para controlar los niveles de retorno del efecto 3 cuando "IN" esté iluminado.
13. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y utilice el deslizador 15/16 para controlar los niveles de retorno del efecto 4 cuando "IN" esté iluminado.
14. Mientras la canción suene, continúe desplazando los deslizadores para ajustar los niveles de retorno del efecto según desee.
15. Cuando la canción haya terminado, pulse [STOP].
16. Pulse [ZERO] para rebobinar hasta el principio de la canción, y a continuación pulse [PLAY].
17. Para ver los niveles de los deslizadores de retorno del efecto como cambian como resultado de Automix, pulse el botón SELECT de EFFECT 1/3 para ver la pantalla "Stereo In/Effect Return".

Si ajusta los retornos de los efectos 3 ó 4, puede activar la función Shift Lock (p. 243) para poder ajustar los niveles con los deslizadores sin mantener pulsado el botón SHIFT.

Automatización por instantáneas

Los ajustes estáticos del mezclador pueden grabarse con Automix. Este tipo de Automix implicar tomar una "instantánea" del mezclador. Cuando reproduzca una canción hasta el punto en que haya grabado una instantánea, todos los ajustes del mezclador guardados con la Instantánea se recuperarán de manera instantánea. Esto es útil para realizar cambios de nivel instantáneos dentro de una canción, o para cambiar efectos en un solo de guitarra, por ejemplo. Para grabar una Instantánea del mezclador, siga los pasos que se detallan a continuación.

1. Compruebe que Automix esté activado. El indicador del botón AUTOMIX debería estar iluminado.
2. Reproduzca la canción o localice el punto en que desee aplicar la Instantánea.
3. Pulse [STOP].
4. Seleccione los canales del mezclador cuyos ajustes desee grabar en la Instantánea. Cualquier botón SELECT intermitente se grabará. Si el botón SELECT no parpadea para un canal que desea grabar, mantenga pulsado el botón [AUTOMIX] y pulse el botón SELECT para que parpadee.
5. Defina todos los ajustes del mezclador, incluyendo la panoramización, las posiciones de los deslizadores, los niveles de envío del efecto, etc., para cada canal.
6. Mantenga pulsado el botón [SCENE] y pulse [TAP]. Se colocará una marca en la posición temporal actual. Se grabará una Instantánea de todos los ajustes del mezclador y se guardará con la marca. Cualquier marca que contenga información de Automix aparecerá en la pantalla seguida de una letra "A."

* *Si ya existe una marca dentro de los 0,1 segundos anteriores o posteriores a la posición de la nueva Instantánea, la información de la Instantánea se guardará en la posición de la marca ya existente. No se creará ninguna marca nueva para la Instantánea.*

Modo Snap

Es posible especificar si desea grabar o no los niveles de los deslizadores al crear una Instantánea de Automix. Esto es útil, por ejemplo, si desea automatizar los cambios en los efectos sin que los niveles de las pistas se vean afectados. Para ajustar el "modo Snap," siga los pasos que se indican a continuación.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F6 (UTILITY)] para que aparezca el menú Utility. Si no aparece el menú Utility, pulse [F6 (EXIT)].
2. Pulse [F5 (A.mix)]. Si no aparece "A.mix" sobre [F5], pulse [PAGE] hasta que aparezca; y a continuación pulse [F5 (A.mix)].
3. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el modo Snap deseado.

   Ajustes del modo Snap

   ALL:

   Todos los ajustes se grabarán como parte de la Instantánea.

   MaskFader:

   Los ajustes de los deslizadores se ignorarán.
4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Play principal.
5. Grabe una Instantánea de Automix (tal como se describe en "Automatización por instantáneas," p. 127).

Automatizar los cambios en los efectos

Utilice la automatización por Instantáneas para programar cambios en el patch de efecto "al vuelo." Para crear una Instantánea de cambios en los efectos, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Compruebe que Automix esté activado. El indicador del botón AUTOMIX debería estar iluminado.
2. Para automatizar los cambios en los efectos para el Efecto 1 y el Efecto 2, compruebe que los botones SELECT de Effect 1/3 y Effect 2/4 parpadeen. Si el botón SELECT del efecto no parpadea, mantenga pulsado el botón [AUTOMIX] y pulse el botón SELECT para que empiece a parpadear.
3. Para automatizar los cambios en los efectos para el Efecto 3 y el Efecto 4, mantenga pulsado el botón [SHIFT] y compruebe que los botones SELECT de Effect 1/3 y Effect 2/4 parpadeen. Si el botón SELECT del efecto no parpadea, continúe pulsando el botón [SHIFT], mantenga pulsado el botón [AUTOMIX] y pulse el botón SELECT para que empiece a parpadear
4. Localice el punto dentro de la canción en el que desee que cambie el efecto.
5. Para cambiar el efecto predefinido, mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F3 (FX A)]. Aquí podrá cambiar los ajustes para el Efecto 1 y el Efecto 2.
6. Pulse [F1 (FX1)] para seleccionar el Efecto 1. Si no aparece "FX1" sobre [F1], pulse [F6 (EXIT)] hasta que aparezca. A continuación pulse [F1 (FX1)].
7. Pulse [F2 (Sel)] para seleccionar otro efecto predefinido.
8. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el Efecto.
9. Pulse [F4 (Exec)].
10. Mantenga pulsado el botón [SCENE] y pulse [TAP].
11. Repita los Pasos 3-10 para cada cambio de efecto que desee guardar.
12. Una vez haya terminado, pulse [ZERO] seguido de [PLAY] para oír las Instantáneas de los efectos.

Este proceso automatiza sólo los ajustes para el nivel de los efectos. Puede automatizar los cambios de los parámetros de los efectos creando múltiples versiones del efecto con diferentes ajustes como patches de efectos. A continuación podrá utilizar la automatización por Instantáneas para recuperar la versión deseada en cualquier punto de la canción. Por ejemplo, imaginemos que está utilizando el efecto GuitarMulti1 con Delay desactivado y que desea activar la sección de Delay de GuitarMulti1 para la parte de solo de la pista de guitarra. Puede crear dos versiones del efecto GuitarMulti1, una con Delay y otra sin, y guardarlas como patches independientes en el banco de usuario. A continuación, utilizando Automix, puede crear una instantánea al principio de la canción con la versión "sin Delay" del efecto seleccionado. A continuación, avance hasta el principio del solo de guitarra. Seleccione la versión "con Delay" del efecto y cree una segunda Instantánea. Por último, pase al final del solo de guitarra. Seleccione la versión "sin Delay" del efecto de nuevo y cree una tercera instantánea. Cuando reproduzca la canción con Automix activado, la parte de guitarra sólo tendrá Delay durante la sección del solo.

Gradación

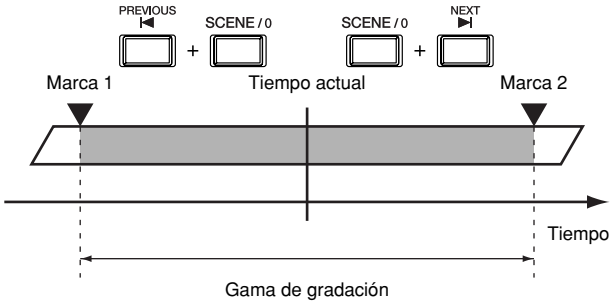
Después de crear dos Instantáneas, puede hacer que el VS-1880 cree de manera automática un fundido cruzado suave entre estas Instantáneas utilizando la "gradación." La gradación puede utilizarse para crear fundidos de entrada y de salida, así como barridos de panoramización dinámicos. La siguiente es una descripción rápida del proceso de gradación:

1. Siga las operaciones descritas en "Automatización por instantáneas" para grabar dos Instantáneas.
2. Defina los ajustes del mezclador según desee.
3. Coloque una Instantánea en el punto en que deba empezar el fundido cruzado.
4. Cambie los ajustes del mezclador según desee.

5. Coloque una segunda Instantánea en el punto en que deba terminar el fundido cruzado.
6. En la posición de la segunda de las dos Instantánea s, mantenga pulsado el botón [SCENE] y pulse [PREVIOUS]. La pantalla mostrará el mensaje "Gradation *** - *** Sure ?". "***" indica el número de marca de Automix.
7. Pulse [YES].

Cuando la línea temporal está colocada entre dos marcas de Instantáneas:

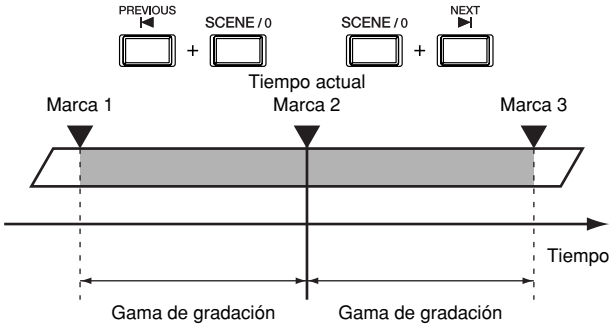
Pulse [SCENE] y [NEXT] o [SCENE] y [PREVIOUS]. La gradación tendrá lugar entre las dos marcas de Instantánea adyacentes.



Cuando la línea temporal se encuentra en la posición de una marca de Instantánea:

Si pulsa [SCENE] y [NEXT], la gradación tendrá lugar entre la marca de Instantánea actual y la siguiente.

Si mantiene pulsado [SCENE] y [PREVIOUS], la gradación tendrá lugar entre la marca de Instantánea actual y la previa.



Dos ejemplos de gradaciones

Ejemplo 1: Fundido cruzado entre dos pistas estéreo

Cuando cree un CD propio original, puede hacer que una canción termine con un fundido de salida y la otra empiece con un fundido de entrada simultáneos. Puede definir la longitud del fundido cruzado determinando el tiempo entre dos Instantáneas. Aquí se describen los pasos para crear un fundido cruzado de siete segundos entre las Pistas 9/10 y las Pistas 11/12 utilizando la gradación con Instantáneas.

1. Compruebe que Automix esté activado. El indicador del botón AUTOMIX debería estar iluminado.
2. Compruebe que los botones SELECT de la Pista 9/10 y de la Pista 11/12 parpadeen. Si alguno de los botones SELECT no parpadea, mantenga pulsado [AUTOMIX] y pulse el botón SELECT para que empiece a parpadear.
3. Localice el punto de la canción en que deba empezar el fundido cruzado.
4. Coloque el deslizador para la pista 9/10 en la posición de 0 dB. Desplace el deslizador de la pista 11/12 en la posición mínima.
5. Mantenga pulsado el botón [SCENE] y pulse [TAP].
6. Pulse [FF] lentamente siete veces para avanzar exactamente siete segundos en la línea temporal hasta la posición en la que deba terminar el fundido cruzado.
7. Coloque el deslizador de la pista 9/10 en la posición mínima. Coloque el deslizador de la pista 11/12 en la posición de 0 dB.
8. Mantenga pulsado el botón [SCENE] y pulse [TAP].
9. Mantenga pulsado el botón [SCENE] y pulse [PREVIOUS]. La pantalla mostrará el mensaje "Gradation *** - *** Sure ?". "***" indica el número de marca de Automix.
10. Pulse [YES].
11. Rebobine hasta un punto anterior al de inicio del fundido cruzado. Pulse [PLAY] para oír el fundido cruzado.

Ejemplo 2: Fundido de salida al final de una canción

Otra manera de utilizar una gradación es para crear un fundido de salida suave al final de una canción. Aquí explicamos los pasos para programar un fundido de salida de 10 segundos al final de una canción.

1. Compruebe que Automix esté activado.
2. Compruebe que el botón [EDIT/SOLO] parpadee. Esto indica que el deslizador Master está preparado para la grabación de Automix. Si no parpadea, mantenga pulsado el botón [AUTOMIX] y pulse [EDIT/SOLO].
3. Pase al final de la canción manteniendo pulsado el botón [SHIFT] y pulsando [FF (Song End)].
4. Coloque el deslizador Master en la posición mínima.
5. Mantenga pulsado el botón [SCENE] y pulse [TAP]. La posición actual del deslizador Master se guardará como una Instantánea.
6. Pulse [REW] diez veces. Cada vez que pulse [REW], la línea de reproducción retrocederá exactamente un segundo.
7. Coloque el deslizador Master en la posición de 0 dB.

8. Mantenga pulsado el botón [SCENE] y pulse [TAP].
9. Mantenga pulsado el botón [SCENE] y pulse [NEXT].
10. La pantalla mostrará el mensaje “Gradation *** - *** Sure ?”. “***” indica el número de marca de Automix.
11. Pulse [YES].
12. Rebobine hasta el principio del fundido de salida, y pulse [PLAY] para oír el resultado.

Actualizar Automix

Cuando utilice Automix no será necesario mezclar todos los deslizadores de pistas a la vez. Puede mezclar sólo las ocho primeras pistas, por ejemplo, y a continuación volver atrás y mezclar los ocho pistas siguientes. O bien puede seleccionar una combinación de deslizadores que le resulte más cómoda. Después de la primera pasada de Automix, podrá volver atrás y actualizar la mezcla, ya sea canal a canal o bien sobre la base de una sección en particular de la canción.

Actualizar Automix para un grupo de deslizadores seleccionado

Es posible revisar la información de Automix en cualquier momento, actualizando cualquier pista o combinación de pistas. Todo lo que debe hacer es desactivar la grabación de Automix para los canales con los que ya esté satisfecha.

1. Pulse [ZERO] para rebobinar al principio de la canción.
2. Compruebe que el modo Automix esté activado. El indicador del botón AUTOMIX debería estar iluminado.
3. Mantenga pulsado el botón [AUTOMIX], y pulse el botón SELECT para las pistas con cuya información de Automix ya esté satisfecho, para que se iluminen y no parpadeen. Los botones SELECT para la o las pistas que desee actualizar deberían parpadear, indicando que la grabación de Automix está activado.
4. Mantenga pulsado el botón [SCENE] y pulse [REC]. El indicador del botón AUTOMIX parpadeará para mostrar que la grabación de Automix está activada.
5. Compruebe que el indicador FADER/MUTE esté iluminado en "TR" para las pistas.
6. Ajuste los deslizadores de pista para las pistas que desee actualizar. Puesto que los demás deslizadores de pista están ahora ajustados a la reproducción de Automix, no deberá tocarlos para nada.
7. Pulse [PLAY] para iniciar la grabación de Automix.
8. Mientras se esté reproduciendo la canción, desplace los deslizadores de pista para ajustar la mezcla de la canción según desee. La nueva información de Automix sólo se grabará para aquellos deslizadores que desplace durante la reproducción de la canción.
9. Al terminar la canción, pulse [STOP]. Las marcas de Automix aparecerán en la pantalla Playlist en que haya creado la información de Automix.

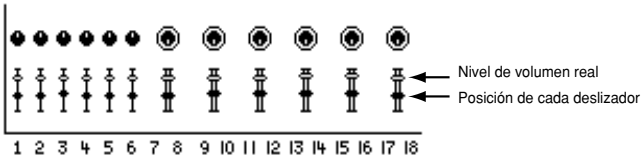
Actualizar Automix para una sección de una canción

Para actualizar la información de Automix para una sección de una canción, en primer lugar deberá cambiar el ajuste de Fader Match de “Jump” (el ajuste por defecto), a “Null.” Consulte la siguiente sección “Comprender Fader Match.”

1. Cambie el ajuste de Fader Match a “Null.” Consulte “Fader Match,” p. 241.
2. Pase a la posición dentro de la canción en la que desee regrabar Automix a tiempo real.
3. Compruebe que el modo Automix esté activado. El indicador del botón AUTOMIX debería estar iluminado.
4. Decida los movimientos de los deslizadores de pistas que desee grabar utilizando Automix. Mientras pulse [AUTOMIX], pulse el botón SELECT para las pistas que desee mezclar para que parpadeen.
5. Mantenga pulsado el botón [SCENE] y pulse [REC]. El indicador del botón AUTOMIX parpadeará para mostrar que la grabación de Automix está activada.
6. Compruebe que el indicador FADER/MUTE esté iluminado en "TR" para las pistas.
7. Mientras observa la pantalla de deslizadores / panoramización para los deslizadores de pista, suba lentamente los deslizadores físicos hasta que coincidan con el nivel guardado del deslizador. La posición del deslizador físico está representada en la pantalla por un punto negro, mientras que el nivel de la pista guardado está representado por un círculo vacío.
8. Pulse [PLAY] para iniciar la grabación de Automix.
9. Mientras se esté reproduciendo la canción, desplace los deslizadores de pista para ajustar la mezcla de la canción según desee. La nueva información de Automix sólo se grabará para aquellos deslizadores que desplace durante la reproducción de la canción.
10. Al terminar la canción, pulse [STOP]. Las marcas de Automix aparecerán en la pantalla Playlist en que haya creado la información de Automix.

Comprender Fader Match

Durante la reproducción de Automix, o cuando utilice [FADER/MUTE] para reasignar los deslizadores físicos desde los canales de pista a los canales de entrada, habrá algunas veces en que las posiciones de los deslizadores físicos no se corresponderán con los ajustes de volumen guardados actualmente. En estos casos, la posición de cada deslizador estará representado por un punto negro, y el nivel real ajustado estará representado por un círculo blanco. Siga los pasos que se indican a continuación cuando desee que el volumen cambie al desplazar el deslizador.



1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. Aparecerá el icono del menú System. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].
2. Pulse [F1 (SYSPM)]. Si no aparece "SYSPM" sobre [F1], en primer lugar pulse [PAGE] hasta que aparezca "SYSPM," y a continuación pulse [F1 (SYSPM)].
3. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "Fader Match." Si no aparece "Fader Match", pulse [F1 (Prm1)].
4. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste de Fader Match.

   Jump:

   El valor real guardado del deslizador cambiará en el momento en que desplace el deslizador físico. El valor guardado se actualizará de manera automática para coincidir con la posición del deslizador físico (ajuste por defecto).

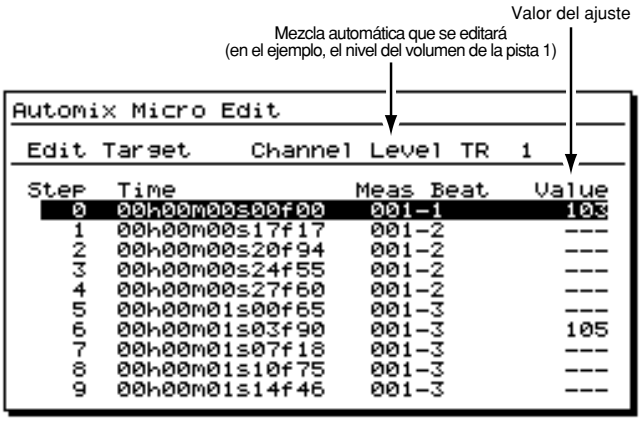
   Null:

   El valor guardado para el deslizador cambiará sólo después de que el deslizador físico coincida con la posición del valor guardado. El deslizador físico debe desplazarse hasta la posición guardada para el deslizador antes de poder cambiar el valor.
5. Una vez haya decidido el ajuste de Fader Match, pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Editar la información de Automix (Micro Edit)

Es posible comprobar y cambiar los valores para los ajustes de la información de Automix. El proceso general es el siguiente.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F6 (UTIL)]. Aparecerá el icono del menú Utility.
2. Pulse [F5 (A.Mix)]. Si no aparece "A.Mix" sobre [F5], pulse [PAGE] y a continuación pulse [F5 (A.Mix)].
3. Pulse [F2 (Micro)]. Aparecerá la página Micro Edit en la pantalla.

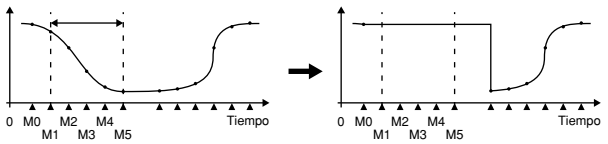

Valor del ajuste
Mezcla automática que se editará
(en el ejemplo, el nivel del volumen de la pista 1)
Automix Micro Edit
Edit Target Channel Level TR 1
Step Time Meas Beat Value
0 00h00m00s00f00 001-1 103
1 00h00m00s17f17 001-2 ---
2 00h00m00s20f94 001-2 ---
3 00h00m00s24f55 001-2 ---
4 00h00m00s27f60 001-2 ---
5 00h00m01s00f65 001-3 ---
6 00h00m01s03f90 001-3 105
7 00h00m01s07f18 001-3 ---
8 00h00m01s10f75 001-3 ---
9 00h00m01s14f46 001-3 ---

4. Pulse [◀]. El cursor se desplazará hasta "Edit Target." Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el parámetro de Automix que desee editar.
5. Pulse [▲] y [▼] para desplazar el cursor. Utilice el dial TIME/VALUE para realizar cambios en cada uno de los ajustes.

   * *Aquí sólo podrá editar la información de Automix. Si desea cambiar las marcas, consulte "Editar valores de marcas" (p. 47).*
6. Repita los Pasos 4 y 5 para cualquier otra información de Automix que desee editar.
7. Una vez haya terminado de editar, pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Borrar información de un área específica

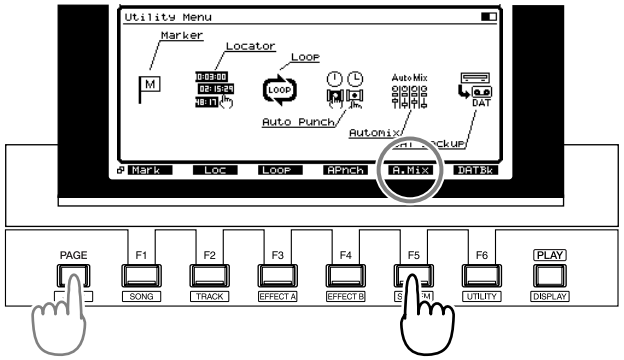
Esta operación borra la información de Automix de un área específica. Las marcas no se borrarán.



NOTA

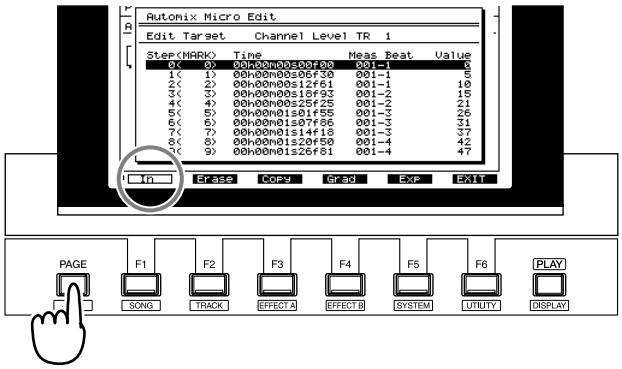
La edición de la información de Automix no puede cancelarse con la función Undo.

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F6 (UTIL)].
3. Pulse [PAGE] para que [F5] indique "A.Mix," y a continuación pulse [F5 (A.Mix)].



4. Pulse [F2 (Micro)].

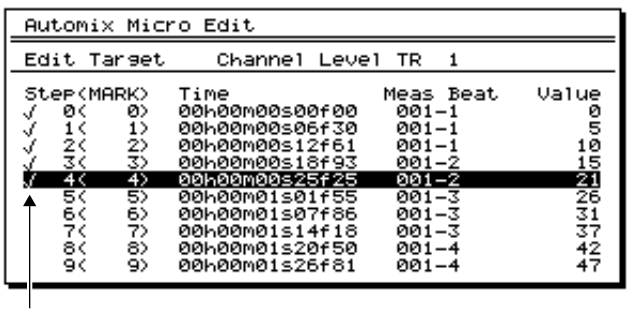
5. Pulse [PAGE] para que [F1] indique "In."



6. Compruebe que el cursor se encuentre en "Edit Target," y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la información de Automix que desee borrar.

7. Utilice [▲] y [▼] para pasar a la primera marca del área en la que desee borrar la información de Automix, y a continuación pulse [F1 (In)].

8. Utilice [▲] y [▼] para pasar a la última marca del área en la que desee borrar información de Automix, y a continuación pulse [F1 (Out)]. Se añadirán marcas de comprobación al área especificada para el borrado.



Marcas de comprobación

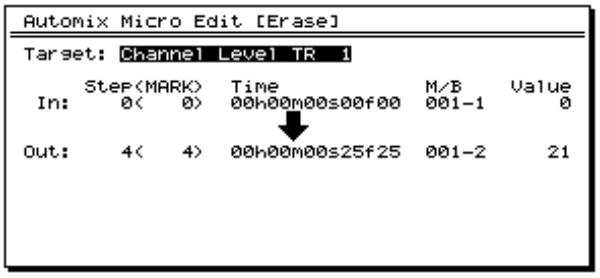
NOTA

Aunque desee borrar información de Automix sólo para una única marca, pulse [F1 (In)] y a continuación pulse [F1 (Out)] para la marca deseada.

RECUERDE

Puede girar el dial TIME/VALUE para modificar el valor del ajuste de Automix en la posición del cursor. Si desea volver a seleccionar el valor de Automix que se borrará, pulse [◀].

9. Pulse [F2 (Erase)].


Automix Micro Edit [Erase]
Target: Channel Level TR 1
Step(MARK) Time M/B Value
In: 0(0) 00h00m00s00f00 001-1 0
Out: 4(4) 00h00m00s25f25 001-2 21

Target

Indicará el tipo de información de Automix seleccionada para borrar en el Paso 6. Si desea borrar toda la información de Automix, utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "All Level and Pan."

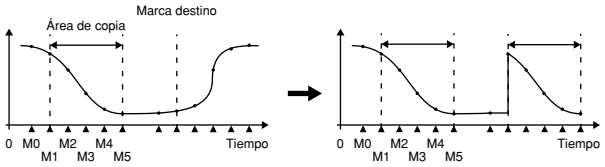
10. Si desea borrar la información, pulse [F4 (Exec)]. Si pulsa [F6 (EXIT)], volverá al Paso 7 sin borrar la información.

11. Aparecerá un mensaje que le pedirá que confirme la operación. Pulse [YES]. Si pulsa [NO], el borrado se detendrá y volverá al Paso 10.

12. Una vez se haya borrado la información, la pantalla mostrará el mensaje "Complete." Pulse [PLAY (DISPLAY)].

Copiar información en otra posición

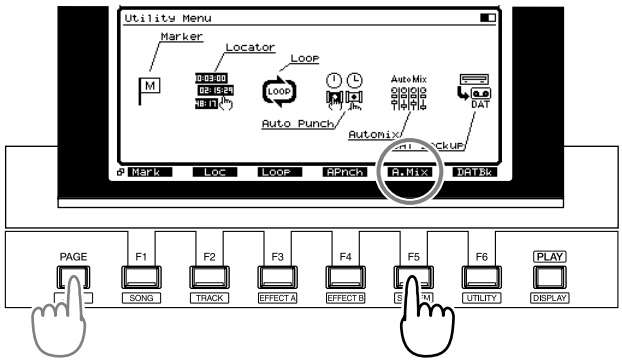
Esta operación copia información de Automix de un área específica, y la sobrescribe en otra posición (fecha/hora especificadas).



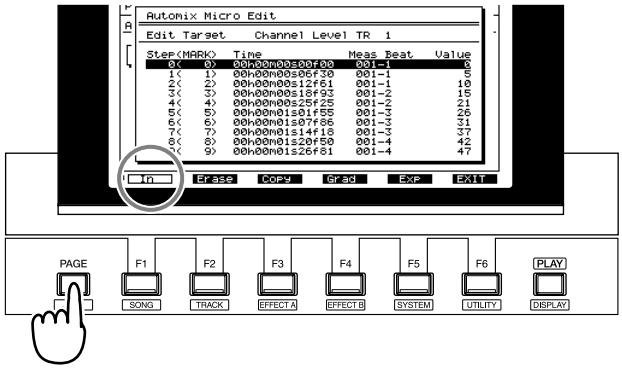
NOTA

La edición de la información de Automix no puede cancelarse con la función de Undo.

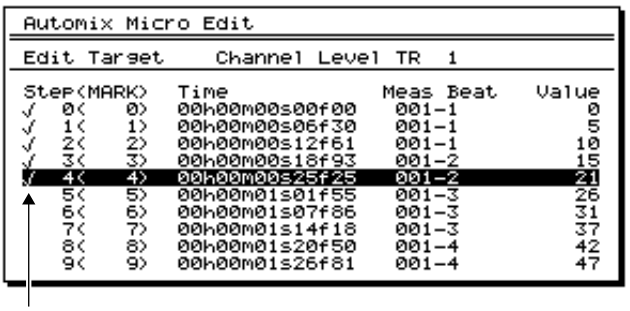
1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F6 (UTIL)].
3. Pulse [PAGE] para que [F5] indique "A.Mix," y a continuación pulse [F5 (A.Mix)].



4. Pulse [F2 (Micro)].
5. Pulse [PAGE] para que [F1] indique "In."



6. Compruebe que el cursor se encuentre en "Edit Target," y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el tipo de información de Automix que desee editar.
7. Utilice [▲] y [▼] para desplazar el cursor hasta la primera marca del área desde la que desee copiar la información de Automix, y pulse [F1 (In)].
8. Utilice [▲] y [▼] para desplazar el cursor hasta la última marca del área desde la que desee copiar información de Automix, y a continuación pulse [F1 (Out)]. Se añadirá una marca de comprobación en el área de copia.



Marcas de comprobación

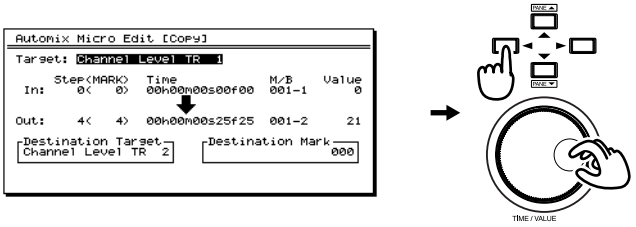
NOTA

Aunque sólo haya una marca para la información de Automix que desea copiar, pulse [F1 (In)] y a continuación pulse [F1 (Out)] para la marca deseada.

RECUERDE

Puede girar el dial TIME/VALUE para modificar el valor del ajuste de Automix en la posición del cursor. Si desea volver a seleccionar la información de Automix que se copiará, pulse [◀].

9. Pulse [F3 (Copy)].
10. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor. Gire el dial TIME/VALUE.



Target

Indicará el tipo de información de Automix seleccionada para la copia en el Paso 6. Si desea copiar toda la información de Automix, utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "All Level and Pan."

Destination Target

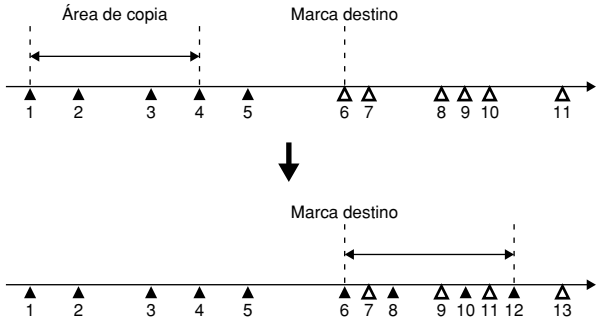
Seleccione el destino de la copia para la información de Automix.

RECUERDE

No hay límites para la información origen y destino de la copia. Por ejemplo, puede copiar información de volumen (0–127) de una pista y escribirla sobre la información de panoramización (L63–0–R63). No obstante, si lo hace, los resultados pueden no ser los esperados.

Destination Mark

Seleccione la primera marca del destino de la copia.
Las marcas asignadas originalmente al destino de la copia se conservarán, pero la información se rescribirá. Además, se añadirán las marcas del origen de la copia.



6, 10: La información de Automix de las marcas del destino de la copia se sobrescribirá.

7, 9, 11: Puesto que no existen marcas del origen de la copia correspondientes a las marcas del destino de la copia, la información de Automix se borrará.

8, 12: Se crearán marcas con información de Automix.

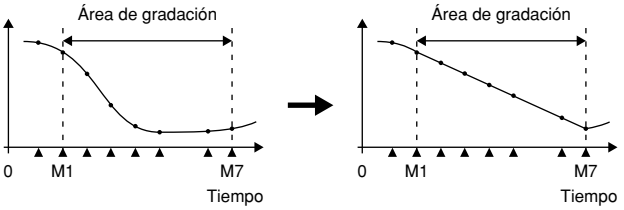
11. Para copiar la información, pulse [F4 (Exec)]. Si pulsa [F6 (EXIT)] volverá al Paso 7 sin copiar la información.

12. Aparecerá un mensaje que le pedirá confirmación. Pulse [YES]. Si pulsa [NO], la operación de copia de la información se detendrá y volverá al Paso 11.

13. Una vez se haya copiado la información, la pantalla mostrará el mensaje “Complete.” Pulse [PLAY (DISPLAY)].

Transiciones suaves en la información

Esta operación crea información de Automix que conecta suavemente la primera marca de Automix del área especificada con la última marca.



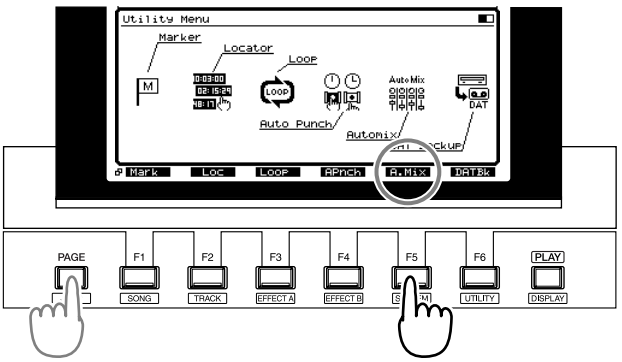
NOTA

La edición de la información de Automix no puede cancelarse con la función Undo.

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].

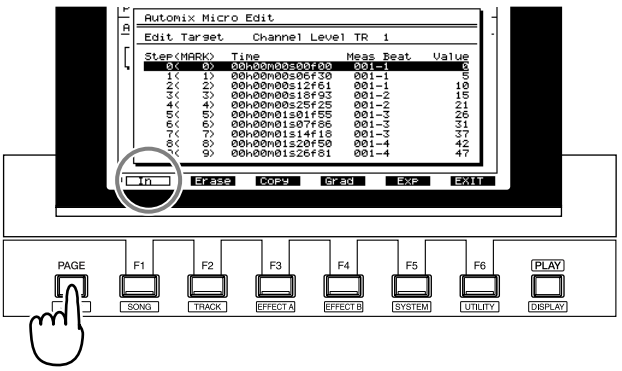
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F6 (UTIL)].

3. Pulse [PAGE] para que [F5] indique “A.Mix,” y a continuación pulse [F5 (A.Mix)].



4. Pulse [F2 (Micro)].

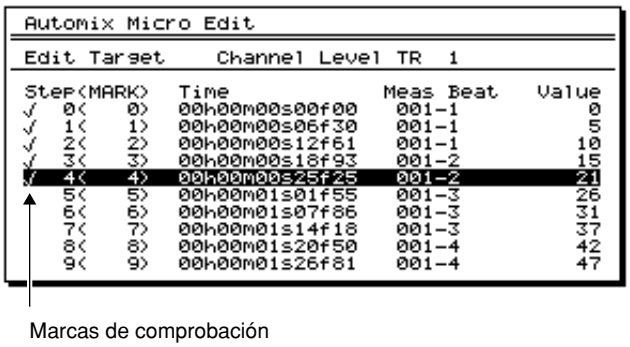
5. Pulse [PAGE] para que [F1] indique “In.”



6. Compruebe que el cursor se encuentre en "Edit Target," y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el tipo de información de Automix a la que desee aplicar la operación de gradación.

7. Utilice [▲] y [▼] para desplazar el cursor hasta la primera marca de la información de Automix a la que desee aplicar la operación de gradación, y pulse [F1 (In)].

8. Utilice [▲] y [▼] para desplazar el cursor hasta la última marca de la información de Automix a la que desee aplicar la operación de gradación, y pulse [F1 (Out)]. Se añadirán marcas de comprobación a la gama seleccionada para la gradación.



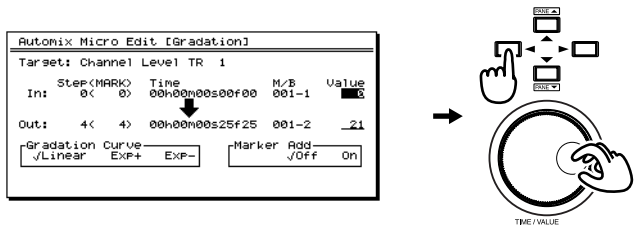
Marcas de comprobación

RECUERDE

Puede girar el dial TIME/VALUE para modificar el valor del ajuste de Automix en la posición del cursor. Si desea volver a seleccionar el tipo de información de Automix que se editará, pulse [◀].

9. Pulse [F4 (Grad)].

10. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor. Gire el dial TIME/VALUE para ajustar cada uno de los parámetros.



Value

Ajuste el principio (In:) y el final (Out:) del área de gradación.

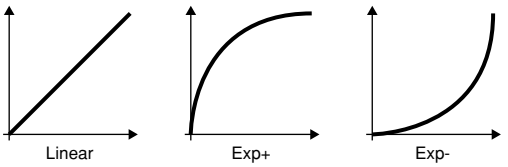
Gradation Curve

Seleccione la curva que se aplicará a la gradación.

Linear: Lineal.

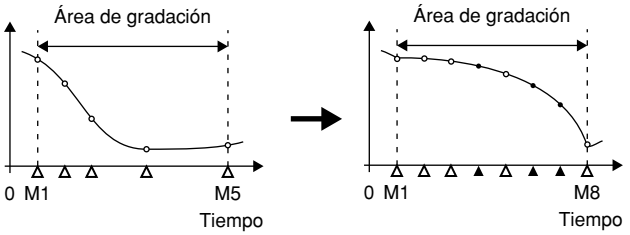
Exp+: Convexa arriba (curva exponencial).

Exp-: Convexa abajo (curva exponencial).



Marker Add

Si está activado, las marcas se añadirán de manera automática al área especificada para la gradación en las posiciones óptimas para la curva que haya seleccionado en "Gradation Curve." Si está desactivado, no se añadirá ninguna marca.



11. Para ejecutar la operación de gradación, pulse [F4 (Exec)]. Si pulsa [F6 (EXIT)], volverá al Paso 7 sin ejecutar la operación de gradación.

12. Aparecerá un mensaje que le pedirá que confirme la operación. Pulse [YES]. Si pulsa [NO], la operación de gradación se detendrá, y volverá al Paso 11.

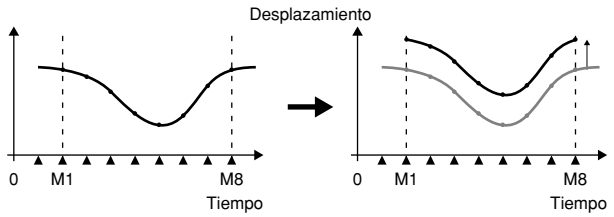
13. Una vez se haya ejecutado la operación de gradación, la pantalla mostrará el mensaje "Complete." Pulse [PLAY (DISPLAY)].

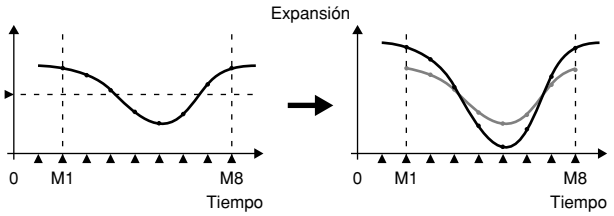
Aumentar o disminuir todos los valores de la información (Shift/Expand)

Esta operación aumenta o disminuye los valores de la información de Automix en un área especificada. Esto puede hacerse de dos maneras:

Shift añade (o resta) la misma cantidad a cada valor de la información de Automix.

Expand aumenta o disminuye todos los valores de la información de Automix en la misma proporción relativa a un valor estándar especificado.

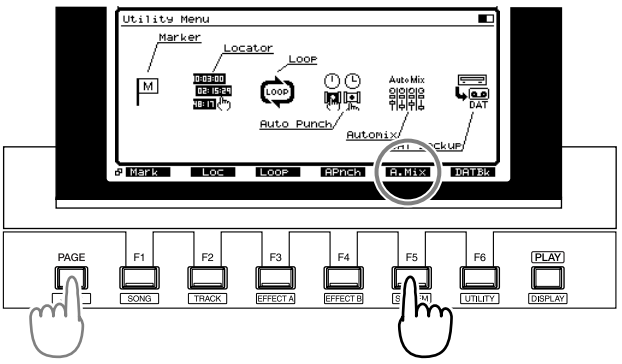




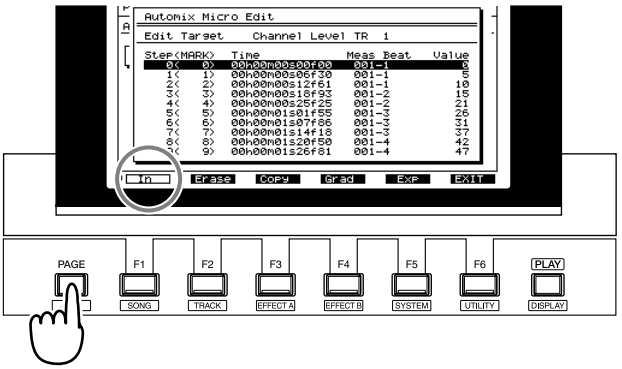
NOTA

La edición de la información de Automix no puede cancelarse con la función Undo.

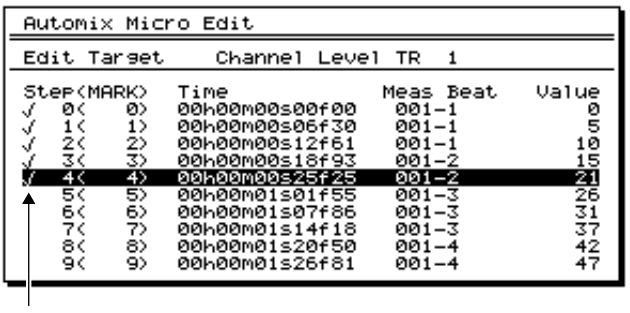
1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F6 (UTIL)].
3. Pulse [PAGE] para que [F5] indique "A.Mix," y a continuación pulse [F5 (A.Mix)].



4. Pulse [F2 (Micro)].
5. Pulse [PAGE] para que [F1] indique "In."



6. Compruebe que el cursor se encuentre en "Edit Target," y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la información de Automix que aumentará o disminuirá.
7. Utilice [▲] y [▼] para desplazar el cursor hasta la primera marca de la información de Automix que desee aumentar o disminuir, y pulse [F1 (In)].
8. Utilice [▲] y [▼] para desplazar el cursor hasta la última del valor de Automix que desee aumentar o disminuir, y pulse [F1 (Out)]. Se añadirán marcas de comprobación al área seleccionada.



Marcas de comprobación

NOTA

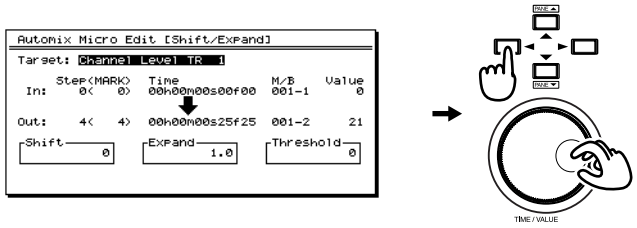
Aunque haya una única marca para la información de Automix que desee aumentar o disminuir, pulse [F1 (In)] y a continuación pulse [F1 (Out)] para la marca deseada.

NOTA

Puede girar el dial TIME/VALUE para modificar el valor del ajuste de Automix en la posición del cursor. Si desea volver a seleccionar la información de Automix que se editará, pulse [◀].

9. Pulse [F5 (Exp)].

10. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor. Utilice el dial TIME/VALUE para ajustar los parámetros.

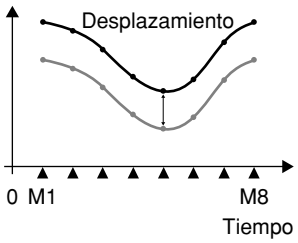


Target

Indicará el tipo de información de Automix cuyos valores aumentarán o disminuirán, según haya definido en el Paso 6. Si desea desplazar o expandir los valores de toda la información de Automix, utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "All Level and Pan."

Shift

Especifica la cantidad real (-50–50) en la que aumentarán o disminuirán todos los valores de la información de Automix.

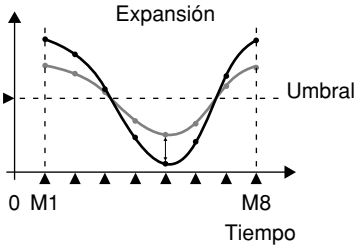


Expand

Especifica la relación (0.5–2.0) en la que aumentarán o disminuirán todos los valores de la información de Automix con relación a "Threshold."

Threshold

Cuando utilice Expand para aumentar o disminuir los valores de la información de Automix según una proporción especificada, este parámetro especificará el valor central.



11. Para ejecutar la operación Shift/Expand, pulse [F4 (Exec)]. Si pulsa [F6 (EXIT)], volverá al Paso 7 sin ejecutar la operación Shift/Expand.

12. Aparecerá un mensaje que le pedirá confirmación. Pulse [YES]. Si pulsa [NO], volverá al Paso 11 sin ejecutar la operación Shift/Expand.

13. Una vez se haya ejecutado la operación Shift/Expand, la pantalla mostrará el mensaje "Complete." Pulse [PLAY (DISPLAY)].

Borrar información de Automix en canales especificados

1. Pase al punto en que desee borrar la información de Automix.

2. Compruebe que Automix esté activado.

3. Seleccione los canales para los que desee borrar Automix. Mantenga pulsado el botón [AUTOMIX] y pulse el botón SELECT de entrada, de pista, o el botón SOLO/EDIT deseado para que parpadeen.

4. Mantenga pulsado el botón [SCENE] y pulse [CLEAR]. Automix se borrará en los canales seleccionados.

Borrar información de Automix

Es posible que alguna vez grabe información de Automix sólo para decidir de manera inmediata que desee volver a probarlo. No intente utilizar el botón UNDO para borrar Automix. Borre la información de Automix utilizando uno de los dos procesos siguientes.

Para borrar rápidamente toda la información de Automix, incluyendo las Instantáneas

NOTA

Este proceso borrará TODAS las marcas del VS-1880!

1. Mantenga pulsados los botones [SHIFT] y [CLEAR], y pulse [TAP]. La pantalla mostrará el mensaje "Clear All Tap Markers?".

2. Pulse [YES]. O bien, si desea cancelar la operación, pulse [NO].

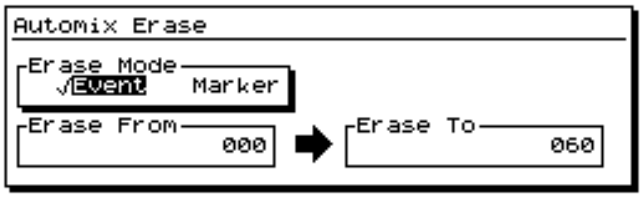
Para borrar la información de Automix seleccionada

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F6 (UTIL)]. Aparecerá el icono del menú Utility.

2. Pulse [F5 (A.Mix)]. Si no aparece "A.Mix" sobre [F5], pulse [PAGE] y a continuación pulse [F5 (A.Mix)].

3. Pulse [F4 (Erase)]. Aparecerá la página Automix Erase en la pantalla.

4. Pulse [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor, y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar los ajustes.



Erase Mode:

Selecciona la información de Automix que se borrará

Event:

Sólo se borrarán los eventos de automatización. Las marcas permanecerán en su posición.

Marker:

Se borrarán tanto las marcas normales como las marcas de Automix.

Erase From:

Especifique el número de marca inicial de la gama que desee borrar.

Erase To:

Especifique el número de marca final de la gama que desee borrar.

5. Pulse [F4 (Exec)].

6. La pantalla mostrará el mensaje "Erase *** - *** Sure?". "***" indica el número de marca de Automix. Pulse [YES]. O bien pulse [NO] si desea cancelar la operación.

Guardar y salir de Automix

En algunos casos, es posible que desee volver a la mezcla manual después de grabar información de Automix. La manera más sencilla de hacerlo es simplemente pulsando el botón [AUTOMIX] para desactivar Automix. Más adelante, puede volver a pulsar [AUTOMIX] para activar Automix de nuevo, con lo cual se reproducirá la información de Automix grabada previamente. Puesto que toda la información de Automix se guarda al ejecutar la función Song Store, la mezcla automatizada estará siempre disponible simplemente pulsando un botón.

Si ejecuta Song Store cuando Automix está activado (es decir, el indicador [AUTOMIX] está iluminado), la siguiente vez que seleccione la canción, ésta se cargará y Automix estará activado.

Si graba información de Automix, a continuación desactiva Automix (es decir, el indicador [AUTOMIX] no está iluminado), y utiliza Song Store, la siguiente vez que seleccione la canción Automix estará desactivado. No obstante, puede pulsar [AUTOMIX] para activarlo, con lo cual se aplicará la información de Automix grabada previamente.

Capítulo 10 Editar pistas y frases

Track Editing

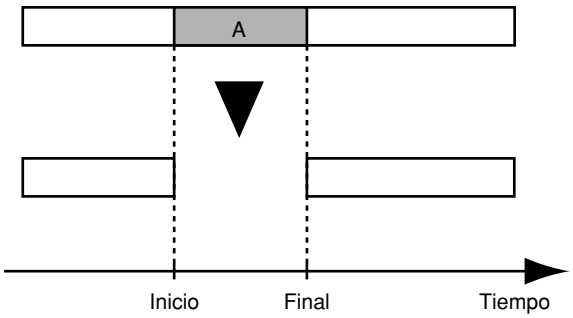
El VS-1880 ofrece algunas funciones de edición muy potentes para manipular el audio que haya grabado. Las funciones de edición de pistas, como Erase, Cut, Move, Copy, Insert, Import, y Time Compression/Expansion, permiten editar el audio de manera rápida y sencilla dentro del dominio digital. Las funciones de edición de frases, como Delete, Split, Move, Copy, Trim In, y Trim Out, permiten definir y editar secciones enteras de la canción a la vez. Y lo que es mejor, puesto que la función Undo del VS-1880 (62) funciona durante la edición de la misma manera que lo hace durante la grabación, podrá experimentar sin temor de perder la versión original. Este capítulo explica, en detalle, las funciones de edición disponibles en el VS-1880.

* *Compruebe que la edición de pistas no termine dejando secciones de audio de 0,5 segundos o más cortas. Cualquier sonido que, como resultado de la edición de pistas, sea de 0,5 segundos o más corto no se reproducirá.*

* *La edición de pistas puede hacer que una sección de audio parezca haber desaparecido; no obstante, la información en si no se habrá eliminado del disco duro. Por lo tanto, incluso cuando ejecute una operación de edición de pista, el espacio disponible en el disco que aparece en la pantalla no cambiará.*

Track Erase

Esta operación borra audio del área especificada, dejando un espacio en blanco en su lugar. Comparada con un grabador de cinta, equivale a grabar silencio sobre una sección no deseada de la cinta.



1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F2 (TRACK)].

2. Compruebe que en la pantalla aparezca el menú Track Edit. Si no aparece, pulse [F1 (Tr/Ph)] una vez.

3. Pulse [F2 (Erase)] para Track Erase. Si no puede ver "Erase" sobre [F2], pulse [PAGE] hasta que aparezca "Erase" y a continuación pulse [F2 (Erase)].

4. Pulse el botón SELECT para la pista que desee borrar. El botón STATUS se iluminará en rojo, indicando que ésta es la pista que se editará. Puede pulsar más de un botón STATUS si desea borrar más de una pista. Si pulsa un botón STATUS y a continuación cambia de idea, vuelva a pulsarlo para que quede iluminado en verde de nuevo.

Método alternativo:

a. Pulse [F1 (SelTr)].

b. Pulse [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta la pista que desee borrar.

c. Pulse [F3 (MARK)].

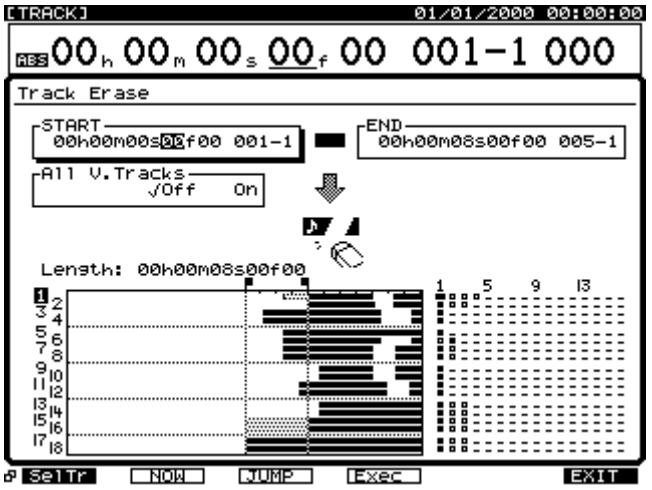
d. Si pulsa [F2 (All)], se seleccionarán todas las pistas para borrarse.

e. Pulse [F1 (Back)].

5. Pulse [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor. Defina los valores START y END. Puede entrar los tiempos START y END de diversas maneras diferentes, como utilizando los botones LOCATOR, marcas, el dial TIME/VALUE, los controles de transporte, o por Compás/Tiempo.

CONSEJO

Una manera rápida de entrar los puntos de edición (START, END, FROM y TO) es creando un localizador para cada punto de edición (45)antes de pasar a la pantalla de edición. A continuación vaya a la pantalla de edición deseada (como Erase, Copy, Cut). Podrá entrar los puntos de edición pulsando un botón LOCATOR y a continuación manteniendo pulsado [SHIFT] y pulsando [LOC 1] para entrar este punto como el tiempo START, [LOC 2] para entrar este punto como el tiempo END, [LOC 3] para entrar este punto como el tiempo FROM, o [LOC 4] para entrar este punto como el tiempo TO.



START (Punto inicial)

Especifica el tiempo inicial del segmento que se borrará.

END (Punto final)

Especifica el tiempo final del segmento que se borrará.

All V.Tracks

Normalmente, el audio se borra sólo en la V-Track que esté seleccionada actualmente. Si desea borrar el mismo segmento

de audio en todas las V-Tracks, ajuste esta opción a “On.”

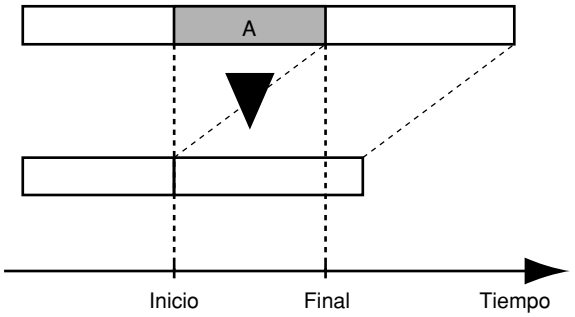
6. Pulse [F4 (Exec)]. Con ello se ejecutará Track Erase.
7. Cuando la función Track Erase se haya ejecutado correctamente, la pantalla mostrará el mensaje “Complete.”
8. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

NOTA

Si no está satisfecho con la edición que acaba de realizar, pulse [UNDO]. La pantalla mostrará el mensaje "UNDO Level 1." Pulse [YES] para recuperar la o las pistas en sus condiciones previas a la edición.

Track Cut

Esta operación corta audio en el área especificada. El área de audio entre el punto inicial y el punto final se eliminará completamente, y las secciones de audio restantes se empalmarán. Al cortar una sección de audio, el audio que sigue a esta sección se desplazará en la línea temporal para rellenar el espacio. Comparada con un grabador de cintas, esto equivale a utilizar una navaja para cortar una parte de una cinta, y a continuación empalmar los dos extremos.



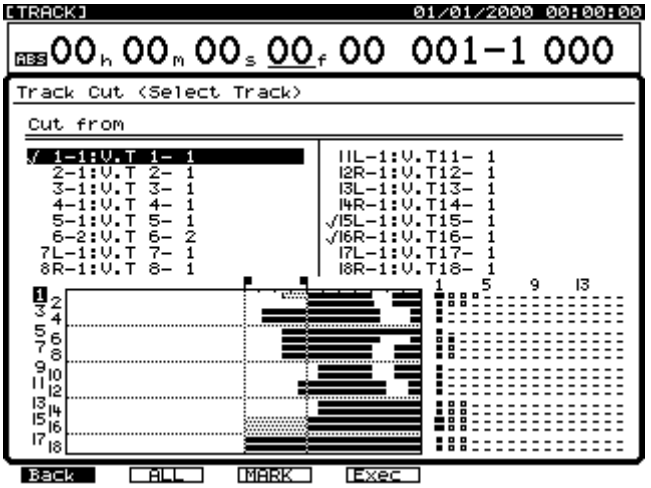
* *Compruebe que la función Track Cut no termine dejando secciones de audio de 0,5 segundos o más cortas. Cualquier sonido que, como resultado de la función Track Cut, sea de 0,5 segundos o más corto no se reproducirá.*

* *La edición de pistas puede hacer que una sección de audio parezca haber desaparecido; no obstante, la información en si no se habrá eliminado del disco duro. Por lo tanto, incluso cuando ejecute la función Track Cut, el espacio disponible en el disco que aparece en la pantalla no cambiará.*

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F2 (TRACK)].
2. Compruebe que en la pantalla aparezca el menú Track Edit. Si no aparece, pulse [F1 (Tr/Ph)] una vez.
3. Pulse [F6 (Cut)] para Track Cut. Si no puede ver “Cut” sobre [F6], pulse [PAGE] hasta que aparezca “Cut” y a continuación pulse [F6 (Cut)].
4. Pulse el botón SELECT para la pista que desee cortar. El botón STATUS se iluminará en rojo, indicando que ésta es la pista que se editará. Puede pulsar más de un botón STATUS si desea cortar más de una pista. Si pulsa un botón STATUS y a continuación cambia de idea, vuelva a pulsarlo para que quede iluminado en verde de nuevo.

   Método alternativo:

   a. Pulse [F1 (SelTr)].
   b. Pulse [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta la pista que desee cortar.
   c. Pulse [F3 (MARK)].
   d. Si pulsa [F2 (All)], se seleccionarán todas las pistas para cortarse.

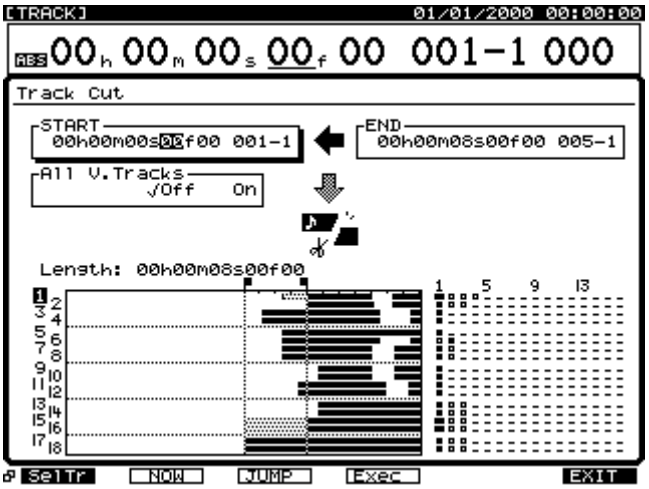


   e. Pulse [F1 (Back)].

5. Pulse [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor. Defina los valores START y END.

CONSEJO

Una manera rápida de entrar los puntos de edición (START, END, FROM y TO) es creando un localizador para cada punto de edición (45)antes de pasar a la pantalla de edición. A continuación vaya a la pantalla de edición deseada (como Erase, Copy, Cut). Podrá entrar los puntos de edición pulsando un botón LOCATOR y a continuación manteniendo pulsado [SHIFT] y pulsando [LOC 1] para entrar este punto como el tiempo START, [LOC 2] para entrar este punto como el tiempo END, [LOC 3] para entrar este punto como el tiempo FROM, o [LOC 4] para entrar este punto como el tiempo TO.



START (Punto inicial)

Especifica el tiempo inicial del segmento que se cortará.

END (Punto final)

Especifica el tiempo final del segmento que se cortará.

All V.Tracks

Normalmente, el audio se corta sólo en la V-Track que esté seleccionada actualmente. Si desea cortar el mismo segmento de audio para cortarlo en todas las V-Tracks, ajuste esta opción a "On."

6. Pulse [F4 (Exec)]. Con ello se ejecutará Track Cut.

7. Una vez se haya ejecutado Track Cut correctamente, la pantalla mostrará el mensaje "Complete."

8. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

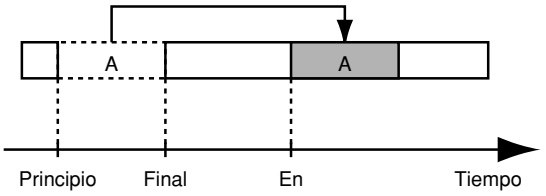
NOTA

Si no está satisfecho con la edición que acaba de realizar, pulse [UNDO]. La pantalla mostrará el mensaje "UNDO Level 1." Pulse [YES] para recuperar la o las pistas en sus condiciones previas a la edición.

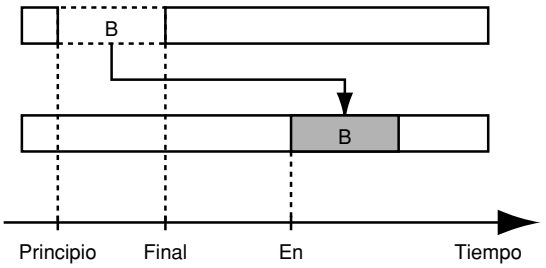
Track Move

Esta operación desplaza el audio hasta una nueva posición en la línea temporal, y de manera simultánea, en otra pista de reproducción, si lo desea. Esto es útil para corregir errores de temporización que pueden ocurrir durante la grabación.

Ejmeplo 1: Desplazar dentro de la misma pista



Ejemplo 2: Desplazar a una pista diferente



* *Compruebe que la función Track Move no termine dejando secciones de audio de 0,5 segundos o más cortas. Cualquier sonido que, como resultado de la función Track Move, sea de 0,5 segundos o más corto no se reproducirá.*

* *La edición de pistas puede hacer que una sección de audio parezca haber desaparecido; no obstante, la información en si no se habrá eliminado del disco duro. Por lo tanto, incluso cuando ejecute la función Track Move, el espacio disponible en el disco que aparece en la pantalla no cambiará.*

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F2 (TRACK)].

2. Compruebe que en la pantalla aparezca el menú Track Edit. Si no aparece, pulse [F1 (Tr/Ph)] una vez.

3. Pulse [F3 (Move)] para Track Move. Si no puede ver "Move" sobre [F3], pulse [PAGE] hasta que aparezca "Move" y a continuación pulse [F3 (Move)].

4. Los botones [SELECT] de pista se utilizan para seleccionar la o las pistas origen, y los botones [STATUS] se utilizan para seleccionar la o las pistas destino. Pulse el botón SELECT para especificar la pista que se moverá. El botón SELECT dejará de parpadear, indicando que es la pista que se moverá. Pulse el botón STATUS para la pista destino deseada. El botón STATUS se iluminará en rojo. Por ejemplo, si desea mover la sección de audio de la Pista 3 a la Pista 7, pulse en primer lugar el botón SELECT de la Pista 3, y a continuación el botón STATUS de la pista 7.

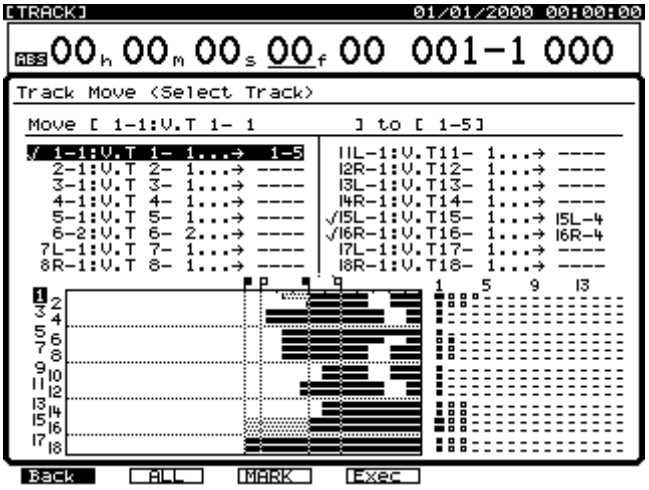
Método alternativo:

a. Pulse [F1 (SelTr)].

b. Pulse [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta la pista que desee mover.

c. Pulse [F3 (MARK)].

e. Si pulsa [F2 (All)], se seleccionarán todas las pistas para moverse.



f. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la V-Track deseada para la pista destino. La V-Track se indica con un número a la derecha del guión. Por ejemplo, "1-1" indica "Pista 1, V-Track 1," y "9L-1" indica "Pista 9, V-Track 1."

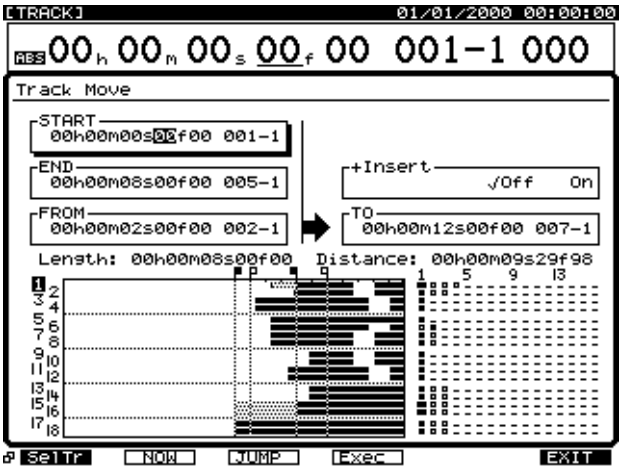
* *No designe V-Tracks que ya haya especificado como destino para mover otras pistas.*

g. Pulse [F1 (Back)].

5. Pulse [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor. Defina los valores START, END, FROM, y TO.

CONSEJO

Una manera rápida de entrar los puntos de edición (START, END, FROM y TO) es creando un localizador para cada punto de edición (45)antes de pasar a la pantalla de edición. A continuación vaya a la pantalla de edición deseada (como Erase, Copy, Cut). Podrá entrar los puntos de edición pulsando un botón LOCATOR y a continuación manteniendo pulsado [SHIFT] y pulsando [LOC 1] para entrar este punto como el tiempo START, [LOC 2] para entrar este punto como el tiempo END, [LOC 3] para entrar este punto como el tiempo FROM, o [LOC 4] para entrar este punto como el tiempo TO.



START (Punto inicial)

Especifica el tiempo inicial del segmento que se moverá.

END (Punto final)

Especifica el tiempo final del segmento que se moverá.

FROM (Punto desde)

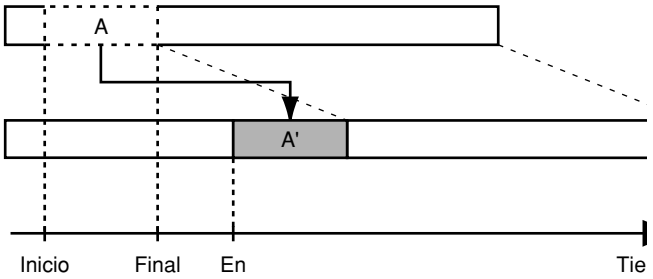
Especifica la posición de referencia del segmento que se moverá, con relación al punto TO. Normalmente estará ajustado al mismo valor que el punto START.

TO (Punto en)

Especifica el punto temporal al que se moverá el segmento. Especifica el punto destino.

+Insert

Si está ajustado a "On," se insertará un espacio en blanco en la posición destino (el punto TO) con una longitud igual a la de la sección de audio que mueva. A continuación se ejecutará la función Track Move. Esto es útil para mover una sección de audio dentro de una canción sin alterar el audio que ya se encuentre en ella.



6. Pulse [F4 (Exec)]. Con ello se ejecutará Track Move.

NOTA

Canción para la cual el modo de grabación no es "CDR"

- Si el modo de grabación de la canción (p. 50) no es "CDR," las V-Tracks de las pistas master (pistas 17/18 o pistas 7/8) que haya grabado con el modo de grabación CDR (p. 171) activado no podrán moverse a otras V-tracks que no se encuentren en las pistas master.

- Incluso en las pistas master, las V-tracks “CDR” sólo podrán moverse a V-Tracks que ya haya grabado con “CDR,” o en V-tracks nuevas que no contengan información grabada.
- Las V-tracks grabadas con el modo de grabación de la canción no ajustado a “CDR” no podrán moverse a las pistas master que haya grabado con el modo de grabación “CDR”.

Si las condiciones anteriores no son satisfactorias, la pantalla mostrará el mensaje "Found Illegal Track Pair!" y no podrá ejecutarse la función Track Move. Pulse **[ENTER(YES)]** y vuelva a seleccionar el destino de la copia.

7. Una vez se haya ejecutado Track Move correctamente, la pantalla mostrará el mensaje “Complete.”

8. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

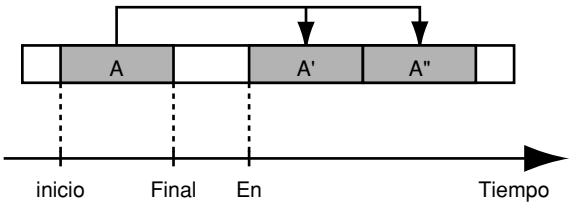
NOTA

Si no está satisfecho con la edición que acaba de realizar, pulse [UNDO]. La pantalla mostrará el mensaje "UNDO Level 1." Pulse [YES] para recuperar la o las pistas en sus condiciones previas a la edición.

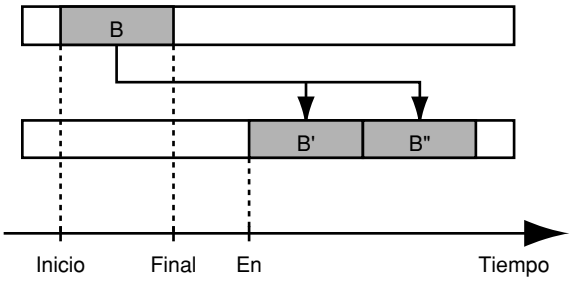
Track Copy

Esta operación copia audio en otra posición de la línea temporal, y de manera simultánea, en otra pista de reproducción, si lo desea. Esto es útil cuando desea utilizar el mismo estribillo en diversos puntos de la canción, pero no desea volver a grabarlo cada vez.

Ejmeplo 1: Copiar dos veces en la misma pistas



Ejemplo 2: Copiar dos veces en una pista diferente



1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F2 (TRACK)].

2. Compruebe que en la pantalla aparezca el menú Track Edit. Si no aparece, pulse [F1 (Tr/Ph)] una vez.

3. Pulse [F2 (Copy)] para Track Copy. Si no puede ver “Copy” sobre [F2], pulse [PAGE] hasta que aparezca “Copy” y a continuación pulse [F2 (Copy)].

4. Los botones [SELECT] de pista se utilizan para seleccionar la o las pistas origen, y los botones [STATUS] se utilizan para seleccionar la o las pistas destino. Pulse el botón SELECT para especificar la pista que se copiará. El botón SELECT dejará de parpadear, indicando que es la pista que se copiará. Pulse el botón STATUS para la pista destino deseada. El botón STATUS se iluminará en rojo. Por ejemplo, si desea copiar la sección de audio de la Pista 3 a la Pista 7, pulse en primer lugar el botón SELECT de la Pista 3, y a continuación el botón STATUS de la pista 7.

Método alternativo:

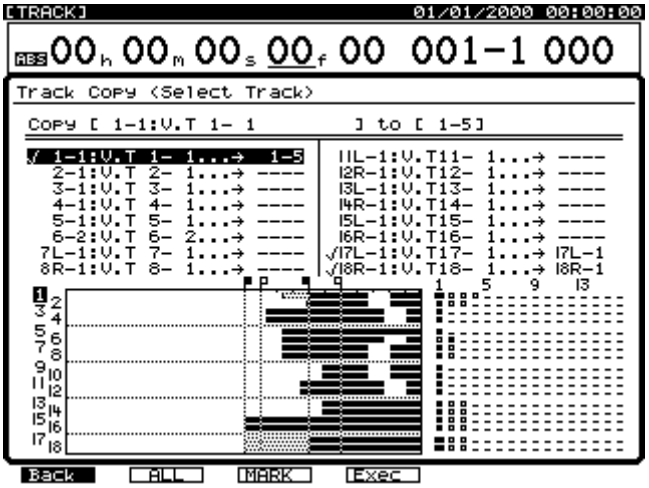
a. Pulse [F1 (SelTr)].

b. Pulse [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta la pista que desee copiar.

c. Pulse [F3 (MARK)].

CONSEJO

Si desea copiar secciones enteras de una canción, puede pulsar [F2 (All)] para seleccionar todas las pistas para la copia.



e. Utilice el dial TIME/VALUE para especificar la V-Track para el destino. Por ejemplo, "1-1" indica "Pista 1, V-Track 1," y "9L-1" indica "Pista 9, V-Track 1."

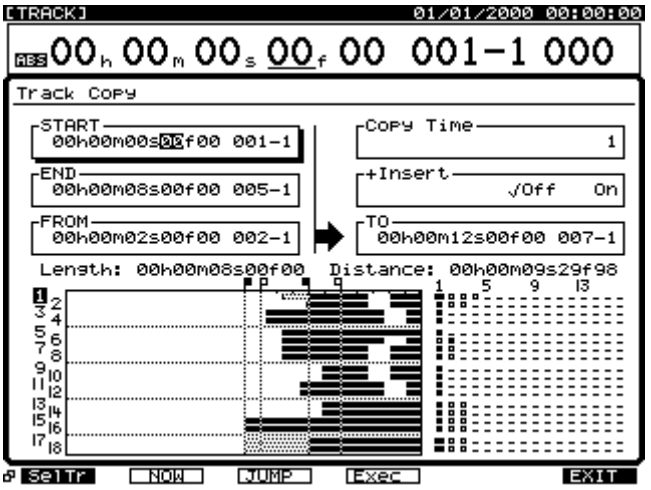
* *No designe V-Tracks que ya haya especificado como destinos de copia para otras pistas.*

Pulse [F1 (Back)].

5. Pulse [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor. Defina los valores START, END, FROM, y TO.

CONSEJO

Una manera rápida de entrar los puntos de edición (START, END, FROM y TO) es creando un localizador para cada punto de edición (45)antes de pasar a la pantalla de edición. A continuación vaya a la pantalla de edición deseada (como Erase, Copy, Cut). Podrá entrar los puntos de edición pulsando un botón LOCATOR y a continuación manteniendo pulsado [SHIFT] y pulsando [LOC 1] para entrar este punto como el tiempo START, [LOC 2] para entrar este punto como el tiempo END, [LOC 3] para entrar este punto como el tiempo FROM, o [LOC 4] para entrar este punto como el tiempo TO.



START (Punto inicial)

Especifica el tiempo inicial del segmento que se copiará.

END (Punto final)

Especifica el tiempo final del segmento que se copiará.

FROM (Punto desde)

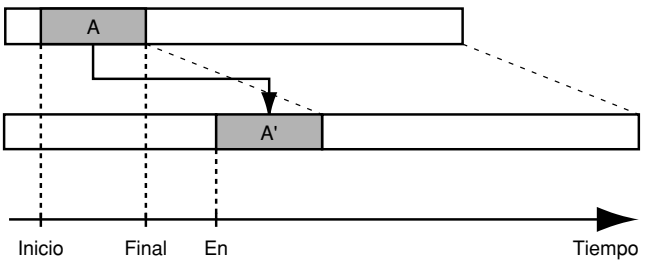
Especifica la posición de referencia del segmento que se copiará, con relación al punto TO. Normalmente deberá ajustarlo al mismo valor que el punto START.

TO (Punto en)

Especifica el punto temporal en el que se copiará el segmento. Especifica el punto destino.

+Insert

Si está ajustado a "On," en primer lugar se inserta un espacio en blanco en la posición destino (el punto TO) de una longitud igual a la de la sección de audio que se copiará. A continuación se ejecutará la función Track Copy.



6. Pulse [F4 (Exec)]. Con ello se ejecutará Track Copy.

NOTA

Canción para la cual el modo de grabación no es "CDR"

- Si el modo de grabación de la canción (p. 50) no es "CDR," las V-Tracks de las pistas master (pistas 17/18 o pistas 7/8) que haya grabado con el modo de grabación CDR (p. 171) activado no podrán copiarse a otras V-tracks que no se encuentren en las pistas master.
- Incluso en las pistas master, las V-tracks "CDR" sólo podrán

copiarse a V-Tracks que ya haya grabado con “CDR,” o en V-tracks nuevas que no contengan información grabada.

- Las V-tracks grabadas con el modo de grabación de la canción no ajustado a “CDR” no podrán copiarse a las pistas master que haya grabado con el modo de grabación “CDR”.

Si las condiciones anteriores no son satisfactorias, la pantalla mostrará el mensaje "Found Illegal Track Pair!" y no podrá ejecutarse la función Track Copy. Pulse **[ENTER(YES)]** y seleccione de nuevo el destino de la copia.

7. Una vez se haya ejecutado correctamente la función Track Copy, la pantalla mostrará el mensaje “Complete.”

8. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

NOTA

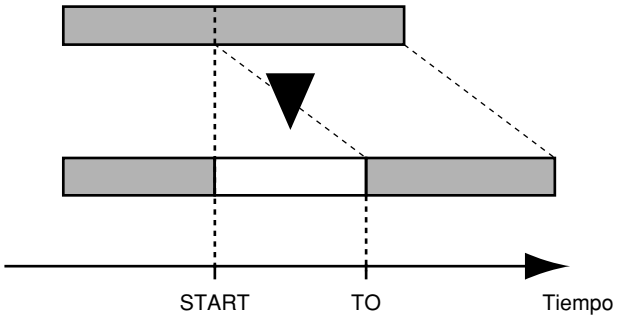
Si no está satisfecho con la edición que acaba de realizar, pulse [UNDO]. La pantalla mostrará el mensaje "UNDO Level 1." Pulse [YES] para recuperar la o las pistas en sus condiciones previas a la edición.

CONSEJO

Si va a utilizar Track Copy para organizar secciones de la canción, es aconsejable utilizar el metrónomo para grabar. A continuación podrá seleccionar secciones de la canción para la copiar utilizando los indicadores de compás y de tiempo.

Track Insert

Esta operación inserta un espacio en blanco en la posición especificada.



1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F2 (TRACK)].

2. Compruebe que en la pantalla aparezca el menú Track Edit. Si no aparece, pulse [F1 (Tr/Ph)] una vez.

3. Pulse [F5 (Ins)] para Track Insert. Si no puede ver “Ins” sobre [F5], pulse [PAGE] hasta que aparezca “Insert” y a continuación pulse [F5 (Ins)].

4. Pulse el botón SELECT para seleccionar las pistas en las que desee insertar un espacio en blanco. El botón SELECT dejará de parpadear, indicando que ésta es la pista que se editará.

Método alternativo:

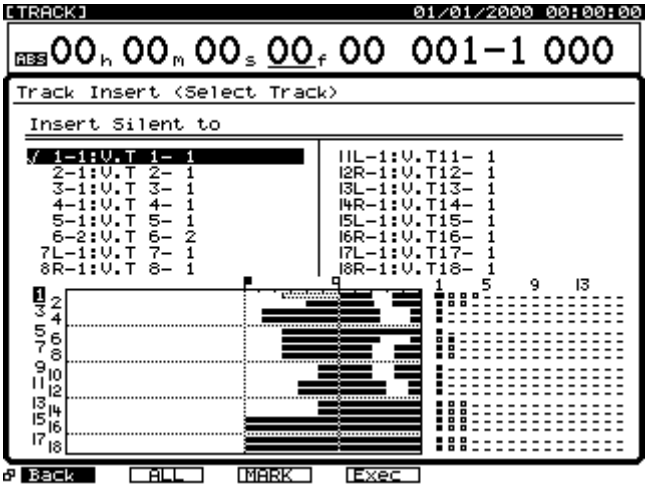
a. Pulse [F1 (SelTr)].

b. Pulse [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta la pista en la que desee insertar el espacio en blanco.

c. Pulse [F3 (MARK)].

e. Si pulsa [F2 (All)], se seleccionarán todas las pistas para insertar en ellas un espacio en blanco.

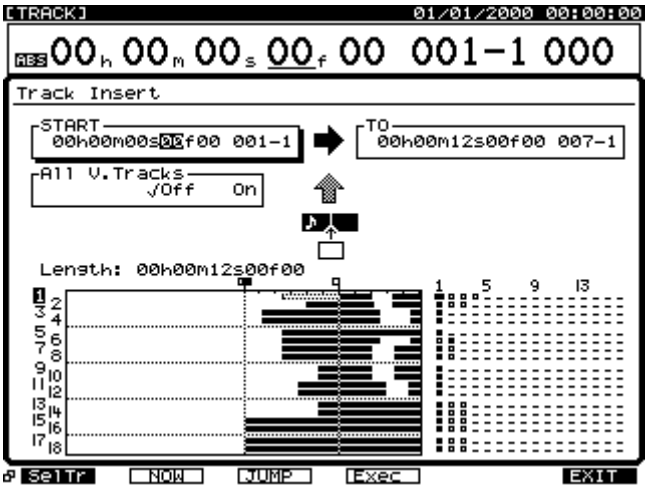
f. Pulse [F1 (Back)].



5. Pulse [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor. Defina los valores START y TO.

CONSEJO

Una manera rápida de entrar los puntos de edición (START, END, FROM y TO) es creando un localizador para cada punto de edición (45)antes de pasar a la pantalla de edición. A continuación vaya a la pantalla de edición deseada (como Erase, Copy, Cut). Podrá entrar los puntos de edición pulsando un botón LOCATOR y a continuación manteniendo pulsado [SHIFT] y pulsando [LOC 1] para entrar este punto como el tiempo START, [LOC 2] para entrar este punto como el tiempo END, [LOC 3] para entrar este punto como el tiempo FROM, o [LOC 4] para entrar este punto como el tiempo TO.



START (Punto inicial)

Especifica el tiempo inicial para la inserción.

TO (Punto en)

Especifica el punto temporal en el que se copiará el segmento. Especifica el punto destino.

All V.Tracks

Normalmente sólo se inserta silencio en la V-Track que está seleccionada actualmente. Si desea insertar silencio en todas las V-Tracks, ajuste esta opción a "On."

6. Pulse [F4 (Exec)]. Con ello se ejecutará Track Insert.
7. Una vez se haya ejecutado Track Insert correctamente, la pantalla mostrará el mensaje "Complete."
8. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

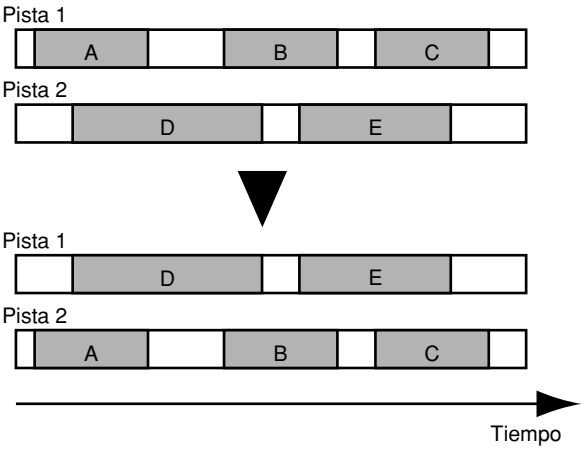
NOTA

Si no está satisfecho con la edición que acaba de realizar, pulse [UNDO]. La pantalla mostrará el mensaje "UNDO Level 1." Pulse [YES] para recuperar la o las pistas en sus condiciones previas a la edición.

Track Exchange

Esta operación intercambia la información de audio de dos pistas.

Ejemplo: Intercambiar las pistas 1 y 2



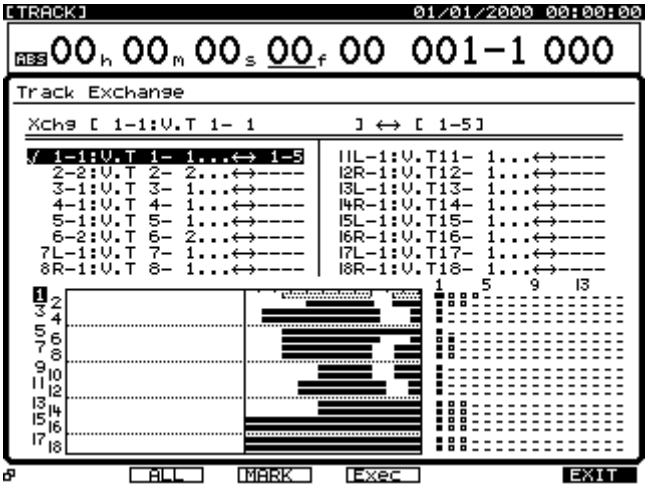
1. Seleccione la V-Track que contenga el audio de reproducción origen que se intercambiará.
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F2 (TRACK)].
3. Compruebe que en la pantalla aparezca el menú Track Edit. Si no aparece, pulse [F1 (Tr/Ph)] una vez.
4. Pulse [F4 (Xchg)] para Track Exchange. Si no puede ver "Xchg" sobre [F4], pulse [PAGE] hasta que aparezca "Xchg" y a continuación pulse [F4 (Xchg)].
5. Los botones [SELECT] de pista se utilizan para seleccionar la o las pistas origen, y los botones [STATUS] se utilizan para seleccionar la o las pistas destino. Pulse el botón SELECT para especificar la pista que se intercambiará. El botón SELECT dejará de parpadear, indicando que es la pista que se intercambiará. Pulse el botón STATUS para la pista destino deseada. El botón STATUS se iluminará en rojo. Por ejemplo, si desea intercambiar el audio de la Pista 3 a la Pista 7, pulse en primer lugar el botón SELECT de la Pista 3, y a continuación el botón STATUS de la pista 7.

Método alternativo:

a. Pulse [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta la pista que desee intercambiar.

b. Pulse [F3 (MARK)].

c. Si pulsa [F2 (All)], se seleccionarán todas las pistas para intercambiarse.



d. Utilice el dial TIME/VALUE para especificar la V-Track para el destino. Por ejemplo, “1-1” indica “Pista 1, V-Track 1,” “9L-1” indica “Pista 9, V-Track 1.”

* *No designe V-Tracks que ya haya especificado como destinos de intercambio para otras pistas.*

6. Repita el Paso 5 si desea intercambiar más de un par de pistas.

7. Pulse [F4 (Exec)]. Con ello se ejecutará Track Exchange.

NOTA

Canción para la cual el modo de grabación no es “CDR”

- Si el modo de grabación de la canción (p. 50) no es “CDR,” las V-Tracks de las pistas master (pistas 17/18 o pistas 7/8) que haya grabado con el modo de grabación CDR (p. 171) activado no podrán intercambiarse con otras V-tracks que no se encuentren en las pistas master.
- Incluso en las pistas master, las V-tracks “CDR” sólo podrán intercambiarse con V-Tracks que ya haya grabado con “CDR,” o en V-tracks nuevas que no contengan información grabada.
- Las V-tracks grabadas con el modo de grabación de la canción no ajustado a “CDR” no podrán intercambiarse con las pistas master que haya grabado con el modo de grabación “CDR”.

Si las condiciones anteriores no son satisfactorias, la pantalla mostrará el mensaje "Found Illegal Track Pair!" y no podrá ejecutarse la función Track Exchange. Pulse **[ENTER(YES)]** y vuelva a seleccionar el destino de la copia.

8. Una vez se haya ejecutado correctamente el intercambio, la pantalla mostrará el mensaje “Complete.”

9. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

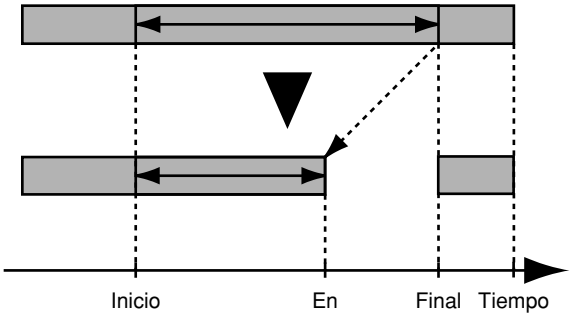
NOTA

Si no está satisfecho con la edición que acaba de realizar, pulse [UNDO]. La pantalla mostrará el mensaje "UNDO Level 1." Pulse [YES] para recuperar la o las pistas en sus condiciones previas a la edición.

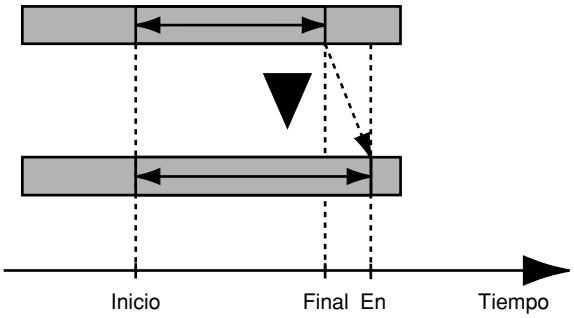
Compresión/expansión temporal de pista

Esta operación permite expandir o comprimir el tiempo de reproducción de una pista o de un grupo de pistas en un tiempo específico. Es posible especificar la cantidad de compresión o expansión temporal en una gama de 75-125%, pero cuanto más extremo sea el ajuste, más se verá afectada la calidad del sonido. Es aconsejable que limite la expansión y la compresión temporales dentro de la gama de 93-107%.

Ejemplo 1: Compresión



Ejemplo 2: Expansión



* *La compresión y expansión de pista crea información de interpretación nueva con un tiempo de reproducción diferente. Por esta razón, no podrá ejecutarse si no hay suficiente espacio en la unidad actual.*

* *No es posible utilizar la compresión y expansión temporal si el tiempo transcurrido entre el punto START hasta el punto END, o desde el punto START hasta el punto TO es inferior a los 0,5 segundos.*

* *No comprima el audio a un período de 0,5 segundos o inferior. Los sonidos de 0,5 segundos o más cortos no se reproducirán.*

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F2 (TRACK)].

2. Compruebe que en la pantalla aparezca el menú Track Edit. Si no aparece, pulse [F1 (Tr/Ph)] una vez.

3. Pulse [F3 (CmpEx)]. Si no puede ver "CmpEx" sobre [F3], pulse [PAGE] hasta que aparezca "CmpEx" y a continuación pulse [F3 (CmpEx)].

4. Pulse el botón SELECT para la pista que desee expandir o comprimir. El botón STATUS se iluminará en rojo, indicando que ésta es la pista que se editará. Puede pulsar más de un botón STATUS si desea editar más de una pista. Si pulsa un botón STATUS y a continuación cambia de idea, vuelva a pulsarlo para que quede iluminado en verde de nuevo.

Método alternativo:

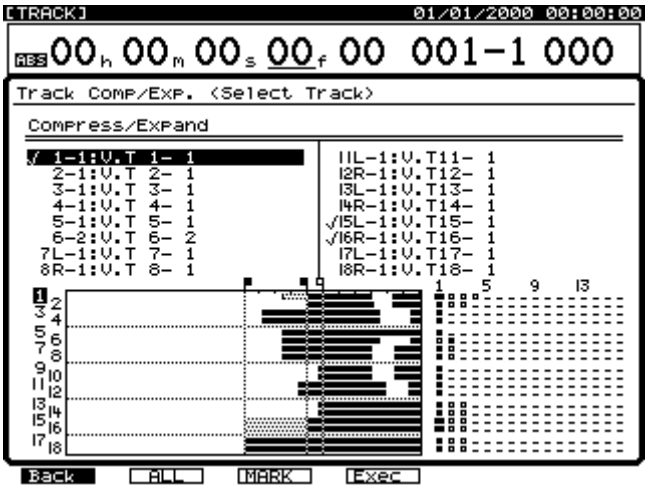
a. Pulse [F1 (SelTr)].

b. Pulse [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta la pista que desee comprimir temporalmente.

c. Pulse [F3 (MARK)].

d. Si pulsa [F2 (All)], se seleccionarán todas las pistas para modificarse.

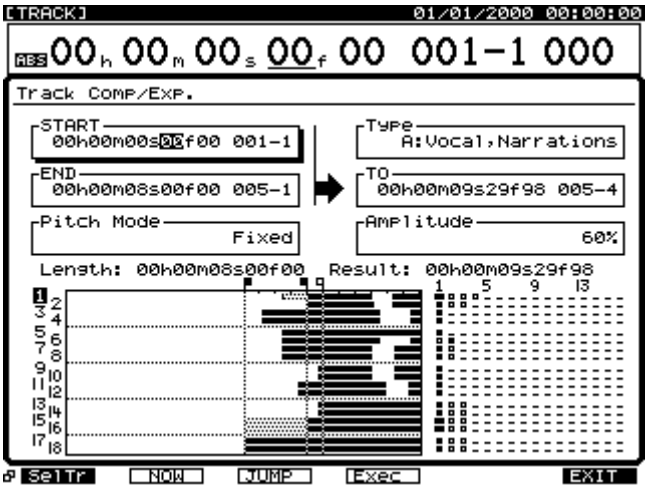
e. Pulse [F1 (Back)].



5. [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor cursor. Defina los valores START y END.

CONSEJO

Una manera rápida de entrar los puntos de edición (START, END, FROM y TO) es creando un localizador para cada punto de edición (45)antes de pasar a la pantalla de edición. A continuación vaya a la pantalla de edición deseada (como Erase, Copy, Cut). Podrá entrar los puntos de edición pulsando un botón LOCATOR y a continuación manteniendo pulsado [SHIFT] y pulsando [LOC 1] para entrar este punto como el tiempo START, [LOC 2] para entrar este punto como el tiempo END, [LOC 3] para entrar este punto como el tiempo FROM, o [LOC 4] para entrar este punto como el tiempo TO.



START (Punto inicial)

Especifica el punto en que se iniciará la expansión o compresión temporales.

END (Punto final)

Especifica el punto en que terminará la expansión o compresión temporales.

Pitch Mode

Variable: La afinación del audio cambiará

Fixed: La afinación permanecerá al nivel original.

Type

Selecciona el algoritmo que se utilizará para la compresión o expansión temporal. El tipo también afectará al tiempo necesario para el proceso. Seleccione el ajuste más adecuado al tipo de canción o al material con que trabaje.

A: Vocal, Narration

B: Slow-tempo Songs

C: Fast-tempo Songs

TO (Punto en)

Especifica la posición temporal final que resultará de la compresión o de la expansión.

Amplitude

Especifica el nivel de volumen que resultará de la compresión en forma de porcentaje sobre la fuente original (50, 60, 70, 80, 90, 100%). Es aconsejable utilizar el valor por defecto de 60%. Si el nivel del volumen después de la conversión es demasiado bajo, utilice la función Undo para volver a las condiciones originales, aumente el ajuste de Amplitude, y vuelva a probar la operación. Unos ajustes de Amplitude excesivamente altos pueden provocar distorsiones en el sonido.

6. Pulse [F4 (Exec)]. Con ello se ejecutará la compresión o la expansión.

* *Tenga en cuenta que, según las condiciones, puede ser necesario un cierto tiempo para la compresión o la expansión. Esto no indica ningún problema de funcionamiento. El progreso de la operación*

aparece en la pantalla. No apague el equipo hasta que haya terminado la compresión o la expansión. Puede cancelar la compresión o la expansión pulsando [NO].

7. Una vez se haya ejecutado correctamente la compresión o expansión de pista, la pantalla mostrará el mensaje "Complete."

8. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

NOTA

Si no está satisfecho con la edición que acaba de realizar, pulse [UNDO]. La pantalla mostrará el mensaje "UNDO Level 1." Pulse [YES] para recuperar la o las pistas en sus condiciones previas a la edición.

CONSEJO

Si ha utilizado el metrónomo durante la grabación, aquí se explica una manera rápida de cambiar el tempo de la canción utilizando la compresión y la expansión temporales.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [SONG END].

2. Tome nota de los ajustes actuales de compás y tiempo.

3. En la pantalla Tempo Map, utilice los botones [CURSOR] y el dial [TIME/VALUE] para seleccionar el nuevo tempo.

4. Avance en la canción hasta el compás y tiempo anotados en el Paso 2. No se preocupe si el indicador de compás y tiempo no coinciden con la canción.

5. Tome nota de la posición temporal actual (por ejemplo, 00h07m32s00f).

6. Ejecute el proceso de compresión y expansión temporal y utilice los siguientes puntos de edición:

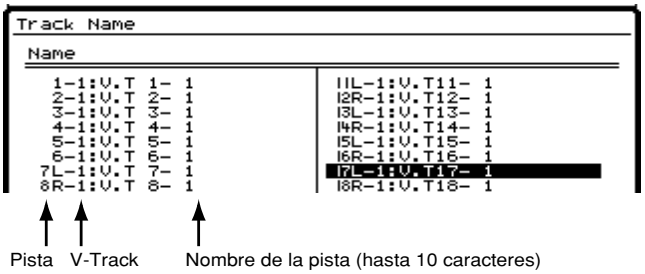
START: 00h00m00s00f

END: [SHIFT] + [SONG END]

TO: La posición temporal del Paso 5

Track Name

Normalmente cada pista tiene un nombre, tal como muestra la siguiente figura.



Es posible cambiar el nombre de cada pista. Esto le ayudará a recordar la interpretación grabada en cada pista. Asigne nombres a las pistas como "Vocal" o "Guitarra rítmica" para que le resulte más sencillo organizar su trabajo.

1. Es posible cambiar los nombres de todas las V-Tracks y pistas seleccionadas actualmente. Si desea cambiar el nombre de una pista grabada, en primer lugar compruebe que ésta sea la V-Track seleccionada actualmente.

2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F2 (TRACK)].

3. Compruebe que en la pantalla aparezca el menú Track Edit. Si no aparece, pulse [F1 (Tr/Ph)] una vez.

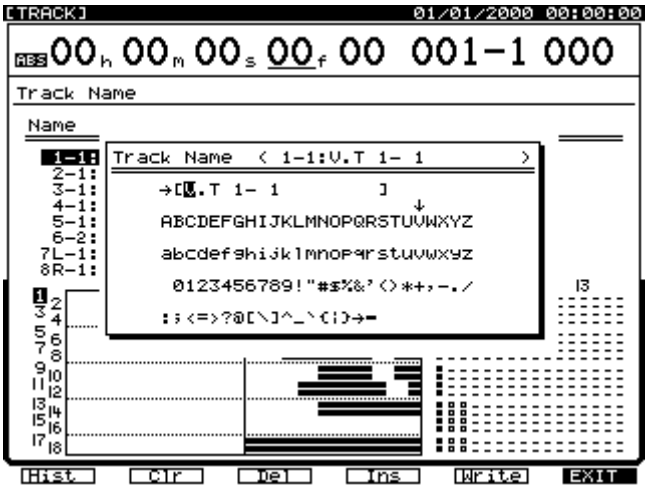
4. Pulse [F4 (Name)]. Si no puede ver "Name" sobre [F4], pulse [PAGE] hasta que aparezca "Name" y a continuación pulse [F4 (Name)].

5. Pulse [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta la pista de la que desee cambiar el nombre, y a continuación pulse [F1 (Name)] o [YES].

6. Aparecerá la página Track Name en la pantalla. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶], y el dial TIME/VALUE para entrar el nombre de la pista.

CONSEJO

Si pulsa [NUMERICS/ASCII] para que se ilumine, podrá utilizar los botones [SELECT] y [STATUS] para entrar caracteres igual que si utilizara el teclado de un ordenador.



Los botones de función actuarán de la siguiente manera:

[F1 (Hist)]:

Se pulsa este botón podrá ver una lista de los últimos 20 nombres de pista, uno a uno.

[F2 (Clr)]:

Elimina todos los caracteres de la ventana.

[F3 (Del)]:

Elimina el carácter de la posición del cursor.

[F4 (Ins)]:

Inserta un espacio en la posición del cursor.

[F5 (Write)]:

Guarda el nombre de la pista y sale de la pantalla Track Name.

[F6 (EXIT)]:

Sale de la pantalla Track Name sin guardar el nombre de la pista.

7. Cuando haya terminado de entrar el nombre de la pista, pulse [F5 (Write)].

8. Repita los Pasos 5-7 para cambiar el nombre de más pistas, según desee.

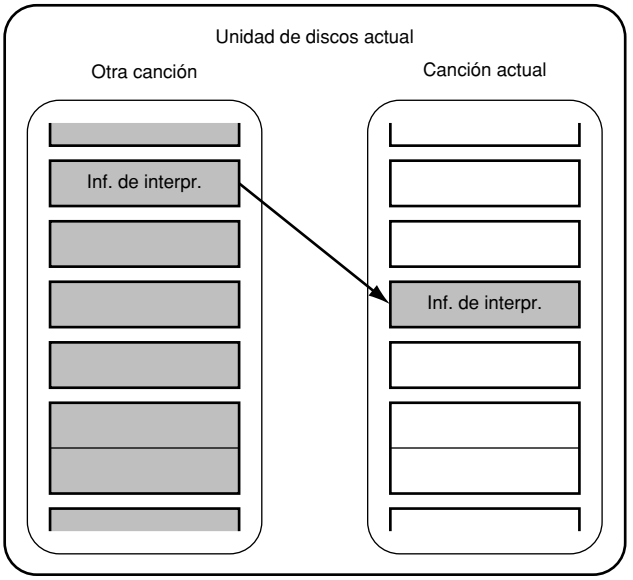
9. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [ZERO (STORE)]. La pantalla mostrará el mensaje "STORE OK ?"

10. Pulse [YES]. Con ello guardará la canción incluyendo los nuevos nombres de pista.

11. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Track Import

Esta función permite copiar grabaciones de otras canciones en la canción actual.



* *Sólo es posible importar una pista estándar de una canción que tenga la misma frecuencia de muestreo y el mismo modo de grabación que la canción actual.*

* *Es posible importar un par de pistas que contengan un archivo de imagen de CD estéreo (176) desde cualquier canción, sea cual sea el modo de grabación de la canción. Si la canción actual utiliza el modo de grabación CDR, podrá importar el archivo de imagen a cualquier par de V-Tracks. Si la canción actual utiliza MTP, MAS, MT1, MT2, LIV o LV2, podrá importar el archivo de imagen sólo a V-Tracks de las pistas 17 y 18 —además, las V-Tracks destino no deben contener ninguna información estándar grabada.*

* *Si no hay suficiente espacio de disco en la unidad actual, la función Track Import no podrá ejecutarse correctamente.*

1. En primer lugar, seleccione la canción en la que desee importar la pista.

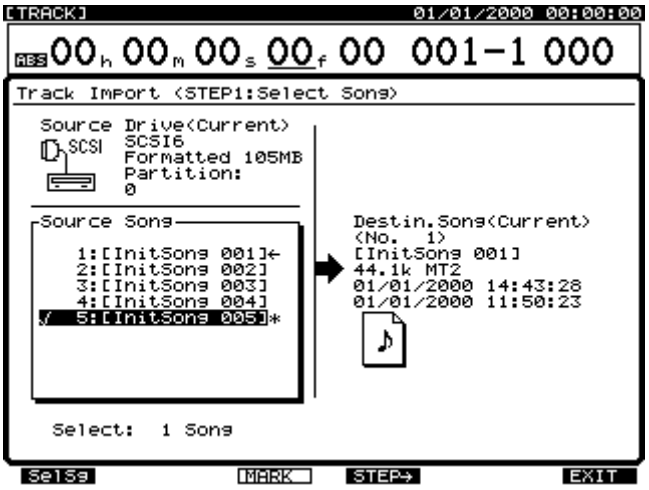
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F2 (TRACK)].

3. Compruebe que en la pantalla aparezca el menú Track Edit. Si no aparece, pulse [F1 (Tr/Ph)] una vez.

4. Pulse [F5 (Imprt)] para Track Import. Si no puede ver "Imprt" sobre [F5], pulse [PAGE] hasta que aparezca "Imprt" y a continuación pulse [F5 (Imprt)].

5. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la canción origen —la canción que contiene la pista— y pulse [F3 (Mark)]. La canción origen que seleccione debe tener el mismo modo de grabación y la misma frecuencia de muestreo que la canción actual.

6. Pulse [F4 (Step →)].

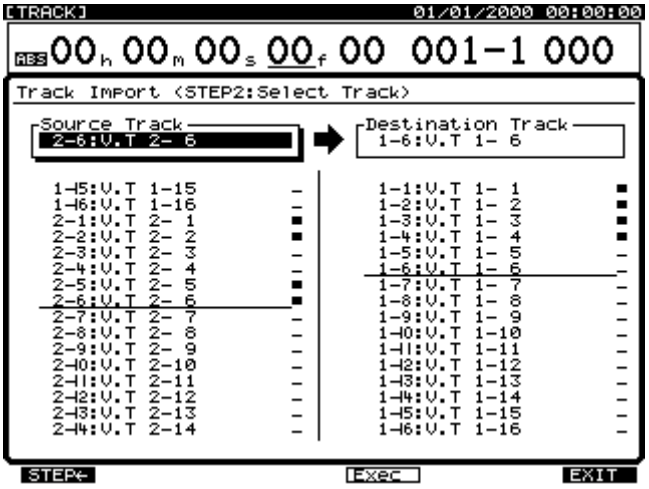


7. Pulse [◄]. El cursor se desplazará hasta “Source Track.”

8. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la pista origen que se copiará.

9. Pulse [►]. El cursor se desplazará hasta “Destination Track.”

10. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la pista destino en la canción actual.



11. Pulse [F4 (Exec)]. Con ello se ejecutará Track Import.

NOTA

Modo de grabación de la canción actual: “CDR”

→ La pista origen a importar debe estar en el modo “CDR.”

Modo de grabación de la canción actual: diferente de “CDR”

→ Si la pista origen a importar está en el modo “CDR,” la pista destino debe ser una pista master (pistas 17/18 o 7/8), e incluir pistas “CDR” o no tener información grabada.

- Si la pista origen a importar no está en el modo “CDR,” la pista destino debe estar en el mismo modo de grabación que la pista origen, e incluir pistas no “CDR” o ninguna información grabada.

  Si las condiciones anteriores no son satisfactorias, la pantalla mostrará el mensaje "Found Illegal Track Pair!" y no podrá ejecutarse la función Track Import. Pulse **[ENTER(YES)]** y seleccione de nuevo el destino de la importación.

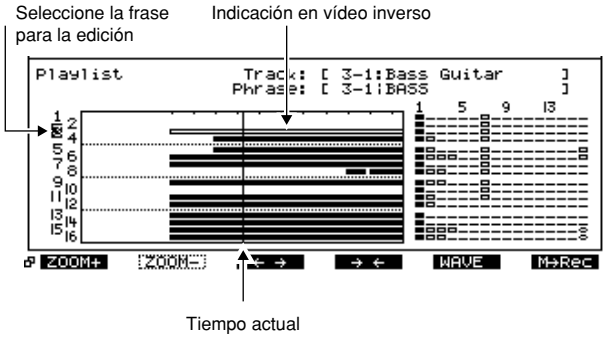
12. Una vez se haya ejecutado correctamente la función Track Import, la pantalla mostrará el mensaje “Complete.”

13. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Editar frases

En el modo Play podrá seleccionar la frase que desee editar y pasar rápidamente a la ventana de edición deseada utilizando el siguiente método rápido.

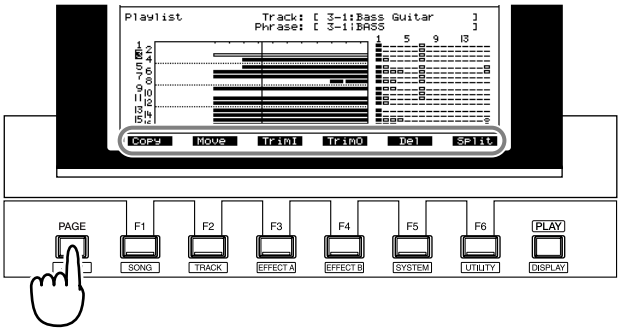
1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
2. Desplace el tiempo actual para que quede dentro de la frase que desee editar.
3. Utilice [▲], [▼] para marcar la frase que desee editar.



RECUERDE

Si la línea inferior de la pantalla está enmarcada por una línea gruesa, también podrá girar el dial TIME/VALUE para marcar la frase que desee editar.

4. Pulse [PAGE] para que aparezca el menú Phrase Edit en los botones de función.



En este momento, los botones de función le permitirán pasar a la ventana de edición deseada.

[F1 (Copy)]: Abre la ventana Phrase Copy, 155.

[F2 (Move)]: Abre la ventana Phrase Move, 155.

[F3 (TrimI)]: Abre la ventana Trim In, 155.

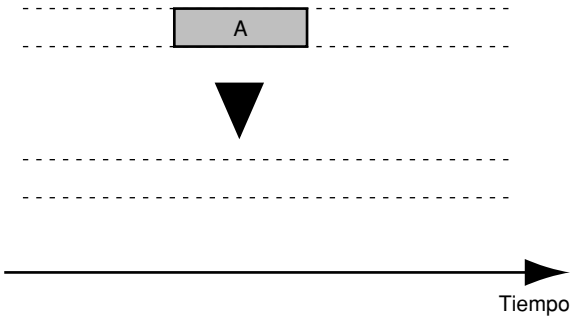
[F4 (TrimO)]: Abre la ventana Trim Out, 155.

[F5 (Del)]: Abre la ventana Phrase Delete, más adelante.

[F6 (Split)]: Abre la ventana Phrase Divide/Split, 152.

Phrase Delete

Esta operación elimina la frase especificada. Esta operación no cambia la posición de las demás frases o pistas en la línea temporal.

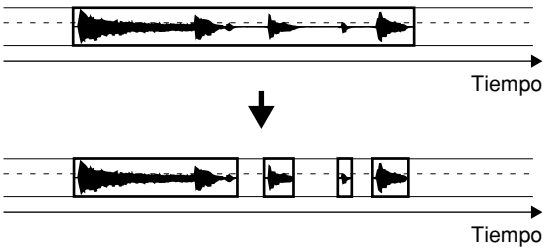


Dividir una frase (Phrase Divide/Split)

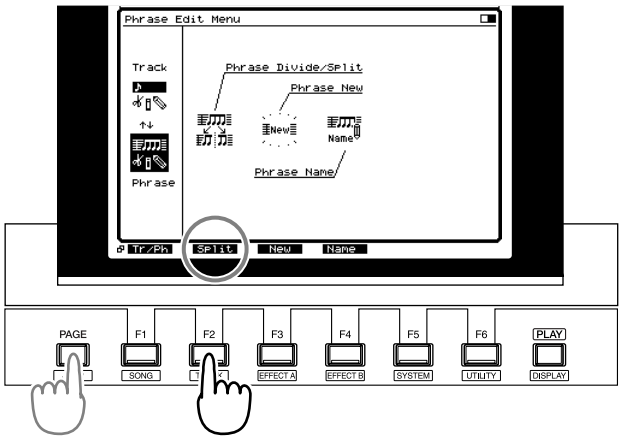
La función Phrase Split permite dividir la o las frases seleccionadas en la posición Now Time en el eje temporal utilizando **Phrase Divide** y **Phrase Split**. Esto puede ser útil para aislar una sección de audio que desee reproducir en bucle.

Dividir una frase automáticamente (Phrase Divide)

Esta función detecta de manera automática las partes de silencio de una frase según el nivel del volumen que especifique —el nivel umbral— y divide la frase en dos o más frases por estos puntos.



1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F2 (TRACK)].
3. Pulse [F1 (Tr/Ph)] para que aparezca el menú Phrase Edit.
4. Pulse [PAGE] para que [F2] indique "Split," y a continuación pulse [F2 (Split)].

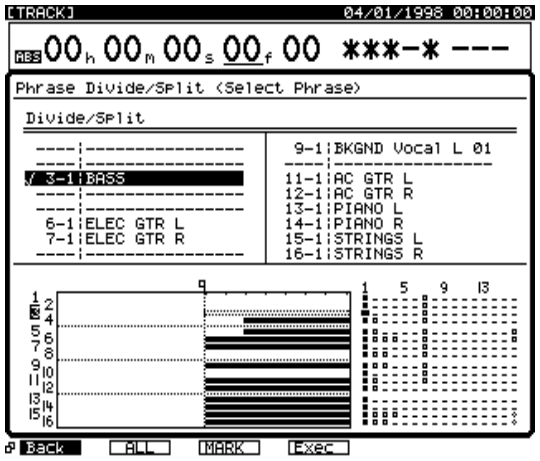


5. Pulse [F1 (SelPh)].

6. Pulse el botón [STATUS] para la frase que desee dividir. El indicador STATUS se iluminará en rojo. Alternativamente, también puede utilizar [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta la frase que desee dividir, y pulsar [F3 (MARK)] o [YES].

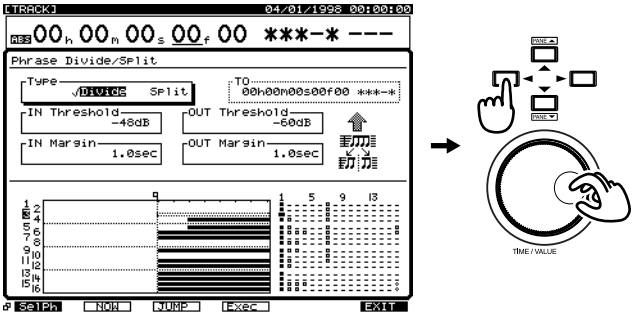
NOTA

Si pulsa [F2 (ALL)], podrá marcar o desmarcar todas las frases de manera simultánea.



7. Pulse [F1 (Back)].

8. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor, y utilice el dial TIME/VALUE para definir los parámetros.



Type

Selecciona la manera en que se dividirá la frase. en este caso, seleccione "Divide."

Divide: Divide la frase de manera automática en dos o más frases.

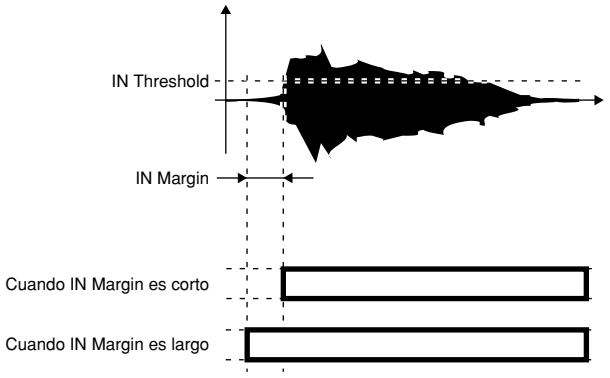
Split: Divide la frase manualmente en dos frases separadas.

IN Threshold

Especifique el volumen (-84-6 dB) que se utilizará al buscar el punto en que empieza a sonar la frase. El VS-1880 buscará un punto que exceda este nivel.

IN Margin

Especifica la longitud de tiempo (0.1–9.9 sec.) que se conservará antes de llegar a "IN Threshold."

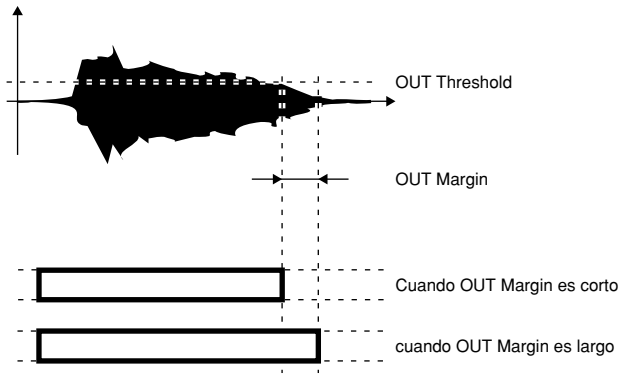


OUT Threshold

Especifique el volumen (-84-6 dB) que se utilizará al buscar el punto en que la frase deja de sonar. El VS-1880 buscará un punto que caiga por debajo de este nivel.

OUT Margin

Especifique la longitud de tiempo (0.1–9.9 sec.) que se preservará después de llegar a "OUT Threshold."

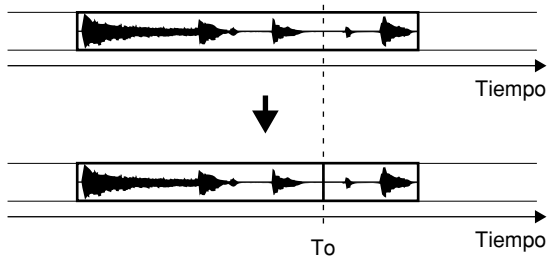


9. Pulse [F4 (Exec].

10. Cuando la pantalla muestre el mensaje "Complete," pulse [PLAY (DISPLAY)]. Volverá al modo Play.

Dividir una frase en dos partes (Phrase Split)

Esta operación divide la frase en dos partes por la posición especificada (tiempo) en el eje temporal.

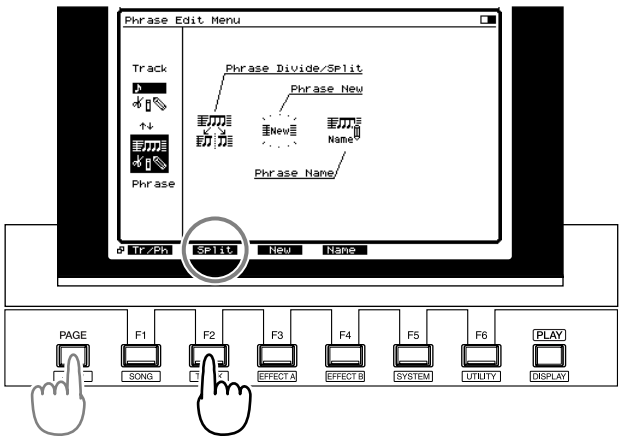


1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].

2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F2 (TRACK)].

3. Pulse [F1 (Tr/Ph)] para que aparezca el menú Phrase Edit.

4. Pulse [PAGE] para que [F2] indique "Split," y a continuación pulse [F2 (Split)].

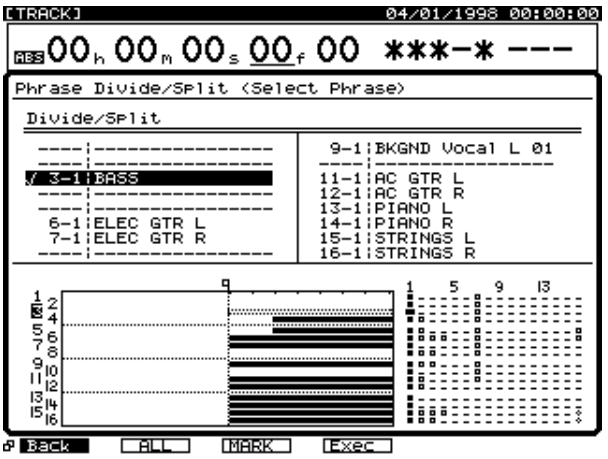


5. Pulse [F1 (SelPh)].

6. Pulse el botón [STATUS] de la frase que desee dividir. El indicador STATUS se iluminará en rojo. Alternativamente, también puede utilizar [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta la frase que desee dividir, y pulsar [F3 (MARK)] o [YES].

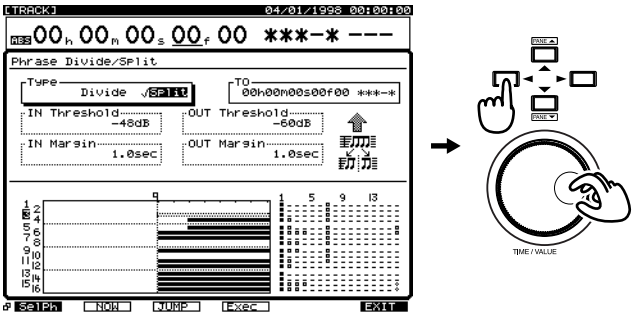
NOTA

Si pulsa [F2 (ALL)] podrá marcar o desmarcar todas las frases a la vez.



7. Pulse [F1 (Back)].

8. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor, y utilice el dial TIME/VALUE para definir los parámetros.



Type

Selecciona la manera en que se dividirá la frase. En este caso, seleccione "Split."

Divide: Divide de manera automática la frase en dos o más frases.

Split: Divide manualmente la frase en dos frases independientes.

To (Punto en)

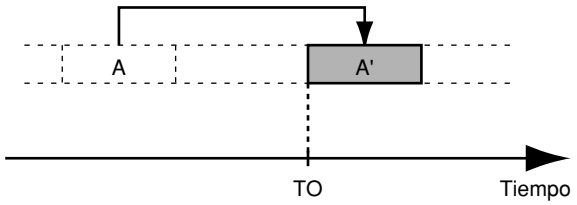
Especifica la posición temporal en que se dividirá la frase.

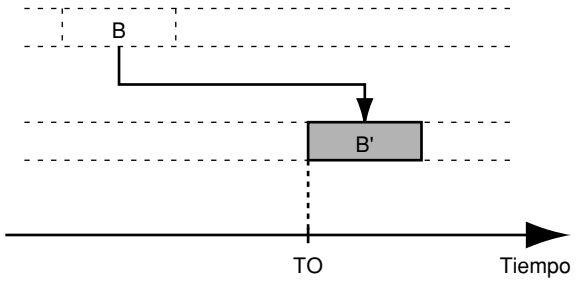
9. Pulse [F4 (Exec].

10. Cuando la pantalla muestre el mensaje "Complete," pulse [PLAY (DISPLAY)]. Volverá al modo Play.

Phrase Move

Esta operación desplaza la frase especificada hasta otra posición en la línea temporal, o hasta otra pista diferente. Esto es útil para corregir errores de temporización que pueden producirse durante la grabación.



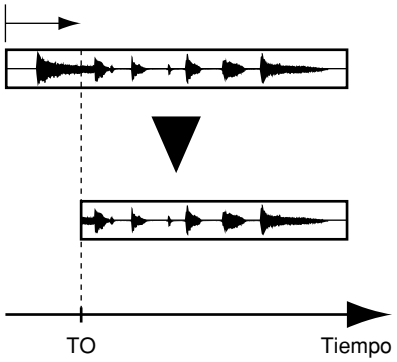


Phrase Copy

Esta operación copia el audio de una frase especificada en otra posición. Esto es útil cuando desea, por ejemplo, reproducir en bucle un patrón de ritmo de cuatro compases.

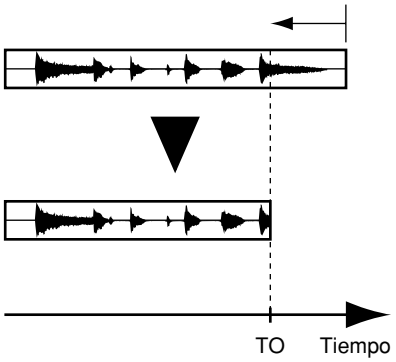
Phrase Trim In

Esta operación ajusta el punto en que empezará la frase sin cambiar la posición de la frase en la línea temporal. Esto es útil para cortar los bordes de una frase que desee reproducir en bucle.



Phrase Trim Out

Esta operación ajusta el punto en que terminará la frase sin cambiar la posición de la frase en la línea temporal. Esto es útil para cortar los bordes de una frase que desee reproducir en bucle.



Phrase New

Es posible crear una frase nueva en cualquier momento desde cualquier toma grabada en la canción.

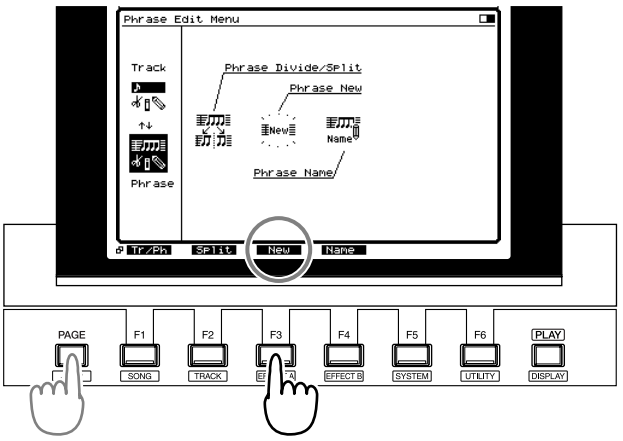
Crear una frase nueva

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].

2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F2 (TRACK)].

3. Pulse [F1 (Tr/Ph)] para que aparezca el menú Phrase Edit.

4. Pulse [PAGE] para que [F3] indique "New," y a continuación pulse [F3 (New)].



5. Pulse [F1 (Take)].

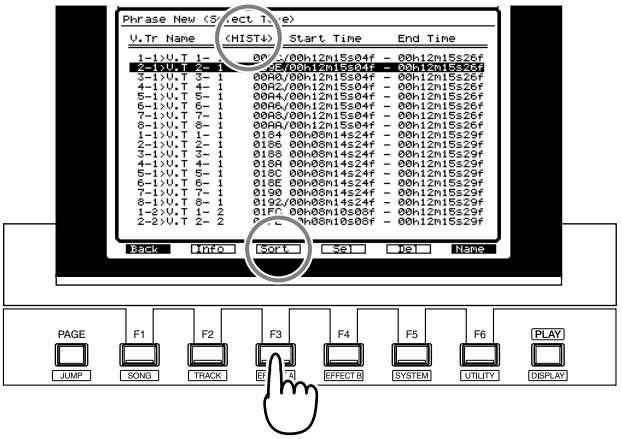
6. En este momento, si pulsa [F3 (Sort)] cambiará el orden en que se clasificarán las tomas, pasando por las siguientes opciones.

HIST: El orden en que se han grabado las tomas.

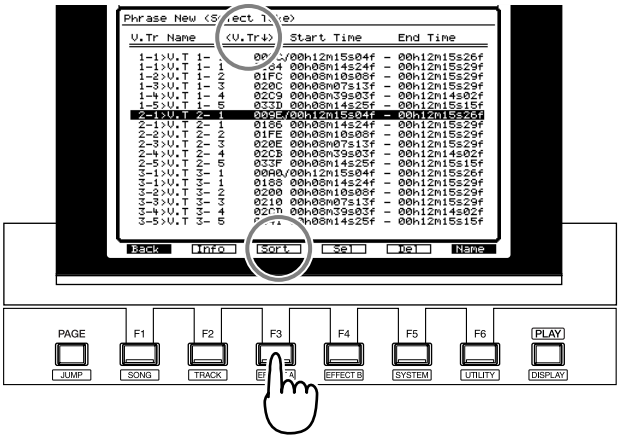
V.Tr: El orden de las V-Tracks en que están grabadas las tomas.

NAME: El orden alfabético de los nombres de las tomas

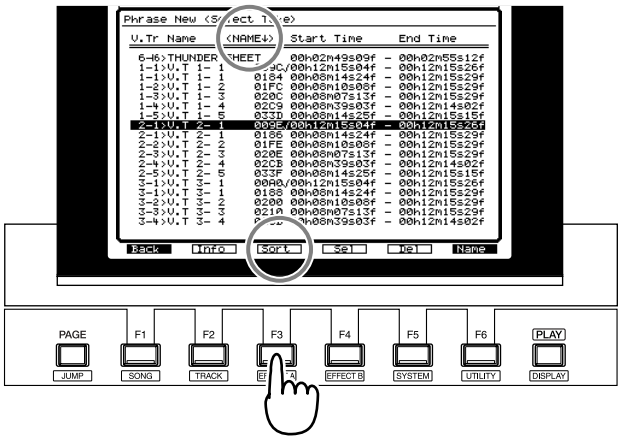
El orden en el que se han grabado las tomas



El orden de las V-tracks en las que se han grabado las tomas



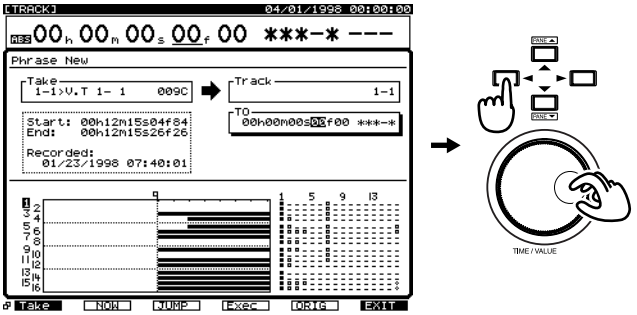
El orden alfabético de los nombres de las tomas



7. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la toma que será la base de la nueva frase creada.

8. Pulse [F4 (Sel)] o [ENTER (YES)].

9. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor, y utilice el dial TIME/VALUE para definir los parámetros.



Take

Mostrará la toma que haya seleccionado en el Paso 8. Si lo desea puede volver a seleccionar la toma.

Track

Selecciona la pista en la que desea crear la nueva frase.

To

Especifica el tiempo en el que desea crear la nueva frase.

10. Pulse [F4 (Exec)]. Se ejecutará el comando Phrase New.

NOTA

Canción cuyo modo de grabación es diferente de “CDR”

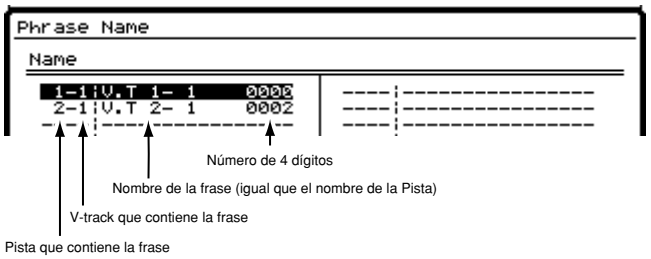
- Si el modo de grabación (p. 50) de la canción es diferente de “CDR,” será imposible crear una frase nueva a partir de la toma de las pistas master (pistas 17/18 o pistas 7/8) que haya grabado con el modo de grabación CDR (p. 171) activado en las V-tracks que no se encuentren en las pistas master.
- Incluso en las pistas master, sólo podrá crear una frase nueva a partir de las tomas “CDR” en las V-tracks que ya haya grabado con “CDR,” o en V-tracks nuevas que no contengan información grabada.
- Es imposible crear una frase nueva a partir de las V-tracks grabadas con el modo de grabación de la canción diferente de “CDR” en las pistas master que haya grabado con el modo de grabación “CDR”.

Si las condiciones anteriores no son satisfactorias, la pantalla mostrará el mensaje “Illegal Track!”, y no podrá ejecutarse la función Phrase New. Pulse **[ENTER(YES)]** y seleccione de nuevo la pista destino para crear la nueva frase.

11. Cuando la pantalla muestre el mensaje "Complete," pulse el botón [PLAY (DISPLAY)]. Con ello volverá al modo Play.

Phrase Name

Con cada grabación se asignan de manera automática los siguientes nombres de frase.


Phrase Name
Name
1-1:V.T 1- 1 0002
2-1:V.T 2- 1 0002
Número de 4 dígitos
Nombre de la frase (igual que el nombre de la Pista)
V-track que contiene la frase
Pista que contiene la frase

Es posible cambiar los nombres de las frases. Si identifica una frase según su uso la edición será más sencilla, ya que no deberá recordar tantas cosas. Por ejemplo, en una pista de guitarra, una frase puede llamarse "Riff," y otra puede tener el nombre "Solo."

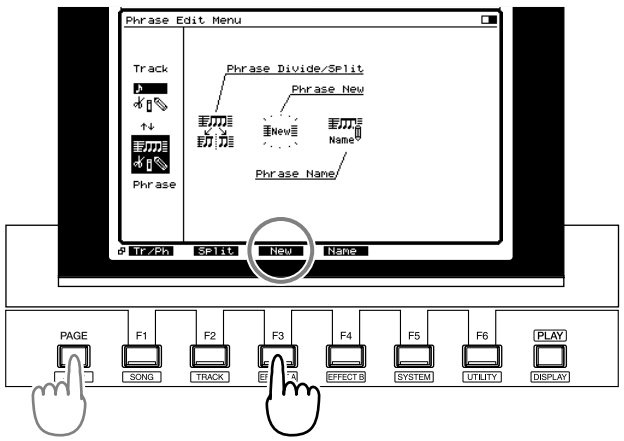
NOTA

Si pulsa [NUMERICS/ASCII] para que indicador se ilumine, podrá utilizar los botones [SELECT] y [STATUS] para entrar caracteres como si lo hiciera desde un teclado de ordenador.

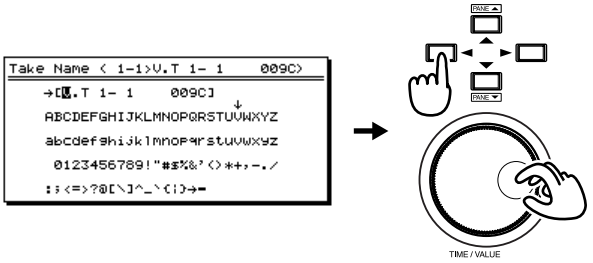
Asignar nombres a tomas

Es posible asignar un nombre a una toma en la ventana Phrase New. Al hacerlo, también dispondrá de la opción de cambiar de manera automática el nombre de todas las frases que formen parte de la toma.

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F2 (TRACK)].
3. Pulse [F1 (Tr/Ph)] para que aparezca el menú Phrase Edit.
4. Pulse [PAGE] para que [F3] indique "New," y a continuación pulse [F2 (New)].



5. Pulse [F1 (Take)].
6. Utilice el dial TIME/VALUE para desplazar el cursor hasta la toma cuyo nombre desee cambiar.
7. Pulse [F6 (Name)].
8. Aparecerá la ventana Take Name. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] y el mando TIME/VALUE para asignar un nombre a la toma.



En este momento, los botones de función ejecutarán las siguientes operaciones.

[F1 (Hist)]: Cada vez que pulse el botón, pasará por los últimos 20 nombres que haya asignado.

[F2 (Clr)]: Elimina todos los caracteres.

[F3 (Del)]: Elimina el carácter de la posición del cursor.

[F4 (Ins)]: Inserta un espacio en la posición del cursor.

[F5 (Write)]: Confirma el nombre de la toma y sale de la ventana.

[F6 (EXIT)]: Sale de la ventana sin asignar el nombre a la toma.

9. Después de asignar un nombre, pulse [F5 (Write)]. Aparecerá un mensaje que le pedirá si también desea cambiar los nombres de las frases utilizadas por la toma.

10. Si también desea cambiar el nombre de todas las frases que forman parte de la toma, pulse [YES]. Si pulsa [NO], los nombres de las frases no cambiarán, y sólo cambiará el nombre de la toma.

RECUERDE

Los nombres de las frases tendrán un número que se incrementará añadido al final del nombre de la toma. Por ejemplo, si la toma se llama "AcousticGuitarLR," los nombres de las frases serán "AcousticGuitar-1," "AcousticGuitar-2," etc.

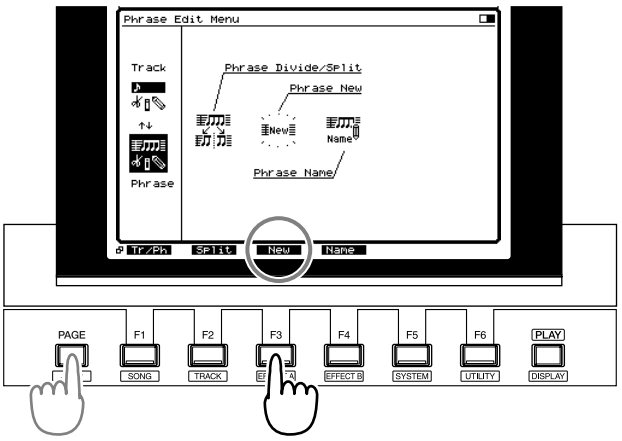
11. Cuando la pantalla muestre el mensaje "Complete," mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [STORE (ZERO)].
12. Pulse [YES]. La canción se guardará.
13. Pulse [PLAY (DISPLAY)]. Con ello volverá al modo Play.

Eliminar una toma (Delete)

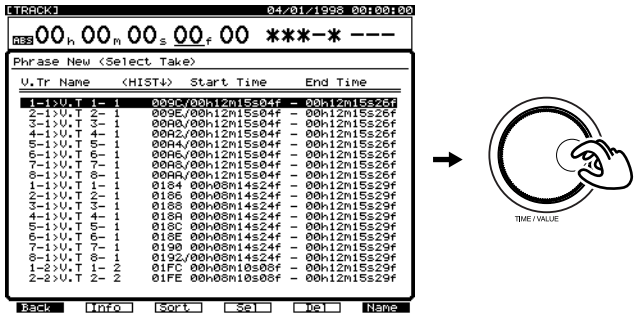
NOTA

Una toma eliminada no podrá recuperarse con la función Undo.

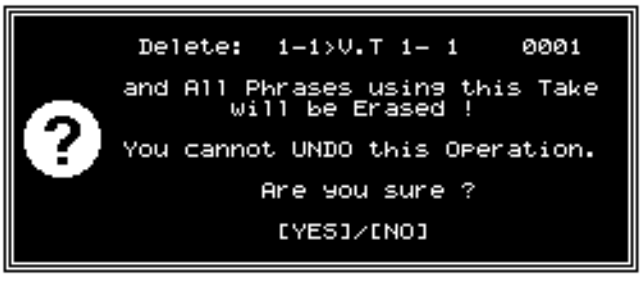
1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F2 (TRACK)].
3. Pulse [F1 (Tr/Ph)] para que aparezca el menú Phrase Edit.
4. Pulse [PAGE] para que [F3] indique "New," y a continuación pulse [F3 (New)].



5. Pulse [F1 (Take)].
6. Utilice el dial TIME/VALUE para desplazar el cursor hasta la toma que desee eliminar.



7. Pulse [F5 (Del)]. Aparecerá un mensaje que le pedirá confirmación.



8. Si desea eliminar la toma, pulse [YES]. Si pulsa [NO], volverá al Paso 6 sin eliminar la toma.
9. Una vez se haya eliminado la toma, la pantalla mostrará el mensaje "Complete." Pulse [PLAY (DISPLAY)]. Con ello volverá al modo Play.

NOTA

Cuando elimine una toma, todas las frases que utilice también se eliminará.

RECUERDE

Cuando elimine una toma, la canción se guardará de manera automática.

Capítulo 11 Consejos y herramientas de edición

Operaciones de edición

En un grabador de cintas, para poder modificar una interpretación, debería borrar la interpretación grabada previamente. Además, si quisiera cambiar la composición de una canción, debería volverla a grabar desde el principio, o utilizar una navaja y cortar la cinta para empalmar las diferentes secciones de la cinta. En cualquier caso, con la cinta misma físicamente alterada, la grabación no podría volverse a recuperar en sus condiciones originales. Este tipo de edición se conoce como edición destructiva.

Con los grabadores de disco digitales, puede realizar copias del audio sin que el material original se vea afectado. La copia de la información no tiene ningún efecto sobre la calidad del sonido. Es muy sencillo copiar partes de una grabación en posiciones diferentes, o borrar las partes especificadas de la pista. Aunque cometa algún fallo durante la grabación por pinchado o al combinar pistas, siempre podrá recuperar la información en sus condiciones previas. La edición que permite recuperar el audio original se conoce como edición no destructiva.

La edición de pistas y frases no destructiva es una de las herramientas más potentes disponibles en el VS-1880. Puesto que el VS-1880 también dispone de 999 niveles de UNDO, podrá editar el audio sin correr ningún riesgo.

Pasos para editar pistas

Hay dos pasos básicos para la edición en el VS-1880:

Paso 1: Definir los puntos de edición.

Paso 2: Pulsar los botones correspondientes para ejecutar la operación de edición.

Durante el proceso de edición debe entrarse cierta información para ejecutar la edición. Debería determinar:

- El tipo de edición que desea (Erase, Copy, Insert, etc. — consulte el *Capítulo 10*)
- La o las pistas que desea editar (una, varias, o todas)
- La posición de los puntos de edición (Start, End, From, To)

Las operaciones de edición más simples, como Track Erase y Track Cut, sólo precisan de dos valores de edición: START y END. Las operaciones como Track Move y Track Copy disponen de dos valores adicionales: FROM y TO. Estos términos se explican aquí:

START (Punto inicial)

Especifica el tiempo inicial del audio que se editará.

END (Punto final)

Especifica el tiempo final del audio que se editará.

FROM (Punto desde)

Especifica el punto de referencia dentro de la sección de audio que se editará que se colocará en el punto "TO" para alinear la edición. En la mayoría de los casos, el punto FROM será el mismo que el punto START. También puede ser el tiempo fuerte de un compás o un efecto de sonido —puede utilizarse cualquier elemento para definir una alineación precisa.

TO (Punto en)

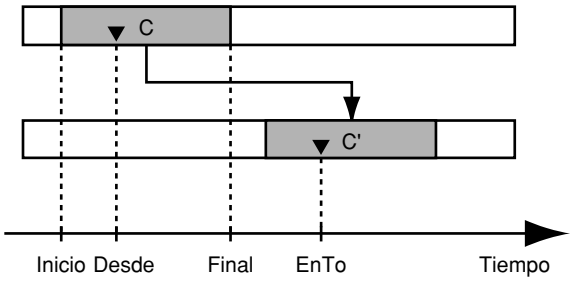
Especifica el punto de alineación (o destino) para la sección de audio que se editará, como en las operaciones Move o Copy.

Utilizar el punto FROM de manera efectiva

Normalmente, el audio se desplaza empezando en el punto START especificado, y se mueve al punto TO. No obstante, si desea mover el audio con referencia a un punto entre los puntos START y END, podrá definir este punto utilizando el punto FROM.

Por ejemplo, imagine que desea copiar un efecto de sonido de una bomba de relojería sonando y explotando, y que desea copiar la explosión en un punto específico. En este caso, el punto START sería el principio del sonido de la bomba, y el punto END sería el final del efecto de sonido, después de la explosión. El punto FROM sería el punto dentro del sonido en que empieza la explosión. El punto TO sería la posición en la línea temporal en la que desea colocar la explosión. Este tipo de edición se conoce como edición back-time. No será necesario calcular el punto en que deberá empezar el sonido de la bomba para que los puntos FROM y TO se alineen.

Ejemplo 3: Copiar utilizando el ajuste "FROM"



Paso 1: Definir los puntos de edición

El primer paso para editar audio en el VS-1880 es localizar los puntos de edición START y END. Estos puntos de edición indican el punto en la pista en que debe empezar la edición, y el punto en la pista en que debe terminar la edición. Existen muchas maneras diferentes de hacerlo, y hay muchas herramientas diferentes disponibles para ello, que incluyen localizadores, Preview y Scrub.

Éstas son algunas de las maneras más normales para definir los puntos de edición:

- Crear localizadores mientras se reproduce la canción
- Utilice [FF] y [REW] para localizar los puntos en que desea editar
- Preview To y Preview From
- Scrub

Normalmente utilizará una combinación de los métodos anteriores para definir los puntos de edición.

Por ejemplo, mientras escuche la canción puede pulsar un botón LOCATOR para establecer un punto próximo al de inicio de la edición. Ahora que ya ha realizado un ajuste aproximado, podrá utilizar Preview y Scrub para definir un punto de edición preciso.

Edición rápida

Definir los puntos de edición con localizadores

Una de las maneras más rápidas para definir puntos de edición es definiendo localizadores "al vuelo," es decir, mientras la canción está sonando. Empiece eliminando los dos primeros localizadores (si es necesario).

1. Mantenga pulsado el botón [CLEAR] y pulse [LOCATOR 1]. Mantenga pulsado el botón [CLEAR] y pulse [LOCATOR 2].
2. Pulse [PLAY].
3. Pulse [LOCATOR 1] en el punto en que desee iniciar la edición.
4. Pulse [LOCATOR 2] al final de la sección que desee editar.

Ejemplo de edición con localizadores: Track Erase

A continuación encontrará un ejemplo específico de la manera de ejecutar una de las operaciones de edición más básicas en el VS-1880, Track Erase. En Track Erase, el área de audio entre los puntos Start y End se sustituye por silencio. Estudie los pasos básicos para editar pistas utilizando este ejemplo: editar la Pista 5.

Antes de pasar al modo Track Edit, defina los localizadores.

1. Mantenga pulsado el botón [CLEAR] y pulse [LOCATOR 1]. Mantenga pulsado el botón [CLEAR] y pulse [LOCATOR 2].
2. Localice el punto dentro de la canción en que desee empezar a borrar la información. Pulse [LOCATOR 1].
3. Localice el punto dentro de la canción en el que desee terminar de borrar la información. Pulse [LOCATOR 2].

Ahora pruebe de ejecutar la edición:

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F2 (TRACK)].
2. Pulse [F2 (Erase)] para Track Erase. Si no puede ver "Erase" sobre [F2], pulse [PAGE] hasta que aparezca "Erase," y a continuación pulse [F2 (Erase)].
3. Pulse el botón STATUS de la pista 5 para seleccionar la Pista 5 para borrarla. El botón STATUS se iluminará en rojo, indicando que ésta es la pista que se editará. Puede pulsar más de un botón STATUS si desea borrar más de una pista. Para deseleccionar una pista, pulse el botón STATUS de nuevo para que vuelva a parpadear en verde.

ATAJO ESPECIAL: Los cuatro primeros botones LOCATOR pueden utilizarse para entrar la posición temporal actual en los campos START, END, FROM y TO manteniendo pulsado el botón [SHIFT] y pulsando el botón LOCATOR respectivo. Consulte los Pasos del 4 al 7 siguientes:

4. Pulse [LOCATOR 1]. Con ello la línea temporal pasará al punto en el que desee empezar a borrar.
5. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [LOCATOR 1]. Con ello entrará el valor temporal actual (el punto guardado en LOCATOR 1) como el punto "START" para la edición.
6. Pulse [LOCATOR 2]. Con ello la línea temporal pasará al punto en el que desee dejar de borrar.
7. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [LOCATOR 2]. Con ello entrará el valor temporal actual (el punto guardado en LOCATOR 2) como el punto "END" para la edición.
8. Pulse [F4 (Exec)] para ejecutar la edición basada en los parámetros que ha definido. Si no funciona de la manera esperada, pulse [UNDO] y a continuación pulse [ENTER] para "deshacer" la edición.

Ediciones de precisión

En el ejemplo previo hemos utilizado localizadores para definir los puntos de edición. Ésta es una manera rápida y sencilla para ejecutar muchas operaciones de edición. Para algunas operaciones es posible que deba definir los puntos de edición con mayor precisión. Para colocar con precisión los puntos de edición, deberá familiarizarse con las siguientes herramientas: la sección PREVIEW, la función Scrub, y la pantalla Waveform.

Definir puntos de edición con PREVIEW

La función Preview permite buscar puntos de edición específicos en una pista.

Para localizar puntos precisos en una canción, Preview ofrece una manera de oír una sección corta de audio hasta la posición temporal actual, desde la posición temporal actual, o con la posición temporal actual en el centro.

Preview [TO], [THRU], y [FROM]

Preview ofrece un método rápido y útil para oír una pequeña parte de una pista. Es posible especificar la longitud de la audición entre 1 y 10 segundos. Pulse el botón Preview apropiado [TO], [THRU], o [FROM] con la canción parada.

[TO]:

Se reproduce una preescucha de la canción una vez durante la longitud temporal especificada. Si el valor de Preview To está ajustado a dos segundos, oirá dos segundos de la canción hasta llegar al punto de la posición de reproducción actual. Oirá dos segundos de audio hasta llegar a la línea temporal actual. Utilice [TO] cuando intente determinar la posición exacta del principio de un sonido, por ejemplo el inicio de un golpe en la caja, o el inicio de una pista vocal.

[THRU]:

Se reproduce una preescucha de la canción una vez durante la longitud temporal especificada. Según las longitudes de preescucha para Preview To y Preview From, oirá una parte de la canción sonando a través de la línea temporal actual. Utilice [THRU] cuando intente determinar la transición entre dos pistas, y desee oír el final de una y el principio de la otra.

[FROM]:

Se reproduce una preescucha de la canción una vez durante la longitud temporal especificada. Si el valor de Preview From está ajustado a dos segundos, todas las pistas se reproducirán durante dos segundos, empezando en la posición de reproducción actual. Oirá dos segundos de audio sonando a partir de la línea temporal actual. Utilice [FROM] cuando intente determinar la posición exacta del final de un sonido, por ejemplo el final de una nota de bajo.

Ajustar la longitud de preescucha

1. Para ajustar la longitud de Preview To, mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [TO].
2. Para ajustar la longitud de Preview From, mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [FROM].
3. Aparecerá la longitud de Preview. Utilice el dial TIME/VALUE para ajustar el tiempo. Mientras se esté familiarizando con las funciones de Preview, puede probar con una longitud de Preview importante, como por ejemplo 3 segundos.
4. Pulse [TO] o [FROM] para comprobar el tiempo de reproducción real.

5. Una vez haya ajustado la longitud de Preview, pulse [PLAY (DISPLAY)] o [EXIT] para volver a la pantalla Playlist.

Ajustar puntos de edición con Scrub

Otra parte de la sección Preview del VS-1880 es la función Scrub. Scrub ofrece un método exacto para localizar puntos de edición. Con los grabadores de cinta analógicos, los puntos de edición se determinan haciendo avanzar y retroceder la cinta lentamente por el cabezal de reproducción del equipo. La función Scrub del VS-1880 emula este proceso. Durante Scrub debe utilizar el dial TIME/VALUE para hacer avanzar y retroceder una parte de la grabación por el "cabezal de reproducción" virtual del VS-1880.

Durante Scrub se utilizan los siguientes botones.

[▲], [▼]:

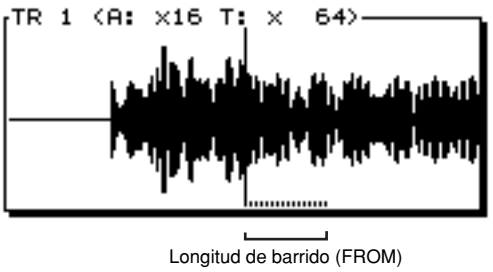
Seleccione la pista que desee oír durante Scrub.

[TO]:

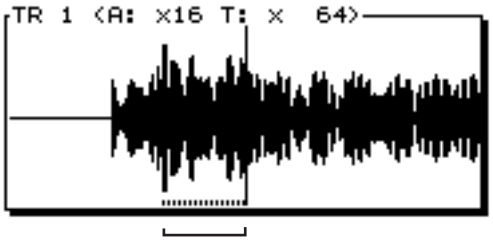
La pista se reproduce repetidamente hasta la posición de la línea temporal.

[FROM]:

La cinta se reproduce repetidamente a partir de la posición de la línea temporal.



Longitud de barrido (FROM)

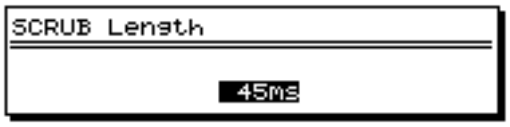


Longitud de barrido (TO)

Ajustar la longitud de Scrub

Antes de intentar utilizar Scrub por primera vez, es posible que desee definir la longitud de Scrub, ya que este ajuste afecta al sonido de Scrub.

1. Para ajustar la longitud de Scrub, mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [SCRUB].
2. Aparecerá la longitud de Scrub. Utilice el dial TIME/VALUE para ajustar el tiempo. Cuando se familiarice con la función Scrub, ajuste una longitud temporal bastante larga, como por ejemplo 70 ó 80 ms.



Scrub Length

Ajusta la longitud (25 ms a 100 ms) de audio que se reproducirá en bucle al pulsar el botón SCRUB.

3. Una vez haya terminado de ajustar la longitud de Scrub, pulse [PLAY (DISPLAY)] o [EXIT] para volver a la pantalla Playlist.

Directrices generales para utilizar Scrub

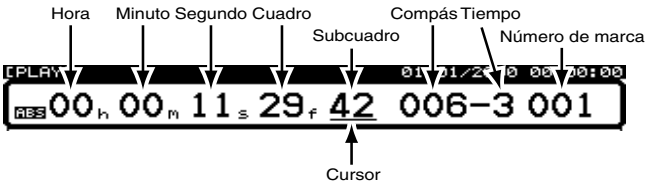
Antes de utilizar Scrub, debe hacer dos cosas:

- Ajustar el dial TIME/VALUE para incrementos de cuadro.
- Definir la dirección de Scrub utilizando Preview To y Preview From.

Ajustar el dial TIME/VALUE para incrementos de cuadro

1. Cursor arriba [▲] para acceder a la sección superior de la página de pantalla del VS-1880.

2. Pulse [►] para desplazar el cursor hasta el último par de números inmediatamente después de la "f" pequeña en la pantalla de tiempo. Éstos son subcuadros.



Hay 100 subcuadros en cada cuadro. Con el cursor en esta posición, cada clic del dial TIME/VALUE avanza la posición de reproducción en 11 centésimas (11/100) de un cuadro. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y gire lentamente el dial TIME/VALUE. Ahora, cada clic desplaza la línea de edición en exactamente una centésima de cuadro. Una centésima (1/100) de un cuadro equivale a tres milésimas (1/3.000) de segundo.

Para el barrido, empiece con el cursor bajo el valor de Cuadro. A continuación, si necesita una resolución de edición más precisa, pulse [►] para desplazar el cursor hasta Subcuadros. Al utilizar el barrido, gire el dial TIME/VALUE lentamente para obtener los mejores resultados posibles.

Definir la dirección de Scrub

Cuando utilice la función Scrub en el VS-1880, será posible realizar el barrido hacia adelante y hacia atrás. Es decir, puede girar el dial TIME/VALUE en sentido horario o antihorario para encontrar un punto de edición. Si intenta encontrar el principio de una nota o de un toque de bombo, muy probablemente empezará girando el dial TIME/VALUE en sentido horario.

Si edita un diálogo y debe encontrar el final de una palabra, debería colocarse después de la palabra y barrer hacia atrás girando el dial TIME/VALUE en sentido antihorario hasta que empiece a oír el sonido que signifique el final de la palabra. Cuando edite diálogo, anuncios de radio y televisión, probablemente utilizará el método de barrido antihorario con más frecuencia que al editar pistas de música.

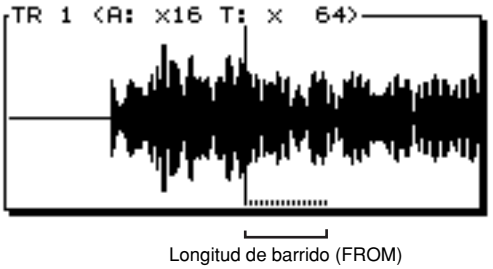
Siempre que utilice Scrub, programe la dirección de barrido para el barrido horario o el barrido antihorario.

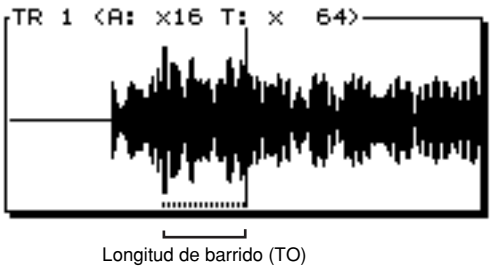
Barrido horario:

Pulse [PREVIEW TO] una vez antes de pulsar [SCRUB]

Barrido antihorario:

Pulse [PREVIEW FROM] una vez antes de pulsar [SCRUB]





Resumen de la utilización de Scrub

Antes de utilizar Scrub, recuerde los cinco puntos siguientes:

1. Cursor arriba [▲] para acceder a la sección superior de la página de pantalla del VS-1880.

2. Pulse [►] para que el cursor (subrayado) se coloque bajo los cuadros o los subcuadros en la pantalla de tiempo.

3. Pulse [TO] una vez para ajustar la dirección de Scrub horaria, o [FROM] para antihoraria.

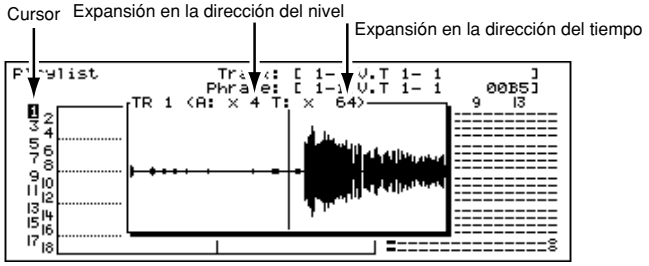
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la pista que se oirá durante el barrido.

5. Pulse [SCRUB].

Pantalla de forma de onda

La pantalla de forma de onda del VS-1880 es muy útil para la edición de precisión. La forma de onda muestra las amplitudes de audio de la pista grabada. Utilice los botones de función para manipular la resolución de esta forma de onda para una localización muy precisa de los puntos de edición.

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para ver la pantalla Playlist.
2. Cursor abajo [▼] para acceder a la sección inferior de la página de pantalla del VS-1880.
3. Pulse [F5 (WAVE)]. Si no aparece "WAVE" sobre [F5], pulse [PAGE] hasta que aparezca, y a continuación pulse [F5 (WAVE)].



4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la pista que verá.
5. Si después de pulsar [F5 (WAVE)] aparece una línea plana en la ventana de forma de onda, pruebe lo siguiente:

   Compruebe que haya seleccionado una posición en una pista que contenga audio grabado.

   Pulse [F1 (ZOOM+)] tres veces para ampliar la amplitud de la forma de onda.

   Pulse [F3 (←→)] cuatro veces para reducir el zoom temporal de la forma de onda.
6. Cuando aparezca la forma de onda, los botones de función actuarán de la siguiente manera:

   [F1 (ZOOM+)]:

   Aumenta la amplitud de la pantalla de forma de onda, entres pasos. Hace que la forma de onda sea más alta en la pantalla.

   [F2 (ZOOM-)]:

   Reduce la amplitud de la pantalla de forma de onda, en tres pasos. Hace que la forma de onda sea más baja en la pantalla.

   [F3 (←→)]:

   Reduce el zoom temporal de la pantalla de forma de onda, en cuatro pasos. El zoom se aplica a la posición de la línea temporal.

   [F4 (→←)]:

   Aumenta el zoom temporal de la pantalla de forma de onda, en cuatro pasos. El zoom se aplica a la posición de la línea temporal.

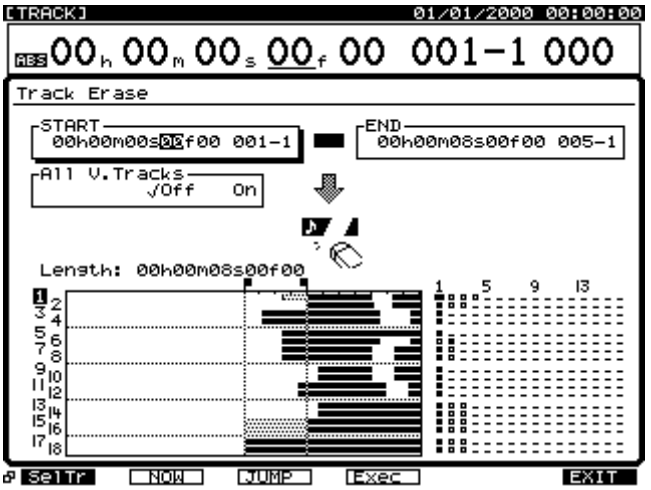
   [F5 (WAVE)]:

   Elimina la pantalla de la forma de onda.
7. Una vez haya terminado de ver la forma de onda para una pista, pulse [F5 (WAVE)] para desactivar la pantalla de forma de onda.

Paso 2: Pulsar los botones necesarios para ejecutar la edición

Entrar los valores de los tiempos de edición

Una vez haya entrado en la pantalla de edición de pista, deberá colocar las posiciones temporales que haya establecido para los puntos de edición (START, END, etc.) en los campos apropiados de la pantalla. Existen diversas maneras para hacerlo. El ejemplo siguiente explica la manera de entrar las posiciones temporales para START, END, etc. en los campos correspondientes de una pantalla de edición. En estos ejemplos utilizaremos Track Erase. Consulte la p. 165, donde encontrará un ejemplo para utilizar Track Copy.



Utilizar el dial TIME/VALUE:

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F2 (TRACK)].
2. Compruebe que aparezca el menú Track Edit en la pantalla. Si no aparece, pulse [F1 (Tr/Ph)] una vez.
3. Pulse [F2 (Erase)] para Track Erase. Si no puede ver "Erase" sobre [F2], pulse [PAGE] para que aparezca "Erase," y a continuación pulse [F2 (Erase)].
4. Pulse [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta el campo START. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el valor de las horas, minutos, segundos, cuadros y subcuadros. Si ha grabado la canción utilizando un mapa de tempo, podrá utilizar el dial TIME/VALUE para seleccionar también los compases y los tiempos.

5. Pulse [►] para desplazar el cursor hasta el campo END. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el valor de las horas, minutos, segundos, cuadros y subcuadros, o utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar los compases y tiempos.

* *Continúe utilizando este método para los campos FROM y TO en las funciones de edición pertinentes (por ejemplo, Track Copy). Consulte la p. 165, donde encontrará un ejemplo práctico.*

Utilizar [F2 (Now)]:

1. Pulse [FF] o [REW], o gire el dial TIME/VALUE para localizar el tiempo en que debe empezar la edición.
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F2 (TRACK)].
3. Compruebe que aparezca el menú Track Edit en la pantalla. Si no aparece, pulse [F1 (Tr/Ph)] una vez.
4. Pulse [F2 (Erase)] para Track Erase. Si no puede ver "Erase" sobre [F2], pulse [PAGE] hasta que aparezca "Erase", y a continuación pulse [F2 (Erase)].
5. Pulse [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta el campo START.
6. Pulse [F2 (Now)]. Con ello capturará el tiempo actual y lo colocará en el campo START.
7. Pulse [FF] o gire el dial TIME/VALUE para localizar el tiempo en que debe terminar la edición.
8. Pulse [►] para desplazar el cursor hasta el campo END.
9. Pulse [F2 (Now)]. Con ello capturará el tiempo actual y lo colocará en el campo END.

* *Continúe utilizando este método para los campos FROM y TO en las funciones de edición pertinentes (por ejemplo, Track Copy). Consulte la p. 165, donde encontrará un ejemplo práctico.*

Utilizar los botones LOCATOR:

Antes de utilizar este método, mantenga pulsado el botón [CLEAR] y pulse [LOCATOR 1], y a continuación pulse [LOCATOR 2]. Con ello eliminará estos dos localizadores y estarán disponibles para nuevas asignaciones. Para las funciones de edición que utilicen los campos From y To, elimine también los Localizadores 3 y 4.

1. Pase a la posición temporal en la que desee iniciar la edición, y pulse [LOCATOR 1].
2. Pase a la posición temporal en la que desee terminar la edición, y pulse [LOCATOR 2].

* *En las funciones de edición que lo requieran, continúe este proceso para los puntos FROM y TO utilizando los Localizadores 3 y 4 respectivamente. Consulte la p. 165, donde encontrará un ejemplo práctico*

3. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F2 (TRACK)].
4. Compruebe que aparezca el menú Track Edit en la pantalla. Si no aparece, pulse [F1 (Tr/Ph)] una vez.
5. Pulse [F2 (Erase)] para Track Erase. Si no puede ver "Erase" sobre [F2], pulse [PAGE] hasta que aparezca "Erase," y a continuación pulse [F2 (Erase)].

ATAJO ESPECIAL: Los cuatro primeros botones LOCATOR pueden utilizarse para entrar la posición temporal actual en los campos START, END, FROM y TO manteniendo pulsado el botón [SHIFT] y pulsando el botón LOCATOR respectivo. Consulte los Pasos del 6 al 9 siguientes:

6. Pulse [LOCATOR 1] para pasar a la posición temporal que haya designado como el punto START.
7. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [LOCATOR 1]. Con ello entrará el valor temporal actual en el campo START.
8. Pulse [LOCATOR 2] para pasar a la posición temporal que haya designado como el punto END.
9. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [LOCATOR 2]. Con ello entrará el valor temporal actual en el campo END.

* *Continúe con este método para los campos FROM y TO utilizando los Localizadores 3 y 4 respectivamente. Consulte la p. 165, donde encontrará un ejemplo práctico.*

Editar pistas y editar frases

El VS-1880 ofrece dos tipos de edición diferentes. Éstos se conocen como "edición de pista" y "edición de frase." Cada vez que inicie y pare la reproducción, el VS-1880 creará un bloque de audio en la pantalla. Estos bloques se conocen como "frases," e incluyen las instrucciones que indican al VS-1880 la parte de la grabación que debe reproducirse. Si pone una pista en el modo de grabación al principio de una canción, pulsa [PLAY] y graba hasta el final, tendrá una frase que reproducirá todo el nuevo archivo de disco grabado. Por otro lado, si utiliza el pinchado para grabar varias veces a lo largo de la pista, terminará con muchas frases diferentes —una para cada operación de pinchado— que indicarán al VS-1880 que reproduzca una parte de un archivo de disco grabado, una parte de otro, y así sucesivamente.

En una edición de pista, deberá especificar los puntos START y END de la sección de audio que desee editar. Para las ediciones de pista como Cut y Erase sólo deberá especificar los puntos inicial y final. La mayoría de las funciones de edición diferentes de Cut y Erase disponen de cuatro parámetros: START, END, FROM y TO. (consulte la Sección II de este capítulo, donde encontrará las definiciones de estos parámetros).

Al editar una pista deberá seleccionar los cuatro puntos. No obstante, en la edición de frases, los puntos START y END ya están definidos como los extremos de la frase.

Cuándo debe editar una frase

La edición de frases puede ser muy útil si utiliza la grabación por pinchado con frecuencia, ya que permite trabajar con las frases de audio individuales que conforman la pista final. Los puntos START y END para cada frase se definen con cada operación de pinchado. El VS-1880 calcula los puntos START y END como los extremos de la frase. En la mayoría de los casos, la edición de frases permite ahorrar mucho tiempo. Si desea más información acerca de la edición de frases, consulte la p. 152.

Precauciones al editar

El VS-1880 no puede reproducir partes de audio con una duración de 0,5 o más corta. Si dispone de una frase de 5 segundos de longitud y borra 4,5 segundos desde el principio, acabará con una frase de 0,5 segundos de longitud. Las frases de 0,5 segundos o más cortas no se reproducirán. Durante la edición, evite dejar secciones de audio aisladas con una longitud inferior a los 0,5 segundos. Esto se aplica a Track Erase, Track Cut, Track Insert y Track Move. Para Track Copy, Track Move, y Track Expansion/Compression, deberá seleccionar una sección de audio para editarla que sea más larga de 0,5 segundos.

No confunda esto con la resolución de edición. Es posible seleccionar puntos de edición en incrementos de 1/3000 de un segundo. También es posible borrar o cortar una parte de audio más corta de 0,5 segundos dentro de una sección más larga.

Aplicación de edición práctica

Bucle perfecto con Track Copy

Es posible aislar una parte de una pista de ritmo y utilizar Track Copy para crear un bucle de percusión. Puesto que la función Track Copy no vuelve a escribir el audio en el disco duro, la creación de bucles de percusión (o cualquier otra función de edición) no hará disminuir el espacio libre disponible.

Determine con mucha precisión el punto START. El punto START para el bucle debe estar en un tiempo fuerte, o en un tiempo de un compás con un "borde" claramente audible," como un golpe en la caja o en el bombo. A continuación determine con mucha precisión el punto END. El punto END para el bucle también debería estar en un tiempo fuerte, o en un tiempo con un borde muy claro, como un golpe en la caja o en el bombo. Si el punto START se encuentra en el segundo tiempo de un compás, el punto END también debe estar en el segundo tiempo de un compás, para garantizar así que el bucle sonará perfecto y que tendrá la longitud correcta.

- Compruebe que disponga de compases completos de música entre el punto START y el punto END.
- Para el bucle, los puntos START y FROM deben ser el mismo, y los puntos END y TO también deben ser el mismo.

La perfección del bucle dependerá de la precisión con que defina los puntos START y END. Si ha grabado la música utilizando un Mapa de tempo y un metrónomo, localizar los puntos START y END será tan sencillo como utilizar el dial TIME/VALUE para seleccionar los números de compás deseados. Si ha grabado la canción sin utilizar el metrónomo, es posible que deba utilizar [SCRUB], [PREVIEW TO], [PREVIEW FROM] y la pantalla de forma de onda para localizar los puntos de edición.

1. Determine los puntos START y END del bucle, utilice uno de los métodos descritos anteriormente. Coloque LOCATOR 1 en el punto START. Coloque LOCATOR 3 en la misma posición. Coloque LOCATOR 2 en el punto END. Coloque LOCATOR 4 en la misma posición.
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F2 (TRACK)].
3. Compruebe que aparezca el menú Track Edit en la pantalla. Si no aparece, pulse [F1 (Tr/Ph)] una vez.
4. Pulse [F2 (Copy)] para Track Copy. Si no puede ver "Copy" sobre [F2], pulse [PAGE] hasta que aparezca "Copy," y a continuación pulse [F2 (Copy)].
5. Pulse el botón SELECT para especificar la pista que se copiará. El botón SELECT dejará de parpadear, indicando que ésta es la pista que se copiará.

ATAJO ESPECIAL:

Si no desea utilizar localizadores para definir los puntos de edición, o si desea utilizar unos localizadores diferentes de los Localizadores 1 a 4, para definir los puntos de edición, podrá seguir utilizando las funciones [SHIFT] de los Localizadores 1 al 4 para asignar la posición temporal actual a una posición de edición (START, END, etc.)

1. En la pantalla Playlist normal, simplemente mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [LOCATOR 1] (START). La posición temporal actual pasará a ser el punto START para cualquier operación de edición que ejecute.

2. Repita este proceso para END, FROM y TO manteniendo pulsado el botón [SHIFT] y los Localizadores respectivos del 2 al 4. Sea cual sea el tiempo actual, al mantener pulsado [SHIFT] y los cuatro primeros botones LOCATOR, éste se entrará en las posiciones de edición correspondientes. Para ello no debe estar en ninguna pantalla de edición.

6. Entre los valores START, END, FROM y TO:

Método #1: Utilizar LOCATORS

a. Pulse [LOCATOR 1]. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [LOCATOR 1].

b. Pulse [LOCATOR 2]. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [LOCATOR 2].

c. Pulse [LOCATOR 3]. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [LOCATOR 3].

d. Pulse [LOCATOR 4]. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [LOCATOR 4].

Método #2: Utilizar [▲], [▼], [◀], y [▶] y [F2 (Now)]

a. Pulse [LOCATOR 1]. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "START." Pulse [F2 (Now)].

b. Pulse [LOCATOR 2]. Utilice [▼] para desplazar el cursor hasta "END." Pulse [F2 (Now)].

c. Pulse [LOCATOR 3]. Utilice [▼] para desplazar el cursor hasta "FROM." Pulse [F2 (Now)].

d. Pulse [LOCATOR 4]. Utilice [▶] para desplazar el cursor hasta "TO." Pulse [F2 (Now)].

Método #3: Utilizar un mapa de tempo

a. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta el número de compás de tres dígitos de "START." Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el número de compás en el que deba empezar el bucle.

b. Utilice [▼] para desplazar el cursor hasta el número de compás de tres dígitos de "END." Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el número de compás en que deba terminar el bucle.

c. Utilice [▼] para desplazar el cursor hasta el número de compás de tres dígitos de "FROM." Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el mismo número de compás que para START.

d. Utilice [▶] para desplazar el cursor hasta el número de compás de "TO." Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el mismo número de compás que para "END."

7. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "Copy Time." Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el número de bucles deseado.

8. Utilice [▼] para desplazar el cursor hasta "+Insert." Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "On." El VS-1880 insertará ahora de manera automática la cantidad de espacio en blanco necesario para la copia. Con ello garantizará que cualquier audio existente en la o las pistas seleccionadas no se sobrescribirá. En su lugar, éste se desplazará hasta el punto temporal inmediatamente después de la información copiada.

9. Pulse [F4 (Exec)]. Con ello se ejecutará Track Copy.

10. Una vez se haya ejecutado la función Track Copy correctamente, la pantalla mostrará el mensaje "Complete."

11. Pulse [LOCATOR 1] para pasar al principio del bucle de pista. Pulse [PLAY]. Escuche el bucle. Si no suena de la manera esperada, utilice la función Undo. Es posible que deba ajustar los valores de los puntos START y END. Si cambia los puntos START o END, compruebe que también cambie los valores de FROM y TO según corresponda. A continuación pulse [F4 (Exec)] para volver a probar el bucle.

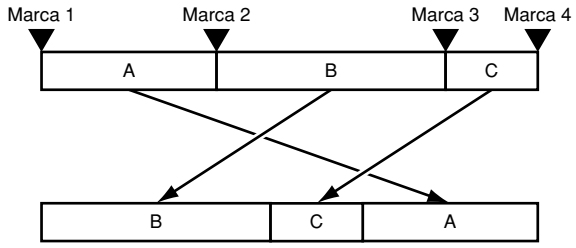
12. Una vez haya terminado con Track Copy, pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Capítulo 12 Editar canciones

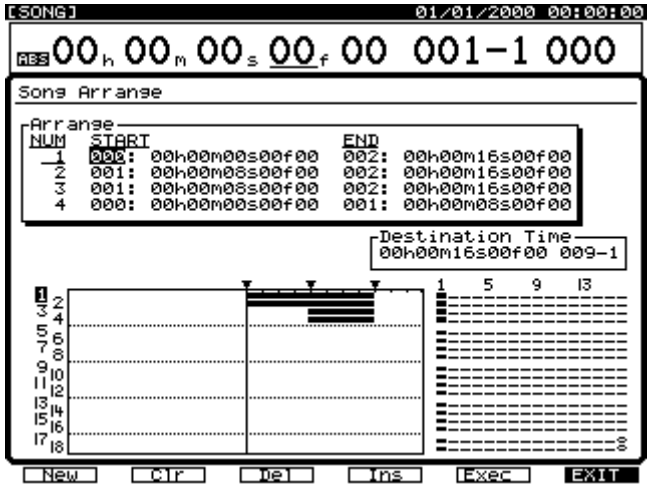
Este capítulo explica las ediciones que pueden realizarse en toda una canción, y no en cada pista individual.

Organizar una canción

La función Song Arrange permite reorganizar de manera muy sencilla la estructura de una canción. Para utilizar Song Arrange, coloque marcas al principio de las secciones principales de la canción. A continuación, defina el orden en que deben reproducirse las marcas. Esta operación puede deshacerse con la función UNDO.



1. Siga los pasos descritos en "Utilizar marcas" (p. 46), coloque marcas al principio de cada sección de la canción (por ejemplo, Introducción, Estrofa 1, Estrofa 2, Estribillo, etc.).
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F1 (Song)]. Aparecerá el icono del menú song.
3. Pulse [F6 (Arang)]. Si no aparece "Arang" en la pantalla sobre [F6], pulse [PAGE] hasta que vea "Arang," y a continuación pulse [F6 (Arang)].



4. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "START." Utilice el dial TIME/VALUE para entrar el número de marca que define el principio de la primera sección de la canción.
5. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "END." Utilice el dial TIME/VALUE para entrar el número de marca que define el final de la primera sección de la canción.
6. Pulse [ENTER]. Con ello el cursor se desplazará hasta la segunda sección. Repita los Pasos 4 y 5 para definir la segunda sección de la canción, según esté definida por el audio que suena entre las dos marcas especificadas.

Es posible organizar hasta un máximo de 99 segmentos independientes. Los botones de función actúan de la siguiente manera:

[F1 (NEW)]:

Especifica el siguiente segmento.

[F2 (Clr)]:

Elimina todos los segmentos.

[F3 (Del)]:

Elimina el segmento en el que se encuentra el cursor.

[F4 (Ins)]:

Inserta un segmento delante del segmento en el que se encuentra el cursor.

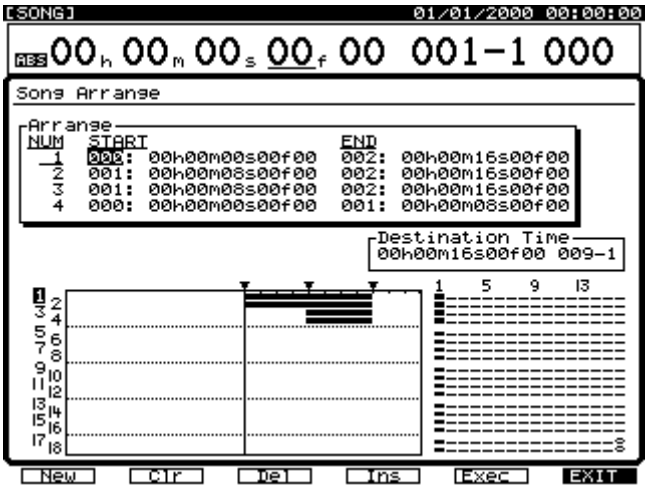
[F5 (Exec)]:

Ejecuta Song Arrange.

[F6 (EXIT)]:

Sale de la pantalla Song Arrange.

7. Una vez haya ajustado todos los segmentos, pulse [▶] para desplazar el cursor hasta "Destination Time."



8. Pulse [◀] y [▶] para desplazar el cursor. Utilice el dial TIME/VALUE para definir la posición temporal en la que deba empezar la nueva canción creada. Los botones de función actuarán de la siguiente manera.

[F2 (NOW)]:

Entra el tiempo en el que se encuentra actualmente la línea temporal.

[F3 (JUMP)]:

Desplaza la línea temporal hasta el valor actual de "Destination Time."

[F4 (Arng)]:

Hace retroceder el cursor hasta "Arrange."

[F5 (Exec)]:

Ejecuta Song Arrange.

[F6 (EXIT)]:

Sale de la pantalla Song Arrange.

* *Si el tiempo en que debe empezar la nueva lista de reproducción se sitúa en un punto anterior al final de la canción previa, la lista de reproducción original se sobrescribirá. Si el tiempo en que debe empezar la nueva lista de reproducción se sitúa en un punto después de la última marca de la canción original, se colocará una marca al principio de la nueva lista de reproducción.*

9. Pulse [F5 (Exec)]. La pantalla mostrará el mensaje "Song Arrange Sure ?".

10. Pulse [YES]. O bien, si desea cancelar la operación, pulse [NO].

11. Una vez se haya ejecutado la función Song Arrange, la pantalla volverá a la página Playlist.

Song Split

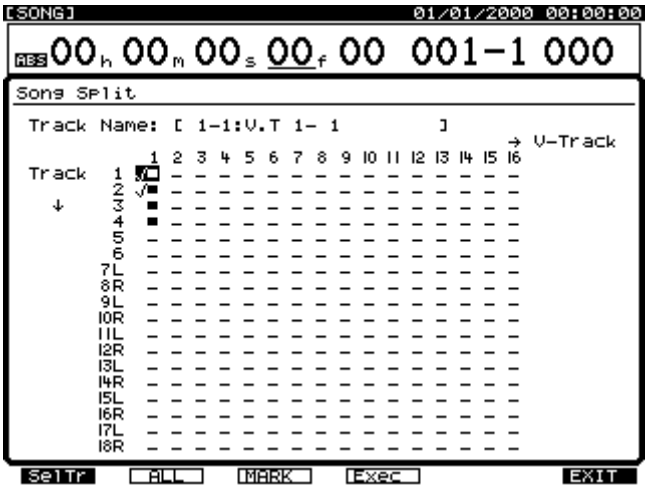
Song Split permite realizar una copia de una canción y especificar las pistas (y V-Tracks) que deben incluirse en la copia. La nueva canción creada como resultado de Song Split incluirá todas las marcas, localizadores, información de Automix, mapas de tempo, pistas de sincronización y ajustes del sistema de la canción original. La nueva canción creada tendrá el mismo nombre de canción que la canción original, excepto en que el último carácter su sustituye por una letra A.

Song Split no podrá ejecutarse si no hay suficiente espacio libre en la unidad de disco duro. Song Split no puede deshacerse utilizando la función Undo. No obstante, sí es posible eliminar la nueva cancón creada.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F1 (Song)]. Aparecerá el icono del menú Song.

2. Pulse [F1 (Split)]. Si no aparece "Split" en la pantalla sobre [F1], pulse [PAGE] hasta que pueda ver "Split," y a continuación pulse [F1 (Split)].

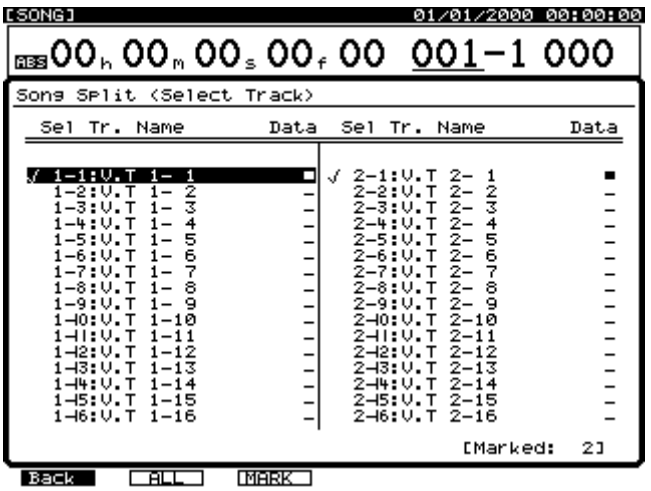
3. Utilice [[▲], [▼], [◀], y [▶], o gire el dial TIME/VALUE para desplazar el cursor hasta la pista que desee incluir en la nueva canción. Pulse [F3 (MARK)] o pulse [YES]. Se copiará la pista con la marca junto a su nombre.



Métodos rápidos para seleccionar pistas durante Song Split

Cuando desplace el cursor hasta "Track," podrá colocar o eliminar marcas en todas las pistas seleccionadas a la vez. Por ejemplo, si desplaza el cursor hasta la columna de número de pista, y a continuación pulsa [F3 (Mark)], se colocarán marcas en todas las V-Tracks de la pista seleccionada. De manera similar, si desplaza el cursor hasta la fila del número de V-Track y pulsa [F3 (Mark)], se seleccionarán todas las V-Tracks. Por ejemplo, si desplaza el cursor hasta "V-Track 3" y pulsa [F3 (Mark)], se marcará la tercera V-Track de todas las pistas. Pulse [F2 (ALL)] para colocar o eliminar marcas en todas las pistas y V-Tracks a la vez.

4. Compruebe el nombre de pista pulsando [F1 (SelTr). Aparecerá la pantalla Song Split Select Track. También puede seleccionar las pistas que se copiarán en esta pantalla pulsando [F3 (MARK)]. Cuando haya terminado de seleccionar pistas, pulse [F1 (Back)].



5. Pulse [F5 (Exec)]. La pantalla mostrará el mensaje de confirmación para Song Split.
6. Pulse [YES]. O bien, si desea cancelar la operación, pulse [NO].
7. La pantalla mostrará el mensaje "STORE Current ?". Si desea guardar los cambios realizados en la canción actual, pulse [YES]. En caso contrario, pulse [NO].
8. Cuando haya terminado con la función Song Split, la pantalla volverá a la página Playlist.

Song Combine

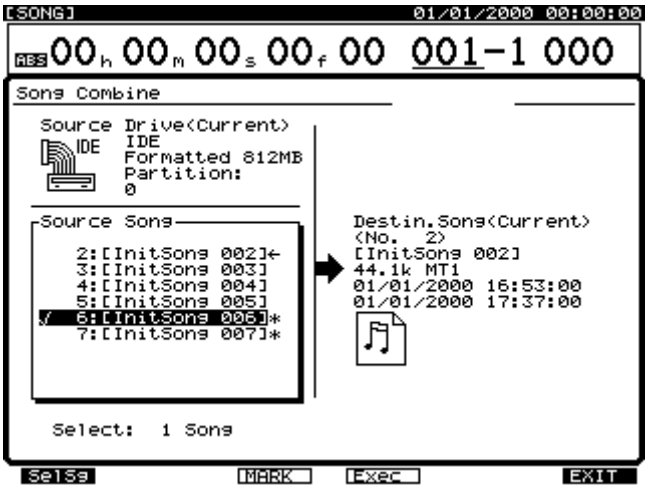
Song Combine permite combinar las V-Tracks de dos canciones diferentes. Al ejecutar Song Combine, todas las pistas de una segunda canción (canción origen) se desplazarán hasta la canción actual (canción destino), y la segunda canción se eliminará.

No es posible cancelar Song Combine utilizando la función Undo, por lo que es aconsejable que antes de ejecutar Song Combine realice una copia de seguridad de ambas canciones, origen y destino, utilizando un CD-R, CD-RW o un grabador DAT.

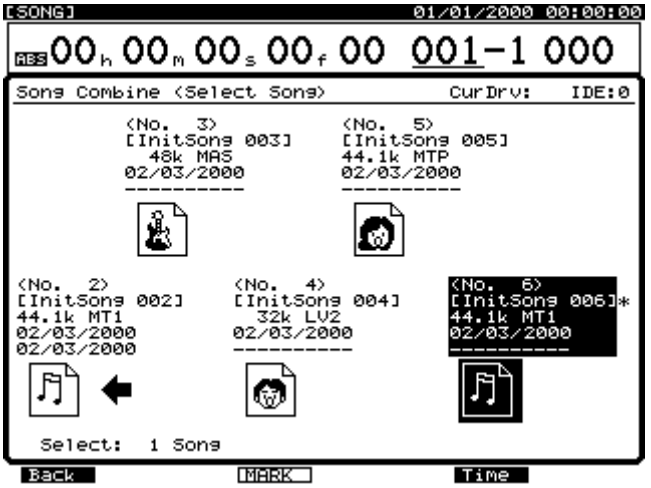
Es posible ejecutar Song Combine con dos canciones cualesquiera del VS-1880 que tengan la misma frecuencia de muestreo y el mismo modo de grabación. La información copiada en la canción actual incluye la información de interpretación (audio) y la información que designa los números de pista en las que se ha grabado la interpretación. Otros ajustes, como las marcas, localizadores, Automix, mapas de tempo, pistas de sincronización y ajustes del sistema no se copian, y se perderán al borrar la canción origen.

Como resultado de Song Combine, es posible que las pistas de la canción origen sobrescriban las pistas de la canción destino. Para evitar que esto ocurra, utilice Track Exchange para desplazar todas las V-Tracks de la canción origen a posiciones impares, y todas las V-Tracks de la canción destino a posiciones pares. Más adelante, una vez haya terminado Song Combine, podrá utilizar Track Exchange para volver a colocar todas las V-Tracks según desee.

1. En primer lugar, y seleccione la canción deseada que se utilizará como canción destino y actual.
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F1 (Song)]. Aparecerá el icono del menú Song.
3. Pulse [F2 (Combn)]. Si no aparece "Combn" en la pantalla sobre [F2], pulse [PAGE] hasta que pueda ver "Combn," y a continuación pulse [F2 (Combn)].



4. Utilice el dial TIME/VALUE para desplazar el cursor hasta la canción origen y pulse [F3 (MARK)]. La canción con la marca se combinará con la canción actual.
5. Pulse [F1 (SelSg)], con lo cual aparecerá un directorio de nombres de canciones. Desde esta pantalla podrá utilizar el dial TIME/VALUE para seleccionar la canción origen. A continuación pulse [F3 (MARK)]. Cuando haya terminado de seleccionar una canción, pulse [F1 (Back)].



6. Pulse [F4 (Exec)]. La pantalla mostrará el mensaje de confirmación de Song Combine.
7. Pulse [YES]. (O bien, si desea cancelar la operación, pulse [NO].) La pantalla mostrará el mensaje "STORE Current ?".
8. Si desea guardar los cambios realizados en la canción actual, pulse [YES]. En caso contrario, pulse [NO].

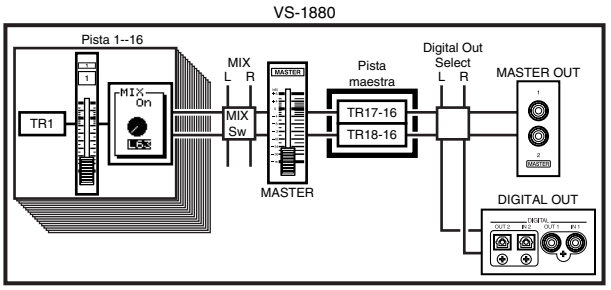
Una vez haya terminado de ejecutar Song Combine, volverá a aparecer la página Playlist en la pantalla.

Capítulo 13 CD-RW y masters

Habitación para masters

La Habitación para masters del VS-1880 contiene todo lo necesario para convertir la canción en un master final que podrá copiarse en un CD de audio propio original.

El proceso implica mezclar hasta 16 pistas en las "pistas master" L y R (pistas 17 y 18). Puede seleccionar la V-Track que desee utilizar —con los ajustes originales se selecciona la V-Track 16 de las Pistas 17/18 (es decir, 17-16 y 18-16). Por ejemplo, puede reproducir las V-Tracks 1-1, 2-1, 3-1...15-1, y 16-1 (un total de 16 pistas), y grabar el resultado en las pistas master L y R.



RECUERDE

Cuando el modo de grabación (p. 50) esté ajustado a "MAS" o a "CDR," podrá utilizar un total de ocho pistas. Si está grabando en las pistas master L y R (Pista 7/8), podrá reproducir las Pistas 1-6. Si no está grabando en las pistas master, podrá reproducir las Pistas 1-8. **Las pistas 9–18 no pueden utilizarse**.

NOTA

Al reproducir las pistas master, la reproducción de todas las pistas se silenciará.

Mezclar en las pistas master

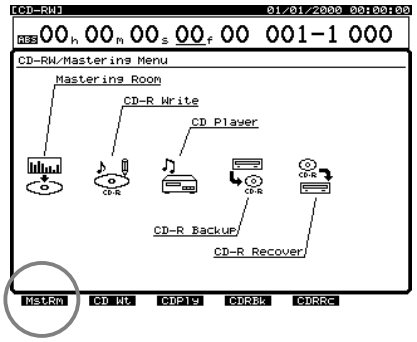
Aquí se explica la manera de seleccionar las pistas master y ejecutar una mezcla final.

NOTA

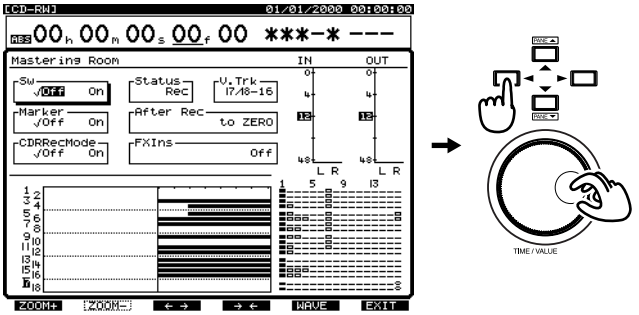
En algunos países —como los Estados Unidos— el VS-1880 se entrega con una unidad de disco duro ya instalada. Si debe adquirir una unidad de disco duro interna para el VS-1880, compruebe que adquiere la adecuada. La reproducción correcta de las 16 pistas mientras mezcla en las pistas master se ve muy afectada por la velocidad del disco duro. Por esta razón, según la estructura de la información de la canción —frecuencia de muestreo y modo de grabación, o si utiliza la grabación por pinchado con frecuencia, etc.— o según la unidad de disco que utilice, la pantalla puede mostrar el mensaje "Drive Busy," y es posible que la operación no se ejecute correctamente.

* *Para aprovechar al máximo el potencial del VS-1880 —el número de pistas que pueden grabarse o reproducirse a la vez y la capacidad de grabación— es aconsejable que utilice un disco duro de un tamaño de 2,1 GB o superior.*

1. Pulse [CD-RW/MASTERING].
2. Pulse [F1 (MastRm)]. En la pantalla aparecerá la Mastering Room.



3. Pulse [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor. Utilice el dial TIME/VALUE para definir el valor de cada parámetro.



Sw

Este parámetro activa y desactiva la función Mastering Room. Puesto que en primer lugar deseará practicar la mezcla antes de grabarla realmente en las pistas master, ajuste este parámetro a "Off."

On: Cuando Sw está activado, las Pistas 17 y 18 se designarán como las pistas master —y aparecerán como "L" y "R" en la pantalla Playlist.

Off: Cuando Sw esté desactivado, las Pistas 17 y 18 actuarán de la manera normal.

* *Recuerde que el audio de las Pistas 17 y 18 no se incluirá en la mezcla final cuando ajuste Sw a "On," ya que las Pistas 17 y 18 se utilizarán como pistas master. Si desea incluir el audio de las Pistas 17 y 18 en la mezcla final, deberá combinarlo en cualquier pista de la 1 a la 16.*

Status

Especifica el status de las pistas master. Para este ejemplo, seleccione "Rec."

Rec: Se reproducen las Pistas 1-16 mientras se graban en las pistas master.

Play: Se reproducen las pistas master. El sonido de las Pistas 1-16 no se enviará desde los jacks MASTER.

RECUERDE

Para los detalles sobre el flujo de la señal —direccionamiento— consulte la p. 28.

V. Trk

Aunque las Pistas 17 y 18 se seleccionan de manera automática como las pistas master, podrá seleccionar las V-Tracks que se utilizan para grabar el master. Al crear una canción nueva, se seleccionará por defecto la V-Track 16 de las pistas 17 y 18 — 17-16, 18-16.

After Rec (después de grabar)

Especifique la posición temporal de la pista master en la que se grabará la mezcla final. Al crear un CD de audio original, normalmente es aconsejable seleccionar "to ZERO."

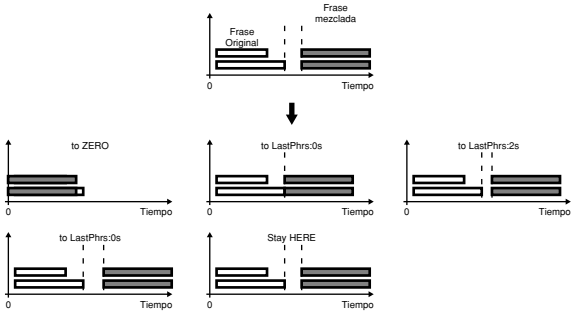
to ZERO: Coloca la información inicial en 00h00m00s00f.

to last Phrs:0S:Coloca la información después del final de la última frase en las pistas master.

to last Phrs:2S:Coloca la frase dos segundos después del final de la última frase de las pistas master.

to last Phrs:4S:Coloca la frase cuatro segundos después del final de la última frase de las pistas master.

Stay HERE:Coloca la información en la posición temporal en la que realmente se ha grabado.



CDRRecMode

Este parámetro determina se creará una imagen de disco CD como el master.

On: Cuando CDRRecMode esté activado, se creará una imagen de disco CD durante la grabación de las pistas master utilizando el modo de grabación CDR del VS-1880.

Off: Cuando CDRRecMode está desactivado, no se creará ninguna imagen del disco CD durante la grabación de las pistas master. Las pistas master se crearán utilizando el modo de grabación seleccionado actualmente.

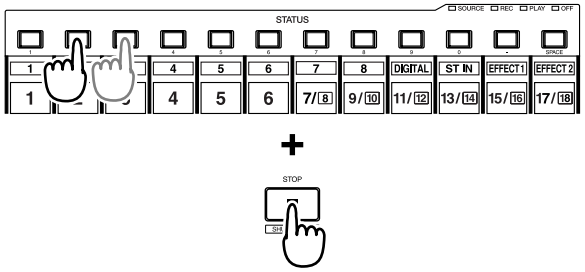
Marker

Si está activado, se asignará de manera automática un número de pista al principio de la información que se mezcle. Normalmente deberá ajustarlo a "On."

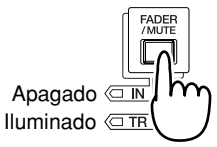
Si la pantalla muestra el mensaje "Can't Set Marker"

Las marcas de CD deben colocarse a una separación mínima de 4 segundos. Si aparece este mensaje, las marcas estarán colocadas demasiado juntas. Para solucionar este problema, pruebe con ajuste de After Rec más largo. También es posible modificar las marcas de manera manual —consulte "Números de pista de un CD," p. 178.

4. Mantenga pulsado el botón [STOP], y pulse el botón [STATUS] para todas las pistas (1–15/16) que desee mezclar. Los indicadores STATUS se iluminarán en verde.



5. Pulse [FADER] para que se ilumine el indicador TR (pista).



6. Pulse [PLAY]. La canción se reproducirá.

7. Suba y baje el deslizador Master para ajustar el volumen general de la mezcla.

RECUERDE

El sonido que pase a través del deslizador Master se grabará en las pistas master. Para grabar con una calidad de audio óptima, normalmente deberá colocarlo en la posición de 0 dB.

8. Utilice los deslizadores de canal (1–15/16) para ajustar el balance de volumen de cada pista. En este momento, el sonido que se envíe desde los jacks MASTER —incluyendo los niveles

de volumen y la panoramización— se grabará en las pistas master. Es aconsejable ajustar el volumen al nivel más alto posible sin provocar distorsiones.

9. Una vez haya terminado de ajustar el volumen, pulse [STOP].

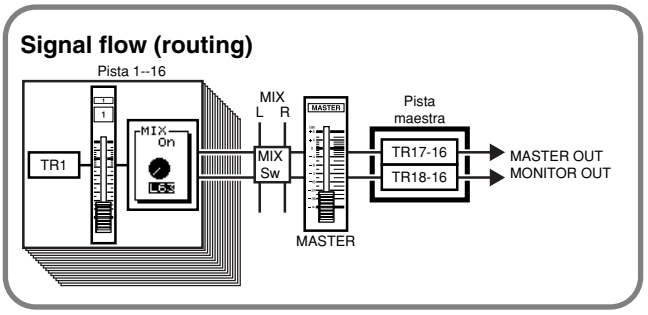
10. Pase a la posición en la que desee iniciar la mezcla final (por ejemplo, 00h00m00s00f).

11. Utilice los botones del cursor y el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste de Sw a "On."

12. Pulse [REC]. El indicador REC se iluminará en rojo.

13. Pulse [PLAY]. El indicador PLAY se iluminará en verde, y se iniciará la grabación.

14. Una vez haya terminado de grabar, pulse [STOP].

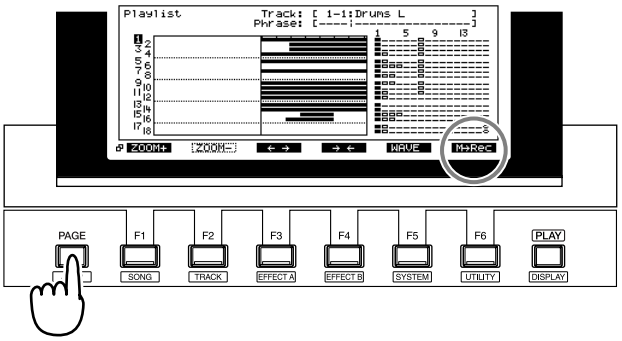


Método rápido para definir el status de las pistas master

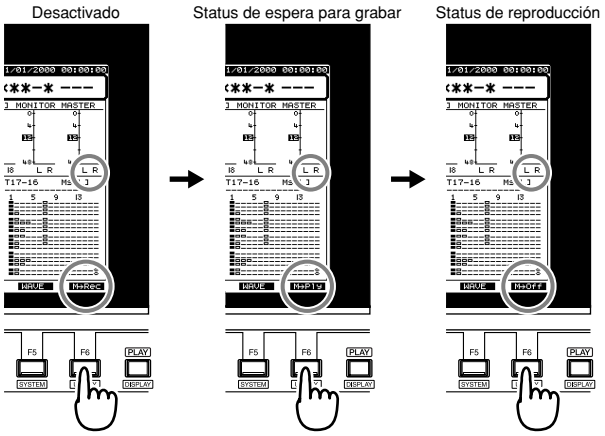
El "Status" de las pistas master también puede definirse de la siguiente manera.

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].

2. Pulse [PAGE] para que [F6] indique "M→***" (*** puede ser Rec, Ply, u Off).



3. Las pistas master pueden desactivarse, o ajustarse para la grabación o la reproducción. [F6] cambia entre estos ajustes. El indicador sobre [F6] muestra el ajuste que se seleccionará si vuelva a pulsar [F6] de nuevo, indicado por una flecha. El status actual de las pistas master puede verse en el indicador de nivel en la pantalla. Para este ejemplo, pulse [F6] hasta que aparezca "M→Off" sobre [F6]. Pulse [F6] de nuevo para seleccionar este ajuste.

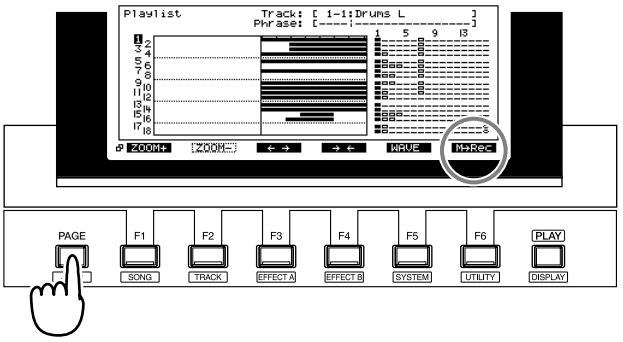


Reproducir las pistas master

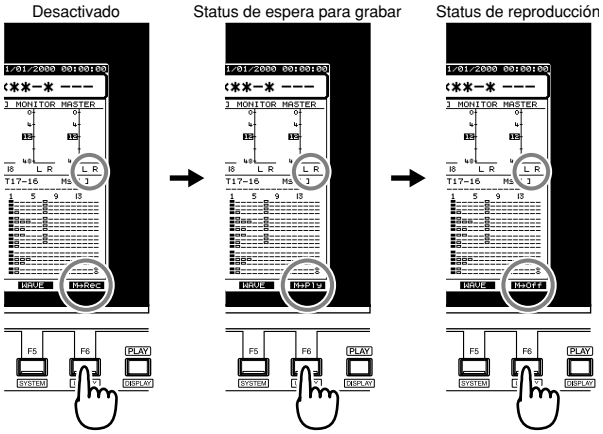
Aquí se explica la manera de verificar el audio grabado en las pistas master. Podrá escuchar las pistas master. Las pistas 1-16 no se reproducirán.

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].

2. Pulse [PAGE] para que [F6] indique "M→***" (*** puede ser Rec, Ply, u Off).



3. Pulse [F6] hasta que aparezca "M→Ply" sobre [F6]. Pulse [F6] de nuevo para seleccionar este ajuste. El status actual de las pistas master aparece en la pantalla.



RECUERDE

Para los detalles acerca del flujo de la señal, consulte la p. 28.

4. Pase a la posición en la que desee iniciar la mezcla final.

5. Pulse [PLAY]. Las pistas master se reproducirán. Utilice el deslizador Master para ajustar el volumen a un nivel que le resulte cómodo para la escucha.

En este momento, los botones de función ejecutarán las siguientes acciones.

[F1 (ZOOM+)]:Amplía la pantalla de la pista de reproducción en la dirección de la pista (tres niveles).

[F2 (ZOOM-)]:Reduce la pantalla de la pista de reproducción en la dirección de la pista (tres niveles).

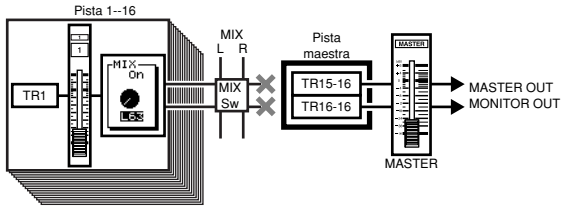
[F3 (←→)]:Amplía la pantalla de la pista de reproducción en la dirección del tiempo (cinco niveles).

[F4 (→←)]:Reduce la pantalla de la pista de reproducción en la dirección del tiempo (cinco niveles).

[F5 (WAVE)]:Muestra el nivel del sonido (forma de onda) que se ha grabado en las pistas.

6. Al terminar la reproducción, pulse [STOP].

Signal flow (routing)



Inserción de efectos en la mezcla final

Si ha instalado una tarjeta de ampliación de efectos VS8F-2 (que debe adquirir por separado), podrá insertar efecto al realizar la mezcla final.

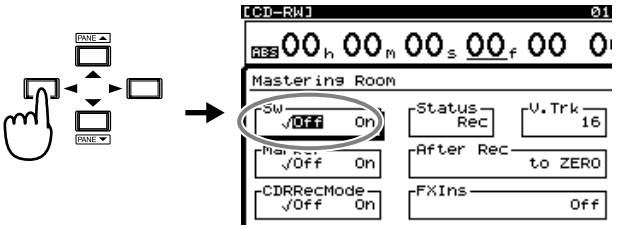
RECUERDE

Al ejecutar una mezcla final, es muy normal insertar un efecto como un ecualizador paramétrico o un compresor. Para este ejemplo, insertaremos el Mastering Tool Kit (FX1; p. 98) para ajustar el balance del volumen general al realizar la mezcla final.

1. Pulse [CD-RW/MASTERING].

2. Pulse [F1 (MstRm)]. Aparecerá la pantalla Mastering Room.

3. Pulse [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor. Utilice el dial TIME/VALUE para definir el valor de cada parámetro.



Sw

Este parámetro activa y desactiva la función Mastering Room. Para practicar con la mezcla antes de realmente grabarla en las pistas master, seleccione "Off."

On: Cuando Sw está activado, las Pistas 17 y 18 se designarán como las pistas master —y aparecerán como "L" y "R" en la pantalla Playlist.

Off: Cuando Sw esté desactivado, las Pistas 17 y 18 actuarán de la manera normal.

* *Recuerde que el audio de las Pistas 17 y 18 no se incluirá en la mezcla final cuando ajuste Sw a "On," ya que las Pistas 17 y 18 se utilizarán como pistas master. Si desea incluir el audio de las Pistas 17 y 18 en la mezcla final, deberá combinarlo en cualquier pista de la 1 a la 16.*

Status

Especifica el status de las pistas master. Para este ejemplo, seleccione "Rec."

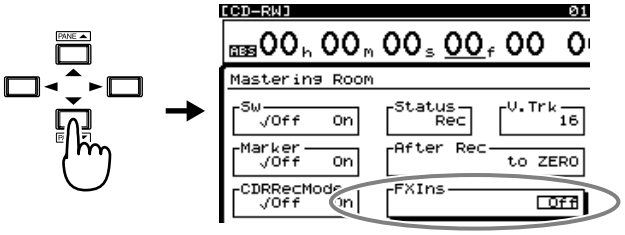
Rec: Se reproducirán las Pistas 1-16 mientras se graban en las pistas master.

Play: Se reproducirán las pistas master. El sonido de las pistas 1-16 no se enviará desde los jacks MASTER.

RECUERDE

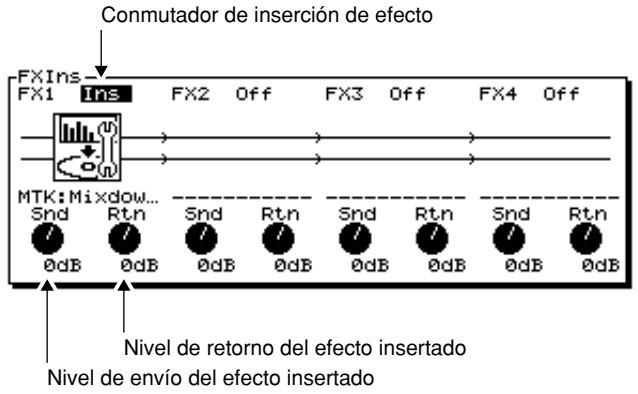
Para los detalles acerca del flujo de la señal, consulte la p. 28.

4. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta "FXIns."



5. Pulse [ENTER (YES)].

6. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor. Utilice el dial TIME/VALUE para definir los ajustes.


Conmutador de inserción de efecto
FXIns
FX1 Ins FX2 Off FX3 Off FX4 Off
MTK:Mixdow...
Snd Rtn Snd Rtn Snd Rtn Snd Rtn
0dB 0dB 0dB 0dB 0dB 0dB 0dB 0dB
Nivel de retorno del efecto insertado
Nivel de envío del efecto insertado

FX1 (conmutador de inserción del efecto 1)

Seleccione la manera en que se conectará el efecto.

Off: El efecto no se insertará.

Ins: El efecto estéreo se insertará en ambos canales. Los efectos insertados aparecen como iconos y como nombres de patches de hasta diez caracteres.

Snd (nivel de envío del efecto)

Ajuste el nivel del volumen de la señal que se enviará al efecto de inserción (-42–6 dB). El valor por defecto es "0 dB."

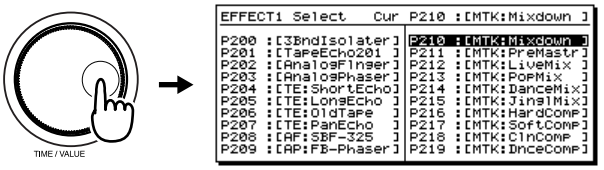
Rtn (nivel de retorno del efecto)

Ajuste el nivel del volumen de la señal que se envía desde el efecto de inserción (-42–6 dB). El valor por defecto es "0 dB."

7. Pulse [F1 (FX1)].

8. Pulse [F2 (Sel)].

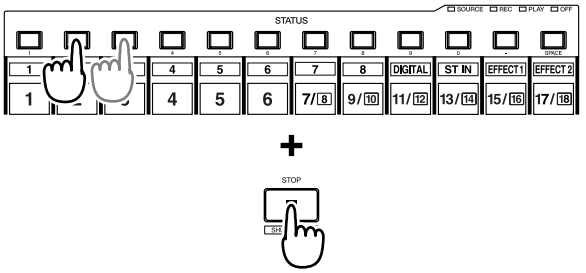
9. Utilice el dial TIME/VALUE para desplazar el cursor hasta el efecto que desee utilizar. Para este ejemplo, seleccione un efecto como "P210 MTK:Mixdown."



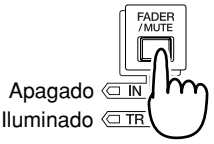
10. Después de seleccionar un efecto, pulse [F4 (Exec)].

11. Pulse [F6 (EXIT)].

12. Mantenga pulsado el botón [STOP] y pulse [STATUS] para todas las pistas (1–15/16) que desee mezclar. El indicador STATUS se iluminará en verde.



13. Pulse [FADER] para que se ilumine el indicador TR (pista).



14. Pulse [PLAY]. La canción se reproducirá.

15. Suba y baje el deslizador Master, y verifique que el volumen de cada pista cambia.

RECUERDE

El sonido que ha pasado a través del deslizador Master se grabará en las pistas master. Para grabar con una calidad de sonido óptima, normalmente deberá colocar el deslizador Master en la posición de 0 dB.

16. Utilice los deslizadores de canal (1–15/16) para ajustar el balance del volumen de las pistas. En este momento, el sonido —el nivel del volumen y la panoramización— que se envía desde los jacks MASTER se grabará "tal cual" en las pistas master. Ajuste el volumen al nivel más alto sin provocar ninguna distorsión.

17. Una vez haya terminado de ajustar el volumen, pulse [STOP].

18. Pase a la posición temporal en la que desee iniciar la mezcla (por ejemplo, 00h00m00s00f).

19. Utilice los botones del cursor y el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste de Sw a "On."

20. Pulse [REC]. El indicador REC se iluminará en rojo.

21. Pulse [PLAY]. El indicador PLAY se iluminará en verde, y se iniciará la grabación.

22. Una vez haya terminado de grabar, pulse [STOP].

Para prohibir la copia digital

Cuando realice la mezcla final desde el VS-1880 en un grabador DAT o un grabador similar a través de una conexión digital, podrá evitar la copia digital de la cinta en la que haya grabado la mezcla final. Muchos grabadores DAT implementan "SCMS" —el Serial Copy Management System. Con un grabador DAT que utilice el SCMS, sólo podrá realizar una única copia digital de un CD de audio normal en una cinta DAT. Una vez exista la copia digital en la cinta DAT, no podrá realizar copias digitales adicionales utilizando la cinta DAT como fuente. Esta función hace que las cintas DAT grabadas digitalmente desde el VS-1880 funcionen como las grabadas digitalmente desde un CD. Con el siguiente proceso, podrá evitar que las cintas master mezcladas digitalmente puedan copiarse digitalmente más tarde en cintas DAT u otros soportes digitales similares.

?

SCMS (Consulte los Apéndices, p. 13)

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú system aparecerá en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System no aparece, pulse [F6 (EXIT)].

2. Pulse [F1 (SYSPM)]. Si no aparece "SYSPM" en la pantalla sobre [F1], pulse [PAGE] hasta que aparezca "SYSPM", y a continuación pulse [F1 (SYSPM)].

3. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta "Digital Copy Protect."

Digital Copy Protect

Este ajuste determina si un master en DAT creado desde los jacks de salida digital del VS-1880 podrá copiarse digitalmente o no.

Off:

Se permite la copia digital de la cinta DAT.

On:

No se permite la copia digital de la cinta DAT.

4. Si desea prohibir la copia digital de una cinta DAT master creada desde el VS-1880, utilice el dial TIME/VALUE para ajustar Digital Copy Protect a "On."

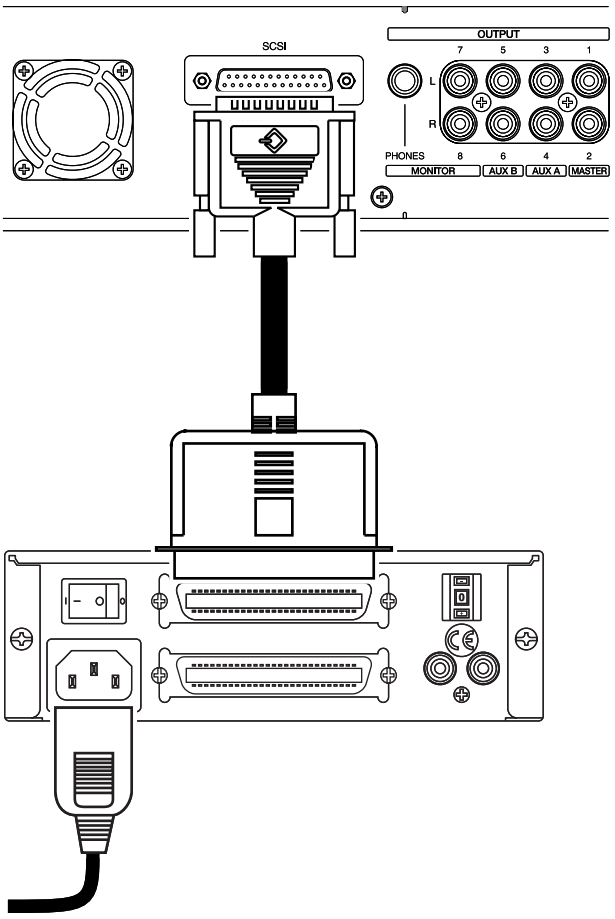
5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Conectar la unidad CD-R/CD-RW

* *Para evitar problemas de funcionamiento y para no dañar los altavoces y los demás equipos, baje siempre el volumen al mínimo y apague todos los equipos antes de realizar cualquier conexión.*

1. Compruebe que tanto el VS-1880 como la unidad CD-R/CD-RW estén apagados. Conecte la unidad CD-R/CD-RW al VS-1880 tal como muestra la siguiente figura. Si el CD-R es el único equipo SCSI conectado al VS-1880, o si es el último equipo de la cadena, compruebe que el terminado esté conectado al otro puerto SCSI del CD-R.

2. Ponga en marcha la unidad CD-R/CD-RW.



3. Ponga en marcha el VS-1880.

* *Para que el VS-1880 pueda reconocer correctamente la unidad CD-R/CD-RW al ponerlo en marcha, es muy importante poner en marcha antes la unidad CD-R/CD-RW, y a continuación poner en marcha el VS-1880.*

4. Ponga en marcha los equipos de audio conectados.

5. Suba el volumen de los equipos de audio según desee.

Crear un CD de audio

Es posible crear un CD de audio propio seleccionando audio de dos pistas individuales en el VS-1880 y escribiendo estas pistas en un disco CD-R. Un CD puede contener hasta 99 pistas —típicamente, cada canción de un CD es una pista— hasta una longitud total de 74 minutos.

Para cumplir con los estándares para el audio de CD (Red Book), el VS-1880 convierte la canción en un "archivo de imagen," o "imagen de disco," que se escribe en el CD. Este archivo de imagen puede crearse al escribir un CD, durante el proceso de grabación —con el modo de grabación CDR— o durante la creación del master, que también puede utilizar el modo de grabación CDR (consulte la p. 171).

En ambos casos, el archivo de imagen se crea en la unidad interna IDE del VS-1880. El archivo de imagen también debe encontrarse en la unidad IDE interna durante la escritura del CD.

Por lo tanto, es necesaria una unidad de disco duro IDE interna para escribir un CD de audio. Algunos países, como los Estados Unidos, entregan el VS-1880 con una unidad IDE interna instalada.

NOTA

Al crear una imagen de disco utilizando el modo de grabación CDR, o durante la creación del master, ésta se guardará al guardar la canción.

NOTA

Es posible guardar una canción que contenga un archivo de imagen en una unidad externa o en un disco removible, como un disco Zip. No obstante, cuando desee crear un CD de audio de la canción, en primer lugar deberá copiar la canción de nuevo en la unidad IDE interna.

NOTA

Al crear un archivo de imagen durante el proceso de escritura de un CD, éste se guarda temporalmente en la unidad IDE interna del VS-1880 antes de escribirse en el disco CD-R. La canción en si puede guardarse en la unidad interna, o en una unidad externa o un disco removible. La unidad interna debe tener suficiente espacio libre para contener el archivo de imagen —para este fin puede utilizarse todo el espacio disponible en la unidad de disco, sea cual sea la partición en la que se encuentre el espacio. Una vez se haya escrito el archivo de imagen en el disco CD-R, este archivo se eliminará automáticamente de la unidad IDE interna.

Componentes necesarios para crear un CD de audio

- VS-1880
- Unidad CD-R/CD-RW (aprobada por Roland).
- Disco CD-R (disco compacto grabable) o CD-RW (disco compacto reescribible) en blanco
- Equipo de audio conectado a los jacks MASTER, o auriculares estéreo

Crear una mezcla estéreo master

Los estándares de los CDs sólo permiten escribir dos pistas (izquierda y derecha) en un CD-R. Antes de grabar un CD de audio, es necesario crear una grabación estéreo de la canción dentro del VS-1880. Puede hacerlo muy fácilmente combinando las pistas existentes en dos pistas disponibles en el VS-1880 (consulte "Habitación para masters," p. 170). O bien, si mezcla las canciones en un grabador estéreo externo, como un grabador DAT, podrá transferir las mezclas estéreo al VS-1880 para la grabación de CDs.

CONSEJO

Es aconsejable preparar la grabación estéreo final de la canción utilizando las herramientas de la Mastering Room del VS-1880 —consulte la p. 170. En concreto, es aconsejable activar el parámetro CDRecMode de la Mastering Room para crear un archivo de imagen de CD de la canción a medida que grabe la mezcla final. Este archivo de imagen se guardará cuando guarde la canción.

La información de canción que puede escribirse en discos CD-debe cumplir con las siguientes condiciones:

1. Frecuencia de muestreo y modo de grabación:

Sólo podrá escribirse en discos CD-R las pistas grabadas con una frecuencia de muestreo de 44.1 kHz. Compruebe que selecciona la frecuencia de muestreo de 44.1 kHz al crear una canción nueva. Puede utilizar los siguientes modos de grabación; no obstante, es aconsejable que utilice MTP, CDR, MAS, o MT1 para conseguir los mejores resultados.

2. Niveles

El audio transferido al CD será sólo la información de audio en si guardada en la unidad de disco duro. Los ajustes del mezclador, del ecualizador o de los efectos y la información de Automix de estas pistas no se transferirán. Por lo tanto, todos los ajustes de nivel, panoramización, ecualizador y efectos deseados deberán grabarse como parte del audio de las pistas. Compruebe todos los ajustes del ecualizador, nivel, panoramización, y otros ajustes, en las pistas origen durante la combinación de pistas —puede utilizar Automix durante el proceso de combinación de pistas (p. 62).

3. Efectos

El audio transferido al CD será sólo la información de audio en si guardado en la unidad de disco duro. Los ajustes de efectos

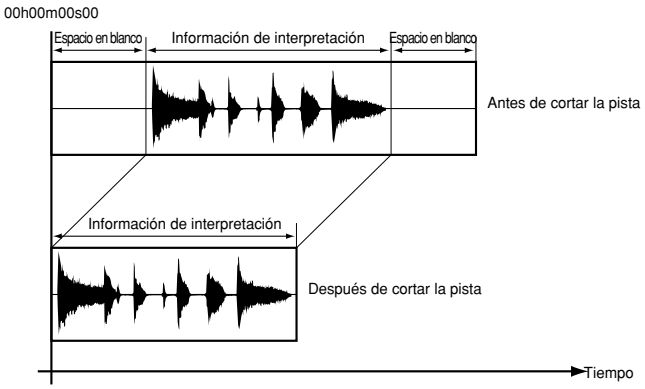
definidos con el mezclador de pistas en estas pistas no se transferirán al CD. Aunque haya aplicado reverb o delay a la pista, la reverb o el delay no se escribirán en el disco CD-R. Todos los efectos deseados deben grabarse como parte de estas pistas. Defina todos los ajustes de efectos durante la combinación de pistas.

4. Combinación de pistas

Es posible seleccionar dos pistas (incluyendo cualquier V-Track) para escribirlas en el disco CD-R. Una pista será el canal izquierdo del CD-R, y la otra será el canal derecho. Si la canción está en un formato multipistas, ésta deberá mezclarse y combinarse en dos pistas antes de escribirla en el CD-R. Designe las pistas estéreo resultantes como las pistas que se escribirán en el disco CD-R.

5. Editar pistas

Las dos pistas designadas para escribirlas en el disco CD-R se escribirán desde el principio de las pistas (normalmente "00h00m00s00") hasta el final de las pistas. Cualquier espacio en blanco o silencio en las pistas antes y después de la interpretación en si se escribirán como silencio en el disco CD-R. Para evitarlo, utilice Track Cut para eliminar el silencio no deseado al principio y al final de las pistas, o Track Insert para crear espacio entre las pistas.



Finalizar

Antes de poder reproducir un CD en un reproductor de CDs estándar —o de poder duplicarlo— éste debe "finalizarse." Al finalizarlo se escribe información importante en el CD, incluyendo los números de pista y la Tabla de Contenido (TOC). Éste es el paso final en la creación de un CD— una vez se ha finalizado un CD, ya no podrán añadirse más canciones al CD.

Puede añadir canciones a un CD una a una sin finalizar el CD hasta que no haya terminado de añadir canciones, aunque un CD no finalizado sólo podrá reproducirse utilizando la función CD Player (p. 182). Esto permite crear un CD en diferentes etapas a medida que va terminando cada una de las canciones. Cuando esté preparado, podrá finalizar el CD.

Una vez haya terminado todas las canciones, podrá escribir y finalizar el CD.

NOTA

Si va a duplicar el CD, escriba y finalice todo el CD en una única operación (esto normalmente se conoce como el método "disk at once," o "DAO"). Algunos duplicadores profesionales no aceptarán un CD creado pista a pista.

Hay dos parámetros de CD-Writer —Finalize y Write Method— que actúan juntos para determinar cómo y cuando se ha finalizado un CD.

Cuando añada canciones a un CD una a una:

- Si va a añadir canciones más adelante, ajuste Write Method a "Track at Once" y ajuste Finalize a "Off."
- Si está escribiendo la canción final, ajuste Write Method a "Track at Once" y ajuste Finalize to "On."
- Si ya ha escrito todas las canciones que desea tener en el CD, pero aún no lo ha finalizado, puede hacerlo ajustando Write Method a "Track at Once" y Finalize a "OnlyFin."

Cuando escriba todo el contenido del CD de una sola vez:

- Ajuste Write Method a "Disk at Once." El VS-1880 finalizará el CD de manera automática, sea cual sea el ajuste de Finalize.

Organizar múltiples canciones para grabar un CD

No es necesario utilizar un equipo DAT u otro grabador estéreo digital para crear masters de CD con calidad profesional. Aquí encontrará un ejemplo de la manera en que debe utilizar el VS-1880 para crear CD-Rs con el método Disc At Once:

1. Grabe cada una de las canciones multipistas, utilizando la frecuencia de muestreo de 44.1 kHz y el modo de grabación MTP.
2. Ajuste los niveles del ecualizador, y añada efectos a cada pista según desee.
3. Utilice la Mastering Room para combinar las pistas en una mezcla estéreo.
4. Cree una canción nueva con una frecuencia de muestreo de 44.1 kHz y el modo de grabación MTP. Por ejemplo, puede darle el nombre "Mi CD."
5. Utilice Track Import (p. 150) para crear las combinaciones estéreo de cada una de las canciones en la canción "Mi CD." La frecuencia de muestreo y el modo de grabación de la canción "Mi CD" deben coincidir con la frecuencia de muestreo y el modo de grabación de cada una de las canciones.
6. Utilice Track Move, Track Cut, y Track Insert para determinar la secuencia de cada una de las canciones.
7. Coloque las marcas de pista del CD.
8. Continúe con la grabación del CD tal como se describe en "Escribir canciones en discos CD-R," p. 179.

Protección del copyright

La duplicación de un CD protegido por copyright es una violación de los derechos de los fabricantes y de los propietarios del trabajo grabado. Si utiliza una parte o todo un CD en las composiciones con el VS-1880 y escribe la canción en un CD-R, obedezca el aviso de copyright del CD original. El VS-1880 y su función de grabación de CDs están diseñados para ayudarle en la reproducción del material para el cual disponga del copyright o del cual haya obtenido permiso para copiar el material por parte del propietario del copyright. Si no es propietario del copyright o si no ha obtenido permiso para copiarlo por parte del propietario del copyright, puede estar violando la ley de copyright y podrá estar obligado al pago de daños y prejuicios. Si no está seguro de sus derechos, póngase en contacto con un asesor legal.

Números de pista de un CD

Al crear un CD-R con la función Finalize activada, es aconsejable que designe la posición de los números de pista del CD en el CD-R colocando las marcas de pista del CD en la canción del VS-1880.

La posición de un número de pista en un CD-R finalizado está determinada por la posición de las marcas de pista de CD en canción del VS-1880. Una marca de pista de CD se coloca manteniendo pulsado [PLAY (DISPLAY)] y pulsando [TAP]. Aparecerá un nuevo número demarca en la pantalla del VS-1880. Esta marca tendrá una pequeña "c" después del número, para designar que se trata de un número de pista de CD.

Antes de colocar marcas de pistas de CD, utilice Track Cut para eliminar los silencios no deseados al principio y al final de la canción. Corte el silencio para que el principio del audio se encuentre en la posición 00h00m00s15f. No coloque ninguna marca de pista de CD en este punto (el VS-1880 colocará de manera automática una marca de pista de CD en la posición 00h00m00s00f). La primera marca de pista de CD debería encontrarse al principio de la segunda canción. Coloque esta marca de pista de CD manteniendo pulsado [PLAY (DISPLAY)] y pulsando [TAP]. Si no hay ninguna otra marca en la canción, la pantalla mostrará 000c para esta marca. Si mantiene pulsado [PLAY (DISPLAY)] y pulsa [TAP] al principio de la tercera canción, la pantalla mostrará la Marca 001c. La siguiente página muestra el resultado final con que terminará.

Principio de la canción #1	Ninguna marca de CD	Pasa a ser la pista 1 del CD
Principio de la canción #2	Marca de pista de CD # 000c	Pasa a ser la pista 2 del CD
Principio de la canción #3	Marca de pista de CD # 001c	Pasa a ser la pista 3 del CD
Principio de la canción #4	Marca de pista de CD # 002c	Pasa a ser la pista 4 del CD
y así sucesivamente...		

* *Debido a los estándares de los CDs de audio, las canciones deben tener una longitud mínima de cuatro segundos. Por lo tanto, no podrá colocar dos marcas de pista de CD a menos de cuatro segundos la una de la otra. Si intenta hacerlo, la pantalla mostrará el mensaje "Can't Set Marker," y el proceso no se ejecutará. Compruebe que las marcas de CD estén separadas un mínimo de cuatro segundos.*

La colocación de una marca de pista de CD en una canción del VS-1880 envía un comando al CD-R para incrementar el número de pista en el disco CD-R en uno. No es posible crear un CD-R con números de pista no secuenciales, o saltar números de pista.

Ejecute en primer lugar todas las operaciones de edición. Utilice Track Cut y Track Insert para crear las transiciones deseadas entre las canciones. Si coloca todas las marcas de pista de CD y a continuación utiliza Track Cut o Track Insert, deberá volver atrás y volver a colocar todas las marcas.

Una vez esté satisfecho con la temporización y las transiciones entre las canciones, coloque las marcas de pista de CD. Compruébelas pulsando [NEXT] y a continuación [PLAY]. Si debe borrar una marca, pulse [CLEAR]+[SONG]+[TAP].

Si sólo va a grabar una canción en el CD-R, no es necesario colocar ninguna marca de pista de CD, tanto si la función Finalize está activada como desactivada.

Consejo para los números de pista de CD

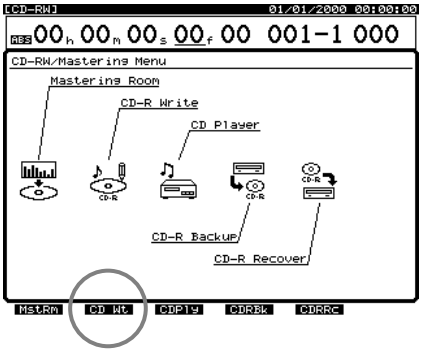
Al definir marcas de pista de CD para un CD-R de longitud completa, es muy fácil confundirse por la discontinuidad entre el número de marca de pista de CD y el número de la marca de pista de CD real creada. Durante el proceso de escritura del CD-R, el CD-R ignorará las marcas normales —colocadas pulsando [TAP]. Si coloca dos marcas normales durante la primera canción, las marcas de pista de CD subsiguientes coincidirán con los números de pista de CD real que crearán.

Antes de utilizar la función CD Write, coloque dos marcas "falsas" en algún punto dentro de la primera canción. El punto en que coloque estas dos marcas "falsas" no tiene ninguna importancia, ya que el CD-R las ignorará. Los dos primeros números de marca son 000 y 001. Coloque la siguiente marca utilizando [PLAY (DISPLAY)]+[TAP] (para indicar un número de pista de CD) en el punto en que deba empezar la segunda pista del CD. Ésta será la marca 002c.

Inicio de la canción #1	Ninguna marca de CD	Pasa a ser la pista 1 del CD
Medio de la canción #1	Marca normal #000	(el CD-R la ignorará)
Medio de la canción #1	Marca normal #001	(el CD-R la ignorará)
Principio de la canción #2	Marca de pista de CD # 002c	Pasa a ser la pista 2 del CD
Principio de la canción #3	Marca de pista de CD # 003c	Pasa a ser la pista 3 del CD
(etc.)		

Escribir canciones en discos CD-R

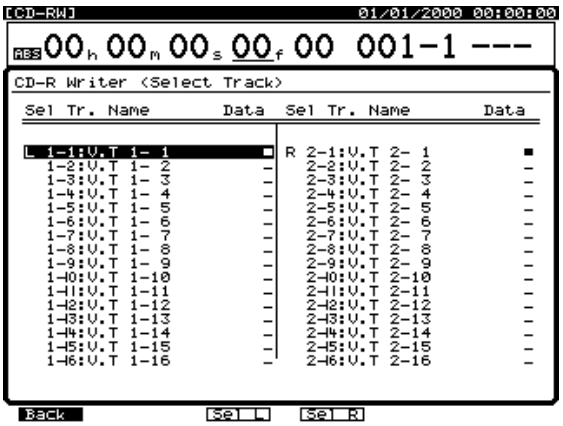
1. Compruebe que la unidad CD-R/CD-RW esté correctamente conectada (consulte la p. 175).
2. Coloque un disco CD-R en blanco en la unidad CD-R/CD-RW.
3. Pulse [CD-RW/MASTERING].
4. Pulse [F2 (CD Wt)].



5. La pantalla mostrará el mensaje "CD-R Write Ready ?". Pulse [YES].

6. La pantalla mostrará el mensaje "Store Current ?". Pulse [YES]. Si no desea guardar los cambios que ha realizado en la canción actual, pulse [NO].

7. Espere unos momentos a que aparezca la pantalla CD-R Writer. Pulse [F1 (SelTr)].



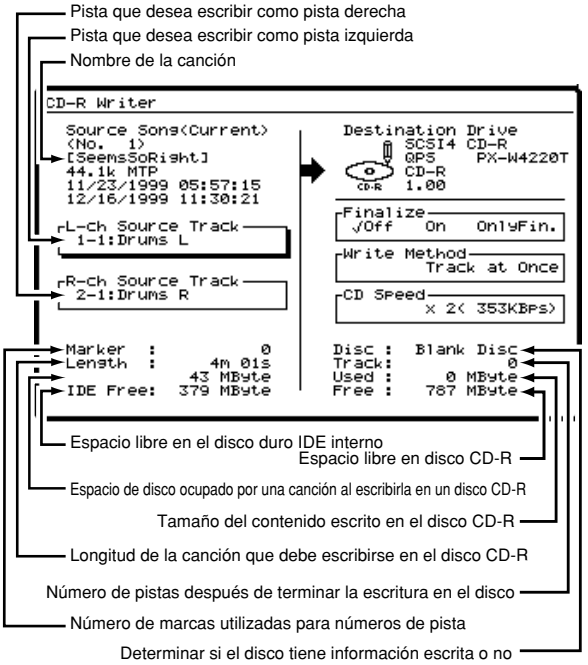
8. Seleccione las pistas izquierda y derecha en el VS-1880 que desee escribir en el CD-R. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] y el dial TIME/VALUE para desplazar el cursor hasta la V-Track que desee escribir como el canal izquierdo del CD-R, y pulse [F3 (Sel L)]. Desplace el cursor hasta la V-Track que desee escribir como el canal derecho del CD-R y pulse [F4 (Sel R)].

Puede utilizar [◀] y [▶] para pasar de una pista a otra, y a continuación utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la V-Track deseada.

9. Pulse [F1 (Back)].

10. Verifique que el valor de Length M (Megabytes) sea inferior al valor de IDE Free. (Este paso no se aplica si ya ha creado el archivo de imagen.)

11. Verifique que el valor de Length M se inferior al valor de Free (la cantidad de espacio libre en el CD).


Pista que desea escribir como pista derecha
Pista que desea escribir como pista izquierda
Nombre de la canción
CD-R Writer
Source Song<Current>
<No. 1>
[SeemsSoRight]
44.1k MTP
11/23/1999 05:57:15
12/16/1999 11:30:21
Destination Drive
SCSI4 CD-R
QPS PX-W4220T
CD-R 1.00
L-Ch Source Track
1-1:Drums L
R-Ch Source Track
2-1:Drums R
Finalize
√Off On OnlyFin.
Write Method
Track at Once
CD Speed
x 2(353KBps)
Marker : 0
Length : 4m 01s
43 MByte
IDE Free: 379 MByte
Disc : Blank Disc
Track: 0
Used : 0 MByte
Free : 787 MByte
Espacio libre en el disco duro IDE interno
Espacio libre en disco CD-R
Espacio de disco ocupado por una canción al escribirla en un disco CD-R
Tamaño del contenido escrito en el disco CD-R
Longitud de la canción que debe escribirse en el disco CD-R
Número de pistas después de terminar la escritura en el disco
Número de marcas utilizadas para números de pista
Determinar si el disco tiene información escrita o no

Longitud de la pista origen (en MB) comparada con el espacio libre en el disco CD-R

La cantidad de espacio de disco que ocupan las pistas origen en el VS-1880 puede no ser igual al que ocupan en un disco CD-R. El tamaño de pista en el VS-1880 varía según el número de pistas y del modo de grabación utilizado. Puede realizar un cálculo aproximado del espacio necesario en un disco CD-R para las pistas que desee escribir utilizando la siguiente fórmula:

Longitud de la pista origen (en segundos) x 2 (bytes) x 2 (pistas estéreo) x 44,100 = TAMAÑO (bytes)

Por ejemplo, una pista origen de 60 minutos de longitud (3.600 segundos) ocupa:

3.600 x 2 x 2 x 44.1000 = 635.040.000 bytes = 635 MB

12. Pulse [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta Finalize y Write Method, y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar los ajustes deseados. Para los detalles acerca de Finalize y Write Method, consulte "Finalizar," p. 177.

13. Pulse [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta CD Speed, y gire el dial TIME/VALUE para seleccionar la velocidad a la que se escribirá el CD.

Puede seleccionar:

x4: La canción se escribirá a cuádruple velocidad (706 kilobytes por segundo).

x2: La canción se escribirá a doble velocidad (353 kilobytes por segundo).

x1: La canción se escribirá a la velocidad normal (176 kilobytes por segundo). Este ajuste ofrece la fiabilidad máxima.

* *Las velocidades disponibles dependerán de la unidad CD-R aprobada por Roland que haya conectado al VS-1880.*

14. Pulse [F5 (Exec)].

15. La pantalla mostrará los mensajes "Audio CD-R Write Sure ?" y "CD Track No. OK?". Estos mensajes confirman el ajuste de Finalize y comprueba que se hayan definido las marcas de pista de CD. Pulse [YES], o bien, para cancelar la operación, pulse [NO].

16. La pantalla mostrará un mensaje relacionado con el copyright. Después de leer este mensaje con atención, si está de acuerdo con las condiciones, pulse [YES]. Para cancelar, pulse [NO].

17. Aparecerá un mensaje en la pantalla con las condiciones de la licencia. Después de leer este mensaje con atención, si está de acuerdo con las condiciones, pulse [YES]. Para cancelar la operación, pulse [NO].

18. Después de terminar la escritura en el CD-R, aparecerá el mensaje "Write Another ?" en la pantalla. Si desea escribir la misma información de pista en otro disco CD-R, coloque un nuevo disco en la unidad CD-R/CD-RW y pulse [YES]. Pulse [NO] para volver al Paso 2.

Si la pantalla muestra el mensaje "Not 44.1kHz Song !"

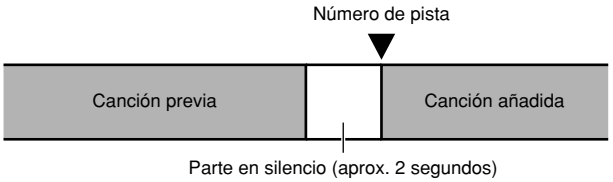
La frecuencia de muestreo no es de 44.1 kHz, con lo cual no puede escribirse en el disco CD-R. Pulse [YES/ENTER] para cancelar el proceso. Consulte "Crear una canción nueva," p. 50. Compruebe que utilice una frecuencia de muestreo de 44.1 kHz para las canciones que vaya a grabar en una unidad de discos CD-R/CD-RW.

Si la pantalla muestra el mensaje "Please Insert Disc!"

Este mensaje indica que la bandeja de carga de la unidad CD-R/CD-RW está abierta, que no ha cargado ningún disco, o que la unidad CD-R/CD-RW no está preparada para su utilización. Inserte un disco CD-R, espere unos momentos a que la unidad CD-R lea el disco, y a continuación pulse [YES].

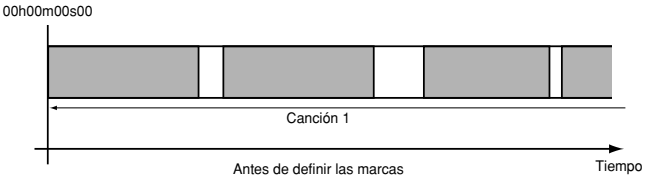
Añadir una canción a un disco parcialmente grabado

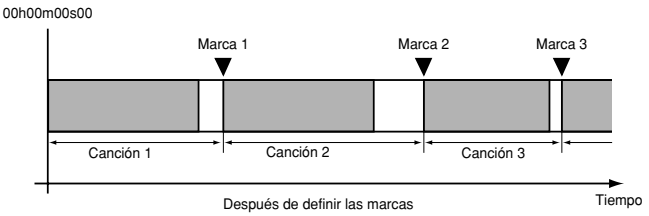
Es posible añadir nuevas canciones a un disco CD-R que aún no haya finalizado. Repita el proceso descrito en "Escribir canciones en discos CD-R," p. 179. Se insertarán unos dos segundos de silencio entre la nueva canción y la canción anterior. El número de pista se grabará de manera automática.



Organizar y grabar múltiples canciones en un disco CD-R

Si secuencia varias canciones diferentes en pistas estéreo, podrá organizar estas canciones y escribirlas en un disco CD-R. Puede programar los números de pista de CD colocando marcas de pista de CD en los límites de las canciones.





La función CD Player

Puede utilizar la unidad CD-R/CD-RW para reproducir un disco CD-R parcialmente grabado —un disco que aún no haya finalizado (consulte la p. 177)— o para escuchar CDs grabados parcialmente. Para escuchar discos CD-R parcialmente grabados, utilice la función CD Player.

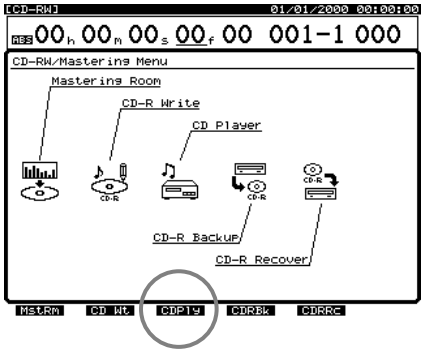
* *Podrá escuchar el contenido del disco sólo a través de la salida MASTER, la salida MONITOR o el jack PHONES del VS-1880. No es posible enviar el audio desde el jack para auriculares de la unidad CD-R/CD-RW o desde los jacks AUDIO OUT.*

1. Inserte el disco CD-R parcialmente grabado o un CD comercial pregrabado en la unidad CD-R/CD-RW.

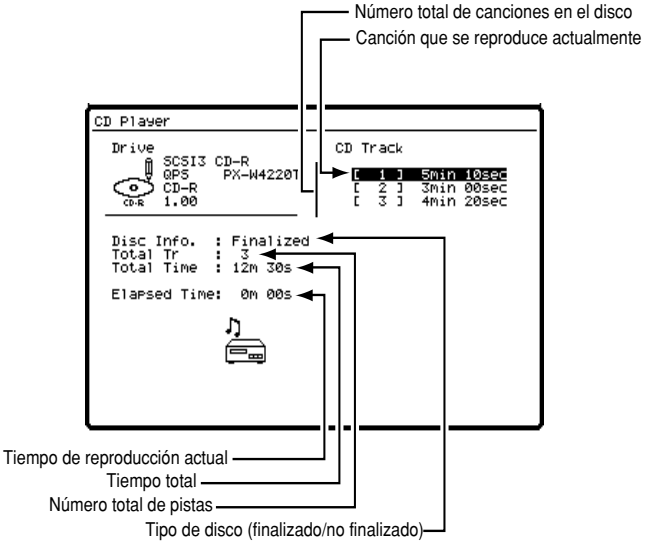
2. Pulse [PLAY (DISPLAY)].

3. Pulse [CD-RW/MASTERING].

4. Pulse [F3 (CDPly)].



Aparecerá la página CD Player en la pantalla. La información aparece tal como se indica a continuación:



En la función CD Player sólo es posible utilizar los siguientes botones, mandos y deslizadores.

[ZERO]:

Pasa al principio de la primera canción.

[REW]:

Rebobina mientras mantiene pulsado este botón.

[FF]:

Avanza rápidamente mientras mantiene pulsado este botón.

[STOP]:

Para el CD.

[PLAY]:

Inicia la reproducción desde la posición actual.

[PREVIOUS] o [▲]:

Vuelve al principio de la canción previa.

[NEXT] o [▼]:

Avanza hasta el principio de la siguiente canción.

Deslizador MASTER:

Ajusta el volumen general.

Mando MONITOR:

Ajusta la salida del volumen desde los jacks MONITOR.

Mando PHONES:

Ajusta el volumen de los auriculares.

* *Cuando utilice la función CD Player, los botones de control del transporte no controlarán las funciones de control estándar del VS-1880.*

* *El audio reproducido desde la unidad CD-R/CD-RW no puede volverse a grabar en el VS-1880.*

* *Al escuchar un CD-R parcialmente grabado, los últimos 0,5 segundos (aproximadamente) de la canción no pueden reproducirse hasta que no se finaliza el disco.*

5. En la pantalla CD Player, los botones de función actúan de la siguiente manera.

[F3 (Eject)]:

Abre la bandeja de la unidad CD-R/CD-RW.

[F5 (SelDr)]:

Si ha conectado más de una unidad CD-R/CD-RW al VS-1880, podrá seleccionar otra unidad.

[F6 (EXIT)]:

Sale de la pantalla CD Player y vuelve al icono del menú Song.

6. Utilice [▲] y [▼] para desplazar el cursor hasta la pista del CD que desee escuchar.

7. Pulse [PLAY] para iniciar la reproducción del CD.

8. Pulse [STOP] cuando haya terminado con la función CD Player.

9. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Si la pantalla muestra el mensaje "Please Insert Disc!"

Este mensaje indica que la bandeja de carga de la unidad CD-R/CD-RW está abierta, que no ha cargado ningún disco, o que la unidad CD-R/CD-RW no está preparada para su utilización. Inserte un disco CD-R, espere unos momentos a que la unidad CD-R lea el disco, y a continuación pulse [YES].

Si la pantalla muestra el mensaje "Blank Disc"

Está intentado utilizar la función CD Player con un disco CD-R que no contiene nada de audio grabado. Inserte un CD grabado comercialmente o un disco CD-R en el que haya realizado alguna grabación, y vuelva a intentar la operación.

Para crear un CD-RW de audio con una unidad CD-RW aprobada por Roland

NOTA

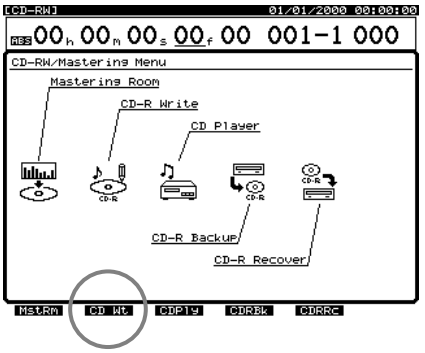
Es posible crear un CD de audio utilizando un disco CD-RW, pero es imposible reproducir en la mayoría de los reproductores de CDs la información de audio grabada en un disco CD-RW, aunque haya finalizado el disco. La información de audio grabada en un disco CD-RW puede reproducirse utilizando "La función CD Player" del VS-1880. Puede utilizar un disco CD-R en lugar de un disco CD-RW —los discos CD-R puede reproducirse en muchos reproductores de CDs.

1. Coloque un disco CD-R/CD-RW en blanco en la unidad CD-R/CD-RW.

2. Pulse [PLAY (DISPLAY)].

3. Pulse [CD-RW/MASTERING].

4. Pulse [F2 (CD Wt)].



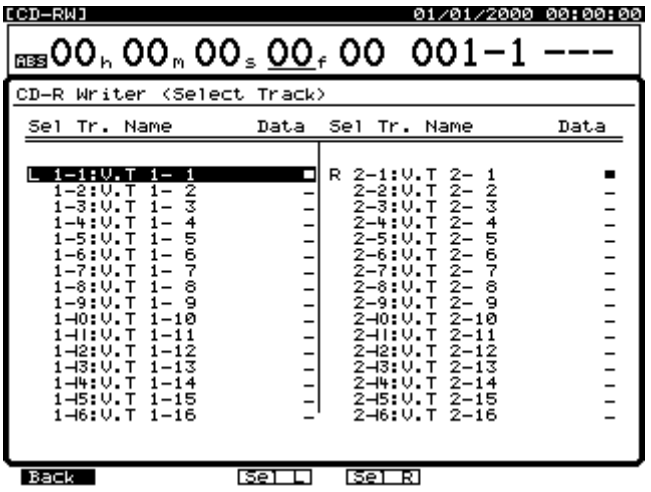
5. La pantalla mostrará el mensaje "CD-R Write Ready ?". Pulse [YES].

6. La pantalla mostrará el mensaje "Store Current ?". Pulse [YES]. Si no desea guardar los cambios realizados en la canción actual, pulse [NO].

Si el disco CD-RW que utiliza contiene información, la pantalla mostrará el mensaje "Erase?". Para borrar la información existente, pulse [YES]. Aparecerá el mensaje "Erase Disc" y todo el contenido del disco CD-RW se borrará. Si no desea borrar la información, pulse [NO] e inserte otro disco.

Cuando haya terminado de borrar, aparecerá el mensaje "Can't be played back with Audio CD player" en la pantalla. Indica que los reproductores de CDs de audio normales no pueden reproducir un CD de audio creado con un disco CD-RW. Pulse [YES]. O pulse [NO] para cancelar el proceso.

7. Espere unos momentos a que aparezca la pantalla CD-R Writer. Pulse [F1 (SelTr)].



8. Seleccione las pistas izquierda y derecha en el VS-1880 que desee escribir en el CD-R. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] y el dial TIME/VALUE para desplazar el cursor hasta la V-Track que desee escribir como el canal izquierdo del CD-R, y pulse [F3 (Sel L)]. Desplace el cursor hasta la V-Track que desee escribir como el canal derecho del CD-R y pulse [F4 (Sel R)].

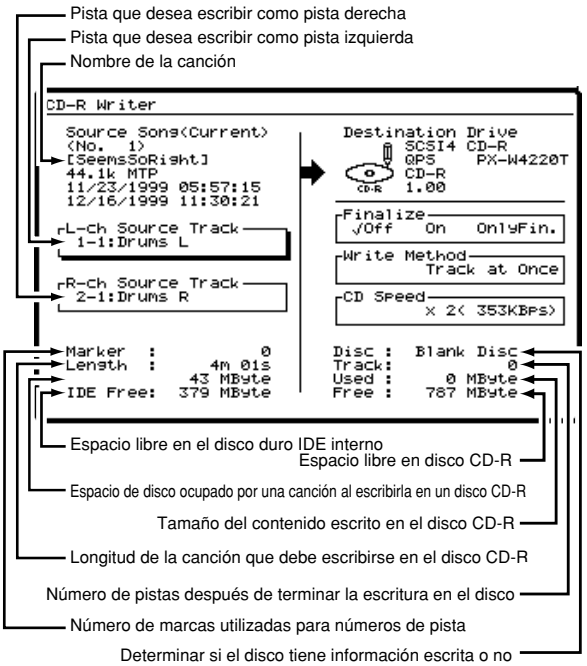
CONSEJO

Puede utilizar [◄] y [►] para pasar de una pista a otra, y a continuación utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la V-Track deseada.

9. Pulse [F1 (Back)].

10. Verifique que el valor de Length M (Megabyte) sea inferior al valor de IDE Free. (Este paso no se aplica si ya se ha creado el archivo de imagen.)

11. Verifique que el valor de Length M sea inferior al valor de Free (la cantidad de espacio libre en el CD).


Pista que desea escribir como pista derecha
Pista que desea escribir como pista izquierda
Nombre de la canción
CD-R Writer
Source Song(Current)
(No. 1)
[SeemsSoRight]
44.1k MTP
11/23/1999 05:57:15
12/16/1999 11:30:21
Destination Drive
SCSI4 CD-R
QPS PX-W4220T
CD-R
1.00
L-ch Source Track
1-1:Drums L
R-ch Source Track
2-1:Drums R
Finalize
√Off On OnlyFin.
Write Method
Track at Once
CD Speed
x 2(353KBps)
Marker : 0
Length : 4m 01s
43 MByte
IDE Free: 379 MByte
Disc : Blank Disc
Track: 0
Used : 0 MByte
Free : 787 MByte
Espacio libre en el disco duro IDE interno
Espacio libre en disco CD-R
Espacio de disco ocupado por una canción al escribirla en un disco CD-R
Tamaño del contenido escrito en el disco CD-R
Longitud de la canción que debe escribirse en el disco CD-R
Número de pistas después de terminar la escritura en el disco
Número de marcas utilizadas para números de pista
Determinar si el disco tiene información escrita o no

Longitud de la pista origen (en MB) comparada con el espacio libre en el disco CD-R/CD-RW

La cantidad de espacio de disco que ocupan las pistas origen en el VS-1880 puede no ser igual al que ocupan en un disco CD-R/CD-RW. El tamaño de pista en el VS-1880 varía según el número de pistas y del modo de grabación utilizado. Puede realizar un cálculo aproximado del espacio necesario en un disco CD-R/CD-RW para las pistas que desee escribir utilizando la siguiente fórmula:

Longitud de la pista origen (en segundos) x 2 (bytes) x 2 (pistas estéreo) x 44.100 = TAMAÑO (bytes)

Por ejemplo, una pista origen de 60 minutos de longitud (3.600 segundos) ocupa:

3.600 x 2 x 2 x 44.1000 = 635.040.000 bytes = 635 MB

12. Pulse [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta Finalize y Write Method, y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar los ajustes deseados. Para los detalles acerca de Finalize y Write Method, consulte "Finalizar," p. 177.

13. Pulse [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta CD Speed y gire el dial TIME/VALUE para seleccionar la velocidad a la que se escribirá el CD.

Puede seleccionar:

x4: La canción se copiará a cuádruple velocidad (706 kilobytes por segundo).

x2: La canción se copiará a doble velocidad (353 kilobytes por segundo).

x1: La canción se escribirá a la velocidad normal (176 kilobytes por segundo). Este ajuste ofrece la fiabilidad máxima.

* *Las velocidades disponibles dependerán de la unidad de CD aprobada por Roland conectada al VS-1880.*

14. Pulse [F5 (Exec)].

15. La pantalla mostrará los mensajes "Audio CD-R Write Sure ?" y "CD Track No. OK?". Estos mensajes confirman el ajuste de Finalize y comprueban que se hayan definido las marcas de pista de CD. Pulse [YES], o bien, para cancelar la operación, pulse [NO].

16. La pantalla mostrará un mensaje relacionado con el copyright. Después de leer este mensaje con atención, si está de acuerdo con las condiciones, pulse [YES]. Para cancelar, pulse [NO].

17. Aparecerá un mensaje en la pantalla con las condiciones de la licencia. Después de leer este mensaje con atención, si está de acuerdo con las condiciones, pulse [YES]. Para cancelar la operación, pulse [NO].

18. Después de terminar la escritura en el CD-R, aparecerá el mensaje "Write Another ?" en la pantalla. Si desea escribir la misma información de pista en otro disco CD-R, coloque un nuevo disco en la unidad CD-R/CD-RW y pulse [YES]. Pulse [NO] para volver al Paso 2.

Capítulo 14 Otras funciones útiles

Vari Pitch

Vari Pitch permite al VS-1880 adaptar la afinación de pistas grabadas previamente a la del instrumento que grabe, o producir ciertos efectos especiales.

Al grabar una interpretación de conjunto, todos los instrumentos se afinan normalmente según un instrumento, como un piano acústico, cuya afinación no puede cambiarse finalmente. No obstante, algunas veces es necesario grabar (sobregrabar) un piano acústico sobre una grabación ya existente. Si, en este caso, la afinación de la grabación es diferente de la afinación del piano acústico, la nueva grabación no será correcta con relación a las pistas previamente grabadas.

En estos casos, podrá cambiar la afinación de la interpretación grabada que reproduzca para que coincida con la afinación del instrumento que desea grabar. Esto se consigue cambiando la velocidad de reproducción del VS-1880.

Para utilizar Vari Pitch, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [SYSTEM]. El menú del sistema aparece en la pantalla.
2. Pulse [F3 (PLAY)]. Si no puede ver "PLAY" sobre [F3], pulse [PAGE] hasta que aparezca "PLAY", y a continuación pulse [F3 (PLAY)]. Aparecerá la pantalla Play/Rec Parameter.
3. Utilice [▲], [▼], [◄], o [►] para desplazar el cursor hasta "VariPitchSw."
4. Gire el dial TIME/VALUE para seleccionar "On."
5. Utilice [▲], [▼], [◄], o [►] para desplazar el cursor hasta "Vari Pitch."
6. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el valor para la frecuencia de muestreo, con lo cual cambiará la velocidad de reproducción. Escuche durante la reproducción para ver como cambia la afinación.
7. Una vez haya terminado de ajustar Vari Pitch, pulse [F6 (EXIT)] para volver a la pantalla Playlist.

NOTA

Cuando la función Vari Pitch esté activada, aparecerá una pequeña "V" junto al tiempo actual en la parte superior de la pantalla.

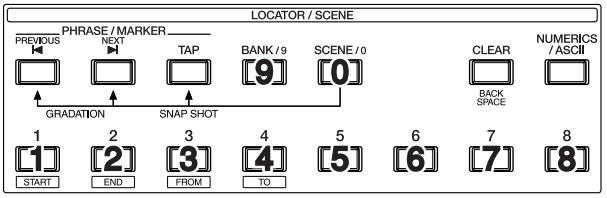
8. Para volver a la velocidad de reproducción normal, repita los Pasos 1-3 y ajuste VariPitchSw a "Off."

Caracteres numéricos/ASCII

Es posible entrar texto utilizando los botones del panel superior como un teclado ASCII. Esto es útil para entrar nombres de canción, pista y frase, y para dar nombres a los patches de efectos de usuario y EZ Routings.

Entrar números

1. Pulse [NUMERICS/ASCII]. El indicador del botón se iluminará.
2. Utilice los botones [LOCATOR], [BANK(9)] y [SCENE(0)] para entrar caracteres numéricos tal como se indica a continuación.

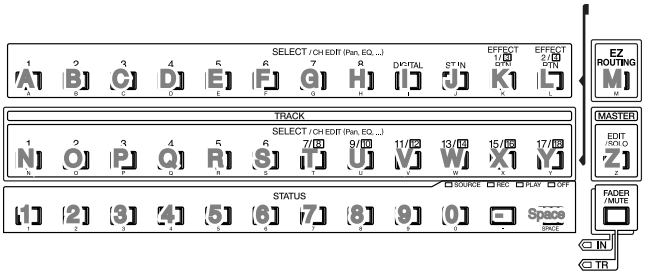


* *Para algunos ajustes, podrá entrar "-" (un símbolo menos) pulsando [0] dos veces.*

3. Una vez haya terminado de entrar números, pulse [ENTER]. Con ello confirmará los números entrados.

Entrar letras

1. Pulse [NUMERICS/ASCII]. El indicador del botón se iluminará.
2. Utilice todos los botones SELECT y STATUS para entrar letras y números tal como se indica a continuación.



3. Una vez haya terminado de entrar las letras, pulse [ENTER]. Con ello confirmará el texto entrado y saldrá del modo de entrada de caracteres numéricos o ASCII.

Entrada estéreo

Puede asignar las señales de entrada procedente de los jacks INPUT o del conector DIGITAL IN directamente en el bus de mezcla o de grabación sin que pasen a través del mezclador de entradas.

También es posible monitorizar estas señales sin que pasen por el mezclador de entradas o el mezclador de pistas. Esto se conoce como el bus STEREO IN. Puede utilizarlo para disponer de una fuente de entrada estéreo adicional en el VS-1880. Siga los pasos que direccionar la señal hasta el bus STEREO IN.

1. Pulse el botón [ST IN] SELECT. Aparecerá la página Stereo In/ Effect Return en la pantalla.
2. Pulse [F1(St In)].
3. Pulse [◄] y [►] para desplazar el cursor. Utilice el dial TIME/VALUE para definir cada uno de los ajustes según desee.

   Stereo In Select

   Este ajuste determina la entrada externa que se asignará al bus STEREO IN.

   Off:

   El bus STEREO IN no se utilizará.

   Input 1/2:

   Asigna los jacks INPUT 1 y 2 al bus STEREO IN.

   Input 3/3:

   Asigna los jacks INPUT 3 y 4 al bus STEREO IN.

   Input 5/6:

   Asigna los jacks INPUT 5 y 6 al bus STEREO IN.

   Input 7/8:

   Asigna los jacks INPUT 7 y 8 al bus STEREO IN.

   Digital:

   Asigna el conector DIGITAL IN (coaxial u óptico) al bus STEREO IN.

   Level:

   Ajusta el nivel del volumen (0-127) del bus STEREO IN.

   Balance:

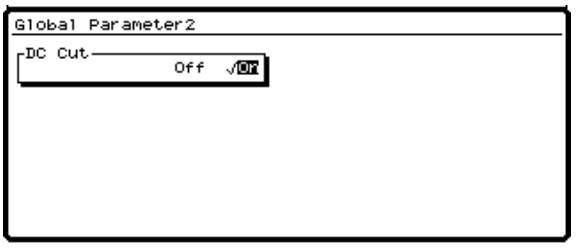
   Ajusta el balance (L63—R63) para el bus STEREO IN.
4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.
5. Ajuste el nivel del bus STEREO IN utilizando el deslizador de canal.
6. Pulse [FADER/MUTE] para que se ilumine el indicador "IN".
7. Utilice el deslizador ST IN para ajustar el nivel del bus STEREO IN.
8. Una vez haya terminado de ajustar el nivel del bus STEREO IN, pulse [FADER/MUTE] para que se ilumine "TR".

* *Puede asignar rápidamente un jack INPUT al bus STEREO IN manteniendo pulsado [ST IN] y pulsando el botón SELECT para la entrada deseada. Las entradas se asignarán por pares (Entradas 1 y 2, Entradas 3 y 4, Entradas 5 y 6, etc.).*

Eliminar un desplazamiento de corriente continua en el bus MIX

Cuando los indicadores de nivel de un equipo (mezclador, etc.) conectado a la salida del VS-1880 se muevan incluso cuando no se envía ningún sonido desde el VS-1880, es posible que se produzca un desplazamiento de corriente continua en el bus MIX y que éste se envíe desde las salidas OUTPUT del VS-1880. Esto puede eliminarse.

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)].
3. Compruebe que aparezca el icono del menú System. Si no aparece, pulse [F6 (EXIT)].
4. Pulse [PAGE] para que [F2] indique "GLOBL," y a continuación pulse [F2 (GLOBL)].
5. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta "DC Cut," y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el ajuste deseado.
   Si no aparece "DC Cut", pulse [F2 (Prm2)], y gire el dial TIME/ VALUE.



DC Cut

Cuando este ajuste esté activado, cualquier desplazamiento de corriente continua en el bus MIX se eliminará antes de las salidas MASTER del VS-1880.

6. Pulse [PLAY (DISPLAY)].

Utilizar el mando MONITOR para ajustar la panoramización de canal

Puede utilizar el mando MONITOR para ajustar directamente la panoramización (o balance) del canal especificado.

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
2. Mantenga pulsado el botón [SELECT] para el canal cuya panoramización desee ajustar, y ajústela girando el mando MONITOR.

¡Cuidado!

Si gira el mando MONITOR sin pulsar [SELECT], ajustará el nivel del volumen. Si intenta ajustar la panoramización y por error gira el mando MONITOR hacia la derecha sin pulsar [SELECT] —o si suelta [SELECT] mientras gira el mando, es posible que se produzca un ruido de un volumen muy alto capaz de dañar tanto el amplificador como los altavoces.

* *Al soltar [SELECT] después de ajustar la panoramización, aparecerá la pantalla de edición para este canal, pero el mando MONITOR ajustará la panoramización sólo para el canal cuyo botón [SELECT] pulse. Por ejemplo, aunque aparezca la pantalla de edición para la Pista 1, si gira el mando MONITOR mientras pulsa el botón [SELECT] de la Pista 2, ajustará la panoramización de la pista 2.*

Cierre y reinicialización

Apagar el equipo

El contenido de cualquier canción grabada se perderá si simplemente apaga el equipo. También puede dañar la unidad de disco duro. Para apagar el equipo de manera segura y garantizar que se guardarán las interpretaciones grabadas, siga siempre el proceso de cierre cuando termine de trabajar con el VS-1880.

Cierre (Consulte los Apéndices, p. 13)

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [STOP (SHUT/EJECT)].
2. La pantalla mostrará el mensaje “SHUTDOWN/EJECT?”. Pulse [YES].
3. La pantalla mostrará el mensaje “STORE Current?”. Si desea guardar la canción actual, pulse [YES]. Si no desea guardarla, o si no desea guardar los cambios que ha realizado en la canción desde la última vez que la ha guardado, pulse [NO].

   Si ha seleccionado una canción de demostración, pulse [NO] cuando aparezca el mensaje “STORE Current?” —las canciones de demostración están protegidas.
4. Una vez se haya ejecutado correctamente el proceso de cierre, la pantalla mostrará el mensaje “PowerOFF/RESTART”.

Si desea reiniciar el VS-1880 sin utilizar el conmutador POWER del panel posterior, mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [PLAY (RESTART)]. Con ello se reiniciará el VS-1880. La reinicialización es útil para cambiar discos removibles en las unidades —como una unidad Zip— conectadas al conector SCSI del VS-1880.

Si desea terminar el proceso de cierre en el VS-1880, baje el volumen del equipo de audio al mínimo, apague el equipo de audio, y a continuación apague el VS-1880 con el conmutador POWER del panel posterior.

* *Después de apagar el equipo, el momento de la unidad de disco duro puede hacer que ésta continúe girando durante unos momentos. Cualquier golpe físico en la unidad durante estos momentos puede dañar la unidad de disco duro. Evite desplazar el VS-1880 con la unidad de disco duro instalada durante un mínimo de 30 segundos después de apagarlo.*

Capítulo 15 Utilizar equipos MIDI externos

Este capítulo describe los mensajes MIDI que pueden utilizarse en el VS-1880 y las operaciones que el VS-1880 puede ejecutar utilizando mensajes MIDI. Si desea información más detallada acerca del MIDI, consulte "El MIDI" (Apéndices p. 3).

Sincronización con secuenciadores MIDI

El VS-1880 puede utilizarse en sincronización con un secuenciador MIDI. Consulte el manual del usuario del secuenciador junto con este manual. Existen dos maneras básicas para conseguir la sincronización vía MIDI. Un método es utilizar el MTC (Código Temporal MIDI), y el otro método es utilizando el Reloj MIDI. El Reloj MIDI ofrece también dos métodos; la pista de sincronización y el mapa de tempo, y puede seleccionar cualquiera de ellos. El Código Temporal MIDI es más preciso, y debería utilizarse para aplicaciones como la sincronización con un video y la sincronización del VS-1880 como esclavo con otro equipo. El Reloj MIDI referencia los ajustes de tempo y de tipo de compás y puede utilizarse para sincronizar un secuenciador o una unidad de ritmo como esclavo con el VS-1880.

? MTC (Consulte los Apéndices, p. 12)

Componentes necesarios para la sincronización

- VS-1880
- Equipo de audio que debe conectarse al jack MASTER, o auriculares estéreo
- Secuenciador MIDI externo o aplicación informática (como Emagic® Logic™)
- Cables MIDI

Maestro y esclavo

Al sincronizar el VS-1880 con un secuenciador MIDI, el equipo que envía o transmite el MTC o el Reloj MIDI y actúa como el equipo de referencia se conoce como el "maestro." El equipo que recibe las señales de MTC o del Reloj MIDI desde el equipo controlador se conoce como "esclavo." Cuando utilice el MTC, podrá seleccionar entre tener el secuenciador como maestro que controlará al VS-1880, o tener el VS-1880 como maestro que controlará el secuenciador MIDI. Cuando utilice el Reloj MIDI, podrá sincronizar un secuenciador MIDI utilizando el VS-1880 como maestro, pero no es posible sincronizar el VS-1880 como esclavo con el Reloj MIDI.

Utilizar el MTC

Esta sección explica la manera en que el VS-1880 puede sincronizarse con un secuenciador MIDI que implemente el MTC (Código Temporal MIDI). Cuando utilice el MTC, podrá seleccionar entre tener el VS-1880 como el maestro que controla al secuenciador MIDI, o tener el secuenciador MIDI como el maestro que controla al VS-1880.

Tipo de MTC

El VS-1880 puede trabajar con los siguientes tipos de MTC. Compruebe las especificaciones de los equipos MIDI que utilice, y seleccione el tipo de MTC apropiado en el VS-1880.

30:

Formato non-drop de 30 cuadros por segundo. Éste es el valor por defecto del VS-1880, que se utiliza en la mayoría de los secuenciadores, equipos de audio como los grabadores de cinta analógicos, y para el video en blanco y negro en formato NTSC.

29N:

Formato non-drop de 29.97 cuadros por segundo. Se utiliza para el video en color en formato NTSC.

29D:

Formato drop de 29.97 cuadros por segundo. Se utiliza para el video en color para emisiones en vivo en formato NTSC.

25:

25 cuadros por segundo. Se utiliza para el video en formato SECAM o PAL, las películas y los equipos de audio.

24:

24 cuadros por segundo. Se utiliza para las películas y para algunos equipos de audio en los EE.UU.

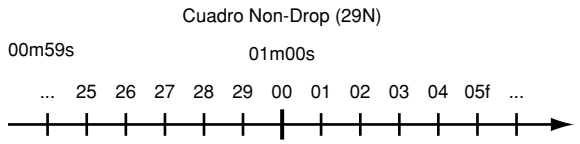
? Cuadro (Consulte los Apéndices, p. 12)

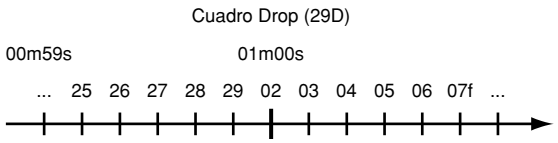
? Formato NTSC (Consulte los Apéndices, p. 13)

? Formato SECAM / formato PAL (Consulte los Apéndices, p. 13)

Cuadro Drop y cuadro Non-Drop

Existen dos tipos de código temporal utilizados por los grabadores de video en formato NTSC: drop frame, en el que el código temporal no es continuo, y non-drop frame, que ofrece un código temporal continuo. En el formato drop, que se utiliza para los formatos de video en color NTSC, los dos primeros cuadros de cada minuto caen, excepto en los intervalos de diez minutos.



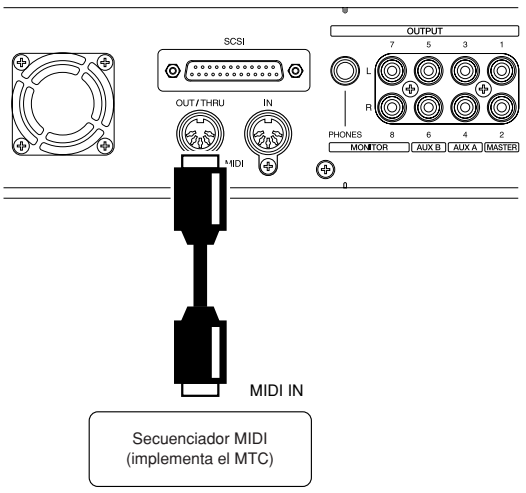


El formato non-drop se utiliza para la mayoría de las producciones de audio y de video, ya que los formatos con cuadros continuos son más sencillos de tratar. Por el contrario, en casos las emisiones en vivo, en que el reloj del código temporal debe coincidir con el tiempo de reloj real, se utiliza el formato drop frame.

Sincronización utilizando el VS-1880 como el maestro

Cuando desee que el VS-1880 controle al secuenciador MIDI, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Conecte el VS-1880 y el secuenciador MIDI tal como muestra la siguiente figura.



2. Pulse [PLAY(DISPLAY)].

3. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. Aparecerá el icono del menú System en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].

4. Pulse [F4 (MIDI)]. Si no aparece "MIDI" en la pantalla sobre [F4], pulse [PAGE] hasta que aparezca "MIDI", y a continuación pulse [F4 (MIDI)].

5. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "MIDI Thru," y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste.

MIDI Thru

Cambia la función del conector MIDI OUT/THRU. Para esta aplicación, utilice "OUT."

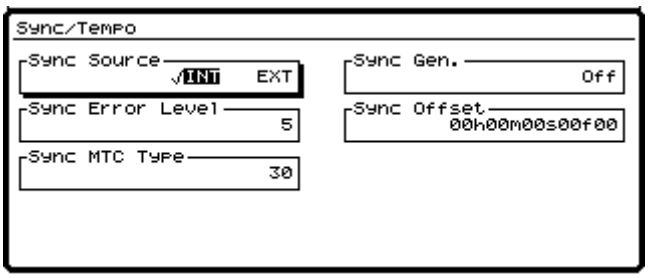
Out:

Los mensajes MIDI se envían desde el VS-1880. Seleccione esta opción cuando envíe mensajes MIDI como mensajes de nota de metrónomo, ajustes de parámetros del mezclador (Cambio de Control o mensajes exclusivos), o mensajes de sincronización.

Thru:

Con esta opción, los mensajes MIDI recibidos en el conector MIDI IN vuelven a enviarse sin ningún cambio.

6. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC]. Aparecerá la página Sync/Tempo en la pantalla.



7. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "Sync Gen.," y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste.

Sync Gen. (Generador de sincronismo)

Este ajuste determina el tipo de señal MIDI generada en el conector MIDI OUT del VS-1880. Para esta aplicación, seleccione "MTC."

Off:

No se transmitirá ninguna señal MIDI.

MTC:

Se transmitirá el código temporal MIDI.

MIDIclk:

Se transmitirá el Reloj MIDI del mapa de tempo.

SyncTr:

Se transmitirá el Reloj MIDI de la pista de sincronización.

Sync MTC Type

Selecciona la frecuencia de cuadro del MTC (30, 29N, 29D, 25,24). Seleccione la frecuencia de MTC que coincida con la frecuencia utilizada en el secuenciador MIDI.

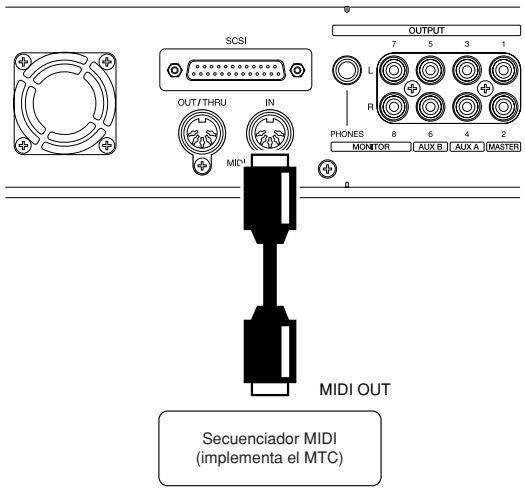
8. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

9. Ajuste el secuenciador MIDI para que actúe como esclavo de los mensajes de Código Temporal MIDI recibidos desde el VS-1880, y ajuste éste para reproducir la información de canción MIDI. Cuando empiece la reproducción en el VS-1880, el secuenciador MIDI también iniciará la reproducción.

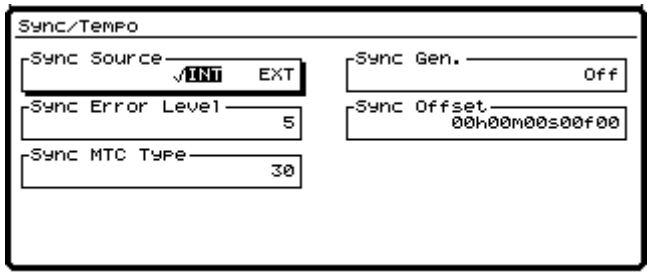
Sincronización utilizando el VS-1880 como el esclavo

Cuando desee utilizar el secuenciador MIDI como el maestro para controlar al VS-1880, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Conecte el VS-1880 y el secuenciador MIDI tal como muestra la siguiente figura.



2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC]. Aparecerá la página Sync/Tempo en la pantalla.



3. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor, y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar los ajustes.

Sync Error Level

Ajusta el intervalo (0-10) para comprobar la recepción del MTC al sincronizar el VS-1880 con el MTC transmitido por un equipo MIDI externo. Cuando el MTC no se envíe de manera continua, el VS-1880 comprobará el MTC y cancelará la sincronización si hay un error. Si, en estas circunstancias, ajusta un intervalo más largo, la sincronización podrá continuar, incluso si hay errores en el MTC fuente.

Sync MTC Type

Selecciona la frecuencia de cuadro del MTC (30, 29N, 29D, 25,24). Seleccione la frecuencia de MTC que coincida con la frecuencia utilizada en el secuenciador MIDI.

4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

5. Ajuste el secuenciador MIDI para que transmita el MTC.

6. Pulse [EXT SYNC]. El botón empezará a parpadear, indicando que el VS-1880 está ajustado para sincronizarse utilizando el MTC recibido desde el secuenciador MIDI externo.

7. Pulse [PLAY]. El botón parpadeará en verde, indicando que el VS-1880 está en el modo de espera para recibir el MTC. Cuando el secuenciador MIDI inicie la reproducción y empiece a transmitir el MTC, la reproducción empezará en el VS-1880. Durante la sincronización, el indicador EXT SYNC y el indicador PLAY estarán iluminados.

Si el Código Temporal MIDI es inestable

Cuando utilice un programa de secuenciación MIDI para ordenadores personales, según las especificaciones del hardware y las condiciones de reproducción, la señal del MTC enviada al VS-1880 puede ser inestable. Si la sincronización es errática, intente utilizar el VS-1880 como maestro, o aumente el valor de Sync Error Level del VS-1880 tal como se ha descrito.

Utilizar el desplazamiento del MTC

Cuando el VS-1880 funcione bajo el control del MTC procedente de un equipo MIDI externo, podrá sincronizar el tiempo de reproducción de la canción y el tiempo del MTC. La diferencia entre estos dos tiempos se conoce como el "desplazamiento." Por ejemplo, si el tiempo del MTC es 01h00m00s00f00, y el tiempo de la canción es 00h10m00s00f00, el desplazamiento será el siguiente:

Desplazamiento = (Tiempo del MTC) - (tiempo de la canción)

Desplazamiento = 01h00m00s00f00-00h10m00s00f00

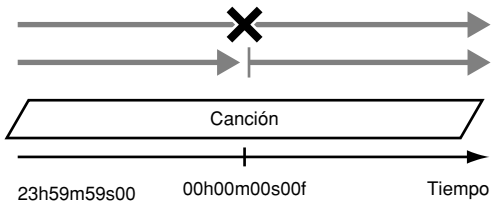
Desplazamiento = 00h50m00s00f00

Si el valor del desplazamiento resulta ser un valor negativo, añada 24h00m00s00f00 al tiempo del MTC antes de restar el tiempo de la canción. Por ejemplo, si el tiempo del MTC transmitido es 00h00m50s00f00, y desea que la canción se reproduzca a 00h01m00s00f00, el desplazamiento será el siguiente:

Despl. = (Tiempo del MTC) - (tiempo de la canción)
= 00h00m50s00f00-00h01m00s00f00
= (24h00m00s00f00 + 00h00m50s00f00)
- 00h01m00s00f00
= 23h59m50s00f00

NOTA

Si el VS-1880 actúa como esclavo de un equipo MIDI utilizando un desplazamiento negativo, la reproducción a través de 00h00m00s00f00 se parará de manera momentánea al llegar a 23h59m59s29f99 antes de proseguir con la reproducción. No grabe nada de audio antes de este punto.



1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. Aparecerá el icono del menú System en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].
2. Pulse [F1 (SYSPM)]. Si no aparece "SYSPM" en la pantalla sobre [F1], pulse [PAGE] hasta que aparezca "SYSPM", y a continuación pulse [F1 (SYSPM)].
3. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta "Offset," y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste.

   Offset

   Cuando utilice el VS-1880 como esclavo de un equipo MIDI externo, podrá sincronizar el tiempo de reproducción de la canción y el tiempo del MTC. La gama de ajustes para el desplazamiento varía según la frecuencia de cuadro del MTC seleccionada para la canción actual.

   Time Display Format

   La visualización del tiempo puede ajustarse a Relativa (REL) o Absoluta (ABS). Para esta aplicación, seleccione "ABS."

   REL:

   El tiempo inicial de la canción será 00h00m00s00f00.

   ABS:

   El tiempo inicial de la canción estará basado en el tiempo de desplazamiento.
4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Utilizar la pista de sincronización (Master)

Si el secuenciador MIDI acepta los mensajes de Puntero de Posición de Canción, podrá utilizar el Reloj MIDI para la sincronización. Existen dos métodos de sincronización con el Reloj MIDI. Uno es utilizar la pista de sincronización, y el otro es utilizar el mapa de tempo. El siguiente material explica la manera de controlar el secuenciador MIDI desde el VS-1880 utilizando la pista de sincronización. El mapa de tempo se explica en la siguiente sección.

¿Qué es la pista de sincronización?

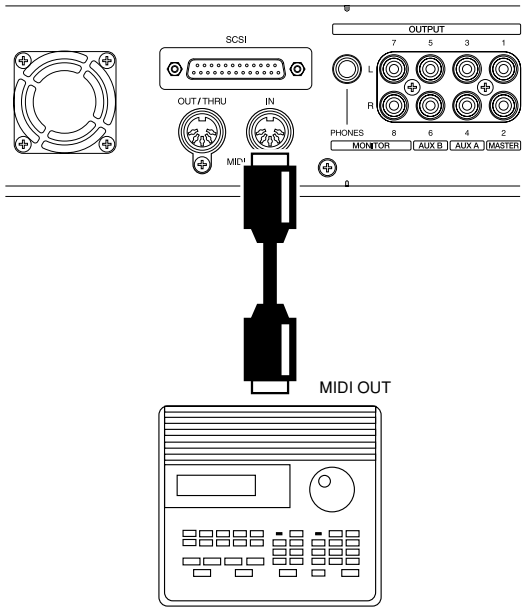
Además de las pistas para grabar señales de audio, el VS-1880 dispone de una pista independiente para grabar las señales del Reloj MIDI. Ésta se conoce como la "pista de sincronización." A diferencia de los grabadores de cinta multipistas convencionales, no es necesario reservar una de las pistas de audio para grabar la pista de sincronización.

Para utilizar la pista de sincronización, simplemente grabe los mensajes de Reloj MIDI desde el secuenciador en la pista de sincronización. A continuación ponga el secuenciador en el modo de sincronización externa y transmita la información de la pista de sincronización desde el VS-1880 de nuevo al secuenciador.

La pista de sincronización puede ser muy útil si ya ha creado un mapa de tempo en el secuenciador y desea que la visualización de compás y tiempo en el VS-1880 coincida con la del secuenciador. Muchos secuenciadores también ofrecen un control más preciso sobre aspectos como el tempo y los cambios en los indicadores de nivel que el que es posible desde el mapa de tempo editando parámetros en el VS-1880.

Grabar mensajes de Reloj MIDI

1. Conecte el VS-1880 y el secuenciador MIDI tal como muestra la siguiente figura:



Secuenciador MIDI

2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC]. Aparecerá la página Sync/Tempo en la pantalla.

3. Pulse [F1 (STRec)].

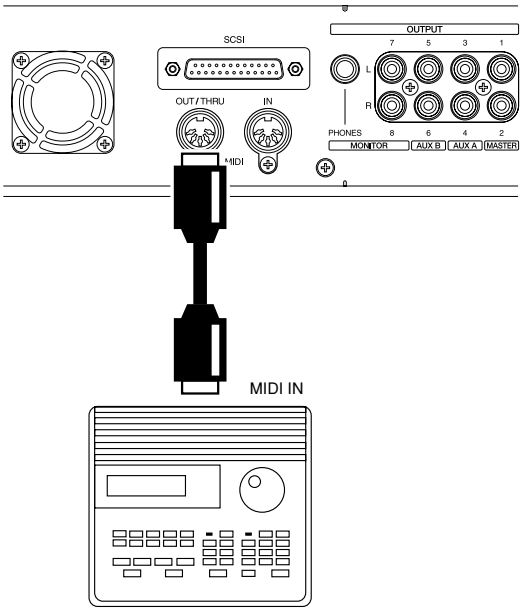
4. Si desea cancelar la grabación de la información de reloj MIDI, pulse [EXIT]. La pantalla mostrará el mensaje “Wait for Start Command”, y la pista de sincronización estará preparada para grabar la información de reloj MIDI.

5. Inicie la reproducción de la canción MIDI. La información de reloj MIDI se grabará en la pista de sincronización. Mientras se esté grabando la información de reloj MIDI podrán monitorizarse las fuentes de entrada, pero las pistas de audio no podrán grabarse ni reproducirse. Cuando haya terminado la reproducción de la información de canción MIDI, el VS-1880 dejará de grabar la información de reloj MIDI de manera automática.

6. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Operación sincronizada

1. Conecte el VS-1880 y el secuenciador MIDI tal como muestra la siguiente figura:



Secuenciador MIDI

2. Pulse [PLAY (DISPLAY)].

3. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. Aparecerá el icono del menú System en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].

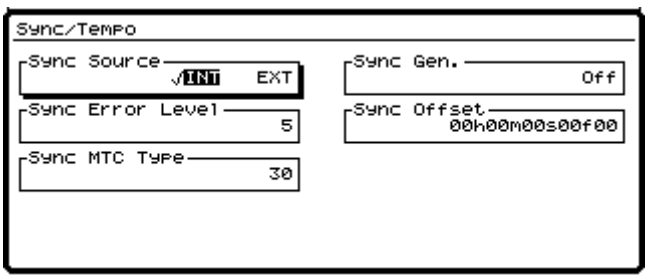
4. Pulse [F4 (MIDI)]. Si no aparece "MIDI" en la pantalla sobre [F4], pulse [PAGE] hasta que aparezca "MIDI", y a continuación pulse [F4 (MIDI)].

5. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta “MIDI Thru,” y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste.

MIDI Thru

Cambia la función del conector MIDI OUT/THRU. Para esta aplicación, utilice “OUT.”

6. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC]. Aparecerá la página Sync/Tempo en la pantalla.



7. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta "Sync Gen.," y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste.

Sync Gen. (Generador de sincronismo)

Este ajuste determina el tipo de señal MIDI generada en el conector MIDI OUT del VS-1880. Para esta aplicación, seleccione "SyncTr."

Off:

No se transmitirá ninguna señal MIDI.

MTC:

Se transmitirá el código temporal MIDI.

MIDIclk:

Se transmitirá el Reloj MIDI del mapa de tempo.

SyncTr:

Se transmitirá el Reloj MIDI de la pista de sincronización.

8. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

9. Configure el secuenciador MIDI para que siga los mensajes de Reloj MIDI recibidos de los equipos externos, y para que reproduzca la información de canción MIDI. Cuando empiece la reproducción en el VS-1880, el secuenciador MIDI también iniciará la reproducción.

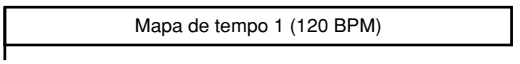
Utilizar el mapa de tempo

Si el secuenciador MIDI acepta los mensajes de Puntero de Posición de Canción, podrá utilizar el Reloj MIDI para sincronizar las operaciones. Existen dos métodos de sincronización utilizando el Reloj MIDI: uno es utilizar la pista de sincronización, y el otro es utilizar el método de tempo. Esta sección ofrece una explicación de la manera de controlar el secuenciador MIDI desde el VS-1880 utilizando un mapa de tempo.

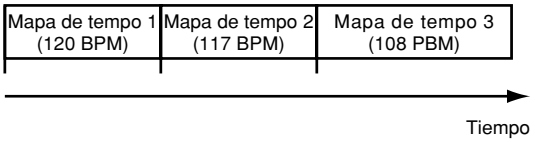
¿Qué es un mapa de tempo?

Un mapa de tempo es la información de compás, tiempo y tempo de una canción. Si transmite esta información a secuenciadores MIDI y otros equipos, ésta podrá utilizarse para sincronizar la operación con equipos MIDI externos. El mapa de tempo ajusta los cambios de tempo para cada compás, con lo cual podrá grabar la información que especifica los cambios en el ritmo y en el tempo desde cualquier compás designado. Con el VS-1880, los mapas de tempo están numerados de manera secuencial desde el principio de la canción: el primero es el Mapa de tempo 1, seguido del Mapa de tempo 2, el Mapa de tempo 3, y así sucesivamente. El Mapa de tempo 1 se especifica al principio de la canción, y determina el tempo inicial de la canción. Para cambiar el tempo en un compás subsiguiente, cree un nuevo mapa de tempo en cada posición en la que desee cambiar el tempo. Es posible crear hasta 50 mapas de tempo por canción.

jemplo 1: Canción sin cambios de tempo



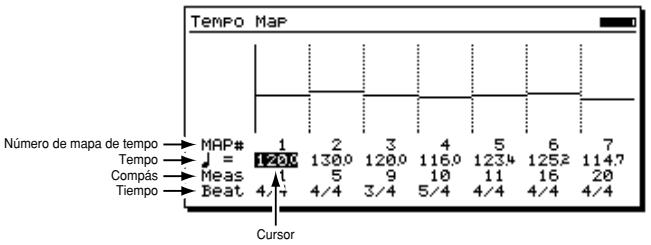
Ejemplo 2: Canción con cambios de tempo durante la canción



Crear un mapa de tempo

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [TAP]. Aparecerá la página Tempo Map en la pantalla. Aparecerá Tempo Map 1 (el tempo inicial).

2. Pulse [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor, y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar los ajustes según desee.


Tempo Map
Número de mapa de tempo
Tempo
Compás
Tiempo
MAP# 1 2 3 4 5 6 7
♩ = 120.0 130.0 120.0 116.0 123.4 125.2 114.7
Meas 1 5 9 10 11 16 20
Beat 4/4 4/4 3/4 5/4 4/4 4/4 4/4
Cursor

(Tempo)

Ajusta el tempo (25.0-250.0) de cada mapa de tempo.

Meas (Compás)

Selecciona el número de compás de la canción (1-999) en el que empezará el siguiente mapa de tempo.

Beat

Ajusta el tipo de compás del mapa de tempo (1/1 a 8/1, 1/2 a 8/2, 1/4 a 8/4, 1/8 a 8/8). Los botones de función actuarán de la siguiente manera.

[F2 (New)]:

Añade un nuevo mapa de tempo en la posición final actual.

[F3 (Ins)]:

Inserta un nuevo mapa de tempo en la posición actual del cursor.

[F4 (Del)]:

Elimina el mapa de tempo de la posición del cursor.

[F6 (EXIT)]:

Sale de la pantalla Tempo Map.

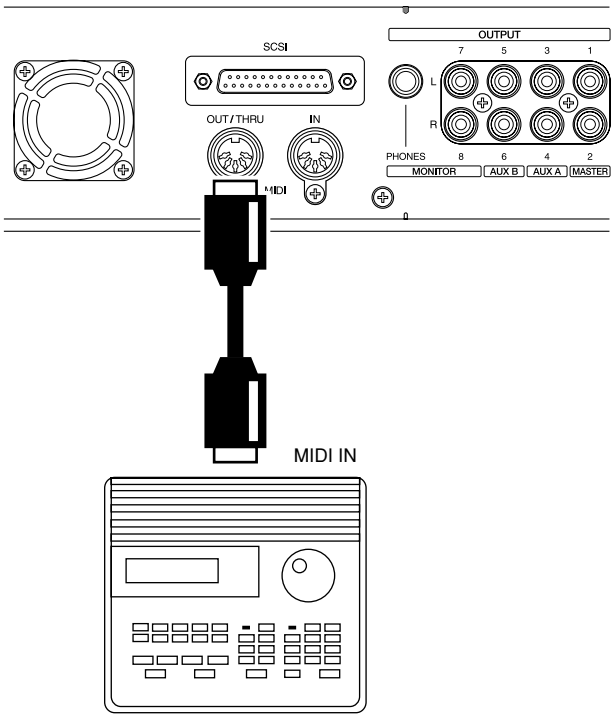
* *El Mapa de tempo 1 es el tempo inicial de la canción. No es posible eliminar el Mapa de tempo 1.*

3. Una vez haya terminado de ajustar el mapa de tempo, pulse [F6 (EXIT)]. Aparecerá la página Sync/Tempo en la pantalla.

4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Operación sincronizada

1. Conecte el VS-1880 y el secuenciador MIDI tal como muestra la siguiente figura:



Secuenciador MIDI

2. Pulse [PLAY (DISPLAY)].

3. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. Aparecerá el icono del menú System en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].

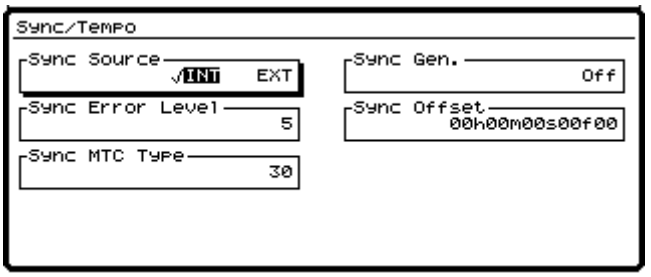
4. Pulse [F4 (MIDI)]. Si no aparece "MIDI" en la pantalla sobre [F4], pulse [PAGE] hasta que aparezca "MIDI", y a continuación pulse [F4 (MIDI)].

5. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "MIDI Thru," y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste.

MIDI Thru

Cambia la función del conector MIDI OUT/THRU. Para esta aplicación, utilice "OUT."

6. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC]. Aparecerá la página Sync/Tempo en la pantalla.



7. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "Sync Gen.," y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste.

Sync Gen. (Generador de sincronismo)

Este ajuste determina el tipo de señal MIDI generada en el conector MIDI OUT del VS-1880. Para esta aplicación, seleccione "MIDIclk."

Off:

No se transmitirá ninguna señal MIDI.

MTC:

Se transmitirá el código temporal MIDI.

MIDIclk:

Se transmitirán los mensajes de Reloj MIDI, según se hayan determinado en el mapa de tempo.

SyncTr:

Se transmitirán los mensajes de Reloj MIDI, según se hayan determinado en la pista de sincronización.

8. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

9. Configure el secuenciador MIDI para que siga los mensajes de Reloj MIDI recibidos desde equipos externos, y para que reproduzca la información de canción MIDI. Cuando empiece la reproducción en el VS-1880, el secuenciador MIDI también iniciará la reproducción.

Otros métodos para generar una pista de sincronización o un mapa de tempo

En algunos casos es posible que haya grabado audio en el VS-1880 antes de grabar una pista de sincronización, o antes de generar un mapa de tempo. Es posible crear una pista de sincronización o un mapa de tempo para el audio grabado previamente. Esto es útil cuando desea grabar una nueva secuencia MIDI en un secuenciador externo basada en las pistas grabadas previamente en el VS-1880. Por ejemplo, puede desear programar una unidad de ritmo para añadir partes de percusión a una pista de percusión en vivo grabada previamente en el VS-1880. Si crea una pista de sincronización o un mapa de tempo que coincida con la pista de percusión en vivo, la secuencia MIDI estará sincronizada.

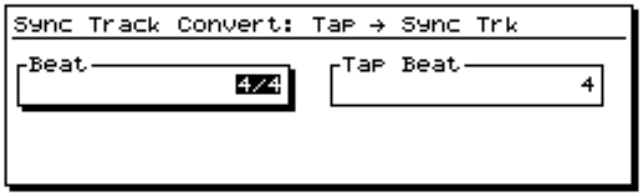
Colocar marcas siguiendo el tempo

1. Pulse [ZERO].
2. Pulse [PLAY] para iniciar la reproducción de la canción.
3. Mientras escuche la canción, pulse [TAP] en cada tiempo de cada compás, durante toda la canción.
4. Al terminar la canción, pulse [STOP].

Crear una pista de sincronización a partir de marcas

Después de colocar marcas en cada tiempo de una canción, es posible convertir la información de marcas en una pista de sincronización. Esto es útil si ya ha grabado una interpretación de guitarra o vocal en el VS-1880, y ahora desea sincronizar un secuenciador MIDI con la grabación.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC].
2. Pulse [F2 (STCnv)].
3. Pulse [F1 (TP→ST)].
4. Pulse [◄] y [►] para desplazar el cursor. Gire el dial TIME/VALUE para cambiar cada uno de los valores.



Beat

Especifica el tipo de compás (número de tiempos por compás).

Tap Beat

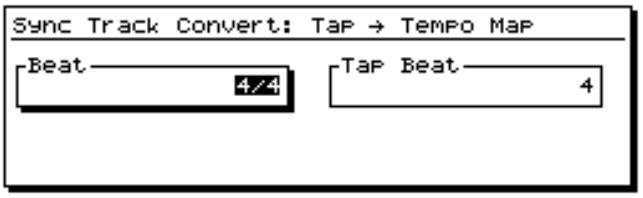
Especifica el número de marcas en cada compás.

5. Pulse [F5 (Exec)].
6. La pantalla mostrará el mensaje "Overwrite Tempo Map". Pulse [YES], o bien, para cancelar la operación, pulse [NO].
7. Una vez haya terminado la operación, pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Crear un mapa de tempo a partir de marcas

Después de colocar marcas para cada tiempo de una canción, es posible convertir la información de marcas en un mapa de tempo. Esto es útil si ya ha grabado una interpretación de guitarra o vocal en el VS-1880, y ahora desea sincronizar un secuenciador MIDI con la grabación.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC].
2. Pulse [F2 (STCnv)].
3. Pulse [F2 (TP→TM)].
4. Pulse [◄] y [►] para desplazar el cursor. Gire el dial TIME/VALUE para cambiar cada uno de los valores.



Beat

Especifica el tipo de compás (número de tiempos por compás).

Tap Beat

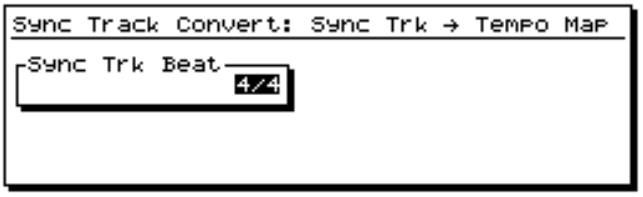
Especifica el número de marcas en cada compás.

5. Pulse [F5 (Exec)].
6. La pantalla mostrará el mensaje "Overwrite Tempo Map". Pulse [YES]. O bien, para cancelar la operación, pulse [NO].
7. Una vez haya terminado la operación, pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Crear un mapa de tempo a partir de una pista de sincronización

Si ya ha grabado una pista de sincronización del VS-1880 desde una fuente MIDI externa, podrá convertirla a un mapa de tempo.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC].
2. Pulse [F2 (STCnv)].
3. Pulse [F3 (ST→TM)].
4. Pulse [◄] y [►] para desplazar el cursor. Gire el dial TIME/VALUE para cambiar cada uno de los valores.



Sync Track Beat

Especifica el tipo de compás (número de tiempos por compás) para la información de reloj MIDI grabada en la pista de sincronización.

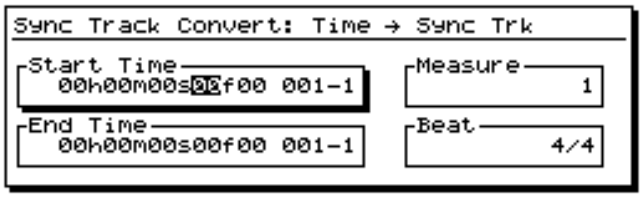
5. Pulse [F5 (Exec)].
6. La pantalla mostrará el mensaje "Overwrite Tempo Map". Pulse [YES], o bien, para cancelar la operación, pulse [NO].
7. Una vez haya terminado la operación, pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Crear una pista de sincronización de manera automática

En los casos en que haya grabado audio en vivo en el VS-1880 antes de definir un mapa de tempo, podrá crear de manera automática una pista de sincronización basada en dos puntos de la canción, y a continuación convertir la pista de sincronización en un mapa de tempo utilizando el método explicado anteriormente ("Crear un mapa de tempo a partir de una pista de sincronización"). Para que este proceso funcione deberá saber el número exacto de compases de la canción, y no puede haber ningún cambio de tempo o de compás en la canción.

Para crear una pista de sincronización de manera automática, deberá especificar un tiempo inicial y un tiempo final, y el número exacto de compases entre el tiempo inicial y el tiempo final.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC].
2. Pulse [F2 (STCnv)].
3. Pulse [F4 (TI→TM)].
4. Pulse [◄] y [►] para desplazar el cursor. Gire el dial TIME/VALUE para cambiar cada uno de los valores.



Start Time

Especifica el tiempo inicial real.

End Time

Especifica el tiempo final real.

Measure

Especifica el número exacto de compases entre Start Time y End Time.

Beat

Especifica el tipo de compás (número de tiempos por compás).

5. Pulse [F5 (Exec)].
6. La pantalla mostrará el mensaje "Overwrite Tempo Map". Pulse [YES]. O bien, para cancelar la operación, pulse [NO].
7. Una vez haya terminado la conversión del tiempo en una pista de sincronización, pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Retardar los tiempos iniciales de la pista de sincronización y del mapa de tempo

Normalmente, una pista de sincronización o un mapa de tempo se crean con 00h00m00s00f00 como el principio de la canción. No obstante, la grabación de audio real normalmente no empieza en 00h00m00s00f00. Si se encuentra en esta situación, podrá determinar el tiempo que tarda en empezar la grabación después del principio de la canción. Este tiempo se conoce como el "desplazamiento." Si desea que el primer compás de la canción empiece diez segundos a partir del principio de la canción, ajuste el tiempo de desplazamiento a 00h00m10s00f00.

* *Durante la grabación o la reproducción, al llegar al principio de una pista de sincronización o de un mapa de tempo, el mensaje de inicio se enviará desde el conector MIDI OUT. Esto es útil cuando desea sincronizar el VS-1880 con un secuenciador MIDI externo.*

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC]. Aparecerá la página Sync/Tempo en la pantalla.
2. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta "Sync Offset"
3. Utilice el dial TIME/VALUE para especificar el desplazamiento.
4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Utilizar mensajes de controladores MIDI

El VS-1880 puede transmitir sus ajustes del mezclador y de las funciones en forma de mensajes MIDI, y es posible utilizar mensajes MIDI procedentes de un controlador MIDI externo para controlar el status de pista y los ajustes del mezclador del VS-1880.

Cambiar el status de pista

Puede utilizar mensajes de Cambio de Control MIDI para cambiar el status de cada pista. Los canales MIDI 1-16 transportan información MIDI hasta y desde las pistas 1-16 respectivamente. Los canales MIDI 1 y 2 también reciben y transmiten información para las pistas 17 y 18 (consulte la p. 201). Utilice el Controlador # 3 para cambiar el status de pista. Según el valor del Controlador # 3, el status de pista cambiará de la siguiente manera:

Con la canción parada:

VALOR	0-31	32-63	64-95	96-127
STATUS	Enmud.→Enmud.	Enmud.→Repr.	Enmud.→Grab.	Enmud.→Fuente
	Repr.→Enmud.	Repr.→Repr.	Repr.→Grab.	Repr.→Fuente
	Grab.→Enmud.	Grab.→Repr.	Grab.→Grab.	Grab.→Fuente
	Fuente→Enmud.	Fuente→Repr.	Fuente→Grab.	Fuente→Fuente

Durante la reproducción o la grabación:

VALOR	0-31	32-63	64-95	96-127
STATUS	(*1)	Enmud.→Repr.	(*1)	(*1)
	Repr.→Enmud.	Repr.→Repr.	(*1)	(*1)
	(*1)	(*1)	Grab.→Grab.	Grab.→Fuente (*2)
	Fuente→Enmud.	(*1)	Fuente→Grab. (*2)	Fuente→Fuente

(*1) Se ignora

(*2) No puede cambiarse durante la grabación. “Fuente” significa aquí “el status en el que el indicador de la pista parpadea alternativamente en rojo y naranja,” y sólo es válido cuando Record Monitor está ajustado a “Auto Punch” (p. 58)

Cambiar entre escenas

Es posible cambiar entre Escenas del mezclador con mensajes de Cambio de Programa enviados por un controlador MIDI externo.

Durante la reproducción de una canción

Las escenas no pueden cambiarse durante la reproducción de la canción sin pausar la reproducción para cambiar los ajustes. El VS-1880 se parará unos momentos si recibe un mensaje de Cambio de Programa durante la reproducción que indique que cambie a otra Escena. Mientras esté parado se cambiará de Escena, y a continuación se reanudará la reproducción. Durante la reproducción sólo se responderá a los mensajes de Cambio de Programa de efectos. No es posible cambiar de escenas durante la grabación.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. Aparecerá el icono del menú System en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].
2. Pulse [F4 (MIDI)]. Si no aparece "MIDI" en la pantalla sobre [F4], pulse [PAGE] hasta que aparezca "MIDI", y a continuación pulse [F4 (MIDI)].
3. Use[▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "P.C.Scene," y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste.

   P.C.Scene (Cambio de Programa para Escena)

   Si está ajustado a "ON," la escena cambiará al recibirse mensajes de Cambio de Programa. Para esta aplicación, seleccione "On."
4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Utilice los 16 canales MIDI 16 para cambiar entre Escenas. La relación entre el número de Cambio de Programa recibido por el VS-1880 y el número de Escena seleccionada es la siguiente:

Número de programa	Número de Escena
1-8	1-8

* *Si desea información más detallada, consulte la "Aplicación MIDI" (Apéndices p. 82).*

Cambiar entre efectos

Puede utilizar mensajes de Selección de Banco y de Cambio de Programa MIDI transmitidos desde un controlador MIDI externo para cambiar entre efectos.

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. Aparecerá el icono del menú System en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].
3. Pulse [F4 (MIDI)]. Si no aparece "MIDI" en la pantalla sobre [F4], pulse [PAGE] hasta que aparezca "MIDI", y a continuación pulse [F4 (MIDI)].
4. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "P.C.Eff," y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste.

   P.C.Eff (Cambio de Programa para efectos)

   Si está ajustado a "ON," el efecto cambiará al recibirse mensajes de Cambio de Programa. Para esta aplicación, seleccione "On."
5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Los Canales MIDI 1-4 se corresponden respectivamente con FX1-FX4. La relación entre el número de banco recibido por el VS-1880 y el número de patch de efecto seleccionado es la siguiente:

CC # 0	CC # 32		
Banco # MSB	Banco # LSB	Programa #	Patch #
0	0	1-100	P000-P099
0	1	1-100	P100-P199
0	2	1-10	P200-P209
0	3	1-100	U000-U099
0	4	1-100	U100-U199

Ajustar efectos

Puede utilizar mensajes de Cambio de Control MIDI procedentes de un controlador MIDI externo para controlar efectos.

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. Aparecerá el icono del menú System en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].
3. Pulse [F4 (MIDI)]. Si no aparece "MIDI" en la pantalla sobre [F4], pulse [PAGE] hasta que aparezca "MIDI", y a continuación pulse [F4 (MIDI)].
4. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "C.C.Eff," y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste.

   C.C.Eff (Cambio de Control para efectos)

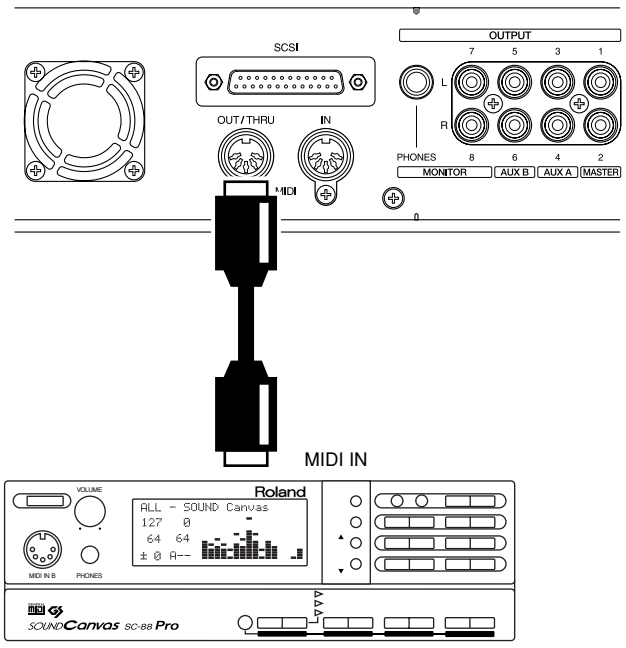
   Si está ajustado a "On," el efecto se ajustará al recibir mensajes de cambio de control. Para esta aplicación, seleccione "On."
5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

* *Si desea utilizar mensajes de Cambio de Control para editar efectos, utilice NRPN (Números de Parámetro No Registrados). Si desea más información, consulte la "Aplicación MIDI" (Apéndices p. 82; las referencias de los NRPN empiezan en los Apéndices, p. 83).*

Utilizar una fuente de sonido MIDI externa para tocar el metrónomo

Es posible utilizar una fuente de sonido MIDI como un metrónomo en lugar del metrónomo interno del VS-1880. Para ello, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Conecte el VS-1880 y el generador de sonido MIDI tal como muestra la siguiente figura.



Generador de sonido MIDI

2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. Aparecerá el icono del menú System en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].

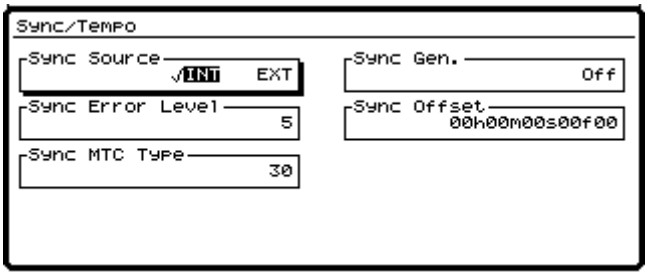
3. Pulse [F4 (MIDI)]. Si no aparece "MIDI" en la pantalla sobre [F4], pulse [PAGE] hasta que aparezca "MIDI", y a continuación pulse [F4 (MIDI)].

4. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "MIDI Thru," y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste.

MIDI Thru

Cambia la función del conector MIDI OUT/THRU. El ajuste por defecto es "OUT."

5. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC]. Aparecerá la página Sync/Tempo en la pantalla.



6. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "Sync Gen.," y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste.

Sync Gen. (Generador de sincronismo)

Este ajuste determina el tipo de señal MIDI generada en el conector MIDI OUT del VS-1880. Seleccione "MIDIclk" si desea utilizar el mapa de tempo, y "SyncTr" si va a utilizar la pista de sincronización.

Off:

No se transmitirá ninguna señal MIDI.

MTC:

Se transmitirá el código temporal MIDI.

MIDIclk:

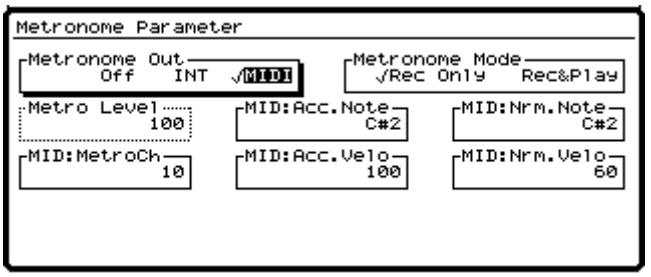
Se transmitirá el Reloj MIDI del mapa de tempo.

SyncTr:

Se transmitirá el Reloj MIDI de la pista de sincronización.

7. Pulse [EXIT]. Aparecerá el icono del menú System en la pantalla.

8. Pulse [F5 (METRO)]. Aparecerá la página Metronome Parameter en la pantalla.



9. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor, y gire el dial TIME/VALUE para cambiar cada uno de los ajustes.

Metronome Out

Selecciona el lugar al que se envía el metrónomo. Por ahora, seleccione "MIDI." Si selecciona "Off" no podrá realizar ningún ajuste relacionado con el metrónomo.

Off:

No se envía el sonido del metrónomo.

INT:

El sonido del metrónomo se envía desde los jacks MONITOR.

MIDI:

La señal del metrónomo sólo se envía vía el conector MIDI OUT.

Metronome Mode

Determina cuándo sonará el metrónomo.

Rec Only:

El metrónomo sólo suena durante la grabación.

Rec&Play:

El metrónomo suena durante la reproducción y la grabación.

Metro Level (Nivel del metrónomo)

Ajusta el nivel del volumen (0-127) de la salida del metrónomo.

MID:Acc.Note (Nota de acento)

Ajusta el número de nota (C0-G9) para el tiempo fuerte. Si suena un grupo de percusión, se seleccionarán sonidos de percusión concretos.

MID:Nrm.Note (Nota normal)

Ajusta la nota (C0-G9) para los tiempos débiles. Si suena un grupo de percusión, se seleccionarán sonidos de percusión concretos.

MID:MetroCh (Canal del metrónomo)

Ajusta el canal MIDI (1-16) para transmitir los mensajes de Nota MIDI del sonido del metrónomo.

MID:Acc.Velo (Velocidad del acento)

Ajusta la velocidad (1-127) para los tiempos débiles.

MID:Nrm.Velo (Velocidad normal)

Ajusta la velocidad (1-127) para los tiempos débiles.

10. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Utilizar un equipo MIDI externo para ajustar el mezclador (Compu Mix)

El VS-1880 puede enviar y recibir ajustes y movimientos del mezclador en forma de mensajes MIDI. Es posible utilizar un controlador MIDI externo para controlar los deslizadores del VS-1880, y si utiliza un secuenciador MIDI para grabar ajustes y movimientos del mezclador durante la reproducción en forma de información de canción MIDI, el mezclador podrá controlarse de manera automática desde el secuenciador MIDI al reproducir la canción. Esto se conoce como "Compu Mix." Compu Mix utiliza tanto mensajes de Cambio de Control como mensajes Exclusivos del Sistemas.

Cuando utilice mensajes Exclusivos del Sistema

Cuando trabaje con Compu Mix, debería utilizar mensajes de Cambio de Control normales. Si la utilización de mensajes de Cambio de Control va a afectar a otros equipos MIDI de la instalación, puede utilizar mensajes Exclusivos del Sistema. Si desea información detallada acerca de los mensajes de Cambio de Control y los mensajes Exclusivos del Sistema, consulte la "Aplicación MIDI" (Apéndices p. 82).

Correspondencia entre canales MIDI y números de controlador

Los canales MIDI se corresponden con los canales del mezclador tal como indica la siguiente tabla. Para los pares de canales vinculados con la función Channel Link, se utilizará el canal MIDI de número impar. Los mensajes de Cambio de Control transmitidos por el canal MIDI de número par se ignorarán.

Canal MIDI	Mezclador de entradas	Mezclador de pistas	Bloque maestro
1	1	1/17	-
2	2	2/18	-
3	3	3	-
4	4	4	-
5	5	5	-
6	6	6	-
7	7	7	-
8	8	8	-
9	DIGITAL L	9	-
10	DIGITAL R	10	-
11	ST IN	11	-
12	FX1	12	-
13	FX2	13	-
14	FX3	14	-
15	FX5	15	-
16	-	16	Bloque maestro

Los números de controlador se corresponden con los parámetros de canal de pista tal como especifica la siguiente tabla para las Pistas 1-16.

Número de controlador	Parámetro del mezclador
3	TRACK STATUS
7	MIX Send Level
10	MIX Send Pan
12	EQ L Freq.
13	EQ L Gain
14	EQ M Freq.
15	EQ M Gain
16	EQ M Q
17	EQ H Freq.
18	EQ H Gain
19	FX1 SND Level
20	FX1 SND Pan/Balance
21	FX2 SND Level
22	FX2 SND Pan/Balance
23	FX3 SND Level
24	FX3 SND Pan/Balance
25	FX4 SND Level
26	FX4 SND Pan/Balance
27	AUX Send Level
28	AUX Send Pan/Balance
29	MIX Offset Level
30	MIX Offset Balance

Los números de controlador se corresponden con los parámetros de canal de pista de la siguiente manera para las Pistas 17 y 18.

Número de controlador	Parámetro del mezclador
35	TRACK STATUS
39	MIX Send Level
42	MIX Send Pan
44	EQ L Freq.
45	EQ L Gain
46	EQ M Freq.
47	EQ M Gain
48	EQ M Q
49	EQ H Freq.
50	EQ H Gain
51	FX1 SND Level
52	FX1 SND Pan/Balance
53	FX2 SND Level
54	FX2 SND Pan/Balance
55	FX3 SND Level
56	FX3 SND Pan/Balance
57	FX4 SND Level
58	FX4 SND Pan/Balance
59	AUX Send Level
60	AUX Send Pan/Balance
61	MIX Offset Level
62	MIX Offset Balance

Los números de controlador se corresponden con los parámetros de los canales de entrada de la siguiente manera.

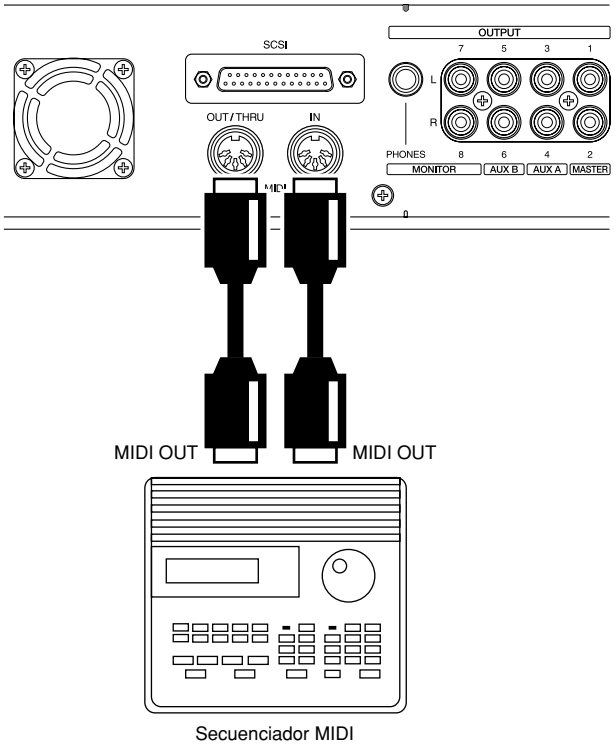
Número de controlador	Parámetro del mezclador
68	MIX Send Level
70	MIX Send Pan
71	EQ L Freq.
72	EQ L Gain
73	EQ M Freq.
74	EQ M Gain
75	EQ M Q
76	EQ H Freq.
77	EQ H Gain
78	FX1 SND Level
79	FX1 SND Pan/Balance
80	FX2 SND Level
81	FX2 SND Pan/Balance
82	FX3 SND Level
83	FX3 SND Pan/Balance
84	FX4 SND Level
85	FX4 SND Pan/Balance
86	AUX Send Level
87	AUX Send Pan/Balance
88	MIX Offset Level
89	MIX Offset Balance

Los números de controlador se corresponden con los parámetros del Bloque maestro de la siguiente manera.

Número de controlador	Parámetro del mezclador
68	Master Level
70	Master Balance
78	FX1 SND Level
79	FX1 SND Balance
80	FX2 SND Level
81	FX2 SND Balance
82	FX3 SND Level
83	FX3 SND Balance
84	FX4 SND Level
85	FX4 SND Balance
86	AUX Level
87	AUX Balance
102	Monitor Level
103	Monitor Balance

Preparaciones para Compu Mix

1. Realice las siguientes conexiones:



2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. Aparecerá el icono del menú System en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].

3. Pulse [F4 (MIDI)]. Si no aparece "MIDI" en la pantalla sobre [F4], pulse [PAGE] hasta que aparezca "MIDI", y a continuación pulse [F4 (MIDI)].

4. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor, y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar los ajustes.

MIDI Thru

Cambia la función del conector MIDI OUT/THRU. Para esta aplicación, utilice "OUT."

Cntrl Local (Conmutador del control local)

Cuando esté ajustado a "Off," los niveles de volumen reales no cambiarán aunque mueva los deslizadores del VS-1880. Normalmente debe estar ajustado a "On." Para esta aplicación, ajuste el conmutador del Control Local a "On."

Control Type (Tipo de control del mezclador

Selecciona el tipo de mensajes MIDI que se utilizarán al transmitir ajustes del mezclador a un equipo MIDI externo, o al utilizar mensajes MIDI de un equipo MIDI externo para controlar el mezclador. Para esta aplicación, ajústelo a "C.C."

Off:

Los mensajes MIDI relacionados con las operaciones del mezclador no se transmiten ni se reciben.

C.C.:

El mezclador se controla utilizando mensajes de Cambio de Control.

Excl:

El mezclador se controla utilizando mensajes Exclusivos del Sistema.

5. Siga los pasos descritos en "Sincronización con secuenciadores MIDI" (p. 189), y realice los ajustes necesarios tanto en el VS-1880 como en el secuenciador MIDI para sincronizar los dos equipos. Ajuste el secuenciador MIDI para que los mensajes recibidos en el conector MIDI In no se envíen desde el conector MIDI Out.

Grabar con Compu Mix

1. Prepare los ajustes del mezclador del VS-1880 (deslizadores, panoramización, etc.) según desee.

2. Ponga el secuenciador MIDI en el modo de grabación, e inicie la reproducción en el VS-1880.

3. Cuando empiece la reproducción, inmediatamente mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [SCENE]. El estado inicial del mezclador se transmitirá desde el conector MIDI Out.

4. Mientras escuche la canción, realice ajustes en los deslizadores y en los demás controles según sea necesario.

5. Cuando termine la canción, pare el secuenciador MIDI y el VS-1880.

Con ello terminará el proceso de Compu Mix. Guarde la información de canción MIDI en un disquete o en algún otro soporte de almacenamiento. Cuando vuelva al principio de la información de canción MIDI y de la canción del VS-1880, e inicie la reproducción en el VS-1880, el mezclador se controlará según la información de Compu Mix.

Para que se ignoren los movimientos de los deslizadores

Al reproducir canciones utilizando Compu Mix, puede desear que los niveles de volumen no cambien aunque desplace los deslizadores del VS-1880. Para ello, siga los pasos que se detallan a continuación.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. Aparecerá el icono del menú System en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].

2. Pulse [F4 (MIDI)]. Si no aparece "MIDI" en la pantalla sobre [F4], pulse [PAGE] hasta que aparezca "MIDI", y a continuación pulse [F4 (MIDI)].

3. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta “Cntrl Local,” y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar los ajustes.

   Cntrl Local (Conmutador del control local)

   Cuando esté ajustado a “Off,” los niveles de volumen reales no cambiarán aunque mueva los deslizadores del VS-1880. Normalmente debe estar ajustado a “On.” Para esta aplicación, ajuste el conmutador del Control Local a “Off.”

4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Control de Máquina MIDI

El VS-1880 acepta el Control de Máquina MIDI (MMC). Esto significa que cuando dos VS-1880s están sincronizados, o cuando un VS-1880 está sincronizado con un secuenciador MIDI que también implementa el MMC, las operaciones como Play, Stop, Fast Forward, etc., pueden llevarse a cabo operando sólo en el equipo maestro.

Los mensajes MMC incluyen funciones de control del transporte e información de localización, pero no incluyen señales de sincronización. La sincronización con MMC se realiza en una configuración de bucle, con un equipo maestro MMC que envía el comando para poner en marcha el equipo esclavo MMC que, a su vez, envía señales de sincronización (normalmente MTC o Reloj MIDI) de vuelta al equipo maestro MMC. Una configuración MMC requiere una comunicación MIDI de dos vías y los ajustes adecuados de los siguientes parámetros en el VS-1880: Device ID, MIDI Out/Thru, SysEx RX, SysEx Tx, MMC Mode (Master, Slave, u Off), Sync Gen, e Internal Clock. Si desea más información acerca de estos ajustes, consulte el ejemplo de sincronización utilizando Cakewalk y el VS-1880 (p. 206).

?

MMC (Consulte los Apéndices, p. 12)

Capítulo 16 Utilizar secuenciadores de software

La sincronización del VS-1880 con un secuenciador MIDI permite añadir instrumentos MIDI sin realmente grabarlos en las pistas del VS-1880. Puesto que el VS-1880 incluye un mezclador digital de 28 canales, podrá mezclar y procesar hasta 10 señales en vivo de un sistema de secuenciación basado en MIDI junto con las pistas grabadas en el VS-1880. Esto permite reservar las pistas del VS-1880 para grabar vocales, guitarras, etc.

Este capítulo explica la manera de sincronizar el VS-1880 con algunos programas de secuenciación de software más comunes. Si utiliza una versión de uno de los siguientes programas que no sea la descrita en este capítulo, es muy probable que pueda seguir aplicando los pasos que se detallan aquí —consulte el manual del secuenciador si los menús y los ajustes que encuentra son diferentes de los de este capítulo.

Términos más comunes

Reloj MIDI

Se utiliza para sincronizar dos o más equipos MIDI. El Reloj MIDI (algunas veces llamado Reloj de Tiempos MIDI) envía información de temporización basada en el número de tiempos por minuto (por ejemplo, 120bpm). El Reloj MIDI está disponible en casi todos los secuenciadores y unidades de ritmo, y normalmente se utiliza junto con el Puntero de Posición de Canción (consulte más adelante).

Código temporal MIDI (MTC)

Otro método para sincronizar dos o más equipos MIDI. A diferencia del Reloj MIDI, el MTC utiliza basada en el tiempo (Horas, Minutos, Segundos, Cuadros) para sincronizar equipos, y no hace ninguna referencia a tempos o compases específicos. Puesto que el MTC utiliza una señal más complicada, no se implementa en algunos equipos. Cuando esté disponible, normalmente será más aconsejable utilizar el MTC para sincronizar equipos de audio y platinas de cinta. El MTC se utiliza algunas veces junto con el Control de Máquina MIDI (consulte más adelante).

Control de Máquina MIDI (MMC)

Comandos de transporte y de localización (Play, Stop, Record, etc.) que se transmiten a través del MIDI. El MMC se utiliza para controlar un equipo (por ejemplo, el VS-1880) de manera remota. Para la señal de sincronización se utiliza otro protocolo (normalmente el MTC).

Puntero de posición de canción (SPP)

Este mensaje MIDI permite pasar a un punto dentro de una canción (por ejemplo, compás 33, tiempo 4). El SPP se utiliza normalmente con el Reloj MIDI. No es posible utilizarlo con el MTC.

Sincronización

Cuando utilice un secuenciador o una unidad de ritmo con el VS-1880, normalmente deberá iniciar y parar dos equipos al mismo tiempo. Esto se conoce como “sincronización.” Normalmente tendrá un equipo “maestro” y un equipo “esclavo.” Al iniciar el equipo maestro, el equipo esclavo también se iniciará al mismo tiempo. Los equipo MIDI utilizan básicamente uno de estos dos métodos de sincronización: el Reloj MIDI (normalmente utilizado con el Puntero de Posición de Canción) o el Código Temporal MIDI (algunas veces utilizado con el Control de Máquina MIDI).

Pistas del secuenciador

Las pistas del VS-1880 son similares a las pistas de un secuenciador. De la misma manera que puede grabar un instrumento (o diversos instrumentos) en una pista del VS-1880, también podrá grabar información MIDI en una pista del secuenciador.

Interface MIDI

Un interface MIDI se utiliza para conectar equipos MIDI al ordenador. Existen diversos tipos de interfaces MIDI disponibles. El proceso de configuración del interface MIDI variará según el tipo de interface y el ordenador que utilice. En un Macintosh, los interfaces MIDI normalmente se conectan a los puertos de impresora, de módem o USB. El interface se controla mediante el programa de secuenciación en si o con uno de los tres programas siguientes: Apple MIDI Manager, OMS (Opcode), o FreeMIDI (Mark of the Unicorn). En los ordenadores Windows, los interfaces MIDI se conectan normalmente al puerto serie, al puerto paralelo o al puerto USB, o directamente a una tarjeta de sonido. Es muy probable que cada interface tenga sus propios controladores, que deberá instalar y configurar para que el interface funcione correctamente.

Consejos para solucionar problemas en el interface MIDI

Si tiene problemas para que el interface MIDI funcione de manera correcta, hay varias técnicas para diagnosticar el problema que puede utilizar para determinar el origen del problema. En un Macintosh, la mayoría de los problemas de configuración son resultado de conflictos en las extensiones de la Carpeta de Sistema. Desactive las extensiones que no sean absolutamente necesarias para ejecutar el programa, y reinicie el ordenador. En los ordenadores Windows, muchos problemas de configuración son resultado de conflictos en los ajustes de IRQs y de direcciones de puertos. Compruebe que cada uno de los equipos conectados al ordenador dispone de su propio IRQ y dirección de puerto, y que los controladores de los programas reflejan estos ajustes. Los cables MIDI defectuosos o incorrectamente conectados son otro problema común que aparece al configurar una instalación de secuenciación MIDI.

Aplicaciones específicas

Cakewalk Pro Audio

Cakewalk Pro Audio™ está disponible para ordenadores compatibles con IBM. En este ejemplo se utiliza la versión 8.0.

Cakewalk como equipo maestro

Existen dos métodos para sincronizar el VS-1880 con Cakewalk: Utilizar el MTC/MMC con Cakewalk como maestro, o utilizar el Reloj MIDI con el VS-1880 como maestro. Si utiliza el primer método, los botones Play, Stop, etc. de Cakewalk controlarán el VS-1880.

Conexiones

1. Conecte el puerto MIDI OUT del interface MIDI al puerto MIDI IN del VS-1880.
2. Conecte el puerto MIDI OUT del VS-1880 al puerto MIDI IN del interface MIDI.

Ajustes de Cakewalk

1. Haga clic en "Project Options…" en el menú Tools.
2. Haga clic en la ficha "Clock".
3. Haga clic en "SMPTE/MTC" bajo Source.
4. Haga clic en "30 Frame Non-Drop" bajo SMPTE/MTC Format.
5. Haga clic en la ficha "MIDI Out".
6. Haga clic en "Transmit MMC" bajo MIDI Machine Control.
7. Utilice el ratón para seleccionar "17" en Timecode Master's Unit ID.
8. Haga clic en "OK."

Ajustes del VS-1880

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC].
2. Desplace el cursor hasta Sync Source y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "INT."
3. Desplace el cursor hasta Sync Gen y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "MTC."
4. Desplace el cursor hasta Sync MTC Type y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "30."
5. Pulse [F6 (Exit)], y a continuación pulse [F4 (MIDI)].
6. Desplace el cursor hasta Device ID y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "17."
7. Desplace el cursor hasta MIDI Thru y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "Out."
8. Desplace el cursor hasta SysEx Rx y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "On."
9. Desplace el cursor hasta MMC y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "Slave."
10. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Haga clic en el icono Play de Cakewalk. El VS-1880 iniciará la reproducción de manera sincronizada con Cakewalk. Si no es así, compruebe las conexiones MIDI y los ajustes del controlador en el ordenador.

VS-1880 como equipo maestro

El segundo método para sincronizar el VS-1880 con Cakewalk utiliza los mensajes de Reloj MIDI. Si utiliza este método, el VS-1880 controlará la reproducción de Cakewalk.

Conexiones

1. Conecte el puerto MIDI OUT del VS-1880 al puerto MIDI IN del interface MIDI.

Ajustes de Cakewalk

1. Haga clic en "Project Options..." en el menú Tools.
2. Haga clic en la ficha "CLOCK".
3. Haga clic en "MIDI Sync" bajo Source.
4. Haga clic en "OK."

Ajustes del VS-1880

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC].
2. Desplace el cursor hasta Sync Source y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "INT."
3. Desplace el cursor hasta Sync Gen y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "MIDIclk."
4. Pulse [F6 (Exit)], y a continuación pulse [F4 (MIDI)].
5. Desplace el cursor hasta MIDI Thru y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "Out."
6. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Haga clic en el icono Play de Cakewalk, y la pantalla mostrará el mensaje "Waiting for MIDI Sync". Pulse [PLAY] en el VS-1880, y Cakewalk iniciará la reproducción de manera sincronizada con el VS-1880.

Cubase VST

Cubase VST™ está disponible para Mac y para ordenadores compatibles con IBM. Para este ejemplo se utiliza la versión 4.0 para Macintosh.

Cubase como equipo maestro

Existen varios métodos que puede utilizar para sincronizar Cubase con el VS-1880. Este ejemplo utiliza el MTC con Cubase controlando la reproducción del VS-1880.

Conexiones

1. Conecte el puerto MIDI OUT del interface MIDI al puerto MIDI IN del VS-1880.

Ajustes de Cubase

1. Haga clic en "Synchronization" en el menú Options.
2. Haga clic en el menú superpuesto de MIDI Timecode, y haga clic en el Interface que haya conectado al VS-1880.
3. Haga clic en el menú superpuesto de Frame Rate, y haga clic en "30FPS." Haga clic en "OK."

Ajustes del VS-1880

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC].
2. Desplace el cursor hasta Sync Source y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "EXT."
3. Desplace el cursor hasta Sync MTC Type y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "30."
4. Pulse [F6 (Exit)], y a continuación pulse [F4 (MIDI)].
5. Desplace el cursor hasta Device ID y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "17."
6. Desplace el cursor hasta MIDI Thru y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "Out."
7. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Pulse [PLAY] en el VS-1880 (el indicador empezará a parpadear). Inicie la reproducción en Cubase, y el VS-1880 debería iniciar la reproducción de manera sincronizada con Cubase. Si no es así, compruebe las conexiones MIDI y los ajustes del controlador en el ordenador.

VS-1880 como equipo maestro

El siguiente ejemplo también utiliza el MTC, con el VS-1880 controlando la reproducción de Cubase.

Conexiones

1. Conecte el puerto MIDI OUT del VS-1880 al puerto MIDI IN del interface MIDI.

Ajustes de Cubase

1. Haga clic en "Synchronization" en el menú Options.
2. Haga clic en el menú superpuesto de From Input y haga clic en el interface que haya conectado al VS-1880.
3. Haga clic en el menú superpuesto de SMPTE Sync y haga clic en "MTC."
4. Haga clic en el menú superpuesto de Frame Rate y haga clic en "30FPS."
5. Haga clic en "OK," y a continuación haga clic en el cuadro SYNC de la barra de control del transporte para que quede de color oscuro.

Ajustes del VS-1880

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC].
2. Desplace el cursor hasta Sync Source y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "INT."
3. Desplace el cursor hasta Sync Gen. y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "MTC."
4. Desplace el cursor hasta Sync MTC Type y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "30."
5. Pulse [F6 (Exit)], y a continuación pulse [F4 (MIDI)].
6. Desplace el cursor hasta MIDI Thru y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "Out."
7. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Pulse [PLAY] en el VS-1880, y Cubase debería iniciar la reproducción de manera sincronizada con el VS-1880. Si no es así, compruebe las conexiones MIDI y los ajustes del controlador en el ordenador.

Logic Audio

Logic Audio™ está disponible para Mac y ordenadores compatibles con IBM. En este ejemplo se utiliza la versión 3.5 para Macintosh.

Logic como equipo maestro

Existen varios métodos que puede utilizar para sincronizar Logic con el VS-1880. Este ejemplo utiliza el MTC y el MMC, con Logic controlando la reproducción del VS-1880.

Conexiones

1. Conecte el puerto MIDI OUT del interface MIDI al puerto MIDI IN del VS-1880.

Ajustes del Logic

1. Haga clic en "Open Arrange" en el menú Windows.
2. Haga clic en "MIDI Options" en el menú Options.
3. Haga clic en "Transmit MTC (MIDI Time Code)" para que aparezca una "X" en su cuadro.
4. Haga clic en "MIDI Machine Control (MMC)" para que no haya una "X" en su cuadro.
5. Haga clic en "OK."
6. Haga clic en "Synchronization" en el menú Options.
7. Haga clic en "General" y haga clic en "Intern" desde el menú superpuesto Sync Mode.
8. Haga clic en "30" en el menú superpuesto Frame Rate (fps), y haga clic en el botón 30. Haga clic en OK.

Ajustes del VS-1880

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC].
2. Desplace el cursor hasta Sync Source y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "EXT."
3. Desplace el cursor hasta Sync MTC Type y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "30."
4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Pulse [PLAY] en el VS-1880 para que su indicador empiece a parpadear. Ahora podrá hacer clic en Play de Logic, y el VS-1880 también iniciará la reproducción.

VS-1880 como equipo maestro

El siguiente ejemplo utiliza el MTC, con el VS-1880 controlando la reproducción de Logic.

Conexiones

1. Conecte el puerto MIDI OUT del VS-1880 al puerto MIDI IN del interface MIDI.

Ajustes de Logic

1. Haga clic en "Open Arrange" en el menú Windows.
2. Haga clic en "MIDI Options" en el menú Options.
3. Haga clic en "Auto Sync In" para que aparezca una "X" en su cuadro.
4. Haga clic en "OK."

Ajustes del VS-1880

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC].
2. Desplace el cursor hasta Sync Source y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "INT."
3. Desplace el cursor hasta Sync Gen y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "MTC."
4. Pulse [F6 (Exit)], y a continuación pulse [F4 (MIDI)].
5. Desplace el cursor hasta MIDI Thru y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "Out."
6. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Pulse [PLAY] en el VS-1880, y Logic iniciará la reproducción de manera sincronizada con el VS-1880. Logic reconocerá de manera automática la frecuencia de cuadro que utilice el VS-1880. Si es diferente de la frecuencia de cuadro ajustada en Logic, aparecerá una ventana superpuesta en la que podrá ajustar la frecuencia de cuadro de Logic.

Digital Performer

Digital Performer™ está disponible para ordenadores Macintosh. Para esta aplicación se utiliza la versión 2.41.

FreeMIDI

FreeMIDI es un programa utilizado por Performer para coordinar los diferentes equipos del estudio MIDI. Al conectar un VS-1880 a Performer, lo primero que deberá hacer es crear un equipo VS-1880 en la configuración de FreeMIDI. Esto sólo deberá hacerlo una vez.

Configuración de FreeMIDI

1. Desde Performer, haga clic en "Edit FreeMIDI Configuration" en el menú Basics.
2. Haga clic en "Create Device" desde el menú Configuration. Aparecerá la ventana FreeMIDI Device Specification.
3. Haga clic en "Roland" en el menú superpuesto Manufacturer, y haga clic en "Other" en el menú superpuesto Model.
4. Haga clic en el cuadro Name y escriba "VS-1880."
5. Haga clic en el cuadro Device ID y seleccione "17."
6. Haga clic en "Receives MTC," "Transmits MTC," y "MIDI Machine" bajo el menú Properties.
7. Haga clic en "Icons..." y seleccione un icono para el VS-1880. Haga clic en "OK."
8. Haga clic y arrastre desde MIDI IN y OUT del icono del VS-1880 hasta MIDI IN y OUT del icono MIDI Interface. Ahora debería verlos conectados en la pantalla.
9. Haga clic en "Return" en el menú MIDI para volver a Performer.

Performer como equipo maestro

Existen diversos métodos que puede utilizar para sincronizar Performer con el VS-1880. Este ejemplo utiliza el MTC y MMC, con Performer controlando la reproducción del VS-1880.

Conexiones

1. Conecte el puerto MIDI OUT del interface MIDI al puerto MIDI IN del VS-1880.
2. Conecte el puerto MIDI OUT del VS-1880 al puerto MIDI IN del interface MIDI.

Ajustes de Performer

1. Haga clic en "Receive Sync" en el menú Basics.
2. Haga clic en el puerto del interface MIDI que haya conectado al VS-1880 en el menú superpuesto Sync to Port.
3. Haga clic en "MTC, DTL, o DTLe" bajo Type of Sync.
4. Haga clic en "30 fps" bajo SMPTE Frame Format.
5. Haga clic en "OK."
6. Haga clic en "Transmit Sync..." en el menú Basics.
7. Haga clic en "None" bajo Transmit beat clocks via port(s).
8. Haga clic en "OK."
9. Haga clic en "Slave to External Sync" en el menú Basics. Aparecerá una marca de comprobación junto a esta opción.

Ajustes del VS-1880

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC].
2. Desplace el cursor hasta Sync Source y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "INT."
3. Desplace el cursor hasta Sync Gen y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "MTC."
4. Desplace el cursor hasta Sync MTC Type y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "30."
5. Pulse [F6 (Exit)], y a continuación pulse [F4 (MIDI)].
6. Desplace el cursor hasta Device ID y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "17."
7. Desplace el cursor hasta MIDI Thru y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "Out."
8. Desplace el cursor hasta SysEx.Rx y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "On."
9. Desplace el cursor hasta MMC y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "Slave."
10. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Haga clic en el icono Play de Performer. El VS-1880 iniciará la reproducción de manera sincronizada con Performer. Si no es así, compruebe los ajustes de FreeMIDI y las conexiones MIDI con el ordenador.

VS-1880 como equipo maestro

El siguiente ejemplo utiliza el MTC con el VS-1880 controlando la reproducción de Performer.

Conexiones

1. Conecte el puerto MIDI OUT del VS-1880 al puerto MIDI IN del interface MIDI.

Ajustes de Performer

1. Haga clic en "Receive Sync..." en el menú Basics.
2. Haga clic en "MTC, DTL, o DTLe" bajo Type of Sync.
3. Haga clic en "30 fps" bajo SMPTE Frame Format.

4. Haga clic en "OK."
5. Haga clic en "Slave to External Sync" en el menú Basics para que aparezca una marca de comprobación junto a esta opción.

Ajustes del VS-1880

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC].
2. Desplace el cursor hasta Sync Source y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "INT."
3. Desplace el cursor hasta Sync Gen. y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "MTC."
4. Desplace el cursor hasta Sync MTC Type y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "30."
5. Pulse [F6 (Exit)], y a continuación pulse [F4 (MIDI)].
6. Desplace el cursor hasta MIDI Thru y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "Out."
7. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Haga clic en el icono Play de Performer (el indicador empezará a parpadear). Pulse [PLAY] en el VS-1880, y Performer debería iniciar la reproducción de manera sincronizada con el VS-1880. Si no es así, compruebe los ajustes de FreeMIDI y las conexiones MIDI con el ordenador.

Vision DSP

Vision DSP™ (a partir de ahora "Vision") está disponible para ordenadores Macintosh y compatibles con IBM. En este ejemplo se utiliza la versión 4.1 para Macintosh.

Open MIDI System (OMS)

OMS es un programa utilizado por Vision para coordinar los diferentes equipos del estudio MIDI. Cuando utilice un VS-1880 con Vision, lo primero que deberá hacer es crear un equipo VS-1880 en la configuración de OMS. Todo esto sólo deberá hacerlo una vez.

Configuración de OMS

1. Haga clic en "OMS Studio Setup..." en el menú Setups de Vision.
2. Haga clic en "New Device" en el menú Studio.
3. Haga clic en "Roland" en el menú superpuesto junto a Manuf.
4. Haga clic en "Other" en el menú superpuesto junto a Model.
5. Haga clic en el cuadro "Name" y escriba "VS-1880."
6. Haga clic en los cuadros "is controller" e "is multitimbral" para que aparezcan marcas de comprobación en ellos.
7. Haga clic en los cuadros "Receive Channels" para todos los 16 canales MIDI para que aparezcan marcas de comprobación en ellos.
8. Haga clic en los cuadros "Receives" y "Sends" para MTC y MMC, y haga clic en el cuadro "Sends" para MIDI Beat Clock para que aparezca una marca de comprobación en él.
9. Haga clic en "Device ID" y seleccione "16."
10. Haga clic en "OK."
11. Haga clic en el icono del VS-1880 en la ventana abierta. Haga clic en "Device Icon" en el menú Studio y seleccione el icono deseado para el VS-1880.
12. Haga clic en "Save," y seguidamente en "Quit" del menú File.

Vision como equipo maestro

Existen diversos métodos que puede utilizar para sincronizar Vision con el VS-1880. Este ejemplo utiliza el MTC y el MMC con Vision controlando la reproducción del VS-1880.

Conexiones

1. Conecte el puerto MIDI OUT del interface MIDI al puerto MIDI IN del VS-1880.
2. Conecte el puerto MIDI OUT del VS-1880 al puerto MIDI IN del interface MIDI.

Ajustes de Vision

1. Haga clic en "Sync Options..." en el menú Options.
2. Haga clic en "MIDI Time Code" en el menú superpuesto junto a Receive Sync.
3. Haga clic en "30 fps, non drop" en el menú superpuesto junto a SMPTE Format.
4. Haga clic en "OK."

Ajustes del VS-1880

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC].
2. Desplace el cursor hasta Sync Source y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "INT."
3. Desplace el cursor hasta Sync Gen y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "MTC."
4. Desplace el cursor hasta Sync MTC Type y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "30."
5. Pulse [F6 (Exit)], y a continuación pulse [F4 (MIDI)].
6. Desplace el cursor hasta Device ID y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "17."

7. Desplace el cursor hasta MIDI Thru y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar “Out.”
8. Desplace el cursor hasta SysEx Rx y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar “On.”
9. Desplace el cursor hasta MMC y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar “Slave.”
10. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Haga clic en el icono Play de Vision. El VS-1880 iniciará la reproducción de manera sincronizada con Vision. Si no es así, compruebe las conexiones MIDI y la configuración de OMS en el ordenador.

VS-1880 como equipo maestro

El siguiente ejemplo utiliza el MTC, con el VS-1880 controlando la reproducción de Vision.

Conexiones

1. Conecte el puerto MIDI OUT del VS-1880 al puerto MIDI IN del interface MIDI.

Ajustes de Vision

1. Haga clic en "Sync Options...” en el menú Options.
2. Haga clic en "MIDI Time Code” en el menú superpuesto junto a Receive Sync.
3. Haga clic en "30 fps, non drop” en el menú superpuesto junto a SMPTE Format.
4. Haga clic en "Remote Start,” para que quede marcado.
5. Haga clic en "OK.”

Ajustes del VS-1880

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC].
2. Desplace el cursor hasta Sync Source y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar “INT.”
3. Desplace el cursor hasta Sync Gen y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar “MTC.”
4. Desplace el cursor hasta Sync MTC Type y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar “30.”
5. Pulse [F6 (Exit)], y a continuación pulse [F4 (MIDI)].
6. Desplace el cursor hasta Device ID y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar “17.”
7. Desplace el cursor hasta MIDI Thru y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar “Out.
8. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Haga clic en el icono Play de Vision, y éste empezará a parpadear. Pulse [PLAY] en el VS-1880, y Vision iniciará la reproducción de manera sincronizada con el VS-1880. Si no es así, compruebe las conexiones MIDI y la configuración de OMS en el ordenador.

Capítulo 17 Utilizar unidades de disco duro

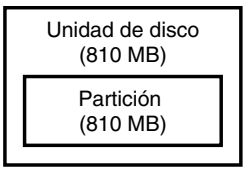
Este capítulo explica conceptos básicos, la estructura interna y las operaciones básicas relacionados con la utilización de unidades de disco duro con el VS-1880. Lea este capítulo con atención para tener una mejor comprensión del funcionamiento del VS-1880.

Información general relacionada con las unidades de disco duro

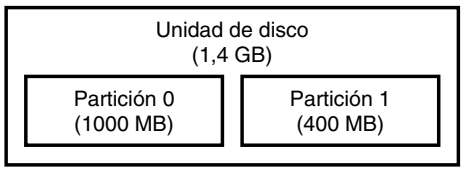
Particiones de la unidad de disco

El VS-1880 guarda toda la información, como la información de interpretación, los ajustes del mezclador, la información de sistema, etc., en el disco duro. No es posible utilizarlo sin una unidad interna o si no está conectado a una unidad externa mediante el conector SCSI. Además, la unidad de disco duro o la unidad externa utilizada por el VS-1880 no puede utilizarse en otro equipo. El VS-1880 puede trabajar con secciones de 500 MB, 1000 MB o 2000 MB de espacio en la unidad de disco. Si utiliza una unidad de disco con una capacidad superior a ésta, deberá dividirla en secciones del tamaño apropiado. Cada una de estas secciones se conoce como una "partición." Es posible crear hasta ocho particiones por unidad. Con de unidades más grandes, es aconsejable crear particiones de 2000 MB.

Ej. 1: Cuando la unidad de disco es de 810 MB, y el tamaño de la partición es de 1000 MB.

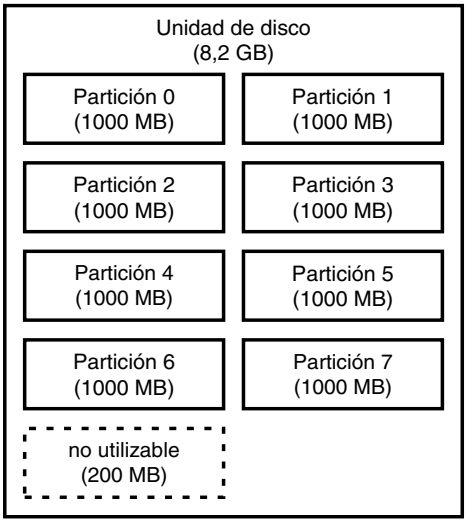


Ej. 2: Cuando la unidad de disco es de 1.4 GB, y el tamaño de la partición es de 1000 MB.

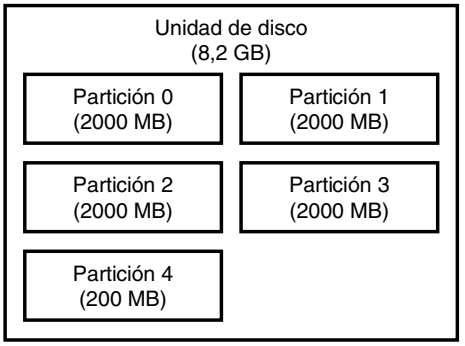


Ej. 3: Cuando la unidad de disco es de 1.4 GB, y el tamaño de la partición es de 2000 MB.

Ej. 4: Cuando la unidad de disco es de 8.2 GB, y el tamaño de la partición es de 1000 MB.



Ej. 5: Cuando la unidad de disco es de 8.2 GB, y el tamaño de la partición es de 2000 MB.



Cada partición de la unidad de disco del VS-1880 se trata como una unidad independiente, y dispone de su propio número de partición (0-7). Cuando una única unidad de disco duro tiene múltiples particiones, podrá especificar la partición de la unidad que se utilizará ("Drive Select," p. 221). La partición de la unidad utilizada actualmente se conoce como la "unidad actual."

* *Si desea utilizar discos removibles o información de canción tanto en el VS-1880 como en el VS-880, habrá algunas limitaciones en lo que podrá hacer. Esto es debido a factores como los diferentes tamaños de las particiones y el número de pistas disponibles. Si desea información más detallada, consulte el* Capítulo 20, *que empieza en la p. 237.*

* *El VS-1880 utiliza unidades de disco duro de la serie HDP88 de Roland, aunque es posible utilizar otras unidades. Para la grabación o la reproducción simultánea del máximo número de pistas, para aprovechar al máximo el espacio disponible en el disco duro, y para obtener en general las prestaciones máximas del VS-1880, es aconsejable que utilice una unidad de disco duro de la serie HDP88. En algunos países, como los Estados Unidos, el VS-1880 ya se entrega con una unidad de disco duro de la serie HDP88 instalada.*

Tiempos de grabación vs. frecuencia de muestreo / modos de grabación

El tiempo de grabación disponible para una unidad de disco duro depende de diversos factores, que incluyen el tamaño de la unidad, la frecuencia de muestreo, el modo de grabación y el número total de pistas grabadas. Tanto el modo de grabación como la frecuencia de muestreo pueden seleccionarse para cada canción. En la tabla que sigue encontrará el tiempo de grabación en minutos de pista para una unidad de disco duro de 2.1 GB:

?

Minutos de pista (consulte los Apéndices p. 13).

Modo de grabación	Frecuencia de muestreo 48 kHz	44.1 kHz	32 kHz
MTP	742 mins.	808 mins.	1114 mins.
CDR/MAS	370 mins.	404 mins.	556 mins.
MT1	742 mins.	808 mins.	1114 mins.
MT2	990 mins.	1078 mins.	1484 mins.
LIV1	1188 mins.	1292 mins.	1782 mins.
LIV2	1484 mins.	1616 mins.	2228 mins.

(Todos los tiempos son aproximados)

* *La tabla anterior es una referencia general para calcular los tiempos de grabación. Los tiempos reales pueden variar ligeramente según las especificaciones de la unidad de disco duro o el número de canciones creadas.*

Comprobar el espacio restante

La cantidad de espacio disponible libre en la unidad de disco duro aparece bajo "Remain" en la parte superior de la pantalla Playlist cuando aparece la información de la canción. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [PLAY (DISPLAY)] para cambiar entre las páginas de la pantalla Playlist.

* *"Remain" no aparece mientras se visualizan los indicadores de nivel o los deslizadores / panoramización (p. 42).*

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. Aparecerá el icono del menú System. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].

2. Pulse [F1 (SYSPM)]. Si no aparece "SYSPM" en la pantalla sobre [F1], en primer lugar pulse [PAGE] hasta que aparezca "SYSPM", y a continuación pulse [F1 (SYSPM)].

3. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "Remain Display." Si no aparece "Remain Display" en la pantalla, pulse [F2 (Prm2)].

4. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste para Remain Display.

Remain Display (Visualización del espacio restante)

Selecciona las unidades de medida para el espacio restante en la unidad de disco duro.

Time:

El tiempo restante para la grabación aparece en minutos y segundos.

CapaMB:

El espacio restante en la unidad de disco duro aparece en megabytes.

Capa %:

El espacio restante en la unidad de disco duro aparece como un porcentaje del espacio disponible originalmente.

Event:

Muestra el número de eventos restantes disponibles para la grabación y la mezcla.

5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Recuperar espacio en la unidad de disco duro

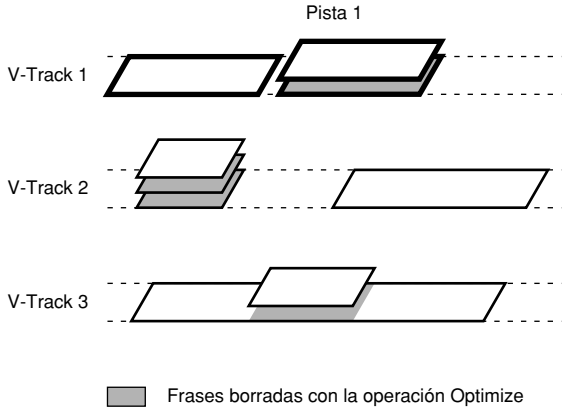
Es posible que algunas veces se quede con poco espacio restante. En estos casos, podrá recuperar espacio en la unidad de disco sin inicializar (formatear) la unidad de disco duro.

Song Optimize

Cuando repita operaciones como la sobregrabación y la grabación por pinchado, la información antigua permanecerá en la unidad. El almacenamiento de este material puede representar una gran ventaja, ya que permite al VS-1880 ejecutar la función Undo (p. 62) que puede, por ejemplo, recuperar información que haya borrado por error.

una cantidad de memoria significativa, disminuyendo el espacio disponible en la unidad actual, y reduciendo el tiempo disponible para la grabación. Puede liberar espacio borrando esta información antigua de la unidad. La eliminación de información innecesaria y la liberación de espacio en la unidad se conoce como "Song Optimize." Esta operación no puede deshacerse con la función Undo, y eliminará todos los niveles de Undo previos.

Por ejemplo, si graba en una pista y a continuación rebobina y graba de nuevo sobre la misma pista sin seleccionar otra V-Track, la primera grabación seguirá en la unidad de disco duro, aunque no podrá oírse durante la reproducción. Song Optimize elimina de manera permanente estas grabaciones que quedan "cubiertas" por otras grabaciones. Las V-Tracks que no estén seleccionadas actualmente no se borrarán.



1. Seleccione la canción que desee optimizar como la canción actual.
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F1 (SONG)]. Aparecerá el icono del menú Song en la pantalla.
3. Pulse [F5 (OPTIM)]. Si no aparece "OPTIM" en la pantalla sobre [F5], pulse [PAGE] hasta que aparezca "OPTIM", y a continuación pulse [F5 (OPTIM)].
4. La pantalla mostrará el mensaje "Song Optimize, Execute ?". Pulse [F4 (EXEC)]. O bien, si desea cancelar Song Optimize, pulse [F6 (EXIT)].
5. La pantalla mostrará el mensaje "Optimize Sure ?". Pulse [YES]. O bien, si desea cancelar el proceso, pulse [NO].
6. La pantalla mostrará el mensaje "Optimize Really Sure?". Pulse [YES]. O bien, si desea cancelar el proceso, pulse [NO]. Cuando termine la operación Song Optimize, volverá a aparecer la pantalla Playlist.

* *Puede ser necesario un cierto tiempo para ejecutar la función Song Optimize. Esto no indica ningún problema. No apague el equipo hasta que haya terminado la operación Optimize.*

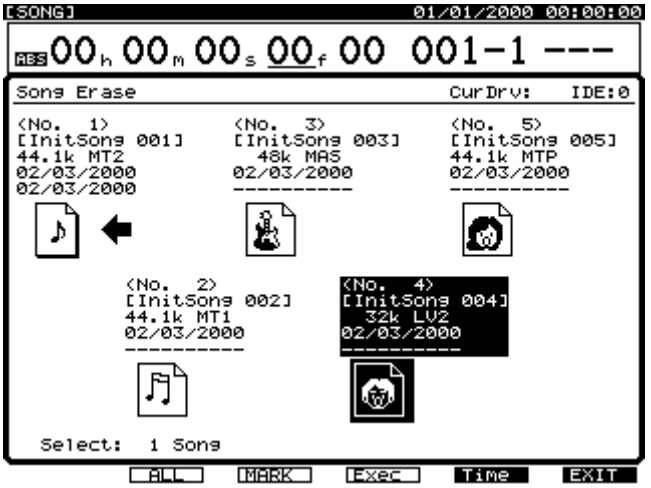
* *No utilice la función Undo inmediatamente después de ejecutar la función Song Optimize. La información de Undo se elimina durante el proceso Song Optimize, y si utiliza Undo inmediatamente después de Song Optimize podría perder información.*

Song Erase

Eventualmente es probable que deba eliminar canciones de la unidad de disco duro. Esto puede hacerse para aumentar la cantidad de tiempo de grabación disponible en la unidad, o porque ya no necesita conservar una canción en concreto. La función Song Erase se utiliza para eliminar información de canción de la unidad actual. Si va a utilizar una canción más adelante, compruebe que disponga de una copia de seguridad de la canción (p. 225) antes de borrarla, ya que la operación Song Erase no puede deshacerse.

1. Seleccione la unidad de disco que contenga la canción que desea borrar como la unidad actual.
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F1 (SONG)]. Aparecerá el icono del menú Song en la pantalla.
3. Pulse [F6 (Erase)]. Si no aparece "Erase" en la pantalla sobre [F6], pulse [PAGE] hasta que aparezca "Erase", y a continuación pulse [F6 (Erase)].
4. Utilice el dial TIME/VALUE para desplazar el cursor hasta la canción que desee borrar, y a continuación pulse [F3 (MARK)]. Se colocará una marca junto a la canción. Si pulsa [F3 (MARK)], esta marca aparecerá y desaparecerá. Si pulsa [F2 (ALL)], podrá colocar o eliminar la marca en todas las canciones a la vez.

   O bien, si desea cancelar la operación Song Erase, pulse [F6 (EXIT)].



5. Pulse [F4 (Exec)]. La pantalla mostrará un mensaje de confirmación para Song Erase. Pulse [YES] para continuar; o bien, si desea cancelar Song Erase, pulse [NO].
6. La pantalla mostrará el mensaje "Song Erase: Are you really sure ?". Pulse [YES] para continuar; o bien, si desea cancelar el proceso, pulse [NO].
7. Si la canción que va a borrar no es la canción actual, la pantalla mostrará el mensaje "STORE Current ?". Si desea guardar la canción actual, pulse [YES]. En caso contrario, pulse [NO]. Si la canción actual es una canción de demostración, pulse [NO].

   Al terminar el proceso Song Erase, volverá a aparecer la pantalla Playlist.

Utilizar unidades de disco duro externas

Es posible conectar unidades de disco duro SCSI externas al conector SCSI del VS-1880. Esta sección explica la utilización de unidades externas (tanto fijas como removibles) con el VS-1880. Si desea más información acerca de las unidades SCSI, consulte "El SCSI" (Apéndices p. 4).

Seleccionar una unidad de disco duro externa

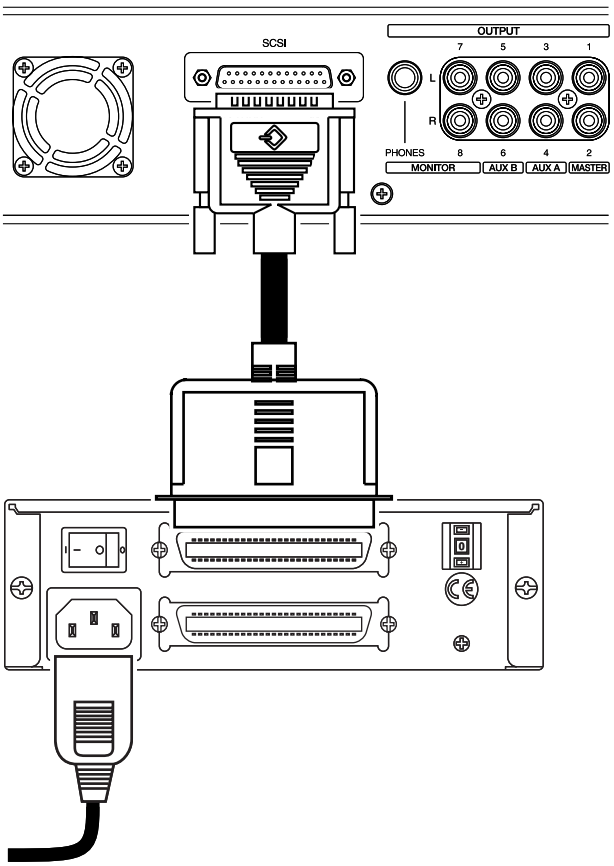
La mayoría de las unidades de disco duro SCSI que cumplen con las especificaciones AV funcionarán correctamente en el VS-1880. Tenga en cuenta que las unidades de disco duro que no cumplen con las especificaciones AV, aunque no son recomendables para la grabación y la reproducción, normalmente son fiables para el almacenamiento de datos. El VS-1880 puede formatear una unidad compatible en particiones de 1 GB o de 2 GB, y puede acceder a un máximo de ocho particiones. Por lo tanto, el VS-1880 podrá utilizar totalmente unidades de hasta 16 gigabytes.

Especificaciones sugeridas para las unidades de disco duro SCSI externas:

- Tiempo de acceso de 13 ms
- Ninguna recalibración, o recalibración inteligente
- Terminación activa
- Imbricación 1:1
- División en sectores
- Compatible con Macintosh

Conectar una unidad de disco duro fija externa

Siga los pasos que se detallan a continuación para conectar una unidad externa al VS-1880.



* *Una vez haya establecido todas las conexiones, ponga en marcha todos los equipos por el orden especificado. Si pone en marcha los equipos en un orden equivocado pueden aparecer problemas de funcionamiento y puede dañar los altavoces y los demás equipos.*

* *Compruebe siempre que haya bajado el volumen al mínimo antes de poner en marcha un equipo. Incluso con el volumen al mínimo, es posible que siga oyendo algo de sonido al poner en marcha el equipo, pero esto es normal y no es indicativo de ningún problema de funcionamiento.*

1. Compruebe que todos los equipos SCSI y los equipos de audio estén apagados, y conecte el equipo SCSI externo al puerto SCSI de 25 patillas del panel posterior del VS-1880.

NOTA

ADVERTENCIA: Sólo es posible conectar equipos SCSI al puerto SCSI del VS-1880. Si conecta equipos no SCSI (incluyendo equipos de interface paralelo, que tienen un conector similar) puede dañar el VS-1880.

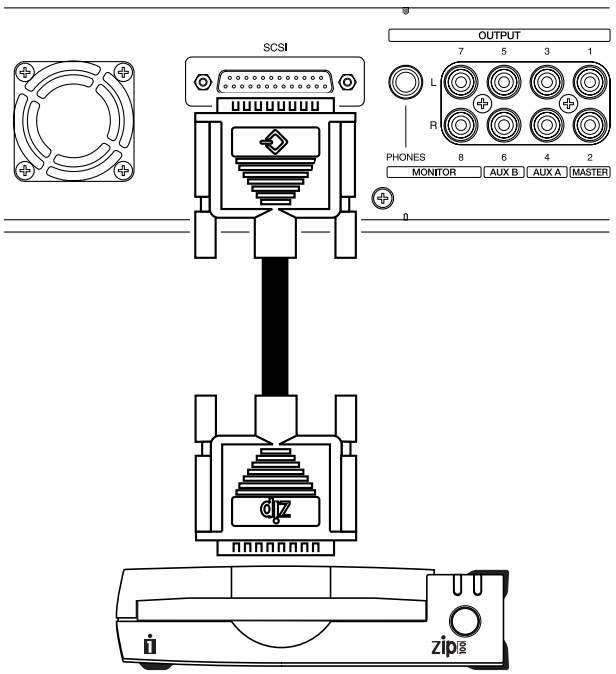
2. Ponga en marcha la unidad de disco duro externa.

3. Ponga en marcha el VS-1880 con el conmutador POWER del panel posterior.

4. Ponga en marcha el equipo de audio conectado.
5. Suba el volumen de los equipos de audio a los niveles apropiados.

Conectar una unidad de disco duro externa removible

Es posible conectar una unidad de disco duro externa removible, como una unidad Zip®, al conector SCSI del VS-1880. Siga los pasos que se detallan a continuación para conectar una unidad de disco removible externa al VS-1880.



* *Una vez haya establecido todas las conexiones, ponga en marcha todos los equipos por el orden especificado. Si pone en marcha los equipos en un orden equivocado pueden aparecer problemas de funcionamiento y puede dañar los altavoces y los demás equipos.*

* *Compruebe siempre que haya bajado el volumen al mínimo antes de poner en marcha un equipo. Incluso con el volumen al mínimo, es posible que siga oyendo algo de sonido al poner en marcha el equipo, pero esto es normal y no es indicativo de ningún problema de funcionamiento.*

1. Compruebe que todos los equipos de audio y SCSI estén apagados, y conecte el equipo SCSI externo al puerto SCSI de 25 patillas del panel posterior del VS-1880.

NOTA

ADVERTENCIA: Sólo es posible conectar equipos SCSI al puerto SCSI del VS-1880. Si conecta equipos no SCSI (incluyendo equipos de interface paralelo, que tienen un conector similar) puede dañar el VS-1880.

2. Ponga en marcha la unidad de disco duro externa.
3. Ponga en marcha el VS-1880 con el conmutador POWER del panel posterior.
4. Ponga en marcha el equipo de audio conectado.
5. Suba el volumen de los equipos de audio a los niveles apropiados.

Inicializar (formatear) la unidad

No es posible utilizar una unidad de disco nueva, o una unidad que haya utilizado en otro equipo, en el VS-1880 tal cual. Es necesario inicializar la unidad para poder utilizarla en el VS-1880. Al inicializar una unidad, toda la información existente en esta unidad se borrará —todo su contenido se perderá sin remedio. Compruebe cualquier unidad que vaya a inicializar para ver que no contenga información que no desee eliminar. Las unidades utilizadas en el VS-1880 no pueden utilizarse en otros equipos, como ordenadores personales.

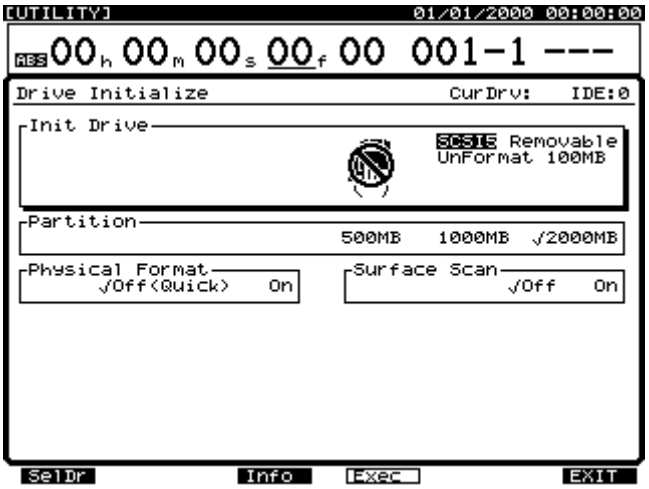
* *Si elimina información por error, esta información no podrá recuperarse en sus condiciones previas. Roland Corporation no asume ninguna responsabilidad con relación a estas pérdidas de datos.*

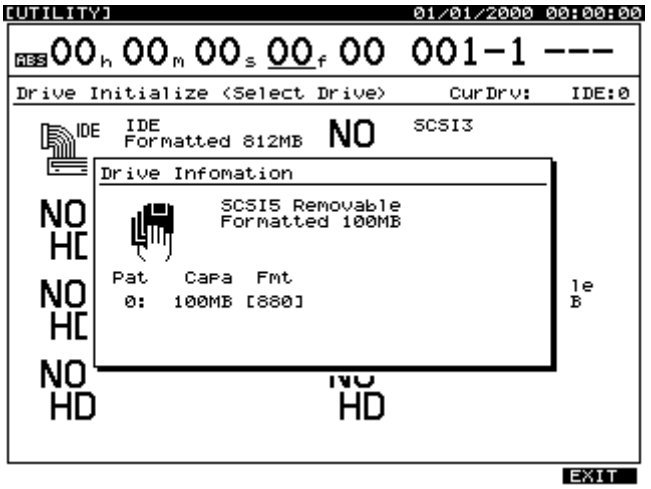
NOTA

ATENCIÓN: Si utiliza una unidad o disco que haya dividido en particiones, no podrá seleccionar una partición en concreto para inicializarla. Al inicializar una unidad, toda la unidad y todas sus particiones se inicializarán al mismo tiempo.

Para inicializar una unidad nueva:

1. Compruebe que la unidad y el VS-1880 estén en marcha.
2. Si utiliza una unidad de un tipo removible, inerte un disco en la unidad.
3. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
4. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F6 (UTILITY)]. Aparecerá el icono del menú Utility en la pantalla.
5. Pulse [F6 (DrIni)]. Si no aparece “DrIni" en la pantalla sobre [F6], en primer lugar pulse [PAGE] hasta que aparezca “DrIni”, y a continuación pulse [F6 (DrIni)].
6. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor, y utilice el dial TIME/VALUE para ajustar los valores.





Init Drive (Inicializar unidad)

Seleccione la unidad (IDE, SCSI0-SCSI7). "IDE" indica la unidad de disco duro interna, y "SCSI" indica las unidades SCSI externas. Por ejemplo, utilice "SCSI5" o "SCSI6" para seleccionar una unidad Zip, según los ajustes de la unidad Zip.

Partition

Selecciona el tamaño de la partición (500 MB, 1000 MB, 2000 MB). En la mayoría de los casos deberá seleccionar "2000 MB."

Physical Format

Selecciona si se utilizará o no el formateado físico. Para las unidades nuevas, o las que haya utilizado en otro equipo, este parámetro debe estar ajustado a "On."

**Si inicializa un cartucho Zip de 250 MB, ajuste Physical Format a "Off."*

Surface Scan

Confirma que las operaciones de lectura y escritura en todas las particiones de la unidad pueden ejecutarse correctamente al inicializar la unidad. En circunstancias normales, ajuste este parámetro a "Off." Cuando desee realizar de manera específica un test de las funciones de lectura y escritura, ajuste este parámetro a "On".

Los botones de función actuarán de la siguiente manera:

[F1 (DrSel)]:

Muestra un directorio de las unidades de disco conectadas actualmente. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta la unidad que desee inicializar.

[F3 (Info)]:

Muestra la información de la unidad.

[F4 (Exec)]:

Ejecuta la inicialización de la unidad seleccionada.

[F6 (EXIT)]:

Sale de la pantalla.

7. Una vez haya definido los ajustes, pulse [F4 (Exec)]. La pantalla mostrará el mensaje "Initialize *** OK ?". "***" será el número SCSI de la unidad seleccionada. Por ejemplo, "SCSI5" indica una unidad externa que está ajustada al ID SCSI #5.
8. Pulse [YES] para confirmar que desea inicializar la unidad (La pantalla mostrará el mensaje "Initialize ****, Sure?"), o [NO] para cancelar la operación.
9. Pulse [YES]. La pantalla mostrará el mensaje "STORE Current ?". Pulse [YES] para guardar la canción actual; en caso contrario, pulse [NO].

   Una vez haya terminado la inicialización, el VS-1880 se reinicializará de manera automática, y volverá a aparecer la pantalla Playlist.

* *Inicializar una unidad precisa de un cierto tiempo. Esto no es indicativo de problemas de funcionamiento. Por ejemplo, cuando el formateado físico esté ajustado a "On," el tiempo necesario para formatear un disco Zip™ de 100 MB es aproximadamente de 10 minutos. El progreso de la inicialización aparecerá en la pantalla. No apague el equipo hasta que no haya terminado la inicialización.*

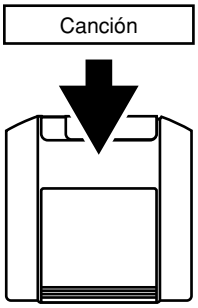
Guardar una canción en una unidad de disco externa

Puede guardar una canción creada en el VS-1880 en una unidad de disco externa, como una unidad Zip. Ésta es una buena manera de realiza copias de seguridad de canciones en caso de posibles problemas con la unidad, o de liberar espacio de la unidad de disco cuando quede poco espacio en la unidad IDE interna. Es aconsejable realizar múltiples copias de seguridad de las canciones más importantes.

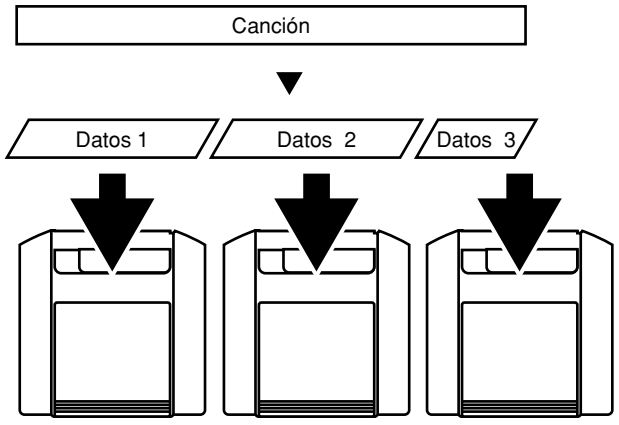
* *Si utiliza la función Song Copy de manera incorrecta, puede perder información. Roland Corporation no asume ninguna responsabilidad por estas pérdidas de datos. Además, Roland no garantiza ninguna información copiada, sean cuales sean las prestaciones o las condiciones de la unidad de discos externa.*

Existen dos maneras de utilizar Song Copy: Song Copy Playable y Song Copy Archives. El método que seleccione dependerá de la cantidad de espacio libre en el disco destino (por ejemplo, 100 MB para discos Zip). El tamaño de la canción actual aparece en la pantalla.

Utilice Song Copy Playable cuando el tamaño total de la canción sea inferior al espacio total disponible en la unidad de discos removibles. Por ejemplo, utilice Song Copy Playable para copiar una canción de 93 MB en un disco de 100 MB.



Utilice Song Copy Archives para los discos removibles cuando el tamaño total de la canción sea superior al espacio total disponible en el disco. Por ejemplo, utilice Song Copy Archives para copiar una canción de 247 MB en tres discos de 100 MB. La información de canción se convertirá a un formato de datos específico para guardarla en múltiples discos (formato de archivo). La canción se copiará en múltiples discos según el espacio disponible en cada disco. Esto significa que no será posible reproducir directamente la información de canción desde un disco. Para reproducir la información de canción copiada utilizando el formato Song Copy Archives, en primer lugar deberá volverla a copiar en la unidad de disco duro del VS-1880 con el proceso Song Copy Extract. Si copia información de canción en discos que ya contienen datos, estos datos antiguos se borrarán.

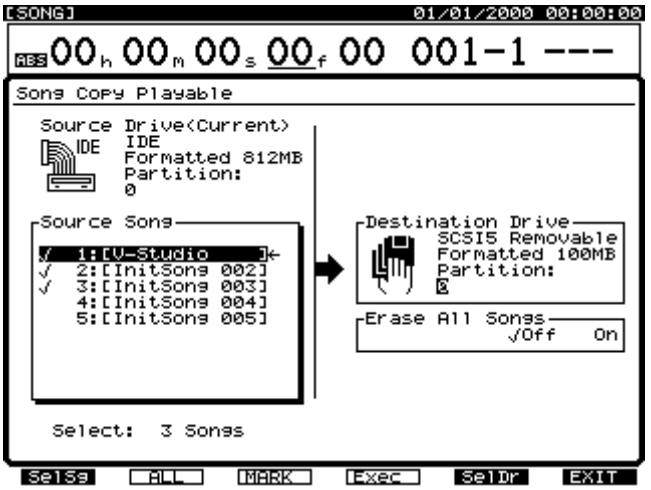


Antes de copiar una canción en una unidad de discos removibles externa, puede utilizar Optimize (consulte "Song Optimize," p. 213) para reducir la memoria necesaria para guardar la canción.

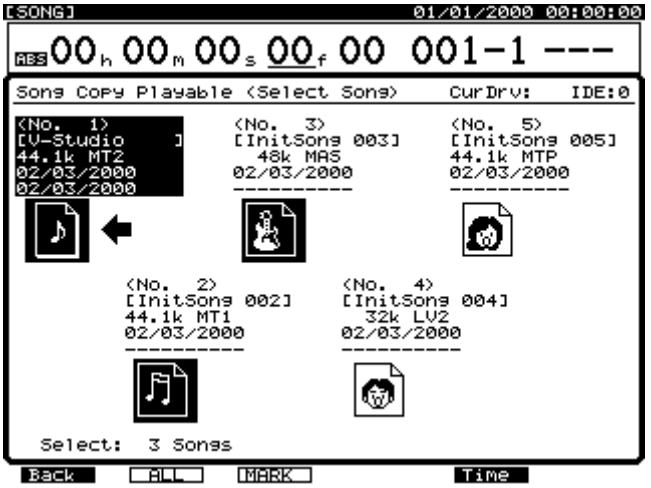
Song Copy Playable

Siga los pasos que se indican a continuación para copiar una canción desde la unidad de disco duro interna del VS-1880 en una unidad de discos removibles (como una unidad Zip) que esté ajustada al ID SCSI 5:

1. Seleccione la unidad que contenga la canción que desee copiar como la unidad actual.
2. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
3. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F1 (SONG)]. Aparecerá el icono del menú Song.
4. Pulse [F1 (CP PL)]. Si no aparece "CP PL" en la pantalla sobre [F1], pulse [PAGE] hasta que aparezca "CP PL" sobre [F1], y a continuación pulse [F1 (CP PL)].

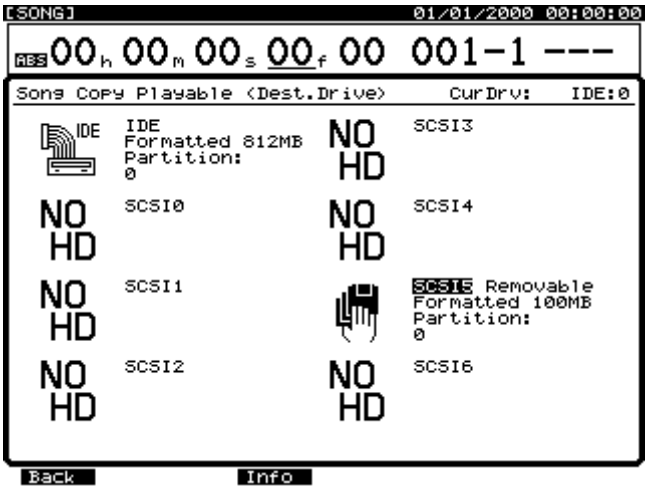


5. Utilice [◄] y [►] para desplazar el cursor hasta "Source Song."
6. Utilice el dial TIME/VALUE para desplazar el cursor hasta la canción que desee copiar, y pulse [F3 (MARK)]. Si pulsa [F2 (ALL)], podrá colocar y eliminar marcas en todas las canciones a la vez. Pulse [F1 (SelSg)] para ver un directorio de las canciones. Desde aquí, una vez haya colocado una marca en la o las canciones que desee copiar, pulse [F1 (Back)].



7. Pulse [►] para desplazar el cursor hasta “Destination Drive.”

8. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la unidad y la partición destino. Pulse [F5 (SelDr)] para ver un directorio de las unidades de disco. A continuación utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para seleccionar la unidad destino, y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la partición. Una vez haya seleccionado la unidad destino, pulse [F1 (Back)].



9. Si las unidades origen y destino son diferentes, pulse [▼]. Desplace el cursor hasta “Erase All Songs” y utilice el dial TIME/VALUE para definir el valor.

   Erase All Songs

   Cuando esté ajustado a “On,” la unidad destino se inicializará antes de ejecutar el proceso de copia. Si desea ejecutar el proceso Song Copy sin borrar ninguna de las canciones ya existentes en la unidad destino, deje este ajuste en “Off.”

10. Pulse [F4 (Exec)]. Aparecerá un mensaje de confirmación en la pantalla.

11. Pulse [YES]. La pantalla mostrará el mensaje “STORE Current?”. Pulse [YES] si desea guardar los cambios realizados en la canción actual, o en caso contrario pulse [NO].

12. Una vez haya terminado el proceso Song Copy Playable, volverá a aparecer la pantalla Playlist.

Si aparece el mensaje “Disk Memory Full” en la pantalla

Indica que la unidad destino no dispone de suficiente espacio libre, o que el número de canciones de la unidad destino excede el número máximo (200 canciones) que puede guardarse en la unidad. Si aparece este mensaje, el proceso Song Copy se cancelará.

Song Copy Archives

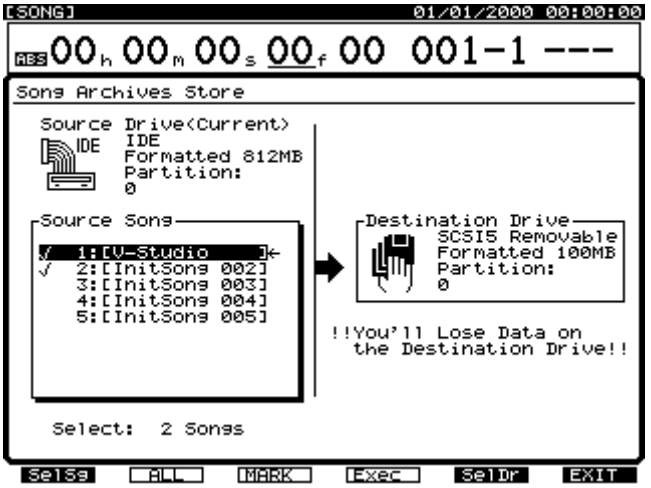
Siga los pasos que se indican a continuación para copiar una canción que no cabe en un único disco:

1. Seleccione la unidad que contenga la canción origen que desee copiar como la unidad actual.

2. Pulse [PLAY (DISPLAY)].

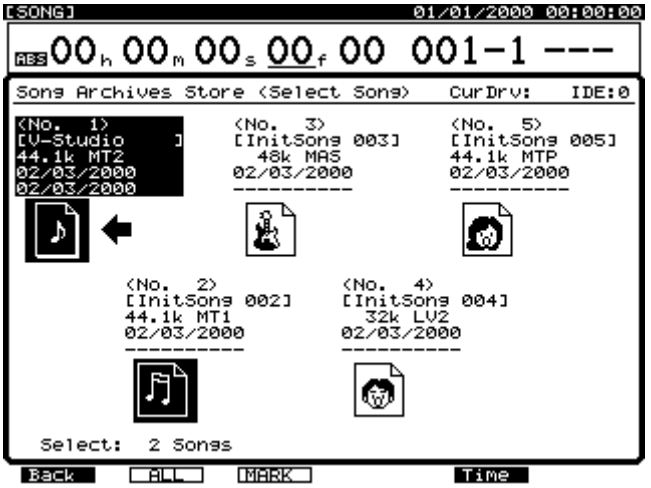
3. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F1 (SONG)]. Aparecerá el icono del menú Song.

4. Pulse [F2 (AcStr)]. Si no aparece “AcStr" en la pantalla sobre [F2], pulse [PAGE] hasta que aparezca “AcStr” sobre [F2], y a continuación pulse [F2 (AcStr)].



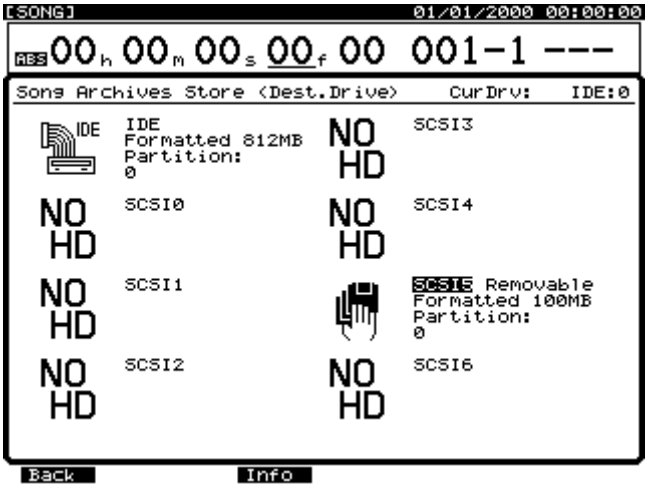
5. Pulse [◄] para desplazar el cursor hasta “Source Song.”

6. Utilice el dial TIME/VALUE para desplazar el cursor hasta la canción que desee y pulse [F3 (MARK)]. Si pulsa [F2 (ALL)], podrá colocar y eliminar marcas en todas las canciones. Pulse [F1 (SelSg)] para ver un directorio de las canciones. Desde aquí, una vez haya marcado todas las canciones que desee copiar, pulse [F1 (Back)].



7. Pulse [►] para desplazar el cursor hasta "Destination Drive."

8. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la canción y la partición destino. Pulse [F5 (SelDr)] para ver un directorio de las unidades. A continuación utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para seleccionar la unidad destino, y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la partición. Una vez haya seleccionado la unidad destino, pulse [F1 (Back)].



9. Pulse [F4 (Exec)]. La pantalla mostrará un mensaje de confirmación.

10. Pulse [YES]. La pantalla mostrará el mensaje "STORE Current?". Pulse [YES] si desea guardar los cambios realizados en la canción actual, o en caso contrario pulse [NO].

* *Toda la información que se encuentre en el disco removible se eliminará. No utilice ningún disco para la operación Song Copy Archives que contenga información que desee guardar.*

11. Cuando el primer disco que inserte en la unidad externa (unidad destino) esté lleno, el disco se expulsará y aparecerá el mensaje "Please Insert Disk" en la pantalla. Inserte el siguiente disco y pulse [YES]. Es aconsejable escribir los números de los discos en las etiquetas para recordar el orden en que ha utilizado los discos.

12. La pantalla mostrará el mensaje "Insert Disk # ". (# indica el número de orden en que se han escrito los discos). Inserte cada uno de los discos según le pida la pantalla, y pulse [YES].

Una vez termine la operación Song Copy Archives, volverá a aparecer la pantalla Playlist.

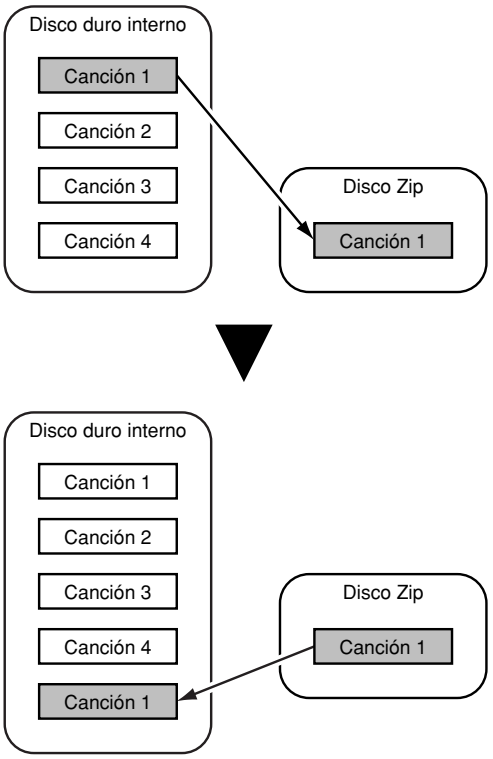
Los discos de Song Copy Archives

Cuando guarde canciones utilizando el método Song Copy Archives, los discos destino se inicializarán de manera automática. Esta inicialización es diferente de la que se ejecuta con el formateo de Drive Initialize (p. 216). Puesto que los discos se inicializan de manera automática, podrá utilizar el proceso Song Copy Archives con discos nuevos, discos que haya utilizado en otro equipo, u otros discos no formateados. No obstante, toda la información que pueda haber en los discos se perderá al ejecutar el proceso Archives. No designe un disco que contenga información de canción archivada como la unidad actual. Si lo hace, el disco se identificará como un disco no inicializado.

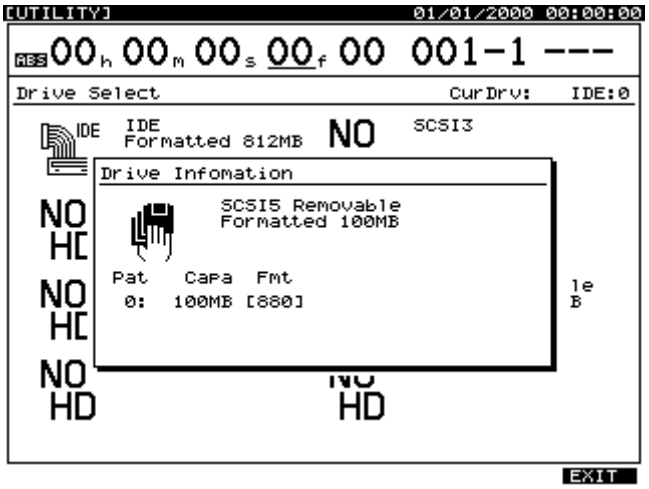
Cargar una canción desde una unidad externa utilizando Song Copy Playable

Para copiar canciones desde una unidad externa en la unidad interna, en primer lugar cambie la unidad actual (la unidad o la partición en uso) al ID SCSI de la unidad externa utilizando Drive Select, tal como se describe más adelante. A continuación utilice Song Copy Playable para copiar la canción desde la unidad externa en la unidad interna.

* *Si copia una canción desde la unidad externa en la unidad interna sin antes borrar la canción original en la unidad interna, la canción original no se sobrescribirá. Se creará una canción nueva con el mismo nombre que el original y se escribirá en el número de canción disponible más bajo.*



1. Compruebe que tanto el VS-1880 como la unidad externa estén en marcha.
2. Si utiliza una unidad tipo removible, inserte un disco en la unidad de discos.
3. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
4. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F6 (UTILITY)]. Aparecerá el icono del menú Utility en la pantalla.
5. Pulse [F4 (DrSel)]. Si no aparece “DrSel" en la pantalla sobre [F4], en primer lugar pulse [PAGE] hasta que aparezca “DrSel”, y a continuación pulse [F4 (DrSel)]. La pantalla mostrará una lista de las unidades de disco conectadas actualmente.
6. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor. Seleccione la unidad que contenga la canción que desee recuperar. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la partición correcta (si es necesario).



7. Una vez haya seleccionado la unidad y la partición, pulse [F4 (Exec)].
8. La pantalla mostrará un mensaje de confirmación. Pulse [YES].
9. La pantalla mostrará el mensaje “STORE Current ?”. Pulse [YES] si desea guardar los cambios realizados en la canción actual, o en caso contrario pulse [NO]. Una vez la unidad actual cambie a la que ha seleccionado, volverá a aparecer la pantalla Playlist.
10. Siga el proceso descrito en “Song Copy Playable” (p. 218) para realizar una copia de la canción desde la unidad externa en la unidad interna (IDE). Compruebe que selecciona la unidad IDE como la unidad destino para que la canción se copie en la unidad interna.
11. Una vez haya terminado el proceso Song Copy, repita los Pasos 3-10 para seleccionar la unidad IDE interna como la unidad actual (seleccione la unidad IDE en el Paso #6).

Drive Select

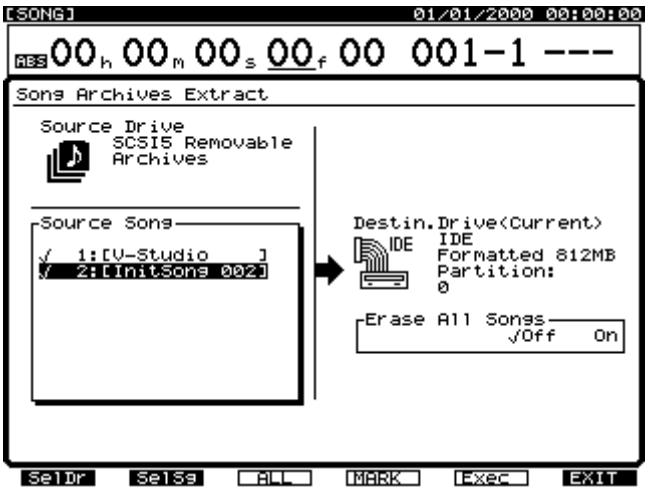
Para seleccionar otra partición de la unidad interna (IDE), o para seleccionar otra unidad de disco duro SCSI conectada, siga los pasos que se detallan a continuación:

1. Pulse [Play (Display)].
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F6 (Utility)]. La pantalla mostrará el menú Utility.
3. Pulse [F4 (DrSel)]. Si no aparece “DrSel" en la pantalla sobre [F4], en primer lugar pulse [PAGE] hasta que aparezca “DrSel”, y a continuación pulse [F4 (DrSel)]. Aparecerá una lista de las particiones de la unidad seleccionada actualmente, así como las demás unidades SCSI conectadas.
4. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor. Seleccione la unidad que desee tener como actual. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la partición actual.

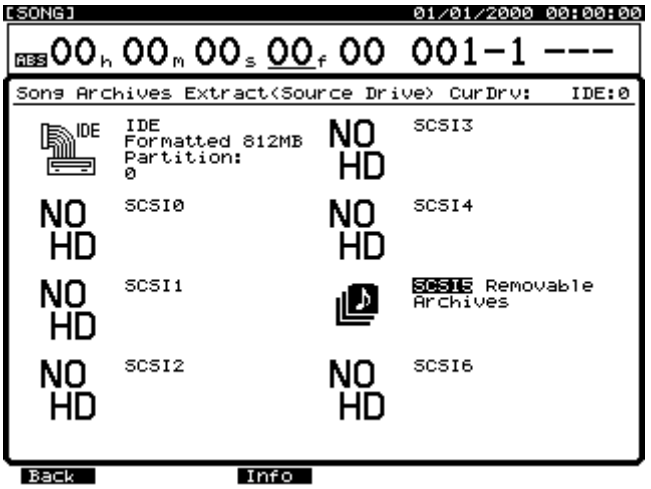
Cargar una canción desde discos externos utilizando Song Archive Extract

Siga los pasos que se indican a continuación para recuperar una canción guardada utilizando Song Copy Archives.

1. Seleccione la unidad interna como la unidad actual.
2. Inserte el Disco #1 creado con Song Copy Archives en la unidad externa.
3. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
4. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F1 (SONG)]. Aparecerá el icono del menú Song en la pantalla.
5. Pulse [F3 (AcExt)]. Si no aparece “AcExt" en la pantalla sobre [F3], pulse [PAGE] hasta que aparezca “AcExt”, y a continuación pulse [F3 (AcExt)].

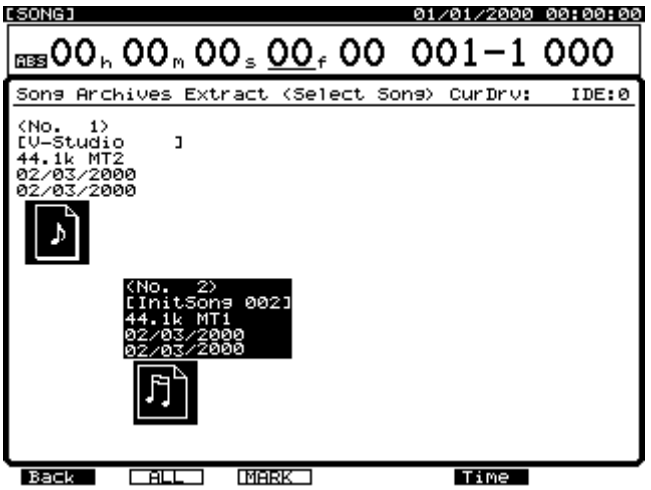


6. Si ha conectado diversas unidades externas al VS-1880, pulse [F5 (SelDr)] para ver una lista de las unidades. Utilice CURSORS para seleccionar la unidad que contenga el disco de Song Archive, y pulse [F1 (Back)].



7. Utilice [◄] y [►] para desplazar el cursor hasta "Source Song."

8. Utilice el dial TIME/VALUE para desplazar el cursor hasta la canción que desee extraer, y pulse [F3 (MARK)]. Si pulsa [F2 (ALL)], podrá colocar y eliminar marcas en todas las canciones. Pulse [F1 (SelSg)] para ver un directorio de las canciones. Desde aquí, una vez haya marcado las canciones que desee extraer, pulse [F1 (Back)].



9. Pulse [►] para desplazar el cursor hasta "Erase All Songs" y utilice el dial TIME/VALUE para ajustar el valor.

Erase All Songs

Si está ajustado a "On," la unidad destino se inicializará antes de ejecutar el proceso Song Archive Extract. Si desea ejecutar el proceso de extracción sin borrar ninguna canción de la unidad destino, deje este parámetro ajustado a "Off."

10. Pulse [F4 (Exec)]. La pantalla mostrará un mensaje de confirmación.

11. Pulse [YES]. La pantalla mostrará el mensaje "STORE Current ?". Pulse [YES] si desea guardar los cambios realizados en la canción actual; en caso contrario pulse [NO].

12. Ejecute Song Archives Extract. La pantalla mostrará el mensaje "Insert Disk #". Inserte el disco del número correcto y pulse [YES].

13. Una vez haya terminado el proceso Song Archive Extract, volverá a aparecer la pantalla Playlist.

Mantenimiento de la unidad de disco duro

Al inicializar una unidad de discos, todo su contenido se pierde definitivamente. Compruebe que disponga de copias de seguridad de todas las canciones de la unidad que desee conservar antes de inicializarla.

* *Si elimina información por error, esta información no podrá recuperarse en sus condiciones previas. Roland Corporation no asume ninguna responsabilidad por estas pérdidas de datos.*

NOTA

ATENCIÓN: Si utiliza una unidad o disco que haya dividido en particiones, no podrá seleccionar una partición en concreto para inicializarla. Al inicializar una unidad de disco, se inicializarán la unidad y todas sus particiones a la vez.

* *Tenga en cuenta que la inicialización de la unidad puede precisar de un cierto tiempo. Esto no indica ningún problema de funcionamiento. Por ejemplo, al activar el formateado físico, el tiempo necesario para inicializar un disco Zip de 100 MB es de unos 10 minutos. El progreso de la inicialización aparecerá en la pantalla. No apague el equipo hasta que no haya terminado la inicialización.*

Drive Initialize

Al utilizar una unidad de disco duro, la información de la unidad se grabará y borrará repetidamente en el espacio que esté disponible actualmente, y la información puede quedar fragmentada en la unidad. En estos casos, la pantalla puede mostrar el mensaje "Error Drive Too Slow" durante ciertas operaciones. Para conseguir las prestaciones máximas de la unidad, ejecute el proceso de inicialización (formateado) descrito en esta página.

Inicializar una unidad con el formateado físico

El formateado físico es útil para un soporte removible nuevo y para circunstancias en las que aparecen problemas con la unidad de disco duro que no pueden solucionarse con la inicialización normal.

Para inicializar la unidad utilizando el formateado físico:

1. Compruebe que tanto la unidad de disco como el VS-1880 estén en marcha.
2. Inserte un disco en la unidad, si utiliza una unidad de tipo removible.
3. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
4. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F6 (UTILITY)]. Aparecerá el icono del menú Utility en la pantalla.
5. Pulse [F6 (DrIni)]. Si no aparece "DrIni" en la pantalla sobre [F6], en primer lugar pulse [PAGE] hasta que aparezca "DrIni", y a continuación pulse [F6 (DrIni)].
6. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor, y utilice el dial TIME/VALUE para ajustar los parámetros que se describen a continuación.

   Init Drive (Inicializar unidad)

   Seleccione la unidad (IDE, SCSI0-SCSI7). "IDE" indica la unidad de disco duro interna, y "SCSI" indica las unidades SCSI externas. Por ejemplo, utilice "SCSI5" para seleccionar una unidad Zip.

   Partition

   Seleccione el tamaño de la partición (500 MB, 1000 MB, 2000 MB). En la mayoría de casos, seleccione "2000 MB."

   Physical Format

   Seleccione si desea utilizar o no el formateado físico. Para las unidades nuevas, los soportes removibles nuevos, o unidades que haya utilizado en otro equipo, esta opción debe estar ajustada a "On." También deberá seleccionar "On" si experimenta problemas con la unidad de disco duro que no puede solucionar con la inicialización normal.

   Surface Scan

   Confirma que las funciones de lectura y escritura en todas las particiones de la unidad pueden ejecutarse correctamente al inicializar la unidad. En circunstancias normales deberá seleccionar "Off." Cuando desee realizar un test de las funciones de lectura y escritura, por ejemplo si aparecen problemas en la unidad de disco duro que no puede corregir con la inicialización normal, seleccione "On".

   Los botones de función actuarán de la siguiente manera.

   [F1 (SelDr)]:

   Aparece un directorio de las unidades conectadas correctamente. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta la unidad que desee inicializar.

   [F3 (Info)]:

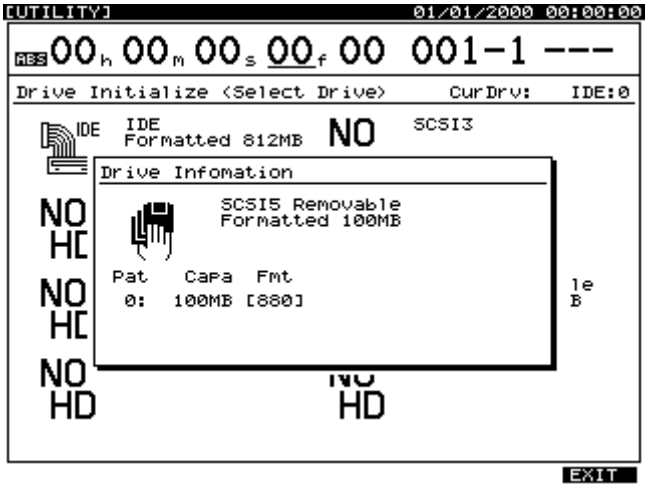
   Muestra la información de la unidad.

   [F4 (Exec)]:

   Ejecuta la inicialización de la unidad seleccionada.

   [F6 (EXIT)]:

   Sale de la pantalla.



7. Una vez haya definido los ajustes, pulse [F4 (Exec)]. La pantalla mostrará el mensaje "Initialize *** OK ?". "***" será el número SCSI de la unidad seleccionada. Por ejemplo, "SCSI5" indica una unidad externa que está ajustada al ID SCSI #5.
8. Pulse [YES]. (O bien, para cancelar la operación, pulse [NO].) La pantalla mostrará el mensaje "Initialize ****, Sure?".
9. Pulse [YES]. La pantalla mostrará el mensaje "STORE Current ?". Pulse [YES] para guardar la canción actual; en caso contrario, pulse [NO].
10. Una vez haya terminado la inicialización, el VS-1880 se reinicializará de manera automática, y volverá a aparecer la pantalla Playlist.

Drive Check

Es posible comprobar la unidad que esté utilizando para ver si puede leerse correctamente. Esto se conoce como "Drive Check." La operación Drive Check puede determinar si un fallo durante Song Copy (p. 218) o DAT Backup (p. 225) es debido a un problema en la canción en si, si el problema está en las conexiones, o si hay un problema de algún otro tipo. Si la información no puede leerse correctamente, la pantalla indicará la canción en que se ha producido el error.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F6 (UTILITY)]. Aparecerá el icono del menú Utility en la pantalla.
2. Pulse [F5 (DrChk)]. Si no aparece "DrChk" en la pantalla sobre [F5], en primer lugar pulse [PAGE] hasta que aparezca "DrChk", y a continuación pulse [F5 (DrChk)]. La pantalla mostrará una lista de las unidades conectadas actualmente.
3. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor. Seleccione la unidad que desee comprobar.

   Los botones de función actuarán de la siguiente manera.

   [F3 (Info)]:

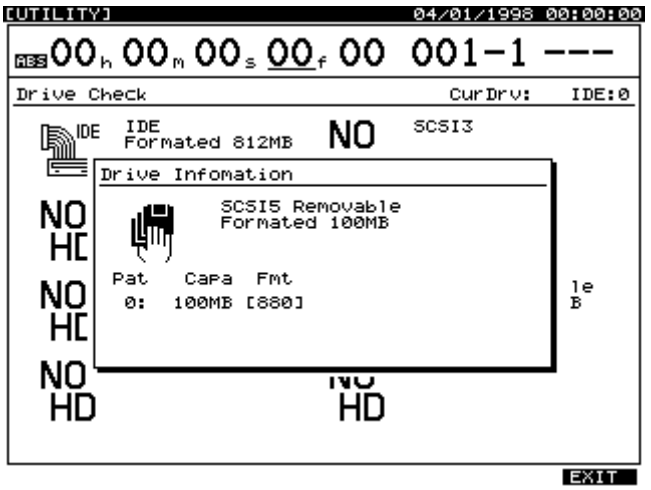
   Visualiza la información de la unidad.

   [F4 (Exec)]:

   Ejecuta Drive Check.

   [F6 (EXIT)]:

   Sale de la pantalla.



4. Una vez haya seleccionado la unidad que desee comprobar, pulse [F4 (Exec)]. La pantalla mostrará el mensaje "Drive Check ***?". "***" será el número ID de la unidad seleccionada.
5. Pulse [YES] para continuar, o bien, si desea cancelar Drive Check, pulse [NO].
6. La pantalla mostrará el mensaje "STORE Current ?". Pulse [YES] para guardar la canción actual; en caso contrario, pulse [NO].

   Durante el proceso Drive Check, el progreso de la operación aparecerá en la pantalla. Al terminar el proceso, la pantalla mostrará el mensaje "Result List". Si se han encontrado errores, éstos aparecerán en la pantalla. Las canciones que no contengan ningún error estarán indicadas con "OK," y las canciones que contengan errores estarán indicadas con "ERR." Si no aparecen todas las canciones, utilice el dial TIME/VALUE para ver las canciones restantes. No apague el equipo hasta que no haya terminado la operación. Una vez haya terminado de observar la lista resultante, pulse [ENTER] para volver a la pantalla Play principal.

Para cancelar Drive Check

Para cancelar la operación Drive Check, siga los pasos que se detallan a continuación.

1. Pulse [EXIT]. La pantalla mostrará el mensaje "Cancel ?".
2. Pulse [YES]. Drive Check se cancelará.

Si se encuentran errores

Si la función Drive Check indica que hay errores en la información de la unidad, será posible borrar la parte de la información que contiene el error y conservar la información restante lo más intacta posible. Esto puede ser muy útil si no puede acceder a todas las canciones de una unidad debido a un error en una de las canciones.

NOTA

Este proceso no corrige el error del disco. Se borrarán todas las posiciones que contengan errores. Esto significa que, según la posición en que se encuentre el error, un toma grabada puede dejar de ser reproducible, puede perderse información de Automix, o puede borrarse toda una canción. Si el error se ha producido en el sistema o en la lista de canciones, la probabilidad de que esto ocurra será especialmente alta.

1. Una vez haya terminado el proceso Drive Check, pulse [ENTER]. La pantalla mostrará el mensaje "You'll Lose Data".
2. Pulse [YES] para proseguir con la recuperación de información, o pulse [NO] para cancelar la operación. Una vez haya terminado la operación de recuperación, la pantalla mostrará los resultados. Las canciones que se hayan modificado parcialmente aparecerán indicadas con "Adj," y las canciones que se hayan borrado aparecerán indicadas con "Del."
3. Pulse [ENTER] para volver a la pantalla Play principal.

Comprobar la fiabilidad de la unidad utilizando Surface Scan

Al inicializar la unidad de disco duro, podrá confirmar que las operaciones de lectura y escritura en todas las particiones de la unidad puedan ejecutarse correctamente. Esto se conoce como "Surface Scan." Si existen algunas posiciones de la unidad en las que no pueden ejecutarse las operaciones de lectura y escritura, el VS-1880 las registrará como memoria no utilizable. El VS-1880 evitará estas áreas durante la grabación o la reproducción.

Al ejecutar este proceso se elimina todo el contenido de la unidad. Realice esta comprobación al inicializar una unidad nueva o una unidad que ya haya utilizado con un ordenador personal u otro equipo. Realice una copia de seguridad de todas las canciones de la unidad que desee conservar antes de ejecutar Surface Scan.

1. Siga el proceso descrito en "Inicializar (formatear) la unidad" (p. 216),y ajuste "Surface Scan" a "On." Una vez inicializada la unidad, Surface Scan empezará de manera inmediata.

* *El proceso Surface Scan precisa de tiempo. Esto no indica ningún problema de funcionamiento. Por ejemplo, el tiempo necesario para ejecutar Surface Scan en un disco Zip de 100 MB es de unos 10 minutos. El tiempo necesario para ejecutar Surface Scan en la unidad dependerá del tamaño (capacidad) del disco. El progreso de la operación Surface Scan aparecerá en la pantalla.*

* *Una vez inicializada la unidad y haya empezado Surface Scan, podrá cancelar Surface Scan con los siguientes pasos.*

1. Pulse [EXIT]. La pantalla mostrará el mensaje "Cancel ?".
2. Pulse [YES]. Se cancelará Surface Scan. Toda la memoria no utilizable hasta este punto no quedará registrada en el VS-1880.
3. El VS-1880 se reinicializará de manera automática.

2. Una vez haya terminado Surface Scan, la pantalla mostrará uno de los siguientes mensajes.

"– Complete –":

La unidad puede utilizarse sin problemas. Pueden utilizarse todas las áreas de memoria.

"_____ Defect":

La parte subrayada indicará el número de posiciones de memoria no utilizables en la unidad. Cuanto más alto sea este número, menor será la fiabilidad de la unidad.

"File System Err":

Ha ocurrido un error de lectura o escritura en una posición que guarda información básica utilizada por el VS-1880 para la grabación y la reproducción. Esta unidad no podrá utilizarse en el VS-1880.

Opciones de copia de seguridad

Existen varios métodos que puede utilizar para realizar copias de seguridad de canciones desde el VS-1880. Es importante recordar que si simplemente realiza una copia de seguridad de una canción ésta no se eliminará de la unidad actual. Si desea liberar espacio de la unidad, realice una copia de seguridad de la canción utilizando uno de los métodos descritos a continuación, y utilice Song Erase para eliminarla de la unidad actual.

Copia de seguridad en DAT

La copia de seguridad en una cinta DAT es muy económica, ya que las cintas DAT tienen un precio muy bajo. No obstante, el proceso puede precisar de un cierto tiempo. Una cinta DAT de 60 minutos puede contener unos 330 MB de información de canción. Las cantidades muy grandes de información de canción se copiarán de manera automática en varias cintas DAT según sea necesario. Las cintas DAT también son reutilizables. Si desea información detallada con relación a la utilización de un grabador DAT para la copia de seguridad de información, consulte el *Capítulo 19*, que empieza en la página p. 230.

Unidad removible externa

Es posible copiar canciones desde la unidad actual en un disco duro removible externo, como un disco Zip, utilizando la función Song Copy. Ésta es una manera muy útil de realizar una copia de seguridad rápida de una canción antes de eliminarla temporalmente de la unidad actual. Este método es rápido; no obstante, el coste por MB de almacenamiento es más alto que con una cinta DAT o discos CD-R/CD-RW. Un disco Zip puede contener unos 100 MB de información de canción. Si utiliza Song Copy Archives, podrá copiar de manera automática grandes cantidades de información de canción en múltiples discos Zip según sea necesario. Los discos Zip y otros tipos de discos removibles también son reutilizables. Si desea información detallada acerca de la utilización de una unidad de disco duro removible externa para las copias de seguridad, consulte "Guardar una canción en una unidad de disco externa," p. 217.

Copia de seguridad en Roland VS-CDR

Utilice una unidad VS-CDR o VS-CDRII opcional para realizar copias de seguridad de información de canción en CDs grabables. Este método es rápido, fiable y económico. Un disco CD-R en blanco puede contener unos 650 MB de información de canción. Es posible copiar grandes cantidades de información de canción en múltiples discos CD-R según sea necesario. Los discos CD-RW son reutilizables, pero los discos CD-R normales no son reutilizables. Si desea información detallada acerca de la utilización de una unidad CD-R para realizar copias de seguridad, consulte el *Capítulo 18*, que empieza en la página p. 226.

Capítulo 18 Copia de seguridad en CD

Es posible conectar una unidad CD-R/CD-RW opcional aprobada por Roland —como la VS-CDRII de Roland— al conector SCSI del VS-1880. Este capítulo explica la manera de crear sus propios CDs de audio originales y de realizar copias de información de canción en discos CD-R/CD-RW. Si desea información detallada acerca del SCSI, consulte "El SCSI" (Apéndices p. 4).

NOTA

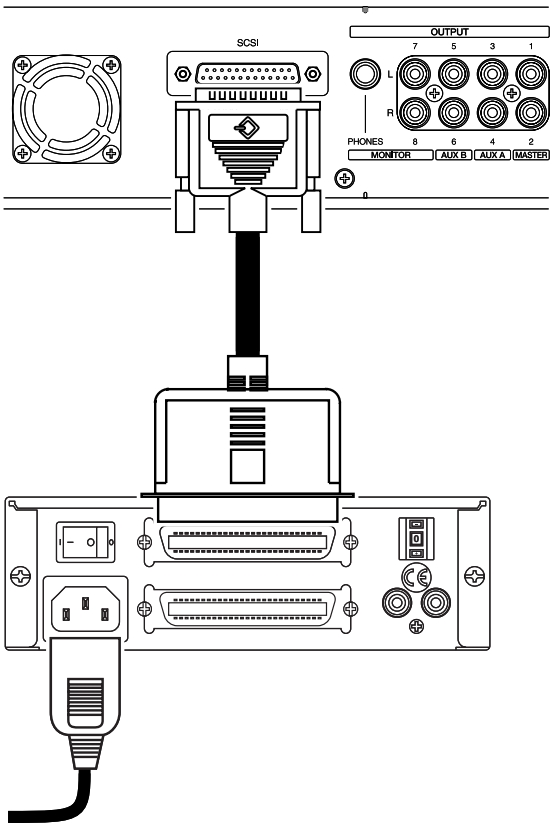
Este capítulo describe diversas operaciones generales con unidades CD-R o CD-RW. Consulte el *Capítulo 13* para conocer los detalles acerca de la creación de masters en un CD-R o CD-RW.

Conectar una unidad CD-R/CD-RW

* *Para evitar problemas de funcionamiento, y para no dañar los altavoces y los demás equipos, baje siempre el volumen al mínimo y apague todos los equipos antes de realizar cualquier conexión.*

1. Compruebe que tanto el VS-1880 como la unidad CD-R/CD-RW estén apagados. Conecte la unidad CD-R/CD-RW al VS-1880 tal como muestra la siguiente figura. Si la unidad CD-R es el único equipo SCSI conectado al VS-1880, o si es el último equipo de la cadena, compruebe que haya conectado el terminador al otro puerto SCSI de la unidad CD-R.

2. Ponga en marcha la unidad CD-R/CD-RW.



3. Ponga en marcha el VS-1880.

* *Para que el VS-1880 pueda reconocer correctamente la unidad CD-R/CD-RW al ponerlo en marcha, es muy importante que ponga en marcha en primer lugar la unidad CD-R/CD-RW, y a continuación el VS-1880.*

4. Ponga en marcha los equipos de audio conectados.

5. Suba el volumen de los equipos de audio según desee.

Copia de seguridad en CD-R y recuperación

Es posible guardar en discos CD-R/CD-RW la información de canción almacenada en la unidad de disco duro del VS-1880. Este proceso se conoce como "Copia de seguridad en CD-R." El proceso de cargar la información de canción copiada desde un disco CD-R/CD-RW en la unidad de disco duro del VS-1880 se conoce como "recuperación desde CD-R." Además de todas las grabaciones en V-Tracks, la copia de seguridad también incluye localizadores, marcas, escenas del mezclador, información de Automix, y los niveles de Undo.

En la copia de seguridad en CD-R, la información de canción se convierte a un formato de datos específico para ello. Esto significa que no será posible reproducir la información de canción directamente desde la unidad CD-R/CD-RW. Si desea reproducir la información que ha copiado, antes deberá recuperarla en la unidad de disco duro del VS-1880. Una canción que no quepa en un único disco se copiará en múltiples discos según el espacio disponible en cada uno de ellos.

* *En los discos CD-R/CD-RW sólo es posible realizar copias de seguridad de la información de canción guardada en la unidad de disco duro interna.*

* *No es posible realizar copias de seguridad de información de canción en discos que ya contengan canciones (pistas de audio) grabadas en ellos.*

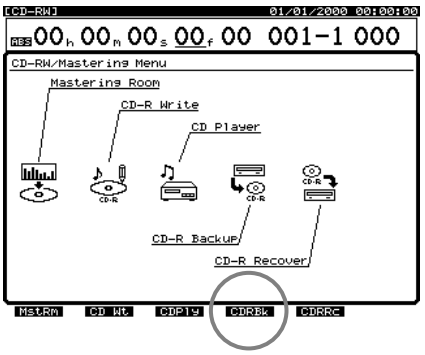
* *Si no ejecuta correctamente el proceso de copia de seguridad en CD-R, puede perder información de canción. Roland Corporation no asume ninguna responsabilidad con relación a estas pérdidas de datos. Además, Roland no garantiza ninguna información copiada, sean cuales sean las prestaciones y las condiciones de la unidad CD-R/CD-RW.*

Componentes necesarios para la copia de seguridad en CD-R

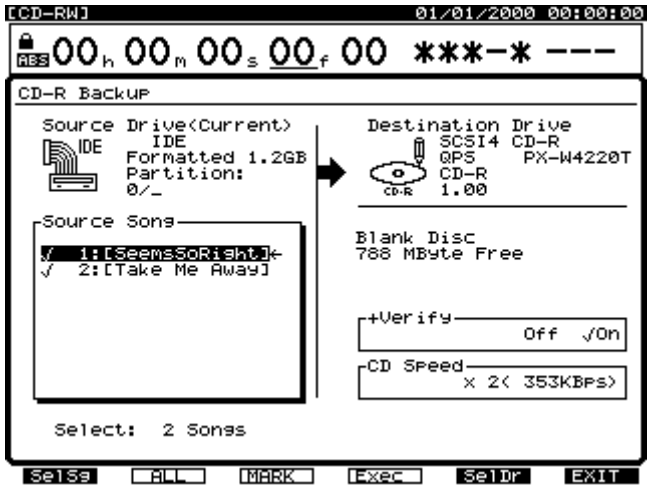
- VS-1880
- Unidad CD-R/CD-RW aprobada por Roland
- Unidad de disco duro interna IDE
- Disco CD-R o CD-RW en blanco

Copia de seguridad en CD-R

1. Seleccione la unidad (unidad de disco duro IDE interna) que contenga la canción origen de la que desee realizar una copia de seguridad como la unidad actual.
2. Coloque un disco CD-R/CD-RW en blanco en la unidad CD-R/CD-RW.
3. Pulse [CD-RW/MASTERING].
4. Pulse [F4 (CDRBk)].

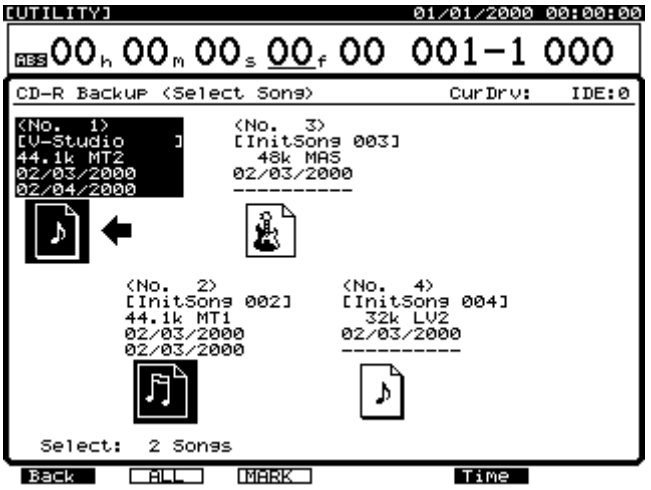


5. Marque las canciones que desee copiar. Utilice el dial TIME/VALUE para desplazar el cursor hasta la canción que desee copiar, y a continuación pulse [F3 (MARK)]. Puede seleccionar más de una canción a la vez. Si pulsa [F2 (ALL)], se marcarán todas las canciones para la copia de seguridad.

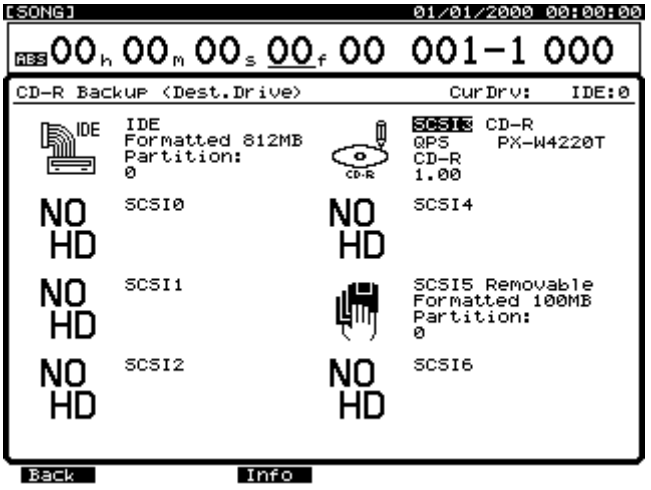


Si utiliza un disco CD-RW finalizado que ya contiene datos, la pantalla mostrará el mensaje "Erase?". Para borrar la información existente, pulse [YES]. Aparecerá "Erase Disc" y el contenido del CD-RW se borrará. Si no desea borrar la información, pulse [NO] e inserte otro disco.

6. Pulse [F1 (SelSg)] para ver un directorio de las canciones.



7. En el directorio de canciones, pulse [F1 (Back)].
8. Si ha conectado diversas unidades CD-R/CD-RW al VS-1880, puede pulsar [F5 (SelDr)] para ver un directorio de las unidades. Desde esta pantalla, utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para seleccionar la unidad CD-R/CD-RW destino para la copia, y a continuación pulse.



9. Pulse [F4 (Exec)]. La pantalla mostrará el mensaje "Backup to CD-R (SCSI2) Sure ?".
10. Pulse [YES]. (O bien, pulse [NO] para cancelar la operación.)
11. La pantalla mostrará el mensaje "Store Current ?". Pulse [YES] para guardar los cambios que haya realizado en la canción actual, o pulse [NO] si no desea guardar los cambios realizados en la canción actual. Si la canción actual es una canción de demostración, pulse [NO].
12. Si la o las canciones seleccionadas no caben en un único disco CD-R/CD-RW, el primer disco se expulsará y aparecerá el mensaje "Insert Disc #" (# indicará el número del siguiente disco en la secuencia). Inerte otro disco CD-R/CD-RW en blanco y pulse [YES]. Escriba los números de disco en las etiquetas

utilizando rotulador de fieltro de tinta permanente para saber el orden en que ha insertado los discos en la unidad. (Cuando recupere la información desde el grupo de discos, deberá insertar los discos en el mismo orden.) Cuando copie información de canción en múltiples discos CD-R/CD-RW, la pantalla mostrará el mensaje "Insert Disc #" varias veces. Inserte los discos por orden según le pida la pantalla, y pulse [YES].

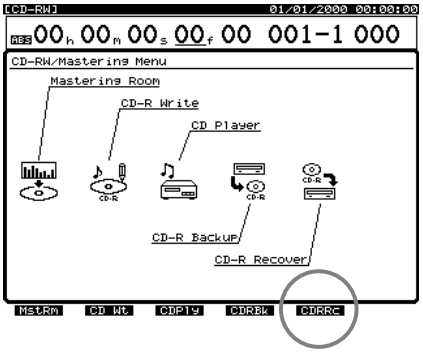
13. Al terminar el proceso de copia de seguridad en CD-R, la pantalla volverá a la página Playlist.

Recuperación desde CD-R

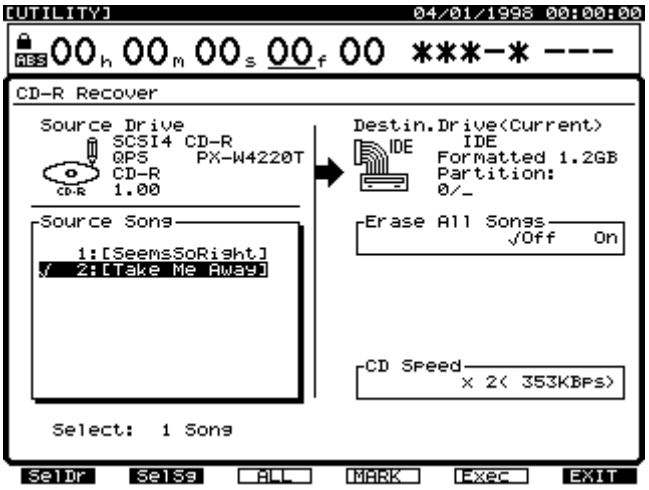
1. Coloque un disco CD-R/CD-RW que contenga información de canción en la unidad CD-R/CD-RW.

2. Pulse [CD-RW/MASTERING].

3. Pulse [F5 (CDRRc)].



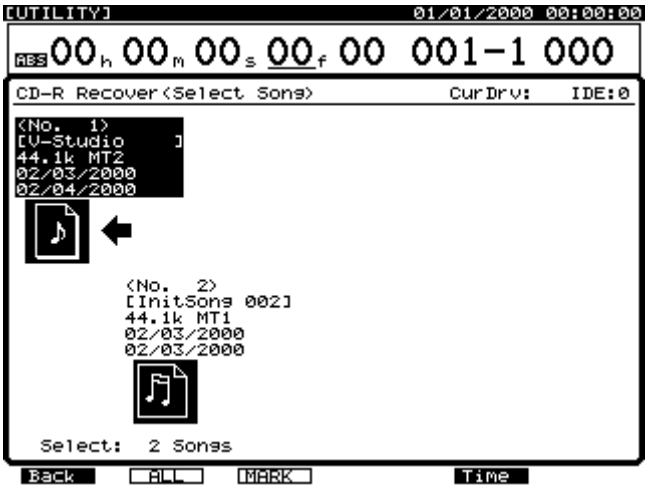
Aparecerá la pantalla CD-R Recover.



Erase All Songs

Si está ajustado a "On," la unidad destino se inicializará antes de ejecutarse el proceso de recuperación. Con ello se borrarán todas las canciones de la unidad destino. Si desea recuperar una canción desde un disco CD-R/CD-RW sin borrar ninguna canción de la unidad actual, compruebe que este parámetro esté ajustado a "Off."

4. Marque las canciones que desee recuperar. Utilice el dial TIME/VALUE para desplazar el cursor hasta la canción que desee recuperar, y a continuación pulse [F4 (MARK)]. Puede seleccionar más de una canción para recuperarlas. Si pulsa [F3 (ALL)], se marcarán todas las canciones para recuperarlas. Pulse [F2 (SelSg)] para ver un directorio de las canciones.



5. Desde el directorio de canciones, pulse [F1 (Back)].

6. Pulse [F5 (Exec)]. La pantalla mostrará el mensaje "Recover from CD-R (SCSI2) Sure ?".

7. Pulse [YES] (o pulse [NO] para cancelar la operación). La pantalla mostrará el mensaje "Store Current ?".

8. Pulse [YES] para guardar los cambios realizados en la canción actual, e inicie el problema de recuperación. O bien, pulse [NO] si no desea guardar los cambios en la canción actual. Si la canción actual es una canción de demostración, pulse [NO].

9. Si la información de canción se encuentra en más de un disco, el disco se expulsará y la pantalla mostrará el mensaje "Insert Disc #" (# indica el número en el orden de inserción). Inserte el siguiente disco en la secuencia y pulse [YES]. Cuando termine el proceso de recuperación desde CD-R, volverá a aparecer la pantalla Playlist.

Capítulo 19 Utilizar un grabador DAT (DAT Backup)

Este capítulo explica los procesos para utilizar un grabador DAT junto con el VS-1880. Consulte el manual del usuario del grabador DAT mientras lea esta sección.

Antes de realizar una copia de seguridad en DAT

La información de canción puede guardarse utilizando un grabador DAT conectando el conector DIGITAL OUT del VS-1880 (coaxial u óptico) a un grabador DAT ("cinta de audio digital"). Este proceso se conoce como "Copia de seguridad en DAT." El proceso de cargar en el VS-1880 la información de canción previamente copiada se conoce como "Recuperación desde DAT." La información de canción copiada incluye todas las V-Tracks, y los ajustes de canción como los localizadores, las marcas, las escenas del mezclador y la información de Automix. Realice copias de seguridad de la información para protegerse contra problemas inesperados, o cuando la unidad de disco esté llena y no pueda seguir grabando. Puesto que las cintas DAT pueden transportarse muy fácilmente, son muy útiles para intercambiar información de canción con otros usuarios de VS-1880. Es aconsejable que realice copias de seguridad de la información importante en varias cintas.

?

DAT (Consulte los Apéndices p. 12)

* *Si no ejecuta correctamente el proceso de copia de seguridad en DAT, es posible que pierda información. Roland Corporation no asume ninguna responsabilidad por la pérdida de estos datos. Además, Roland no garantiza ninguna información copiada, sean cuales sean las prestaciones o las condiciones del grabador DAT.*

Componentes necesarios para la copia de la seguridad en DAT

- VS-1880
- Unidad de disco duro IDE interna (algunos países, como los Estados Unidos, entregan el VS-1880 con las unidades IDE instaladas.)
- Grabador DAT
- Cintas DAT en blanco
- Cables de conexión digital (coaxial u óptico)

Los equipos utilizados en la copia de seguridad en DAT

Grabador DAT:

Puede utilizar un grabador DAT convencional. No es posible utilizar otros equipos de grabación digital, como grabadores MD o grabadores DCC, para realizar copias de seguridad de información. No es posible utilizar un grabador DAT que altere la información grabada durante la reproducción; por ejemplo, grabadores DAT con un procesamiento interno de la señal digital.

* *Los grabadores DAT portátiles pueden precisar de un adaptador especial para conectarlos a DIGITAL IN y OUT del VS-1880. Consulte el manual del usuario del grabador DAT, o póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico para saber qué modelo necesita.*

Cinta:

Es posible utilizar cintas DAT convencionales. No obstante, las cintas de 180 minutos son muy finas, y pueden dañarse o enredarse en el grabador muy fácilmente. Evite utilizar cintas de 180 minutos.

Si necesita más de una cinta para realizar la copia de seguridad, prepare todas las cintas necesarias. Es aconsejable anotar los números de las cintas para indicar el orden en que las ha utilizado durante la copia de seguridad, y que utilice cintas de la misma longitud de grabación.

Equipo de audio:

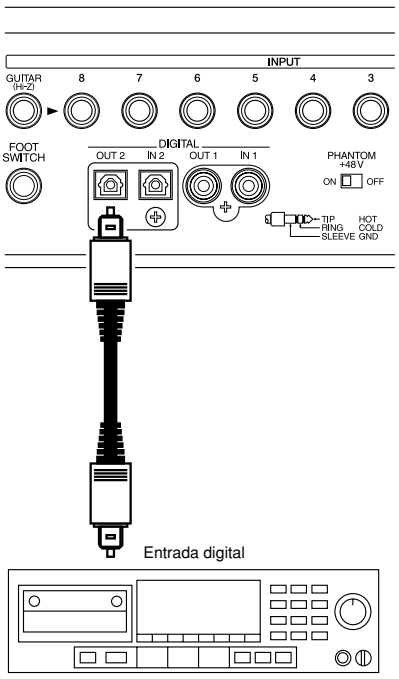
Baje el volumen de todos los equipos conectados mientras realice la copia de seguridad de la información de canción. Durante las copias de seguridad en DAT no se enviará ninguna señal de audio desde los jacks de salida analógicos del VS-1880. La información de canción enviada al grabador DAT desde el VS-1880 es una señal particular grabada en la unidad. Si monitoriza esta señal con el volumen del grabador DAT subido, puede dañar los altavoces e incluso puede sufrir lesiones en el oído.

Guardar información de canción en DAT (Backup)

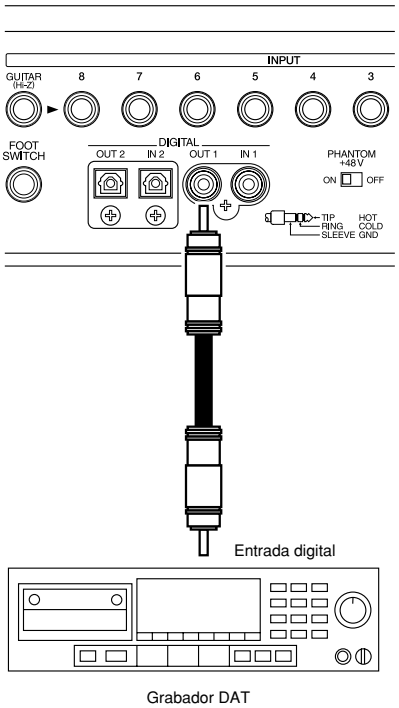
Siga los pasos que se indican a continuación para realizar copias de seguridad de información de canción en la unidad actual.

1. Conecte el VS-1880 y el grabador DAT tal como muestra la siguiente figura.

Óptico



Coaxial

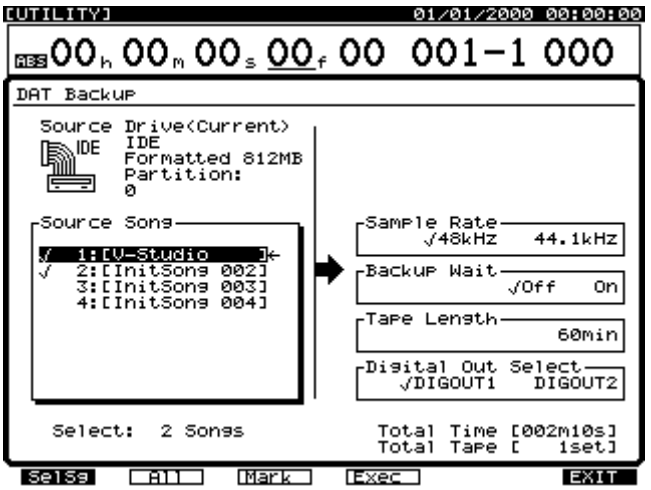


2. Ajuste el grabador DAT para que grabe señales digitales.

* *Normalmente, la frecuencia de muestreo a la que transmitirá la canción estará ajustada a 48kHz. Esta frecuencia de muestreo no tiene ninguna relación con la frecuencia de muestreo de la canción. Si debe ajustar la frecuencia de muestreo del grabador DAT, ajústela a 48 kHz.*

3. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F6 (UTILITY)]. El icono del menú Utility aparecerá en la pantalla.

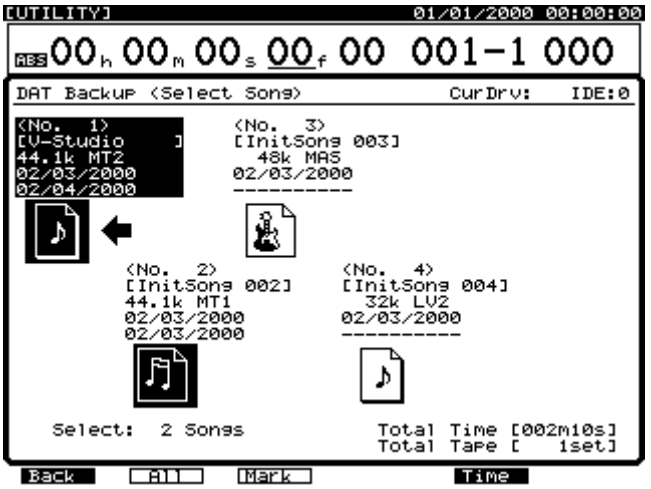
4. Pulse [PAGE] para que aparezca "DATBk" en la pantalla sobre [F6]. Pulse [F6 (DATBk)]. La pantalla mostrará el mensaje "DAT Backup Ready?".



5. Pulse [YES], y la pantalla mostrará el mensaje "Store Current?". Si desea guardar los cambios realizados en la canción actual, pulse [YES]; en caso contrario, pulse [NO].

6. Pulse [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "Source Song."

7. Utilice el dial TIME/VALUE para desplazar el cursor hasta la canción que desee copiar, y pulse [F3 (MARK)]. Si pulsa [F2 (ALL)] podrá colocar y eliminar marcas en todas las canciones. Pulse [F1 (SelSg)] para ver un directorio de canciones. Después de marcar las canciones, pulse [F1 (Back)].



8. Pulse [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor. Ajuste cada uno de los valores tal como se explica a continuación.

Digital Out Select

Seleccione "DIGOUT1" (coaxial) o "DIGOUT2" (óptico).

Sample Rate

Ajusta la frecuencia de muestreo (48 kHz o 44.1 kHz) utilizada durante la copia de seguridad en DAT. Esta frecuencia de muestreo no tiene ninguna relación con la frecuencia de muestreo de la información de canción. El valor por defecto es de 48 kHz.

Backup Wait

Cuando esté ajustado a "On," la velocidad de transmisión de la información será más lenta. Active esta opción cuando utilice una unidad externa (como una unidad Zip) cuya velocidad de lectura y escritura de información sea más lenta. Si está ajustado a "On," aunque se precisará de más tiempo para terminar la copia de seguridad, se minimizarán los problemas resultantes de la transferencia de datos, como la pérdida de información. El ajuste por defecto es "Off."

Tape Length

Especifique el intervalo durante el cual se realizará una pausa en la copia de seguridad para poder cambiar las cintas. Ajústelo de manera que el intervalo no sea menos de cinco minutos más corto que la longitud de la cinta en la que graba. Cuando utilice cintas con diferentes longitudes de grabación, ajústelo al tiempo de grabación de la cinta más corta.

9. El tiempo aproximado y el número de cintas necesarios para para realizar la copia de seguridad de la información aparecerán en la pantalla. Compruebe que disponga de la cantidad de cintas adecuada.

10. Pulse [F4 (Exec)]. La pantalla mostrará un mensaje de confirmación.

11. Pulse [YES]. La pantalla mostrará el mensaje "Please Rec DAT".

12. Coloque el grabador DAT en el modo de espera para la grabación, pulse [YES] en el VS-1880 de nuevo, e inicie la grabación en el equipo DAT.

13. Si no puede realizar toda la copia de seguridad en una única cinta, la operación se realizará durante la longitud de tiempo designada en "Tape Length." Cuando aparezca "Insert Tape", inserte la siguiente cinta en el grabador DAT y vuelva a colocarlo en el modo de espera para la grabación, pulse [YES] en el VS-1880, e inicie la grabación en el equipo DAT. El proceso de copia de seguridad continuará de esta manera. Escriba los números de cinta en las etiquetas siguiendo el orden que la utilice para la copia de seguridad.

14. Cuando termine el proceso, la pantalla mostrará el mensaje "Please Stop DAT". Pare el grabador DAT y pulse [YES].

15. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

* *Si desea cancelar la copia de seguridad, pulse [EXIT (NO)]. Con ello la copia se parará en cualquier punto durante el proceso. La información de canción grabada en un DAT hasta este punto no podrá cargarse en el VS-1880.*

* *Para comprobar si la copia de seguridad se ha realizado correctamente, es aconsejable que ejecute el proceso de verificación (p. 235).*

Cantidad de cinta necesario para DAT Backup

Una cinta de 60 minutos puede contener unos 330 MB de información de canción. Por ejemplo, necesitará cuatro cintas de 60 minutos (o dos de 120 minutos) para 1000 MB de información de canción. Observe la pantalla para saber las cintas que necesitará para la copia de seguridad.

Tiempo necesario para la copia de seguridad

Son necesarios unos 60 minutos para copiar 330 MB de información de canción. Para 1000 MB de información de canción se necesitan unos 190 minutos. No obstante, si el número de canciones que copia es muy alto en comparación con el total de MB de la información, puede necesitarse más tiempo.

Recuperar información de un DAT

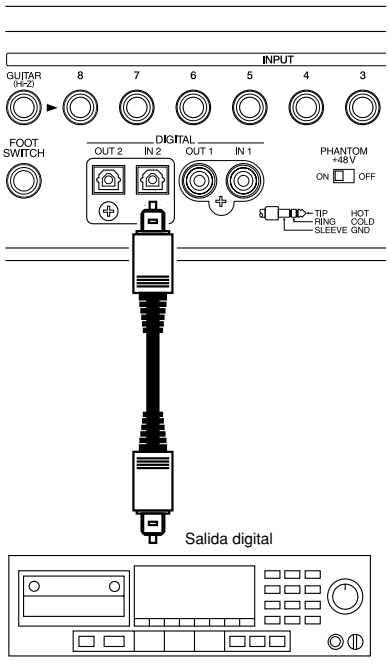
Recuperación desde un DAT

Siga los pasos que se indican a continuación para cargar información de canción que haya copiado en un grabador DAT. Si ha guardado dos o más canciones juntas durante la copia de seguridad, se cargará la información de todas las canciones.

* *Es posible recuperar información de canción del VS-880 que haya copiado utilizando la copia de seguridad en DAT. No obstante, no será posible editar o volver a guardar la información recuperada en el VS-1880 mientras ésta siga estando en el formato del VS-880. Si desea editar información de canción del VS-880 con el VS-1880, deberá convertirla al formato del VS-1880 utilizando la función Song Import (p. 237).*

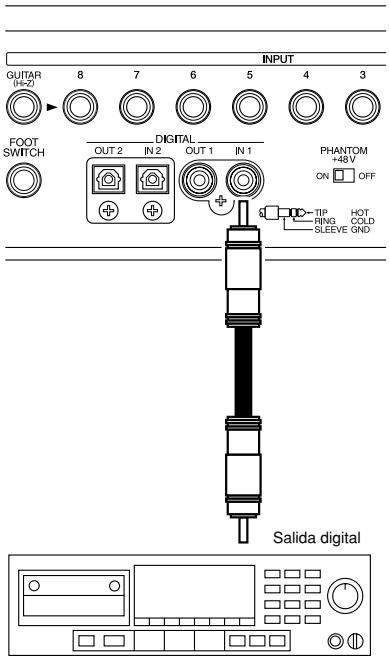
1. Conecte el VS-1880 y el grabador DAT tal como muestra la siguiente figura.

Óptico



Grabador DAT

Coaxial



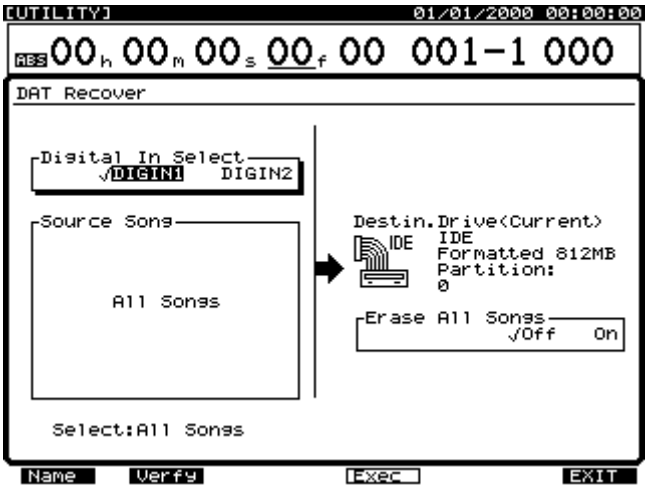
Grabador DAT

2. Inserte la cinta que contiene la información de canción en el grabador DAT. Si la información de canción está copiada en dos o más cintas, inserte la primera cinta.

3. Rebobine la cinta e inicie la reproducción desde el principio de la información de canción.

4. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F6 (UTILITY)]. El icono del menú Utility aparecerá en la pantalla.

5. Pulse [PAGE] para que aparezca "DATRc" en la pantalla sobre [F1]. Pulse [F1 (DATRc)].



6. Pulse [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor. Ajuste los valores tal como se describe a continuación.

Digital In Select

Seleccione “DIGIN1” (coaxial) o “DIGIN2” (óptico).

Erase All Songs

Si está ajustado a “On,” la unidad destino se iniciará antes de ejecutar el proceso DAT Recover. Con ello se borrarán todas las canciones de la unidad destino. Si desea recuperar una canción desde una cinta DAT sin borrar las canciones de la unidad actual, compruebe que esté ajustado a “Off.”

7. Pulse [F4 (Exec)]. La pantalla mostrará el mensaje “STORE Current ?”.

8. Pulse [YES] para guardar los cambios en la canción actual. La pantalla mostrará el mensaje “Please Play DAT”, o pulse [NO] para salir del proceso.

9. Inicie la reproducción en el grabador DAT. La información empezará a cargarse.

10. Si la copia de seguridad ocupa varias cintas, la operación se parará al llegar al final de cada cinta. Inserte la siguiente cinta según se indique en la pantalla, pulse [YES], y vuelva a iniciar la reproducción en el grabador DAT.

11. Al terminar el proceso de copia de seguridad, la pantalla mostrará el mensaje “Please Stop DAT”. Pare el grabador DAT y pulse [YES].

12. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Cancelar la operación de recuperación

Es posible cancelar la operación de recuperación pulsando [EXIT (NO)] durante el proceso. Además, cuando haya un error en la información de canción copiada en una cinta, la operación de recuperación se detendrá temporalmente. En estos casos, podrá escoger entre dejar o eliminar la información de canción incompleta recuperada hasta este punto.

* *Este proceso no corrige el error en la unidad, pero intenta recuperar la canción y guardar la máxima cantidad de información posible. Según la posición en que se encuentre el error, es posible que se generen algunos ruidos, o que se pierdan los ajustes del mezclador, del mapa de tempo o de la pista de sincronización.*

* *Los ruidos altos pueden dañar el amplificador y los altavoces. Baje el volumen de los auriculares y el volumen general del VS-1880 cuando compruebe los errores en la información de la canción.*

Cancelar una operación de recuperación desde DAT en progreso

1. Pulse [EXIT (NO)] durante la recuperación desde DAT. La recuperación se parará, y la pantalla mostrará el mensaje "Delete Err Song?" (¿Eliminar la canción que contiene el error?).

2. Si desea eliminar la información de canción con el problema que ha parado la operación de recuperación de la unidad de disco duro, pulse [YES]. Si desea dejarla sin cambiarla, aunque la recuperación no sea completa, pulse [NO].

Cuando se encuentre un error en la información de canción

1. Si se encuentra un error en la información de canción recuperada con la operación DAT Recover, la pantalla mostrará el mensaje "Recover Err Retry ?"—"Se ha encontrado un error, ¿volver a intentar la recuperación?".

2. Si desea recuperar la información, pulse [YES]. Si desea cancelar la recuperación, pulse [NO].

3. Si pulsa [NO] en el Paso 2, la pantalla mostrará el mensaje "Delete Err Song ?".

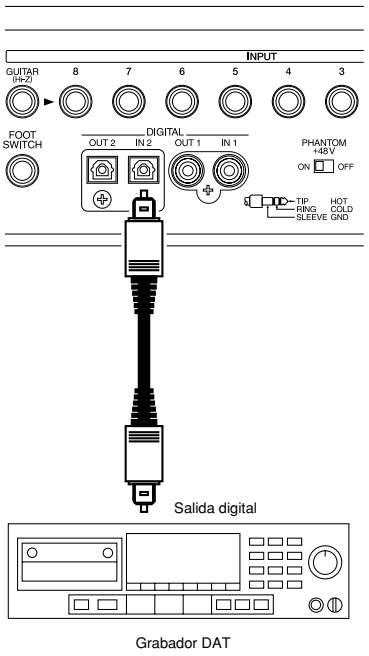
4. Si desea eliminar la información de canción de la unidad de disco duro, pulse [YES]. Si desea conservarla tal cual, aunque incluya el error, pulse [NO].

Comprobar el contenido de una cinta DAT

Esta operación permite ver los nombres de las canciones guardadas en una cinta. Aunque haya guardado la información de dos o más canciones con una única operación de copia de seguridad, podrá comprobar el nombre de cada una de las canciones.

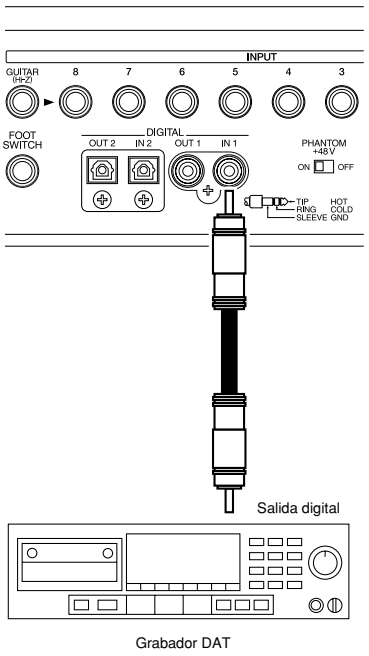
1. Conecte el VS-1880 y el grabador DAT tal como muestra la siguiente figura.

Óptico



Grabador DAT

Coaxial



Grabador DAT

2. Inserte la cinta que contenga la información de canción en el grabador DAT. Si la canción se ha copiado en dos o más cintas, inerte la primera cinta.

3. Rebobine la cinta hasta el principio e inicie la reproducción desde el principio de la información de canción.

4. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F6 (UTILITY)]. El icono del menú Utility aparecerá en la pantalla.

5. Pulse [PAGE] para que aparezca "DATRc" en la pantalla sobre [F1]. Pulse [F1 (DATRc)].

6. Pulse [◄] para desplazar el cursor hasta "Digital In Select" y gire el dial TIME/VALUE.

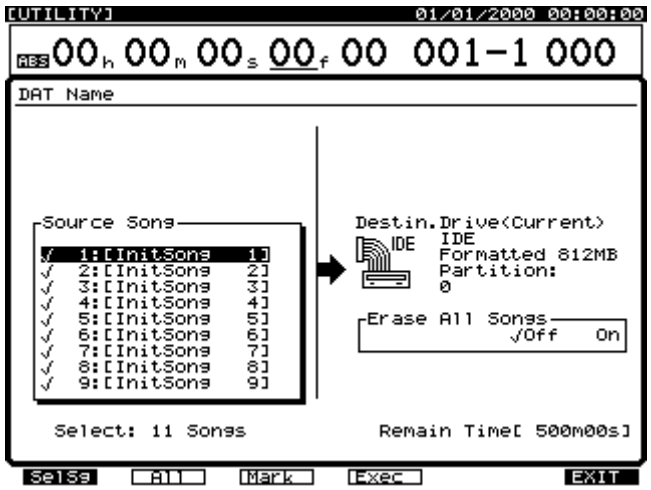
Digital In Select

Seleccione "DIGIN1" (coaxial) o "DIGIN2" (óptico).

7. Pulse [F1 (Name)]. La pantalla mostrará el mensaje "Please Play DAT".

8. Ponga el grabador DAT en el modo de reproducción. Se cargará el nombre de la canción.

9. Al terminar el proceso, la pantalla mostrará el mensaje "Please Stop DAT". Pare el grabador DAT y pulse [YES]. Aparecerá la página DAT Name en la pantalla.



10. Si desea terminar la operación después de comprobar los nombres de las canciones, pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist. Si desea recuperar la información de canción, consulte "Recuperar información de un DAT," p. 232.

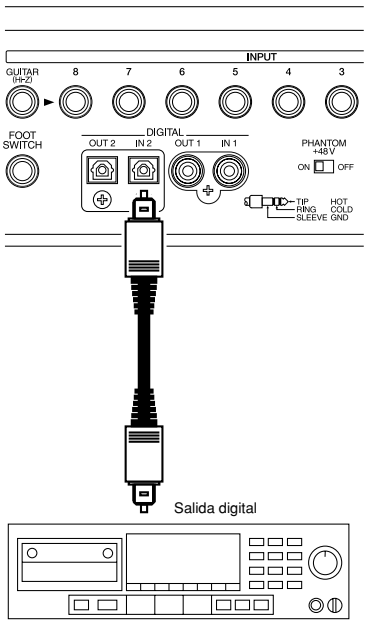
Verificar la copia de seguridad en DAT

Esta operación comprueba la condición de la información de canción grabada en una cinta DAT. No compara la información de canción del disco duro y la de la cinta. Si la operación de verificación del DAT avisa de que hay información que no está correctamente grabada, es posible que la cinta se haya dañado. Si la información de canción original sigue existiendo en la unidad, vuelva a ejecutar el proceso de copia de seguridad en DAT utilizando otra cinta DAT.

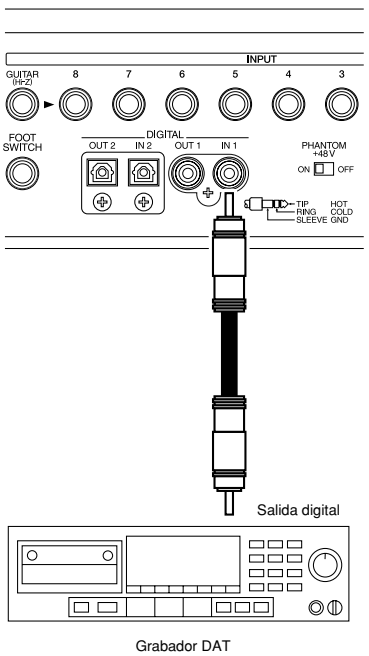
* *Después de realizar copias de seguridad en DAT, para confirmar que la información se ha copiado correctamente, es aconsejable que ejecute el proceso de verificación.*

1. Conecte el VS-1880 y el grabador DAT tal como muestra la siguiente figura.

Óptico



Coaxial



2. Inserte la cinta que contenga la información de canción en el grabador DAT. Si la canción se ha copiado en dos o más cintas, inerte la primera cinta.
3. Rebobine la cinta hasta el principio e inicie la reproducción desde el principio de la información de canción.
4. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F6 (UTILITY)]. El icono del menú Utility aparecerá en la pantalla.
5. Pulse [PAGE] para que aparezca "DATRc" en la pantalla sobre [F1]. Pulse [F1 (DATRc)].
6. Pulse [◄] para desplazar el cursor hasta "Digital In Select". Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la opción para "Digital In Select.".

   Digital In Select

   Seleccione "DIGIN1" (coaxial) o "DIGIN2" (óptico).
7. Pulse [F2 (Verify)]. La pantalla mostrará el mensaje "Please Play DAT".
8. Ponga el grabador DAT en el modo de reproducción.

   Se iniciará el proceso de verificación. Si ha copiado la información en múltiples cintas, la operación se suspenderá al llegar al final de cada una de las cintas. Inserte la siguiente cinta según indique la pantalla, pulse [YES], y vuelva a iniciar la reproducción en el grabador DAT.
9. Al terminar el proceso de verificación, la pantalla mostrará el mensaje "Please Stop DAT". Pare el grabador DAT y pulse [YES].
10. Si no hay ningún problema con la condición de la información de canción grabada, la pantalla mostrará el mensaje "Complete". Si aparece un mensaje de advertencia al cargar la información de la canción, la información de la canción no podrá cargarse correctamente. Si desea comprobar una cinta de nuevo, inserte la cinta con el número que indique la pantalla, pulse [YES] y reproduzca el grabador DAT. Pulse [NO] si desea terminar el proceso sin volver a comprobar la cinta.

* *Para cancelar la operación de verificación, pulse [NO].*

Capítulo 20 Compatibilidad con otros grabadores VS

La unidades utilizadas con los VS-1680, VS-880/880EX o VSR-880 de Roland también pueden utilizarse con el VS-1880. La información de canción grabada en estas unidades puede cargarse en el VS-1880. Debido a las diferencias en la estructura del espacio de la unidad y de la información de canción entre el VS-1680, VS-880/880EX, VSR-880 y el VS-1880, deberá tener en cuenta diversos puntos a la hora de cargar y guardar información.

Compatibilidad de las unidades

VS-1680, VS-880/880EX o VSR-880 → VS-1880

Cuando instale unidades internas que haya utilizado en un VS-1680, VS-880/880EX o VSR-880 en el VS-1880, o cuando instale unidades removibles que haya utilizado en un VS-1680, VS-880/880EX o VSR-880 en una unidad conectada al VS-1880, éstas se reconocerán como una unidad formateada. El VS-1880 puede utilizarse para reproducir canciones grabadas con el VS-1680, VS-880/880EX o VSR-880. No obstante, antes de poder utilizar el VS-1880 para editar estas canciones, o guardar nuevas versiones de éstas, en primer lugar deberá utilizar Song Import para convertir las canciones al formato VS-1880.

Números de partición del VSR-880:

El VSR-880 acepta la utilización de hasta 10 (0-9) particiones, mientras que el VS-1880 permite utilizar hasta ocho. Las particiones 8 y 9 del VSR-880 no se reconocerán en el VS-1880.

Información de Song Copy Archive

La información de canción del VS-1680, VS-880/880EX o VSR-880 que haya guardado en una unidad de disco duro o en un CD-R utilizando las funciones Song Copy Archive o CD-R Backup podrá recuperarse en el VS-1880. No obstante, no podrá editar ni volver a guardar la información recuperada en el VS-1880 hasta que no utilice Song Import.

* *Si desea editar información de canción del VS-1680, VS-880/880EX o VSR-880 con el VS-1880, utilice en primer lugar Song Copy Archives Extract (p. 221) o la función CD-R Recover (p. 232). A continuación conviértala a una canción del VS-1880 con Song Import.*

Información de DAT Backup

La información de canción que haya guardado con la función de copia de seguridad en DAT en el VS-1680 o VS-880/880EX podrá recuperarse en el VS-1880.

VS-1880 → VS-1680, VS-880/880EX o VSR-880

Cuando instale unidades internas que haya utilizado en un VS-1880 en un VS-1680, VS-880/880EX o VSR-880, o cuando instale unidades removibles que haya utilizado en un VS-1880 en una unidad conectada a un VS-1680, VS-880/880EX o VSR-880, éstas se reconocerán como una unidad formateada, siempre que cumplan las siguientes condiciones. El VS-1680, VS-880/880EX y VSR-880, no obstante, no podrá cargar las canciones del VS-1880 si no las convierte al formato VS deseado utilizando la función Song Export del VS-1880 (p. 239).

* *Espacio de la partición: Con el VS-880/880EX y VSR-880, sólo es posible utilizar una partición de 1 GB o menos.*

Números de partición del VS-880/880EX:

Con el VS-880/880EX, sólo podrá utilizarse las particiones 0-3. Las particiones 5-8 no podrán utilizarse.

Información de Song Copy Archive

La información de canción que haya guardado utilizando la función Song Copy Archive o CD-R Backup en el VS-1880 no podrá recuperarse (extraerse) en un VS-880/880EX o VSR-880.

Información de DAT Backup

La información de canción que haya guardado con la función de copia de seguridad en DAT en el VS-1880 no podrá recuperarse en el VS-880/880EX o VSR-880.

VS-840/840EX ↔ VS-1880

Los discos Zip utilizados en el VS-840/840EX y VS-1880 no son compatibles entre si. No es posible acceder directamente al disco, pero la información de canción puede convertirse al formato del VS-880. Esto permitirá transferir información de canción entre el VS-1880 y el VS-840/840EX.

Song Import

Es posible convertir canciones creadas en un VS-1680/880/880EX/840/840EX o VSR-880 para utilizarlas en el VS-1880 y copiarlas como canciones nuevas en la unidad actual. Esto se conoce como "Song Import."

Cuando convierta información de canción del VS-880/880EX o VSR-880, se copiará toda la información, como los ajustes del mezclador incluyendo la ecualización (si es aplicable) y Channel Link, los ajustes del sistema como la pista de sincronización y el mapa de tempo, los localizadores, las marcas y los ajustes de efectos.

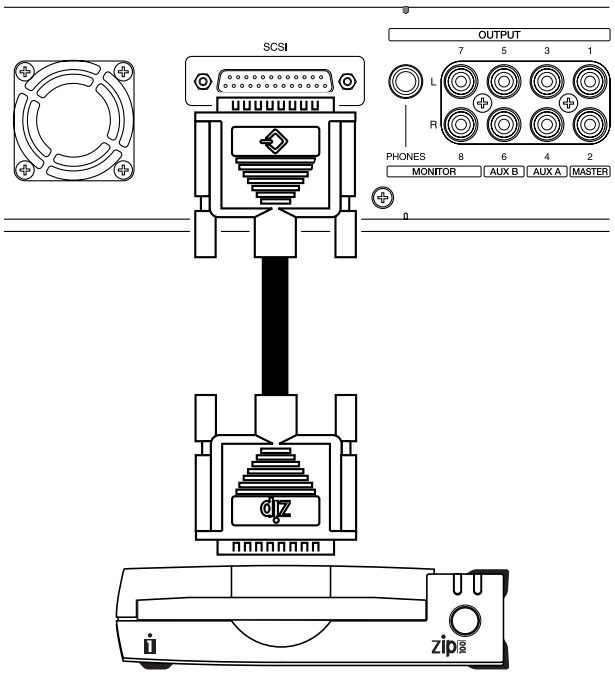
La información de canción del VS-840/840EX grabada en discos Zip sólo incluye la información de interpretación (audio) y la información que describe las pistas en las que se ha grabado la interpretación. Por lo tanto, no se importarán los ajustes del mezclador como la ecualización y Channel Link, los localizadores y las marcas y los ajustes de efectos.

* *Sólo es posible crear una canción utilizando Song Import que tenga la misma frecuencia de muestreo y modo de grabación que la canción origen.*

* *Si no hay suficiente espacio libre en la unidad actual, no podrá ejecutarse Song Import.*

El proceso para importar una copia reproducible de una canción desde un disco Zip se explica a continuación. Si desea importar información de canción creada con Song Copy Archive o DAT Backup, vaya al Paso 3.

1. Realice las conexiones tal como indica la siguiente figura.



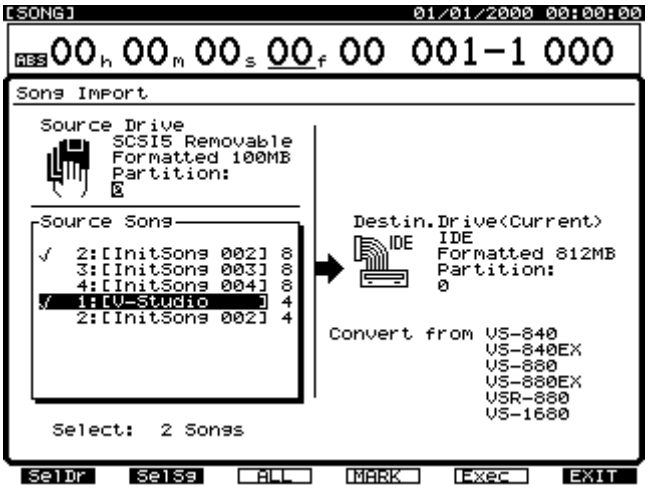
2. Inserte el disco Zip en el que haya grabado una canción del VS-1680/880/880EX/840/840EX o VSR-880.

3. Seleccione la unidad interna (unidad de disco duro IDE) para que sea la unidad actual (consulte “Drive Select,” p. 221).

4. Pulse [PLAY (DISPLAY)].

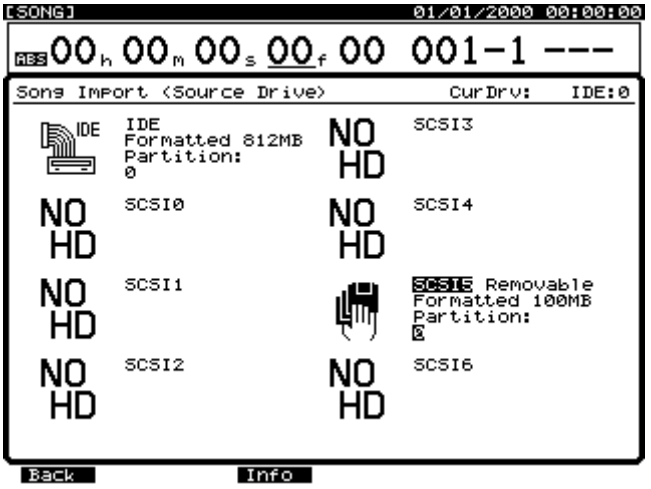
5. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F1 (SONG)]. El icono del menú Song aparecerá en la pantalla.

6. Pulse [F4 (Imprt)]. Si no aparece "Imprt” en la pantalla sobre [F4], pulse [PAGE] hasta que aparezca “Imprt,” y a continuación pulse [F4 (Imprt)].

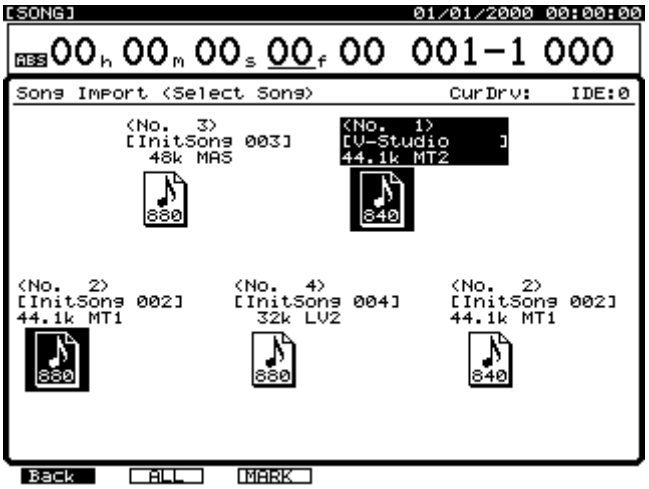


7. Pulse [F1 (SelDr)]. Aparecerá una lista de las unidades en la pantalla.

8. Pulse [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar la unidad origen, y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la partición de la unidad origen. A continuación pulse [F1 (Back)].



9. Utilice el dial TIME/VALUE para desplazar el cursor hasta la canción que desee importar, y pulse [F4 (Mark)]. Cuando pulse [F3 (All)], colocará o eliminará marcas en todas las canciones. si pulsa [F2 (SelSg)], podrá ver un directorio de las canciones disponibles.



En esta pantalla, seleccione las canciones que desee importar pulsando [F3 (Mark)]. A continuación pulse [F1 (Back)].

10. Pulse [F5 (Exec)]. La pantalla mostrará un mensaje de confirmación.

11. Pulse [YES]. La pantalla mostrará el mensaje "STORE Current ?".

12. Pulse [YES] si desea guardar los cambios realizados en la canción actual; en caso contrario, pulse [NO]. (Si la canción actual es una canción de demostración, pulse [NO].) Una vez se haya ejecutado Song Import, volverá a aparecer la pantalla Playlist. La canción importada para su utilización en el VS-1880 pasará a ser la canción actual.

Song Export

Es posible convertir la información de la canción actual para su utilización en un VS-1680/880/880EX o VSR-880 y copiarla como una canción nueva en una unidad de discos externa (como una unidad Zip) conectada al puerto SCSI del VS-1880. Esto se conoce como "Song Export." Se copiará toda la información de canción, incluyendo los ajustes del mezclador como la ecualización (si es aplicable) y Channel Link, los ajustes del sistema como la pista de sincronización y los mapas de tempo, localizadores, marcas, ajustes de efectos, etc.

Límites de Song Export en el VS-1680

Pistas:	1-16 o 3-18
Modos de canción:	MTP, MAS, MT1, MT2, LIV, LV2

Límites de Song Export en el VS-880EX

Pistas:	1-8, 9-16 o 11-18
V-Tracks:	1-8 en Banco A, 9-18 en Banco B
Localizadores:	Banco 1-Banco 4
Modos de canción:	MAS, MT1, MT2, LIV

Límites de Song Export en el VS-880

Pistas:	1-8, 9-16 o 11-18
V-Tracks:	1-8
Localizadores:	Banco 1-Banco 4
Modos de canción:	MAS, MT1, MT2, LIV

Límites de Song Export en el VSR-880

Pistas:	1-8, 9-16 o 11-18
V-Tracks:	1-8 en Banco A, 9-18 en Banco B
Localizadores:	Banco 1-Banco 4
Modos de canción:	MTP (se convierte automáticamente a VSR), CDR, MAS, MT1, MT2, LIV, LV2

Una canción del VS-1680, VS-880/880EX o VSR-880 creada como resultado de Song Import tendrá la misma frecuencia de muestreo y el mismo modo de grabación que la canción origen.

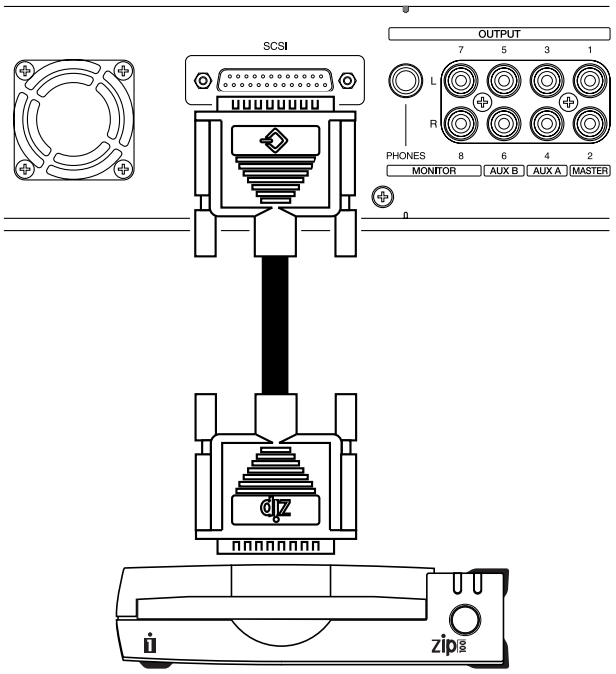
Un archivo de imagen de CD audio no puede exportarse al VS-1680 o al VS-880/880EX.

Cuando exporte una canción que contenga un archivo de imagen, en el archivo exportado sólo se incluirá la información de canción — y no el archivo de imagen.

Si no hay suficiente espacio libre en la unidad destino, Song Export no podrá ejecutarse.

El proceso de la siguiente página detalla el proceso de Song Export utilizando una unidad Zip (también pueden utilizarse otros tipos de unidades).

1. Realice las conexiones que indica la siguiente figura.



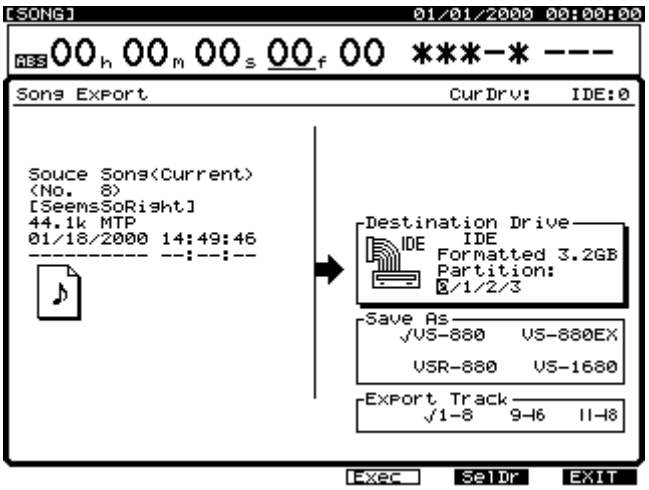
2. Seleccione la canción que desea exportar como la canción actual.

3. Inserte un disco en la unidad Zip.

4. Pulse [PLAY (DISPLAY)].

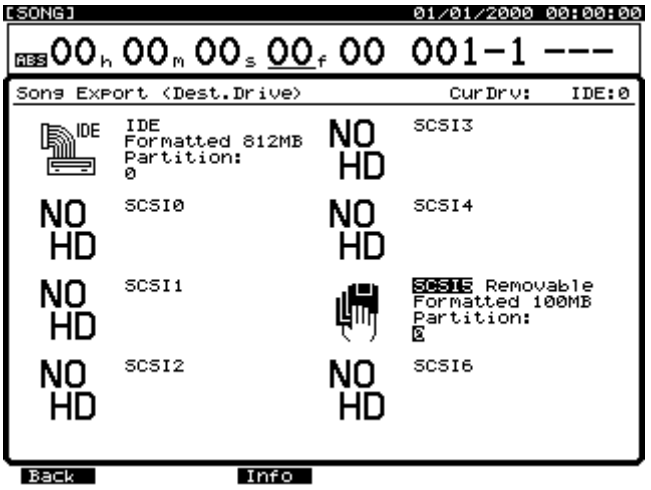
5. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F1 (SONG)]. El icono del menú Song aparecerá en la pantalla.

6. Pulse [F5 (Exprt)]. Si no aparece "Exprt" en la pantalla sobre [F5], pulse [PAGE] hasta que aparezca "Exprt," y a continuación pulse [F5 (Exprt)].



7. Pulse [F4 (SelDr)]. Aparecerá una lista de las unidades en la pantalla.

8. Pulse [▲], [▼], [◀], y [▶] para seleccionar la unidad destino (la unidad Zip). A continuación pulse [F1 (Back)].



9. Pulse [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor, y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el valor deseado para los siguientes parámetros.

Save As

Selecciona un formato para las canciones exportadas: VS-1680/880/880EX o VSR-880.

Export Track

Selecciona las pistas que se exportarán.

10. Pulse [F4 (Exec)]. La pantalla mostrará un mensaje de confirmación.

11. Pulse [YES]. La pantalla mostrará el mensaje "STORE Current ?".

12. Pulse [YES] si desea guardar los cambios que haya realizado en la canción actual; en caso contrario, pulse [NO]. (Si la canción actual es una canción de demostración, pulse [NO].)

13. Una vez haya terminado Song Export, volverá a aparecer la pantalla Playlist.

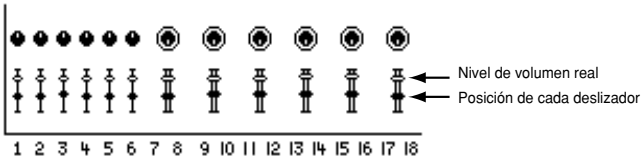
Capítulo 21 Ajustes globales y del sistema

Ajustes de sistema para cada canción

Éstos son ajustes de sistema generales que puede guardar con cada canción. Estos ajustes se pierden si apaga el equipo sin guardar la canción, si se reinicializa los ajustes del sistema a sus valores originales.

Fader Match

Durante la reproducción de Automix, o cuando utilice [FADER/MUTE] para reasignar los deslizadores físicos de los canales de pista a los canales de entrada, algunas veces sucederá que las posiciones de los deslizadores físicos no se corresponderán con los ajustes de volumen guardados. En estos casos, la posición de cada uno de los deslizadores estará representado por un punto negro, y el nivel real que está ajustado se representa con un círculo blanco. Siga los pasos que se detallan a continuación para definir los ajustes de Fader Match:



1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].
2. Pulse [F1 (SYSPM)]. Si no aparece "SYSPM" sobre [F1], en primer lugar [PAGE] hasta que aparezca "SYSPM," y a continuación pulse [F1 (SYSPM)].
3. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "Fader Match." Si no aparece "Fader Match", pulse [F1 (Prm1)].

CONSEJO

Los botones izquierdo/derecho [CURSOR] también pueden utilizarse para acceder a los parámetros adicionales que no aparezcan en la pantalla.

4. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste de Fader Match.

   Jump:

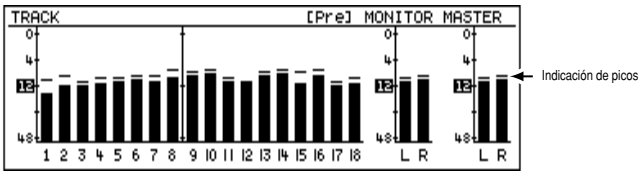
   El valor guardado para el deslizador cambiará en el momento en que desplace el deslizador físico. El valor guardado se actualizará de manera inmediata para coincidir con la posición del deslizador físico. (Éste es el ajuste por defecto.)

   Null:

   El valor guardado para el deslizador cambiará sólo después de que el deslizador físico coincida con la posición del valor guardado. El deslizador físico debe desplazarse hasta la posición guardada antes de poder cambiar su valor.
5. Una vez haya terminado de ajustar Fader Match, pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Peak Hold

Puede ajustar la pantalla para que conserve los valores máximos (picos) mientras el indicador de nivel aparece en la pantalla gráfica.



1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].
2. Pulse [F1 (SYSPM)]. Si no aparece "SYSPM" sobre [F1], en primer lugar [PAGE] hasta que aparezca "SYSPM," y a continuación pulse [F1 (SYSPM)].
3. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "Peak Hold Sw." Si no aparece "Peak H. Sw", pulse [F1 (Prm1)].
4. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste de Peak Hold Switch.

   Peak Hold Sw (Conmutador de Peak Hold)

   Si está ajustado a "On," el indicador de nivel de la pantalla gráfica conservará la visualización de los niveles máximos.
5. Una vez haya terminado de ajustar Peak Hold, pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Cada vez que pulse [PLAY (DISPLAY)], la visualización de picos se reinicializará (desaparecerá). Si cambia a una pantalla que no muestre los indicadores de nivel, como al cambiar a la pantalla Track Mixer screen, Song Information o a otras pantallas, la visualización de los picos también se reinicializará.

Tiempo de grabación restante

La cantidad de espacio libre disponible en la unidad de discos para la grabación aparece como "Remain" en la parte superior de la pantalla Playlist cuando aparece la pantalla Song Information. Puede seleccionar las unidades de medida de este valor.

* *"Remain" no aparecerá mientras puedan verse las pantallas de indicadores de nivel o de indicadores/panoramización (p. 42). Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [PLAY/DISPLAY] hasta que aparezca la pantalla Song Information.*

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].
2. Pulse [F1 (SYSPM)]. Si no aparece "SYSPM" sobre [F1], en primer lugar [PAGE] hasta que aparezca "SYSPM," y a continuación pulse [F1 (SYSPM)].
3. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "Remain Display." Si no aparece "Remain Display", pulse [F1 (Prm1)].
4. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste de Remain Display.

   Remain Display (Visualización del tiempo restante)

   Selecciona las unidades de medida en las que se indicará el espacio restante en la unidad de discos.

   Time:

   El tiempo restante para la grabación aparecerá en minutos y segundos.

   CapaMB:

   El tiempo restante para la grabación aparecerá en megabytes disponibles en la unidad de disco duro.

   Capa %:

   El tiempo restante para la grabación aparecerá como un porcentaje del espacio total de la unidad de discos.

   Event:

   Muestra el número restante de eventos disponibles para la grabación y la mezcla.
5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Ajustes del conmutador de pedal

Puede seleccionar la manera en que actuará el conmutador de pedal cuando conecte un pedal opcional —como el Roland DP-2 o BOSS FS-5U— al jack FOOT SWITCH.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].
2. Pulse [F1 (SYSPM)]. Si no aparece "SYSPM" sobre [F1], en primer lugar [PAGE] hasta que aparezca "SYSPM," y a continuación pulse [F1 (SYSPM)].
3. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "Foot Sw." Si no aparece "Foot Sw", pulse [F1 (Prm1)].
4. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste de Foot Switch.

   Play/Stop:

   Repite la reproducción y la parada cada vez que pulsa el conmutador de pedal.

   Record:

   Ejecuta la misma función que [REC]. Utilice este ajuste para realizar grabaciones por pinchado utilizando un conmutador de pedal.

   TapMarker:

   Ejecuta la misma función que [TAP]. Al pulsar el conmutador de pedal se colocará una marca en la posición actual de la canción.

   Next:

   Ejecuta la misma función que [NEXT]. Cada vez que pulse el conmutador de pedal pasará al principio o al final de la siguiente frase.

   Previous:

   Ejecuta la misma función que [PREVIOUS]. Cada vez que pulse el conmutador de pedal pasará al principio o al final de la frase previa.

   GPI:

   Controla la reproducción y la grabación de la canción según la señal de disparo GPI recibida desde el FOOT SWITCH.

? GPI (Consulte los Apéndices, p. 12)

5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Ajustes globales

Éstos son ajustes relacionados con el funcionamiento general del VS-1880. A diferencia de los ajustes de sistema, estos ajustes no se definen para cada canción.

Shift Lock

Es posible acceder a muchas funciones del VS-1880 manteniendo pulsado el botón [SHIFT] y a continuación pulsando un segundo botón. Si no le resulta cómodo utilizar las dos manos, puede ajustar Shift Lock para que bloquee temporalmente el botón [SHIFT]. Esto le permitirá ejecutar la mayoría de las funciones [SHIFT] con una sola mano.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].
2. Pulse [F2 (GLOBL)]. Si no aparece "GLOBL" sobre [F2], en primer lugar [PAGE] hasta que aparezca "GLOBL," y a continuación pulse [F2 (GLOBL)].
3. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta "Shift Lock."
4. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste de Shift Lock.

   Shift Lock

   Ajústelo a "On" para activar la función Shift Lock.
5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.
6. El indicador del botón [SHIFT] se iluminará y se apagará cada vez que pulse el botón. [SHIFT] será efectivo cuando el indicador esté iluminado. El estado de [SHIFT] cambiará cuando pulse otro botón o cuando gire el dial TIME/VALUE.

Atajo para Shift Lock

Puede activar y desactivar rápidamente la función Shift Lock manteniendo pulsado el botón [SHIFT] y pulsando [YES].

Para ver el icono del menú Song

1. Pulse [SHIFT] y suelte el botón inmediatamente.

   El indicador del botón se iluminará. Cuando no aparezca el indicador de nivel, aparecerá "SHIFT" en la parte superior izquierda de la pantalla para indicar que la función Shift Hold está activada.
2. Pulse [F1 (SONG)]. El indicador del botón [SHIFT] se apagará, y el icono del menú Song aparecerá en la pantalla.

Cuando mantenga pulsado el botón [SHIFT]

Si mantiene pulsado el botón [SHIFT] durante una operación, la función Shift Lock se ignorará. Por ejemplo, si mantiene pulsado el botón [SHIFT] y pulsa [F1 (SONG)], Shift Lock no se activará cuando suelte el botón [SHIFT]. La función de [SHIFT] en si seguirá siendo la misma, con lo cual aparecerá el icono del menú Song.

En algunos casos es posible cambiar de manera rápida los ajustes de los valores manteniendo pulsado el botón [SHIFT] mientras gira el dial TIME/VALUE. Según el valor que cambie, al mantener pulsado [SHIFT] y girar el dial TIME/VALUE, el valor cambiará en un factor de 10, o, en otros casos, en un factor de 1/10.

Numerics Type

Cuando utilice la función Jump, o si escribe los valores para un punto de inicio de pinchado, podrá utilizar los botones LOCATOR para entrar directamente los números. El ajuste para Numerics Type determina la manera en que se entrarán los números.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].
2. Pulse [F2 (GLOBL)]. Si no aparece "GLOBL" sobre [F2], en primer lugar [PAGE] hasta que aparezca "GLOBL," y a continuación pulse [F2 (GLOBL)].
3. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta "NUMERICS Type."
4. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste de Numerics Type.

   NUMERICS Type

   Define la manera en que se entrarán los números cuando utilice los botones LOCATOR como un teclado numérico.

   Up:

   Los números se entrarán empezando por los dígitos de lugares más bajos (desde la derecha).

   Down:

   Los números se entrarán empezando por los dígitos de lugares más altos (desde la izquierda).
5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Ejemplo de entrar números con el ajuste "Up"

Este ejemplo explica la manera de entrar "01h23m45s00f" cuando NUMERICS Type está ajustado a "Up".

1. Pulse [NUMERICS]. El indicador del botón se iluminará.
2. El cursor aparecerá en el dígito del extremo derecho (el lugar del dígito más bajo). Pulse los botones LOCATOR [1], [2], [3], [4], [5], y [SCENE/0] (cuatro veces), por este orden.

   Los números aparecerán en el lugar del extremo derecho y se desplazarán hacia lugares más altos a medida que entre otros números. También puede desplazar el cursor hasta el lugar deseado pulsando [◄] y [►].
3. Una vez haya terminado de entrar números, pulse [YES]. El valor numérico se confirmará, y el indicador del botón se apagará.

Ejemplo de entrar números con el ajuste "Down"

Este ejemplo explica la manera de entrar "01h23m45s00f" cuando NUMERICS Type está ajustado a "Down".

1. Pulse [NUMERICS]. El indicador del botón se iluminará.
2. El cursor aparecerá en el dígito del extremo izquierdo (el lugar del dígito más alto). Pulse los botones LOCATOR [SCENE/0], [1], [2], [3], [4], [5], [SCENE/0], y [SCENE/0], por este orden.

Los números aparecerán de izquierda a derecha, tal como los entre. También puede desplazar el cursor hasta el lugar deseado pulsando [◄] y [►].

3. Una vez haya terminado de entrar números, pulse [YES]. El valor numérico se confirmará, y el indicador del botón se apagará.

Measure Display

Puede ajustar la pantalla para que muestre los números de compás y de tiempo, lo cual permite utilizar el VS-1880 de una manera similar a un secuenciador MIDI. Esto funciona cuando el VS-1880 es el equipo maestro y se sincroniza con un equipo MIDI externo utilizando el reloj MIDI, o si graba una canción junto con un mapa de tempo creado previamente. Ajuste el metrónomo para que suene tal como se describe en "Utilizar el metrónomo," p. 65.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].
2. Pulse [F2 (GLOBL)]. Si no aparece "GLOBL" sobre [F2], en primer lugar [PAGE] hasta que aparezca "GLOBL," y a continuación pulse [F2 (GLOBL)].
3. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta "Measure Display."
4. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste de Measure Display.

   Measure Display

   Utilice este parámetro para seleccionar si los compases y los tiempos aparecerán o no en la pantalla gráfica.

   Always:

   El compás y el tiempo aparecerán siempre.

   Auto:

   El compás y el tiempo no aparecerán cuando no utilice el metrónomo.
5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Número ID SCSI

Al conectar equipos SCSI al VS-1880, el número ID SCSI de cada uno de los equipos conectados debe ajustarse de manera que no haya ningún número repetido entre los equipos. El número ID del VS-1880 está ajustado a "7" por defecto. Cuando conecte equipos SCSI (como una unidad Zip o una unidad CD-R) al VS-1880, compruebe que ajusta el número ID SCSI de estos equipos a un número diferente de "7." Si no hay disponible ningún otro número ID SCSI, es posible cambiar el número ID SCSI del VS-1880.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].
2. Pulse [F2 (GLOBL)]. Si no aparece "GLOBL" sobre [F2], en primer lugar [PAGE] hasta que aparezca "GLOBL," y a continuación pulse [F2 (GLOBL)].
3. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta "SCSI Self ID."
4. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste de SCSI Self ID.

   SCSI Self ID

   Ajusta el número ID SCSI propio del VS-1880 (0-7).
5. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [ZERO]. La pantalla mostrará el mensaje "STORE OK ?".
6. Pulse [YES]. La canción actual se guardará.

7. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist. Deberá reiniciar el VS-1880 para que el nuevo número ID SCSI pase a ser efectivo.

Conmutador de la unidad de disco IDE

Es posible utilizar el VS-1880 sólo con una unidad de disco duro externa conectada al puerto SCSI, sin ninguna unidad de disco duro interna. En este caso, el VS-1880 tarda aproximadamente unos 30 segundos en comprobar el status de conexión de la unidad de disco duro interna después de ponerlo en marcha. Si no ha instalado ninguna unidad de disco duro interna IDE en el VS-1880, podrá evitar esta comprobación indicando al VS-1880 que no intente utilizar la unidad de disco duro interna IDE.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].

2. Pulse [F2 (GLOBL)]. Si no aparece "GLOBL" sobre [F2], en primer lugar [PAGE] hasta que aparezca "GLOBL," y a continuación pulse [F2 (GLOBL)].

3. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "IDE Drive."

4. Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste de IDE Drive.

IDE Drive

Cuando no utilice una unidad de disco duro interna, ajuste esta opción a "Off." El ajuste por defecto es "On."

5. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [ZERO]. La pantalla mostrará el mensaje "STORE OK ?".

6. Pulse [YES]. La canción actual se guardará.

7. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist. El ajuste cambiado pasará a ser efectivo la siguiente vez que ponga en marcha el VS-1880.

Input Peak Level

Es posible designar el nivel al que el indicador de picos se iluminará según la señal recibida desde los jacks INPUT (1-8).

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].

2. Pulse [F2 (GLOBL)]. Si no aparece "GLOBL" sobre [F2], en primer lugar [PAGE] hasta que aparezca "GLOBL," y a continuación pulse [F2 (GLOBL)].

3. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "Input Peak Level." Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste.

Input Peak Level

Ajusta el nivel del volumen al que se iluminarán los indicadores de nivel (sobre los mandos Input Sens).

CLIP:

El indicador se ilumina cuando la entrada tiene el nivel máximo (distorsión).

-3 dB:

El indicador se ilumina 3 dB antes de que la entrada llegue al nivel máximo.

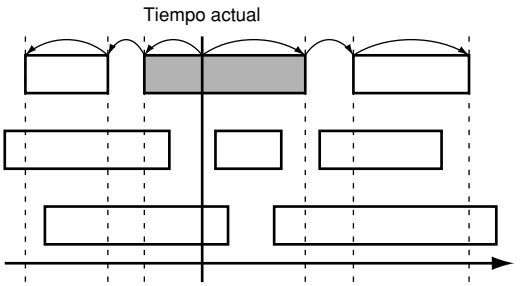
-6 dB:

El indicador se ilumina 6 dB antes de que la entrada llegue al nivel máximo.

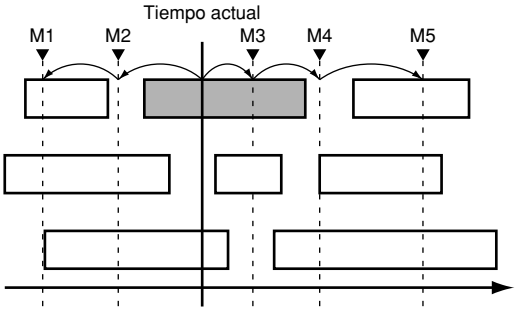
4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Conmutador Previous/Next

[PREVIOUS] y [NEXT] normalmente desplazan la posición de la línea temporal al principio o al final de la frase previa o siguiente dentro de la pista seleccionada.



Puede cambiar esta función para que [PREVIOUS] y [NEXT] pasen a marcas, de una manera similar a la que funciona el botón de salto de pista en un reproductor de CDs.



1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].

2. Pulse [F2 (GLOBL)]. Si no aparece "GLOBL" sobre [F2], en primer lugar [PAGE] hasta que aparezca "GLOBL," y a continuación pulse [F2 (GLOBL)].

3. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta "PREVIOUS/NEXT Sw." Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste.

PREVIOUS/NEXT Sw (Conmutador PREVIOUS / NEXT)

Defina la función de los botones [PREVIOUS] y [NEXT].

PHRASE:

[PREVIOUS] y [NEXT] desplazarán el tiempo de reproducción actual al principio o al final de la frase previa o siguiente.

MARKER:

[PREVIOUS] y [NEXT] desplazarán el tiempo de reproducción actual hasta la marca previa o siguiente.

NOTA

NOTA: si mantiene pulsado el botón [SHIFT] y pulsa los botones [PREVIOUS] o [NEXT], obtendrá el efecto contrario al del ajuste de Previous/Next Sw de esta pantalla. Por ejemplo, si Previous/Next Sw está ajustado a "PHRASE," al mantener pulsado [SHIFT] y pulsar [NEXT] pasará a la siguiente marca.

4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Ajustar la sensibilidad de los botones

Varios botones del VS-1880 cambian su función según si los pulsa o los mantiene pulsados.

Botón STATUS	
Pulsar:	Cambia el status de pista.
Mantener pulsado:	Muestra la pantalla "Input Assign" e indica las entradas o pistas conectadas o direccionadas a la pista.
[EDIT/SOLO]	
Pulsar:	Muestra los ajustes del Bloque maestro.
Mantener pulsado:	Activa la función SOLO.
[FADER/MUTE]	
Pulsar:	Cambia las asignaciones de los deslizadores físicos de TR a IN.
Mantener pulsado:	Activa la función MUTE.

Es posible especificar la longitud de tiempo que deberá mantener pulsado el botón para poder utilizar su función secundaria.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].

2. Pulse [F2 (GLOBL)]. Si no aparece "GLOBL" sobre [F2], en primer lugar [PAGE] hasta que aparezca "GLOBL," y a continuación pulse [F2 (GLOBL)].

3. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta "Switching Time." Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste.

Switching Time

Ajusta el tiempo que deberá mantener pulsado un botón (0.3-2.0 segundos) para utilizar su función secundaria.

4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Fan Control

Es posible que el ruido del ventilador de refrigeración del VS-1880 represente un problema cuando grabe con un micrófono cerca. Si se encuentra en esta situación, puede programar el VS-1880 para que pare el ventilador durante ciertas operaciones.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].

2. Pulse [F2 (GLOBL)]. Si no aparece "GLOBL" sobre [F2], en primer lugar [PAGE] hasta que aparezca "GLOBL," y a continuación pulse [F2 (GLOBL)].

3. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta "Fan Control." Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste.

Fan Control

Especifica las operaciones que harán que el ventilador de refrigeración se pare.

Off:

La función Fan Control se desactivará. El ventilador funcionará de manera constante.

Play:

El ventilador se parará al pulsar [PLAY]. Esto incluye pulsar [PLAY] para iniciar la grabación.

Rec&Play:

El ventilador se parará al pasar al modo de espera para la grabación, y sigue parado durante la grabación y la reproducción.

* *Si el ventilador de refrigeración está parado durante un tiempo largo, puede acumularse calor y, como resultado, la unidad de disco duro interna puede dañarse. Para evitar este problema, no deje este parámetro ajustado a "Play" o "Rec&Play" durante mucho tiempo. El ventilador debe funcionar el mayor tiempo posible con el parámetro Fan Control ajustado a "Off."*

4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Ajustes de reproducción y grabación

Éstos son ajustes relacionados con el funcionamiento general de las funciones de reproducción y grabación.

Record Monitor

Cuando un botón STATUS de pista esté ajustado para la grabación (intermitente en rojo), podrá oír el material grabado previamente pulsando [PLAY], y podrá oír la fuente de entrada durante la grabación. Durante la grabación puede pulsar [STATUS] para cambiar entre monitorizar la pista grabada y monitorizar la fuente de entrada. También es posible configurar el VS-1880 para que se monitorice siempre la fuente de entrada.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].
2. Pulse [F3 (PLAY)]. Si no aparece "PLAY" sobre [F3], en primer lugar [PAGE] hasta que aparezca "PLAY," y a continuación pulse [F3 (PLAY)].
3. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "Record Monitor." Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste.

   Record Monitor

   Cambia entre la monitorización de la pista y de la fuente.

   AUTO:

   La monitorización cambia entre la pista y la fuente.

   SOURCE:

   Se monitoriza la fuente en todo momento.

Ajuste	Parado	Reproducción	Grabación
AUTO:	SOURCE	TRACK o SOURCE*	SOURCE
SOURCE:	SOURCE	SOURCE	SOURCE

* *Con Record Monitor ajustado a "AUTO," durante la grabación será posible cambiar la monitorización de TRACK a SOURCE pulsando el botón STATUS.*

4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Marker Stop

Puede programar el VS-1880 para que pare la reproducción al llegar a una marca.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].
2. Pulse [F3 (PLAY)]. Si no aparece "PLAY" sobre [F3], en primer lugar [PAGE] hasta que aparezca "PLAY," y a continuación pulse [F3 (PLAY)].
3. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "Marker Stop." Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste.

   Marker Stop

   Si está ajustado a "On," la reproducción de la canción se parará de manera automática al llegar a una marca.

4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.
5. Pulse [PLAY] para iniciar la reproducción de la canción. Cuando la canción llegue a una marca, la reproducción se parará.

Fade Length

Durante la edición de pista, o la grabación por pinchado, es posible que se oigan unos pequeños ruidos. El VS-1880 puede crear fundidos de entrada y de salida en estos bordes para que no se oigan estos ruidos. Ajuste Fade Length si pueden oirse unos ruidos molestos como resultado de la edición o de la grabación. El ajuste de Fade Length se aplica tanto al fundido de entrada del principio de una frase como al fundido de salida del final de una frase.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].
2. Pulse [F3 (PLAY)]. Si no aparece "PLAY" sobre [F3], en primer lugar [PAGE] hasta que aparezca "PLAY," y a continuación pulse [F3 (PLAY)].
3. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor hasta "Fade Length." Utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste.

   Fade Length

   Ajusta la longitud —2, 10, 20, 30, 40, o 50 ms— del fundido de entrada y de salida.

   * *No es posible ajustar el tiempo de Fade Length a 0.*

4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Inicializar el mezclador y el sistema

Es posible recuperar los valores por defecto de los parámetros de

una canción. Esto es útil si ha realizado cambios en el mezclador de entradas, el mezclador de pistas, el bloque maestro, o cambios en las pantallas del menú System, y desea recuperar rápidamente los ajustes por defecto del VS-1880.

* *Después de inicializar el mezclador y los ajustes del sistema, muchos ajustes no se verán afectados. Algunos de los ajustes que no se ven afectados por la inicialización del mezclador y del sistema incluyen la información de canción, Escena, mapa de tempo y pista de sincronización. Además, la unidad de disco IDE, el ID SCSI, y los ajustes del modo Scene, Shift Lock, y Numerics Type tampoco cambian como resultado de la inicialización del mezclador y del sistema.*

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].

2. Pulse [F1 (INIT)]. Si no aparece "INIT" sobre [F1], en primer lugar [PAGE] hasta que aparezca "INIT," y a continuación pulse [F1 (INIT)].

3. La pantalla mostrará el mensaje "Init Mixer/System PRM Sure ?"—"¿Desea recuperar los parámetros iniciales del mezclador y del sistema?". Pulse [YES]. Si desea cancelar la operación, pulse [NO].

4. Una vez haya recuperado los ajustes por defecto, el icono del menú System aparecerá en la pantalla.

5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Reloj de alarma

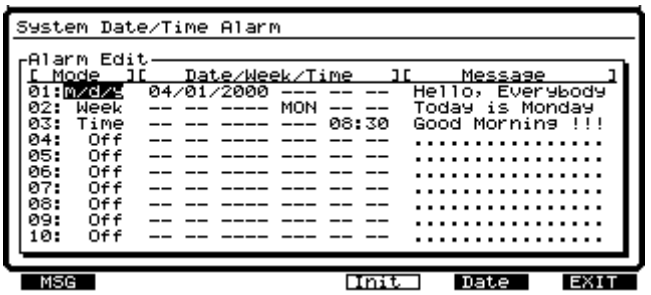
El VS-1880 dispone de un reloj integrado con función de alarma. Con la función de alarma, puede hacer que aparezca un mensaje de texto en la pantalla a una cierta hora del día, día de la semana, mes o año. Utilice la alarma para programar mensajes que le recuerden operaciones como "Copia de seguridad del disco duro" y otras cosas que no desee olvidar.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].

2. Pulse [F2 (DATE)]. Si no aparece "DATE" sobre [F2], en primer lugar [PAGE] hasta que aparezca "DATE," y a continuación pulse [F2 (DATE)].

3. Pulse [F5 (Alarm)].

4. Pulse [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor. Especifique la fecha y la hora en que deberá aparecer el mensaje.


System Date/Time Alarm
Alarm Edit
[Mode][Date/Week/Time][Message]
01: m/d/y 04/01/2000 --- -- -- Hello, Everybody
02: Week -- -- ---- MON -- -- Today is Monday
03: Time -- -- ---- --- 08:30 Good Morning !!!
04: Off -- -- ---- --- -- --
05: Off -- -- ---- --- -- --
06: Off -- -- ---- --- -- --
07: Off -- -- ---- --- -- --
08: Off -- -- ---- --- -- --
09: Off -- -- ---- --- -- --
10: Off -- -- ---- --- -- --
MSG
Init
Date
EXIT

Mode

Especifica la frecuencia con que debe aparecer el mensaje.

Off:

No aparecerá ningún mensaje.

m/d/y:

El mensaje aparecerá en el mes, día y año especificado, como por ejemplo 2000/June/20 (20 de junio del 2000).

m/d/-:

El mensaje aparecerá en el mes y día especificados, de cada año, como por ejemplo December/31 (cada año en el 31 de diciembre).

-/d/-:

El mensaje aparecerá un día específico de cada mes.

Week:

El mensaje aparecerá un día específico de la semana, cada semana.

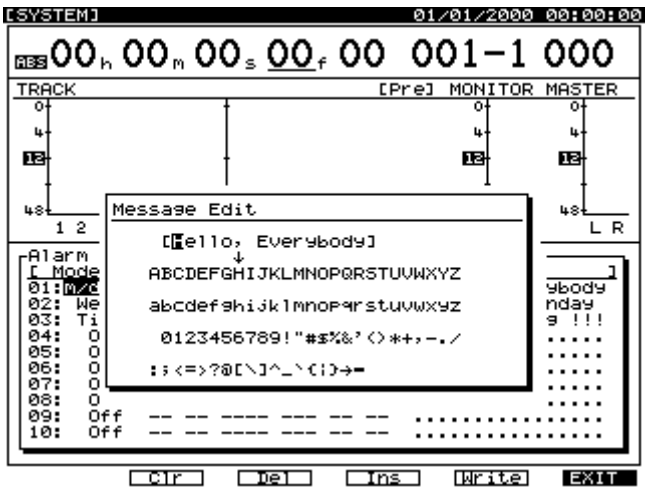
Time:

El mensaje aparecerá en una hora del día específica, cada día.

Every:

El mensaje aparecerá cada día.

5. Pulse [F5 (MSG)]. Aparecerá la pantalla Message Edit. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor, y gire el dial TIME/VALUE para entrar el mensaje.



Los botones de función actuarán de la siguiente manera:

[F2 (Clr)]:

Elimina todos los caracteres de la ventana.

[F3 (Del)]:

Elimina el carácter de la posición del cursor.

[F4 (Ins)]:

Inserta un espacio en la posición del cursor.

[F5 (Write)]:

Guarda el mensaje y sale de la pantalla.

[F6 (EXIT)]:

Sale de la pantalla sin guardar el mensaje.

6. Una vez haya entrado el mensaje, pulse [F5 (Write)]. Podrá guardar hasta 10 mensajes a la vez. Repita los pasos 4-6 si desea entrar mensajes adicionales.

7. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

ID de modelo MIDI

Los equipos MIDI que se comunican con el VS-1880 utilizando mensajes Exclusivos del sistema se identifican con un número de ID de modelo. El parámetro MIDI Model ID permite cambiar el número de ID del VS-1880 al número utilizado por el VS-1680. Cuando MIDI Model ID esté ajustado a "VS-1680," podrá utilizar el software basado en el VS-1680 —como Logic VS, v. 4.X— con el VS-1880.

El ID de model MIDI no es lo mismo que el ID de equipo MIDI —el VS-1880 dispone de un parámetro Device ID independiente (p. 251).

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].

2. Pulse [F2 (GLOBL)]. Si no aparece "GLOBL" sobre [F2], en primer lugar [PAGE] hasta que aparezca "GLOBL," y a continuación pulse [F2 (GLOBL)].

3. Pulse [F2 (Prm 2)]. Si no aparece "Prm 2" sobre [F2], en primer lugar [PAGE] hasta que aparezca "Prm 2," y a continuación pulse [F2 (Prm 2)].

4. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor hasta "MIDI Model ID." Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el ajuste deseado.

MIDI Model ID

VS-1880:

El VS-1880 utiliza el número de ID de modelo MIDI por defecto.

VS-1680:

El VS-1880 utiliza el número de ID de modelo MIDI utilizado por el VS-1680.

Cuando MIDI Model ID esté ajustado a "VS-1680," no podrá controlar las pistas 17 y 18 del VS-1880 vía MIDI.

NOTA

Si utiliza un VS-1880 y un VS-1680 en el mismo sistema MIDI, y ajusta el parámetro MIDI Model ID del VS-1880 a "VS-1680," compruebe que también ajuste los dos grabadores a números Device ID diferentes (consulte la p. 251).

Capítulo 22 Aplicaciones específicas

Este capítulo explica algunas maneras adicionales de utilizar el VS-1880, incluyendo la sincronización de dos VS-1880s, un VS-1880 y un VS-1680, así como sincronizar un VS-1880 y un VS-880 o un VSR-880. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para iniciar cada operación desde la pantalla Playlist.

Los siguientes elementos se utilizan desde la página MIDI de la sección de sistema:

Device ID

Ajusta el número de ID del equipo (1-32) utilizado cuando se intercambian mensajes exclusivos del sistema (parámetros del mezclador) con un equipo MIDI externo. Estos mensajes pueden transmitirse y recibirse entre equipos que tienen el mismo número de ID de equipo.

MIDI Thru (Conmutador MIDI Thru)

Cambia la función del conector MIDI OUT/THRU.

OUT:

El conector transmite los mensajes MIDI, como los mensajes de nota del metrónomo o el MTC desde el VS-1880.

THRU:

El conector transmite los mensajes MIDI tal como se reciben en el conector MIDI IN sin ningún cambio.

SysEx.Rx (Conmutador de recepción de mensajes exclusivos del sistema)

Los mensajes exclusivos del sistema se recibirán cuando este conmutador esté ajustado a "On." Los mensajes exclusivos del sistema se reciben cuando el VS-1880 está en el modo Play.

SysEx.Tx (Conmutador de transmisión de mensajes exclusivos del sistema)

Los mensajes exclusivos del sistema se transmiten cuando este conmutador está ajustado a "On."

Cntrl Local (Conmutador de control local)

Si está ajustado a "Off," los niveles de volumen de los canales del mezclador no pueden cambiarse con los deslizadores físicos del mezclador. Los deslizadores físicos del mezclador estarán desactivados. Normalmente deberá estar activado.

MMC (Modo de control de máquina MIDI)

Este ajuste determina la manera en que el VS-1880 implementará el MMC.

Off:

El MMC no se transmite ni se recibe.

MASTER:

El MMC se transmitirá. El VS-1880 actúa como equipo maestro para controlar los controles de máquina (controles de transporte) del equipo MIDI externo.

SLAVE:

El MMC se recibe. El VS-1880 actúa como esclavo de los controles de máquina (controles de transporte) del equipo MIDI externo.

Control Type (Tipos de control del mezclador)

Selecciona el tipo de mensajes MIDI utilizados para transmitir ajustes del mezclador a un equipo MIDI externo, o cuando se utilizan mensajes MIDI de un equipo MIDI externo para controlar el mezclador. Por ahora ajústelo a "Off."

Off:

Los mensajes MIDI relacionados con los ajustes del mezclador no se transmiten ni se reciben.

C.C.:

El mezclador se controla con mensajes de Cambio de control.

Excl:

El mezclador se controla con mensajes Exclusivos del sistema.

* *Si selecciona "C.C." o "Excl", los ajustes del mezclador realizados en el VS-1880 maestro harán que se definan los mismos ajustes en el VS-1880 esclavo. Si desea información detallada acerca de los mensajes Exclusivos del sistema, consulte la "Aplicación MIDI" (Apéndices p. 82)*

Los siguientes elementos se utilizan desde la página External Sync de la sección de sistema:

Sync Source

Determina la manera en que el VS-1880 se sincronizará con otros equipos.

INT:

El VS-1880 funcionará según su propio reloj interno. Utilice este ajuste cuando no se sincronice con otros equipos, o cuando desee controlar equipos MIDI externos con las señales de sincronización del VS-1880.

EXT:

El VS-1880 se controlará con las señales de sincronización (MTC) del equipo MIDI externo. Con este ajuste, el VS-1880 no pasará al modo Play o Record si no recibe señales de MTC. Utilice este ajuste cuando desee utilizar el MTC de un equipo MIDI externo para controlar el VS-1880.

Sync Gen. (Generador)

Este ajuste determina el tipo de señal MIDI generada en el conector MIDI OUT del VS-1880.

Off:

No se transmite ninguna señal MIDI.

MTC:

Se transmite el Código Temporal MIDI.

MIDIclk:

Se transmitirá el Reloj MIDI del Mapa de Tempo.

SyncTr:

Se transmitirá el reloj MIDI de la pista de sincronización.

Sync Error Level

Ajusta el intervalo (0-10) para comprobar el status de recepción

del MTC al sincronizarse con el MTC de un equipo MIDI externo. Si el MTC no se transmite de manera continua, el VS-1880 comprobará el MTC y, si hay un error, cancelará temporalmente la sincronización. En estas circunstancias, seleccione un intervalo más largo para que pueda continuar la sincronización, aunque haya errores. Normalmente deberá ajustar este parámetro a "5."

Sync MTC Type (Tipo de MTC)

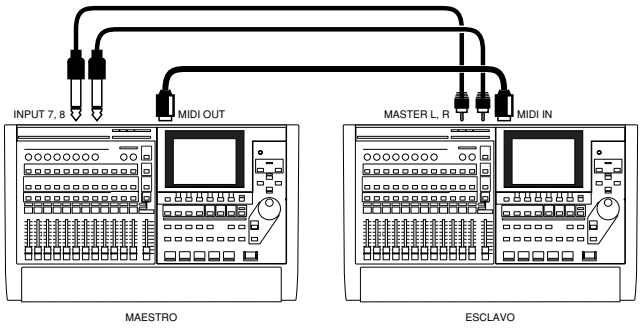
Selecciona el tipo de (30, 29N, 29D, 25, o 24). Ajuste este parámetro según el tipo de MTC del VS-1880 esclavo.

Sincronizar dos VS-1880s, o un VS-1880 y un VS-1680 con el MTC y MMC

El VS-1880 puede generar y actuar como esclavo del Código Temporal MIDI (MTC). También tiene la habilidad de variar su frecuencia de muestreo para dar cuenta de las fluctuaciones en la señal de reloj de la fuente. Esto permite una sincronización muy precisa, y hacer cosas como sincronizarse con un video y localizar puntos al vuelo. El siguiente ejemplo explica la manera de sincronizar dos VS-1880s utilizando MTC y MMC. Un VS-1880 o un VS-1680 actúa como maestro del MMC/MTC, y el otro actúa como esclavo del MMC/MTC. Realice las siguientes conexiones:

?

MMC (Consulte los Apéndices, p. 12)



* *En este ejemplo puede utilizar la función Stereo In del maestro para el balance de la mezcla entre los grabadores VS maestro y esclavo (p. 186). En primer lugar ajuste los balances de pista individuales en ambos equipos. Evidentemente, también podrá enviar la salida de ambos grabadores a un mezclador externo.*

Ajustes para el VS maestro

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla.

Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].

2. Pulse [F4 (MIDI)]. Si no aparece "MIDI" sobre [F4], pulse [PAGE] hasta que aparezca "MIDI," y a continuación pulse [F4 (MIDI)].

3. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor, y utilice el dial TIME/VALUE para definir el ajuste de cada parámetro tal como se describe a continuación.

Device ID

Debe estar ajustado a "17."

MIDI Thru (Conmutador MIDI Thru) = OUT

Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "OUT."

SysEx.Tx (System Exclusive Transmit Switch)

Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "On."

MMC (Midi Machine Control Mode)

Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "MASTER."

Control Type (Mixer Control Types)

Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "Off."

* *Si selecciona "C.C." o "Excl", los ajustes del mezclador realizados en el grabador VS maestro harán que se definan los mismos ajustes en el grabador VS esclavo. Si desea información detallada acerca de los mensajes Exclusivos del sistema, consulte la "Aplicación MIDI" (Apéndices p. 82)*

4. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC].

5. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor, y utilice el dial TIME/VALUE para definir los ajustes tal como se explica a continuación.

Sync Source

Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "INT."

Sync Gen. (Generador)

Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "MTC."

Sync MTC Type (Tipo de MTC)

Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "30."

6. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Ajustes para el VS esclavo

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].
2. Pulse [F4 (MIDI)]. Si no aparece "MIDI" sobre [F4], pulse [PAGE] hasta que aparezca "MIDI," y a continuación pulse [F4 (MIDI)].
3. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor, y utilice el dial TIME/VALUE para definir el ajuste de cada parámetro tal como se describe a continuación.

   Device ID

   Debe estar ajustado a "17."

   SysEx.Rx (Conmutador de recepción de mensajes exclusivos del sistema)

   Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "On."

   MMC (Modo de control de máquina MIDI)

   Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "SLAVE."

   Control Type (Tipo de control del mezclador)

   Para esta aplicación, deje este ajuste en "Off."
4. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse el botón [EXT SYNC], que se encuentra sobre el dial TIME/VALUE.
5. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor, y utilice el dial TIME/VALUE para definir los ajustes tal como se explica a continuación.

   Sync Error Level

   Normalmente debe estar ajustado a "5."

   Sync MTC Type (Tipo de MTC)

   Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "30."
6. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.
7. Pulse [EXT SYNC]. El indicador del botón parpadeará, indicando que el VS está preparado para recibir el MTC. En este estado, el VS esclavo se sincronizará con el VS maestro. El indicador EXT SYNC estará iluminado cuando el VS esclavo esté esperando el MTC.

También puede utilizar este método para transferir audio digital entre dos grabadores VS. Conecte DIGITAL OUT del VS maestro al conector DIGITAL IN del VS esclavo —puesto que el MTC generado por el VS maestro define la sincronización de ambos grabadores VS, su salida digital también debe enviar el reloj digital al VS esclavo.

Sincronizar un VS-1880 y un VS-880/880EX o VSR-880

Esta sección explica la manera de sincronizar un VS-1880 y un VS-880/880EX o VSR-880. El VS-1880 funcionará como el maestro para el MMC/MTC, y el VS-880/880EX o VSR-880 funcionará como el esclavo del MMC/MTC. El primer ejemplo explica el proceso para sincronizar un VS-1880 con un VS-880/880EX utilizando el Código Temporal MIDI —se aplican los mismos pasos para sincronizar un VS-1880 y un VSR-880. Establezca las conexiones tal como se describe a continuación.

Sincronizar el VS-880 con el VS-1880 utilizando el MTC y el MMC

Tanto el VS-1880 como el VS-880/880EX pueden generar y actuar como esclavos del Código Temporal MIDI (MTC). También pueden variar su frecuencia de muestreo para dar cuenta de las fluctuaciones en la señal fuente. Esto permite una sincronización muy precisa, así como hacer cosas como sincronizarse con un video y localizar puntos al vuelo. El MMC permite controlar el transporte del VS esclavo desde el maestro. El siguiente ejemplo explica la manera de sincronizar el VS-880/880EX como equipo esclavo del VS-1880 utilizando el MTC y el MMC.

Configuración

Los únicos elementos necesarios para sincronizar el VS-1880 y el VS-880/880EX son un cable MIDI y un par de cables de audio. Siga los pasos que se indican a continuación para configurar un VS-1880 y un VS-880/880EX para que funcionen de manera sincronizada con el VS-1880 como equipo maestro:

1. Conecte el jack MIDI OUT del VS-1880 al jack MIDI IN del VS-880/880EX.
2. Conecte el jack MASTER OUT izquierdo del VS-880/880EX al jack INPUT 3 del VS-1880.
3. Conecte el jack MASTER OUT derecho del VS-880/880EX al jack INPUT 4 del VS-1880.

Ajustes del VS-1880

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla.

   Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].
2. Pulse [F4 (MIDI)]. Si no aparece "MIDI" sobre [F4], pulse [PAGE] hasta que aparezca "MIDI," y a continuación pulse [F4 (MIDI)].

3. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor, y utilice el dial TIME/VALUE para definir el ajuste de cada parámetro tal como se describe a continuación.

   Device ID

   Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "17."

   MIDI Thru (Conmutador MIDI Thru)

   Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "OUT."

   SysEx.Tx (Conmutador de transmisión de mensajes exclusivos del sistema)

   Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "On."

   MMC (Modo de control de máquina MIDI)

   Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "MASTER."

   Control Type (Tipo de control del mezclador)

   Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "Off."

4. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC].

5. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para desplazar el cursor, y utilice el dial TIME/VALUE para definir los ajustes tal como se explica a continuación.

   Sync Source

   Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "INT."

   Sync Gen. (Generador)

   Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "MTC."

   Sync MTC Type (Tipo de MTC)

   Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "30."

6. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Ajustes del VS-880/880EX

1. Pulse [SYSTEM] hasta que la pantalla muestre el mensaje "SYS MIDI PRM?", y pulse [YES/ENTER].
2. Pulse el botón PARAMETER RIGHT hasta que la pantalla muestre el mensaje "SYS EX RX", y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "ON."
3. Pulse el botón PARAMETER RIGHT hasta que la pantalla muestre el mensaje "MMC =", y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "SLAVE."
4. Pulse el botón PARAMETER RIGHT hasta que la pantalla muestre el mensaje "OUT/THRU =", y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "OUT."
5. Pulse [SYSTEM] hasta que la pantalla muestre el mensaje "SYS SYNC/TEMPO", y pulse [YES/ENTER].
6. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "EXT."
7. Pulse el botón PARAMETER RIGHT hasta que la pantalla muestre el mensaje "MTC TYPE", y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "30."
8. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la página principal.

Cuando pulse PLAY en el VS-1880, ambos equipos empezarán a sonar. La salida de mezcla estéreo del VS-1880 contendrá ahora el audio de ambos equipos.

También puede utilizar este método para transferir audio digital entre dos grabadores VS. Conecte DIGITAL OUT del VS maestro al conector DIGITAL IN del VS esclavo —puesto que el MTC generado por el VS maestro define la sincronización de ambos grabadores VS, su salida digital también debe enviar el reloj digital al VS esclavo.

Utilizar un equipo MIDI externo para controlar el mezclador (Compu Mix)

El VS-1880 puede enviar y recibir ajustes del mezclador y desplazamientos de los deslizadores como mensajes MIDI. Puede utilizar un controlador MIDI externo para controlar los deslizadores del VS-1880. También puede utilizar un secuenciador MIDI externo para grabar ajustes del mezclador y movimientos durante la reproducción como información de canción MIDI, y el mezclador puede controlarse de manera automática con el secuenciador MIDI al reproducir la canción más adelante. Esto se conoce como Compu Mix. Compu Mix utiliza mensajes de Cambio de control o mensajes Exclusivos del sistema.

Si utiliza mensajes Exclusivos del sistema

Cuando trabaje en Compu Mix, normalmente deberá utilizar mensajes de Cambio de control. No obstante, si los mensajes de Cambio de control afectan a los ajustes de otros equipos MIDI de la instalación, puede utilizar mensajes Exclusivos del sistema. Si desea más información acerca de los mensajes de Cambio de control y los mensajes Exclusivos del sistema, consulte la "Aplicación MIDI" (Apéndices p.82).

Correspondencia entre canales MIDI y números de controlador

Los canales MIDI se corresponden con los canales del mezclador tal como se indica a continuación. Para los canales vinculados con la función Channel Link, los mensajes de Cambio de control pueden intercambiarse utilizando el canal MIDI de número impar. Los mensajes de Cambio de control transmitidos por el canal MIDI de número par se ignorarán.

Canal MIDI	Mezclador de entrada	Mezclador de pistas	Bloque maestro
1	1	1/17	-
2	2	2/18	-
3	3	3	-
4	4	4	-
5	5	5	-
6	6	6	-
7	7	7	-
8	8	8	-
9	DIGITAL L	9	-
10	DIGITAL R	10	-
11	ST IN	11	-
12	FX1	12	-
13	FX2	13	-
14	FX3	14	-
15	FX4	15	-
16	-	16	Bloque maestro

Los números de controlador se corresponden con los parámetros de canal de pista tal como se indica a continuación para las pistas 1-16.

Nº de controlador	Parámetro del mezclador
3	TRACK STATUS
7	MIX Send Level
10	MIX Send Pan
12	EQ L Freq.
13	EQ L Gain
14	EQ M Freq.
15	EQ M Gain
16	EQ M Q
17	EQ H Freq.
18	EQ H Gain
19	FX1 SND Level
20	FX1 SND Pan/Balance
21	FX2 SND Level
22	FX2 SND Pan/Balance
23	FX3 SND Level
24	FX3 SND Pan/Balance
25	FX4 SND Level
26	FX4 SND Pan/Balance
27	AUX Send Level
28	AUX Send Pan/Balance
29	MIX Offset Level
30	MIX Offset Balance

Los números de controlador se corresponden con los parámetros de canal de pista tal como se indica a continuación para las pistas 17 y 18.

Nº de controlador	Parámetro del mezclador
35	TRACK STATUS
39	MIX Send Level
42	MIX Send Pan
44	EQ L Freq.
45	EQ L Gain
46	EQ M Freq.
47	EQ M Gain
48	EQ M Q
49	EQ H Freq.
50	EQ H Gain
51	FX1 SND Level
52	FX1 SND Pan/Balance
53	FX2 SND Level
54	FX2 SND Pan/Balance
55	FX3 SND Level
56	FX3 SND Pan/Balance
57	FX4 SND Level
58	FX4 SND Pan/Balance
59	AUX Send Level
60	AUX Send Pan/Balance
61	MIX Offset Level
62	MIX Offset Balance

Los números de controlador se corresponden con los parámetros de canal de entrada tal como se indica a continuación.

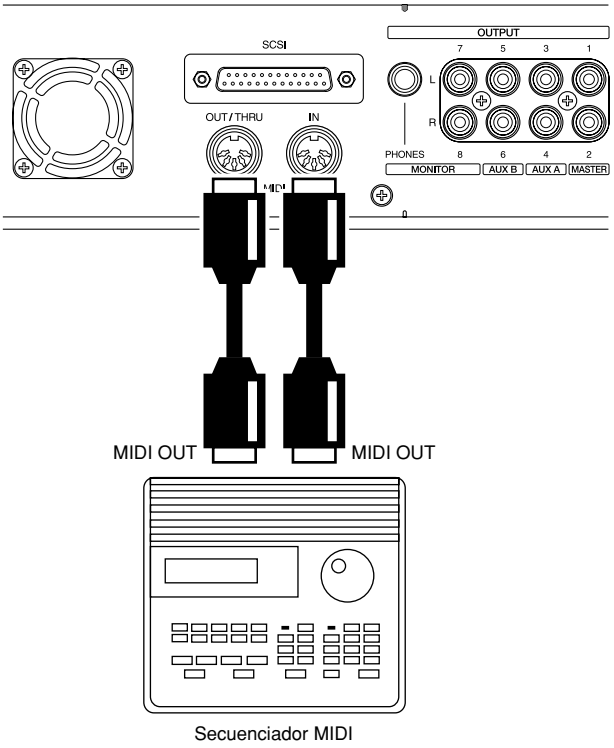
Nº de controlador	Parámetro del mezclador
68	MIX Send Level
70	MIX Send Pan
71	EQ L Freq.
72	EQ L Gain
73	EQ M Freq.
74	EQ M Gain
75	EQ M Q
76	EQ H Freq.
77	EQ H Gain
78	FX1 SND Level
79	FX1 SND Pan/Balance
80	FX2 SND Level
81	FX2 SND Pan/Balance
82	FX3 SND Level
83	FX3 SND Pan/Balance
84	FX4 SND Level
85	FX4 SND Pan/Balance
86	AUX Send Level
87	AUX Send Pan/Balance
88	MIX Offset Level
89	MIX Offset Balance

Los números de controlador se corresponden con los parámetros del Bloque maestro tal como se indica a continuación.

Nº de controlador	Parámetro del mezclador
68	Master Level
70	Master Balance
78	FX1 SND Level
79	FX1 SND Balance
80	FX2 SND Level
81	FX2 SND Balance
82	FX3 SND Level
83	FX3 SND Balance
84	FX4 SND Level
85	FX4 SND Balance
86	AUX Level
87	AUX Balance
102	Monitor Level
103	Monitor Balance

Preparaciones para Compu Mix

1. Realice las conexiones indicadas por la siguiente figura.



2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla.

Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].

3. Pulse [F4 (MIDI)]. Si no aparece "MIDI" sobre [F4], pulse [PAGE] hasta que aparezca "MIDI," y a continuación pulse [F4 (MIDI)].

4. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor, y utilice el dial TIME/VALUE para definir el ajuste de cada parámetro tal como se describe a continuación.

MIDI Thru (Conmutador MIDI Thru)

Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "OUT."

Cntrl Local (Conmutador de control local)

Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "On."

Control Type (Tipos de control del mezclador)

Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "C.C."

5. Siga los pasos descritos en "Sincronizarse con secuenciadores MIDI" ("Sincronización con secuenciadores MIDI," p. 189) para definir los ajustes necesarios tanto en el VS-1880 como en el secuenciador MIDI para sincronizar los dos equipos. Compruebe que configura el secuenciador MIDI para que los mensajes MIDI recibidos en el conector MIDI In no se envíen desde el conector MIDI Out.

Grabar con Compu Mix

1. Prepare los ajustes iniciales del mezclador del VS-1880 (p.ej., panoramización, deslizadores, ecualizador, etc.) durante la reproducción de la canción. A continuación pulse [STOP] y rebobine hasta el principio de la canción.
2. Ponga el secuenciador MIDI en el modo de grabación, y pulse [PLAY] en el VS-1880.
3. En el momento en que empiece la reproducción en el VS-1880, mantenga pulsado inmediatamente [SHIFT] y pulse [SCENE]. Los ajustes iniciales del mezclador se transmitirán desde el conector MIDI OUT.
4. Durante la reproducción de la canción, realice los ajustes en los deslizadores y en los demás parámetros del mezclador según desee.
5. cuando la canción termine de sonar, pare el secuenciador MIDI y el VS-1880.

Con ello terminará de grabar con Compu Mix. Cuando rebobine al principio de la secuencia MIDI y de la canción del VS-1880, y a continuación inicie la reproducción, todos los ajustes del mezclador se controlarán de acuerdo con Compu Mix. Guarde el archivo de canción MIDI en un disquete u otro soporte de almacenamiento.

Sincronizarse con equipos de video

Cuando lo utilice en combinación con el convertidor de LANC a MTC SI-80S de Roland opcional, podrá controlar la s funciones Play y Stop del VS-1880 utilizando equipos de video domésticos. Este equipo de video debe disponer de un interface de video doméstico adaptado al código temporal RCTC. En muchos productos de video, este interface está etiquetado como "LANC." Realice las conexiones indicadas a continuación, y consulte el manual del usuario del SI-80S y el manual del usuario del equipo de video.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. Aparecerá el icono del menú System en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (EXIT)].
2. Pulse [F4 (MIDI)]. Si no aparece "MIDI" en la pantalla sobre [F4], pulse [PAGE] hasta que aparezca "MIDI", y a continuación pulse [F4 (MIDI)].
3. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor, y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar el ajuste.

   SysEx.Rx (Conmutador de recepción de mensajes exclusivos del sistema)

   Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "On."

   MMC (Control de equipo MIDI)

   Para esta aplicación, ajuste este parámetro a "SLAVE."
4. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [EXT SYNC]. La pantalla mostrará la página Sync/Tempo.
5. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazar el cursor, y utilice el dial TIME/VALUE para cambiar los ajustes.

   Sync Error Level

   Normalmente deberá ajustarlo a "5." Si tiene problemas, defina un intervalo más largo para que pueda continuar la sincronización aunque haya errores en el MTC fuente.

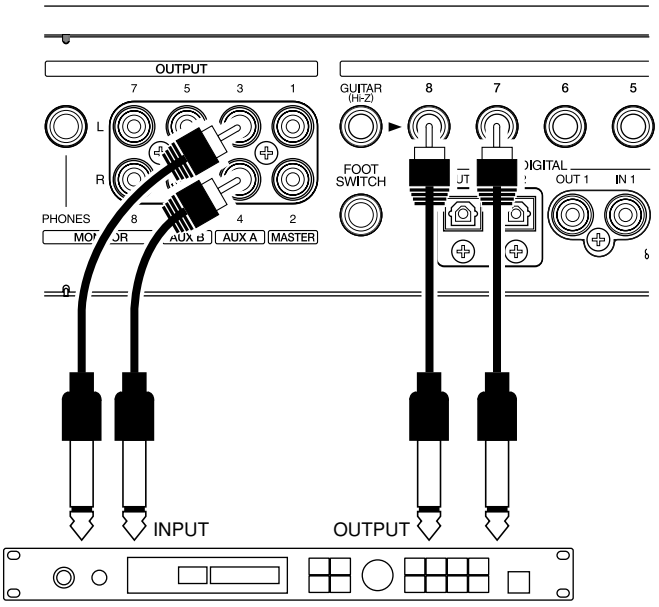
   Sync MTC Type

   Selecciona la frecuencia de cuadro del MTC (30, 29N, 29D, 25,24). Seleccione la frecuencia del MTC para que coincida con la frecuencia del SI-80S (30, 29D ó 29N).
6. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.
7. Pulse [EXT SYNC]. El indicador del botón se iluminará, indicando que el VS-1880 está sincronizado con el MTC recibido desde el SI-80S. En este estado, los comandos como Play y Stop ejecutados en el equipo de video también se ejecutarán en el VS-1880.

Utilizar unidades de efectos externas

Cuando utilice equipos de efectos externos, los jacks AUX A/B actuarán como jacks de envío de efectos. El siguiente ejemplo describe la manera de añadir efectos a una grabación estéreo en la pista 9/10. Siga los pasos que se describen a continuación cuando desee utilizar una unidad de efectos externa. Utilice los jacks INPUT 7 y 8 como los jacks de retorno del efecto.

1. Conecte la unidad de efectos tal como muestra la figura:



2. Pulse SELECT de la pista 9/10. Aparecerá la pantalla Track Mixer.

3. Pulse [F5 (AUX)]. Si no aparece "AUX" en la pantalla sobre [F5], pulse [PAGE] hasta que pueda ver "AUX," y a continuación pulse [F5 (AUX)].

* *Si no ha instalado EFFECT B en el VS-1880, [F4] visualizará "AUX3."*

4. Desplace el cursor hasta "AUX Sw." Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "Pst."

5. Pulse [▲] y [▼] para desplazar el cursor. Ajuste el nivel del volumen (0-127) y la panoramización (L63-R63) según sea necesario.

6. Pulse [MASTER]. La pantalla mostrará el Bloque maestro.

7. Pulse [F3 (AUX.A)]. Si no aparece "AUX.A" en la pantalla sobre [F3], pulse [PAGE] hasta que aparezca "AUX.A," y a continuación pulse [F3 (AUX.A)].

8. Desplace el cursor hasta "AUX.A." Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "AUX."

9. Pulse [ST IN].

10. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "Input 7/8" para StereoIn Select.

11. Pulse [▲] y [▼] para desplazar el cursor. Ajuste el nivel del volumen (0-127) y la panoramización (L63-R63) según sea necesario.

12. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist. Ahora ya estará preparado para utilizar la unidad de efectos externa.

13. Mientras reproduzca la canción, ajuste el sonido del efecto. Para controlar el nivel de retorno del efecto externo utilizando el deslizador de canal del VS-1880, pulse [FADER/MUTE] para que se ilumine "IN". A continuación utilice el deslizador "ST IN" (el deslizador de la pista 11/12) para ajustar el nivel de retorno del efecto externo. Cuando esté satisfecho con el nivel, pulse [FADER/MUTE] para que se ilumine "TR".

Capítulo 23 Preguntas más frecuentes

Este capítulo contesta algunas de las preguntas más frecuentes realizadas por propietarios de un VS-1880 con relación a su funcionamiento.

¿Cómo puedo controlar las pistas estéreo de manera independiente?

Las pistas 7-18 del VS-1880 están configuradas como pistas estéreo, pero pueden controlarse de manera independiente. Para ello, la función Channel Link debe estar desactivada. Las pistas 7, 9, 11, 13, 15 y 17 podrán controlarse desde el panel frontal igual que las pistas 1-6. Las pistas 8, 10, 12, 14, 16 y 18 pueden controlarse manteniendo pulsado el botón [SHIFT] y ajustando el control deseado en el panel frontal. Por ejemplo, si mantiene pulsado [SHIFT] y desplaza el deslizador 7/8 ajustará el nivel de la pista 8, pero no de la pista 7. El siguiente proceso explica la manera de grabar una señal mono en la pista 16.

1. Pulse el botón SELECT de la pista 15/16 para que la pantalla muestre el mensaje "Track Mixer [TR=15/16]".
2. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para seleccionar "Link" y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "OFF."
3. Mantenga pulsado [SHIFT] y el botón STATUS de la pista 15/16, y pulse el botón SELECT de la entrada que desee grabar (para que empiece a parpadear).
4. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse el botón STATUS de la pista 15/16 para que parpadee en rojo.
5. Utilice el mando INPUT SENS apropiado para ajustar el nivel de grabación deseado.
6. Pulse [REC] y a continuación [PLAY] para iniciar la grabación.
7. Pulse [STOP] cuando haya terminado.
8. Pulse [PLAY] para oír el resultado. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y utilice el deslizador del Canal 15/16 para ajustar el volumen de reproducción de la Pista 16 según desee.

NOTA

Cada vez que pulse el botón SELECT de la Pista 15/16 cuando la función Channel Link esté desactivada, la pantalla cambiará entre el mezclador de pistas para las pistas 15 y 16.

¿Por qué oigo las entradas todo el tiempo?

El ajuste del conmutador "MIX On/Off" determina si la pista o la entrada se envía o no al bus MIX. Deberá comprobar este parámetro cuando oiga una pista o una entrada que no desee oír, o cuando tenga problemas para oír una pista o entrada que desearía oír. El ajuste por defecto es para este conmutador es "On," incluso para las entradas. Por esta razón es posible oír las entradas aunque no estén direccionadas.

Siga los pasos que se indican a continuación para ajustar el conmutador MIX On/Off:

1. Pulse el botón SELECT de la entrada o pista deseada.
2. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para marcar el parámetro bajo "MIX" (en el ángulo superior derecho de la pantalla).
3. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "On" u "Off" según desee. Por ejemplo, si desea que una entrada no se oiga en las salidas MASTER, deberá ajustar este conmutador a "Off."
4. Repita los Pasos 1-3 para cualquier pista o entrada adicional, según desee.

¿Para qué se utiliza el botón FADER/MUTE?

La posición del botón FADER/MUTE determina si los deslizadores controlan los niveles de pista o los niveles de entrada y de retorno de efecto. Cuando el botón FADER/MUTE esté en la posición "IN," los deslizadores 1-9/10 controlarán los niveles de las entradas analógicas, los deslizadores 11/12 controlarán la entrada digital, los deslizadores 13/14 controlarán el nivel de Stereo In, los deslizadores 15/16 controlarán el nivel de retorno del primer efecto y los deslizadores 17/18 controlarán el nivel de retorno del segundo efecto. Cuando el botón FADER/MUTE esté en la posición "TR," los deslizadores 1-18 controlarán los niveles de las pistas 1-18, respectivamente. Siga los pasos que se indican a continuación para ajustar los controladores para que controlen las entradas o las pistas:

1. Seleccione una canción y pulse [PLAY].
2. Pulse el botón FADER/MUTE para que se ilumine "IN".
3. Utilice los deslizadores para ajustar los niveles de las entradas y de los retornos de los efectos según desee.
4. Pulse el deslizador FADER/MUTE para que se ilumine "TR".
5. Utilice los deslizadores para ajustar los niveles de las pistas según desee.

¿Cómo puedo producir CDs de audio?

El VS-1880 permite realizar un proyecto desde su inicio hasta el CD final terminado. ¿Qué hay que hacer para producir un CD terminado? La descripción general del proceso de grabación podría ser la siguiente:

- Grabar las pistas básicas
- Editar las pistas
- Mezclar las pistas
- Crear un master de las pistas en una mezcla estéreo final
- Preparar la mezcla estéreo para el CD

Esta sección cubre algunas de las preguntas más normales que surgen durante la fase de preparación del CD del proceso de grabación. Si aún no lo ha hecho, deberá mezclar las canciones en un formato estéreo de dos pistas. Puede hacerlo grabando en un equipo externo como un DAT o una platina de cassette, o "combinando" las pistas en un par estéreo en el mismo VS-1880.

¿Cómo debo seleccionar las pistas que se copiarán en el CD?

Los CDs utilizan un formato estéreo. Esto significa que deberá utilizar siempre dos pistas (izquierda y derecha) para copiarlas en el CD-R.

* *Para ello es aconsejable que utilice la pista estéreo 17/18.*

Siga los pasos que se indican a continuación para designar las pistas izquierda y derecha para crear el CD:

1. Pulse [CD-RW/MASTERING]. Aparecerá el menú CD-RW/Mastering. Si no aparece, pulse F6 [EXIT].
2. Pulse [F2 (CD Wt)] para ver el mensaje "CD Write Ready?".
3. Pulse [YES], y la pantalla mostrará el mensaje "Store Current?". Si ha realizado cambios en la canción que no ha guardado, pulse [YES]; en caso contrario, pulse [NO].
4. Pulse [F1 (SelTr)] para pasar a la pantalla "Select Track".
5. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la pista (y V-Track) que será la parte izquierda del CD y pulse [F3 (Sel L)]. Por ejemplo, si la mezcla estéreo está grabada en las pistas 17 y 18, deberá marcar "17-1: V.T 17-1" y pulsar [F3 (Sel L)] para designar la pista 17 (V-Track 1) como la pista izquierda del CD.
6. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar la pista (y V-Track) que será la parte derecha del CD y pulse [F4 (Sel R)].
7. Pulse [F1 (Back)], y las pistas que haya seleccionado aparecerán bajo "L-Ch Source Track" y "R-Ch Source Track." Ahora podrá continuar con la escritura del CD según se explica en la p. 179 de este manual.

¿Cómo puedo definir marcas de CD?

Cuando escriba múltiples canciones en un CD a la vez, es importante que cree marcas de número de CD al principio de cada canción. En caso contrario, el audio se combinará en una única canción en el CD. El VS-1880 crea de manera automática la primera marca de CD en 00h00m00s00f. Deberá crear marcas de CD para cualquier canción adicional. Para crear marcas de CD, siga los pasos que se detallan a continuación:

1. Localice en el VS-1880 el punto en que empiece el audio de la segunda canción.
2. Mantenga pulsado el botón [PLAY (DISPLAY)] y pulse [TAP].
3. Localice en el VS-1880 el principio de la tercera canción.
4. Mantenga pulsado el botón [PLAY (DISPLAY)] y pulse [TAP].
5. Repita estos pasos para cualquier canción adicional.

* *Nota: Los estándares de CD requieren que las canciones tengan una duración mínima de 4. Si intenta colocar una marca de CD a menos de 4 segundos de otra marca de CD, el VS-1880 responderá con el mensaje "Can't Set Marker".*

Las funciones Scrub y Preview pueden ser muy útiles para localizar el principio exacto de las canciones. Utilice el comando PREVIEW TO para comprobar que el tiempo actual se encuentre justo antes del principio del audio. Además, algunos reproductores de CDs cortarán el principio de la canción si está muy próximo a la marca del CD. Si coloca las marcas de CD unos 0,5 segundos (15 cuadros) antes del principio real de la canción, no tendrá ningún problema en la mayoría de reproductores de CDs.

¿Por qué mi música suena diferente en el CD?

Si una canción de un CD que haya creado suena muy diferente que si se reproduce en el VS-1880, recuerde que los ajustes del mezclador como el nivel de los deslizadores, los efectos y el ecualizador no se copian en el CD. Siga los pasos que se indican a continuación para escuchar la canción tal como se grabará en el CD:

1. Reproduzca en solo las pistas que haya seleccionado como las pistas izquierda y derecha del CD.
2. Pulse [FADER/MUTE] para que se ilumine "TR," y ajuste los deslizadores de las pistas seleccionadas a 0dB (la línea gruesa a unas dos terceras partes del recorrido del deslizador).
3. Pulse el botón SELECT para la pista seleccionada como "L-Ch Source Track" para que aparezca la página Track Mixer en la pantalla.
4. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para marcar el parámetro Link, y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "On."
5. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para marcar el parámetro Pan (bajo el icono del mando de panoramización) y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "0."
6. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para marcar el parámetro EQ Sw y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "Off."
7. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para marcar el parámetro FX 1 y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "Off." Haga lo mismo para FX 2, 3 y 4.

8. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para marcar el parámetro FX Ins y pulse [YES]. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar “Off” para FX 1. Haga lo mismo para FX 2, 3, y 4.

9. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para marcar el parámetro ATT y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "0dB.”

10. Pulse [AUTOMIX] para que no esté iluminado.

11. Pulse el botón STATUS para la pista seleccionada como “L-Ch Source Track” hasta que pase al modo Play (verde), y coloque su deslizador en 0dB. Coloque todos los demás deslizadores de canal en la posición mínima.

12. Coloque el deslizador Master en la posición de 0dB. Reinicie la canción al principio y pulse [PLAY] para oír la canción tal como se grabará en el CD.

¿Cómo puedo recuperar los ajustes originales de los parámetros del mezclador?

El VS-1880 permite recuperar todos los ajustes originales para los parámetros del mezclador y del sistema. Esto es útil si desea recuperar los ajustes originales del mezclador y del sistema sin tener que ajustar cada uno de los parámetros manualmente. Esta es también una buena manera de empezar para diagnosticar problemas cuando tenga alguna dificultad relacionada con el mezclador. Siga los pasos que se indican a continuación para inicializar los parámetros del mezclador y de sistema del VS-1880:

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. Debería aparecer la página "System Menu" en la pantalla. Si no aparece, pulse [F6 (EXIT)].

2. Pulse [PAGE] para que aparezca INIT en la pantalla sobre [F1].

3. Pulse [F1] y aparecerá “Init Mix/Sys Prm Sure?”.

4. Pulse [YES] para que aparezca el mensaje “Initializing...Please Wait”.

5. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la página Play principal.

¿Cómo puedo crear un mapa de tempo?

El VS-1880 permite crear un mapa de tempo que controlará los cambios de tempo a lo largo de la canción. Esto es muy útil para integrar el VS-1880 con un secuenciador MIDI. Para crear un mapa de tempo, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. Debería aparecer la página "System Menu" en la pantalla. Si no aparece, pulse [F6 (EXIT)].

2. Pulse [F6 (SYNC)]. Si no aparece “SYNC” sobre [F6], pulse [PAGE] y a continuación [F6]. Aparecerá la página “Sync/Tempo”.

3. Pulse [F3 (Tmap)] para que aparezca la pantalla “Tempo Map”.

4. Utilice [▼] para desplazar el cursor hasta el ajuste de tempo actual (p.ej., q = 120) y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el tempo inicial deseado para la canción.

NOTA

El mapa de tempo #1 debe empezar siempre en el compás uno.

5. Utilice [▼] para desplazar el cursor hasta el ajuste de tiempo (p.ej., 4/4) y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el tipo de compás deseado.

6. Pulse [F2 (NEW)].

7. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para marcar el ajuste de tempo, y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el nuevo tempo.

8. Utilice [▼] para desplazar el cursor hasta el ajuste de compás, y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el compás en el que deba empezar el nuevo tempo.

9. Utilice [▼] para desplazar el cursor hasta el ajuste de tiempo (p.ej., 4/4), y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el tipo de compás deseado.

10. Repita los Pasos 6-9 para todos los cambios de tempo y de tipo de compás adicionales, según desee.

¿Por qué no cambia el audio?

El mapa de tempo puede cambiar el tempo y el compás de las secuencias MIDI. No obstante, no puede hacer lo mismo para el audio grabado en el VS-1880. Por esta razón, es mejor crear el mapa de tempo antes de empezar a grabar cualquier instrumento acústico siempre que sea posible, y grabar mientras escucha el metrónomo. Sólo es posible modificar la velocidad de reproducción del audio grabado utilizando las funciones Vari Pitch y Time Compression/Expansion.

¿Cómo debo utilizar Automix?

La función Automix del VS-1880 permite perfeccionar la mezcla final antes de crear una cinta DAT o un CD master. En lugar de "manipular" manualmente los deslizadores mientras graba en la cinta master, Automix permite grabar los cambios en el mezclador como el nivel, la panoramización, el tipo de efectos, etc. Incluso es posible automatizar los ajustes del mezclador para las entradas. Esto es útil cuando ha sincronizado un teclado o una unidad de ritmo y desea mezclarlo con las pistas de audio sin grabarlo. Existen tres tipos básicos de Automix disponibles en el VS-1880: a tiempo real, instantánea y gradación.

A tiempo real

Automix a tiempo real permite grabar los movimientos de los deslizadores mientras los realiza. Esto es perfecto para automatizar las mezclas de pistas antes de grabarlas en dos pistas. Siga los pasos que se describen a continuación para Automix a tiempo real:

1. Pulse [AUTOMIX] para que se ilumine.
2. Mantenga pulsado el botón [AUTOMIX] y pulse los botones SELECT de entrada y/o de pista —para que parpadeen—para cualquier entrada o pista que desee automatizar.
3. Reinicie la canción al principio y ajuste los deslizadores según desee para el principio de la canción.
4. Mantenga pulsado el botón [SCENE] y pulse [REC] para activar el modo Automix a tiempo real.
5. Pulse [PLAY] y ajuste los deslizadores según desee.
6. Pulse [STOP] cuando haya terminado. Reinicie la canción al principio y pulse [PLAY] para oír los resultados.

Instantánea

La automatización con instantáneas permite recuperar ajustes como los niveles de los deslizadores, los niveles de envío de los efectos y la panoramización en un punto temporal específico. Esto es útil, por ejemplo, cuando desee cambiar los efectos durante la canción. Para crear una instantánea, siga los pasos que se detallan a continuación:

1. Pulse [AUTOMIX] para que se ilumine.
2. Mantenga pulsado el botón [AUTOMIX] y pulse los botones SELECT de entrada y/o de pista —para que parpadeen—para cualquier entrada o pista que desee automatizar.
3. Reinicie la canción al principio y defina los ajustes según desee para el principio de la canción.
4. Mantenga pulsado el botón [SCENE] y pulse [TAP] para crear una instantánea de los ajustes iniciales.
5. Avance el VS-1880 hasta el punto temporal en el que deban cambiar estos ajustes, y defínalos según desee. A continuación, mantenga pulsado el botón [SCENE] y pulse [TAP].
6. Repita el Paso 4 para crear instantáneas adicionales según desee.
7. Reinicie la canción al principio y pulse [PLAY] para oír el resultado.

Gradación

La gradación permite designar dos instantáneas y hacer que el VS-1880 cambie de manera automática los deslizadores y la panoramización entre estos dos puntos para crear una transición suave. Ésta es una herramienta es muy útil para crear fundidos. Para crear un fundido de salida utilizando una gradación, siga los pasos que se detallan a continuación:

1. Pulse [AUTOMIX] para que se ilumine.
2. Mantenga pulsado el botón [AUTOMIX] y pulse los botones SELECT de entrada y/o de pista —para que parpadeen—para cualquier entrada o pista que desee automatizar.
3. Avance la canción hasta el punto temporal en el que deba empezar el fundido de salida, y ajuste los niveles de los deslizadores (incluyendo el deslizador Master) según desee.
4. Mantenga pulsado el botón [SCENE] y pulse [TAP].
5. Avance la canción hasta el punto temporal en el que deba terminar el fundido de salida, y desplace el deslizador Master hasta la posición mínima.
6. Mantenga pulsado el botón [SCENE] y pulse [TAP].
7. Mantenga pulsado el botón [SCENE] y pulse PREVIOUS. La pantalla mostrará el mensaje "Gradation Marker #000-#001?".
8. Pulse [YES], y el VS-1880 creará un fundido de salida entre estos dos puntos de marca.
9. Reinicie la canción a un punto anterior a la primera marca, y pulse [PLAY] para oír el fundido de salida.

¿Cómo debo crear una plantilla de usuario en EZ Routing?

Si guarda plantillas de usuario propias de EZ Routing podrá ahorrar mucho tiempo. Puede simplificar el proceso de definir configuraciones de grabación o de mezcla utilizadas con frecuencia. Estas plantillas programables por el usuario permite configurar el VS-1880 exactamente de la manera deseada, paso a paso, para una tarea concreta. Así, cuando deba volver a ejecutar esta tarea en el futuro, simplemente deberá seleccionar esta plantilla de usuario para recuperar de manera automática la configuración adaptada. El siguiente ejemplo muestra la manera de crear una plantilla de usuario de EZ Routing para grabar las entradas 1-8 en las pistas 1-8 con un efecto de compresor insertado en cada entrada.

1. Pulse [EZ ROUTING] para que se ilumine.
2. Pulse [PAGE] para que aparezca "INPUT" en la pantalla sobre [F2].
3. Pulse [F2 (INPUT)] para ver los ajustes del mezclador de entradas.
4. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] y el dial TIME/VALUE para ajustar el envío para las entradas 1-8 a las pistas 1-8. Por ejemplo, el envío para la entrada 1 debe ser "1/-."
5. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] y el dial TIME/VALUE para ajustar FX 1 a "INL" para la entrada 1 e "INR" para la entrada 2.
6. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] y el dial TIME/VALUE para ajustar FX 2 a "INL" para la entrada 3 e "INR" para la entrada 4.
7. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] y el dial TIME/VALUE para ajustar FX 3 a "INL" para la entrada 5 e "INR" para la entrada 6.
8. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] y el dial TIME/VALUE para ajustar FX 4 a "INL" para la entrada 7 e "INR" para la entrada 8.
9. Pulse [F3 (TRACK)] para ver la pantalla Track Routing.
10. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] y el dial TIME/VALUE para ajustar el envío para las pistas 1-8 a "MIX."
11. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] y el dial TIME/VALUE para ajustar el status para las pistas 1-8 a "REC."
12. Pulse [F4 (FX)] para ver la pantalla Effect Settings.
13. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] y el dial TIME/VALUE para seleccionar "P096 Dual Comp/Lim" para Effects 1-4.
14. Pulse [F6 (Save)] para que aparezca la página Routing Save en la pantalla.
15. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] y el dial TIME/VALUE para entrar un nombre para esta plantilla de usuario de EZ Routing (p.ej., "8 Ins w/comp").
16. Pulse [F5 (Write)] para guardar la plantilla.
17. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Siga los pasos que se indican a continuación para recuperar una plantilla de usuario:

1. Pulse [EZ ROUTING] para que se ilumine.
2. Utilice el dial TIME/VALUE para marcar la plantilla de usuario.
3. Pulse [PAGE] para que aparezca "EXEC" sobre F4.
4. Pulse [F4 (EXEC)] dos veces. La pantalla mostrará el mensaje "Apply this Routing?".
5. Pulse [YES] para aplicar la plantilla de usuario.

¿Cómo puedo combinar pistas?

La combinación de pistas es una técnica de grabación muy habitual utilizada para liberar pistas para poder seguir grabando, o para preparar una canción para la producción de CDs combinando el audio grabado de múltiples pistas en una única pista o un par de pistas estéreo. A continuación podrá grabarse material nuevo en las pistas originales, si es necesario. En el VS-1880 es posible grabar pistas nuevas sin grabar sobre el material original grabando en V-Tracks diferentes. Además, debido a que la combinación se realiza digitalmente, no se añadirán ruidos cada vez que combine pistas. Siga los pasos detallados a continuación para combinar las pistas 1-16 en las pistas 17 y 18:

1. Pulse el botón SELECT de la pista 17/18.
2. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para marcar el icono Link, y a continuación utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "ON."
3. Mantenga pulsado el botón STATUS de la pista 17/18 y pulse [CLEAR].
4. Mantenga pulsado el botón STATUS de la pista 17/18 y pulse los botones SELECT de las pistas 1-16 consecutivamente para que parpadeen.
5. Pulse el botón STATUS de la pista 17/18 hasta que quede ajustado al modo Source (naranja). Pulse los botones STATUS para las pistas 1-16 hasta que queden ajustados al modo Play (verde).
6. Pulse [PLAY] y defina los ajustes de nivel y de panoramización para las pistas 1-16 según desee. Pulse [STOP] cuando haya terminado.
7. Pulse el botón STATUS de la pista 17/18 hasta que quede ajustado al modo de preparado para la grabación (rojo intermitente).
8. Reinicie la canción al principio y pulse [REC] y a continuación [PLAY].
9. Pulse [STOP] cuando haya terminado de sonar la canción. Ahora, las pistas 17 y 18 contendrán una mezcla estéreo de las pistas 1-16.

10. Reinicie la canción al principio, desactive las pistas 1-16, y pulse [PLAY] para oír el resultado. Compruebe que el conmutador EQ y todos los envíos de efectos para las pistas 17 y 18 estén desactivados. Con ello garantizará que la versión "combinada" de las pistas 1-16 sonará igual que el original.

¿Cómo puedo combinar pistas con efectos?

Si utiliza efectos, puede ser beneficioso incluir la salida de los procesadores de efectos al combinar pistas. Esto se conoce algunas veces como "imprimir" los efectos. Si imprime los efectos, éstos serán parte permanente del audio. Con ello también liberará el procesador de efectos para poder utilizarlo en una pista diferente, o para añadir otro efecto a la misma pista. Siga los pasos que se indican a continuación para combinar las pistas 1-16 en las pistas 17 y 18 con efectos:

1. Asigne las pistas 1-16 a cualquiera de los procesadores de efectos disponibles (1-4), según desee.

2. Mantenga pulsado el botón STATUS de la pista 17/18 y pulse [CLEAR].

3. Mantenga pulsado el botón STATUS de la pista 17/18 y pulse los botones SELECT de las pistas 1-16 consecutivamente para que parpadeen.

4. Mantenga pulsado el botón STATUS de la pista 17/18 y pulse el botón EFF RTN para todos los procesadores de efectos que utilice. Por ejemplo, para grabar el Efecto 1 en las pistas 17 y 18, mantenga pulsado el botón STATUS de la pista 17/18 y pulse EFFECT 1/3 RTN.

NOTA

Si utiliza los efectos 3 ó 4, deberá mantener pulsados los botones [STATUS] de las pistas 17/18, [SHIFT], y [EFFECT 1/3 RTN] o [EFFECT 2/4 RTN] para asignar los efectos 3 y/o 4 que se grabarán en las pistas 17 y 18.

5. Pulse el botón STATUS de la pista 17/18 hasta que queden ajustados al modo Source (naranja). Pulse los botones STATUS para las pistas 1-16 hasta que se ajusten al modo Play (verde).

6. Pulse [PLAY] y defina los ajustes de nivel y de panoramización para las pistas 1-16 según desee. Pulse [STOP] cuando haya terminado.

7. Pulse el botón STATUS de la pista 17/18 hasta que pase al modo de preparado para la grabación (rojo intermitente).

8. Reinicie la canción al principio y pulse [REC] y [PLAY].

9. Pulse [STOP] cuando haya terminado la canción. Ahora, las pistas 17 y 18 contendrán una mezcla estéreo de las pistas 1-16 con los efectos incluidos.

¿Por qué no puedo oír los efectos?

Si ha direccionado una pista o entrada a uno de los procesadores de efectos internos (utilizando una VS8F-2 opcional) y tiene problemas para oír la salida del procesador de efectos, el problema normalmente tendrá una de las tres siguientes causas: los efectos están insertados en otra pista o entrada, la salida del procesador de efectos está direccionado a un bus de grabación y no a un bus de mezcla, o el nivel de retorno del efecto está ajustado a cero.

Si ha insertado un efecto en una pista o entrada concreta, no podrá utilizar este procesador de efectos en ninguna otra pista o entrada. Siga los pasos que se indican a continuación para garantizar que los efectos 1-4 no se utilizan como efectos de inserción:

1. Pulse el botón SELECT de la entrada 1 para ver la pantalla Input Mixer.

2. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para marcar el icono FX Ins, y pulse [F6 (PRM.V)].

3. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] y el dial TIME/VALUE para ajustar el parámetro Sw a "Off" para todas las entradas.

4. Pulse el botón SELECT de la pista 1 para ver la pantalla Track Mixer.

5. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] y el dial TIME/VALUE para ajustar el parámetro Sw a "Off" para todas las pistas.

6. Pulse el botón [EDIT/SOLO] para ver la pantalla Master Block.

7. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para marcar el icono FX Ins, y pulse [YES]. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "Off" para los efectos 1-4.

El direccionamiento de las salidas de los procesadores de efectos a un bus de grabación es habitual al combinar pistas. Si no devuelve las salidas de los procesadores de efectos al bus MIX, los efectos no se oirán la próxima vez que intente utilizarlos. Siga los pasos que se indican a continuación para garantizar que las salidas de los procesadores de efectos se enviarán al bus MIX:

1. Mantenga pulsado el botón STATUS de la pista 1. Si los botones EFFECT 1/3 RTN o EFFECT 2/4 RTN empiezan a parpadear, púlselos para que dejen de parpadear.

2. Repita este proceso para las pistas 2-18.

Otra razón habitual por la que no puede oír un procesador de efectos es que el retorno del efecto está ajustado a "0." Siga los pasos que se indican a continuación para comprobar el nivel de retorno del efecto:

1. Pulse el botón [EDIT/SOLO] para ver la pantalla Master.
2. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] y el dial TIME/VALUE para seleccionar el nivel de retorno deseado para FX 1-4 (100 es el valor por defecto).

¿Cómo debo utilizar las funciones Scrub y Waveform Display?

Las funciones Scrub y Waveform Display del VS-1880 son muy útiles al realizar ediciones en las pistas como Cut, Copy, y Erase. Waveform Display le ayuda a localizar puntos de edición exactos en el audio gracias a una representación gráfica de una forma de onda de audio particular. La función Scrub permite oír el punto de edición reproduciendo un bucle (con una resolución tan precisa como 25ms) de audio. Es posible controlar el audio que se reproduce en bucle seleccionando la pista que desea oír y utilizando el dial para desplazar el audio a través de la línea "Now Line" (la línea sólida que corre en el centro de la pantalla Waveform). Para utilizar las funciones Scrub y Waveform Display de manera efectiva, es importante que comprenda los parámetros de control utilizados en cada función.

Ajustar la longitud de Scrub

Hay dos factores que pueden afectar a la precisión con la que podrá barrer el audio en el VS-1880: Scrub Length y la posición del cursor en la pantalla de tiempo. Scrub Length controla el tamaño (en milisegundos) de la sección de audio que se reproduce en bucle, que puede ser desde 25 ms hasta 100 ms. El valor por defecto es de 45 ms. Siga los pasos que se indican a continuación para ajustar Scrub Length:

1. Pulse [STOP] si el VS-1880 está reproduciendo una canción.
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [SCRUB], con lo cual aparecerá la página "Scrub Length" en la pantalla.
3. Utilice el dial TIME/VALUE para ajustar la longitud de barrido deseada.
4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

de tiempo controlará la cantidad de tiempo que se avanzará con cada vuelta del dial TIME/VALUE. Puede ajustar el dial para que avance en incrementos de una hora, un minuto, un segundo, un cuadro o incluso un subcuadro. También puede hacer que avance en compases, tiempos o marcas. Para la mayoría de aplicaciones de edición deberá colocar el cursor bajo la parte de cuadros de la pantalla de tiempo. Siga los pasos que se detallan a continuación para ajustar la posición del cursor en la pantalla de tiempo:

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para que aparezca la página Play principal en la pantalla.
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [▲] hasta que se seleccione la porción de tiempo de la pantalla.
3. Utilice [◄] y [▼] para colocar el cursor bajo el incremento deseado para avanzar en la pantalla de tiempo. Por ejemplo, si desea que el VS-1880 se desplace por cuadros al girar el dial TIME/VALUE, la pantalla de tiempo debe mostrar: 00h00m00s00f00.

NOTA

Para que la pantalla de tiempo avance en incrementos de subcuadro, coloque el cursor bajo la porción de cuadro de la pantalla de tiempo y gire el dial TIME/VALUE. El contador se desplazará en incrementos de 10 subcuadros. Para avanzar la pantalla de tiempo en incrementos de subcuadro, mantenga pulsado el botón [SHIFT] mientras gira el dial TIME/VALUE.

¿Qué hacen los parámetros X e Y?

El VS-1880 permite ampliar y reducir los valores de amplitud (nivel) y de tiempo de la pantalla Waveform. Los valores de zoom por defecto para la amplitud y el tiempo son 1 y 16, respectivamente. Siga los pasos que se indican a continuación para ajustar los controles de zoom en la pantalla Waveform:

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para que aparezca la pantalla Play principal.
2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la pista que se visualizará en la pantalla Waveform, y haga avanzar la canción hasta un punto en que haya audio grabado en la pista.
3. Pulse [F5 (WAVE)] para ver la pantalla Waveform.
4. Utilice [F1 (ZOOM+)] y [F2 (ZOOM-)] para ampliar y reducir la parte de amplitud (nivel) de la pantalla (vertical).
5. Utilice [F3 (←→)] y [F4 (→←)] para ampliar y reducir la parte de tiempo de la pantalla (horizontal).
6. Pulse [F5 (WAVE)] cuando haya terminado para cerrar la pantalla Waveform.

¿Cómo debo grabar una señal estéreo?

Grabar una señal estéreo es prácticamente idéntico a grabar una señal mono, con la excepción de que deberá utilizar dos entradas y dos pistas. La manera más sencilla de grabar una señal estéreo es vinculando las pistas fuente (entradas y/o pistas) y las pistas destino. Las pistas 9-18 están configuradas originalmente como pistas vinculadas en estéreo, por lo que si graba en estas pistas todo lo que deberá hacer es vincular las entradas (o pistas) fuente. Para vincular las pistas 3 y 4 siga los pasos que se indican a continuación:

1. Pulse el botón SELECT de la pista 3.
2. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para marcar "Link."
3. Utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar "ON."
4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist. Ahora podrá utilizar el deslizador de la pista 3 para controlar el volumen de las pistas 3 y 4.

¿Cómo puedo saber cuánto tiempo queda en la unidad de disco duro, y lo grande que es la canción?

Mientras grabe con el VS-1880, es importante saber el tiempo de grabación que queda disponible en la unidad de discos actual (o, más concretamente, en la partición actual de la unidad). El VS-1880 permite ver esta información de una de las siguientes maneras:

Remaining Time:

La cantidad de tiempo disponible aparece en minutos y segundos.

Capacity MB:

La cantidad de tiempo disponible aparece en megabytes.

Capacity %:

La cantidad de tiempo disponible aparece como un porcentaje.

Capacity Event:

El número de eventos disponibles.

Siga los pasos que se indican a continuación para seleccionar el formato con que se indicará el espacio disponible en la unidad de discos actual:

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F5 (SYSTEM)]. El icono del menú System aparecerá en la pantalla. Si no aparece el icono del menú System, pulse [F6 (Exit)].
2. Pulse [F1 (SYSPM)] y a continuación [F2 (Prm 2)].
3. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para seleccionar "Remain Display" y utilice el dial TIME/VALUE para seleccionar el formato deseado (tiempo, megabytes, porcentaje, o eventos).
4. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.
5. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [PLAY (DISPLAY)] hasta que aparezca el nombre de la canción actual en la pantalla. La cantidad de espacio disponible en la unidad de discos aparecerá indicada junto a "REMAIN" en el formato seleccionado en el Paso 3.

¿Cuántos megabytes utiliza la canción?

Además de ver el espacio restante en la unidad de disco duro, también es importante saber los megabytes que utiliza una canción. Para ver el tamaño de la canción actual en megabytes, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Pulse [PLAY (DISPLAY)].
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [PLAY (DISPLAY)] hasta que aparezca el nombre de la canción actual en la pantalla. El tamaño de la canción actual aparecerá en megabytes junto a "Size:" bajo el nombre de la canción.

¿Cómo puedo importar canciones del VS-1680, VS-880/880EX, VSR-880 y VS-840/840EX?

Si tiene canciones que ha creado en un VS-1680, VS-880/880EX, VSR-880 o VS-840/840EX y desea editarlas en el VS-1880, deberá convertirlas al formato del VS-1880 utilizando la función Song Import. Si la copia de seguridad del VS-1680, VS-880/880EX, VSR-880 o VS-840/840EX no está en una forma reproducible (p.ej., DAT, CD-R, o en un disco Zip en formato de archivo), en primer lugar deberá recuperar el material en una unidad de discos formateada del VS-1880.

Siga los pasos que se indican a continuación para recuperar un DAT de un VS-1680 o VS-880/880EX:

1. Conecte la salida digital del equipo DAT a la entrada digital del VS-1880 (DIGIN1 para coaxial o DIGIN 2 para óptico).
2. Cargue la cinta DAT que contenga la canción deseada y coloque la cinta para reproducirla desde el principio de la copia de seguridad de la canción.
3. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F6 (Utility)] para ver el menú Utility.
4. Pulse [PAGE] para que aparezca "DATRc" sobre F1 (si es necesario). Pulse [F1 (DATRc)] para ver la pantalla DAT Recover.
5. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] y el dial TIME/VALUE para seleccionar la "Digital In Source" apropiada (DIGIN 1 para coaxial o DIGIN 2 para óptico).

6. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] y el dial TIME/VALUE para seleccionar la canción que se recuperará en "Source Song."

NOTA

Advertencia: Si tiene canciones en la unidad de disco interna del VS-1880 que no desea borrar, compruebe que haya seleccionado "Off" bajo "Erase All Songs."

7. Pulse [F4 (Exec)]. La pantalla mostrará el mensaje "Store Current?". Si ha realizado cambios en la canción y no los ha guardado, pulse [YES]. En caso contrario, pulse [NO].
8. Cuando aparezca "Please Play DAT" en la pantalla, empiece a reproducir el equipo DAT.
9. Cuando aparezca "Please Stop DAT" en la pantalla, pare el equipo DAT y pulse [YES] en el VS-1880.
10. Pulse [PLAY (DISPLAY)] para volver a la pantalla Playlist.

Para editar una canción de un VS-1680, VS-880/880EX, VS-840/840EX o VSR-880 en el VS-1880, deberá utilizar la función Song Import para convertirla a una canción formateada en el VS-1880. Para importar una canción en el VS-1880, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F1 (SONG)]. Aparecerá el menú Song en la pantalla. Si no aparece el menú Song, pulse [F6 (Exit)].
2. Pulse [PAGE] hasta que aparezca "IMPORT" en la pantalla sobre [F4].
3. Pulse [F4 (IMPORT)].
4. Utilice [▲], [▼], [◄], y [►] para marcar la canción que desee convertir y pulse [F4 (MARK)].
5. Repita el Paso 3 para cualquier canción adicional que desee convertir.
6. Pulse [F4 (EXECUTE)]. Se creará una nueva copia de la o las canciones seleccionadas en el formato del VS-1880.

¿Cómo puedo borrar las canciones de demostración?

El VS-1880 contiene canciones de demostración que puede utilizar para familiarizarse con diversas funciones y parámetros. Estas canciones se graban como cualquier otra canción y ocupan espacio de almacenamiento en la unidad de disco duro. Es posible borrar las canciones de demostración y recuperar tiempo de grabación adicional en la unidad de disco duro. Para borrar una canción de demostración, siga los pasos que se indican a continuación:

NOTA

Una vez haya borrado una canción, ésta no podrá recuperarse. Si más adelante desea volver a utilizar las canciones de demostración, compruebe que disponga de una copia de seguridad de ellas antes de ejecutar la función Song Erase (p. 214).

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse [F1 (SONG)] para ver el menú Song. Si no aparece el menú Song en la pantalla, pulse [F6 (EXIT)] hasta que aparezca.
2. Pulse [PAGE] hasta que aparezca "ERASE" sobre [F6].
3. Pulse [F6 (ERASE)] para ver la pantalla Song Erase.
4. Utilice el dial TIME/VALUE para marcar la canción de demostración que desee borrar.
5. Pulse [F3 (MARK)], y la pantalla mostrará el mensaje "[DEMO SONG NAME] is Protected. But you are Marking it to Erase. Sure?". Pulse [YES] y repita este paso para todas las demás canciones de demostración adicionales que desee borrar.
6. Pulse [F4 (EXECUTE)], y la pantalla mostrará el mensaje "All Selected Song Data Will be Erased. Are you Sure?".
7. Pulse [YES], y la pantalla mostrará el mensaje "All Selected Song Data Will be Erased. Are you Really Sure?".
8. Pulse [YES], y la pantalla mostrará el mensaje "Store Current?". Si desea guardar los cambios en la canción actual, pulse [YES]; en caso contrario, pulse [NO]. Una vez se haya ejecutado la función Song Erase, volverá a aparecer la pantalla Play principal.

Capítulo 23 Preguntas más frecuentes

Índice

Símbolos

¿Cómo debo automatizar el VS-1880? 262
¿Cómo debo seleccionar las pistas que se copiarán en un CD? 260
¿Cómo debo utilizar Automix? 262
¿Cómo puedo borrar las canciones de demostración? 267
¿Cómo puedo combinar pistas con efectos? ... 264
¿Cómo puedo combinar pistas? 263
¿Cómo puedo controlar las pistas estéreo de manera independiente? 259
¿Cómo puedo crear un mapa de tempo? ... 261
¿Cómo puedo definir marcas de CD? 260
¿Cómo puedo grabar en estéreo? 266
¿Cómo puedo guardar las conexiones? 262
¿Cómo puedo importar canciones de otros grabadores? 266
¿Cómo puedo producir CDs de audio? 259
¿Cómo puedo recuperar los ajustes originales? 261
¿Cómo puedo utilizar la función Scrub? ... 265
¿Cómo puedo utilizar la función Waveform Display? 265
¿Cuánto ocupa mi canción? 266
¿Cuánto tiempo queda? 266
¿Por qué mi música suena diferente en el CD? 260
¿Por qué no puedo oir los efectos? 264
¿Por qué oigo las entradas todo el tiempo? 259

Numéricos

2 Band EQ 79
24 fps 189
25 fps 189
29 fps (drop) 189
29 fps (non-drop) 189
3 Band EQ 79
30 fps (non-drop) 189

A

Acabar un CD. Consulte Finalizar
Acceso aleatorio 32
Adaptar la afinación de pistas 186
Agrupar canales 78
Ajustes de reproducción y grabación 247
  Marker Stop 247
  Record Monitor 247
Ajustes globales 243–246
  conmutador de la unidad IDE 245
  conmutador PREVIOUS/NEXT 245
  entrada de nivel de picos 245
  Fade Length 247
  Fan Control 246
  measure display 244
  Numerics Type 243
  sensibilidad de los botones 246
  Shift Lock 243
Alarma del reloj 248
Algoritmos 98
Alimentación 5
  apagar 188
  apagar el equipo 39
  poner el equipo en marcha 36
Añadir Delay a una pista vocal 103
Añadir Reverb a pistas de percusión 103
Apagar el VS-1880 ..... 39, 188
Archivo de imagen
  definición 176
Atenuación 55, 80
  Mezclador de entradas 87
  Mezclador de pistas 91
Automatización a tiempo real. Consulte Automix
Automatización. Consulte Automix
Automix 124–138
  ¿cómo debo utilizarlo? 262
  actualizar 130
    deslizadores seleccionados 130
    sección de una canción 130
  ajustar la pantalla 125
  aumentar los valores de la información 136
  borrar
    de un área 131
    en canales especificados 137
    información seleccionada 137
    todo 137
  copiar información 132
  disminuir los valores de la información 136
  editar
    descripción de Micro Edit 131
  escalar los valores de la información 136
  Fader Match 131, 241
  fundido cruzado 129
  fundido de salida 129
  guardar información 138
  Instantáneas
    borrar 137
    contenido 124
      determinar 128
    descripción 127
    grabación 127
    gradación 128

descripción ... 128
ejemplos ... 129
Modo Snap ... 128
recuperar ... 128
transiciones ... 128
procedimiento general ... 125
salir ... 138
Shift/Expand ... 136
tiempo real
descripción ... 125
deslizadores de entrada ... 126
deslizadores de pista ... 125
mezcla master ... 126
retornos de efectos ... 126
salida de monitorización ... 126
transiciones
suavizar ... 134

B

Blank Disc ... 183
Bloque maestro
descripción ... 72
determinar la salida ... 92
diagrama ... 32
Bloquear la imagen ... 257
Bloqueo maestro
determinar la salida ... 73
Botón 1–8 (Escena) ... 23
Botón AUTO PUNCH ... 23
Botón AUTOMIX ... 21
Botón BANK/9 ... 22
Botón CLEAR (Retroceso) ... 22
Botón DIGITAL ... 20
Botón EDIT/SOLO ... 21
Botón EFFECT 1/3 RTN ... 20
Botón EFFECT 2/4 RTN ... 20
Botón ENTER/YES ... 23, 38
Botón EXIT/NO ... 23
Botón EXT SYNC ... 23
Botón EZ ROUTING ... 21
Botón FADER/MUTE ... 21, 72, 259
Botón FF ... 23, 48
Botón FUNCTION ... 22
Botón LOCATOR/SCENE ... 22
Botón LOOP ... 23
Botón NEXT ... 22, 46
Botón NUMERICS/ASCII ... 23
utilizar ... 186
Botón PAGE (JUMP) ... 22, 37, 48
Botón PLAY ... 23
Botón PLAY (DISPLAY) ... 23, 38
Botón Play (DISPLAY) ... 36
Botón PREVIEW ... 22
Botón PREVIOUS ... 22, 46
Botón REC ... 23
Botón REW ... 23
Botón RW ... 48
Botón SCENE/0 ... 22
Botón SHIFT ... 23, 37
Shift Lock ... 243
Botón ST IN ... 20
Botón STOP ... 23
Botón TAP ... 22
Botón UNDO (REDO) ... 23
Botón VARI PITCH ... 23
Botón ZERO ... 23
Botones 1–8 ... 20
Botones CURSOR ... 23, 37
Botones de control del transporte ... 23
Botones de flechas. Consulte Botones CURSOR
Botones de función (F) ... 37
Botones F ... 37
Botones STATUS ... 21
al grabar ... 57
apagado ... 21
naranja ... 21
rojo intermitente ... 21
rojo y naranja intermitente ... 21
verde ... 21
y pistas ... 57
Bucle
utilizar Track Copy ... 165
Bus
AUX ... 29
EFECTOS ... 29
GRABACIÓN ... 29
MEZCLA ... 29
Bus AUX ... 29, 70
balance y nivel maestro ... 95
direccionamiento hacia Mezclador de entradas ... 85
Bus de efectos ... 29, 69
Bus de grabación ... 29, 69
Bus de mezcla ... 29, 69
direccionar entradas hacia ... 84
direccionar pistas hacia ... 88
Bus EFFECT
balance y nivel maestro ... 94
Buses
introducción ... 28

C

Cakewalk ... 206

Cambiar pistas. Consulte Track Exchange
Cambio de control. Consulte MIDI
Cambio de programa. Consulte MIDI
Can't Set Marker 171
Canal
  definido 27
Canales
  agrupar 78
  ecualización 79
  enmudecer 44
  Mezclador de entradas 70, 84
  Mezclador de pistas 70, 87
  reproducir en solo 44
  selección 21
  vincular 76
    Mezclador de entradas 87
    Mezclador de pistas 91
Canales estéreo, control independiente 259
Canción
  ajustes de sistema 241–242
    Fader Match 241
    foot switch 242
    Peak Hold 241
    tiempo restante 241
  archivar 219
  automatización. Consulte Automix
  cargar 49
    utilizar Song Archive Extract 221
    utilizar Song Copy Playable 220
  condiciones del CD 176
  contenido de 27
  copiar
    utilizar Song Copy Archives 219
    utilizar Song Copy Playable 218
    utilizar Song Split 168
  crear nueva 50
  definida 27
  editar
    estructura 167
  eliminar 214
  exportar a otros grabadores VS 239
  grabar en un CD
    añadir nuevas canciones 181
    todas las canciones a la vez 181
    una canción 179
  guardar 39, 48, 56, 66
    en una unidad de disco externa 217–222
  iconos 51
  importar de otros grabadores VS 237
  importar pistas 169
  nombrar 50
  números 53
  optimizar 213
  proteger 49
  realizar copias de seguridad
    en DAT
      comprobar el contenido de una cinta DAT 234
      pasos para las copias de seguridad 231
      recuperar información 232
      verificar información 235
  seleccionar 49
Cargar canciones 49
CD
  conectar una unidad CD-R/CD-RW 175
  crear un CD de audio 176
    añadir canciones 181
    CD-RW 183
    componentes necesarios 176
    condiciones 176
    disk at once 177
    elegir pistas 260
    escribir una canción 179
    marcas de pistas 178
    números de pista 178
    por qué suena diferente 260
    Tabla de contenido 177
    todas las canciones a la vez 181
    track at once 177
  estándar Red Book 176
  grabar desde 65
  reproducir 182
CD Player 182
CD-RW
  crear un CD de audio 183
Channel Link 55, 76
  Consulte también Vincular canales
Código temporal MIDI. Consulte MTC
Combinar pistas 62
  con efectos 64
Compresión/expansión temporal 147
Comprimir el tiempo. Consulte Compresión/expansión temporal
Compu Mix 201–204
  control externo de VS 254
  grabar 203, 257
  preparaciones 203, 256
Conectar
  guitarra eléctrica 53
  instrumentos 53
Conectores MIDI 24
Conectores MONITOR 73
Conmutador MIDI Thru 251
Conmutador PHANTOM 25
Conmutador POWER 24
Conmutador PREVIOUS/NEXT 245
Contenido del paquete 18
Control de la velocidad 186
Control del ruido del ventilador 246
Control del ventilador interno 246
Controladores. Consulte MIDI

Copia de seguridad
opciones ... 225
DAT ... 225
unidad removible ... 225
VS-CDR ... 225
Copia de seguridad en DAT ... 225
Copiar
ajustes del mezclador ... 81
Copyright ... 7, 175, 178
copyright-protección ... 7
Cubase VST ... 207
Cursor ... 37

D

DAO ... 177
Delete Err Song? ... 234
Descripción de drop frames ... 190
Deslizador Master ... 21
Deslizadores ... 21
automatización ... 125–126
cambiar entre entradas y pistas ... 31
control de nivel
Mezclador de pistas ... 92
control del nivel
Mezclador de entradas ... 87
control independiente de deslizadores de estéreo ... 259
controlar los niveles ... 72
desplazar para Automix ... 131
Deslizadores de canal ... 21
Desvincular canales ... 76
Dial TIME/VALUE ... 23, 38, 48
Digital
entradas
conectar ... 24
grabar ... 64
seleccionar ... 65
salidas
conectar ... 24
determinar las señales hacia ... 74
direccionar señales hacia ... 92
Digital In Lock ... 65
Digital In Unlock ... 65
Digital Performer ... 209
Direccionamiento de salida
Consulte Bloqueo maestro
Disco duro
manipulación ... 6
particiones ... 26
Disk at once ... 177–178
Disk Memory Full ... 219
DP-2 ... 242
DR20 → 87 ... 101
Drive Busy! ... 52
Drive Check ... 223
Drive Initialize ... 222
Drive Select ... 221

E

Ecualización
Mezclador de entradas ... 84
Mezclador de pistas ... 88
utilización ... 79
Edición de frases. Consulte Editar frases
Edición de pistas. Consulte Editar pistas
Editar
Undo y Redo ... 62
Efectos
¿por qué no los puedo oir? ... 264
algoritmos ... 98
balance y nivel del bus ... 94
descripción ... 34
direccionamiento
Bloque maestro ... 93–94
Mezclador de entradas ... 84–87
Mezclador de pistas ... 88–91
dos tipos
envío y retorno ... 35, 99
explicación ... 35, 98
inserción ... 35, 98
envío ... 99
envío y retorno
conectar ... 102
descripción ... 99
ejemplos ... 103
Mezclador de entradas ... 84
Mezclador de pistas ... 88
externos ... 257
grabación
en estéreo ... 107
grabar ... 104
impresión ... 104
inserción
Bloque maestro ... 93
conectar ... 99–100
descripción ... 98
ejemplos ... 101
Mezclador de entradas ... 85
Mezclador de pistas ... 89
localización de los controles ... 96
mientras masteriza ... 173
modo Effect ... 36
patches
crear ... 97
guardar ... 97
en una Escena ... 98
seleccionar ... 96
proceso para utilizar ... 96
puntos importantes ... 107

retorno ... 99
automatización ... 126
controles ... 103
y Cambio de control MIDI ... 199
Efectos de envío y retorno
conectar ... 102
descripción ... 99
ejemplos ... 103
Mezclador de entradas ... 84
Mezclador de pistas ... 88
puntos importantes ... 107
Efectos de impresión ... 104
Efectos de inserción
Bloque maestro ... 93
conectar ... 99–100
descripción ... 35, 98
ejemplos ... 101
Mezclador de entradas ... 85
Mezclador de pistas ... 89
puntos importantes ... 107
Efectos envío y retorno
descripción ... 35
Efectos externos ... 257
Eliminar desplazamiento de CC ... 187
Eliminar un desplazamiento de corriente continua ... 187
Eliminar zumbidos ... 187
END (punto final) ... 159
Enmudecer canales ... 44
Mezclador de entradas ... 87
Mezclador de pistas ... 92
Entrada
ajustar el indicador de picos ... 245
Entrada de nivel de picos ... 245
Entrada en directo. Consulte Entrada estéreo
Entrada estéreo ... 186
Entradas
ajustar el nivel ... 87
desactivar señales no deseadas ... 259
Entradas compensadas ... 25
Envío. Consulte Envío de efectos
EQ. Consulte Ecualización
Error Drive Too Slow ... 222
Escalar. Consulte Automix
Escenas
actualizar ... 83
copiar ... 51
definidas ... 82
eliminar ... 83
guardar ... 82
recuperar ... 82
y Cambio de Programa MIDI ... 199
Esclavo (sincronización) ... 189
Escribir números y letras ... 186, 243
Escuchar las entradas ... 247
Espacio restante en el disco ... 52
Eventos
e información de Automix ... 28
explicación ... 27
y Song Optimize ... 28
y Song Store ... 28
Expandir el tiempo. Consulte Compresión/expansión temporal
EZ Routing ... 82
plantillas
eliminar ... 123
guardar ... 120
configuración para combinar ... 114
configuración para crear masters ... 118
configuración para grabar ... 109
configuración para mezclar ... 112
EZ routing
plantillas
recuperar ... 123

F

Fade Length ... 247
Fader Match ... 131, 241
Deslizadores
Consulte también Mezclador de entradas, Mezclador de pistas
Fase
Mezclador de entradas ... 87
Mezclador de pistas ... 91
problemas ... 80
Final de pinchado
Consulte también Pinchado
definido ... 57
Finalizar ... 177
Flujo de la señal ... 28, 69
Formatear. Consulte Unidad de disco duro
Frase
definida ... 27
Frases
crear ... 155
definición ... 164
editar
copiar ... 155
cuándo editar frases ... 165
descripción ... 152
desplazar ... 155
dividir ... 152
dividir en dos partes ... 152, 154
editar pistas ... 164
eliminar ... 152
nombrar ... 156
precauciones ... 165
recortar

final 155
inicio 155
Frecuencia de muestreo 50
FreeMIDI 209
FROM (punto desde) 159
FS-5U 242
Fuente
definida 27
Fuentes
asignar a las pistas 54
Función de alarma 248
Función Preview
descripción 160
Fundido de salida 129

G

GPI 58
Grabación 50–67
cómo funciona 32
con efectos 104
de una fuente digital 64
descripción del proceso 53
desde un CD 65
efectos
en estéreo 107
en estéreo 55
grabación en bucle 60
modo, seleccionar 50
modos
tiempos 52
sobregrabar 56
tiempo disponible 33, 52
Grabación en bucle 60
programar durante la reproducción 60
utilizar localizadores 60
utilizar marcas 60
y pinchado 61
Grabación multipistas 56
Grabador DAT 230–232
antes de realizar una copia de seguridad 230
cinta necesaria 232
componentes necesarios 230
comprobar el contenido de una cinta DAT 234
equipos utilizados 230
realizar copias de seguridad 231
tiempo necesario para la copia de seguridad 232
verificar información 235
Grabar
ajustar la longitud del fundido 247
en estéreo 266
modos
tiempos 213
comprobar 213
monitorizar las entradas 247
tiempo disponible
comprobar 213, 241
Grabar en estéreo 266
Grabar un CD. Consulte CD 176
Gradación. Consulte Automix
Grupo de deslizadores 78
Guardar la canción 39
GuitarMulti1 ..... 101, 128

H

Habitación para masters 170
crear pistas master 170

I

ID
ID de modelo MIDI 249
ID del dispositivo MIDI 251
SCSI 244
ID de modelo MIDI 249
IDE 5, 19
conmutador de la unidad 245
Imagen, bloquear 257
Importar pistas 150
Indicador
ajustar el nivel de picos 245
Mezclador de entradas 87
Mezclador de pistas 91
Peak Hold 241
Indicador MIDI/DISK 23
Indicadores PEAK 20
Inicializar
una unidad de disco duro 216
Inicializar el sistema 247
Iniciar
el VS-1880 261
Inicio de pinchado
Consulte también Pinchado
definido 57
Input Mixer
modo 36
Instantáneas. Consulte Instantáneas de Automix

J

Jack AC IN 24
Jack FOOT SWITCH 24
ajustes 242
Jack GUITAR (Hi-Z) 25, 53
Jack MIDI IN 24
Jack MIDI OUT 24
Jack MIDI THRU 24
Jack PHONES 24
Jacks AUX A y B 24, 73

direccionar señales hacia 92
Jacks DIGITAL IN y OUT 24
Jacks INPUT 25
Jacks MASTER OUT 24
ajuste del nivel y del balance 92
Jacks MONITOR 24
ajuste del nivel y del balance 92
Jump 48

L

Lack of EVENT!! 126
Letras, escribir 186
Licencia 8
Limitador 102
Limitador de mezcla 102
LIV1 51
LIV2 51
Localización estéreo. Consulte Panoramización
Localizadores
banco, cambiar 45
descripción 45
editar 45
guardar 45
recuperar 45
START, END, FROM y TO 160
utilización 45
Logic Audio 208
Long Delay 103

M

Maestro (sincronización) 189
Mando CONTRAST 23
Mando MONITOR 21, 188
Mando PHONES 21
Mandos INPUT 20
Mapa de tempo 194–197
crearlo 261
y el metrónomo 66
Marcas
descripción 46
desplazarse entre 46
editar 47
eliminar 47
guardar 46
marcas de pistas de CD 178
numeración 46
parar la reproducción en 247
utilización 46
visualizar 46
y sincronización 195
Marker Stop 247
MAS 51
Master Block
modo 36
Mastering Tool Kit 173
Masterizar. Consulte Habitación para masters
Measure display 244
Mensaje de pila descargada 5
Mensajes exclusivos del sistema. Consulte MIDI
Meter. Consulte Indicador
Metrónomo 65
activar 65
ajustes 66
mapa de tempo 66
utilizar una fuente de sonido MIDI externa 200
Mezcla
master
con efectos 173
Mezclador
automatización 124
Consulte también Automix
comprender 68
copiar ajustes 51, 81
descripción de la sección 20, 28
Escenas 82
inicializar 247
pantalla de canal 43
Mezclador de entradas 70
deslizadores 72
diagrama 29
direccionamiento por defecto 75
parámetros de canal 84
Mezclador de pistas 71
deslizadores 72
diagrama 31
parámetros de canal 87
Mezclar
descripción del proceso 53
pistas master 170
Micro Edit. Consulte Automix
MIDI
Cambio de control
y efectos 199
Cambio de programa
y Escenas 199
canales 201, 254
canales vs. números de controlador 254
Compu Mix 201–204
control externo 254
grabar 203, 257
preparaciones 203, 256
conmutador thru 251
control de máquina 204
controladores 198, 201, 254
y Compu Mix 201
y status de pista 198

Exclusivo del sistema
al utilizar ... 254
conmutador de recepción ... 251
conmutador de transmisión ... 251
FreeMIDI ... 209
ID de modelo ... 249
interface
consejos para solucionar problemas ... 205
metrónomo ... 200
OMS ... 210
Puntero de posición de canción ... 192, 205
secuenciadores
Cakewalk ... 206
Cubase VST ... 207
Digital Performer ... 209
Logic Audio ... 208
Vision DSP ... 210
sincronización ... 189
mapa de tempo ... 194–197
MTC ... 189
pista de sincronización ... 192–197
reloj ... 193
Minutos de pista ... 33
MMC ... 204
modo de ajuste ... 251
Modo de grabación ... 51
Modo Play ... 36
Modo Snap ... 128
Modo Song ... 36
Modo System ... 37
Modo Utility ... 37
Modos ... 36
Modos de operación ... 36
Monitorizar las entradas ... 247
MT1 ... 51
MT2 ... 51
MTC ... 189, 205
desplazamiento ... 191
inestable ... 191
tipos ... 189
MTP ... 50

N

Niveles
ajustar
en canales vinculados ... 77
ajuste
para grabar ... 54
Undo y Redo ... 62
No Effect Board ... 96
Nombrar escribiendo en el teclado ... 186
Non-drop ... 190
Not 44.1kHz Song ! ... 181
NTSC ... 189
Numerics Type ... 243
Números de compás, mostrar ... 244
Números de pista de un CD ... 178
Números de programa. Consulte Números de pista de un CD
Números, escribir ... 186, 243

O

OMS ... 210
Opciones ... 19

P

PAL ... 189
Panel posterior ... 24
Panoramización
en canales vinculados ... 77
Mezclador de entradas ... 84
Mezclador de pistas ... 88
utilizar el mando MONITOR ... 188
Pantalla ... 41
Automix ... 125
comprender ... 41
regiones ... 41
Pantalla de forma de onda ... 162
Pantalla gráfica ... 22
Pantalla Playlist ... 42
seleccionar tipo de ... 42
Parámetros
canales del Mezclador de entradas ... 84
canales del Mezclador de pistas ... 87
Parámetros del sistema
copiar ... 51
Particiones ... 26, 212
seleccionar particiones ... 221
Patches. Consulte Efectos
Peak Hold ... 241
Performer ... 209
Phrase Copy ... 155
Phrase Delete ... 152
Phrase Divide ... 152
Phrase Move ... 155
Phrase Name ... 156
Phrase New ... 155
Phrase Split ... 154
Phrase Trim In ... 155
Phrase Trim Out ... 155
Pila de seguridad para reloj/calendario ... 5
Pinchado
ajustar la longitud del fundido cruzado ... 247
con bucle ... 61
descripción ... 57
manual ... 57

conmutador de pedal 58
panel frontal 57
Pinchado automático
programar durante la reproducción 59
utilizar localizadores 58
utilizar marcas 59
pinchado automático 58
y frases 164
Pinchado automático 58
Ping-ponging. Consulte Combinar pistas
Pista
cambiar el status 43
definida 27
Pista de sincronización 192–197
Pistas
ajustar el nivel de reproducción 92
asignar fuentes a 54
cambiar el status 91
combinar 62
¿cómo puedo combinar pistas? 263
cómo puedo combinar pistas
¿con efectos? 264
combinar desde canciones diferentes 169
editar
aplicación práctica 165
borrar 139
cambiar 146
compresión/expansión temporal 147
copiar 143
bucle perfecto 165
cortar 140
definir puntos de edición 159
con localizadores 160
utilizar Preview 160
utilizar Scrub 161
descripción 139
desplazar 141
editar frases 164
entrar los valores de los tiempos 163
utilizar {F2 (Now)] 164
utilizar el dial TIME/VALUE 163
utilizar los botones locator 164
insertar espacio en blanco 145
intercambiar 146
nombrar 149
Pantalla de forma de onda 162
precauciones 165
procedimiento básico 159
enmudecer 44
extraer desde una canción 168
grabar en 54
importar 150
modo Track 36
reproducir en solo 44
Pistas auxiliares
explicación 34
grabar 56
seleccionar 56, 78, 88
Pistas master
definición 170
definir el status
método rápido 172
grabar 170
con efectos 173
reproducir 172
Pistas virtuales. Consulte Pistas auxiliares
Please Insert Disc! 181, 183
Poner en marcha el VS-1880 36
Precauciones de seguridad 3, 5
Predefinido. Consulte Patches de efectos
Preview
TO, THRU y FROM 161
Proceso de Cierre 39
Proceso de cierre del equipo 188
Proteger canciones 49
Puntero de posición de canción 192, 205

R

Reasignar deslizadores para Automix 131
Record Monitor 247
Recover Err Retry ? 234
Recuperación desde un DAT 232–234
comprobar el contenido de una cinta DAT 234
recuperar información 232
Recuperar valores por defecto 247
Red Book 176
Redo
definido 62
Reiniciar 261
Reiniciar el VS-1880 188
Reiniciar. Consulte Apagar el VS-1880
Reloj
interno, ajustar 38
maestro
selección 65
MIDI 193
Reloj de alarma 248
Reloj maestro 65
Reloj MIDI 205
Reparaciones 5
Reproducir un canal en solo 44
Mezclador de entradas 87
Mezclador de pistas 91
modo Solo 44
solo de manera rápida 44
Retorno. Consulte Retorno de efectos

S

Salida directa

asignar pistas a ... 94
Salidas directas ... 74
SCMS ... 7, 175
Scrub ... 161–162, 265
SCSI
conector ... 24
Número ID ... 244
Consulte Unidad de disco duro
SECAM ... 189
Sección del grabador
descripción ... 22
Secuenciadores. Consulte MIDI ... 189
Seleccionar canciones ... 49
SELECT/CH EDIT ... 20, 37
1-17/18 ... 21
Sello temporal ... 38
Señales de alto nivel. Consulte Atenuación
Señales de bajo nivel. Consulte Atenuación
Señales ruidosos. Consulte Atenuación
Señales sin ruido. Consulte Atenuación
Sensibilidad de los botones ... 246
Shift Lock ... 243
Simulador de amplificador de guitarra ... 101
Simulador de micrófono ... 101
Sincronización con grabadores VS ... 251
Sincronización con secuenciadores MIDI .. 189
componentes necesarios ... 189
inestable ... 191
maestro y esclavo ... 189
mapa de tempo ... 194–197
pista de sincronización ... 192–197
Sincronizar con equipos de video ... 257
Sincronizar con grabadores VS ... ??–254
otro VS-1880 ... 252
VS-1680 ... 252
VS-880/880EX ... 253
Sincronizar el video ... 257
SMPTE. Consulte MTC
Sobregrabar ... 56
Solo. Consulte Reproducir un canal en solo
Song Archive Extract ... 221
Song Arrange ... 167
Song Combine ... 169
Song Copy Archives ... 219
utilizar ... 220
Song Copy Playable ... 218
Song Erase ... 214
Song Export ... 239
Song Import ... 237
Song Optimize ... 213
Song Protect ... 49
Song Split ... 168
Song Store ... 48, 56, 66
SPP. Consulte Puntero de posición de canción MIDI
START (punto inicial) ... 159
Surface scan ... 224
SysEx. Consulte MIDI

T

Tabla de contenido ... 177
Tiempo de grabación restante ... 241
Tiempo restante ... 241
TO (punto en) ... 159
TOC. Consulte Tabla de contenido
Toma
definida ... 27
Tomas
nombrar ... 157
Track Copy ... 143, 165
Track Cut ... 140
Track Erase ... 139
Track Exchange ... 146
Track Import ... 150
Track Insert ... 145
Track Mixer
modo ... 36
Track Move ... 141
Track Name ... 149
Transiciones. Consulte Instantáneas de Automix

U

Undo
Consulte también Undo y Redo
definido ... 62
Undo y Redo
al grabar ... 62
explicación ... 62
niveles ... 62
utilización ... 62
Unidad de disco duro
compatibilidad con
VS-1680 ... 237
VS-840/840EX ... 237
VS-880/880EX ... 237
VSR-880 ... 237
copia de seguridad
opciones ... 225
desconectar la unidad interna ... 245
externa
adquirir ... 215
conectar

una unidad fija 215
una unidad removible 216
unidad removible 225
utilizar 215
información general 212
inicializar/formatear 216, 222
formateado físico 223
mantenimiento 222
particiones 212
seleccionar 221
probar
drive check 223
explorar la superficie 224
realizar copia de seguridad
opciones
unidad removible 225
VS-CDR 225
realizar copias de seguridad
opciones
DAT 225
recuperar espacio 213
tiempo de grabación 213
comprobar 213
Unidad de disco. Consulte Unidad de disco duro
Unidad removible. Consulte Unidad de disco duro

V

Vari Pitch 186
Vincular canales 76
ajustar la panoramización 77
ajustar niveles 77
desvincular canales estéreo 259
en un grupo 78
Vínculo de canal
Mezclador de entradas 87
Mezclador de pistas 91
Vision DSP 210
Visualización en iconos 49
Visualización en lista 49
Volumen
ajustar
en canales vinculados 77
ajuste
para grabar 54
Volver a empezar 36
VS-1680
compatibilidad 237
sincronizar con 252
VS-840/840EX
compatibilidad 237
VS-880/880EX
compatibilidad 237
sincronizar con 253
VS8F-1 19
VS8F-2 19
VSR-880
compatibilidad 237

W

Waveform Display 265

X

X e Y 265
XLR 25
conectores 53

...MEMO...

...MEMO...

Información

Si precisa del servicio de reparaciones, llame al Servicio de Atenci n al Cliente de Roland o p ngase en contacto con el distribuidor Roland autorizado de su pa s, que aparecen a continuaci n.

ÁFRICA

EGYPT
Al Fanny Trading Office
P.O. Box 2904,
El Horrieh Heliopolos, Cairo,
EGYPT
TEL: (02) 4185531

REUNION
Maison FO - YAM Marcel
25 Rue Jules MermanZL
Chaudron - BP79 97491
Ste Clotilde REUNION
TEL: 28 29 16

SOUTH AFRICA
That Other Music Shop (PTY) Ltd.
11 Melle Street (Cnr Melle and Juta Street)
Braamfontein 2001
Republic of SOUTH AFRICA
TEL: (011) 403 4105

Paul Bothner (PTY) Ltd.
17 Werdmuller Centre Claremont 7700
Republic of SOUTH AFRICA

P.O. Box 23032
Claremont, Cape Town
SOUTH AFRICA, 7735
TEL: (021) 64 4030

ASIA

CHINA
Beijing Xinghai Musical Instruments Co., Ltd.
6 Huangmuchang Chao Yang District, Beijing, CHINA
TEL: (010) 6774 7491

HONG KONG
Tom Lee Music Co., Ltd. Service Division
22-32 Pun Shan Street, Tsuen Wan, New Territories,
HONG KONG
TEL: 2415 0911

INDIA
Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
409, Nirman Kendra Mahalaxmi Flats Compound Off. Dr. Edwin Moses Road, Mumbai-400011,
INDIA
TEL: (022) 498 3079

INDONESIA
PT Citra Inti Rama
J1. Cideng Timur No. 15J-150
Jakarta Pusat
INDONESIA
TEL: (021) 6324170

KOREA
Cosmos Corporation Service Station
261 2nd Floor Nak-Won Arcade
Jong-Ro ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 742 8844

MALAYSIA
Bentley Music SDN BHD
140 & 142, Jalan Bukit Bintang
55100 Kuala Lumpur,MALAYSIA
TEL: (03) 2443333

PHILIPPINES
G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

SINGAPORE
Swee Lee Company
150 Sims Drive,
SINGAPORE 387381
TEL: 748-1669

CRISTOFORI MUSIC PTE LTD
Blk 3014, Bedok Industrial Park E,
#02-2148, SINGAPORE 489980
TEL: 243 9555

TAIWAN
ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
Room 5, 9fl. No. 112 Chung Shan N.Road Sec.2, Taipei, TAIWAN, R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND
Theera Music Co. , Ltd.
330 Verng NakornKasem, Soi 2,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 2248821

VIETNAM
Saigon Music
138 Tran Quang Khai St.,
District 1
Ho Chi Minh City
VIETNAM
TEL: (08) 844-4068

AUSTRALIA/ NUEVA ZELANDA

AUSTRALIA
Roland Corporation Australia Pty., Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West. NSW 2099
AUSTRALIA
TEL: (02) 9982 8266

NEW ZEALAND
Roland Corporation (NZ) Ltd.
97 Mt. Eden Road, Mt. Eden,
Auckland 3, NEW ZEALAND
TEL: (09) 3098 715

AMÉRICA CENTRAL/LATINA

ARGENTINA
Instrumentos Musicales S.A.
Florida 656 2nd Floor
Office Number 206A
Buenos Aires
ARGENTINA, CP1005
TEL: (54-11) 4- 393-6057

BRAZIL
Roland Brasil Ltda.
R. Coronel Octaviano da Silveira 203 05522-010
Sao Paulo BRAZIL
TEL: (011) 3743 9377

CHILE
Comercial Fancy S.A.
Avenida Rancagua #0330
Providencia Santiago, CHILE
TEL: 56-2-373-9100

EL SALVADOR
OMNI MUSIC
75 Avenida Notre y Alameda
Juan Pablo 2 No. 4010
San Salvador, EL SALVADOR
TEL: (503) 262-0788

MEXICO
Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323 Col. Olivar de los Padres 01780 Mexico D.F.
MEXICO
TEL: (525) 668 04 80

La Casa Wagner de Guadalajara s.a. de c.v.
Av. Corona No. 202 S.J.
Guadalajara, Jalisco Mexico
C.P.44100 MEXICO
TEL: (3) 613 1414

PANAMA
Productos Superiores, S.A.
Apartado 655 - Panama 1
REP. DE PANAMA
TEL: (507) 270-2200

URUGUAY
Todo Musica
Cuareim 1488, Montevideo,
URUGUAY
TEL: 5982-924-2335

VENEZUELA
Musicland Digital C.A.
Av. Francisco de Miranda,
Centro Parque de Cristal, Nivel C2 Local 20 Caracas
VENEZUELA
TEL: (02) 285 9218

EUROPA

AUSTRIA
Roland Austria GES.M.B.H.
Siemensstrasse 4, P.O. Box 74,
A-6063 RUM, AUSTRIA
TEL: (0512) 26 44 260

BELGIUM/HOLLAND/ LUXEMBOURG
Roland Benelux N. V.
Houtstraat 3 B-2260 Oevel (Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

DENMARK
Roland Scandinavia A/S
Nordhavnsvej 7, Postbox 880
DK-2100 Copenhagen
DENMARK
TEL: (039)16 6200

FRANCE
Roland France SA
4, Rue Paul Henri SPAAK
Parc de l'Esplanade F 77 462 St. Thibault Lagny Cedex FRANCE
TEL: 01 600 73 500

FINLAND
Roland Scandinavia As, Filial Finland
Lauttasaarentie 54 B
Fin-00201 Helsinki, FINLAND
TEL: (9) 682 4020

GERMANY
Roland Elektronische Musikinstrumente Handelsgesellschaft mbH.
Oststrasse 96, 22844 Norderstedt,
GERMANY
TEL: (040) 52 60090

GREECE
STOLLAS S.A.
Music Sound Light
155, New National Road
26422 Patras, GREECE
TEL: 061-435400

HUNGARY
Intermusica Ltd.
Warehouse Area DEPO Pf.83
H-2046 Torokbalint, HUNGARY
TEL: (23) 511011

IRELAND
Roland Ireland
Audio House, Belmont Court,
Donnybrook, Dublin 4.
Republic of IRELAND
TEL: (01) 2603501

ITALY
Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie, 8
20020 Arese Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

NORWAY
Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 273 0074

POLAND
P. P. H. Brzostowicz
UL. Gibraltarska 4.
PL-03664 Warszawa POLAND
TEL: (022) 679 44 19

PORTUGAL
Tecnologias Musica e Audio, Roland Portugal, S.A.
RUA SANTA CATARINA
131 - 4000 Porto -PORTUGAL
TEL: (02) 208 44 56

ROMANIA
FBS LINES
Plata Libertatii 1.
RO-4200 Cheorgheni
TEL: (066) 164-609

RUSSIA
Slami Music Company
Sadojava-Triumfalnaja st., 16
103006 Moscow, RUSSIA
TEL: 095 209 2193

SPAIN
Roland Electronics de España, S. A.
Calle Bolivia 239 08020 Barcelona,
SPAIN
TEL: (93) 308 1000

SWEDEN
Roland Scandinavia A/S SWEDISH SALES OFFICE
Danvik Center 28, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (08) 702 0020

SWITZERLAND
Roland (Switzerland) AG
Musitronic AG
Gerberstrasse 5, CH-4410 Liestal,
SWITZERLAND
TEL: (061) 921 1615

UKRAINE
TIC-TAC
Mira Str. 19/108
P.O. Box 180
295400 Munkachevo, UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM
Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, Swansea Enterprise Park SWANSEA
SA7 9FJ,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 700139

ORIENTE MEDIO

BAHRAIN
Moon Stores
Bab Al Bahrain Road,
P.O. Box 20077
State of BAHRAIN
TEL: 211 005

CYPRUS
Radex Sound Equipment Ltd.
17 Diagorou St., P.O. Box 2046,
Nicosia CYPRUS
TEL: (02) 453 426

ISRAEL
Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Fa'aliya Hashnya St.
Tel-Aviv-Yaho ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN
AMMAN Trading Agency
Prince Mohammed St. P.O. Box 825 Amman 11118 JORDAN
TEL: (06) 4641200

KUWAIT
Easa Husain Al-Yousifi
P.O. Box 126 Safat 13002
KUWAIT
TEL: 5719499

LEBANON
A. Chahine & Fils
P.O. Box 16-5857 Gergi Zeidan St.
Chahine Building, Achrafieh
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 335799

OMAN
OHI Electronics & Trading Co. LLC
P.O. Box 889 Muscat
Sultanate of OMAN
TEL: 959085

QATAR
Badie Studio & Stores
P.O. Box 62,
DOHA QATAR
TEL: 423554

SAUDI ARABIA
aDawliah Universal Electronics APL
P.O. Box 2154 ALKHOBAR 31952,
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 898 2081

SYRIA
Technical Light & Sound Center
Khaled Ibn Al Walid St.
P.O. Box 13520
Damascus - SYRIA
TEL: (011) 2235 384

TURKEY
Barkat Muzik aletleri ithalat ve ihracat limited ireketi
Siraselviler Cad. Billurcu Sok.
Mucadelle Cikmeze No. 11-13
Taksim. Istanbul. TURKEY
TEL: (0212) 2499324

U.A.E.
Zak Electronics & Musical Instruments Co.
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg.,
No. 14, Grand Floor DUBAI
U.A.E.
P.O. Box 8050 DUBAI, U.A.E.
TEL: (04) 360715

AMÉRICA NORTE

CANADA
Roland Canada Music Ltd. (Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond
B. C., V6V 2M4 CANADA
TEL: (0604) 270 6626

Roland Canada Music Ltd. (Toronto Office)
Unit 2, 109 Woodbine Downs Blvd, Etobicoke, ON
M9W 6Y1 CANADA
TEL: (0416) 213 9707

U. S. A.
Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

A 11 de junio de 1999

For EU Countries

Apparatus containing Lithium batteries

CAUTION
Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.
Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer.
Discard used batteries according to the manufacturer's instructions.

ADVARSEL!
Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering.
Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type.
Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren.

VARNING
Explosionsfara vid felaktigt batteribyte.
Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren.
Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

ADVARSEL
Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri.
Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten.
Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruks joner.

VAROITUS
Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu.
Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

For EU Countries

CE

This product complies with the requirements of European Directives EMC 89/336/EEC and LVD 73/23/EEC.

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.
This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

For Canada

NOTICE
This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS
Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

El Copyright

La ley prohibe la grabación, difusión pública, radiodifusión, venta, distribución, etc., no autorizadas de un trabajo (grabación en CD, grabación en vídeo, programa, etc.) cuyo copyright sea propiedad de un tercero.
El VS-1880 no implementa la función SCMS. Esta decisión se tomó con la idea de que el SCMS no limitara la creación de composiciones originales que no violen la ley de copyright. Roland no asume ninguna responsabilidad por las infracciones del copyright que puedan cometerse utilizando el VS-1880.
SCMS (Apéndices p. 13)

Descargo de responsabilidades

Roland no asume ninguna responsabilidad por ningún “daño directo,” “daño consecuencial,” o “cualquier otro tipo de daño” que pueda resultar de la utilización del VS-1880. Estos daños pueden incluir, pero no están limitados a, los siguientes eventos que pueden ocurrir al utilizar el VS-1880.

- Cualquier pérdida de beneficios en que pueda incurrir
- Pérdida permanente de música o información
- Imposibilidad de continuar utilizando el VS-1880 en si o un equipo conectado

El acuerdo de licencia

El VS-1880 y su función CD-R están diseñados para que pueda reproducir material sobre el que disponga del copyright, o material cuyo propietario del copyright le haya dado permiso para copiar. Por lo tanto, la reproducción de CDs de música o de otro material bajo copyright sin el permiso del propietario del copyright, siempre que no sea para el uso y disfrute personales (uso privado), constituirá una violación del copyright, lo cual puede conllevar multas. Consulte a un especialista en copyright o publicaciones especiales si desea información más detallada para obtener permisos de propietarios de copyright.

- Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.
- Windows® 95 se conoce oficialmente como: “sistema operativo Microsoft® Windows® 95.”
- Windows® 98 se conoce oficialmente como: “Sistema operativo Microsoft® Windows® 98.”
- Apple y Macintosh son marcas registradas de Apple Computer, Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países.
- Iomega es una marca comercial registrada de Iomega Corporation.
- ZIP es una marca registrada de Iomega Corporation.
- Cakewalk es una marca comercial registrada de Twelve Tone systems, Inc.
- Cakewalk Pro Audio y Cakewalk Professional son marcas registradas de Twelve Tone systems, Inc.
- Todos los nombres de productos mencionados en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.